

○ Year : 9    ○ Volume : 33    ○ July 2024    ○ ISSN : 2456-0898

# GLOBAL THOUGHT ग्लोबल थॉट

(MULTI DISCIPLINE MULTI LANGUAGE RESEARCH JOURNAL)

**(An International Peer Reviewed  
Refereed Quarterly Research Journal)**

*Special Note :*

***Anti National Thoughts are not acceptable.***

स्वामी/मुद्रक/प्रकाशक रूपेश कुमार चौहान द्वारा 47, ए-3 ब्लॉक, गली नं. 5, धर्मपुरा  
एक्सटेंशन, ( नजदीक संकट मोचन मंदिर ), पी.एस. नजफगढ़, दिल्ली से प्रकाशित एवं  
डॉल्फिन प्रिंटोग्राफिक्स, 4 ई/7, पाबला बिल्डिंग, झंडेवालान् एक्सटेंशन, नई दिल्ली में मुद्रित।

सम्पादक-रूपेश कुमार चौहान

Ph. 09555222747, 9267944100, 9555666907 • Website : [www.gtirj.com](http://www.gtirj.com)

## प्रकाशनार्थ सूचना

- \* लेखक से अनुरोध है कि शोध-पत्र वॉकमैन चाणक्य 905 या क्रुतिदेव फॉन्ट में वर्ड या पेजमेकर में टाइप (टङ्कण) करकर शोध-पत्रिका के ई-मेल पर प्रेषित करें। अंग्रेजी भाषा में लेख टाइम्स न्यू रोमन में होना चाहिए।
- \* शोध-लेख हिन्दी, संस्कृत एवं अंग्रेजी भाषा में न्यूनतम 1500 शब्द एवं अधिकतम 3500 शब्द तक मान्य है तथा इसके साथ लेखक का पद-नाम के साथ स्वयं की फोटो (छवि-चित्र) अत्यन्त अनिवार्य है।
- \* प्रकाशनार्थ प्राप्त लेख सलाहकार परिषद् एवम् संपादक मण्डल की अनुमति के पश्चात् स्तरीय होने पर ही प्रकाशित होगा।
- \* लेख में यदि चित्र का प्रयोग हुआ है तो उसे भी अवश्य प्रेषित करें।
- \* 'ग्लोबल थॉट' किसी भी तरह के परामर्श का स्वागत करती है, इसलिए अपनी प्रतिक्रिया अवश्य दें।
- \* यह स्पष्ट किया जाता है कि शोध पत्र में प्रस्तुत तथ्य शोध लेखक के अपने विचार हैं तथा इसमें सलाहकार परिषद् एवं सम्पादक मण्डल के विचारों की सहमति होना आवश्यक नहीं है। अतः लेख के लिए लेखक स्वयं उत्तरदायी है।
- \* शोध-पत्रिका की किसी भी सामग्री को प्रकाशक एवं मुद्रक की जानकारी के बिना अन्यत्र प्रकाशन अनुचित होगा।
- \* अपेक्षित आर्थिक सहयोग अथवा अंशदान के लिए हम आपके अत्यन्त आभारी रहेंगे।
- \* कृपया लेख के साथ अपनी पासपोर्ट साइज की फोटो अवश्य भेजें।
- \* पत्रिका का वितरण निःशुल्क किया जाता है एवं विशेष अनुदान के लिए किसी पर कोई प्रतिबंध नहीं है। प्रकाशन के लिए कोई भी आवश्यक शुल्क नहीं है।
- \* प्रत्येक लेख हमारी विशेषज्ञ समीक्षा समिति के द्वारा त्रिस्तरीय स्तर पर समीक्षित होकर प्रकाशन हेतु स्वीकृत किया जाता है।
- \* लेख में साहित्यिक नकल (Plagiarism) का अवश्य ध्यान रखें। किसी भी प्रकार की साहित्यिक नकल पाया जाना एक आपराधिक कृत्य माना जाता है।

© सर्वाधिकार सुरक्षित : रूपेश कुमार चौहान

ISSN : 2456-0898

**विशेष सूचना :** शोध पत्रिका में प्रकाशित लेखों में दिए गये तथ्यों और इनसे सम्बन्धित किसी भी विवाद का पूर्ण दायित्व लेखक का होगा, प्रकाशक, सम्पादक, मुद्रक एवं पत्रिका से सम्बन्धित अन्य किसी भी व्यक्ति का नहीं। प्रेषित स्पष्टीकरण अवश्य प्रकाशित किया जायेगा।

- सभी पद अवैतनिक एवं परिवर्तनीय हैं।
- 'ग्लोबल थॉट' से संबंधित सभी विवादास्पद मामले केवल दिल्ली न्यायालय के अधीन होंगे।
- सारे भुगतान मनीआर्डर : चेक/ बैंक ड्राफ्ट 'वाक् सुधा' के नाम से किए जाएं। कृपया दिल्ली से बाहर के चेक में बैंक कमीशन के 35.00 रुपये अतिरिक्त जोड़ें।

**Registered Office :** H.No. 47, A-3 Block, Gali No. 5,  
Near Sankat Mochan Mandir, Dharampura Extn., Najafgarh, Delhi-110043  
**Ph. 09555222747, 9267944100, 9555666907 • Website : [www.gtirj.com](http://www.gtirj.com)**

## Advisory Board

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Prof. R.K. Mittal</b><br/>(Vice-Chancellor, Ch. Bansi Lal University, Bhiwani)</li> <li>• <b>Prof. Arvind Kumar Pandey</b><br/>(Former V.C., Kameshwar Singh Sanskrit University, Darbhanga)</li> <li>• <b>Mahamahopadhyaya Prof. Ved Prakash Shastri</b><br/>(Former P.V.C., Gurukul Kangarhi University, Haridwar)</li> <li>• <b>Dr. Manmohan Singh Chauhan</b><br/>(Director, National Dairy Research Institute, Karnal, Haryana)</li> <li>• <b>Prof. Darvesh Gopal</b><br/>(Political Science, Former Director, School of Social Sciences, IGNOU Former Director, NOCLG)</li> <li>• <b>Prof. Sushil Kumar Sharma</b><br/>(H.O.D. Department of Hindi, Dean, Education &amp; Humanities, Mizoram University, Aizawl)</li> <li>• <b>Prof. Ram Sarekh Singh</b><br/>(Former H.O.D., Philosophy, Magadh University, Bodhgaya)</li> <li>• <b>Prof. Mahmood Manshur Alam</b><br/>(Head, Urdu Department Magadh University, Bodhgaya)</li> <li>• <b>Prof. Ram Bharat Singh</b><br/>(Former H.O.D., Political Science, Magadh University, Bodhgaya)</li> <li>• <b>Dr. Sudhir Kumar Singh</b><br/>(Department of Political Science, Dayal Singh College, University of Delhi)</li> <li>• <b>Sh. Kanhaiya Bhelari</b><br/>(Former Chief of Bureau, Bihar, The Week, Malyala Manorama)</li> <li>• <b>Dr. P.K. Sisodiya</b><br/>(Department of Physics &amp; Electronics, Zakir Hussain Delhi College, University of Delhi)</li> <li>• <b>Prof. Jay Prakash Narayan</b><br/>(Professor, Sanskrit Department, Jamiya Miliya Islamiya University, Delhi)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Prof. Rasal Singh</b><br/>(Bhasha Department, Jammu Central University, Jammu Tawi)</li> <li>• <b>Dr. M. Rahmatullah</b><br/>(Consulting Editor, Doordarshan News. Delhi, Government of India)</li> <li>• <b>Dr. I.S. Bakshi</b><br/>(Former Principal, Dayal Singh College, University of Delhi)</li> <li>• <b>Prof. Girish Chandra Pant</b><br/>(Department of Sanskrit, Jamiya Miliya Islamiya University, Delhi)</li> <li>• <b>Prof. Ram Nath Jha</b><br/>(Sanskrit Study Centre, Jawahar Lal Nehru University, Delhi)</li> <li>• <b>Dr. Virendra Singh Negi</b><br/>(Associate Professor, Geography Department, Shaheed Bhagat Singh College, University of Delhi)</li> <li>• <b>Prof. Hirapaul Gangnegi</b><br/>(Former H.O.D., Department of Buddhist Studies, University of Delhi, Delhi)</li> <li>• <b>Dr. Sohanpal Sumankshar</b><br/>(National President, Bhartiya Dalit Sahitya Academy)</li> <li>• <b>Dr. Vikramaditya Rai</b><br/>(Head, Sociology, D.A.V. P.G. College (BHU) Varanasi)</li> <li>• <b>Prof. Satyadev Poddar</b><br/>(History Department, Tripura Central University, Tripura)</li> <li>• <b>Prof. Kashinath Jena</b><br/>(Department of Political Science, Tripura Central University, Tripura)</li> <li>• <b>Dr. Sudhir Kapoor</b><br/>(Ph.D. Statistics, Sheffield University, U.K., Department of Statistics, Hindu College, University of Delhi, Delhi)</li> </ul> |
|---|--|

## Editorial Board

- **Dr. V.K. Tomar**  
(Associate Professor, Commerce Department, Agrasen College, University of Delhi)
- **Dr. Sharad Ranjan**  
(Associate Professor, Economics Department, Zakir Hussain Delhi College (Even.), University of Delhi)
- **Dr. Anil Kumar**  
(Assistant Professor, Economics Department, Shyamlal College (Even.), University of Delhi, Delhi)
- **Dr. Anupam Jha**  
(Professor, Faculty of Law, University of Delhi, Delhi)
- **Dr. Pankaj Chaudhary**  
(Assistant Professor, Faculty of Law, University of Delhi, Delhi)
- **Dr. Krishna Kumar Jha**  
(Senior Lecturer, Hindi Department, Mahatma Gandhi Institute, Moka, Mauritius)
- **Dr. Devendra Nath Ojha**  
(Assistant Professor, Amity Institute for Sanskrit Studies & Research, Amity University, Noida, U.P.)
- **Dr. Rajmohini Sagar**  
(Associate Professor, Department of Hindi, Hansraj College, University of Delhi, Delhi)
- **Dr. Sunil Satyam**  
(Assistant Commissioner, GST, Agra, U.P.)
- **Dr. Praveen Kumar Anshuman**  
(Assistant Professor, English, Kirori Mal College University of Delhi, Delhi)
- **Dr. Subhash Chandra**  
(Associate Professor, Department of Sanskrit, University of Delhi, Delhi)
- **Dr. Govind Kumar Jha**  
(Assistant Professor, University Department of Mathematics, Vinoba Bhave University, Hazaribagh)
- **Dr. Uma Shankar**  
(Associate Professor, Sanskrit (Jyotish) Department, University of Delhi, Delhi)
- **Dr. Manoj Sharma**  
(Assistant Professor, History Department, Kirorimal College, University of Delhi, Delhi)
- **Mrs. Kirthee Devi Ramjattton**  
(Lecturer, Department of Sanskrit, School of Indological Studies, Mahatma Gandhi Institute Moka, Mauritius)
- **Dr. Vandana Kumari Singh**  
(Associate Professor, Department of Zoology, Hansraj College, University of Delhi, Delhi)
- **Dr. Sunil Kumar Singh**  
(Assistant Professor, Chemistry, Kirorimal College, University of Delhi, Delhi)
- **Dr. Sushil M. Tiwari**  
(Assistant Professor, Botany Department, Hansraj College, University of Delhi, Delhi)
- **Dr. Nandini Sahay**  
(Department of Social Work, Amity University, Noida)
- **Dr. Kumari Shubhra**  
(Famous Writer & Litterateur, Delhi)
- **Dr. Laljee**  
(Associate Professor, Hindi Department, Zakir Hussain Delhi College (Even.), University of Delhi)

*Editor*

**Dr. Rupesh Kumar Chauhan**

*Assistant Professor, Sanskrit Department, Kirorimal College, University of Delhi,  
E-mail : rupesh.nirmal26@gmail.com, Mob. : 9555222747, 9267944100*

*Executive Editor*

**Dr. Pramod Kumar Singh**

*Assistant Professor, Sanskrit Department, Maitreyi College, University of Delhi  
Mob. : 9717189242*

*Sub-Editor*

**Dr. Rajesh Kumar**

*Assistant Professor, Sanskrit Department, PGDAV College, University of Delhi  
E-mail : rajeshmm108@gmail.com, Mob. : 9555666907, 9891526584*

*Office Addresses :*

*Head Office (Delhi) :*

**Dharam Pal**

*I-11, Usha Kiran Building, Commercial Complex,  
Azadpur, Delhi-110033, Mob : 9266319639 • Website : [www.gtirj.com](http://www.gtirj.com)*

*Branch Office (International) :*

• **Mrs Kirthee Devi Ramjatton**

*Impasse Bois Cheri, Bois Cheri Road, Moka- 80804 Mauritius  
Email: kdramjatton@yahoo.com, Contact no.: +230 57882178*

*Graphic Designing :*

**Kawal Malik**

**J.D. Computers Mob. : 9818455819**

*Patron :*

**Prof. M.M. Agrawal**

*(Former Dean, Arts Faculty & H.O.D. Sanskrit, University of Delhi, Delhi)*

**Prof. D.S. Chauhan**

*(Former H.O.D. Sanskrit, Magadh University, Bodhgaya, Bihar)*

**Prof. Rajvir Sharma**

*(Former Associate Prof., Political Science, A.R.S.D. College,  
University of Delhi, Delhi)*

## अनुक्रमणिका

सम्पादकीय .....	viii	Sex as Strategy : Exploring Gender Dynamics in Lysistrata through a Contemporary Lens .....	72
भारत दुर्दशा नाटक का समाज भाषावैज्ञानिक अध्ययन .....	1	Swarnika	
सुदेश कुमार		अफ्रीकी कहानियों में रंगभेदी नीति .....	75
मणि कौल : व्यक्तित्व तथा रचना संसार .....	6	डॉ. विनीता रानी	
अंशु कुमारी		Comparative Study of Ethiopia and India's Human Rights Commissions .....	80
Basel IV and Its Effects on Capital Adequacy in the Banking Sector .....	12	Dashrath Singh Gurjar	
Neeraj Godara		भारत में अल्पसंख्यक - एक विश्लेषणात्मक अध्ययन .....	86
बिहार के कैमूर जिले के नक्सलवादी आंदोलन का ऐतिहासिक अध्ययन .....	18	शहनाज	
अजीत कुमार सिंह / प्रीतम कुमार		Communist China's Strategy on Tibetan Reincarnation .....	90
A Criminological Study of Delinquency in India with Special Reference to Psychopaths ----	21	Dr. Tsering Dolma	
Ms. Ashi Garg		A comprehensive examination of the origins, historical context, and importance of Moti kee Kheti in Bihar, India .....	92
बोधा और गालिब के काव्य में अभिव्यक्त प्रेम का स्वरूप .....	29	Dr. Ram Balak Mahto	
अखिलेश यादव		देवेन्द्र सत्यार्थी की आधुनिकता संबंधी दृष्टि .....	95
The Draft Broadcasting Services Bill 2024: A Balancing Act Between Regulation and Freedom of Speech .....	34	नेहा	
Toyaz Kumar Singh		जयपुर शहर में सड़क मार्ग जाल एवं बढ़ता परिवहन दबाव का विश्लेषण .....	100
Ritual and its Significance: Socio-Scientific Understanding of Infanthood <i>Samskāras</i> --	36	प्रो. एम. एम. शेख / मेनका जाट	
Dr. Swasti Alpana		शिक्षा का अर्थ और भारत में महिला शिक्षा की संक्षिप्त व्याख्या .....	105
प्रेमचंद के कथा साहित्य में यथार्थवाद और आदर्शवाद की संकल्पना .....	44	जूली कुमारी	
विशाल		Educational backwardness among Persons with Disabilities in India .....	108
Karpoori Thakur : Enlightened Hero of Social Harmony .....	52	Dr. Kumar Nirbhay	
Ravi Kumar		हिन्दी काव्य में राष्ट्र एवं राष्ट्रीय चेतना .....	112
Changing Demographics and Voter Turnout in Jaipur .....	57	कुणाल भारती	
Sunil Sharma / Renu Poonia / Sahil Kumawat		आधुनिक गद्य रूपों का उदयकाल .....	117
जातिगत गणना और राजनीति .....	61	डॉ. अनिल कुमार	
श्री हीरा चंद मेहता		माघे सन्ति त्रयोगुणा: .....	123
राजस्थान के अलीबख्शी ख्यालों का लोक-यथार्थ .	66	Sadhana Nai	
डॉ. पप्पूराम मीणा / डॉ. सुनील कुमार मांडीवाल		Technological Development, Social Change and Preserving the Past: A Study of Radio and citizens in India .....	128
		Farah Sharif	

<b>Examining the Role of Panchayatiraj in Rural Developments in India: Prospects and Constraints</b> -----	133
<i>Shikha Jaiswal</i>	
<b>The meaning of Mantras, a Mimamsa perspective</b> -----	137
<i>Maria Ruiz</i>	
<b>Sustainable Future through Green HRM: The Role of Employee Retention</b> -----	140
<i>Sagar Verma/ Anamika Kumari/CA Ginisha Verma</i>	
<b>भारतेन्दु युग में जातीय चेतना का स्वरूप</b> .....	148
डॉ. संजय गौतम	
<b>प्राचीन भारतीय शिक्षा प्रणाली की समकालीन प्रासंगिकता</b> .....	154
डॉ. मंजुला गुप्ता	
<b>Relation between ESG and Investor's Decision Making: A Systematic Literature Review</b> ---	158
<i>Tanya Khaneja / Sagar Verma / CA Ginisha Verma</i>	
<b>अद्वैत-वेदान्ते जीवस्यस्वरूपम्</b> .....	162
डॉ. प्रीति कौशिक	
<b>Dāna Tradition: A Study of Kānheri through Inscriptions</b> -----	164
<i>Dr. Sarvjeet Yadav</i>	
<b>Status of Gross Enrolment Ratio of Girl Child in Higher Secondary Schools across India</b> -----	172
<i>Piyush Prakash</i>	
<b>Empowering Growth : The Impact of Microfinance on Small and Medium Enterprises</b> -----	181
<i>Vishu Dahiya</i>	
<b>Green Menstruation – A Sustainable Approach to Menstrual Health</b> -----	187
<i>Anamica Sinha / Vandana Sisodia</i>	
<b>लखमीचंद कृत सांग सत्यवान सावित्री में भारतीय जीवन मूल्य</b> .....	191
डॉ. शिव कुमार / योगेश डागर	
<b>Comparison and Analysis of Women against Woman in Both Buchi Emecheta and Jhumpa Lahiri's Select Novels</b> -----	196
<i>Ms. Aparna</i>	

<b>भारत में शहरी आवास की समस्या : आवासीय नीतियों और कार्यक्रमों का आलोचनात्मक विश्लेषण</b> .....	201
दीपशिखा भदौरिया	
<b>Artificial Intelligence and Democracy : A Double-Edged Force Shaping Governance</b> -----	209
<i>Dr. Charu Mathur</i>	
<b>भारतीय संस्कृति में पर्यावरण चिन्तन</b> .....	214
डॉ. आशा तिवारी	
<b>Digital Inclusion and Tribal Women: Exploring New Avenues of Empowerment in Rajasthan</b> -----	218
<i>Sunita Meena</i>	



## सम्पादकीय

**सो**मवार 7 अक्टूबर 2024 को इजरायल पर हमस के हमले का एक वर्ष पूरा हो गया, वहीं 8 अक्टूबर 2023 को इजरायल ने हमस और हिजबुल्लाह के हमलों का उत्तर दिया था। तभी से गाजा और लेबनान में लड़ाई जारी है। इजरायल में हमस के हमले की बरसी पर कई शहरों में विरोध प्रदर्शन हुए और कई शहरों में लड़ाई में मारे गए प्रियजनों की याद में कई कार्यक्रम भी हुए। एक कार्यक्रम उस खास स्थान पर हुआ जहां 2023 में नोवा म्यूजिक फेस्टिवल आयोजित किया गया। ग्लोबल थॉट के इस जुलाई-सितम्बर 2024 अंक के कवर पेज पर उसी हमस के बर्बर हमले का जिक्र है। इजराइल के प्रति सद्भावना जताने के लिए यह एक छोटा-सा प्रयास है। ग्लोबल थॉट मानवता के सिद्धांत के लिए साथ खड़ा है। इजरायली नागरिकों की दुःख और पीड़ा हमारी भी है क्योंकि इस हमले से मानवता घायल हुई है। यहां यह बताना आवश्यक समझता हूँ कि द्वितीय विश्वयुद्ध के नाजी होलोकास्ट के बाद यहूदियों पर और इजराइल पर यह सबसे बड़ा हमला था। जिसमें 1200 इजराइली मारे गए, सैकड़ों घायल हुए थे, वहीं 100 से अधिक इजरायली और विदेशी नागरिक आज भी बंधक बने हुए हैं। उसी दिन से इजरायली सेना ने गाजापट्टी पर हमला शुरू किया जो अब तक रुका नहीं है। आंकड़ों में बात करें ऐसा कहा गया है कि इस हमले में 42 हजार फिलिस्तीनी मारे जा चुके हैं। हमस समर्थन हिजबुल्लाह के हमलों के जवाब में इजरायली ने वहां भी ढंग से आतंकियों को सबक सिखाया है।

विगत साल भर में 728 इजरायली सैनिक भी मारे गए हैं। इन एक सालों में लड़ाई से सम्बंधित कई महत्वपूर्ण घटनाक्रमों की चर्चा होनी जरूरी है। परन्तु सम्पादकीय की अपनी सीमा है इसलिए सिर्फ 'पेजर हमले' की बात करता हूँ। इजराइल ने जो इन लड़ाइयों में पेजर बम से जो धमाका किया है, उससे दुनिया भर के आतंकियों में दहशत है। उसमें कितने लोग मारे गए और कितने घायल हुए हैं उसका स्पष्ट आंकड़ा सामने नहीं है, लेकिन उसका प्रभाव बहुत ज्यादा है। अगर कोई खुफिया एजेंसी हो तो मोसाद जैसी हो यह हर कोई कह रहा है। मोसाद ने अपनी मारक क्षमता का अनूठा प्रदर्शन पेजर हमले के रूप में किया। मोसाद किस तरह से काम करती है, उसके सैकड़ों किस्से हैं। म्यूनिख ओलंपिक की कहानियां हम सब जानते हैं इजराइल के 11 एथलीट को मार दिया गया था, दो को मौके पर और 9 को बंधक बनाकर।

सात साल पीछा करके इजराइल ने सभी को मार दिया। आपको यहां जानकर आश्चर्य होगा कि आतंकी गतिविधियों को चलाने के लिए दुनिया के सबसे बड़े और दुर्दांत आतंकवादी ओसामा बिन लादेन ने भी कभी मोबाइल फोन और इंटरनेट कभी नहीं चलाया। लेकिन हिजबुल्लाह को लगा कि पेजर आउटडेटेड टेक्नोलॉजी है इसलिए इलेक्ट्रॉनिक सर्विलांस के माध्यम से पेजर कम्युनिकेशन के लिए पेजर का इस्तेमाल किया। इजराइल ने पेजर में एक्सप्लोसिव डाल दिया। पेजर पर कई थ्योरी हैं। कई लोग उसे इजरायल की डमी कंपनी बता रहे हैं जिसने पेजर बनाया था। कई लोग कह रहे हैं कि पेजर की लिथियम बैटरी से इतना बड़ा ब्लॉस्ट नहीं हो सकता। फिर भी पेजर ब्लॉस्ट ने आतंकवादी में डर पैदा किया। जीवन में डर पैदा कर दिया।

यह साइकोलॉजिकल वार फेयर है। कब तक चलेगा निश्चित रूप से कुछ भी नहीं कहा जा सकता... हमसब कामना करते हैं कि रूस-यूक्रेन और इजराइल हमस लेबनान और अब इरान युद्ध यथाशीघ्र समाप्त हो।

- डॉ. राजेश कुमार

उपसम्पादक





सुदेश कुमार

## भारत दुर्दशा नाटक का समाज भाषावैज्ञानिक अध्ययन

### भूमिका :

भाषा मानव व्यवहार की प्रकृति प्रदत्त एक अमूल्य साधन है। भाषा के द्वारा ही हम अपने शब्दों भावों एवं विचारों को एक दूसरे तक सम्प्रेषित कर अपने को स्थापित करते हैं। भाषा के अभाव में सम्पूर्ण मनुष्यता की कल्पना अधूरा है क्योंकि मनुष्य धरती के अन्य प्राणियों से विशिष्ट है इसका कारण भाषा ही है। अतः यह कह सकते हैं कि भाषा और समाज एक-दूसरे से अभिन्न रूप से जुड़े होते हैं। एक के अभाव में दूसरे की कल्पना नहीं की जा सकती है।

चोम्स्की के अनुसार –“ भाषा मानवीय बुद्धि का जैविक गुण है।”

भाषा शब्द संस्कृति के भाष् धातु से बना है जिसका अर्थ बोलना है। अर्थात् भाषा वह है जिसे बोला जाए। मानव समाज में कई भाषाएं बोली जाती हैं। प्रत्येक भाषा की अपनी विशेषताएं होती हैं, जो उसकी कृति को विशिष्टता प्रदान करती है। समाज भाषाविज्ञान का आशय समाज के परिप्रेक्ष्य में भाषा का अध्ययन है और यही समाज भाषाविज्ञान का मुख्य कार्य है। समाज भाषाविज्ञान के अन्तर्गत भाषा और उसे बोलने वाले समाज के बीच पाए जाने वाले संबंधों का अध्ययन तथा विश्लेषण किया जाता है। समाज भाषाविज्ञान की एक व्यवहारिक एवं महत्वपूर्ण शाखा है।

भाषाविज्ञान की इस धारा ने ही भाषा को समाज के सन्दर्भ में परिभाषित करने का प्रयत्न किया है और भाषाई प्रयोगों के सामाजिक सन्दर्भों पर ध्यान देकर भाषा को समाज सापेक्ष बनाया। इस प्रकार समाज भाषाविज्ञान का

जन्म सन् 1960 के आरम्भिक चरण में हुआ। 1972 से पहले समाज भाषाविज्ञान सामग्री विशेषताएं सांस्कृतिक, मानवविज्ञान के रूप में छोटे छोटे रूप में छपती रही है।

सन् 1972 में प्रसिद्ध अमरीकी भाषावैज्ञानिक ब्लूमफील्ड की शिक्षितों तथा अशिक्षितों के वाक्-व्यवहार पर एक निबंध प्रकाश में आया। उन्हीं दिनों एडवर्ड सपीर ने भी महसूस किया कि भाषा एवं समाज के बीच घनिष्ठ संबंध है। समाज भाषाविज्ञान की संकल्पना के मूल में हमेशा यही प्रश्न निहित रहा है अर्थात् कौन किस समय किस स्थान पर, किस समय में कैसी भाषा का प्रयोग करता है।

### समाज भाषाविज्ञान :

समाज भाषाविज्ञान भाषाविज्ञान की एक नवीन एवं महत्वपूर्ण शाखा है। जिसमें समाज के परिप्रेक्ष्य में भाषा का अध्ययन किया जाता है। यह शाखा के व्याकरणिक नियमों की अपेक्षा समाज में उसके प्रयोग की जानकारी को ज्यादा महत्व देता है। भाषा को समाज से जोड़कर देखने की यह प्रवृत्ति सर्वथा नवीन नहीं है। भारतीय आचार्यों पाणिनि, पतंजलि तथा भर्तृहरि आदि ने भाषा को समाज का एक प्रमुख अंग माना है। सिद्धांत के रूप में भाषा का सामाजिक संदर्भित अध्ययन 20वीं सदी की देन है जो कि समाज भाषाविज्ञान के रूप में सामने आता है। सस्यूर ने लॉग और परोल की अवधारणा प्रस्तुत करते हुए परोल के माध्यम से भाषा और समाज का संबंध स्वीकार किया है। चोम्स्की ने भी भाषिक क्षमता और भाषिक व्यवहार की बात करते हुए भाषिक व्यवहार के संदर्भ में भाषा पर समाज के प्रभाव को माना है किंतु इन दोनों भाषाविदों ने इस पर भाषा विज्ञान की दृष्टि से विचार नहीं

किया है तथा भाषा व्यवहार को भाषाविज्ञान के लिए अनुपयोगी माना है। समाज भाषाविज्ञान भाषा के व्यवहारिक पक्ष को लेकर आगे बढ़ता है यह सामाजिक परिप्रेक्ष्य में भाषा का अध्ययन करते हुए उसकी व्याख्या करता है।

समाज भाषाविज्ञान के स्वरूप तथा उसके सिद्धांतों का विकास करने वालों में विलियम लेबाब, जे. ए. फिशमैन, वी. बर्नस्टीन, जे. गंपर्ज, पीटर ट्रुटगिल, डेल हाइम्स, माइकल हैलिडे आदि विद्वान हैं। किसी भी समाज में लोगों के बीच जो भाषा भेद दिखाई पड़ता है वह अकारण नहीं। समाजगत भेदों से उसका गहरा संबंध होता है। समाज भाषाविज्ञान समाज में पाए जाने वाले इन भाषागत भेदों का अध्ययन करते हुए उसे नियमबद्ध करता है तथा इस प्रक्रिया में ही भाषाई समाज, बहुभाषिकता, द्विभाषिकता, भाषावृद्धि, कोड मिश्रण कोड अंतरण तथा प्रयुक्त आदि संकल्पनाएँ सामने आती हैं। इनके अन्तर्गत ही समाज में प्राप्त भाषागत विकल्पों पर विचार किया जाता है। किसी भी समाज में जो भाषागत वैविध्य है उसका मुख्य आधार वर्ग, लिंग, जाति अस्मिता है। इनके कारण ही समाज की भाषा में विविधता और विकल्पन की स्थिति देखने को मिलती है। अतः समाज भाषाविज्ञान भाषा व्यवहार के अंतर्गत भाषा की संरचना और प्रयोग के उन सभी पक्षों एवं सन्दर्भों का अध्ययन करता है। जिसका संबंध सामाजिक एवं सांस्कृतिक प्रकार्य से होता है।

समाज भाषाविज्ञान शब्द का प्रयोग सर्वप्रथम जे.आर. फर्थ ने 1935 ई. में दो शब्द समाज और भाषाविज्ञान को जोड़कर समाज भाषाविज्ञान का प्रयोग किया था। जे.आर. फर्थ ने सामाजिक परिप्रेक्ष्य में भाषा का अध्ययन करने की बात कही है। प्रसिद्ध समाज भाषाविद् माइकल हैलिडे ने अपने “लैंग्वेज इन सोशल पर्सपेक्टिव 1973” में जे.आर. फर्थ के विचारों का उल्लेख करते हुए कहा है कि समाज के सन्दर्भ में भाषा को देखने की धारणा फर्थ को मेलिनोवस्की (1923) से मिली थी।

वह मेलिनोवस्की ही था जिसने सर्वप्रथम भाषा के अध्ययन के लिए संस्कृति के सन्दर्भ (context of culture) तथा परिस्थिति के सन्दर्भ (context of situation) की बात कही थी। हैलिडे ने इसका उल्लेख करते हुए कहा है कि “और इसके बारे में मेलिनोवस्की के विचार से जिसे हम सांस्कृतिक और पारिस्थितिक अर्थविज्ञान कह सकते हैं। भाषा और सामाजिक मनुष्य के अध्ययन के लिए एक

रोचक आरम्भिक बिन्दु मिलता है क्योंकि यह भाषा को एक व्यवहारिक सामर्थ्य के रूप में देखने के लिए प्रोत्साहित करता है। अतः यह कहा जा सकता है कि समाज भाषाविज्ञान यह मानकर चलता है कि भाषा एक सामाजिक वस्तु है।

रवीन्द्रनाथ श्रीवास्तव के अनुसार – भाषाविज्ञान की इस धारा ने भाषा को समाज सापेक्ष बनाया और भाषाई प्रयोगों के सामाजिक सन्दर्भों पर ध्यान देने के कारण भाषा वैविध्य के भीतर एक निश्चित पैटर्न देखा है। अतः समाज भाषाविज्ञान यह मानता है कि सामाजिक व्यवहार में प्रयुक्त भाषा विकल्प तथा भाषा वैविध्य न केवल भाषा विकास में सहायक होते हैं अपितु वे सामाजिक अर्थ में प्रकाशक भी होते हैं।

भाषाविज्ञान के क्षेत्र में भाषा को सामाजिक सन्दर्भ में अध्ययन करने की धारणा को लेकर पहली बार समाज भाषाविज्ञान सामने आता है। समाज भाषाविज्ञान के स्वरूप, प्रकृति तथा कार्य क्षेत्र आदि पर विचार करते हुए अनेक विद्वानों ने इसे परिभाषित करने का प्रयास किया है।

क्रिस्टल के अनुसार – भाषाविज्ञान भाषा का वैज्ञानिक अध्ययन है; भाषा विज्ञान भी कहा जाता है। ...यह मानव विश्वासों और व्यवहार के संबंध में भाषा और संचार के अध्ययन में आंशिक रूप से बढ़ी हुई लोकप्रिय और विशेषज्ञ रुचि को दर्शाता है।

समाज भाषाविज्ञान भाषा को प्रारंभिक बिंदु मानकर भाषा और समाज के अंतर संबंध की जांच करता है। विविधता मुख्य अवधारणा है, जो भाषा और उसके उपयोग पर ही लागू होती है। दूसरे शब्दों में, यह एक समयावधि में समाज में परिवर्तन और भाषा में परिवर्तन के बीच संबंधों का अध्ययन है।

भारतीय भाषाविदों ने समाज भाषाविज्ञान पर विचार करने वालों में रवीन्द्रनाथ श्रीवास्तव का नाम सबसे पहले महत्वपूर्ण है। इनके अनुसार – समाज भाषाविज्ञान भाषाविज्ञान अध्ययन का वह क्षेत्र है जो भाषा और समाज के बीच पाए जाने वाले हर प्रकार के संबंधों का अध्ययन विश्लेषण करता है, जिसका संबंध सामाजिक एवं सांस्कृतिक प्रकार्य के साथ होता है।

भाषाविज्ञान के क्षेत्र में आज समाज भाषाविज्ञान भले ही एक चर्चित विषय हो लेकिन इसकी नींव बहुत पहले ही पड़ गई थी। विद्वानों ने भाषा को सामाजिक सन्दर्भों से

मुक्त कभी नहीं माना है। पाणिनि, पंतजलि और भर्तृहरि आदि भारतीय आचार्यों ने समाज के एक प्रमुख अंग के रूप में भाषा को स्वीकार किया है।

पाणिनि का मानना है - भाषा के व्याकरण को अर्थ का प्रमाण नहीं माना जा सकता है जबकि अर्थ का प्रमाण तो लोक (समाज) होता है।

समाज भाषाविज्ञान (Sociolinguistics) के अन्तर्गत समाज का भाषा पर एवं भाषा के समाज पर प्रभाव का अध्ययन किया जाता है। यह भाषावैज्ञानिक अध्ययन का वह क्षेत्र है जो भाषा और समाज के बीच पाये जाने वाले हर प्रकार के सम्बंधों का अध्ययन विश्लेषण करता है। अर्थात् समाज भाषाविज्ञान वह है जो भाषा की संरचना और प्रयोग के उन सभी पक्षों एवं संदर्भों का अध्ययन करता है जिनका सम्बंध सामाजिक एवं सांस्कृतिक प्रकार्य के साथ होता है अतः इसके अध्ययन क्षेत्र के भीतर विभिन्न सामाजिक वर्गों की भाषिक अस्मिता, भाषा के प्रति सामाजिक दृष्टिकोण एवं अभिवृत्ति, भाषा की सामाजिक शैलियाँ, बहुभाषिकता का सामाजिक आधार, भाषा नियोजन आदि भाषा-अध्ययन के वे सभी संदर्भ आ जाते हैं, जिनका संबंध सामाजिक संस्थान से रहता है।

आज जिस सामाज भाषाविज्ञान की चर्चा की जाती है, वह समाजशास्त्र और भाषाविज्ञान के मात्र अवमिश्रण का न तो परिणाम है और न ही वह सामाजिक-व्यवस्था और भाषिक व्यवस्था की कोई सह-संकल्पना है वह यह मानकर चलता है कि भाषा, समाज सापेक्ष प्रतीक व्यवस्था है और इस प्रतीक-व्यवस्था के मूल में ही सामाजिक तत्व निहित रहते हैं हम किसी एक व्यक्ति के लिए कहते हैं-

आप इधर आइए।

तो दूसरे व्यक्ति से बोलते है -

तू इधर आ।

जब हम प्रतिष्ठा प्राप्त डॉक्टर या प्रोफेसर से कहते हैं-

कृपया बताइए कि....

जबकि किसी धोबी या मोची से बात करते हुए बोलते हैं -

तू यह बता कि...

इसी प्रकार अपने माता-पिता या दादा नाना से बहुवचन का प्रयोग करते हुए बोलते हैं-

आप यहाँ बैठें।

जबकि छोटे बेटे-बेटी या नाती-पोतों से बातचीत करते समय एकवचन का प्रयोग करते हुए कहते हैं-

तू यहाँ बैठ, या फिर तुम यहाँ बैठो।

तू, तुम, या आप में किसी एक के प्रयोग अथवा एकवचन या बहुवचन में एक के स्थान पर दूसरे के चयन के पीछे का निर्धारक तत्व भाषा-प्रयोग का सामाजिक बोध ही होता है। सामाज भाषाविज्ञान की यह मान्यता है कि भाषा को इस सामाजिक बोध अथवा उसके सामाजिक प्रयोजन से अलग कर देखना असंगत है। अतः वह भाषा को शुद्ध भाषिक प्रतीकों की व्यवस्था नहीं मानता, जैसा कि सैद्धांतिक भाषावैज्ञानिकों का एक वर्ग स्वीकार करता है। वह एक वर्ग स्वीकार करता है। वह तो भाषा को सामाजिक प्रतीकों की एक उपव्यवस्था के रूप में परिभाषित करता है। इस प्रकार हम देखते हैं कि समाजभाषा में समाज द्वारा जहां निर्वाध गति से बोलता है वह कभी भाषा का ध्यान न देकर वह सम्प्रेषण पर विशेष ध्यान देते हुए मुख सुख का सुविधा देना चाहता है। उसको भाषा विज्ञान में समाज भाषाविज्ञान कहते हैं।

दरअसल समाजभाषा-विज्ञान की संकल्पना के मूल में यही प्रेरक प्रश्न निहित रहा है अर्थात् कौन, किस समय, किस स्थान पर, किस विषय में किससे, कैसी भाषा का प्रयोग करता है। किसी भी भाषिक समुदाय प्रयोजनों एवं वक्ता-श्रोता में सम्बंधों के अनुरूप वाक्-उच्चारण में परिवर्तन होते रहता है। यही कारण है कि भारतेंदु के नाटकों में एक से अधिक कोड मिलते हैं। इसमें हिन्दी, अंग्रेजी, भोजपुरी, उर्दू, अरबी, फारसी भाषा के मिश्रित और परिवर्तित कोड मिलते हैं। भारतेंदु जी ने अपने नाटकों में प्रतीकों के माध्यम से भारत की तत्कालीन स्थिति का चित्रण किया है। भारतेंदु जी ने अपने नाटकों में राष्ट्रीय, सांस्कृतिक, सामाजिक, आर्थिक, राजनीतिक, धार्मिक संरचनाओं में पिरोकर जीवंत किया है वह अद्भुत है।

भाषा मानव जीवन की अत्यंत महत्वपूर्ण उपलब्धि है ज्ञान विज्ञान की समस्त शाखाओं एवं प्रशाखाओं की अभिव्यक्ति का माध्यम भाषा है। इस दृष्टि से भाषा का महत्व प्रत्येक शास्त्र एवं विज्ञान से है। इस दृष्टि से समाज भाषावैज्ञानिक अध्ययन का महत्व बहुत अधिक है। भाषा और समाज एक दूसरे से अभिन्न रूप से जुड़े होते हैं। एक के अभाव में दूसरे की कल्पना नहीं की जा सकती है। भाषा एक समाज सापेक्ष प्रतीक व्यवस्था है। वह समाज

की सापेक्षता में ही जीवित रह सकती है तथा उसका विकास भी समाज के भीतर होता है।

भाषा पूरी तरह से सामाजिक व्यवस्था है। भाषा को इस रूप में भी समझ सकते हैं कि समाज, जाति या देश की सभी विशेषताएँ इसमें निहित होती हैं। समाजभाषा-विज्ञान का यही मूल अर्थ रहा है कि कौन, किस समय, किस स्थान पर किस विषय में किससे, कैसी भाषा में बात करता या प्रयोग करता है।

#### **भारत दुर्दशा नाटक का समाज भाषावैज्ञानिक अध्ययन :**

भारतेंदु जी ने अपने नाटकों में मानव मूल्यों की बात की है। उन्होंने समाज का चित्रण जैसा है उसी रूप में दिखाया है। भारतेंदु ने अपने नाटकों में भाषा सहज और सरल रखी है नाटकों में पात्रों के अनुरूप भाषा को उन्होंने चुना है।

भारतेंदु जी के नाटकों को पढ़ते समय लगता है कि इन्होंने कोई बनावटी भाषा का प्रयोग नहीं किया है। यही वजह है कि इनके नाटकों को पढ़ते वक्त लगता है जैसे यह जीवंत है।

हिन्दी साहित्य के इतिहास में 19वीं शताब्दी का जहाँ अनेक दृष्टियों से महत्व है वहीं भाषा की दृष्टि से यह शताब्दी विशेष रूप से उल्लेखनीय रही है। क्योंकि इसी शताब्दी में खड़ी बोली का इतिहास भी मिलता है और इसी शताब्दी में खड़ी बोली ने हिन्दी साहित्य में प्रवेश भी किया।

नाटक विधा पर विचार हुए नाट्य भाषा का अपना महत्व होता है। क्योंकि भाषा ही भावों और विचारों की वाहिका है। नाटक में भाषा का महत्व अधिक बढ़ जाता है क्योंकि मंच पर प्रयुक्त भाषा दर्शक को सीधे प्रभावित करती है। इसलिए मंचीय भाषा में सार्थकता, सजीवता और रोचकता का होना अतिआवश्यक है।

भारतेन्दु का संस्कृत, प्राकृत, हिन्दी, अंग्रेजी और बांग्ला आदि भाषाओं पर पर्याप्त अधिकार था। भारतेंदु युग में वस्तु व भाव के स्तर पर ही नवोत्थान नहीं हुआ अपितु भाषा के विकास की दिशा में भी यह युग प्रवर्तनकारी युग सिद्ध हुआ।

भारतेंदु के लगभग सभी नाटकों में भाषा का गुण विशिष्ट रूप से देखने को मिलता है। इनके नाटकों में शिक्षित और अशिक्षित दोनों प्रकार के पात्र देखने को मिलते हैं लेकिन दोनों प्रकार के पात्रों के संबंध में व्यवहृत

भाषा के तुलनात्मक अध्ययन से स्पष्ट हो जाता है कि पात्रानुकूल भाषा प्रयोग में भारतेंदु कितने दक्ष थे।

उदाहरण - : भारत दुर्दशा में एडीटर की भाषा शिक्षित पात्र के सन्दर्भ में देखी जा सकती है। “एडीटर (खड़े होकर) हम अपने प्राणाग्रण से भारत दुर्दैव को हटाने के लिए तैयार है। हमने पहले भी इस विषय में एक बार अपने पत्र में लिखा था परन्तु यहाँ कोई सुनता नहीं है।” उपयुक्त उदाहरण में प्रयुक्त भाषा के एक शिक्षित युवा की भाषा का पूर्ण रूप से प्रतिनिधित्व करती है। ‘में’ सर्वनाम के स्थान पर हम का प्रयोग करता है। ऐसे ही एडुकेशन, कमेटी, स्पीच जैसे अंग्रेजी शब्दों का प्रयोग, इस बात का प्रमाण है।

भारत दुर्दशा नाटक में पात्रों के अनुरूप भाषा रंगमंचीयता के अनुकूल है। यह भाषा टकसाली उर्दू या नवाबी जुबान के संस्कार त्याग कर लोक प्रचलित हिन्दी के संस्कार अपनाती है, जिसे हिन्दू-मुसलमान-सिख-ईसाई सभी बोलते-समझते हैं। ‘भारत-दुर्दशा’ की भाषा भी सीधे जनता से जुड़ी भाषा है। इसलिए वह दर्शक का पर्याप्त मनोरंजन करती है।

‘निर्लज्जता’, भारत से कहती है: “मेरे आछत तुमको अपने प्राण की फिक्र/छि: छि:! जीओगे तो भीख माँगकर खाओगे। प्राण देना तो कायरों का काम है। क्या हुआ जो धन-मान सब गया, एक जिन्दगी हजार नियामत है।”

ऐसी भाषा हास्य एवं व्यंग्य की फुहारे छोड़ती हुई लोक मानस को बदलती है। इस भाषा में बनारसी बोली का रंगरोगन मिला है। मुहावरों, लोकोक्तियों से सजी यह भाषा दर्शक या पाठक से सहज आत्मीयता स्थापित करती है।

एक उदाहरण देखिये- “जो पढ़तव्यं सो मरतव्यं, तो न पढ़तव्यं सो भी मरतव्यं तब फिर दंतकटाकट किं कर्तव्यं?” भई जात में ब्राह्मण, धर्म में वैरागी, रोजगार में सूद और दिल्लगी में गप सब से अच्छी। घर बैठे जन्म बिताना, न कहीं जाना और न कहीं आना सब खाना, हगना, मूतना, सोना, बात बनाना, ताना मारना और मस्त रहना।” भारत दुर्दशा में नाटकीय संघर्ष की जो कमी है, उसकी पूर्ति भारतेंदु अपनी इस आम्हम भाषा से ही करते हैं।

भारतेंदु के समकालीन प्रसिद्ध भाषाविद् सर जार्ज इब्राहिम ग्रियर्सन भारतेंदु के बारे में लिखते हैं कि “वर्तमान काल के भारतीयों कवियों में ये सबसे अधिक प्रसिद्ध है।

देशीय साहित्य के प्रचार में उन्होंने जो प्रयास किया है उससे बढ़कर किसी भी जीवित भारतीय ने नहीं किया।”

भारतेन्दु जी ने अपने नाटकों में सरस, सरल, सुबोध, शब्दों का प्रयोग किया है। इनकी नाट्य भाषा का सबसे बड़ा गुण है भावों की चित्रमयता। जिस विषय या भाव के संबंध में वे लिखते हैं उसका एक चित्र पाठक या दर्शक या श्रोता के समक्ष उपस्थित हो जाता है। भारतेन्दु जी के कुछ नाटकों की भाषा द्वन्द्वात्मक देखी जा सकती है।

भाषा एक सामाजिक वस्तु है जिस प्रकार मनुष्य अनुभव, विचार तथा व्यवहार अपने सामाजिक परिप्रेक्ष्य में विकसित होता है उसी प्रकार भाषा भी समाज से जुड़कर ही जीवन्त बनती है। अतः भाषा और समाज का संबंध इतना कठिन है कि उसे अलग कर पाना कठिन है। प्रसिद्ध आलोचक डा. रामविलास शर्मा कहते हैं कि “समाज के बिना भाषा नहीं है भाषा के बिना समाज नहीं है।”

भारत-दुर्दशा नाटक देश-वत्सलता एवं राष्ट्रीय चेतना की अभिव्यक्ति की दृष्टि से जितना महत्वपूर्ण है, उतना ही महत्वपूर्ण अपनी विशिष्ट भाषा-शैली के कारण भी है। भारत-दुर्दशा की भाषा कहीं तत्सम प्रधान है, तो कहीं बोलचाल की भाषा है। इस नाटक की भाषा में एक ओर व्यंग्यात्मकता का गुण है तो दूसरी ओर भाषा में पात्रानुकूलता का अद्भुत गुण है। इस नाटक की भाषा कहीं-कहीं ब्रजभाषा भी है।

भारत-दुर्दशा का गद्य ‘हिन्दी’ में है, पद्य और गीत

अधिकांशतः ब्रजभाषा में हैं। भारत-दुर्दशा नाटक की भाषा में उर्दू, अंग्रेजी, ब्रजभाषा, सामान्य बोलचाल की भाषा के शब्दों का विकृत रूपों का प्रयोग हुआ। उदाहरणार्थ

- (1) छार विभिचार, हिक्कस (विकृत रूप)
- (2) ..., सिजदा, दोजक (उर्दू शब्द)
- (3) निहचौ भारत को अब नाश (ब्रजभाषा)
- (4) डिसलॉयल्टी, टैक्स (अंग्रेजी शब्द)

भारत-दुर्दशा नाटक में नाटककार भारतेन्दु हरिश्चन्द्र ने प्रमुख रूप से प्रतीकात्मक शैली एवं व्यंग्य शैली अपनाई है। भारतदुर्दशा की पात्रों के अनुरूप भाषा रंगमंचीयता के अनुकूल है। यह भाषा टकसाली उर्दू या नवाबी जुबान के संस्कार त्याग कर लोकप्रचलित हिन्दी के संस्कार अपनाती है, जिसे हिन्दू-मुसलमान-सिख-ईसाई सभी बोलते-समझते हैं। ‘भारत-दुर्दशा’ की भाषा भी सीधे जनता से जुड़ी भाषा है। इसलिए वह दर्शक का पर्याप्त मनोरंजन करती है।

इस प्रकार यह कहा जा सकता है कि मनुष्य द्वारा विशेष सामाजिक सन्दर्भों में भाषा प्रयोग के जो नियम बताए जाते हैं उसे जानना ही सही अर्थ में भाषा तथा उसके व्याकरण को जानना है। भाषा का समाज से संबंध स्वीकारते हुए समाज में भाषा की विविधता के अध्ययन के फलस्वरूप ही समाज भाषाविज्ञान का जन्म हुआ है।

पीएच.डी.( हिन्दी )

दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली

E-mail –sudeshtu95@gmail.com

## सन्दर्भ सूची

1. हिन्दी भाषा की सामाजिक भूमिका – भोलानाथ तिवारी, और मुकुल प्रियदर्शिनी, स. -19982, दक्षिण भारत हिन्दी प्रचार सभा, मद्रास
2. भाषा और समाज – रामविलास शर्मा, स.-1997, राजकमल प्रकाशन, दिल्ली
3. हिन्दी भाषा का समाजशास्त्र – रवीन्द्रनाथ श्रीवास्तव, स. -1994, राधाकृष्ण प्रकाशन, नई दिल्ली
4. आधुनिक भाषाविज्ञान का सामाजिक सन्दर्भ (एक सर्वेक्षण) – रवीन्द्रनाथ श्रीवास्तव, स. -1976, केन्द्रीय हिन्दी संस्थान, आगरा
5. हिन्दी का सामाजिक सन्दर्भ- रवीन्द्रनाथ श्रीवास्तव, रमानाथ सहाय, स. 1976, केन्द्रीय हिन्दी संस्थान, आगरा
6. भारत के प्राचीन भाषा परिवार और हिन्दी खंड 3, रामविलास शर्मा
7. Bloomfield- language ; New York Henry Holt, 1933
8. भाषा और समाज- प्रो. भरत सिंह
9. भाषाविज्ञान – डॉ. भोलानाथ तिवारी, किताब महल, इलाहाबाद, षष्ठ संस्करण, सन् 1967
10. भाषा चिंतन – डॉ. भोलानाथ तिवारी, स्मृति प्रकाशन, चतुर्थ संस्करण 2006
11. नाटक – भारत दुर्दशा – भारतेन्दु हरिश्चन्द्र



अंशु कुमारी

## मणि कौल : व्यक्तित्व तथा रचना संसार

**म**णि कौल का संपूर्ण व्यक्तित्व तथा कृतित्व हमारे सोचने-समझने की बनी-बनाई परिपाटी पर प्रश्न उठाती सी दिखाई देती है। आज के समय में हममें से अधिकांश लोगों ने अपने आस-पास की चीजों को एक निश्चित ढंग से देखने की आदत डाल ली है। हमारे दिमाग में किसी भी चीज़ को देखने का नज़रिया पहले से मौजूद है, ऐसे समय में क्यों न ये कोशिश हो कि हम किसी भी निश्चित नज़रिये को मिटा दें। क्यों न हर चीज़ को देखने का नज़रिया अलग-अलग और नया हो? क्यों न हम यह कोशिश करें कि हम चीज़ों को खुली दृष्टि से देखें? बिना किसी अंतिम निष्कर्ष के। क्योंकि हमारे दिमाग में पूर्व मौजूद नज़रिया या प्रारूप नवीन वस्तुगत सौंदर्य को चाट जाती है या यह कह लें कि पूर्व मौजूद नज़रिया नवीन वस्तुगत सौंदर्य को संकुचित संदर्भों में देखती है। अतः प्रत्येक नवीन वस्तुगत सौंदर्यानुभूति नवीन दृष्टि की अपेक्षा तो करती ही है, साथ ही साथ, स्वयं की निर्मिति पुरानी परिपाटी को छोड़ नये ढंग से हुई है, इस बात को सूचित भी करती है। इस स्थिति में, हम जैसे दर्शक, शोधार्थी का यह गहन दायित्व बन जाता है कि सूचित करती हुई नवीन दृष्टि को महसूस करने के लिए पुरानी बनी-बनाई दृष्टि/प्रारूप/ढंग/परिपाटी को छोड़कर स्वयं के स्वभाव की नव-निर्मिति के लिए नवीन संदर्भों में व्यक्तिगत दर्शन के उन अनछुए पहलुओं को ढूँढ़ें, जिससे 'अधुना' सौंदर्य चेतना हमारे भीतर विकसित हो सकें।

इस गहन किन्तु, व्यापक उद्देश्य के लिए 'मणि कौल' का सिनेमा अत्यंत महत्वपूर्ण तथा समसामयिक है। मणि का सिनेमा बिना किसी दोहराव के स्वयं को अभिव्यक्त

कर दर्शक के भीतर नवीन सौंदर्यानुभूति जगाने में समर्थ है, बशर्ते दर्शक धैर्यपूर्वक देखने की पुरानी प्रणाली छोड़, इस अत्यंत अधुना सिनेमाई बुनावट का आनंद लें।

वस्तुतः मणि का संपूर्ण चिंतन, आज के समाभिरूपता से पूर्ण या यह कह लें कि समाभिरूपता की ओर अग्रसर समय में समाभिरूप दृष्टि के विरुद्ध हमें व्यापक, खुली दृष्टि से सोचने समझने की खुली दृष्टि प्रदान करती है। मणि के संपूर्ण चिंतन की छाप उनकी सिनेमाई खोज में हम देख सकते हैं।

### क) प्रारंभिक जीवन तथा चेतना का विकास :

मणि कौल का जन्म 25 दिसंबर, 1944 को जोधपुर, राजपुताना रेसीडेंसी, ब्रिटिश इंडिया में हुआ था।<sup>1</sup> मणि का जन्म कश्मीरी ब्राह्मण परिवार में हुआ था। यह परिवार मणि के जन्म से 70-80 वर्ष पूर्व कश्मीर से राजस्थान विस्थापित होकर आया था।<sup>2</sup> मणि का वास्तविक नाम रविन्द्रनाथ कौल था। मणि के पिता श्री इकबाल नाथ कौल राजस्व विभाग में एक ईमानदार सरकारी अधिकारी थे तथा माता श्रीमति रानी कौल कुशल गृहणी थी। ईमानदार सरकारी अधिकारी होने के कारण मणि के पिता का राजस्थान के छोटे शहरों या आंतरिक जिलों में स्थानान्तरण होते रहता था। स्थानान्तरण की समस्या को देखते हुए शिक्षा की उचित/स्थायी व्यवस्था हेतु पिता इकबाल कौल ने बच्चों को जयपुर रखना मुनासिफ समझा। पिता का कुशल प्रशासनिक अनुशासन तथा माता द्वारा निर्मित धार्मिक संस्कार ने बच्चों की प्रतिभा को विकसित होने में पूरा सहयोग दिया। इसके अलावा दादा-परदादा द्वारा निर्मित प्रशासनिक परिवेश तथा चाचा महेश कौल (प्रसिद्ध सिने निर्देशक)

और राजकुमार (प्रसिद्ध हिन्दी सिने अभिनेता) द्वारा निर्मित सिनेमाई पारिवारिक पृष्ठभूमि ने सूक्ष्मतः मणि की प्रतिभा को अंकुरित करने में विशेष योगदान दिया।<sup>3</sup>

मणि के अनुसार, 'आदमी वही स्मृतियाँ जोड़ लेता है, उसका एक संसार बना लेता है जो वो आगे जाकर बन जाता है।'<sup>4</sup> मणि के इस कथन को आधार मानें तो उनके बचपन में कई ऐसे सूत्र मौजूद हैं जिन्होंने मणि को फिल्मों की दुनिया की ओर प्रेरित किया।

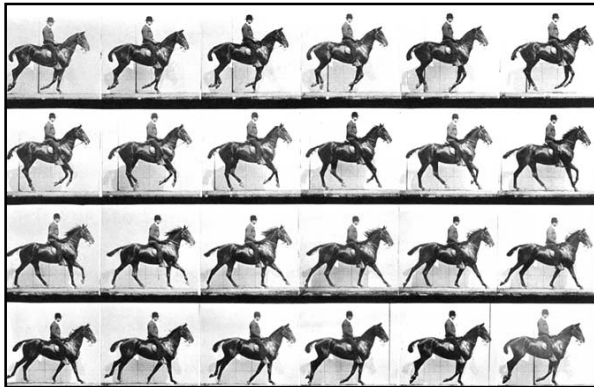
शांत प्रवृत्ति के मणि बचपन में कमजोर दृष्टि से बाधित होने के कारण प्राकृतिक सौंदर्य के अवलोकन से वंचित रहे। जीवन के प्रारंभिक वर्षों में मणि कई बार माता-पिता को अपने शांत व्यवहार के कारण मानसिक रूप से अविकसित लगे, जो मणि के माता-पिता के लिए उस वक्त मुख्य चिंता का विषय था। मणि कमजोर दृष्टि के कारण छठी कक्षा तक उत्तीर्ण होने में भी सक्षम नहीं थे, उन्हें किसी तरह एक कक्षा से दूसरी कक्षा में अग्रसारित भर कर दिया जाता था। यह कार्य मणि के पिता को बिना बताये पिता के दफ्तर के एक क्लर्क साहिरमल जी द्वारा किया जाता था। इस बात को केवल मणि की माँ ही जानती थी क्योंकि ईमानदार पिता ऐसा करने की अनुमति बिल्कुल न देते। इतना सब कुछ होने के बावजूद माता-पिता के जेहन में यह बात नहीं आई कि बच्चे (मणि) की आँखों में कुछ परेशानी भी हो सकती है। इसी अवस्था में मणि ने अपने जीवन की पहली फिल्म देखी, जो उन्हें 'आउट ऑफ फोकस' लगी।<sup>5</sup> मणि की दृष्टि-बाधिता का पता तब लगा जब मणि का परिवार माउण्ट आबू घूमने गया, वहाँ ऊँचे पहाड़ से मणि की बहन ने एक सड़क देखी और कहा-वाह! वह सड़क कितनी सुंदर है, इसकी आकृति और चमक ऐसी है जैसे कोई रिबन बिछा हो।<sup>6</sup> मणि ने कहा-कैसी सड़क और कहाँ है रिबन? मुझे नहीं दिख रही! यह बात पास खड़े मणि के पिता ने सुन लीं और उन्हें यह समझते देर न लगी कि शायद बच्चे की आँखों में कुछ परेशानी है। उन्होंने अपना चश्मा उतार कर मणि को पहना दिया। मणि के चश्मा लगाते ही जैसे उन्हें ज़िन्दगी का पहला अनुभव हुआ हो। उन्हें लगा जैसे किसी ने उन्हें नींद से जगा दिया। अपनी इस अनुभूति का जिक्र करते हुए मणि ने बताया है कि "मुझे लगा कि ग्यारह साल तक मैं सो ही रहा था या सपना ही ले रहा था।"<sup>7</sup>

यह क्षण मणि के जीवन का सबसे महत्वपूर्ण एवं गति

देने वाला क्षण था। इस क्षण की अनुभूति का वर्णन करते हुए एक साक्षात्कार में उन्होंने बताया है कि उन्हें ज़िंदगी का सबसे अनूठा झटका महसूस हुआ। उन्होंने पहली बार प्रकृति की धुंधली आभासी दुनिया से निकल कर प्रकृति का स्पष्ट व प्रत्यक्ष अनुभूतिमय साक्षात्कार किया। उन्होंने प्रथमतः पत्थरों को देखा, वे घास की महीन नोक को देख सकते थे। वे हर उस चीज़ को देख सकते थे जिससे वे अब तक वंचित थे। वे खुद नहीं समझ पा रहे थे कि उन्हें क्या-क्या चीज़ें दिखाई देने लगीं अचानक।<sup>8</sup> पिता रविन्द्रनाथ कौल मणि के उन्हें तुरंत जोधपुर ले गये और मणि का चश्मा बनवाया। मणि जोधपुर शहर में अपने पिता के विमल राजदान नामक मित्र, जो मनोचिकित्सक थे, के यहाँ ठहरे। रोज़ सुबह उठ मणि चश्मा पहन मकान के सबसे ऊपरी हिस्से पर चले जाते और ऊँचाई से जोधपुर शहर की खूबसूरती निहारते। अब तक उनकी ज़िंदगी बदल चुकी थी, वे प्रकृति द्वारा गढ़ित हर उस आकृति को निहारते जो उनकी आँखों के सामने से गुज़र जाती। देखना जैसे उनके लिए ख़ुब बन गई हो। मणि को प्रकाश में बन रही विभिन्न वस्तुओं के आकारों ने विशेष प्रभावित और आकर्षित किया। रौशनी किसी वस्तु पर किस कोण से और कैसे पड़ रही है? वस्तु का कितना हिस्सा प्रकाश के संपर्क में है और कितना हिस्सा नहीं है? इस प्रकाश और अन्धकार के प्रभाव से वस्तु का क्या रूप बन रहा है? प्रकाश के कारण रंगों का संयोजन कैसे बनता है? हमारी आँखें उन संयोजन को कैसे ग्रहण कर रही है? यह कुछ ऐसे मुख्य प्रश्न तुरंत जागृत बालमन के लिए मुख्य कौतूहल का विषय था और इसी कौतूहल से प्रेरित होकर मणि ने वस्तुओं का रेखांकन करना शुरू किया।

वस्तुतः हम सभी जानते हैं कि प्रकाश की भूमिका मनुष्य के देखने की क्षमता में कितना महत्वपूर्ण स्थान रखती है। प्रकाश के परावर्तन के परिणाम स्वरूप हम किसी वस्तु को देख पाते हैं। देखने की इस क्षमता का एक महत्वपूर्ण भाग वैज्ञानिकों द्वारा परिभाषित 'दृष्टि-स्थिरता' का सिद्धांत है। इस सिद्धांत के अनुसार जब हम किसी चित्र या दृश्य को देखते हैं, तो हमारी आँखों के रेटिना पर जो चित्र बनता है, वह एक सेकेंड के 16वें भाग तक के समय तक बना रहता है। इस तरह जब हम एक सेकेंड में सोलह चित्रों को गति से लगातार आँखों के सामने से गुज़रते हैं, तब व्यक्ति को उन चित्रों में गति के संयोजन

की अनुभूति होती है और वह भ्रमवश उन चित्रों की गति को एक ही चित्र की गति समझ लेता है। चलचित्र-कला या सिनेमा की कला का यही भ्रम आधार है।<sup>9</sup> अतः यह संभव है कि मणि, प्रकाश और उसके प्रभाववश वस्तु की निर्मिति तथा रंगों की निर्मिति कैसे हो सकती है, इन आधारभूत प्रश्नों से जूझ रहे हों। अतः सिनेमा की ओर अग्रसर होने की दिशा में यह मणि का एकदम प्रारंभिक दौर रहा हो।



चित्र 1.1

इस समय तक मणि का परिवार राजस्थान के सिरोंही जिला आ चुका था। सातवीं कक्षा में पढ़ रहे मणि की शैक्षिक स्थिति काफी सुधर चुकी थी। चित्रों की दुनिया के प्रति आकर्षित मणि – माँ, पिताजी, चाचा, बुआ आदि के पुराने फोटोग्राफ एक डिब्बे में जमा किया करते, एक तरह से यह उनका जिम्मा बन चुका था। एक दिन उन्होंने एक दुकान में लाल एलबम देखी। माँ ने कहा कक्षा में फर्स्ट आ जाओ दिला देंगे। आ गए मणि कक्षा में फर्स्ट! मणि ने कुछ महीने बाद उसी दुकान में एक बॉक्स कैमरा देखा। माँ ने कहा- तीनों सेक्शन में फर्स्ट आकर दिखलाओ, मिल जाएगा कैमरा। आ गये मणि तीनों सेक्शन में फर्स्ट! फिर क्या था, कैमरा मिलने पर जुट गये वे तस्वीरें खींचने में। अपने कुत्ते से लेकर आबू लेक तक की, सभी जगहों की तस्वीरें उन्होंने उतारी।

यहां एक और घटना जो जालौर शहर से संबंधित है, विशेष उल्लेखनीय है। चश्मा लग जाने पर मणि की प्रतिभा रेखांकन, फोटोग्राफी आदि कई दिशाओं में उन्मुख होने लगी थी। इन्हीं में से एक शौक उन्हें काँच के टुकड़े जमा करने का था, वो भी साधारण काँच के टुकड़े नहीं, बल्कि पिताजी के दफ्तर में नक्शा बनाने में प्रयुक्त भूरे रंगों

से निर्मित काँच उन्हें पसंद थे। पिता के दफ्तर से इन टुकड़ों को लाने का काम साहिरमल जी द्वारा होता था, वो भी पिता को बिना बताये। मतलब साहिरमल जी द्वारा कुँवर साहब (साहिरमल जी मणि को इसी नाम से पुकारते थे) को विशेष संरक्षण मिलता रहता था। मणि इन भूरे रंग से पूर्ण काँच के टुकड़ों में जानवर आदि के चित्र बनाते तथा पिता के शिकारी, शक्तिशाली टार्च की सहायता से समतल दिवार पर उन चित्रों को उभारने की कोशिश करते। उनकी बहनें प्रायः मणि के इस करतब की दर्शक होतीं। फिर बहनों ने यह सलाह दे डाली कि क्यों न यह नया सिनेमा जैसा आविष्कार हम सिविल लाइंस के बच्चों को दिखाएँ और बदले में कुछ पैसे लें? फिर देर किस बात की थी! घर पर पाँच.छः कुर्सियाँ लग गई और बन गया छोटा-सा सिनेमा हॉल! रोज़ यह खेल चलने लगा। सिविल लाइंस के बच्चें आते, पैसे के बदले सिनेमा देखा करते। यह काम भी पिता की जानकारी के अभाव में ही चलता रहा। एक दिन कलेक्टर साहब ने ब्रिज खेलते वक्त श्री इकबाल कौल से मुस्कुराते हुए कह दिया-‘आपसे तो आपके बच्चे ठीक निकले, आपने तो कुछ कमाया नहीं, जिंदगी में। ईमानदारी में आपने दिन गुज़ारे। आपके बच्चे कमा रहे हैं। ..आपका बच्चा फिल्म दिखाता है और आपकी लड़की पैसे लेती है।’<sup>10</sup> बस, फिर क्या था पिता से मिली पिटाई के बाद सारी फैंटसी खत्म।

अब तक प्रकाशीय बिंब, फोटोग्राफी, रेखांकन मणि के साथ जुड़ चुके थे लेकिन सिनेमा? वह भी मणि के जीवन का जैसे कोई रोग हो, वैसे ही मणि के साथ तब जुड़ गया, जब मणि ने चश्मा पहनने के बाद पहली फिल्म देखी – ‘हेलेन ऑफ ट्रॉय’! मणि इस फिल्म के दिवाने हो गये तथा इस फिल्म के मुख्य अभिनेता ‘पैरिस’ और अभिनेत्री ‘रोजाना पेटेस्टो’ काफी प्रभावित हुए और उन्होंने यह निर्णय किया कि वे अभिनेता बनेंगे। साढ़े बारह वर्ष के मणि उस वक्त यह नहीं जानते थे कि जिस तरह की फिल्मों से प्रभावित हो रहे हैं, उससे हटकर उनका नाम नई तरह की प्रयोगात्मक फिल्मकारों में शामिल होने वाला है। ‘हेलेन ऑफ ट्रॉय’ मणि ने जयपुर महाराज के थियेटर ‘पोलोविकट्री’ में देखी थी। यहीं से मणि का थियेटर जाने का सिलसिला प्रत्यक्षतः शुरू हुआ। मणि ने अपनी इस अवस्था का जिक्र करते हुए बताया है कि बचपन में उनकी केवल दो ख़ब्तें थी। पहली, केले खाने की और



दूसरी थी फिल्मों। मणि का फिल्मों के प्रति आकर्षण इतना अधिक बढ़ गया था कि वे रोज सिनेमा के लिए थियेटर जाना चाहते थे। किन्तु, पाँच बच्चों के परिवार में ऐसा करना थोड़ा मुश्किल था साथ ही, एक बच्चे का पारंपरिक रीति-रिवाज वाले परिवार में रोज सिनेमा जाना या जाने की जिद करना ठीक नहीं माना जाता था। किन्तु, मणि के जिद को देखते हुए भाई-बहनों ने मिलकर पिता से यह आग्रह किया कि आप मणि को सिनेमा जाने दीजिए, हम सभी आपसे बदले में कुछ नहीं लेंगे।

शिक्षा को ध्यान में रखकर मणि का परिवार जयपुर रहने के लिए आ चुका था। जयपुर में मणि ने अपने एक दोस्त के थियेटर 'प्रेमप्रकाश' में अनेक फिल्में देखी। बॉलीवुड से लेकर हॉलीवुड तक की अनेक फिल्में कई बार देखी। इसी समय मणि ने एक दूसरे थियेटर 'मानप्रकाश' में एक डॉक्यूमेंट्री फिल्म देखी। अब तक देखी गई फिल्मों से यह फिल्म बिल्कुल अलग ढंग की थी। यह फिल्म नॉन-फिक्शनल थी, जिसमें कोई अभिनेता नहीं, कहानी नहीं, कुछ भी नहीं। कैमरा पेड़-पौधों को रिकॉर्ड कर रहा था। फिल्म मणि को कुछ खास समझ नहीं आयी। किन्तु, वे सिनेमा के इस ढंग से काफी प्रभावित हुए।

वस्तुतः कथन के इस ढंग में कहानी होकर भी कहानी नहीं थी। कहानी में आरोपित अर्थ की प्रत्याशा को नकारते हुए, बिना किसी निश्चित अर्थ को परिभाषित किए, बने-बनाए नेरेटिव फॉर्म को तोड़कर नए तरीके से आख्यान गढ़ने की कोशिश ही आगे चलकर मणि के सिने का कथन का आधार बनी। कहानी कहने की पुरानी परिपाटी जो भारतीय सिने जगत में काबिज थी, जिसमें आदि, मध्य और अंत पूर्वनिर्धारित होकर एक निश्चित विचारगत अर्थ का प्रतिपादन हो, को मणि ने आजीवन खारिज किया और यही मणि के संपूर्ण सिनेमाई प्रयोगात्मकता की एक महत्वपूर्ण विशेषता रही। उन्होंने सिनेमा को एक विशुद्ध कला-रूप माना और कोई भी कला अपनी विशुद्ध रूप में निश्चित अर्थ का प्रतिपादन न कर, अर्थ की प्रत्याशा पर आधारित होती है, जिनमें कलाकृति का निश्चित प्रतिरूप नहीं होता, कलाकृति अपना स्वरूप खुद-ब-खुद बनाती हुई अपने आकाश का निर्माण करती है। इस आकाश की निर्मिति में फिल्मकार हस्तक्षेप नहीं कर सकता।

मणि का आग्रह रहा कि फिल्म के अंतर्गत कथा के आकाश की निर्मिति उस आख्यान की तरह हो, जिसमें

कई छोटे कथात्मक समय एक साथ किसी बड़े कथात्मक समय के भीतर चलते रहते हो। ये छोटे-छोटे कथात्मक समय बड़े कथात्मक समय के भीतर वैसे ही बनते-मिटते रहते हैं जैसे पानी में बुलबुले बनते-मिटते रहते हैं। बुलबुले बनते हैं और फिर मिट जाते हैं। पुनः बनते हैं, मिट जाते हैं, इसका बनना मिटना दृष्टि-भ्रम भी हो सकता है, जो न कभी बने ही थे और न कभी मिटे ही थे। वस्तुतः उनका अस्तित्व तो जल में हमेशा से मौजूद है। वे जल में बिना रूप और आकार के भी हो सकते हैं। मणि की फिल्मों की उर्मियाँ भी इसी तरह की हैं, जिसमें किसी निश्चित रूप की निर्मित न होकर बिल्कुल नये ढंग से दृष्टि-भ्रम का रचाव करती हैं। इन फिल्मों में दर्शकों के मनोविज्ञान को नये ढंग से रचने का सामर्थ्य है, बशर्ते दर्शक सघनता, एकाग्रता, स्थिरता और ठहराव के साथ नई अनुभूति को ग्रहण करें। वैसे भी सिनेमा विधा का आधार दृष्टि-भ्रम ही तो है, वह अन्य कलाओं की भाँति जीवनाभूति का रचाव ही तो करती है।

**ख) आंतरिक परिवर्तन का दौर और जीवन की प्रशस्त राहें :**

डॉक्यूमेंट्री के दृष्ट्यात्मक आख्यान ने मणि की आँखें खोल दीं और उन्होंने यह निश्चय किया कि वे फिल्म निर्देशक बनेंगे। किन्तु, इस निश्चय पर अडिग रहना काफी मुश्किल था। इस समय मणि बी०ए० फर्स्ट ईयर के विद्यार्थी थे। दादा विश्वम्भर कौल और पिता श्री इकबाल कौल ने यह सोच रखा था कि इस घर की परंपरा को न तोड़ते हुए मणि आई०ए०एस० अधिकारी बनेंगे। पिता ने जब यह जाना कि मणि फिल्मों में जाना चाहते हैं, वे काफी नाराज हुए।<sup>11</sup> भाई महेश कौल के परामर्श पर पिता ने भविष्य में फिल्म प्रभाग में नौकरी की संभावनाओं को देखते हुए भारतीय फिल्म और टेलीविजन संस्थान, पूना में दाखिले की स्वीकृति दे दी। किन्तु, संस्थान में प्रवेश पाने के लिए स्नातक होना अनिवार्य था। अतः मणि ने बी०ए० किया। बी०ए० में उनका मन समाजशास्त्र, साहित्यशास्त्र आदि विषयों से हट चुका था। उस वक्त वे डच चित्रकार विन्सेंट विलियम वॉन गॉग (30 मार्च 1853-29 जुलाई 1890) से काफी प्रभावित थे।

प्रभाववादी चित्रकारों के बाद की पीढ़ी में विन्सेंट वेन गॉग ने रंगों के कलात्मक सम्मिश्रण से अपनी कूची प्रकृति में परिवर्तन अधुना क्षणों के उन सूक्ष्म स्थलों को चित्रित

करने का प्रयास, जिनमें पुराने क्षणों का अवसान तथा नये क्षणों की अग्रसारित स्थिति से निर्मित लय एक अलग किस्म की नयी आनंदमयी अनुभूति का सृजन करती थी। इस नये लय को महसूस करने भर से नई तरह की दुनिया, नये ढंग से महसूस की जा सकती है। इस विशिष्ट चित्रकार ने मणि कौल को विशेष प्रभावित किया।



चित्र 1.2

मणि ने 'भारतीय फ़िल्म और टेलीविजन संस्थान', पुणे में नामांकन सन् 1963 ई० में अभिनय में प्रशिक्षित होने के लिए करवाया, किन्तु, जल्द ही उन्होंने अभिनय छोड़ निर्देशन के क्षेत्र में प्रशिक्षित होने चले गये। उन्होंने भारतीय फ़िल्म और टेलीविजन संस्थान, पुणे से स्नातक की उपाधि सन् 1966 ई० में प्राप्त की। मणि की फ़िल्में ससम्मान दुनिया के फ़िल्म समारोहों में दिखायी जाती हैं। चहुँमुखी प्रतिभा के धनी मणि कौल ध्रुपद के अद्वितीय गायक और गुरु रहे। उन्होंने महान ध्रुपद गायक ज़िया मोहिउद्दीन डागर से ध्रुपद की शिक्षा ग्रहण की तथा बतौर गुरु, अनेक देशी-विदेशी शिष्यों को ध्रुपद सीखाते भी रहे। संभवतः मणि ने समकालीन कलाओं की शास्त्रीय परंपरा को नये संदर्भों में व्याख्यायित करने वाले व्याख्याताओं में अग्रणीय रहे। उन्होंने सन् 1969 ई० में बासु चटर्जी की फ़िल्म 'सारा आकाश' में छोटी सी भूमिका भी निभाई। मणि का निधन 06 जुलाई 2011 ई० में कैंसर से जूझते हुए गुरुग्राम, दिल्ली में हुआ। मणि कौल ने दो विवाह किया। उनकी पत्नी ललिता कौल से दो संतानें-शांभवी कौल तथा ऋभु कौल हैं तथा दूसरी पत्नी मरियम वेन लीयर हैं, जिनसे भी दो संतानें हैं- (I) रूमी (II) नैशा।

मणि, भारतीय फ़िल्म और टेलीविजन संस्थान, पुणे में

दाखिला लेने के पश्चात् सत्यजीत रे के यथार्थवादी शैली से प्रभावित थे। किन्तु, द्वितीय वर्ष में ऋत्त्विक घटक के शिक्षक नियुक्त किये जाने पर मणि की सिनेमा के प्रति समझ भिन्न स्तर की ओर बढ़ चली थी। बतौर शिक्षक ऋत्त्विक घटक का स्थान मणि के जीवन में अत्यंत महत्वपूर्ण रहा। मणि ने एक साक्षात्कार में कहा है कि "वे एक महान शिक्षक थे और वो फ़िल्म के बारे में सबकुछ जानते थे। प्रकाश से शुरू होकर, लेंस, रिकॉर्डिंग सबकुछ। वे सच में अद्भुत थे, पर उससे ज्यादा उन्होंने जो मेरे लिए किया वो था एक व्यक्ति के रूप में मेरा पूर्ण परिवर्तन, जिसे वर्णित करना बहुत मुश्किल है।"<sup>12</sup>

मणि को ऋत्त्विक घटक के फ़िल्मों में सृजित मैलौड्रामा पसंद थी, किन्तु उन फ़िल्मों में मौजूद रंगमंचीय तत्वों के वे समीक्षक भी रहे। इसी समय मणि ने राबर्ट ब्रेसों (25 सितंबर, 1901-18 दिसंबर 1999)<sup>13</sup> की फ़िल्म 'पिक पॉकेट' देखी। संयोग से निर्मित छायाचित्र की भाषा, जिसमें अन्य कलात्मक विधाओं के तत्व नहीं थे, सिनेमा, सिनेमा की भाषा में, ने मणि को काफी प्रभावित किया। विशुद्ध सिनेमा की खोज तथा उसका सृजन संयोग या यादृच्छिकता (Rendommeness) को आधार बनाकर करना, राबर्ट ब्रेसों की सिनेमा का आधार था। मणि के मन में यह सवाल गूँज उठा कि जिस प्रकार चित्रकला, संगीत, साहित्य, नृत्य, नाटक आदि कलाओं का अपना अलग शास्त्र है, उसी प्रकार, सिनेमा का भी कोई शास्त्र हो सकता है क्या? इसी प्रश्न की तलाश में मणि ने आजीवन विशुद्ध सिनेमाई भाषा खोजने का प्रयोगात्मक प्रयास आजीवन करते रहे। डिप्लोमा के दिनों से ही मणि फ़िल्म निर्माण में अग्रसर हुए।

#### (ग) पुरस्कार और सम्मान :

मणि कौल ने अपनी प्रतिभा के बल पर अनेक पुरस्कार और सम्मान हासिल किया, जो निम्नवत है:-

#### राष्ट्रीय फ़िल्म पुरस्कार (National Film Awards)

विजेता फ़िल्म	श्रेणी	पुरस्कार वर्ष
(i) दुविधा (1973 ई०)	सर्वश्रेष्ठ निर्देशन के लिए	सन् 1974 ई०
(ii) सिद्धेश्वरी (1989 ई०)	सर्वश्रेष्ठ वृत्तचित्र के लिए	सन् 1989 ई०

**फ़िल्म फेयर पुरस्कार**  
**(Filmfare Awards)**

मणि कौल ने सर्वश्रेष्ठ फ़िल्म के लिए फ़िल्मफेयर क्रिटिक्स अवार्ड चार बार जीता है।

विजेता फ़िल्म	पुरस्कार वर्ष
(i) 'उसकी रोटी' (1970)	सन् 1971 वर्ष
(ii) 'आषाढ़ का एक दिन' (1971)	सन् 1972 वर्ष
(iii) 'दुविधा' (1973)	सन् 1974 वर्ष
(iv) 'अहमक' (1992)	सन् 1993 वर्ष

शोधार्थी, हिन्दी विभाग,  
राँची विश्वविद्यालय, राँची

Email : anshukumaribhu321@gmail.com

**सन्दर्भ सूची**

1. <https://en.m.wikipedia.org/wiki/mani-kaul>
2. Kaul Mani in conversation with film theorist Thomas Waugh, 1988, <https://youtu.be/6dr-N2kPXSq>
3. 'Memories of Mani Kaul', 'DOCUMENTARY TODAY: Film division, Vol-4, Issue-4, July, 2011
4. वाजपेयी उदयन, 'अभेद आकाश: मणिकौल से उदयन की बातचीत', सिनेमा वाणी प्रकाशन, दरियागंज दिल्ली-110002, संस्करण-1, 2012, पृ०सं०-82
5. वही, पृ०सं०-90
6. वही, पृ०सं०-90
7. वही, पृ०सं०-90
8. वही, पृ०सं०-90
9. शशिधरण टी०, 'सिनेमा के चार अध्याय', सिनेमा, वाणी प्रकाशन, दरियागंज, दिल्ली-110002, संस्करण-1, 2014, पृ०सं०-02
10. वाजपेयी उदयन, 'अभेद आकाश: मणिकौल से उदयन की बातचीत', सिनेमा, वाणी प्रकाशन, दरियागंज दिल्ली-110002, संस्करण-1, 2012, पृ०सं०-82
11. Kaul Mani, An interview in Indian Super Bazar, 1982
12. वही
13. Breasson Robert, [https://en.m.wikipedia.org/wiki/Robert\\_Bresson](https://en.m.wikipedia.org/wiki/Robert_Bresson)



**Neeraj Godara**

## **Basel IV and Its Effects on Capital Adequacy in the Banking Sector**

### **Abstract**

This research paper explores the implications of Basel IV on capital adequacy within the global banking sector. Basel IV, an extension and refinement of the previous Basel III framework, introduces significant changes aimed at enhancing financial stability and reducing risk variability. This study provides an in-depth analysis of the key components of Basel IV, including revisions to the standardized and internal ratings-based approaches for credit risk, the operational risk framework, and the introduction of an output floor. By examining these components, the paper evaluates their impact on the capital adequacy of banks, focusing on the regulatory requirements and their influence on banks' capital structures and risk management practices. Through empirical analysis and case studies, the paper highlights the challenges and opportunities that Basel IV presents for financial institutions. The findings suggest that while Basel IV strengthens the resilience of the banking sector, it also poses significant compliance and implementation challenges. This study contributes to the ongoing discourse on banking regulation and offers insights for policymakers, banking professionals, and researchers interested in the evolving landscape of global financial regulation.

### **Introduction**

Basel IV, officially known as the finalization of Basel III, can be looked at as a huge step forward in the process of regulation of banks at the global level.

Basel IV framework was developed by the Basel Committee on Banking Supervisions as an improvement on Basel III to fix other problems ailing the banking systems. As the recent global financial crisis in Basel III exposed major weaknesses of the current regulation in banking, Basel IV aims to avoid or at least reduce risks and enhance the capital adequacy regulation with extending and substantial adjustments (Basel Committee on Banking Supervision, 2017). The capital-to-asset ratio, which is one of the fundamental ways to gauge a bank's financial strength helps to support a bank's core operations and shields depositors and the economic system. It is also pertinent to note that the revisions under Basel IV bring a set of new measures comprising of; tighter capital regulation, new RWA, and disclosure regulation. These changes are primarily desired to decrease the unwanted volatility in RWAs, especially in situations where banks are applying the previous Basel Accords. Basel IV comprises the following; The new regulation modifies the standardized approach on credit risk; The Internal ratings-based (IRB) approaches are restricted; The new standard approach towards operational risk The Incorporation of an output floor. Establishing more risk sensitivity for credit risk includes the changes to the revised standardized approach for credit risk real estate and corporate exposures. This results in higher capital charges on exposures considered risky and thus, better matches the regulatory capital ratios to the risk characteristics of banks (PwC, 2018). The

limitations to the IRB approaches are designed to limit the recourse to the calibration allowed by banks' internal models which are considered nontransparent and hardly comparable. To achieve the overall objective of increasing the accuracy and comparability of RWAs across institutions, Basel IV includes floors on the major risk measures and banning the application of savvy approaches for some types of assets (EY, 2018).

The new method for defining the operational risk is a standardized one which is a departure from the AMA used earlier. In the case of operationalizing measurement objectives, this approach adds a bank's past losses to the formula for operational risk capital making it more appropriate in reflecting the true state of risk at a bank (BCBS, 2017). The specific feature is an output floor to prevent the capital requirements calculated under the use of internal models to be much lower than reference packaged standardized approaches and to exclude banks' underestimation of the capital needs (McKinsey & Company, 2017). The multifaceted empirical findings of Basel IV's effect illustrate the diverse experiences of the sample banks regarding capital adequacy. Research shows that, though the new framework increases the solidity of the banking industry by guaranteeing even more sound capital levels, it poses huge implementation concerns. Due to the new requirements that have been set, banks especially the small ones may experience challenges in meeting the capital requirements and integrating the internal risk models (KPMG, 2018). Further, the increment in the regulation could also have a trickle-down effect on the banking systems and affect the economic returns to banks which in turn affects the lending ability, affecting the entire economy (International Monetary Fund, 2018). The features of Basel IV reveal the fact that the world financial system has changed and progressed and the regulation should also adapt to these changes. With banking sector improvement ongoing, further research and regulators, banks, and academicians' discussions must go on to guarantee that attaining the objectives of Basel IV which is improving global financial stability and reducing systemic risk should be realized.

### **Revised Standardised Approach for Credit Risk**

Proposed in Basel IV, the changes made to the standardized approach for credit risk are of considerable magnitude, the purpose of which is to refine risk measurement and bring the capital calculations closer to the actual values. Some of these include shifting in the risk weights for example on real estate and other corporate facilities. For real estate, the new approach distinguishes between types of properties, with higher risk weights assigned to the commercial property compared with the residential property because of the latter's higher volatility (Basel Committee on Banking Supervision, 2017). Further, this framework integrates the loan-specific features including the borrower's loan-to-value ratio to make them align the risk profile of every given loan (PwC, 2018). Corporate exposures also testified to more levels of differentiation in risk weight allocations and considerably more focus on credit rating and the health of the borrowing parties (Deloitte, 2017). These changes are consistent with the attempt to increase the correspondence between the regulatory capital measured and the actual risk profiles of exposures.

### **Restrictions for Internal Ratings-Based (IRB) Processes**

It restricts the application of IRB approaches further because Basel IV has doubts about the variability and opaqueness of RWAs computed through internal models. For instance, the framework also incorporates floors for essential aspects like PD and LGD to ensure that the banks do not underestimate risk and hence lower the capital requirement (EY, 2018). Also, some exposures, including large corporations and financial institutions, are limited from implementing the use of complex IRB approaches, thereby obliging banking entities to use standardized techniques. These measures seek to improve the amount of comparability and quality of RWAs across the two capital banks and globally (McKinsey & Company, 2017).

### **Introduction and Rationale Behind the Output Floor**

The output floor is a key component of Basel IV,

introduced to address concerns regarding the variability in risk-weighted assets (RWAs) calculated using internal models. The rationale behind the output floor is to ensure a minimum level of capital that banks must hold, regardless of their internal risk assessments, thus enhancing the comparability and robustness of capital adequacy across the banking sector. Specifically, the output floor sets a lower limit on the capital requirements generated by internal models at 72.5% of the standardized approach's capital requirement. This measure aims to prevent banks from underestimating risk and thereby holding insufficient capital, which was a significant issue during the financial crisis (Basel Committee on Banking Supervision, 2017; Deloitte, 2017).

### **Effects on Capital Requirements and Comparability**

The implementation of the output floor will likely lead to increased capital requirements for banks, particularly those heavily reliant on internal models that previously reported lower RWAs. This increase is expected to affect banks' profitability and lending capacities, as they will need to allocate more capital to meet the regulatory requirements. However, this also promotes a more level playing field by reducing the discrepancies in capital adequacy between banks using internal models and those using standardized approaches (EY, 2018). By establishing a consistent baseline for capital requirements, the output floor enhances the transparency and comparability of banks' financial health across different jurisdictions, contributing to greater financial stability.

### **Impact on Capital Adequacy**

Empirical analyses of Basel IV's impact on banks' capital adequacy reveal significant changes in capital buffers and RWAs. Quantitative assessments indicate that the overall capital requirements for banks will increase due to the combined effects of revised credit risk approaches, operational risk calculations, and the output floor. For instance, studies have shown that large international banks may see an increase in RWAs by 20-25% on average, leading to higher capital demands (McKinsey & Company, 2017; KPMG,

2018). These adjustments aim to ensure that banks hold sufficient capital to absorb losses during periods of financial stress, thereby enhancing their resilience.

### **Case Studies**

Case studies of specific banks and regions affected by Basel IV provide a clearer picture of the impact on capital adequacy. For example, European banks, which have traditionally relied more on internal models, are expected to experience significant increases in capital requirements due to the output floor and revised standardized approaches (European Central Bank, 2017). In contrast, banks in regions with more conservative regulatory frameworks, such as Asia, might face relatively smaller adjustments. Comparative analysis between jurisdictions highlights the varying degrees of impact, influenced by the existing regulatory environments and banks' reliance on internal models (Oliver Wyman, 2018).

Overall, the implementation of Basel IV is poised to strengthen the global banking system by ensuring more robust capital adequacy. However, the transition will require significant adjustments from banks, including revising their capital strategies and risk management practices to meet the new regulatory standards. These efforts are critical to enhancing financial stability and mitigating systemic risks in the banking sector.

### **New Standardized Approach for Operational Risk**

The Basel IV operation risk has updated the AMA with a new standardized approach that is simpler and more flexible. This approach seeks to incorporate a bank's previous loss history to calculate the operational risk capital, making the measurement a better depiction of the bank's risk profile (BCBS, 2017). This new method cuts the Business Indicator Component (BIC) which reveals the fraction of the overall internal loss multiplier (ILM) of the bank or company and with the help of it, the operational risk capital requirement can also be measured. BIC is calculated depending on the income and expenses of the bank, while the ILM modifies the capital

requirement to reflect the past of the bank losses (Deloitte, 2017). The initiative's main goal is to make the assessment of business line operational risk less complex and fine-tune the estimates of regulatory capital in line with risk reality better.

### **Implementation Challenges**

The principal reasons for difficulties in Basel IV adoption are new practical problems that are observed when utilizing this regulation, the key essence of which encompasses higher operating costs and the necessity for radical changes in banking risk management systems. The rise in capital regulations tends to push a bank to retain more capital, which while can be detrimental to profitability and restrict credit expansion (McKinsey & Company, 2017; Deloitte, 2017). Also, risk weights and the implementation of the output floor required that banks' internal models and IT systems be updated comprehensively. These changes are not mere modifications in technology but require training of staff, and process changes, all of which are time-consuming and expensive exercises (EY, 2018). In addition, the given requirements can be burdensome, especially for small banks given that at this stage, they would have limited capital as compared to established big banks (PwC, 2018).

### **Opportunities**

However, it must be pointed out that Basel IV also offers possibilities for strengthening financial stability and upgrading the methods of managing risks. Basel IV has sought to standardize the way risk weight assets are measured besides having more capital-demanding standards meant to bring down the differences in risk estimations among various banking institutions (Basel Committee on Banking Supervision, 2017). This could help make disclosures of the health of banks more comparable and hence, increase investors' confidence. Also, a greater focus on corporate and sound risk management and the use of historical losses can assist the banks in especially preventing/avoiding potential financial crises, which will assist in enhancing the stability of the world's economy (KPMG, 2018).

### **Regulatory Implications**

The Basel IV has major consequences for the international process of banking regulation and supervision. It seeks to enhance the banking industry since the prior Basel framework has some defects. While there are other systems in the world like the US federal "Dodd-Frank" act and EU "Capital Requirements Directive" the Basel IV seems more standard and universal on capital adequacy and control of risks (European Central Bank, 2017). This global standardization assists in countering the reforms of national circles in which the banks may exploit disparities of legislation to minimize the required capital (EY, 2018).

### **Strategic Responses**

Thus, the banks can utilize the Basel IV requirements as a clear set of guidelines to manage their capital planning and risk management frameworks. This is achieved through enhancing more modern approaches in risk measurement and modeling (McKinsey & Company, 2017). Also, the use of other capital resources, including contingent capital securities such as the CoCos, is possible for the enhancement of meeting the higher capital needs save for the profits. This could be; because there are also technologies that can enrich compliance processes and help to enhance the efficiency of the risk assessment (PwC, 2018).

### **Policy Recommendations**

In the case of bankers, the policymakers need to issue clear implementation guidelines and timeframes wherein the changes are to be implemented so that the banks can prepare themselves for Basel IV. There is a need to constantly be in touch with the banking sector to listen and perhaps offer assistance when the need arises. Policymakers should also check the non-linearity of regulations; that is relatively small banks should not be over-regulated by these new standards (Basel Committee on Banking Supervision, 2017). Moreover, future changes to the regulation should also look at how the stability of the banking system can be built upon to meet the challenges in the future and particularly, to accommodate new threats

that might appear on the financial markets.

## Conclusion

This research paper emphasizes the analysis of the key findings relating to Basel IV's effect on capital adequacy in the banking sector. In line with the identified key findings, it is seen that Basel IV makes innovations in the credit risk standardized approach; it places constraints on the IRB approaches; and it creates a new standardized approach for operational risk. The changes in capital calculations by the introduction of the output floor comply with the minimum capital requirement and discard the problem of risk variability and underestimation in other models, as earlier explained by the Basel Committee on Banking Supervision (2017), and Deloitte (2017). All these changes taken together are designed to improve the soundness, standardization, and disclosure of information on banks' capital adequacy. While analyzing the essential details of the proposals, it has been noted that the total amount of capital that banks will be required to hold will rise hence altering the banking industry's profitability and credit-granting ability (McKinsey & Company, 2017). Some examples point to the differences in the effects for the individual regions and banks' sizes, as well as the European country's banks that had to make substantial changes due to their overdependence on internal models (European Central Bank, 2017). The study aimed to answer important questions related to the purpose of Basel IV, the components of this new version, and the consequences for capital adequacy. Thus, the assumption that Basel IV would result in higher capital requirements and enhanced risk

management was evidenced by the findings from the quantitative and qualitative methods via empirical studies and case experience. It is revealed that the framework's measures including the established output floor and renewed risk mitigating methods were deemed efficient in consolidating the density and consistency of capital requirement across the banking sector. The researchers in the future should target further empirical investigations of Basel IV and its assessable contributions to the world's banking industry over the long run. Future research opportunities can be seen in the effects observed on the credit accessibility of banks, the changes in their profits, or the integrity of the finances of various zones. Further, it is possible to study Basel IV's efficiency in minimizing the systemic risks in an economic crisis and financial turmoil. Future research could also look at how Basel IV influences the capital planning and risk management structures of banks and how they incorporate improvements and technologies in addition to the implementation of new disparities or the enhancement of existing ones, such as the usage of innovative financial derivatives (EY, 2018; PwC, 2018). Additionally, empirical research based on Basel IV and comparing it to other legislation such as Dodd-Frank in America and the EU's capital requirements directive would be insightful about the existing patterns of international integration of the regulatory system and its ability to secure the presence of sound structures in the economic area.

**B. Com, M. Com, JRF**

**Pursuing PhD-Central University, Haryana**

**Email : neerajgodara12345@gmail.com**

## Bibliography:

- *How the UK proposes to implement Basel 3.1*. (n.d.). [https://www.ey.com/en\\_gl/insights/financial-services/emeia/how-the-uk-proposes-to-implement-basel-3-1#:~:text=The%20UK%2C%20like%20the%20EU,risk%2Dweighted%20at%20135%25](https://www.ey.com/en_gl/insights/financial-services/emeia/how-the-uk-proposes-to-implement-basel-3-1#:~:text=The%20UK%2C%20like%20the%20EU,risk%2Dweighted%20at%20135%25).
- *Basel III: Finalising post-crisis reforms*. (2017, December 7). <https://www.bis.org/bcbs/publ/d424.htm>
- *Basel III to "Basel IV": What changed?* (n.d.). Deloitte. <https://www2.deloitte.com/mm/en/pages/risk/articles/basel-iii-to-basel-iv.html>
- *Basel IV*. (n.d.). PwC. <https://www.pwc.com/gx/en/industries/financial-services/financial-services-risk-and-regulation/basel-iv.html>
- Budnik, K., Dimitrov, I., Groß, J., Lampe, M., & Volk, M. (2021, July 26). *Macroeconomic impact of Basel III finalisation on the euro area*. European Central Bank. <https://>



[www.ecb.europa.eu/press/financial-stability-publications/macprudential-bulletin/html/ecb.mpbu202107\\_1~3292170452.en.html#:~:text=The%20implementation%20of%20Basel%20III,of%20the%20plain%20vanilla%20package.](http://www.ecb.europa.eu/press/financial-stability-publications/macprudential-bulletin/html/ecb.mpbu202107_1~3292170452.en.html#:~:text=The%20implementation%20of%20Basel%20III,of%20the%20plain%20vanilla%20package.)

- Dankenbring, H. (2022, February 14). Basel 4. *KPMG*. <https://kpmg.com/xx/en/home/insights/2022/02/basel-4.html>
- Daugherty, G. (2023, March 17). *What Basel IV Means for U.S. Banks*. Investopedia. <https://www.investopedia.com/basel-iv-5218598#:~:text=Basel%20IV%20grew%20out%20of,includin%20those%20relating%20to%20risk.>
- Koch, S., Schneider, R., Schneider, S., & Schröck, G. (2017, November 10). *Bringing Basel IV into focus*. McKinsey & Company. <https://www.mckinsey.com/capabilities/risk-and-resilience/our-insights/bringing-basel-iv-into-focus>
- Schneider, S., Schröck, G., Koch, S., & Schneider, R. (2017). *Basel “IV”: What’s next for banks? Implications of intermediate results of new regulatory rules for European banks*. <https://www.mckinsey.de/~media/mckinsey/business%20functions/risk/our%20insights/basel%20iv%20whats%20next%20for%20european%20banks/basel-iv-whats-next-for-banks.pdf>
- ‘Basel IV’: Big bang – or the endgame of Basel III? (2017). <https://www.pwc.com/gx/en/financial-services/assets/basel-iv-big-bang.pdf>



अजीत कुमार सिंह \*



प्रीतम कुमार \*\*

## बिहार के कैमूर जिले के नक्सलवादी आंदोलन का ऐतिहासिक अध्ययन

### शोध सारांश :

प्रस्तुत शोध प्रपत्र में बिहार और बिहार के कैमूर जिले में नक्सलवाद के शुरुआत की ऐतिहासिक घटनाओं का ऐतिहासिक अध्ययन किया गया है। इस शोध प्रपत्र में, नक्सल आंदोलन के स्वरूप के बारे में भी ध्यानाकृष्ट किया गया है, जो एक जन आंदोलन के रूप में शुरू होकर आतंक का पर्याय बनने के घटनाक्रम तक दिखायी देता है। इसके अलावा नक्सलवादी आंदोलन एक जातीय संघर्ष को कैसे जन्म दिया, इस जातीय संघर्ष में होने वाले मानव बल की हानि, आर्थिक उत्पादकता एवं उपार्जन में भारी गिरावट आदि का भी उल्लेख किया गया है।

### मुख्य शब्द :

नक्सलवाद, आतंक, हिंसा, आंदोलन, बिहार, क्रांतिकारी, नक्सली, कैमूर, निजी सेना, हानि।

### प्रस्तावना :

शोषण और भ्रष्टाचार के कारण हमारी समस्त व्यवस्थाओं के विरोध-स्वरूप उत्पन्न हुआ यह आंदोलन विचारधारा से प्रारंभ होकर एक जन आंदोलन के रूप में विकसित होते हुए आतंक के पर्याय बन गया। नक्सलवाद बंगाल से प्रारम्भ होकर सम्पूर्ण भारत में एक विनाशकारी महामारी की तरह फैल गया। नक्सलवाद, कम्युनिस्ट क्रांतिकारियों के उस आंदोलन का औपचारिक नाम है, जो भारतीय कम्युनिष्ट आन्दोलन के फलस्वरूप उत्पन्न हुआ। नक्सल शब्द की उत्पत्ति पश्चिम बंगाल के नक्सलबाड़ी गाँव से हुई। जहाँ भारतीय कम्युनिस्ट पार्टी के नेता चारू मजूमदार और कानू संयाल के नेतृत्व में भूमि अधिग्रहण को लेकर 1969 में एक सशक्त विद्रोह शुरू किया। परंतु आगे

चलकर यह आंदोलन एक से अधिक शाखाओं में विभाजित हो गया और अपने लक्ष्य व विचारधारा से विमुख हो गया, जो नक्सलवाद के जन्म हेतु उत्तरदायी बना। वर्तमान में नक्सलियों के दो संगठन पीपुल वार ग्रुप और माओवादी सेंटर बिहार, झारखण्ड उड़िसा और छत्तीसगढ़ में सक्रिय है। यह आंदोलन बिहार में बड़े स्तर पर जातीय संघर्ष जो जन्म दिया। जिसके फलस्वरूप कई निजी सेनाओं का गठन किया गया। जिसमें लालसेना, लोरिक सेना, रणवीर सेना आदि प्रमुख नाम हैं। इन संगठनों का प्रत्यक्ष अथवा परोक्ष रूप से राजनीतिक संरक्षण मिल हुआ था, जिसने पूरे बिहार को अशांत कर दिया था।

### बिहार में नक्सल आंदोलन :

बिहार में नक्सलवादी आन्दोलन की शुरुआती घटना 1968 में सामने आया, जब मुजफ्फरपुर जिले के 12 गाँवों के एक छोटे से ब्लॉक, मुशायरी या मुशहरी क्षेत्र में नक्सली आग का अनुभव हुआ। हालांकि उतरी बिहार के मुशहरी में 1971 की शुरुआत में कुछ प्रमुख नक्सली नेताओं की गिरफ्तारी और मौत के साथ यह आन्दोलन सुस्त पड़ गया। परन्तु तब तक अविभाजित बिहार के कई हिस्से भोजपुर, दरभंगा, जमशेदपुर आदि में यह आंदोलन फैल चुका था। बिहार सरकार के अनुसार वर्ष 1968 से ही भोजपुर, दरभंगा, मुंगेर, जमशेदपुर में खतरनाक अनुपात में नक्सली आंदोलन अपना पैठ बना लिया था। तब से आज भी बिहार के वर्तमान के 10 जिले कैमूर रोहतास, औरंगाबाद, गया, नवादा, लखीसराय, जमुई, बाँका, मुंगेर और पश्चिमी चम्पारण में नक्सल प्रभाव है। हालांकि भोजपुर और रोहतास जिले नक्सली गतिविधियों के केन्द्र के रूप में

उभर कर सामने आया।

बिहार में नक्सलवाद की स्थितियाँ अनेक तथ्यों से प्रभावित होती रही हैं। जिसमें बिहार में नक्सलियों की एक कम्पनी तथा 17 प्लाटून सक्रिय थी। जिसमें लगभग 1000 हथियारबंद कैडर थे व लोगों को संगठित करने का मुख्य मुद्दा भूमि सुधार, सरकार में भ्रष्टाचार तथा वनों में सरकार के कड़े कानून आदि थे। जिससे आम लोगों की समस्या और भी अधिक जटिल हो गई थी। अंततः संयुक्त रोहतास नक्सली आन्दोलनों का केन्द्र के रूप में उभर कर सामने आया।

### **नक्सलवादी आंदोलन और जातीय संघर्ष :**

नक्सलवादी आंदोलनों ने बिहार में एक अलग जातीय-संघर्ष को जन्म दिया। प्रदेश में हो रहे हिंसा से मुकाबला करने के लिए साथ ही सवर्ण एवं मध्य जातियों का अपना वर्चस्व बनाये रखने के लिए समय-समय पर निजी सेनाओं तथा हथियार बंद दस्तों का गठन किया गया। इसमें से कुछ निजी सेनाओं को राजनीतिक संरक्षण भी प्राप्त हुआ था। इनमें भूमि सेना जिसे काँग्रेस का प्रत्यक्ष अथवा परोक्ष रूप से समर्थन देकर गठन किया गया था। इसी तरह लाल सेना (1971), लाल स्ववाड (1971), कुवर सेना (1978), लोरिक सेना (1985), सनलाईट (1989), रणवीर सेना (1994), आदि का गठन किया गया। ये सेनायें भू-स्वामियों का बचाव करने में पूर्ण रूप से सफल नहीं हो पायी, परंतु इनकी हिंसात्मक गतिविधियों ने पूरे प्रदेश को आतंकित कर दिया था। इन संगठनों का मुख्य उद्देश्य आई. पी. एफ. (IPF) और सी. पी. आई. (माले) के वर्चस्व को समाप्त करना था। जाति विशेष पर आधारित कुवर सेना का कार्यक्षेत्र मुख्यतः रोहतास, भोजपुर, जहानाबाद और गया जिलों तक था। प्रदेश के अंदर नब्बे के अंतिम कुछ वर्षों में सबसे अधिक हिंसा की घटना हुई। इन घटनाओं के लिए उत्तरदायी रणवीर सेना थी, इस संगठन ने दिसम्बर 1997 में जहानाबाद के लक्ष्मणपुर बाथे गाँव में 62 दलितों की निर्मम हत्या कर दी थी। फलस्वरूप बदले की भावना माले ने रामपुर चौरम में 9 रणवीर सेना समर्थकों की हत्या कर दी। प्रदेश में 1994 से 1997 तक नक्सल हिंसा में 696 व्यक्ति मारे गए। सरकारी रिपोर्ट के अनुसार सम्पूर्ण हिंसा की घटनाओं में 42 प्रतिशत में एम. सी. सी., 33 प्रतिशत में माले (लिबरेशन) तथा तीन प्रतिशत अन्य संबंधित संगठनों का योगदान था। लगातार

ग्रामीण हिंसा एवं संघर्ष की घटनाओं ने केवल प्रदेश को अशांत किया था, जिससे राज्य की छवि के साथ-साथ सामाजिक एवं आर्थिक संरचनाओं को धीरे-धीरे खोखला कर दिया। जिससे राज्य की आर्थिक उत्पादकता एवं उपार्जन में भी भारी गिरावट आयी।

### **कैमूर में नक्सल आंदोलन :**

1991 में कैमूर को रोहतास से अलग कर एक नया जिला बना दिया तो कैमूर और रोहतास के मध्य कैमूर की पहाड़ियाँ अब नक्सलवादी घटनाओं का केन्द्र बनकर उभरी। कैमूर-रोहतास के क्षेत्र में पीपुल्स लिबरेशन गुरिल्ला आर्मी (PLGA) नामक माओवादी संगठन सक्रिय था। आरंभ में नक्सली समूहों ने भूमिहीन कृषकों को सशक्त करने तथा उनको अपनी जमीन दिलाने का प्रयास किया। इसके उन्होंने किसानों को भू-स्वामियों से संघर्ष करने के लिए तैयार किया। साथ-साथ बेनामी भूमि पर जबरन कब्जा करने के लिए संघर्ष में भाग लेने के लिए प्रेरित किया। आगे चलकर नक्सल संगठनों ने गुरिल्ला युद्ध के माध्यम से न्याय प्राप्त करने की बात कही। इस संगठन के लगातार उग्रवादी घटनाओं से पूरे क्षेत्र में दहशत फैल गया था, ये संगठन न केवल कैमूर शांति सेना के सदस्यों को मारा। बल्कि अनेक मुखिया एवं ग्राम प्रमुखों की भी हत्या कर दी। कालांतर में यह आंदोलन केवल अगड़ी-पिछड़ी जातियों के बीच एक जातीय-संघर्ष बनकर रह गया, जिसमें अपार मानव-जन की हानि हुई। कैमूर जिले में कुल 11 प्रखण्ड हैं, जिसमें ज्यादातर प्रखण्ड नक्सलवाद के चपेट में थे। किन्तु वर्तमान समय में हिंसा की घटना काफी कम हो गई है। अब केवल मुख्य रूप से अधौरा प्रखण्ड के आस-पास तक ही ये घटनाएँ सीमित रह गया हैं।

### **भौगोलिक स्थिति :**

कैमूर जो बिहार के सबके अधिक वन-क्षेत्र वालों जिलों में से एक जिला है, जिसकी सीमा उत्तर-प्रदेश, झारखंड, मध्य-प्रदेश के साथ मिलकर एक त्रिकोणीय जंक्शन का निर्माण करता है। कैमूर जिले को दो भागों में बांटा गया है-एक पहाड़ी क्षेत्र, जिसे कैमूर का पठार के नाम से जाना जाता है, और दूसरा पश्चिमी तरफ का मैदानी इलाका जो कर्मनाशा और दुर्गावती नदियों से घिरा है। कैमूर का पठार क्षेत्र में बहुत बड़ा हिस्सा जंगल है, जो नक्सलवादियों के ठहरने व उनके गुरिल्ला लड़ाई के लिए

उपयुक्त स्थान बन जाता है। साथ ही साथ इसकी सीमा मध्य-प्रदेश, झारखंड, उत्तर-प्रदेश के साथ लगे होने के कारण राज्य पुलिस से बचना भी आसान हो जाता है। इसके अलावा एक राज्य से दूसरे राज्य में आने जाने वाली गतिविधियाँ आसान हो जाती हैं। ये सभी कारणों इन क्षेत्रों में आन्दोलन पनपने के उत्तरदायी कारक साबित हुए।

#### निष्कर्ष :

बिहार में अब केवल 10 जिले ही नक्सल प्रभावित शेष रह गए हैं, कैमूर अभी भी उन दस जिलों में से एक है। नक्सलियों को मुख्य धारा से जोड़ने के लिए लगातार सरकार प्रयास कर रही हैं। जिसके फलस्वरूप कई नक्सली हिंसा का रास्ता त्याग कर मुख्य धारा में भी लौट रहे हैं। कैमूर जिले के ग्यारह प्रखंडों में अब केवल एक प्रखण्ड अधौरा के आस-पास तक ही सीमित रह गया है। वर्तमान समय में कैमूर में वन चेतना समिति की सचिव देवती देवी नक्सली पृष्ठभूमि से हैं, इनके द्वारा कैमूर को

नक्सल प्रभाव से मुक्त करने तथा नक्सलियों को आत्म समर्पण करने के लिए प्रेरित करने का कार्य किया जा रहा है। इस प्रभाव के कारण कैमूर के अधौरा में पहली बार बना प्रधानमंत्री ग्राम सड़क योजना के तहत 13 सड़कों के निर्माण कार्य सुचारू रूप से हो रहा है।

\*परास्नातक छात्र,

इतिहास विभाग, काशी हिन्दू विश्वविद्यालय,  
वाराणसी (उ.प्र.)-221005

Email- ajitkumarsinghhistory@gmail.com

\*\* शोध-छात्र,

प्राचीन भारतीय इतिहास,  
संस्कृति एवं पुरातत्व विभाग,  
काशी हिन्दू विश्वविद्यालय,  
वाराणसी (उ.प्र.)-221005।

Email- bansalbhu1996@gmail.com

#### सन्दर्भ सूची

1. मुखर्जी कल्याण, यादव सिंह राजेंद्र जनवरी (2013) “भोजपुर बिहार में नक्सलवादी आंदोलन” राधाकृष्ण प्रकाशन नई दिल्ली
2. डॉ. कुमार मनीष, (2013) “उत्तर बिहार में नक्सलवादी आंदोलन” (तिरहुत प्रमंडल के विशेष में कला प्रकाशन )
3. सिंह कुमार राजेश (2012), “नक्सलवाद और पुलिस की भूमिका” पुलिस अनुसंधान एवं विकास ब्यूरो गृह मंत्रालय
4. नारायण जितेंद्र (दिसम्बर 2011) “Naxalism in Bihar A historical perspective” The indian Journal of Political Science, Oct-Dec. 2011
5. कमल अहसन, इम्तियाज अहमद, (2016) “बिहार : एक परिचय” नेशनल पब्लिकेशन, पटना
6. कुमार मनोज, (जनवरी 2012) “Naxalite movement in Bihar” Manak Publications Pvt. Ltd.
7. सोनमाटी (11 मई 2018) “कैमूर : इधर नक्सलवाद मुक्ति अभियान, उधर माओवाद का खदबदाता रक्तबीज”
8. Bhabua टीम हिन्दुस्तान (2021, मई 25). 08:10 PM IST “अन्याय से मुक्ति का रास्ता बन गया नक्सलवादी आंदोलन”
9. <https://www.livehindustan.com/bihar/bhabuaèstory-the-naxalwadi-movement-became-the-way-of-freedom-from-injustice-4061199.html>
10. श्री कान्त (2005) “बिहार मे चुनाव : जाति, हिंसा, और बूथ लुट” वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
11. चौधरी, प्रसन्न कुमार, श्री कान्त (2010), बिहार में सामाजिक परिवर्तन के कुछ आयाम, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
12. Etv बिहार (जनवरी 4, 2022, 8:50 PM IST) “कैमूर नक्सल प्रभावित क्षेत्र अधौरा मे पहली बार बनेगी 13 सड़कें, PMGSY के तहत होगा निर्माण”
13. <https://www.etvbharat.com/hindi/bihar/state/kaimur/roads-will-be-built-in-naxal-effected-area-adhaura-in-kaimur/bh20220104204958915ch>



**Ms. Ashi Garg**

## **A Criminological Study of Delinquency in India with Special Reference to Psychopaths**

**M**y knowledge in this area is very finite. Although there is a very vast documentation on all the aspects of delinquency and criminology, the amount of research carried out around psychopaths in India is very limited. There are variety of reasons for this neglect. One of the most prominent reasons for this neglect is that most of the cases relating to psychopathy goes unreported and moreover there is no law in our country which deals specifically with psychopaths. Another reason is that although there is vast literature on the topic of psychopaths but there is no literature in India relating to psychopaths, reasons behind psychopathic crimes, the treatment and reformative approaches that are to be undertaken to control these psychopathic crimes. Another reason for taking up this study is to answer the question that whether there is a need to amend the Indian Criminal System to include psychopathy as a defence to criminal acts? The researcher through her work aims to highlight this gap and the need for literature in this area.

Delinquency manoeuvres populace. Sometimes it magnetizes and sometimes it deters us and occasionally, it does both simultaneously. In August 2017, a sudden mystery engulfed north Indian states. Some 50 women from Haryana and Rajasthan states of India reported that their hair was chopped off while they were unconscious. This became a news of national importance and quite entertaining, amusing for some. But in the process, the victims were left paranoid and traumatized. Such was the impact, that

the families had to send off their women to other relatives houses in Uttar Pradesh. One such victim stated, “I am unable to sleep or concentrate on anything.” Not only the victims but their family members had to suffer distress and inconvenience.<sup>1</sup>

Delinquency or crime can frighten, more specifically when one places oneself or the loved ones in that situation. Brutal murder, rapes, abduction of female bystanders on the road like in Nirbhaya gang rape case not only generates fear but also anger in the mind of the public. People start fearing that they or their loved ones could have been the victim. Newspapers many times report the brutal murder of senior citizens in their home premises creating a fear and stress amongst the public for the protection of their old parents. Another set of anger is generated when any individual is fraudulently swindled of the savings by cyber theft.

### **CRIME OR DEVIANCE:**

### **CRIMINOLOGIST PERSPECTIVE**

The terminology “crime” and “deviance” may appear to be analogous and populace frequently confuse the meaning of these two terms and join them collectively but there are chief dissimilarities between the two. There could be behaviours that are deviant but they may not be criminal. Any act that departs from the normal course is deviant but not in all cases such behaviour is criminal. It is sometimes very much possible that the deviant act is so shocking or depraved but it still may not fall within the definition of crime. Siegal has argued “if a passerby who

observes a person drowning does not jump in or render aid in some way, the public would probably condemn the person's behaviour as callous, immoral, and deviant. But no legal action could be taken, because citizens are not required by law to effect rescues."<sup>2</sup> Henceforth, a few crook acts do fall in the ambit of deviance but all deviant behaviour does now not necessarily fall inside the scope of crime.

Criminologists are majorly concerned with the benchmark from where the deviant behaviour would start being considered a criminal one. There is a thin line of separating legally acceptable behaviour from illegal behaviour. For example, using firearms for self-defence (deviant) and using firearms to intentionally killing a person (crime). Sometimes an illegal act may become a norm, for example, de-criminalization of passive euthanasia. Then the society would reevaluate its criminal status and make it a deviant behaviour. This variable definition of criminal behaviour is directly linked with the concept of crime as we perceive it today.<sup>3</sup>

## CONCEPT OF CRIME

Criminologists are usually governed by the perspective of their own schools of thought. Each perspective has a different thought as to what constitutes crime and what are the causes of such behaviour. But majorly criminologists attribute the concept of crime to three main models of crime, that is the consensus model, the conflict model, and the inter-actionist model.

1. Consensus Model of Crime-The term 'consensus' implies a broad convergence among most citizens regarding which actions should be prohibited by law and hence deemed criminal.<sup>4</sup> The consensus perspective states that certain acts and behaviours are repugnant both for the rich as well as the poor alike. So those acts are criminalised. The beliefs and opinions put forth by the mainstream formulate part of the consensus model of crime. The law's existence implies that it establishes what constitutes a crime. Society's values, morals, and regulations determine what actions are considered criminal, and these standards apply uniformly to all citizens.

2. Conflict Model of Crime- Another viewpoint

advocated by criminologists is the Conflict Model of Crime. Some criminologists are of the view that crime is not a consensus view. Rather the society is the collection of divergent groups: haves and have-nots. There are capitalists, bourgeoisie, employers, employees, professionals, and amateurs. This view states that the political power holders make the laws and declare those acts as crimes which help them advance economically and socially. The law, often wielded as a tool by those in power, frequently serves to safeguard the interests of the privileged while offering limited protection to the disadvantaged. The law is used by these politically powerful to control the underclass. The conflict criminologists state that the poor often lands up in prison for offences like robbery or theft whereas the rich comparatively is inflicted with lenient punishment for white collar crimes, while some consider racism, sexism, and classism to be the most serious breaches of morality, they are not currently outlawed as crimes.<sup>5</sup>

3. Interactionist Model of Crime- Interactionist criminologists state that the crime reflects the rules, opinions, and preference of those who are socially powerful they are Individuals driven by strong moral convictions who leverage their influence to promote their vision of justice within the legal system.<sup>6</sup> They use their influence over the rest of the population to define crime and what is right and what is wrong. They label an act as wrong and who so ever deviates from the right, would be considered a criminal. They stigmatise and label the act as an outlaw that does not fall within their definition of right. Interactionists contend that crimes are labelled as such due to societal definitions rather than inherent evil or immorality. They believe that laws against pornography, prostitution, and drugs are driven primarily by moral crusaders rather than capitalist interests.<sup>7</sup>

## THE EXPLORATION OF 'CRIME' AND 'THE CRIMINAL BEING': PAST TO PRESENT

The roots of the idea that 'bad' behaviour should be suppressed can be traced back to ancient Babylon, nearly 3,700 years ago, with the Code of Hammurabi. In the early seventeenth century, European colonists in North America viewed crime

and sin as synonymous. They believed that a malevolent force influenced those who transgressed social norms or disregarded societal rules. Those individuals who displayed antisocial behaviour had to be dealt with animatedly and most frequently brutally to maintain social order in the community. The twenty-first century inaugurated a comprehensive transformation in criminology, as researchers began exploring a multifaceted range of factors to elucidate the causes of criminal behaviour. These factors encompassed biological, psychological, social, and economic dimensions. According to the criminologists of twenty-first century, usually there is a combination of all or some of these factors behind the commission of crime by a person.<sup>8</sup> Greed, anger, jealousy, revenge, or pride are also some of the reasons behind the occurrence of a crime. Two main reasons motivate some individuals to carefully plan crimes in advance. Firstly, to receive increased gain likely to flow from the crime and secondly, to decrease risk which is involved in the commission of crime. Individuals of this nature exercise agency over their conduct. A portion of these individuals perceive a life of crime as superior to conventional employment, attributing it to unparalleled financial rewards, social esteem, and invigorating experiences, albeit conditionally upon their evasion of capture. Certain individuals engage in criminal activity to experience unmatched exhilaration and stimulation derived from successfully executing perilous crimes. Impulsive individuals commit crimes under the sway of uncontrollable urges, fuelled by anger or trepidation. Financial offenses, such as robbery, burglary, fraud, and vehicle theft, are typically motivated by the intent to acquire material possessions, such as currency or valuables. The violent crimes such as rape, murder, and the like, are usually committed to satisfy the appetite for control, revenge, or power. These kinds of violent crimes are usually taking place due to the spur of the moment or irresistible impulse.<sup>9</sup>

### **PSYCHOPATHS VS. SOCIOPATHS**

In 1986, Partridge introduced the term 'sociopathy,' positing that it arises from insufficient socialization and the individual's maladaptation to the developmental process. In Partridge's view,

sociopathic individuals are unable to progress through typical childhood developmental stages, "the sociopathic personality is characterized by a continuous behavioural pattern with too many needs, and when immediate satisfaction fails, he/she responds with the desire for domination, emotional outbursts in the form of anger, frown and hurry". In 1986, Thomson provided a comparable description, defining sociopathy as 'a deviation of personality characterized by the person's inability to adequately and consistently conform to social standards.' Such individuals are typically characterized by an absence of guilt, impaired judgment, impulsive behaviour, and an inability to derive lessons from past experiences."<sup>10</sup>

In the early 1800s, doctors treating mental patients observed a curious phenomenon. While some patients presented with visible physical abnormalities, others appeared outwardly normal but exhibited significant mental disturbances. These patients, exhibiting what doctors termed 'moral depravity' or 'moral insanity,' presented with internal struggles that contrasted sharply with their external appearance. Historically, certain individuals were labeled as 'psychopaths' by doctors, implying a lack of moral compass, values, and regard for others' rights. This term, first used around 1900, was later replaced by 'sociopath' in the 1930s to emphasize the harm inflicted upon society. However, the term 'psychopath' has recently resurfaced in research. Some researchers use 'psychopath' to describe a more severe form of antisocial personality disorder, potentially linked to genetic factors and associated with heightened danger. They continue to use 'sociopath' for less dangerous individuals, suggesting environmental and upbringing influences rather than genetic predisposition. Furthermore, some researchers differentiate between 'primary psychopaths,' attributed to genetic traits, and 'secondary psychopaths,' primarily influenced by environmental factors.<sup>11</sup>

While the traits of both psychopath and sociopath may seem analogous, it is an accepted wisdom that :

<sup>12</sup>

- Sociopaths exhibit a less severe form of empathy deficit and guiltlessness compared to psychopaths.

- While sociopaths can form some meaningful attachments (e.g., with family), psychopaths are incapable of forming such deep bonds, even within the family unit.
- Despite lacking guilt for harming strangers, sociopaths may experience remorse and guilt when they hurt individuals with whom they share an emotional or physical connection.
- In some cases, sociopaths' antisocial behavior diminishes over time, which is not observed in psychopaths.
- While psychopaths remain indifferent to potential consequences, sociopaths may develop strategies to avoid negative outcomes by reducing antisocial behavior.
- Both psychopaths and sociopaths can commit violent crimes, but sociopaths are less likely to target those they have formed bonds with.

Psychopath is a person who was probably born that way in comparison to a sociopath who is more likely a product of the environment in which they stay and are affected by negative life experiences, thus they mingle into a prototype of behaviour that is antisocial, possibly criminal behaviour. Compared to sociopaths, psychopaths are masters of trickery and cheating while sociopaths do not generally have that level of sophistication. But one thing is common in both, both lack the wherewithal of being loyal, feeling remorse or guilt and have no realization or a sense of responsibility for their actions. The born psychopaths do not develop sense of moral values and principles. Their actions are always directed at serving their needs only even if it is at the disadvantage or injury of their victims. Likewise, the sociopaths nourish on the good temperament of the victim for their requisite level of attention or requirements. Their behaviour continues to the point of chagrin, abuse, and assault of the emcee victim, ultimately crippling the relationship, which may have formed under what seems to be normal circumstances.<sup>13</sup>

## **MYTHS AND REALITIES RELATING TO PSYCHOPATHS**

Psychopathic personalities are usually remembered due to their actions (whether in real world or on screen) which create lasting imprints. Characters

like Raman Raghav from Indian movie "Raman Raghav 2.0", While characters like Patrick Bateman from 'American Psycho,' Dexter Morgan from 'Dexter,' and Hannibal Lecter from 'The Silence of the Lambs' are often depicted as alluring, intriguing, and even terrifying, it's crucial to remember that psychopathy is a complex personality disorder that is widely misrepresented. Scientific research demonstrates that psychopathy is a serious condition that is frequently misunderstood.<sup>14</sup>

There are various myths that surround the concept of psychopathy, but the reality is far more an eye opener. A detailed list of such myths that surrounds the psychopathic disorder and the corresponding realities to counterpart those myths are mentioned hereunder.

### **MYTH 1: All Psychopaths are Men**

The first and the foremost important myth that is believed about a psychopath is that almost all psychopaths are men and psychopathy is not a disorder from which a female can suffer. But the reality is somehow different.

Reality: - It was commonly believed that men are more likely to be psychopaths or sociopaths as compared to women. But it is not necessarily true. Historically, when it comes to psychopathy researchers have always focused on males for such psychopathic tendencies. But at presentmost of the scientificresearchers have agreed that this disorder may appear in women also. But at the same time, they also agree that the disorder may present itself a bit differently in females. Most of the findings still asserts that there are more male psychopaths than women. There are various examples of women psychopaths such as, Myra Hindley, K.D Kempanna aka Cyanide Mallika and the like.<sup>15</sup>

**MYTH 2: Psychopathic Killers Want to Get Caught** Like any other criminal psychopaths too also do not want to be get caught. It is not true that psychopaths want to get themselves caught.

Reality: -The continued evasion of justice by serial killers can foster a sense of invincibility, leading them to believe they will remain unidentified and uncaptured. As they perpetuate their crimes, they may become increasingly reckless and take shortcuts,



leading to larger risks and a higher chance of being apprehended. While serial killers don't actively seek capture, their belief in their own immunity can ultimately contribute to their downfall, as their careless actions provide law enforcement with the evidence they need to identify them.<sup>16</sup>

### **INDIAN PSYCHOPATHIC CASE STUDIES AND JUDICIAL RESPONSE**

India is not an exception to the psychopathic crimes. Like abroad, India also has its own fair share of psychopathic crime and the same problems that are faced by judicial system abroad while dealing with psychopathic crimes, are faced by the judiciary in India also.<sup>17</sup>

There are some cases in India which reflected the controversial and debatable decision of the judiciary. In the recent past there had been a very famous incident universally known as the 'Nithari Case' (the main highlights of this cases involved the horrific killings of many children and at some point, of times eating their flesh also). The Nithari cases shuddered the psyche of every normal and sensible person. The behaviour shown by the offender in this case seemed to be quite abnormal but judging whether the functioning of brain of a person is normal or not and whether the person is suffering from some psychological disorder or not is a very complex and difficult task which involves evaluation of several aspects. In India, very few behaviours are considered as intrinsically abnormal. Abnormality must be determined in the milieu of particular social situation. The chief accused in the Nithari case, Surendra Koli, had unambiguous traits of psychopathy. At the outset of the case, he was recognized as psychopath but later this assertion became a nebulous notion and he was awarded capital punishment.<sup>18</sup>

But this is not only a single case of Psychopath. Moreover, there are various examples and cases of such Psychopaths in India such as Thug Behram, Charles Sobhraj, Auto Shankar, Amardeep Sada (the youngest serial killer), and the like, but this is not the end. This list is ever-growing. India has his fair share of Psychopaths. In most of the cases, they were eventually detained, but there are instances of certain cases where the wrong person was arrested, and then

let go, and then there are few cases that have remain unsolved till date like, Stoneman and Beerman and recent amongst all is the Kerela rape case (Jisha rape case). "Jisha, was 27-year-old woman. Jisha was found murdered on April 28 at her home near a canal in Perumbavoor in Ernakulam by her mother who works as a casual labourer. The possibility that Jisha might have been sexually assaulted and the mutilation that her body bore has led some to compare the case with that of Jyoti Singh 'Nirbhaya' who was gang-raped and brutalised on December 16, 2012 in a moving bus in Delhi".<sup>19</sup>

Like other countries there are various cases of psychopaths in India also and like other countries psychopathy is also not covered under the Indian Criminal Justice system as a defence. Psychopathic offenders are treated at par with other offenders in India also.

### **PSYCHOPATH CASE STUDIES AND JUDICIAL APPROACH - AN INTERNATIONAL PERSPECTIVE**

Psychopathy has in general presented itself as a challenge, not only at theoretical levels but also at practical levels, to the criminal law and the criminal justice system of almost every country. Psychopaths are a challenge as they are at an inconsistent risk for importunate criminal behaviour. Their criminal demeanour postulated by the psychopaths seems to be predominantly the outcome of a mental disorder, and even after so much of research on this point there seems to be little effectual and successful treatment for psychopathy. Psychopaths usually do not understand and in some cases, they do not accept the fact that what they have done is wrong and against social norms. It is because of their this ability to understand the nature of the charges that are framed against them and their ability to assist their counsels, that they does not meet the requirements of criminal law for incompetence to stand trial.<sup>8</sup> Whenever the characteristics of a psychopath is described, it is usually in the approach that they have the capacity to measure certain acts as being right or wrong in a practical sense, but they lack the ability to control their behaviour according to such moral considerations.<sup>20</sup>

It is mainly because of this reason that psychopathy is not viewed as a mental disorder in most of the countries of the world. The instances of psychopaths provided is not exhaustive. There are various examples of psychopaths around the world such as **Cordelia Botkin, Thomas Cream, Joseph Vacher-the french ripper, Earle Nelson, The Zodiac Killer, Donald Henry Gaskins: The Hitchhikers' Killer, Alexander Pichushkin: The Chessboard Killer, and the like.** All these law offenders had one thing in common and that similarity was their psychopathic disorder and that it was not taken into consideration while providing punishment against their heinous and barbaric acts of crimes, despite their psychopathic behaviour. No insanity defence plea was provided to them despite their demand.

## CONCLUSION

The concept of psychopathy is a pivotal focus in both the modern criminal justice system and broader legal discourse of the 21st century. This growing emphasis is reflected in the surge of research dedicated to understanding the phenomenon. While psychopaths constitute a small percentage of the general population (1%), they are significantly overrepresented in the prison system, making up 15% of the incarcerated population. The multifaceted nature of psychopathy has been explored through a combination of psychiatric, psychological, and sociological lenses. Today, professionals across disciplines—scientists, psychiatrists, criminologists, and psychologists—rely on the Psychopathy Checklist to assess the presence and severity of psychopathic traits. In particular, the PCL-R, developed by Robert D. Hare, stands out as the leading psycho-diagnostic tool for evaluating psychopathy in research and clinical settings. International organizations specializing in mental disorders, such as the American Psychiatric Association (APA) and the World Health Organization (WHO), use different terms to refer to psychopathy. APA employs the term ‘antisocial personality disorder’ in its Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders (DSM). WHO utilizes the alternative term ‘dissocial personality disorder.’ Despite their distinct terminology, ‘antisocial

personality disorder’ and ‘dissocial personality disorder’ share similar diagnostic criteria for psychopathy, including. Deficient empathy, Impaired interpersonal relationships, Impulsivity.

Psychopathy has been a persistent feature of human society throughout history, evident in its frequent portrayal in ancient myths and literature. No culture or social stratum is immune. Psychopaths have managed to evade detection, not only by the legal system but also by the field of psychiatry. This elusiveness is illustrated by the limited understanding of mental illness in the 18th century. Medicine then recognized only three broad categories: melancholy (depression), psychosis, and delusion. Psychopathy did not fit into any of these categories, further obscuring its presence.

According to Nadica Buzina, “Psychopathy has traditionally been characterized as a disorder primarily of personality and, to a lesser extent, behaviour. Although, often used interchangeably, the diagnostic constructs of psychopathy, antisocial personality disorder, and dissocial personality disorder are distinct. The concept of psychopathy emerged in the late 19th century in Germany, and was used as a synonym for aggressive and irresponsible behaviour. From the psychiatric literature it is evident that the descriptions of disorders date back to earlier times, but different names and synonyms were used for the concept of psychopathy”.

Psychopathy is associated with a specific, yet argumentative personality construct with a long and continuing history of psychology and biomedical science. Although many definitions of psychopathy have been provided, but most of these definitions avow that the personality traits displayed by psychopaths involves individuals, mostly males, who are combative, egocentric, heartless, insensitive, fearless, impetuous, sensation-seeking, deceptive, low in fear, low in anxiety, unreliable, unable to learn the righteous ways that are usually taken by most of the people for satisfying immediate needs, illusionary, and are not able to develop any kind of warm affective bonds with other persons.

Psychopaths are different from any other genre of mental disorder or illness. Usually every kind of

mental disorder or illness displays some physical symptoms, but it is not true in the case of psychopaths. Psychopaths usually do not display any kind of corporeal indicators that are easily seen in the case of other types of mental illnesses or disorders. Although psychopaths do not exhibit any physical symptoms, yet there are distinctive personality and show certain characteristics that are exceptionally different from any other personality disorders or mental disorder.

Our nation's criminal justice system must urgently address the problem of psychopathy within its prisons. While psychopathy shouldn't be used as an excuse or justification for criminal behavior, we need to acknowledge the significant number of psychopathic individuals incarcerated. It's crucial to combat this growing issue by educating prison and parole officials about psychopathy, enabling them to make more informed decisions regarding supervision and release. Furthermore, we must recognize that, contrary to common belief, psychopathy in juveniles may respond positively to treatment, at least for a portion of the juvenile offender population. For the maintenance of psychopathic population in jails, millions and billions of rupees of the taxpayers are utilized every year. Providing treatment to psychopaths will have two-fold effect. Firstly, it will save taxpayers billions each year which can in turn be used for the development of the country, and Secondly, it would also reduce the chances of any of us becoming the next victim of a psychopath.

It is undeniable that psychopathy exists, and the reality is that they are significantly overrepresented in prison populations. Ignoring this fact hinders our efforts to effectively manage and rehabilitate inmates. This understanding is crucial, not only for improving penological outcomes but also for ensuring the safety and well-being of non-psychopathic inmates. While caution is warranted due to ongoing research and the limitations of current diagnostic tools, we must acknowledge the reality of psychopathy. The science is still developing, with neuro-imaging techniques remaining expensive and somewhat inconclusive. Additionally, the mask of psychopathy can be difficult to penetrate. Developing effective strategies to address the issue of psychopathy in the criminal justice system is a complex challenge, requiring careful consideration of various policy implications. However, we cannot achieve success in this endeavour without recognizing the very real nature of psychopathy. It is a concept that can be reliably diagnosed and identified, and may soon become treatable in some cases, particularly in early stages.

In India, there is no specific provision in any of the statutes relating to the psychopathic offenders, which leads the researcher to suggest few suggestions so that these psychopathic offenders can be dealt with in the Indian criminal justice system according to their mental ability.

## References

1. BBC News, "Hair thieves striking fear in India", 3rd July 2024
2. Ibid
3. Id. at 12-13.
4. Edwin Sutherland & Donald Cressey, *Criminology* 8 (J.B. Lippincott, Philadelphia, 1960)
5. Ibid.
6. Howard Becker, *Outsiders: Studies in the Sociology of Deviance* 9 (Free Press, New York, 1963).
7. Larry J. Siegal, *Criminology: The Core* 15 (Thomson Wadsworth, Belmont, 2008).
8. Ibid
9. "Causes of Crime", available at: <http://www.encyclopedia.com/law/encyclopedias-almanacs-transcripts-and-maps/causes-crime> (Visited on April 2, 2024)
10. Nadica Buzina, "Psychopathy – Historical Controversies and New Diagnostic Approach", 24 *Psychiatria Danubina* 134-142 (2012).
11. William Hirstein, "What Is a Psychopath? The neuroscience of psychopathy reports some intriguing findings", available at: <https://www.psychologytoday.com/us/blog/>

mindmelding/201301/what-is-psychopath-0 (Visited on January 22, 2024).

12. Natasha Tracy, "Psychopath vs. Sociopath: what's the difference?", available at: <https://www.healthypace.com/personality-disorders/psychopath/psychopath-vs-sociopath-what-s-the-difference> (Visited on January 23, 2024).
13. Eric Anton Kreuter, *Victim Vulnerability: An Existential-Humanistic Interpretation Of A Single Case Study 11* (Nova Science Publishers, New York, 2006).
14. Rick Nauert, "Parsing Myths and Facts of Psychopathy", available at: <https://psychcentral.com/news/2011/12/08/parsing-myths-and-facts-ofpsychopathy/32334.html> (Visited on February 24, 2024).
15. "India's first female serial killer, it's safe to state that K.D Kempanna was never up to any good. A resident of Kaggalipura in Karnataka, where she would run a chit fund 'business'. She was abandoned by her husband in 1998 when she incurred huge losses. Convinced she wanted to become rich quick and fast, she turned to murder. Between October '99 till date, she ended up murdering five people in cold blood, all in Bangalore. Mallika would visit temples near Bangalore posing as a devotee to keep an eye out for women who were in distress. Having spotted one, she would then try to gain their confidence by hearing out their issues and advise them to perform a special puja to ward off the evil from their lives. Little did they know, the real evil was telling them to do all this. She would offer to arrange the puja in a temple on the outskirts of the city. The victims were asked to wear most of the jewellery they own. Once there, she would make her victims drink water laced with cyanide. After mercilessly killing them, she would then rob the victims of their jewels and money". Available at: <https://www.indiatimes.com/culture/who-we-are/9-ofindia-s-most-notorious-women-murderers-ever-246966.html>.
16. Katherine Ramsland, "Persistent Myths about Serial Killers", available at: <https://www.psychologytoday.com/us/blog/shadow-boxing/201802/persistent-mythsabout-serial-killers> (Visited on February 24, 2024).
17. "A Serial Killer Is Hanged", available at: <https://www.history.com/this-day-in-history/a-serial-killer-is-hanged> (Visited on March 10, 2024).
18. Priya Sepaha, "Psychopaths: An Unrevealed Area In Indian Judicial System", 4 *Nirma University Law Journal*, 1-21 (2014).
19. Jaswinder, "Theories of Psychopathy: A Complete Blend Of Science, Technology And Law", 8 *ZIJMR*, 384-392 (2018).
20. Haji I., "The inauthentic evaluative schemes of psychopaths and culpability", In: Malatesti L., McMillan J., (editors.) *Responsibility And Psychopathy: Interfacing Law, Psychiatry And Philosophy*, 261-281 (Oxford University Press, Oxford, 2010).



अखिलेश यादव

## बोधा और गालिब के काव्य में अभिव्यक्त प्रेम का स्वरूप

### प्रस्तावना

करुणा और प्रेम ही जीवन का सर्वश्रेष्ठ आधार है, इन्हीं दो छोरों पर चलता हुआ जीवन आगे बढ़ता है। प्रेम से लबरेज काव्य की परम्परा अत्यंत समृद्ध रही हैं। हिंदी साहित्य हो या उर्दू साहित्य दोनों में ही प्रेम काव्य की परम्परा समृद्ध रही है। हिंदी साहित्य में हम देख सकते हैं, कबीर, जायसी, रहीम, घनानंद, बोधा, ठाकुर, आलम से लेकर आधुनिक काल के मैथिलीशरण गुप्त, जयशंकर प्रसाद, सुमित्रानंदन पंत से लेकर दिनकर आदि से यह परम्परा अनवरत चली आ रही है। इस तरह हम देख सकते हैं कि कितनी लम्बी फेहरिस्त है, और वर्तमान में भी इस पर कार्य हो रहे हैं। कबीर ने प्रेम को मानवता के विकास में प्रमुख माना है, बिना प्रेम का हृदय शमशान के समान है वह लिखते हैं-

“जा घट प्रेम न संचरै सो घट जान मसान  
जैसे खाल लाहौर की सांस लेतु बिन प्राण”<sup>1</sup>

तो वहीं जायसी ‘पद्मावत’ में सम्पूर्ण सृष्टि को प्रेम तत्व का ही प्रतिफल मानते हैं-

“संवरो आदि एक करूतारु।  
जैई जिउ दीन्ह कीन्ह संसारु।”<sup>2</sup>

रहीम लिखते हैं-

“रहीमन धागा प्रेम का मत तोड़ो चटकाय।”<sup>3</sup>

तो वहीं घनानंद लिखते हैं प्रेम का मार्ग अत्यधिक सरल है। आधुनिक कवि जयशंकर प्रसाद ने अपने काव्य ‘प्रेम पथिक’ में लिखा है-

“प्रेम पथिक की राह अनोखी  
भूल भूल कर चलना है।

घनि छाह है जो ऊपर  
तो नीचे कांटे बिछे है।”<sup>4</sup>

उर्दू साहित्य में भी प्रेम की लम्बी परम्परा मिलती है। मिर्जा गालिब, फैज-अहमद-फैज, साहिर लुधियानवी, बशीर बद्र आदि।

यहाँ हम हिंदी साहित्य के रीतिकालीन, प्रेम के रंग में रंगे कवि बोधा और उर्दू साहित्य को अपने लेखन से प्रेम में सराबोर करने वाले मिर्जा गालिब के काव्य में दृष्टव्य प्रेम के स्वरूप पर बात करेंगे लेकिन इससे पहले यह जाना जरूरी है कि प्रेम क्या है? उसका स्वरूप क्या है?

“प्रेम जीवन का उत्स है, वह जीवन की ज्योति है। जीवन उसी ज्योतिपुंज की किरण माला है, इन किरणों में उसी के कारण आकर्षण है, वही है जिस पर अपने को लुटाकर अपने को निवेदित कर वह सार्थक हो जाता है। जीवन उसी से है, उसी का है और उसी के लिए है। मानव की समस्त अभिव्यक्तियों में वही बोलता है, मौन में भी और वाणी में भी। स्वाभावतः विश्व-काव्य पर इस प्रेम की गहरी छाप है। संसार का सर्वोत्तम काव्य प्रेम-काव्य ही है। कवि की वृत्ति, संस्कार, दृष्टिकोण, सामर्थ्य के अनुसार प्रेम के विविध रूप और विविध श्रेणियाँ उसमें व्यक्त हुई हैं। प्रत्येक जाति का हृदय उसके साहित्य में स्फुटित है इसलिए प्रत्येक देश व जाति के प्रेम काव्य में अपनी एक परम्परा, एक विशिष्टता दिखाई पड़ती है।”<sup>5</sup>

प्रेम का अर्थ बहुत गहरा है। संक्षेप में इतना कह सकते हैं कि, प्रेम शब्द अनेकार्थ है। सजीव पेड़-पत्तियों से लेकर प्राणी-मनुष्य से परमेश्वर तक इसका अर्थ विस्तृत है। इसमें अनेक भाव छिपे हुए हैं। सारा संसार इसमें समाया

हुआ है इसे किसी एक परिभाषा या अर्थ में बांध कर सीमित नहीं किया जा सकता। यही वह भाव है जो मनुष्यत्व को देवत्व की श्रेणी में अधिष्ठित करता है अनुराग और विराग दोनों ही स्थितियों में प्रेम विद्यमान रहता है। यह अनिवार्य आंतरिक व्यवस्था का नाम है तथा सहज, ममेतर की संबंध चेतना जहाँ व्यक्ति के जीवन और जगत के विभिन्न रूपों से उसका परिचय कराती है वहीं इसके द्वारा व्यक्ति का अपने से इतर के साथ संबंध भी जुड़ता है। यह संबंध राग का होगा या द्वेष का, आसक्ति का होगा या विरक्ति का यह हमारी निजी अवस्था पर निर्भर करता है इसलिए रीतिकालीन कवि बोधा और उर्दू साहित्य के प्रतिष्ठित कवि मिर्जा गालिब के निजी जीवन को जानना भी बेहद जरूरी है, तभी हम उनके काव्य में अभिव्यक्त प्रेम के स्वरूप का तुलनात्मक अध्ययन कर सकेंगे।

### प्रेम के स्वरूप का तुलनात्मक अध्ययन

बोधा और गालिब के निजी जीवन कि तुलना करें तो हमें एक समानता दिखाई देती है कि दोनों ने विजातीय नर्तकियों या गाने वाली से प्रेम करने का साहस प्रदर्शित किया। अपने प्रिय से वियुक्त होकर तड़पते रहें, लेकिन अपनी अनन्यता और प्रेम पर विश्वास किया। किन्तु दोनों को अपने प्रेयसी का प्यार नहीं मिला उसकी तड़प, कसक या कहें टीस इनके काव्य की अभिव्यक्ति बनी। बोधा की बात करें तो बोधा रीतिकाल की उस स्वच्छंदधारा से सम्बन्धित है, जिसके विषय में डॉ. कृष्णचंद्र वर्मा ने यह मत व्यक्त किया है – “प्रेम के रंग में रंगे इन प्रेमोत्तरों के कवियों की प्रेमव्यंजना ही विलक्षण है। उनकी प्रेमानुभूति ही विशिष्ट है। इन कवियों के काव्य की प्रेरणा-केंद्र इनकी वे प्रेमिकाएँ हैं, जिन्हें ये न पा सके, जो इनके जीवन में न आ सकी। घनानंद, ठाकुर, बोधा, रसखान, आलम, प्रायः सभी पर यह बात लागू होती है। इस अप्राप्ति ने ही उन्हें आत्म-पीड़ा-निवेदन की प्रेरणा दी और उनके अंतरतम के भाव अभिलाषा, चिंता आदि काव्य-रूप में व्यक्त हो सके। यही कारण है कि अनुभूतियों की जो सच्चाई इनमें मिलती है वह किन्हीं पूर्ववर्ती या परवर्ती कवियों में प्राप्त नहीं हो सकी है, समसामयिक रीतिकारों में तो बिल्कुल ही नहीं। ये कवि ही सच्चे प्रेमी थे, प्रेम ही इनका इष्ट था, जिसे पाकर फिर किसी और वस्तु की चाह न रहा करती थी।”<sup>6</sup> विश्वनाथ प्रसाद मिश्र जी ने माना है कि “प्रेम की अंतर्दशा का, मन पर पड़े हुए प्रेम के प्रभाव

का प्रेम दशा की विवशता का जितनी सच्ची अनुभूति के साथ बोधा ने वर्णन किया है, वह अन्यत्र दुर्लभ है”<sup>7</sup> उदाहरण के लिए-

“दहीयै विरहनल दाहन सों निज पापन तापन को सहीये

चाहिए सुख तो सहिये दुख को दृगबारिप्योनिधि में बहिये।”<sup>8</sup>

जहां बोधा के काव्य में हमें यह अद्भुत प्रेम दिखाई देता है वहीं गालिब प्रेम को ही जिंदगी का असली सुख मानते हैं। वह लिखते हैं -

“इश्क से तबियत ने जीस्त का मजा पाया  
दर्द की दवा पायी, दर्द बे - दवा पाया”<sup>9</sup>

गालिब के अनुसार इश्क के बिना जिंदगी बे-मजा और निरस्त थी। मानो पूरी तरह एक दर्द ही हो। अब इश्क के दर्द ने उसके दर्द की जगह ले ली है जिसकी आगे और कोई दवा नहीं है। मतलब यह है कि इस बेदवा अर्थात् लाइलाज दर्द ने हमारी इश्क और मुहब्बत से खाली जिंदगी को लुत्फ से भर दिया। गोया बगैर इश्क जिंदगी बहुत दर्दनाक थी।

बोधा और गालिब के काव्य में प्रेम के स्वरूप पर बात करें तो हम पाते हैं कि इनमें बहुत समानता भी है तो कहीं-कहीं विषमता भी। बोधा और गालिब ने अपने जीवन में जो भोगा प्रेम की कसक को महसूस किया या यूँ कहें कि प्रेमिका द्वारा दिखाई गई निष्ठुरता देखी उसी के आधार पर प्रेम का वर्णन किया। बोधा और मिर्जा गालिब ने प्रेम के मार्ग को अत्यंत दुर्लभ बताया है, प्रेम करना सरल नहीं है जहां घनानंद ने “अति सुधो स्नेह को मारग हैं जहां नेकू स्यानप बांक नहीं”<sup>10</sup> कहते हैं। वहीं बोधा को यह मार्ग तलवार की धार पर चलना लगता है, वहीं मिर्जा गालिब को प्रेममार्ग और प्रेम में मिली तन्हाई से पार पाना फरहाद कि तरह पहाड़ काट कर दूध की नहर लाने के समान बहुत ही मुश्किल लगता है। बोधा का वह छंद, जिसकी अंतिम पंक्ति का उत्तरार्ध हिंदी क्षेत्र में अक्सर सुना जाता है। यह हिंदीभाषी जनता के बोध और कवि कि लोकप्रियता दोनों का प्रमाण है। यथा -

“अति छीन मृनाल के तारहु तें

तिहि ऊपर पाँव दै आवणो हैं।

सुईबेह तें द्वार सकीन तहाँ प्रतीति को  
टाड़ो लड़ावनो हैं।

कवि बोधा आणि घणी नेजहूँ तें  
चढी तापे न चित्त डगावनो हैं।  
यह प्रेम को पंथ कराल हैं जू  
तरवार कि धार पै धवनो हैं।<sup>11</sup>

इसमें कवि ने प्रेममार्ग की कठिनाई बतलाई है। कहा है कि प्रेम करना कोई हँसी-खेल नहीं है। यह मृनाल के तंतु पर पाँव रखकर आने तथा सुई के संकीर्ण छिद्र से व्यापारिक माल से भरी हुई गाड़ी को निकाल देने के समान है। इतना ही नहीं, भाले की नोक पर चढ़कर भी चित्त से अडिग बने रहना है और तलवार की धार पर चलना है। इससे अनुमान लगाया जा सकता है कि इनका प्रेम साधारण प्रेम नहीं है। वहीं मिर्जा गालिब का एक शेर भी हमें ऐसा ही प्रतीत होता है जिसमें प्रेम की विवशता, तन्हाई की टीस को बहुत मुश्किल बताया गया है। गालिब लिखते हैं-

“कावे कावे सख्त जानी, हाथ तन्हाई न पूछ  
सुबह करना शाम का, लाना हैं जू-ए-शीर का”<sup>12</sup>

अर्थात् इस तनहाई और बेकसी की हालत में सख्त जान बनकर जो मुसीबत झेल रहा हूँ उसका कहीं अंत नजर नहीं आता। बस यह समझ लो कि पहाड़ जैसी लम्बी इस शामे-गम को काट कर सुबह में बदलना ऐसा ही मुश्किल आई जैसा कि फरहाद के लिए जू-ए-शीर का लाना दुश्वार था। गम की रात की सुबह देखना, फरहाद की तरह पहाड़ काट कर दूध को नहर लाने की तरह बहुत ही मुश्किल और नामुमकिन सा दिखाई देता है।

बोधा की प्रेयसी सुभान है जो पवित्रता की संकेतिका है। वह पावन है जैसे ‘पारस रूप पद्मिनी रानी।’ घनआनंद की सुजान जान राय होकर भी अजानियो की अगुआ है। उसी प्रकार सुभान पवित्रता का प्रतीक होकर भी अपने आश्रय का कष्ट के पंक से उद्धार नहीं करती। नाम, गुण का यह विरोध कवि के सरल भावों को और भी उद्धेलित करता है। उसकी निष्ठुरता एक ओर जहां उसकी वेदना को बढ़ाती है, वहीं उसकी अनन्यता और दृढ़ता को और बल प्रदान करती है, बोधा का प्रिय विश्वासघाती है, दगाबाज है, उससे प्रेम की आज्ञा से विश्वास को आघात पहुँचता है। उसकी पीड़ा मर्मतक हो जाती है। बोधा कहते हैं कि जीवन में कठोर से कठोर वेदना सही जा सकती है, पर एक दगाबाज से प्रेम का निर्वाह करने की अपेक्षा मृत्यु का वरण करना श्रेयस्कर है। यह बात और है कि प्रिय

दगाबाज है, यह तब तक नहीं पता चलता जब तक बात हृदय के पार नहीं हो जाती। उदाहरण के लिए बोधा का यह छंद देखिए-

“मनमोहन ऐसो मिलावत है  
जो फंदे तो कुरंग फदैती करें  
तब लौं फल जानो न जात  
कछु जब लौ अधमी वह मारी धरे।  
कवि बोधा छूटे सुख स्वाद सबै  
बिन काज हनाहक जीव जरे।  
विष खाई मरे के गिरे-गिरी  
तें दगादार तें यारी कभी।”<sup>13</sup>

इसी तरह हम मिर्जा गालिब की बात करें तो अपनी प्रेमिका की निष्ठुरता और उसके मुकरने पर वह लिखते हैं -

“शोरे-पन्दे-नासेह ने जख्म पर नमक छिड़का  
आप से कोई पूछे, तुमने क्या मजा पाया?”<sup>14</sup>

प्रेममार्ग की अनिवार्य शर्त है विश्वास और चित्त का न डिगना। घनानंद जैसे सुजान की चाह की परवाह किए बगैर एकनिष्ठ प्रेम का निर्वाह करते हैं उसी तरह बोधा भी अपनी दृढ़ता पर पूरे आत्मविश्वास के साथ कहते हैं- ‘हमको वह चाहे कि चाहे नहीं, हम चाहिए वही विथाहर हैं।’<sup>15</sup> प्रिय प्रेम करता है या नहीं, यह उसके लिए महत्वपूर्ण नहीं है। वह तो इसी में आत्मतुष्ट है कि किसका समर्पण सच्चा है। उसका प्रेम ही व्यथा को हरने वाला है, क्योंकि वह आनंद देने वाले प्रिय के प्रति समर्पित है। कवि के सामने प्रह्लाद का प्रेम, विश्वास और समर्पण प्रेरणास्वरूप उपस्थित है-

“वह प्रीति की रीती को जानत  
तो तबहि तौ बच्चयों गिरिधहाँ तें।  
गजराज चिकारी के प्राण तज्यो  
न जरयोसँग होलिकादहनतें।  
कवि बोधा कछूनअनोखी  
यहेका बने नहीं प्रीतिनिबहन तें  
प्रह्लाद की ऐसीप्रतीति करें  
तब क्यों न कढ़ेप्रभु पाहनतें।”<sup>16</sup>

उपर्युक्त छंद से हम समझ सकते हैं कि बोधा का प्रेम पर और इसकी वफादारी कितना गहरा विश्वास है। इसमें एकनिष्ठाता है, आत्मीयता है। वहीं हम मिर्जा गालिब की बात करें तो गालिब को वफा शब्द ही दुर्लभ लगता है।

उन्होंने लिखा-

**“दहर में नक्शे-वफा, वजहे तसल्ली न हुआ  
हैं ये तो ल“ज कि शर्मिदा-ए-मानी न हुआ”<sup>17</sup>**

जमाने में वफा का जज्बा कितना नायब और दुर्लभ है। इस संसार में वफा के नक्शे या जज्बे ने किसी के दिल को तसल्ली नहीं दी। यह वह शब्द हैं जो जमाने में सार्थक नहीं हुआ।

यहाँ हमें गालिब बोधा है तुलना में सतही दिखाई देते हैं। इस बात की पुष्टि के लिए कुछ और उदाहरण देखें- गालिब लिखते हैं-

**“ये न थी हमारी किस्मत, कि विसाले यार होता  
अगर और जीते रहते, यही इंतजार होता।”<sup>18</sup>**

अर्थात् गालिब को अपने महबूब के वफादारी पर भरोसा नहीं है। वह कह रहे हैं कि हमारी किस्मत में महबूब का विसाल नहीं था। अच्छा ही हुआ कि हम मर गए। वरना इंतजार के दुख के सिवा यहाँ रखा ही क्या था।

**“तेरे वादे पर जिए हम, तो ये जान झूट जाना  
कि खुशी से मर न जाते, अगर एतवार होता।”<sup>19</sup>**

या एक और शेर देखें तो उसमें गालिब लिखते हैं-

**“तिरि नाजुकी से जाना, कि बंधा था अहद बोधा  
कभी तू न तोड़ सकता अगर उसतवार होता।”<sup>20</sup>**

चूँकि तू नाजुक बदन है, इसलिए तेरी मुहब्बत का इकरार भी नाजुक है। यदि यह वादा मजबूत होता तो तू उसे कभी नहीं तोड़ता। भाव यह है कोमलियों के वचन भी कोमल और कमजोर होते हैं। नजाकत की वजह से उनका तोड़ना उनके लिए आसान होता है। स्पष्ट है यहाँ हमें बोधा में बाहरी टीम-टाम नहीं दिखाई देता वहीं गालिब हमें यहाँ बाहरी टीम-टाम से लबरेज प्रतीत होते हैं यहाँ आत्मीयता का अभाव है, भाव प्रागढ़ न होकर सतही प्रतीत होते हैं।

प्रेम में जो व्यक्ति हृदय में रम जाता है, वहीं सरस् प्रतीत होने लगता है। कहा भी गया है कि सौंदर्य वस्तु की अपेक्षा देखनेवाले की आँखों में निहित होता है। इसलिए आँखों पर जो चढ़ जाए फिर उसके आगे न उसका रूप मायने रखता है, न बुद्धि -

**“रूप कुरूप प्रवीन आयानो,  
वहै सरस् जास मन मानो।”<sup>21</sup>**

और जब प्रेम-भाव प्रागढ़ हो जाता है, तब प्रेम-पात्र चाहे जैसा भी क्यों न हों, प्रेमी के लिए उसके अतिरिक्त

अन्य किसी भी भौतिक पदार्थ में आकर्षण शेष नहीं रह जाता। उदाहरण-घुन का प्रेम सुखी लकड़ी से होता है। यदि उसे लकड़ी चबाने की बजाय घी पिलाने की चेष्टा की जाए तो वह तुरंत मृत्यु को प्राप्त हो जाता है। इसी प्रकार सुधाकर का प्रेमी चकोर अपने प्रेम-पात्र से रूप साम्य रखने वाले अंगारों को ही खाना पसंद करता है। सच्चे प्रेमी के लिए प्रिय ही सब कुछ होता है, उसे प्रतिदिन की कोई आकांक्षा नहीं होती। उदाहरण-सूर्य कमल को कुछ नहीं देता, परन्तु सूर्यास्त के साथ ही उसका जीवन समाप्तप्राय हो जाता है। इन सबका एक मात्र कारण यह है कि एक बार प्रेम उत्पन्न हो जाने के बाद संसार की लीक प्रेमी के लिए व्यर्थ हो जाती है। प्रेमी को लोकलाज की चिंता नहीं रह जाती और न ही उसे कोई सांसारिक कार्य सूझता है। जाति-पाति का बंधन, गुण, ज्ञान, ध्यान सभी कुछ विस्मृत हो जाता है। इस तीव्र प्रेम के वशीभूत हुआ प्रेमी प्रिय को ही सर्वस्व मानने लगता है। बिछुड़ना उसके लिए मृत्यु का पर्यायवाची हो जाता है। कवि ने मृग, पतंग, मीन, चातक, चुंबक, लोहे तथा हारिल का उदाहरण देते हुए लिखा है-

**“त्यागत तन मृग राग सुनि दीपक सँग पतंग।**

**मछरी जल बिछुरत मरै यही प्रीति को अंग।**

**यही प्रीति को अंग स्वाति चातक घन बरही।**

**चुंबक लोहे मिले फेरी न्यारो को करही।**

**बोधा कवि दृग लगे लोक अजरज सों लागत।**

**हारील सों बुझीए लकरिया काहे त्यागत।”<sup>22</sup>**

गालिब भी इश्क में बाहरी टीम-टाम और चमक-दमक को स्वीकार नहीं करते क्योंकि सच्चे प्रेम को भौतिक पदार्थ से कोई मतलब नहीं होता गालिब एक शेर में लिखते हैं-

**“शौक हर रंग रकीबे-सर-ओ-सामा निकला**

**केस, तस्वीर के पर्दे में भी, उया निकला”<sup>23</sup>**

**निष्कर्ष**

अंततः हम कह सकते हैं कि बोधा ‘आह’ के कवि हैं। उनके काव्य में प्रेम का जो स्वरूप हमें दृष्टव्य होता है, वह आह से उपजा गान है। उसमें भावों का उत्कृष्ट और उदात्त स्वरूप दिखाई देता है। वह केवल प्रदर्शनप्रियता और लोकप्रियता के कवि नहीं हैं। ‘प्रेम का पीर’ हमें इनके प्रेमकाव्य में दिखाई देता है। उसमें टीस है, कसक है, जो बाहरी पैमाने से मापा नहीं जा सकता। वहाँ कुछ भी हलचल है वह भीतर की हलचल है। वहीं मिर्जा गालिब



के काव्य में वर्णित प्रेम के स्वरूप पर बात करें तो हम पाते हैं की गालिब 'वाह' के कवि हैं। प्रेमकाव्य लिखने में उनका ऐसा नाम है जो किसी एक जमाने पर नहीं, बल्कि जमानों पर छाया हुआ है। उनका प्रेमकाव्य घनानंद या बोधा की तरह 'प्रेम का पीर' नहीं अपितु रीतिकालीन कवि बिहारी की तरह अलमस्त है। आचार्य रामचंद्र शुक्ल के शब्दों में कहें तो वह "हाथी-दाँत के टुकड़े पर महिन बेलबूटे की तरह है जिसे देखकर घंटों वाह-वाह किया जा सकता है।"<sup>24</sup> पर जो हृदय के अंतस्थल पर मार्मिक प्रभाव चाहते हैं, किसी भाव की स्वच्छ निर्मल धारा में कुछ देर अपना मन मग्न रखना चाहते हैं, उनका संतोष गालिब से

नहीं हो सकता, उसके लिए तो बोधा के प्रेमकाव्य में सराबोर होना पड़ेगा। रीतिकाल में जो स्थान बिहारी का हमें दिखाई देता है वहीं स्थान उर्दू साहित्य में हमें गालिब का दिखाई देता है। अतः रीतिकालीन मुक्त धारा के कवि बोधा का प्रेमकाव्य 'आह' से उपजा है, और उर्दू साहित्य के लोकप्रिय कवि मिर्जा गालिब का प्रेमकाव्य 'वाह' से उपजा प्रतीत होता है।

पीएचडी शोधार्थी, हिंदी विभाग  
दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली  
ई-मेल- akhilyadavkmc@gmail.com

### सन्दर्भ सूची

1. Scotbuzz-org
2. Sahityakunj-net
3. वही
4. प्रेम-संकल्पना : स्वरूप और सिद्धांत, ir.unishivaji.ac.in
5. श्री रामनाथ सुमन, गालिब शाश्वत तृष्णा का कवि, पृष्ठ 261, भारतीय ज्ञानपीठ, चौथा संस्करण 2004
6. गीता शर्मा, भारतीय साहित्य के निर्माता बोधा, साहित्य अकादमी
7. वही
8. वही
9. टी.एन. राज, गालिब संगीत ढाँचे में ढली गजलें, किताबघर प्रकाशन, संस्करण 2016
10. हिन्दवी, <http://www.hindvi.org>
11. नंदकिशोर नवल, रीतिकाव्य, पृष्ठ 121
12. टी.एन. राज, गालिब संगीत के ढाँचे में ढली गजलें, किताबघर प्रकाशन, संस्करण 2016
13. गीता शर्मा, भारतीय साहित्य के निर्माता बोधा, साहित्य

### अकादमी

14. टी.एन. राज, गालिब संगीत के ढाँचे में ढली गजलें, किताबघर प्रकाशन, संस्करण 2016
15. गीता शर्मा, भारतीय साहित्य के निर्माता बोधा, साहित्य अकादमी
16. वही
17. टी.एन. राज, गालिब संगीत के ढाँचे में ढली गजलें, किताबघर प्रकाशन, संस्करण 2016
18. वही
19. वही
20. वही
21. गीता शर्मा, भारतीय साहित्य के निर्माता बोधा, साहित्य अकादमी
22. वही
23. टी.एन. राज, गालिब संगीत के ढाँचे में ढली गजलें, किताबघर प्रकाशन, संस्करण 2016
24. आचार्य रामचंद्र शुक्ल, हिंदी साहित्य का इतिहास, पृष्ठ 192



**Toyaz Kumar Singh**

## **The Draft Broadcasting Services Bill 2024: A Balancing Act Between Regulation and Freedom of Speech**

**T**he draft Broadcasting Services Bill 2024, a proposed legislation aimed at regulating the broadcasting sector in India, has been a subject of intense debate and controversy. The Ministry of Information and Broadcasting has recently extended the window for feedback on the draft bill until October 15, allowing for further consultations with stakeholders. While the government's intention appears to be to create a more structured and accountable broadcasting environment, the bill has raised significant concerns about its potential impact on freedom of speech and expression. This paper will delve into the key provisions of the bill, the criticisms it has faced, and the implications for the future of broadcasting in India.

### **Key Provisions of the Draft Bill**

The draft bill seeks to expand the regulatory framework for broadcasting in India to include online content creators and digital news publishers. Some of the key provisions include:

**Definition of "Digital News Broadcaster":** The bill defines a digital news broadcaster as any person who broadcasts news and current affairs content through an online platform. This broad definition raises concerns about the potential overreach of government regulation.

**Registration and Intimation:** Digital news broadcasters will be required to register with the government and provide details of their operations, including the establishment of a content evaluation committee.

**Content Evaluation Committees:** These committees will be responsible for reviewing and certifying content produced by digital news broadcasters.

**Government Oversight:** The government will have the power to prescribe standards for content evaluation and to take action against broadcasters who violate these standards.

**Liability of Social Media Intermediaries:** Social media platforms will be held liable for the content of digital news broadcasters on their platforms unless they take reasonable steps to remove or disable access to such content.

### **Criticisms of the Draft Bill**

The draft bill has faced significant criticism from various stakeholders, including content creators, journalists, and civil society organizations. Some of the key concerns raised include:

**Stifling of Freedom of Speech:** Critics argue that the bill's provisions could stifle freedom of speech by imposing excessive restrictions on online content creators. The broad definition of "digital news broadcaster" and the requirement for government registration and oversight raise concerns about the potential for censorship.

**Overreach of Government Power:** The bill grants the government significant power to regulate online content, which could lead to a chilling effect on free expression. Critics argue that the government should not have such extensive control over the media.

**Impact on Independent Journalism:** The bill

could have a negative impact on independent journalism, as small and medium-sized news organizations may find it difficult to comply with the regulatory requirements. The bill could disproportionately impact marginalized groups, as they may be more vulnerable to censorship and government pressure.

**Potential for Misuse of Power:** There are concerns that the government could use the bill to target specific individuals or groups, particularly those who criticize the government or its policies. This could lead to a climate of fear and self-censorship among journalists and content creators.

### **Implications for the Future of Broadcasting in India**

The outcome of the draft Broadcasting Services Bill will have significant implications for the future of broadcasting in India. If the bill is passed in its current form, it could have a chilling effect on freedom of speech and expression, particularly for online content creators. However, if the government is able to address the concerns raised by critics and revise the bill to strike a better balance between regulation and freedom of speech, it could provide a framework for a more accountable and transparent broadcasting sector.

The Press Club of India has also expressed concern over the extensive powers granted to the government in recent legislation, which could potentially lead to censorship of the press. In a resolution adopted on May 28 and published on June

14, the club called on the government to reconsider laws that they believe are designed to restrict press freedom.

### **Additional Considerations**

Beyond the specific provisions of the bill, there are several other factors that should be considered:

**Technological Advancements:** The broadcasting landscape is constantly evolving, with new technologies and platforms emerging. The bill should be flexible enough to adapt to these changes.

**International Standards:** The bill should be aligned with international standards for freedom of expression and media regulation.

**Public Consultation:** It is essential that the government conduct meaningful public consultations to gather feedback from a wide range of stakeholders.

### **Conclusion**

The draft Broadcasting Services Bill 2024 is a complex piece of legislation with significant implications for the future of broadcasting in India. While the government's intention may be to create a more structured and accountable broadcasting environment, the bill's potential impact on freedom of speech and expression raises serious concerns. It is crucial that the government engage in a meaningful dialogue with stakeholders to address these concerns and ensure that the final version of the bill strikes a balance between regulation and freedom of speech.

**Research Scholar  
Delhi University**

---

### **References**

#### **Government Sources and Reports:**

1. Ministry of Information and Broadcasting
2. Parliament of India : Legislative records
3. Press Information Bureau

#### **News Papers and Websites:**

1. The Indian Express
2. The Hindu
3. The Economic Times
4. <https://thewirehindi.com/>

5. <https://www.dw.com/>

6. Hindustan Times

7. Bhaskar.com

#### **Non-Governmental Organizations (NGOs) and Advocacy Groups:**

1. Reporters Without Borders
2. Free Speech India
3. Internet and Mobile Association of India (IAMAI)
4. The Press Club of India



Dr. Swasti Alpana

## Ritual and its Significance: Socio-Scientific Understanding of Infanthood *Samskāras*

### Abstract

The concept of *Samskāras* in the context of *Bhāratiya samskṛti* (Indian culture) refers to the totality of purificatory and perfective rites for sanctifying the body, thought and intellect of an individual. The common principal *samskāras* enumerated in most of the scriptures are sixteen in number. This paper seeks to highlight and unravel the Socio-scientific significance of the concept of *samskāras* performed during infanthood of a child in a Hindu family emphasizing the interrelatedness and relevance of social, medicinal and philosophical aspects of infanthood rituals namely the *Nāmakarṇa Niṣkarmaṇa* and *Annaprāśaṇa*. These are some of the most relevant and popular *samskāra* preformed for a child upto the age of one year. Starting from the Vedas, references of life-cycle *samskāras* are found in almost all the sacred scripture like the *Bṛahmaṇas*, *Gṛhyasūtras*, *Dharmasūtras*, *Smṛtis* and the later treatises. But as these works were intended to be manuals for a specific time and region, they do not present the socio-scientific significance of the infanthood *samskāras* and its various dimensions systematically. An endeavor has been made to understand and analyse the historical explanations for ritual action and the socio-scientific significance of child rearing *samskāras* in a Hindu family.

### Keywords

Ritual, *Nāmakarṇa*, *Niṣkarmaṇa* *Annaprāśaṇa*, *Samskāra*

### Ritual and its Significance: Socio-Scientific Understanding of Infanthood *Samskāras*

Hindu religion is lived through performance of various rites which leave their imprints on an individual psyche. This is particularly true to the rites related to *śarīra samskāras* (the generic designation given to the purificatory and perfective rite for the human body) that are to be performed during a man's life journey. From the time of conception till the end of life- journey, performance of various rites is prescribed for all the transitional stage of an individual's life-cycle. Purification/perfection is the criterion par excellence for all the prescribed rites for human body.

In the context of texts like *Gṛhyasūtras* and *Dharmasūtras*, the word *Samskāra* is commonly rendered by 'sacrament'.<sup>1</sup> This is particularly true of all the *Samskāras* performed for an individual during his life's journey. In common parlance, the word *Samskāra* means making something good, or the act of purifying something. The purificatory and perfective rites for the human body are commonly referred to the totality of *śarīra-Samskāra*. They mainly belong to two categories: domestic (*gṛhya*) and occasional such as birth of a son or commission of a major sin (*naimittikas*).

All the Hindu life-cycle *Samskāras* are equivalent to rites of passage because they institute a harmonious transition from one stage of life to another. This harmonious transition from one stage to another is implicit in the very fact of existence

which is marked by individual's changing ability to carry out different functions perfectly at different stages of life viz. birth, infancy, puberty, marriage, parenthood and death. By birth, one passes from the non-manifested stage to a manifested stage. The cutting of umbilical cord is a significant moment and that's why the *jātakarman saṁskāra* contains so many rituals. All the post-partum rites like, the name-giving, first outing of the child, the first feeding with solid food, etc. is accompanied by ceremonies based on elaborate rituals which not only mark the advent of a new stage but also provide for a mechanism for social acceptance and recognition along with providing a sense of well-being. Still extremely popular, these rites coexist today with advanced principles of medical science.

Highlighting the purpose of rituals, E.R. Leach states that 'ritual actions... serve to express the status of the actor vis-a-vis his environment, both physical and social; they may also serve to alter the status of the actor. When these rituals function in the latter sense, they are projected as the manifestations of power.'<sup>2</sup>

Hindu life-cycle *saṁskāras* are a unique multipurpose religious act performed with the aim of bestowing virtuous qualities, protection from invisible influence and disease. Maintenance of cosmic and socio-religious order (*dharma*) is possible through the imposition of norms related to different *saṁskāras*. It is believed that the performance of *saṁskāra* helps in regulating the total conduct of man-in-the-world as well as in perpetuation of *Sanātana-dharma*. Conduct of rites and rituals is also meant for establishing a forum for social interaction and shaping the process of legitimizing the socio-political order. It is likely that in most early societies, rituals constituted one of the most important mechanisms of legitimation.<sup>3</sup>

According to the sacred Hindu scriptures the individual has to pass through a number of sanctifying life-cycle rites (*śarīra-Saṁskāras*) which are believed to have chastening effect on the individual and the society. These *saṁskāras* are, in a fact, expressive and symbolic performances which are supposed to confer a specific ritual merit

and protection from all sorts of malefic. The intense utterances (*mantras*) pronounced during the performance of the rites clearly exhibits great affinity with the ethical notions and magical charms. The Vedic *mantras* and the Vedic fire (*agni*) are considered as the main purifying ritual elements. The prosperity envisaged for the *agni* was sought for the child by the powers inherent in the *agni*. Supposedly, these symbolic gestures were aimed at providing a sense of longevity and security against any visible or invisible dangers. It is with this collective sense the term *saṁskāra* is being used.

Purification leading to perfection is the main purpose of the *saṁskāras* which underlie (and to a certain degree determine) social relations between individuals. The objects or ingredients used in the life-cycle *saṁskāras* are a complex amalgamation of various natural and supernatural elements which embodies the beliefs, sentiments and wisdom of ancient traditional practitioners (*vaidyas*) and their knowledge about human physiology, the cosmos and its relation with the almighty that were supposed to shape and control the destiny of human being. As enumerated in the sacred texts the essential ritual elements of *saṁskāras* mainly constitutes, the fire (*agni*), recitation of vedic *mantras*, milk products (especially *ghee*, sacred herbs, sacrifice, symbolism, divination, taboos, and water. The animistic theory of the universe which underlies all ancient religion and philosophy suggests water as a form of life, which in so far as it assisted the process of growth and aided human beings in other ways, spiritual environment, is thus believed to be of great relevance. Duly laid fire (*agni*) is prayed to act as the messenger and intermediary between God and humans, the strength and plentitude of *ghee* invoked for *agni* was wished for family prosperity and what followed was the prayer to the *agni* (the deity *agni* is also regarded as protector) to shield the family from any calamity. Most of these constituents were meant to be means of intercourse with, and influence upon, spiritual beings that were supposed to protect and interfere with the way of human

actions. Hence, the constituent elements of the *saṁskāras* embodies the beliefs and religious practices which is a complex combination of various natural and supernatural elements.

The number (ten, sixteen, eighteen, or forty) of *saṁskāras* differs from one text to another, but the most popular and commonly performed number mentioned are sixteen in most of the texts and the later *smṛtis*, though the way of enumerating these *saṁskāras* differs from one text to another. For instance, the list of *saṁskāras* according to Vedavyasa,<sup>4</sup> are- *Garbhādhāna*, *Niṣkramaṇa*, *Annaprāśanna*, *Vapanahriyā*, *Karṇavedha*, *Vratādeśa*, *Vedārambha*, *Keśānta*, *Snāna*, *Udvāha*, *Vivāhānīparigraha*, and *Tretāgni-Sangraha*. In this list *Karṇavedha*, and the last two *saṁskāras* also finds mention in later *smṛtis*. It is, however, be claimed that these rites were scrupulously observed by all the *dvija* (twice-born) families, though we may reasonably assume that more important of these were generally performed by them in more or less prescribed way. Of these *saṁskāras*, the first three were performed respectively to promote conception *Garbhādhāna* or *Niśekadharmā*, to procure a male child *Puṁsavana* and to ensure the safety of the child in the womb *Sīmanta*. The sixteen *saṁskāras* as mentioned in most of the scriptures enwrap the entire journey of human life-cycle.

**Infanthood *Samskāras* and its prescribed procedures and purpose-** The rules and regulations related to infanthood *saṁskāras* seem to dwell on two main concerns. One was to ‘purify’ the child from the impurity of birth and to ward off evil spirits, secondly to ensure health and prosperity of the child and his family members.

A systematic investigation of the three popular *Samskāras* - *Nāmakaraṇa*, *Niṣkramaṇa*, *Annaprāśanna* enjoined to be performed during infanthood of a child in a Hindu family are more or less universal in nature. Besides being based on religious beliefs and social norms it is also observed that the popular infanthood *saṁskāras* and its prescribed ingredients for the performance of these ritual, such as the sacred herbs - *kuṣa*, *milk*, *darbha*,

*munja*, *honey*, *gold* etc. are not only a cultural practice but it is also considered to be scientifically beneficial for the wellness of the recipient as well. Apart from being a milestone in individual’s life-stage, *saṁskāras* also provides a systematic pattern of life based on ethical, logical, spiritual and humanistic value.

***Nāmakaraṇa*** (Naming Ceremony) -With the progress of social consciousness the Hindus very early realized the importance of naming an individual and transformed the practice of naming into a religious ceremony. According to Bṛhaspati, “name is the primary means of social intercourse, it brings about merits and it is the root of fortune. From the name man attains fame.”<sup>5</sup> After the birth the child acquires a physical form (*rūpa*), but not yet a name (*nāma*) so name giving rite is important not only for individual’s identity but it indicative of the lineage also. According to Śatpatha Brāhmaṇa<sup>6</sup> till one does not have a name, one is as if concerned with evil (*pāpa*). The name is always related to the identity and well-being of the child and therefore naming a child is regarded as an important ceremony. As prescribed in the Gṛhyasūtra, the *Nāmakaraṇa* or the naming ceremony was performed on the tenth or the eleventh day after the birth of the child.<sup>7</sup> The tenth day after birth was significant as it dealt with the ‘getting up’ of mother from the bed.

It is worth pointing out that the time and procedure prescribed for infanthood rituals are logical and practical. It clearly reflects the proper scientific understanding of traditional practitioner as well as their logical prescription for bringing out the best of perfection. For instance, a number of rites were conducted after the expiry of pollution caused by birth. According to the prescribed rules and regulations, on the tenth day, before the commencement of name giving ritual, the father, mother and the child after a head bath and wearing new clothes are supposed to perform the rites. Then the mother, having covered the child with pure cloth and wetted its head with water, handed it over to the father<sup>8</sup>. After this, offerings were made to *Prajāpati*, *Agni* and *Soma*.<sup>9</sup> Touching the sense-

organs of the recipient's head, most probably to awaken its consciousness, the name was given. Oblations were made invoking *agni* to give longevity, while *Agni* was implored to gain strength (by *havis*) and be full of ghee and be protective like father. The fact that *agni* was invoked to be protective like father shows the way in which the protection that was given by the father was seen as an ideal which even the deity could emulate. Regarding the composition of the name, it is mentioned in *Pāraskara Gṛhyasūtra*<sup>10</sup>, that the father must give the child a name beginning with a consonant with a semi vowel in it, with a long vowel or the *visarga* at the end and formed with a *Kṛt* suffix, not with a *Taddhita*. Different rules were prescribed for naming a girl. Girl should be given an odd number of syllables ending in 'da'. For boys even number of syllables was prescribed. The reference to the use of different rules for boys and girls reflects how they were conceived as distinct and diverse forces. Manu<sup>11</sup> gives further qualifications of the name of a girl; It should be easy to pronounce, not hard to hear, of clear meaning, charming, auspicious, ending in a long vowel and comprising some blessing'.

The social status of the individual to be named was also a determining factor in the composition of the name. The names chosen for Brāhmaṇas, Kṣatriya, Vaiśyās and Śūdras indicated auspiciousness, valour, wealth, and inferiority respectively.<sup>12</sup> The reference of this practice is also given in *Avantisundarikatha*.<sup>13</sup> These were rules for the male child and it seems as if for girls the general rules applied rather than the ones for different *varnas*. In the end the *Sūtrakara* provides that 'a cow constitutes the sacrificial fee'.<sup>14</sup> Tracing the evolution of this practice it appears that though in earlier times the father was given the privilege to perform the *Saṁskāras* of his child but gradually during the consolidation of the *sūtras*, the place of father got replaced by priest, thus reflecting a shift in socio-cultural system. It is believed that auspicious naming is crucial for having positive impact on the person throughout his life by

identification. All the rites related to *Nāmakaraṇa* were absolutely clear in their expectations of what best qualities are to be inculcated in the child. The child aspired to be intelligent, virtuous and prosperous. The kind of prosperity envisaged for the *agni* was sought for the child by the powers inherent in the fire. Thus, name giving rite is considered not only as an important ritual but also an occasion of great socio-cultural significance.

The ***Niṣkarmaṇa*** (The first outing of a child)- The rite of taking out the child was performed in the fourth month, according to the *Parāskara Gṛhyasūtra*. The care with which the child was shielded from external factors that could harm him is seen from the elaborate way in which the child was taken out of his home for the first time.

The proper procedure for the performance of this rite as elaborated by Bṛhaspati<sup>15</sup> is really praiseworthy. According to him, while performing this rite, after being properly dressed and adorned by the mother the child should be taken out either by father or maternal uncle, accompanied by friends and relatives amidst sounds of musical instruments, thus marking the celebration of this occasion with positivity and enthusiasm.

The *Pāraskara Gṛhyasūtra* states in the fourth month while performing this rite, 'the father made the child look at the sun, pronouncing the verse, 'that eye...'.'<sup>16</sup> It is believed that the presence of the natural and supernatural threats outside the house could harm the child. Therefore, ensuring the protection and wellbeing of the child, the worship of various sun and moon was sought.

The logic behind the entire ceremony lay in the physical need of the child and impressing upon it the sublime grandeur of the universe. This ritual aims at making the child face the five elements (earth, water, fire, air, and sky) of universe and exposure to sunlight. This *Saṁskāra* also highlights the scientific relevance and necessity of fresh air and sunlight for proper growth and survival on this earth. Symbolically it conveys on the budding awareness of the infant that this universe is a sublime creation of God and it should be duly

appreciated, thus generating respect for the five elements which are vital for life.

**Annaprāśana** (Initiation of feeding grain to a child)- *Annaprāśana* is a very important infancy rite which marks a child's first intake of grain or solid food. As prescribed in the sacred scriptures the feeding with solid food should be conducted in the sixth month according to the *Gṛhyasūtras*<sup>17</sup>. This rite is usually performed when the infant's first tooth appears, this rite is believed to sanctify the process of weaning. Tracing the evolution of this rite, it seems that the ceremony of feeding the child for the first time put was properly ritualised during the *sūtra* period. The *sūtra* contains proper prescription about the suitable time of performance, the type of food and the verses to be recited. Daṇḍin's *savantisundarikatha*<sup>18</sup> has also mentioned that, solid food, usually rice, was given to the child for the first time in the sixth month.

On the day of feeding, after the preparation of the food, one offering was made to Speech with the words, 'the gods have generated the goddess, Speech; manifold animals speak her forth. May she, the sweet-sounding, the highly praised one, come to us. *Svāhā!*'.<sup>19</sup> The next oblation was offered to vigour, 'May vigour come to us to-day'.<sup>20</sup> The father then sacrificed cooked food with further four oblations with the following phrases: Through up-breathing may I enjoy food, *Svāhā!* Through down breathing may I enjoy food *Svāhā!* Through my eye, I may enjoy visible things. *Svāhā!* Here the word 'food' is used in a wide sense. The prayer was offered for all the senses of the child to be gratified so that he may live a happy life. After this the father set apart food of all kinds and flavours for feeding the child and fed it silently or with syllable *Hant* (well).<sup>21</sup> The remnant was eaten by the mother<sup>22</sup> instead of being disposed off where someone could inflict harm to the child. Thus, the leftover food was safely disposed off by the mother. The feeding of the *Brāhmaṇas* is regarded as an important aspect of this ritual for proper conclusion and termination of this ceremony.

Textual reference of wide range of food options finds mention in various texts, it was believed that the first cereals given to the infant would set the tone for his future and so a range of food options were offered, each symbolic of certain qualities. According to *Sāṅkhāyana* and *ĀśvalayanaGṛhyasūtra*, if the father desires nourishment for the child, he should feed him goat's flesh; boiled rice and ghee for splendor, if he is desirous of holy lusture and nourishment flesh of partridge<sup>23</sup> is recommended. He should feed the child with fish if he is desirous of swiftness; such food should be prepared with boiled rice with milk, curd and honey. Verses invoking the 'Lord of food' (*annapati*) to give food without pain to the body and giving strength (*suṣim*) and to bestow 'energy' (*ūrja*) on men and animal were invoked.<sup>24</sup> It appears that the recommendation of meat and flesh in the *Gṛhyasūtras* must have been inspired by the Vedic idea of animal sacrifice and light and nutritious food for the child in the sixth month.<sup>25</sup> The food is usually presented as animal food. Later day tendency however, was towards vegetarianism. But animal products like *ghee*, curd and milk were still retained and regarded as the most common item of food for the child. The popular practice, that eventually became common, was of giving of milk and rice. Whatever the variety of food may be, the main concern was to provide light and conducive nutritious food to the child.

Regarding the proper time of the rite to be conducted *Suśruta* suggested that "one should feed the child in the sixth month with light and suitable food."<sup>26</sup> Endorsing the medicinal properties of gold *Suśruta* has also prescribed that the infant should be fed with a golden spoon. The use of a golden spoon, according to Helene Stork, is also related with folk medicine and some magico-religious beliefs which form essential elements in the rituals and child-care in India.<sup>27</sup> The fact that gold spoon was generally recommended for feeding the child clearly emphasize the medicinal properties of gold. For gold is believed to be beneficial for health and protective both, when it is absorbed into the body and when it is worn in the form of ornaments. It



can also be powerful and efficient in the simple form of a spoon, however brief its contact with the baby's lips.

The material- cultural significance of gold dates back to the Vedic period. In ancient times, fire was thought to be the strongest repeller of demons. The underlying idea is that gold ('the seed of *agni*') is born from fire, and therefore, has the power to purify whatever it touches. *Agni* is also believed to be the 'mouth' of different gods, the mouth into which *ghee* is poured during the chanting of mantras when the ritual is performed. For all these magico-religious reasons gold and *agni* are believed to bestow vitality, strength and longevity.

The logic behind the prescribed time-period for *Annaprāśana Saṁskāra* seems to suggest that the child should be weaned away from mother's milk at the rationally appropriate time.

It is significant to note that all the rituals related to infancy and the ingredients suggested for the performance of the rituals were mainly meant for the well-being and prosperity of the child. Other goals included protection through invocation and propitiation of deities.

Helene Stork has rightly observed that, 'in the rites connected with pregnancy, childbirth, and the postnatal care of the infant, it is impossible to make a distinction between folk medicine, witchcraft and religion. Medicinal recipes made of herbs according to ayurvedic rules are prescribed side by side with amulets, talismans, and rites that chase away bad spirits and the 'evil eye'.<sup>28</sup> From the moment of conception onwards, special gestures and rituals were used in order to protect the child. These rituals and gestures therefore have a protective significance also.

Sacrifices and prayers also form essential elements in the performance of most of the child rearing rituals. As projected in the texts, the main objectives behind the infancy *saṁskaras* are to keep illness and negative forces at bay. Ayurveda, one of the precious medical heritages and a very useful system of life science clearly stresses on adaptation of healthy life style through the consumption of suitable herbs and organic food. It

is worth noticing that the herbs and ingredients used in the infancy *saṁskaras* mainly while performing the *Annaprāśana saṁskāra* is based on the classic ayurveda knowledge. The *Gr̥hyasūtras* reiterates the fact that all the rituals ensured the well-being of the child. The role of parents in the rituals related to infancy shows that there must have been support for the mother in child rearing activities. The main objective of all the infancy *saṁskaras* aim at the welfare of the child by protecting it from the perceived dangers, threatening evil forces and illness. A careful analysis of infancy *saṁskaras* clearly highlights the multi-facet benefits related to the health, prosperity, removal of negative influence, adaptation, mental and physical growth, along with inculcation of moral and social ethics through these *saṁskaras*.

An evaluation of the socio-scientific understanding of the infancy *saṁskaras* highlights the fact that the rites are performed with the objective of imparting positive potential in a child. The infancy *saṁskara* aim at paving the proper way for physical and spiritual journey of the recipient.

Infancy *saṁskara* not only aim at physical well-being but are a means of moulding the personality of the individual and preventing the child from various psychosocial discrepancies, thus imparting higher sanctity of life. At the same time many aspects of infancy related rituals appear to be of utmost importance as it emphasize that many of these traditional practices have a genuine value for the proper growth of the child. Majority of the prescribed traditional practices are well founded. It is therefore significant to preserve and harmonize Indian culture and traditional wisdom with modern scientific knowledge for the well-being of the child and maintenance of cosmic and socio-religious order.

**Associate Professor  
Department of History  
Satyawati College  
University of Delhi**

## References

1. R.B. Pandey (1969)
  2. E.R. Leach, 'Rituals', in Sills, D.L.(ed), *International Encyclopaedia of Social Sciences*, Vol. XIII, New York: Macmillan Co. & The Free Press, 1968, pp.520-7.
  3. M. Bloch, *Ritual, History and Power*, London, The Athlone Press, p.122.
  4. Rajbali Pandey, *Hindu Saṃskāra*, Motilal Banarsidass, Delhi, pp. 34-35.
  5. Brhaspati, quoted in V.M.S.Vol.1p.241.
  6. Satpatha Bramana VI.1.3.9s
  7. Vyasa S., I. 18 (SS, p.358)
  8. GGS II.7.15.
  9. See, Rajbali Pandey, op.cit., p.85.
  10. PGS I.17.1.
  11. *Manu*, II.33.
  12. *Sankha S.*, II.3 and 4 (SS,p.374).
  13. ASK pp. 165.
  14. GGS, II.8.8-18.
  15. Quoted in the V.M.S. vol. I.p.254.
  16. PGS, I.17.5-6. The verse is from Vajasneya Samhita, XXXVI.
  17. AGS. I.16; PGS.I.19.2; SGS.I.27, BGS.II.3.
  18. ASK, p. 204.
  19. PGS.I.19.2.
  20. The first hymn is from RVVIII.100.II and the second Vaj. Sam. XVIII.33.
  21. PGS I.19.2-6.
  22. SGS S I.27.
  23. SGS, I.27.1-3; AGS, I.16.I-3.
  24. Ṛgveda, IV,12.4-5. AGS I.16.5.
  25. See, Rajbalipandey,op. cit., p.92.
  26. The Suśruta, śarīrasthāna, Ch.10.64.
  27. See Helene Stork's article on *Mothering Rituals in Tamilnadu*, in Julia Leslie, Role and Rituals for Hindu Women, Delhi, 1991, p.89.
  28. Ibid, p.88.
- Primary Sources:**
- \* *Abhidhāna-cintāmaṇi* of Hemacandra: in the *Abhidhāna-Saṅgraha*, Vol. II, N.S.P., Saka 1818 ;Chowkhamba Vidya Bhawan, Varanasi, 1964.
  - \* *Abhijñāna - Śākuntala* of Kālidāsa : Ed . Sita Ram Chaturvedi in Kālidāsa Granthvalī, Banaras English Tr. by William Jones, London, 1790.
  - \* *ApastambaGṛhyasūtra*, Tr. H. Oldenberg, Sacred Books of the East Series Vol. XXX, 1964.
  - \* *Arthasāstra of Kauṭilya* : Tr. by . R. Shamasastri, Mysore, 5th edn, 1956 : (Kaumilya) T. Ganapati Sastri, Trivandrum, 1924-25 : Kangle, Bombay, 1960. Tr. R. Shamasastri, Mysore, 1929 :Kangle, Bombay, 1963.
  - \* *ĀśvalāyanaGṛhyasūtra*, Tr. H. Oldenberg, Sacred Books of the East Series Vol.XXIX, 1964.
  - \* *ĀśvalāyanaŚrautaSūtra*, Ed. K.V.S.R, Anandāśrama, 1917, Gokhale, Poone.
  - \* *Avantisundarikathā*, Ed. K.S.Mahadeva Shastri, Trivandrum, 1954.
  - \* *BaudhāyanaDharmasūtra*, Ed. by G. B hler, Sacred Books of the East series, Vol. XIV, Reprint, Delhi, 1966.
  - \* *BrhaspatiSmṛti*, Ed. by G. Buhler, Sacred Books of the East series, Vol. XXXIII, Delhi, 1965.
  - \* *ChhāndogyaUpaniṣad*: Ed. and Tr. O. Bohtlingk, Leipzig, 1889, Ed. and Tr, Gambhirananda Swami Calcutta, Advaita Ashrama, 1983.
  - \* Commentary of Aparārka on the *YājñavalkyaSmṛti*: ĀS.S.,2Vols., Poona,1904.
  - \* Commentary of Kullūka on the *Manu Smṛti*: Haridas Sanskrit Granthmala, No. 114, Banaras, 1935
  - \* Commentary of Medhithi on the *Manu Smṛti*: Ed. G.N.Jha, Asiatic Society of Bengal, 1932; Tr. G.N. Jha, Calcutta, 1922-29.
  - \* *Daśakumāracarita* of Daṇḍin: Ed. D. C. Wilson, Tr. A.W. Ryder, Chicago, 1927.Ed. and Tr. V. Satakopan, V. Anantacharya and N. Vaktavatsalam, Madras, 1955. Ed. M.R. Kale, Bombay.
  - \* *Devala Smṛti*, Tr. by S.R Acharya (Bees Smṛtiyān) I, Bareilly, 1961.
  - \* *Dharmakośa*, Ed. Laxman Shastri Joshi, Vyavahārakāṇḍa, Wai ; vol. 1, pt. 2, Vyavahāramātrka (1937) ; vol 1, pt. 2, Uttarārdhaḥ, Vivādapadāni, 1938 ; vol. 1, pt. 3, Vivādapa dāni (1941). Paged continuously, in double columns.
  - \* *Gautam Dharmasūtra* Ed. by G. B hler, Sacred Books of the East series, Vol. II, Reprint 1966.
  - \* *Gobhilagṛhyasūtra*, Tr. H. Oldenberg, Sacred Books of the East series Vol. XXX, 1964.
  - \* *Gṛhashta - ratnākara* of Caṇḍeśvara, Calcutta, 1928.
  - \* *Harṣacarita* of Bāṇabhaṭṭa: Ed. K. P. Parab. Bombay, 1912, Ed K. Parab, Bombay,

- 1925(N.S.P.). Ed. A.A. Fuhrer, Bombay 1909  
Tr. E. B. Cowell and F.W. Thomas, London,  
1897. Reprinted Delhi 1961 .Ed .P.V.Kane,  
Bombay, 1918.
- \* *Kādambarī* of Bāṇabhaṭṭa: Ed. K.P. Parab,  
Bombay, 1932 Ed. K.P. Parab, Bombay, 1896.  
Tr. C.M. Ridding, London, 1896 (N.S.P.). Tr.  
C. M. Ridding, London, 1986. Tr. M. R. Kale  
Bombay, 1924.
  - \* *KhādiraGr̥hyaSūtra*, Tr. H. Oldenberg, Sacred  
Books of the East series Vol.XXIX.1964.
  - \* *Manusmṛti*, with *Manubhāṣya* of Medhithi, Ed.  
G. N. Jha, 2 vols, Calcutta, 1932 and 1933.
  - \* *Manusmṛti*, Laws of Manu, Tr. G. Behler,  
Sacred Books of the East series, Vol. XXV,  
1886.
  - \* *PāraskaraGr̥hyasūtra*, Tr. H. Oldenberg, Sacred  
Books of the East series Vol.XXIX.1964.
  - \* *ParāśaraSmṛti*: Ed. Ramachandra Sharma  
Muradabad, 1925.
  - \* *Samarāiccakahā* of Haribhadra Suri, Ed. H.  
Jacobi, Calcutta, 1926, with Sanakrit Chaya ed.  
Bhagavandas, Ahmedabad, 1942.
  - \* *ŚāṅkhāyanaGr̥hyasūtra*, Tr. H. Oldenberg,  
Sacred Books of the East series Vol. XXX  
1964.
  - \* *ŚāṅkhāyanaŚrautaSūtra*, 2 Vols, Ed. A.  
Hillebrandt, New Delhi Meharchand  
Lachhmandas Publications, 1981.
  - \* *Smṛticandrikā* of Devanabhaṭṭa, Tr. by J. R.  
Gharpure, Bombay, 1946.
  - \* *TaittirīyaSaṃhita*, 2 Vols., Ed. TN.  
Dharmadhikari, Poona, Vaidika  
SamsodhanaMaṇḍala, 1981.
  - \* *TaittirīyaSaṃhita*, 2 Vols., Tr. A.B. Keith,  
Cambridge, Harvard University Press, 1914.
  - \* *The Hymns of the R̥g Veda*, 2Vols., Tr. R.T.H.  
Griffith, Varanasi, Chowkhamba Sanskrit Series  
Office 1896.
  - \* *The Upanisads*, ed. F.Max Muller, Sacred  
Books of the East, Vol.XV. Delhi: Motilal  
Banarsidass, 1969.
  - \* \_\_\_, Tr. Vol.2, Delhi, Motilal Banarsidass, 1969.
  - \* *YājñavalkyaSmṛti* with the *Mitākṣarā* Tikkā of  
Vijñāneśvara. Bombay, 1926.
  - \* *YājñavalkyaSmṛti*, with commentary of  
Aparārka, Ed. by M.N. Āpte, Ānandāsrama  
press, Poona, 1903 k 4 .
  - \* *YājñavalkyaSmṛti* with commentary of

Viśvarupa, Ed. by T. Gaṇpati Shastri,  
Trivandrum, 1921 k 22, 2nd edn, 1982 .

- \* *YājñavalkyaSmṛti* with commentary of  
Vijñāneśvara, vols I-III, tr. by S.C. Vidyaranava  
and S.N.Naraharayya with commentary of  
Bālabhaddī, The sacred laws of the Aryas  
series, Allahbad, 1913-18.

#### Secondary Sources:

- \* Altekar, A.S., 1987, *The position of Women  
in Hindu Civilization*, New Delhi : Motilal  
Banarsidass, reprint (1938).
- \* Baal, J.Van, 1971, *Symbols for communication*,  
Assen: Van Gorcum.
- \* Bloch, M., 1989, *Ritual, History and Power*,  
London: Athlone Press.
- \* Falk, Harry., 1997, “The purpose of R̥g Vedic  
Rituals” in Witzel, M(ed), *Inside the texts  
Beyond the texts*, New approaches to the study  
of the Vedas.pp.69-88.
- \* Gupta, D.K, 1972, Society and culture in the  
time of Dandin, Meharchand Lachhmandas,  
Delhi.
- \* Leach, E.R, 1968, ‘Rituals’ in Sills, D.L.(ed),  
International Encyclopedia of Social Sciences,  
Vol.XIII, Macmillan Co.& The Free Press, New  
York.
- \* Jamison, Stephanie, 1996, *Sacrificer’s Wife:  
Sacrificed Wife*, New-York: Oxford University  
Press.
- \* Kane, P.V., 1968, *History of Dharmaśāstra*,  
vols. I-V., Pune: Bhandarkar Oriental Research  
Institute.
- \* Lerner, Gerder., 1989, *The Creation of  
Patriarchy*, New York.
- \* Leslie, Julia (ed), 1991, *Roles and Rituals for  
Hindu Women*, Delhi: Motilal Banarsidass.
- \* \_\_\_, 1989, *The Perfect Wife*, Delhi, Oxford  
University Press.
- \* Olivelle P., 1996, *Upanisads*. Translated from  
the original Sanskrit by Patrick Olivelle Oxford,  
New York: Oxford university press.
- \* Pandey, R.B., 1969, *Hindusaṃskāras*: Socio-  
religious study of the Hindu Sacraments, Delhi,  
Motilal Banarsidass
- \* Prabhu, P.N., 1958, *Hindu Social organization*.  
Bombay.
- \* Yadava, B.N.S., 1973, *Society and Culture in  
Northern India in The Twelfth Century*,  
Allahabad.



विशाल

## प्रेमचंद के कथा साहित्य में यथार्थवाद और आदर्शवाद की संकल्पना

### सारांश

प्रस्तुत शोध आलेख में प्रेमचंद के कथा साहित्य में यथार्थवाद आदर्शवाद की संकल्पना को ध्यान में रखते हुए आदर्शवाद का स्वरूप, यथार्थवाद का स्वरूप, आदर्शोन्मुख यथार्थवाद, यथार्थोन्मुख आदर्शवाद आदि विभिन्न बिंदुओं पर चर्चा की गई है।

### प्रमुख शब्द

आदर्शवाद, यथार्थवाद, आधुनिकतावाद पूंजीवाद, औद्योगिकरण इत्यादि।

### शोध प्रविधि

प्रस्तुत शोध आलेख में द्वितीयक स्रोतों का प्रयोग किया गया है जिनमें विभिन्न पुस्तकें व अखबार शामिल हैं।

प्रेमचंद कथा और उपन्यास के सम्राट थे। प्रेमचंद का समय वही है जो कविता के क्षेत्र में छायावाद का था। एक और छायावादी कवि कविता के माध्यम से विचारों में क्रांति भर रहे थे तो दूसरी ओर कथा साहित्य में प्रेमचंद सक्रिय थे। प्रेमचंद स्वाधीनता संग्राम में अपने लेखन के माध्यम से योगदान दे रहे थे, उन्होंने भारत की भोली-भाली जनता जिसका पूंजीवादी निरंतर किसी-न-किसी प्रकार से शोषण कर रहा था, उसको उजागर किया है। प्रेमचंद ने उपन्यास में भी संपूर्ण समाज का चित्रण किया है। उनकी कहानियां निरंतर किसी-न-किसी उद्देश्य और किसी-न-किसी घटना पर आधारित हुआ करती थी, जिसमें एक सूक्ष्म भाव छिपा रहता था। उनकी कहानियां प्रायः यथार्थवाद पर आधारित रहती थीं साथ ही उसमें आदर्शवाद और ब्राह्मणवादी शैली का भी प्रभाव परिलक्षित होता था।

स्वाधीनता संग्राम में महात्मा गांधी के आग्रह पर उन्होंने

जमी जमाई सरकारी नौकरी को भी छोड़कर महात्मा गांधी का साथ दिया। किंतु अंततोगत्वा उनकी भावनाएं आहत हुई उन्हें समझ आ गया कि संपूर्ण समाज में पूंजीवाद का वर्चस्व है। अतः वह मार्क्सवाद से भी प्रभावित हुए किंतु उनके कहानी और उपन्यास में आदर्शवाद और यथार्थवाद की कोई कमी नहीं हुई।

### आदर्शोन्मुखी यथार्थवाद

विद्वानों ने साहित्य में सत्यम् शिवम् सुन्दरम् की अनिवार्यता को मुक्त कंठ से स्वीकार किया है। इस सत्यम् शिवम् सुन्दरम् के लिए आज 'आदर्श' और 'यथार्थ' शब्दों का प्रचलन हो गया है। जीवन की किसी भी परिस्थिति घटना, वस्तु पहलू या समस्या का ज्यों का त्यों वर्णन करना ही यथार्थ कहलाता है। लेखक जीवन को जिस रूप में देखता या अनुभव, उसी को अक्षरमा सत्य रूप में वर्णन कर देना यथार्थवाद की रूपरेखा है। यथार्थवादी कलाकर जीवन को उसके वास्तविक रूप में ग्रहण करके उसका यथा तप वर्णन करता है। यथार्थवादी कलाकार पूर्णतः तटस्थ होकर जीवन की गतिविधियों को देखता है और उन्हें बिना किसी राग विराग का आरोप किए हुए चित्रित कर देता है। पार्थवाद के ठीक विपरीत आदर्शवाद होता है जिसमें वस्तु को यथार्थ रूप में न रखकर लेखक अपने संस्कार के आधार पर मानव मात्र के लिए हितकर नीतियुक्त और कल्याणकारी समझकर अपनाने के उद्देश्य से सामने रखा।

साहित्य में मानव जीवन और समाज का चित्रण होता है। जब साहित्यकार मानव जीवन और समाज का आंखों देखा सच्चा चित्रण करता है जब उस रचना को यथार्थवादी

चित्रण कहा जाता है। जब साहित्यकार उस समाज के आंखों देखी रूप को अपने कला और कल्पना से संस्कारित कर मानव मात्र के हितकारी और लोकमंगल रूप से उसे अपनी रचनाओं के माध्यम से प्रस्तुत करता है तो उस रचना को आदर्शवादी चित्रण कहा जाता है।

अतः कहा जाता है कि यथार्थ जब जीने लायक न रह जाए तो आदर्श प्रस्तुत कर नवसमाज का निर्माण करना पड़ता है। इसी तरह प्रेमचंद ने अपने साहित्य में मानव जीवन व मानव समाज की व्याख्या उपरोक्त दोनों रूपों में की है। उनके यथार्थवादी और आदर्शवादी दोनों ही प्रकार के चित्रण में एक संगम देखा जाता है। दोनों में सामंजस्य इस प्रकार का है ताकि आदर्श भी स्थापित हो किंतु यथार्थ चित्रण भी हो जाए। साहित्य रचना में प्रेमचंद का सिर (आदर्श) जब आकाश में होता है तो उसका पैर निश्चित रूप से उसी समय जमीन (यथार्थ) पर होता है। प्रेमचंद के उपन्यासों में लोकमंगलकारी सधार्थ का ही अभिनव रूप मिलता है। आदर्शोपचारवाद को समझने से पहले हमें यथार्थ को समझ लेना चाहिए।

#### यथार्थ :

सामान्यतः यथार्थ का अर्थ होता है- सत्य, वास्तविक वस्तुस्थिति किन्तु यथार्थ क्या विग्रह करने पर यथा अर्थ यथा का अर्थ है-जिसका जो अर्थ है, जिसकी जो स्थिति है, जो रूप है, जो राज्य है, वही यथार्थ है। अतः समग्रता से सार रूप में कहा जाता है कि सृष्टि में प्रत्यक्ष ज्ञान वस्तु स्थिति एवं वास्तविकता ही यथार्थ है।

अंग्रेजी कोश में कामिल बुल्के इसका अर्थ स्पष्ट करते हुए लिखते हैं-“वास्तविकता, असतिपत, यथार्थता, सच्चाई, यथार्थवादिता पदार्थसत्ता, यथार्थतत्व इस विषय में डॉ. धनंजय लिखते हैं कि प्लेटो का मत है कि यथार्थ जड़ है, कोई विचारवान व्यक्ति ही उसकी पकड़ कर सकता है। यथार्थ का ज्ञान कोई विशेषता नहीं है, उसको प्रतीति करने में विशेषता रहती है। रूप, आकार रचाव, सार्ज के तर्क अनुसार पदार्थ है परन्तु जेने प्रत्युत्तर में कहते हैं कि जो दृष्टिगोचर होता है यथार्थ भी यथार्थ है।”<sup>2</sup>

डेनियम ग्राट यथार्थ के विषय में विचार प्रकट करते हुए लिखते हैं कि “यथार्थ से अभिप्राय ऐसी वस्तु से है, जिसे उपलब्ध किया जाता है। और उपलब्धि एक निरन्तर प्रक्रिया है, जिसके कारण उसकी अवधारणा कभी स्थिर नहीं हो सकती है।”

विभिन्न मान्यताओं पर विचार करने के पश्चात यह स्पष्ट हो जाता है कि पायें वह अवधारणा है जिसके अन्तर्गत किसी वस्तुस्थिति, घटना एवं मान्यता को उसके ख़रिद रूप के अनुसार जैसे-का-जैसा प्रकट कर दिया जाता है। विभिन्न स्थितियों के मध्य केवल यथास्थिति को ही महता प्रदान की जाती है।

यथार्थ के विषय में जान लेने के पश्चात हमें आदर्श के बारे में जानना होगा।

#### आदर्शवाद

जब किसी साहित्यकार ने अपनी लेखनी उठाई है तब उसकी कल्पनायें यथार्थ से ही अतिरंजित होती रही समाज में उसने जो देखा, उसके परिणाम को अनुभव किया और उसके पक्ष या विपक्ष में अपना मत बनाया और किसी रचना को जन्म दे दिया किसी भी रचनाकार की रचना का उद्देश्य साहित्य में सत्यम्, शिवम्, सुन्दरम् की स्थापना ही है साहित्य समाज और देश काल परिस्थिति का प्रतिबिम्ब होता है। यथार्थ से ही आदर्श का जन्म होता है। यथार्थ के बिना न कोई विकृति या न ही कोई अतिरंजन का लेखन किया जा सकता है। जब भी यथार्थ से व्यक्ति असहमत होता है तब वह कल्पना लोक में विचरण करने लगता है। क्या है कि अपेक्षा उसका मन क्या होना चाहिए पर अधिक बल देता है। क्या होना चाहिए ही आदर्श होता है। यहाँ आदर्श या नए समाज का पुनर्निर्माण प्रधार्थ से ही आदर्श की आवश्यकता प्रतीत हुई है। पार्थ जब जीने लायक न रह जाए तो आदर्श से नवसमाज के निर्माण के लिए किसी न किसी व्यक्ति को समाज का नेतृत्व हर युग में करना पड़ता है। यही बात प्रेमचन्द साहित्य में भी परिलक्षित होती है। यथार्थ और आदर्श के बारे में जान लेने के बाद अब हम यह भी जान लेते हैं कि यथार्थवाद और आदर्शवाद क्या होता है?

#### आदर्शवाद का स्वरूप

व्युत्पत्ति की दृष्टि से आदर्शवाद के अर्थ को दो प्रकार से बताया गया है :

आदर्शवाद का अर्थ इंग्लिश भाषा के शब्द Idealism से लिया गया है जो दो शब्दों के मेल से बना है-

जैसे, Idearism आइडिया (dea) का अर्थ है विचार और इम का अर्थ है बाद दूसरे रूप में हम यह कह सकते हैं कि आदर्शवाद का अर्थ है विचारधारा अर्थात् विचारधारा वह वस्तु है जो भौतिक वस्तुओं की अपेक्षा विचारों पर

बल देती है। विचारों का सम्बन्ध मन से है जो कभी नहीं मरता। भौतिक संसार परिवर्तनशील है तथा ज्ञान कम समय के लिए रहता है जबकि विचार सदैव रहता है।

आदर्शवाद के अर्थ की व्युत्पत्ति एक अन्य प्रकार से भी मानी जाती है कि आइडेसिज्म Ideal and शब्द दो शब्दों से मिलकर बना है Idealism। आइडियल का अर्थ है-आदर्श और इज्म का अर्थ है-वाद। इस प्रकार आदर्शवाद का अर्थ एक ऐसी विचारधारा से है जो जीवन के लिए निश्चित आदर्शों और मूल्यों को निर्धारित करती है और मनुष्य उन्हीं के अनुसार अपना जीवन बिताता है। इसी तरह प्लेटो ने कहा कि आइडिया ही सत्य है, स्थूल पदार्थ नहीं इसी से 'आइडियलिज्म' शब्द का विकास हुआ है। अरस्तु ने इसे फार्म की संज्ञा दी थी। प्लेटो कहता है कि - ज्ञात जगत को उसका अस्तित्व प्रदान करता है और जानने वाले को जानने की शक्ति देता है, उसे तुम सत्य, शिव का सिद्धांत या विचार समझो और वहीं मेरी समझ में सत्य के ज्ञान का कारण है। आदर्शवाद धर्म प्रदान भी है क्योंकि धर्म किसी न किसी रूप में ईश्वर की सत्ता की स्वीकृति पर आधारित है। 19वीं शताब्दी का आदर्शवाद मुख्यतः समाज, प्रदान रहा। गेल इसका प्रमुख प्रवर्तक रहा है। गेल कहता है कि वह राजनीतिक ईश्वर है जिसने एक नैतिक कृति बनाई। इसके बाद में मार्क्स ने भी जो भौतिकवाद का प्रवर्तक था समाज प्रधान दर्शन का प्रवर्तन किया। प्रसिद्ध आधुनिक दार्शनिक मार्क्यूस ने अपनी पुस्तक रीजन एण्ड रिवोल्यूशन में कहता है कि कौन और क्या मनुष्य का सार है? कौन दर्शन को समझेगा? इन प्रश्नों के विभिन्न उत्तर हीगेल के बाद में दर्शन की धाराओं में समाप्त हो जाते हैं। दो सामान्य धाराएं अलग-अलग दिखाई पड़ती हैं। पहली के प्रतिनिधि फ्यूजरबैंक तथा किर्कगार्ड है, जो अपने को समाज से अलग व्यक्ति पर केंद्रित रखते हैं। और दूसरी का प्रतिनिधि कार्लमार्क्स है जो सामाजिक श्रम की प्रक्रिया में व्यक्ति के मूल का गहराई में प्रवेश करता है और यह सिद्ध करता है कि किस प्रकार यह प्रक्रिया मनुष्य की मुक्ति का आधार है।''

#### **यथार्थवाद का स्वरूप :**

यथार्थवाद के बारे में प्रेमचन्द स्वयं लिखते हैं कि यथार्थवाद हमारी दुर्बलताओं हमारी विशेषताओं और हमारी क्रूरताओं का नम्र चित्रण होता है और इस प्रकार यथार्थवाद हमें निराशावादी बना देता है, मानव चित्र पर से हमारा

विश्वास उठता जाता है। हमें अपने चारों तरफ बुराई ही बुराई दिखाई देती है।''

इस प्रकार हम कह सकते हैं कि जीवन के यथार्थ तथ्यों का ज्यों का त्यों चित्रण करना न तो सम्भव है न उचित है। साहित्य सर्जन करते समय कल्पना का थोड़ा बहुत आश्रय अवश्य लेना चाहिए ताकि जो यथार्थ है वह एक विशेष दृष्टिकोण में प्रस्तुत किया जा सके।

यथार्थवाद की परिभाषा करते हुए हजारी प्रसाद द्विवेदी ने लिखा है, यथार्थवाद का मूल सिद्धांत है वस्तु को उसके यथार्थ रूप में चित्रित कर उसे कल्पना के द्वारा विचित्र रंगों से अनुरंजित करना और न किसी धार्मिक या नैतिक आदर्श के लिए छोटकर उपस्थित करना।

प्रेमचन्द ने यथार्थवाद का विचारपूर्वक विस्तार से मंचन किया है। उन्होंने किसी बंधी-बंधी विचार प्रणाली के साथ अपने को जोड़ लेने की अपेक्षा अपने लिए स्वतंत्र मार्ग निर्धारित किया है। उन्होंने उपन्यास के लिए यथार्थ और आदर्श दोनों को स्वीकार किया है। वे यथार्थवाद को उपन्यास के लिए नितांत अनिवार्य मानते हैं।

#### **यथार्थोन्मुख आदर्शवाद**

उपर्युक्त विवेचन से यह तो स्पष्ट है कि यथार्थवाद के बारे में मुंशी प्रेमचन्द के विचारपूर्णता स्पष्ट है। वस्तुतः प्रेमचन्द न तो न यथार्थवाद के समर्थक में न ही नम्र आदर्शवाद के। प्रेमचन्द अपनी पुस्तक 'कुछ विचार' में लिखते हैं न यथार्थ और नम्र आदर्श दोनों ही अतियाँ हैं न यथार्थ पुरुष की रिपोर्ट भर होता है और न आदर्श प्लेटफार्म का फतवा है। अपनी पुस्तक प्रेमचन्द की स्मृति के आदर्शवाद का समर्थन करते नजर आते हैं। यथार्थ के नाम में विकारों का चित्रण होना चाहिए। जीवन में अन्धकार तो है, क्यों हम उस अन्धकार को ही चित्रित करें तो है, क्यों न हम उसे सौन्दर्य में बदल देशजीवन में होता भी यही है दुनिया तो दुःखमय है, पर क्या हम दुःखमय जीवन में सुख की रचना नहीं करते। इस प्रकार मुंशी प्रेमचन्द के आदर्शवाद और यथार्थवाद सम्बन्धी विचारों से यह स्पष्ट हो जाता है कि वे उपन्यासों के प्रभाव को बढ़ाने के लिए घटनाओं के चित्रण में पात्रों के संवाद उनके चित्रांकन और भाषा शैली में यथार्थता उत्पन्न करने के पक्षधर थे। लेकिन प्रेमचन्द साहित्य को एक समाज उपयोगी मानते थे। अपनी इस रचना शैली और साहित्य सम्बन्धी दृष्टिकोण को सम्बन्धित करते हुए उसे Idealistic कहा है।

प्रेमचन्द ने अपने लेखन के माध्यम से सामाजिक जागरूकता के लिए आदर्शों की तलाश की है। उन्होंने लिखा है कि यथार्थवाद यदि हमारी आँखें खोल देता है तो आदर्शवाद हमें उठाकर किसी मनोरम स्थान में पहुँचा देता है। लेकिन आदर्शवाद में जहाँ यह गुण है, वहाँ इन बातों की भी शंका है कि हम ऐसे चरित्रों को न चित्रित कर बैठे जो सिद्धान्तों की मूर्ति मात्र हो, जिनमें जीवन हो किसी देवता की कामना करना मुश्किल नहीं है, लेकिन उस देवता में प्राण प्रतिष्ठा करना मुश्किल है। इसलिए वही उपन्यास उच्च कोटि के समझे जाते हैं जहाँ यथार्थवाद और आदर्शवाद का समावेश हो गया है। उसे आप आदर्शोन्मुखी यथार्थवाद कह सकते हैं। आदर्श को सजीव बनाने के लिए यथार्थ का उपयोग होना चाहिए और अच्छे उपन्यास की यही विशेषता है।” प्रेमचन्द के विभिन्न उपन्यासों में यथार्थवाद और आदर्शवाद का समावेश देखने को मिलता है। जिन दिनों ‘गोदान’ का लेखन हो रहा था उसी वर्ष उन्होंने प्रगतिशील लेखक संघ की सदस्यता ग्रहण की थी। उन्होंने इस संगठन के अध्यक्ष पद से बोलते हुए कहा था कि-“कला नाम था और अब भी है, संकुचित रूप-पूजा, शब्द योजना का भाव निबन्धन का उसके लिए कोई आदर्श नहीं, जीवन का ऊँचा उद्देश्य नहीं-भक्ति, वैराग्य अध्यात्मक और दुनिया से किनाराकशी। उसकी सबसे ऊँची कल्पनायें हैं। हमारे उस कलाकार के विचार से जीवन का चरम लक्ष्य यही है। उसकी दृष्टि इतनी व्यापक नहीं है कि जीवन संग्राम में सौन्दर्य का परमोत्कर्ष देखे।”

‘गोदान’ का होरी जैसे सारे आपात सहता है, वही मंगलसूत्र का चरित्र नायक आत्ममंथन करता है। इन दिनों वह यही पहली सोचते रहते थे कि संसार की कुव्यवस्था क्यों है? कर्म और संस्कार लेकर कहीं न कहीं पहुँच पाते थे। सर्वात्मवाद से भी उनकी गुत्यौ न सुलझती थी। अगर सारा विश्व एकात्म है तो यह भेद क्यों है? यह सर्वाम है या घोर अनामा बुद्धि जवाब देती यह सभी स्वाधीन है, सभी को अपनी शक्ति और साधना के हिसाब से उन्नति करने का अवसर है। मगर शंका पूछती है सबको समान अवसर कहाँ है? इस तरह का आमंथन उसके जीवन में कभी नहीं हुआ था। मनुष्य ने अब तक इसका अंत कर दिया होता या समाज का ही अंत कर दिया होता जो इस दशा में जिंदा रहने से कहीं अच्छा होता नहीं मनुष्यों में मनुष्य बनना पड़ेगा। दरिद्रों के बीच में, उससे लड़ने के

लिए हथियार बांधना पड़ेगा।

‘सोजेवतन’ 1909 में प्रकाशित हुआ था। प्रकाशन के साथ ही यह विवादों में आ गया। अंग्रेजी-राज ने ‘सोजेवतन’ पर प्रतिबंध लगा दिया और उनकी प्रतियों को जप्त कर जला दिया। इस प्रतिबंध और जलाने की घटना ने प्रेमचन्द को और ज्यादा लोकप्रिय बनाया। प्रेमचन्द जनता के और नजदीक गए। नजदीक जाने के इस क्रम में प्रेमचन्द साहित्य की सामाजिक भूमिका और स्वाधीनता आंदोलन उसके गहरे जुड़ाव को समझ रहे थे। इसी समझ ने प्रेमचन्द के भीतर स्वाधीनता के भाव भरे और “अपनी स्वाधीनता का हामी लेखक, समाज के प्रति उत्तरदायित्व को भी खूब पहचानता है, क्योंकि वह जानता है कि समाज के संघर्ष से ही उसे यह स्वाधीनता मिली है और वह साधारण जनता की स्वाधीनता का एक अंग है।”<sup>1</sup> “इसीलिए” “स्वाधीनता का आन्दोलन जितना ही फैलता गया और जनता के दिमाग में इसकी जड़ें जितनी ही गहरी धँसती गई, प्रेमचन्द की कला उतनी ही जीवन्त और अर्थवान होती गई। उनके अफसाने और उपन्यास एक आईना है, जिसमें आप हिन्दुस्तान की कौमी तवारीख के सबसे यादगार दौर के मुखलफ पहलुओं को, उनकी तमाम अच्छाइयों और कमियों के साथ, प्रतिबिम्बित होता हुआ देख सकते हैं।”<sup>2</sup>

अच्छाइयों और कमियों के साथ विवाद भी लगातार बना रहा। विवादों के आरोपों की शुरुआत ‘सोजेवतन’ के साथ ही शुरू हो गया था किन्तु ‘प्रेमाश्रम’ तक आते-आते इसका स्वरूप व्यापक बन गया। ‘प्रेमाश्रम’ के आने पर इसकी प्रशंसा में जुलाई 1922 के प्रभा में श्री रघुपति सहाय एक ‘समालोचना’ लिखते हैं और कहते हैं कि “नगर निवासियों के हाथों किसानों की क्या गति हो रही है, जमींदारी प्रथा ने किसानों की जिंदगी को पुलिस, जमींदार और अदालत के शिकंजे में किस तरह जकड़ दिया है, जमींदारी प्रथा किस तरह किसानों का खून चूस रही है, देश में कैसी शोषण की चिनगारियाँ उड़ रही हैं, कैसी आग लगी हुई है, इस अतीव महत्वपूर्ण, अति जटिल और अत्यन्त हृदयाकर्षक प्रश्न को लेखक ने अपने अद्वितीय ढंग से पेश किया है।”<sup>3</sup>, “सहाय जी की यह आलोचना तत्कालीन साहित्यिक-आलोचना का एक बेहतरीन नमूना है। अपने परिवेश और देशगत समस्याओं के साथ रचना के स्वरूप और विषय को रखते हुए सहायजी ‘प्रेमाश्रम’ का

मूल्यांकन करते हैं। सहायजी के बाद प्रभा के ही फरवरी 1923 के अंक में श्री हेमचंद्र जोशी 'प्रेमाश्रम' पर अपनी प्रतिक्रिया में इस उपन्यास की कमजोरियों की ओर इशारा करते हुए कहते हैं कि 'प्रेमाश्रम' में देश कल्याण की शिक्षा अथवा नीति के उपदेशों को समझाने की चेष्टा इस प्रकार से की गई है कि सत्य, शिव तथा सुंदर का पुस्तक में पता ही नहीं मिलता। ... प्रेमाश्रम में जो समस्याएँ सामने रखी गई हैं वे ही सब कुछ है। उन्हें निकाल दीजिए तो इसमें कुछ भी बाकी न रहेगा। ... तुर्गनेव, रवीन्द्रनाथ ठाकुर, रोम्यां रोला आदि लेखकों ने अपने लेखों में अत्यंत जटिल तथा दुर्बोध मानवी भावों का जो अपूर्व विश्लेषण किया है, रहस्यमय मानव जीवन की जिस पूर्ण अभिज्ञता का परिचय दिया है, जीवन की प्रतिदिन की घटनाओं के वर्णन की जो अलौकिक शक्ति दिखाई है वह प्रेमचंद जी की रचना में कहाँ...? प्रेमाश्रम में मानवी भावों के विश्लेषण की चेष्टा अवश्य की गई है, पर वह विश्लेषण हल्के ढंग का, कृत्रिम और असत्य है।<sup>14</sup> प्रेमचंद के 'प्रेमाश्रम' के ऊपर जोशी जी की आलोचना में कई आरोप सीधे तौर पर लगाए गए, जिसमें गहरी संवेदनात्मक अनुपस्थिति और विश्लेषण की कृत्रिमता का आरोप भी था। जोशी जी के इस आलोचना का जवाब देते हुए श्री जनार्दन प्रसाद 'माधुरी' के जून 1923 के अंक में लिखते हैं कि "अगर वास्तविक प्रशंसा करने पर उन लोगों पर मित्रता का आरोप लगाया जा सकता है तो इन यथार्थ और विद्वेषपूर्ण बातों से भरे हुए लेखों के लिखने के कारण जोशी जी पर शत्रुता साधने का आरोप क्या नहीं लगाया जा सकता है?"<sup>15</sup>, और "अंततः आपको मानना ही पड़ेगा कि महान सत्य एक मात्र नैतिक उपदेश तथा लोकहित की शिक्षा के सहारे ही प्रकट किया जा सकेगा।"<sup>16</sup>, जनार्दन प्रसाद झा ने इसी को विस्तार से अपनी पुस्तक 'प्रेमचंद की उपन्यास कला' में लिखा है। नीति शिक्षा और उसके कलात्मक मूल्य का जिक्र करते हुए प्रेमचंद की रचना के संदर्भ में वे कहते हैं "इनके साहित्य में नीति-शिक्षा की जो बातें आती हैं वे बाहर की नहीं होती। सच तो यह है कि प्रभावशाली नीति-शिक्षा और जीवन का संबंध इतना स्वाभाविक और सुदृढ़ है कि साहित्य के लिए नीति बाहर की वस्तु हो ही नहीं सकती। जब तक कला का उद्देश्य मानवीय भावों और विचारों को परिष्कृत करना तथा उन्हें समुन्नत बनाना रहेगा, तब तक वह नीति-शिक्षा की उपेक्षा करेगी कैसे? प्रेमचंद

की कला का यही प्रधान उद्देश्य है। इसलिए, इनके उपन्यासों में उच्चादर्श तथा नीति-शिक्षा का भी एक कलात्मक मूल्य है और सदैव बना रहेगा।"<sup>17</sup>

जनार्दन प्रसाद झा ने व्यवस्थित रूप से पहली बार प्रेमचंद के साहित्य और कला का विवेचन किया और उनके महत्व को सामने लाने का कार्य किया। जनार्दन प्रसाद जी के बाद कई महत्वपूर्ण आलोचनाएँ प्रेमचंद के ऊपर आईं।

प्रेमचंद : एक साहित्यिक विवेचन पुस्तक में नन्ददुलारे वाजपेयी 'हिन्दी उपन्यास-परम्परा और प्रेमचंद' पर बात करते हुए कहते हैं "प्रेमचंद के उपन्यासों में सबसे प्रमुख विशेषता है उनकी आदर्श-वादित। चरित्रों और उनकी प्रवृत्तियों का निर्देश करने में वे आदर्शोन्मुखी है घटनावली का निर्माण और उपसंहार करने में आदर्श का सदैव ध्यान रखते हैं।"<sup>18</sup> इसी क्रम में वाजपेयी जी 'सेवासदन' और 'प्रेमाश्रम' का उदाहरण प्रस्तुत करते हैं और कहते हैं कि 'सेवासदन' में सुमन के चरित्र का सुधार कर प्रेमचंद एक आश्रम की प्रतिष्ठा करते और उसके जीवन का उज्ज्वल अध्याय आरम्भ करते हैं। 'प्रेमाश्रम' में वह वस्तु और भी स्थूल बनकर आई है। प्रेमाश्रम में आदर्श ग्राम की सृष्टि उपन्यास के उत्तरार्द्ध में की गई है। यह प्रेमचंद का ध्येयवाद या उद्देश्यवाद है। ... आदर्श प्रधान पात्रों और परिस्थितियों का निर्माण और चित्रण तो कला के लिए वर्जित नहीं है, परन्तु उद्देश्य की अत्यधिक प्रमुखता प्रेमचंद को उपदेशात्मक लेखक की श्रेणी में पहुँचा देती है।"<sup>19</sup> वाजपेयी जी उपन्यास की परम्परा का निदर्शन करते हुए प्रेमाश्रम तक पहुँचते हैं और 'आदर्शवाद', 'उपदेश', 'उद्देश्य' एवम् कृत्रिमता तक जाकर उनका विश्लेषण खत्म होने लगता है। वाजपेयी जी प्रेमचंद के यहां 'उपदेशात्मकता' का आरोप तो लगाते हैं, लेकिन उपदेशों की व्याख्या सरलीकृत रूप में करते हैं।

रामविलास शर्मा प्रेमचंद के 'उपदेश' की बहुकेन्द्रीत विशिष्टताओं को रेखांकित करते हुए कहते हैं कि "प्रेमचंद साहित्यकार की तटस्थता के हामी न थे। वह यह उपदेश देते थे कि अगर जन-साधारण के आंदोलन और संघर्षों को लेकर साहित्य न रचा जाएगा, तो वह अमर न होगा। उनका सिद्धांत था-साहित्यकार का कर्तव्य है कि वह जनता की सेवा करने के लिए साहित्य रचे। हिन्दुस्तान की बहुसंख्यक जनता किसानों की करती है। इस जनता को छोड़कर औरों के



बारे में लिखने से उपन्यासकार अपने देश और युग का प्रतिनिधि कैसे होता, इसीलिए उन्होंने किसानों के बारे में लिखा।<sup>10</sup>, “इसीलिए” ‘प्रेमाश्रम’ में वे उन किसानों की जिदंगी की तस्वीर खींचना चाहते थे जिन्हें साहित्य के लक्षण-ग्रन्थों में जगह नहीं मिली थी। वे उस अत्याचार और अन्याय की कहानी सुनाना चाहते थे जिसे उपक्रम, उपसंहार, उपयोजन और उत्पत्ति की चर्चा करने वाले सज्जन अक्सर भूल जाया करते थे।<sup>11</sup>, तत्कालीन राजनीतिक-सामाजिक घटनाओं और उसके प्रभाव की गहरी संबद्धता प्रेमाश्रम से है। भारतीय समाज में व्याप्त गहरे असंतोष की गूँज ‘प्रेमाश्रम’ के भीतर मौजूद है। “60 वर्षों से ब्रिटिश राज की छत्र-छाया में सामंत वर्ग के शोषण-उत्पीड़न से, विश्वयुद्ध की ज्यादतियों, कर्जों और युद्ध खत्म होने के तुरन्त बाद आकाश छूती कीमतों से पूर्वी उत्तर प्रदेश के खेतिहर-समाज में जो परिस्थितियाँ पैदा हो गई थीं, उन पर किसी भी राष्ट्रीय नेता के मुकाबले, पहली प्रतिक्रिया प्रेमचंद ने की। यह प्रतिक्रिया उन्होंने ‘प्रेमाश्रम’ रचकर की। 1918-19 में पूर्वी उत्तर प्रदेश की जिन परिस्थितियों के जवाब में ‘प्रेमाश्रम’ की रचना हुई, उन परिस्थितियों ने ‘प्रेमाश्रम’ की रचना पूरी होने के बाद फूटने वाले दो शक्तिशाली आंदोलनों-किसान आंदोलन और असहयोग आंदोलन-में भारी हाथ बैठाया। प्रेमाश्रम न सिर्फ अपने समय के यथार्थ को चित्रित करता है बल्कि उस यथार्थ के भावी विकास की दिशा का भी संकेत करता है। यह एक ही साथ ‘वास्तविक चेतना’ और ‘संभावित चेतना’ दोनों का उपन्यास था।”<sup>12</sup>

कायाकल्प 1924 प्रेमाश्रम के बाद प्रेमचंद का दूसरा उपन्यास आया, उसके बाद ‘रंगभूमि’ 1928 आया। रंगभूमि के साथ भी विवाद-आरोप का क्रम चला। रंगभूमि पर जो आरोप या विवाद थे, मौलिकता और नकल के रूप में थे। इस आरोप के केंद्र में श्री अवध उपाध्याय और रामकृष्ण शिलीमुख थे। श्री अवध उपाध्याय रंगभूमि को ‘थैकरे’ के ‘वैनिटी फेयर’ की नकल कह रहे प्रेमाश्रम को थे तो शिलीमुख जी टालस्टाय की ‘रिजेक्शन’ की नकल। इस तरह के आरोपों का जबाब स्वयं प्रेमचंद देते हैं। 1924 के ‘समालोचक’ के अंक में प्रेमचंद ‘प्रेमचंद की प्रेमलीला’ शीर्षक लेख में स्पष्ट करते हैं कि जिसने वैनिटीफेयर और रंगभूमि दोनों की सैर की है, वह कभी ऐसी बेतुकी बातें लिख ही नहीं सकता। वैनिटी फेयर आसमान पर हो,

रंगभूमि जमीन पर, है वह रंगभूमि। .... समालोचक के भाग दो संख्या तीन में ‘गुलाब’ महाशय ने रंगभूमि की चर्चा करते हुए लिखा है कि उस पर वैनिटी फेयर का कुछ प्रभाव है। हो सकता है। लेकिन मैंने वैनिटी फेयर सन् 1903 में पढ़ा था और रंगभूमि सन् 1924 में लिखी, इससे वैनिटी फेयर के भावों का इतने दिनों मन में संचित रहना मुश्किल है, विशेषकर मेरे लिए क्योंकि मेरी मेमोरी अच्छी नहीं।”<sup>13</sup>

नकल या विवाद के बीच ‘रंगभूमि’ पर अन्य जो आरोप लगाए जा रहे थे, उसमें ‘गाँधीवाद’ का प्रभाव हुआ है। मन्मनाथ गुप्त ‘रंगभूमि’ का उल्लेख करते हुए ‘सूरदास’ नामक पात्र को प्रतिकृति मान बैठते हैं। “.... सूरदास की सृष्टि तो मानों गाँधी जी के नमूने पर हुई है। यह पुस्तक गाँधीवाद के अच्छे तथा अन्य पहलुओं के चित्रणों के कारण अमर रहेगी। .... किसी राजनीतिक मतवाद की सफलता या विफलता को हम केवल दयाभावमूलक श्रद्धा या गौरव की भावना से कैसे नाम सकते हैं? हम उसकी सफलता को उसके द्वारा प्राप्त राजनीतिक सफलता से ही नाप सकते हैं। ... यदि हम आत्म-प्रवचन न करें, और अपनी दृष्टि को ‘रंगभूमि’ की कथा तक ही वास्तविकता के अन्दर सीमित रखें, और कल्पना के पर लगाकर उड़ान न भरने लगे तो हमें आसानी से ज्ञात हो जाएगा कि सूरदास की हार पूँजीवाद के मुकाबले में सामन्तवाद की अर्थात् एक अधिकतर प्रतिक्रियावादी पद्धति के मुकाबले में कम प्रतिक्रियावादी पद्धति की विजय है।”<sup>14</sup> गुप्तजी जिस आसानी से ‘रंगभूमि’ का मूल्यांकन कर एक आसान निष्कर्ष पर पहुँच जाते हैं। ‘रंगभूमि’ का संघर्ष उतना आसान है नहीं। ‘रंगभूमि’ सन् ‘20 और 30 के आंदोलनों के बीच हिंद-प्रदेश की रंगभूमि है’ और ‘रंगभूमि का संबंध ठेठ हिंदुस्तानी जनता से है। उसे किसी विदेशी कृति की नकल या उससे अनुप्राणित समझना भ्रम है।”<sup>15</sup> रंगभूमि के नायक का पराजय न तो औद्योगिकीकरण की जीत है और न ही सामन्तवाद के ऊपर पूँजीवाद के विजय का रूप।<sup>16</sup> ‘रंगभूमि’ में “औद्योगिकीकरण की ऐतिहासिक गति के सम्मुख प्राचीन ग्रामीण व्यवस्था का पूर्वाग्रह पराजित होता है। किन्तु ‘रंगभूमि’ सामन्तवाद से पूँजीवाद में संक्रमण की कथा नहीं, बल्कि औपनिवेशिक दमन की त्रासदी है, जिसमें पाँच बीघे जमीन के मालिक सूरदास का हीरोइक विरोध अपने पूरे गौरव के साथ प्रकट होता है। ‘रंगभूमि’

भारतीयता की ऐसी तेजस्वी प्रतिमा प्रस्तुत करता है जिसमें शारीरिक दुर्बलता के बीच भी अलौकिक बल है, परहित के लिए आत्मत्याग की भावना है, निष्काम संघर्ष की नैतिकता है और है भारतीय किसान की आश्चर्यजनक दृढ़ता।”<sup>17</sup>

‘प्रेमाश्रम’ से लगायत ‘रंगभूमि’ तक के आरोप-विवाद के बीच प्रेमचंद अपनी रचना-प्रक्रिया में आगे की ओर जा रहे थे। आगे की ओर जाने का यहाँ मतलब अपने शुरुआती लेखन कला के विकास और विस्तार से है। हालाँकि इस प्रक्रिया में प्रेमचंद अदालती मुकदमों के दौर से भी गुजरे, जब उनकी कहानी ‘मोटेराम शास्त्री’ को अपनी कहानी मान लखनऊ के वैद्य शालिग्राम शास्त्री ने माधुरी के संपादक और प्रेमचंद के ऊपर लखनऊ के सिटी मजिस्ट्रेट के यहाँ मानहानि का मुकदमा दायर करवा दी। मुकदमेबाजी की प्रक्रिया से प्रेमचंद बाहर तो आ गए, पर ‘ब्राह्मणवाद’ विरोध का और घृणा के प्रचारक लेखक के रूप में साहित्यिक मुकदमेबाजी (आरोपी) का सामना करना पड़ गया। श्री शिलीमुख जी अपने लेख ‘प्रेमचंद की कला’ में कहते हैं कि “ब्राह्मणों के सुधार का प्रेमचंद जी ने ऐसा ठीका लिया है कि एक सेवासदन को छोड़कर सर्वत्र ही ब्राह्मण निंदनीय और उपहास्य ठहराए गए हैं और उनके जूते लगवाए गए हैं।”<sup>18</sup> प्रेमचंद के ऊपर जिस तरह के आरोप लगाए जा रहे थे, उसका जबाव प्रेमचंद ‘जीवन और साहित्य में घृणा का स्थान’, ‘साहित्य और कला में घृणा की उपयोगिता’ नामक आलेख में देते हैं। ब्राह्मणवाद के आरोप का जबाव देते हुए वे कहते हैं कि “इन पंक्तियों के लेखक ही के विषय में एक कृपालु आलोचक ने यह आक्षेप किया है कि उसने अपनी रचनाओं में ब्राह्मणों के प्रति घृणा का प्रचार किया है। अव्वल तो उसे किसी ब्राह्मण के हाथों कोई कष्ट नहीं पहुँचा और मान लो किसी ब्राह्मण ने उस पर डिग्री करके उसका घर नीलाम करा लिया हो, या उसे सरे बाजार गाली दे दी हो तो इसलिए वह समस्त ब्राह्मण-समुदाय का दुश्मन क्यों हो जाएगा।”... इसी आलेख में ब्राह्मणवाद के ढाँचे और उसके विरोध को स्पष्ट करते हुए कहते हैं “केवल पंडित या पुजारी ही ऐसा शब्द है, जिससे दुर्भाग्यवश ब्राह्मण का बोध हो जाता है और यह कहना बड़ी दूर की कौड़ी लाना है कि जो इस पाखंडाचार के प्रति घृणा फैलाता है, वह ब्राह्मण जाति का द्रोही है। ... लेखक की दृष्टि में ब्राह्मण

कोई समुदाय नहीं, एक महान पद है, जिस पर आदमी बहुत त्याग, सेवा और सदाचरण से पहुँचता है। हर एक टके-पंथी पुजारी को ब्राह्मण कहकर मैं इस पद का अपमान नहीं कर सकता। इस विकृत धर्मोपजीवी आचरण के हाथों हमारा सामाजिक अहित ही नहीं, कितना राष्ट्रीय अहित हो रहा है, यह वर्णाश्रम स्वराज्य-संघ के हथकंडों से जाहिर है।”.... बस, इस विषय में कुछ और लिखने की जरूरत मैं नहीं समझता। मैंने अपनी पोजीशन बतला दी, अगर इस पर भी कोई सज्जन मुझे ब्राह्मणद्रोही कहे जाए, तो मुझे परवाह नहीं है, मैं उसे द्वेष और दिल का गुबार समझ लूँगा।”

आरोपों के सिलसिले में आचार्य रामचन्द्र शुक्ल ने आधुनिक काल में तृतीय उत्थान के तहत ‘गद्य साहित्य की वर्तमान गति’ पर लिखते हुए कहते हैं कि “सामाजिक और राजनीतिक सुधारों के जो आंदोलन देश में चल रहे हैं उनका आभास बहुत-से-उपन्यासों में मिलता है। प्रवीण उपन्यासकार उनका समावेश और बहुत-सी बातों के बीच कौशल के साथ करते हैं। प्रेमचंद जी के उपन्यासों और कहानियों में भी ऐसे आंदोलन का आभास प्रायः मिलता है। पर उनमें भी जहाँ राजनीतिक उद्धार या समाज सुधार का लक्ष्य बहुत स्पष्ट हो गया है वहाँ उपन्यासकार का रूख छिप गया है और प्रचारक (प्रोपेगेंडिस्ट) का रूप ऊपर आ गया है।” प्रेमचंद ‘साहित्य का आधार’ में कहते हैं कि “साहित्य और प्रोपेगेंडा में क्या अन्तर है, इसे यहाँ प्रकट कर देना जरूरी मालूम होता है। प्रोपेगेंडा में अगर आत्म-विज्ञापन न भी हो तो एक विशेष उद्देश्य को पूरा करने की वह उत्सुकता होती है जो साधनों की परवाह नहीं करती। साहित्य शीतल, मन्द समीर है, जो सभी को शीतल और आनंदित करती है। प्रोपेगेंडा आँधी है, जो आँखों में धूल झोंकती है, हरे-भरे वृक्षों को उखार फेंकती है और झोपड़े तथा महल दोनों को हिला देती है। वह रस-विहीन होने के कारण आनन्द की वस्तु नहीं।”<sup>19</sup> प्रोपेगेंडा और साहित्य के बीच मूलभूत अंतर को समझाते हुए वे कहते हैं “हमारे लिए तो उसकी परीक्षा की एक ही कसौटी है, वह हमें सत्य और सुन्दर के समीप ले जाता है या नहीं? यदि ले जाता है तो वह साहित्य, नहीं ले जाता तो प्रोपेगेंडा या उससे भी निखर है।”<sup>20</sup>

### निष्कर्ष

उपर्युक्त विवेचन से यह स्पष्ट हो जाता है कि साहित्य

के प्रति प्रेमचन्द जी का साहित्यिक दृष्टिकोण आदर्शोन्मुखी यथार्थवादी और यथार्थोन्मुख आदर्शवादी था। ये अपने साहित्य की घटनाओं पात्रों के चरित्र-चित्रण, वार्तालाप, भाषा शैली और देशकाल आदि का को यथार्थ की दीवार पर आधारित देखना चाहते थे। लेकिन साहित्यकार के बारे में उनका मूल उद्देश्य मनोरंजन न होकर परिष्कार धावे साहित्य को समाज का दीपक मानते थे। अतः वे घटनाओं तथा पात्रों के चित्रांकन की चरम परिणति को आदर्शोन्मुखता में देखना चाहते थे। बल्कि हम यह कहते कि प्रेमचन्द

प्रेमचन्द का दृष्टिकोण अदम्य यथार्थवाद न होकर यथार्थोन्मुखी आदर्शवाद होना चाहिए था। गोदन उपन्यास यथार्थवादी रचना के रूप में प्रशंसित है। फिर भी प्रेमचन्द का यह यथार्थवाद आदर्शवाद की ओर अग्रसर होता हुआ दिखाई देता है।

शोधार्थी

दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली

ई-मेल : vdahiya442@gamil.com

### सन्दर्भ सूची

1. शर्मा, रामविलास - मार्क्सवाद और प्रगतिशील साहित्य, पृ.-22, प्रथम संस्करण 1984, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
2. सिंह, मुरली मनोहर, अवस्थी रेखा, प्रेमचंद : विगत महत्ता और वर्तमान अर्थवत्ता (सं.), पृ.-24, प्रथम संस्करण-2006, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली
3. प्रधान, गोपाल, छायावाद युगीन साहित्यिक वाद विवाद, पृ.-154, प्रथम संस्करण 2002, स्वराज प्रकाशन, नई दिल्ली
4. वही, पृ.-155
5. वही, पृ.-155
6. वही, पृ.-155
7. सिंह, मुरली मनोहर, अवस्थी रेखा, प्रेमचंद : विगत महत्ता और वर्तमान अर्थवत्ता (सं.) पृ.-107, प्रथम संस्करण-2006, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली
8. वाजपेयी, नन्ददुलारे, प्रेमचन्द : एक साहित्यिक विवेचन, पृ.-17, संस्करण-2003, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली
9. वही, पृ.-17
10. शर्मा, रामविलास, प्रेमचंद और उनका युग, पृ.-43, छठी आवृत्ति-2011, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली
11. वही, पृ.-45
12. तलवार, वीरभारत, किसान, राष्ट्रीय आन्दोलन और प्रेमचन्द, पृ.-19, द्वितीय संस्करण-2008, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
13. प्रधान, गोपाल, छायावादयुगीन साहित्यिक वाद विवाद, पृ.-158, प्रथम संस्करण, स्वराज, प्रकाशन, नई दिल्ली
14. गुप्त, मन्मनाथ, प्रगतिवाद और रूपरेखा, पृ.-32-33, संस्करण-1952, आत्माराम एण्ड संस, दिल्ली
15. शर्मा, रामविलास, प्रेमचन्द और उनका युग, पृ.-79, छठी आवृत्ति, 2011, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली
16. वही, पृ.-80
17. सिंह, नामवर, प्रेमचंद और भारतीय समाज, पृ.-69-70, संस्करण-2010, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली
18. प्रधान, गोपाल, छायावादयुगीन साहित्यिक वाद विवाद, पृ.-164, प्रथम संस्करण 2002, स्वराज प्रकाशन, नई दिल्ली
19. मिश्र, सत्यप्रकाश, प्रेमचंद के श्रेष्ठ निबंध (सं.), पृ.-56, द्वितीय संस्करण 2003, ज्योति प्रकाशन, इलाहाबाद
20. शुक्ल, रामचन्द्र, हिन्दी साहित्य का इतिहास, पृ.-296, संवत् 2059, नागरी प्रचारिणी सभा, वाराणसी



**Ravi Kumar**

## **Karpoori Thakur : Enlightened Hero of Social Harmony**

### **Abstract:**

Karpoori Thakur, a towering figure in Indian politics, is celebrated for his relentless efforts toward social harmony and justice. Born into a humble family in Bihar, Thakur's life journey from a school teacher to the Chief Minister of Bihar is emblematic of his dedication to the upliftment of the marginalised. His contributions to social reform, particularly in the realms of education, reservation policies, and caste-based discrimination, have left an indelible mark on Indian society. This article delves into Thakur's life, his pioneering work in social reforms, and his posthumous recognition with the Bharat Ratna, India's highest civilian award.

### **Introduction:**

Karpoori Thakur was an influential political leader, social reformer, and educator who played a pivotal role in shaping modern Bihar. Known for his simplicity, integrity, and unwavering commitment to social justice, Thakur's life is a testament to the power of determination and the pursuit of equity. He was a prominent figure in the socialist movement in India and worked tirelessly to bridge the gap between different social strata, particularly focusing on the upliftment of the backward and marginalized communities. His legacy is not just confined to the political arena but also extends to his significant contributions to social harmony in India.

### **Early Life:**

Karpoori Thakur was born on January 24, 1924, in the small village of Pitaunjhia, located in the Samastipur district of Bihar. He hailed from a humble

family belonging to the Nishad (fishermen) community, a marginalized group that was often relegated to the fringes of society. The struggles of his early life, marked by poverty and hardship, played a crucial role in shaping his worldview and instilling in him a deep commitment to social justice. Growing up in an environment where economic hardship was the norm, young Karpoori was acutely aware of the challenges faced by the underprivileged, and these experiences would later inform his political activism and reformist agenda.

Despite the financial constraints his family faced, Karpoori Thakur's father, recognizing the value of education, made significant sacrifices to ensure that his son received schooling. This was no small feat, especially during a time when access to education was a rare privilege for children from marginalized communities. The commitment of Thakur's family to his education was a testament to their belief in its transformative power, and it laid the foundation for his future role as a leader and reformer.

Thakur began his education in his native village, where he quickly distinguished himself as a bright and diligent student. His intellectual abilities and thirst for knowledge led him to pursue further education at the prestigious T.K. Ghosh Academy in Patna. There, he excelled in his studies, particularly in mathematics and English, subjects that demanded analytical thinking and a disciplined approach. His academic success was not just a personal achievement; it was also a reflection of the potential that lay untapped within marginalized communities, provided they were given

the opportunity to learn and grow.

However, alongside his academic pursuits, Thakur became increasingly aware of the stark socioeconomic inequalities that defined Indian society, particularly the caste-based discrimination that permeated every aspect of life. These injustices were not merely abstract concepts to him; they were lived realities that he and others in his community faced on a daily basis. The discrimination and prejudice he encountered during his formative years deeply influenced his political ideology. Witnessing the systemic barriers that prevented people from marginalized communities from advancing in society, Thakur developed a strong sense of responsibility to challenge and dismantle these oppressive structures.

His experiences as a student, combined with the indignities suffered by his community, ignited in him a determination to fight for the rights of the oppressed. Thakur's commitment to social change was further fueled by the influence of the broader freedom struggle in India, which was gaining momentum during his youth. He was inspired by leaders who advocated for equality, justice, and the eradication of social evils, and he began to envision a future where all individuals, regardless of their caste or economic status, could live with dignity and access the same opportunities.

As he grew older, Thakur's early experiences with poverty, caste discrimination, and the transformative power of education became the driving forces behind his political activism. He saw education not just as a means of personal advancement, but as a powerful tool to uplift entire communities. His resolve to fight against caste-based discrimination and inequality only grew stronger, eventually leading him to dedicate his life to public service and the cause of social justice. Karpoori Thakur's early life, marked by hardship but also by a relentless pursuit of knowledge and justice, laid the groundwork for his future role as a champion of the marginalized and a visionary leader in the fight for a more equitable society.

### **Thakur's philosophy:**

Karpoori Thakur, an influential Indian politician and social reformer from Bihar, was known for his unwavering dedication to social justice and the upliftment of marginalized communities. His philosophy

was deeply rooted in principles that sought to create an equitable society, where everyone, regardless of their caste, class, or background, had equal opportunities.

One of the cornerstones of Thakur's philosophy was his commitment to "social justice and equality". He championed the rights of the underprivileged, focusing particularly on the backward classes, Dalits, and other marginalized groups. His vision was to establish a society where discrimination was eradicated, and everyone had a fair chance to succeed.

A significant contribution of Karpoori Thakur was his introduction of "reservation policies in jobs and education" for backward classes in Bihar. This move was a clear reflection of his dedication to reducing social disparities and ensuring that the marginalized had access to opportunities that were previously denied to them. By advocating for reservations, he aimed to create a more level playing field.

Thakur also placed a strong emphasis on "rural development and education" as essential tools for empowering the poor and underprivileged. He believed that education was the key to social change and that improving rural infrastructure was crucial for the balanced development of the state. His efforts were geared towards ensuring that the benefits of development reached even the most remote and neglected areas.

Known for his personal integrity, Karpoori Thakur practiced "simple living and high thinking". He led by example, living modestly and staying close to the common people, which earned him the affectionate title of "Jan Nayak" (people's leader). His lifestyle was a testament to his belief in the values of simplicity, honesty, and humility.

Thakur was also a staunch opponent of corruption. His tenure as Chief Minister of Bihar was marked by a relentless fight against corruption, as he believed that "eradicating corruption" was crucial for the progress of the state and the nation. He worked tirelessly to create a clean and accountable government.

Finally, Karpoori Thakur's vision was one of "inclusive development", where the benefits of

progress were shared by all sections of society, particularly those who had been historically marginalized. His policies and actions were always aimed at ensuring that no one was left behind in the journey towards development.

Karpoori Thakur's philosophy continues to inspire political leaders and social activists who advocate for social justice, equality, and the upliftment of the marginalized in India. His legacy is a reminder of the power of principled leadership and the impact it can have on society.

### **Social Works and Social Reforms:**

Karpoori Thakur's political career began in earnest during his student years when he became actively involved in the Indian independence movement. Inspired by the socialist ideals of leaders like Dr. Ram Manohar Lohia and Jayaprakash Narayan, Thakur gravitated toward a vision of India where the rights of the poor and marginalized were central to the nation's progress. These leaders championed the causes of the downtrodden, advocating for a society based on equality, social justice, and the dismantling of caste hierarchies. Their influence was profound in shaping Thakur's own political ideology.

In 1942, when the Quit India Movement was launched by Mahatma Gandhi, calling for an end to British rule, Karpoori Thakur, then a young student, took an active role in this historic struggle. The movement, characterized by mass protests and civil disobedience, was met with severe repression by the British authorities. Thakur, undeterred by the risks, joined thousands of other freedom fighters in demanding independence. His participation in the Quit India Movement led to his imprisonment, a common fate for many who dared to challenge colonial rule. This period of incarceration was formative for Thakur, deepening his resolve to fight for the oppressed and shaping his lifelong commitment to social justice.

With India's independence in 1947, the nation embarked on the complex task of building a new, democratic society. For Thakur, the end of colonial rule was only the beginning of another struggle: addressing the deep-seated social and economic inequalities that plagued the country. He recognized

that independence would be meaningless if it did not bring tangible improvements to the lives of the poor and marginalized. Thus, he transitioned into electoral politics, seeing it as a platform through which he could implement the changes he envisioned.

Thakur's political journey took a significant step forward when he was elected to the Bihar Legislative Assembly in 1952, representing the Socialist Party. This marked the beginning of a distinguished political career that would span several decades. Over the years, he held various positions in the state government, each of which he used to push forward his agenda of social reform. His reputation as a principled and dedicated leader grew, earning him widespread respect and support, particularly among the backward classes and marginalized communities.

Thakur served as the Chief Minister of Bihar on two occasions, first from 1970 to 1971 and later from 1977 to 1979. His tenures were marked by a series of groundbreaking social reforms that sought to address the deep-rooted inequalities in Bihar. One of his most significant contributions was the implementation of the reservation policy for backward classes in Bihar. This policy ensured that socially and economically disadvantaged groups had access to government jobs and educational opportunities, which had historically been dominated by the upper castes. Thakur's reservation policy was not just a political maneuver but a bold step toward correcting historical injustices. It provided a model for affirmative action that was later adopted by other states and became a cornerstone of India's approach to social justice.

Beyond the reservation policy, Karpoori Thakur was instrumental in introducing the "Karpoori Thakur Formula," a pioneering approach that aimed at providing proportional representation to backward classes in government services and educational institutions. The formula was revolutionary in its focus on ensuring that the benefits of government employment and education were distributed more equitably across all sections of society, particularly those who had been systematically excluded. This initiative was a critical step toward achieving social justice in Bihar and played a significant role in reducing caste-based disparities in the state.

Thakur's commitment to education was another hallmark of his tenure. He firmly believed that education was the key to empowering the marginalized and enabling them to participate fully in the socio-economic development of the country. To this end, he introduced free education for girls up to matriculation, a policy that had far-reaching implications for female literacy and empowerment in Bihar. Recognizing that the English language, which was mandatory in schools, posed a barrier for many students from non-English-speaking backgrounds, Thakur also abolished the compulsory study of English. This move made education more accessible to a broader section of society, particularly the backward communities, and significantly increased literacy rates in the state.

Thakur's vision extended beyond just social and educational reforms; he was deeply committed to fostering communal harmony and unity among different castes and communities. Bihar, like many parts of India, was often fraught with caste-based tensions and violence. Thakur recognized that true progress could only be achieved in an environment of peace and inclusivity. He worked tirelessly to reduce caste-based violence and discrimination, advocating for policies and initiatives that promoted social harmony. His emphasis on inclusivity was evident in his efforts to create a more equitable society where every individual, regardless of their caste or background, had the opportunity to succeed.

Throughout his career, Karpoori Thakur remained a steadfast advocate for the marginalized, and his legacy continues to resonate in Bihar and across India. His contributions to social justice, education, and communal harmony have left an indelible mark on the political and social fabric of the state. Thakur's life and work serve as a powerful reminder of the impact that principled leadership and a commitment to equity can have in transforming society. His efforts to uplift the marginalized and ensure their rightful place in the nation's development are a testament to his enduring legacy as one of India's most respected and beloved leaders.

#### **Achievements:**

Karpoori Thakur's relentless pursuit of social

justice and his contributions to the upliftment of the marginalized earned him immense respect and admiration across India. Although he passed away on February 17, 1988, his legacy continues to inspire generations of social reformers and political leaders.

In recognition of his extraordinary contributions to Indian society, Thakur was posthumously awarded the Bharat Ratna, India's highest civilian award. The Bharat Ratna is bestowed upon individuals who have rendered exceptional service to the nation in various fields, and Thakur's work in promoting social harmony, education, and justice made him a deserving recipient of this prestigious honor.

Thakur's Bharat Ratna is not just a recognition of his achievements but also a symbol of the ongoing struggle for social equality in India. It serves as a reminder of the importance of addressing caste-based discrimination and ensuring that every citizen has the opportunity to live with dignity and respect. His life and work continue to inspire social activists and policymakers to strive for a more just and inclusive society.

#### **Conclusion:**

Karpoori Thakur was a visionary leader whose life was dedicated to the cause of social justice and harmony. His contributions to the upliftment of marginalized communities, particularly in Bihar, have left a lasting impact on Indian society. Thakur's legacy as a champion of the oppressed and a proponent of social harmony continues to resonate in contemporary India, where issues of caste-based discrimination and social inequality remain relevant.

The posthumous award of the Bharat Ratna to Karpoori Thakur is a testament to his enduring influence and the recognition of his invaluable contributions to the nation. His life story serves as an inspiration to all those who believe in the principles of equality, justice, and social harmony. As India continues to grapple with issues of social inequality, Thakur's legacy provides a guiding light for future generations to follow.

**Ph.D. Scholar**

**Deptt. of History**

**T.M.B.U. Bhagalpur**

**E-mail : kr.ravi52@gmail.com**

## **Bibliography:**

1. Jha, Pravin Kumar, 'Karpoori Thakur: A Socialist Visionary'. Patna: Prakashan Press, 1995.
2. Sharma, Anil Kumar, 'Social Reformers of India: Karpoori Thakur'. New Delhi: Global Vision Publishing House, 2003.
3. Thakur, Narendra, 'The Legacy of Karpoori Thakur'. Patna: Bhartiya Press, 2010.
4. Sinha, Satyendra Kumar, 'Karpoori Thakur and Social Justice in India'. New Delhi: Concept Publishing Company, 2005.
5. Mishra, Amit, 'Politics of Social Justice: Karpoori Thakur and Beyond'. New Delhi: Rawat Publications, 2018.
6. Karpoori Thakur, 'Encyclopedia Britannica'. Accessed August 2024. [www.britannica.com](http://www.britannica.com).
7. Yadav, Suresh, "The Life and Times of Karpoori Thakur." 'Journal of Indian History', vol. 45, no. 3, 2002, pp. 175-190.
8. Narayan, Badri, 'Life and Times of Karpoori Thakur'. New Delhi: Penguin Random House India, 2019.
9. Tiwary, S. N., 'Karpoori Thakur: A Political Biography'. New Delhi: Manak Publications, 2001.
10. Jaffrelot, Christophe, 'India's Silent Revolution: The Rise of the Lower Castes in North India'. New Delhi: Permanent Black, 2003.
11. Brass, Paul R., 'The Politics of India since Independence. Cambridge: Cambridge University Press, 1994.
12. Kumar, Prashant, "Karpoori Thakur and the Politics of Social Justice in Bihar." 'Economic and Political Weekly', Vol. 35, No. 42 (October 14-20, 2000), pp. 3749-3756.
13. Jha, Prabhat K., 'Backward Classes and the Politics of Bihar'. Patna: Rajendra Prasad Institute, 1989.
14. Yadav, Yogendra and Kumar, Sanjay, 'The Dynamics of Caste Politics in Bihar'. New Delhi: Sage Publications, 1999.
15. Singh, Shashi Bhushan, 'Social Justice and the Role of Regional Parties in India'. New Delhi: Concept Publishing Company, 2014.





Sunil Sharma



Renu Poonia



Sahil Kumawat

## Changing Demographics and Voter Turnout in Jaipur

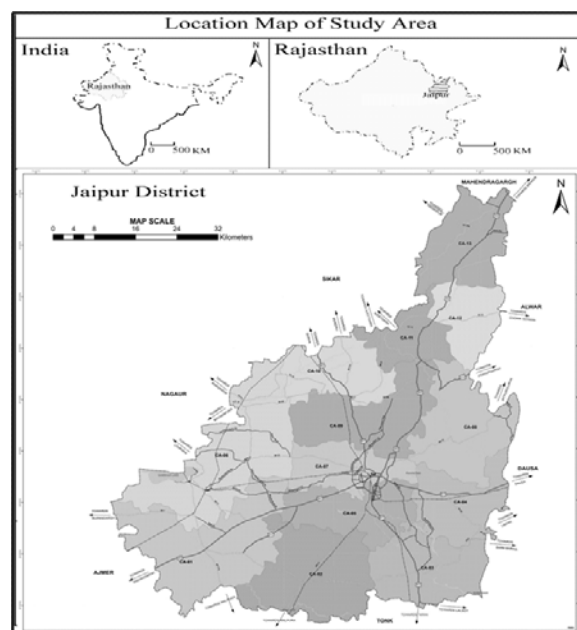
### Abstract

This paper investigates the changing demographics of Jaipur district, Rajasthan, and their impact on electoral participation over the past decade. By examining demographic shifts, including age distribution, education levels, urbanization, and socioeconomic status, this study aims to understand how these factors influence voting behavior and electoral turnout. Using a combination of quantitative data from the Election Commission of India and qualitative insights from surveys and interviews, this paper highlights trends in voter participation and the underlying demographic factors driving these changes.

### Introduction

India, as the world's largest democracy, witnesses a dynamic electoral landscape shaped by various factors, including demographic changes. Jaipur, the capital city of Rajasthan and a vital socio-political hub, has experienced significant demographic transformations in the last decade. Understanding how these changes correlate with electoral participation is critical in assessing the health of democracy and the representativeness of electoral outcomes. This study primarily aims to analyze the interplay between changing demographics and electoral participation in Jaipur by focusing on the last decade's trends.

**Figure 1 Location Map of Study Area**



## Study Area

Jaipur district is located in the central-eastern part of Rajasthan state. Its latitudinal extension is 26°25' to 27°51' north latitude and longitudinal extension is 74°55' to 76°15' east longitude. It is spread over 3.23 percent of Rajasthan state. The area of Jaipur district is 11,061.44 sq. km. It is surrounded by Sikar in the north, Haryana in the north-east, Alwar and Dausa in the east and Sawai Madhopur in the south-east, Tonk in the south and Ajmer in the west and Nagaur district in the north-west.

## Methodology

This study employs a mixed-methods approach. Quantitative data was obtained from the Election Commission of India, Census data, and socio-economic surveys. For qualitative insights, interviews were conducted with local political analysts, community leaders, and voters across various demographics. This dual approach enables a comprehensive understanding of the data and its implications.

## Data Sources

1. Election Commission of India: Voter turnout statistics, election results.
2. Census of India: Population demographics, literacy rates, urban-rural distribution.
3. Field Surveys: Insights from local residents.
4. Secondary Literature: Academic papers, local news articles, and government reports.

## Changing Demographics in Jaipur

At present there are a total of 4589 polling stations in Jaipur district. The entire district is divided into 19 assembly constituencies, out of which 8 are located in urban areas and 11 in rural areas. As per the year 2011, the total number of voters in the district was 3720644 out of which 53.90 percent were male and 46.10 percent were female voters. By the year 2015, there was an increase of 13.89 percent in these total voters and the total number of voters was recorded as 4237645 out of which 53.20 percent were male and 46.80 percent were female voters.

**Table 1- Electors Population in Jaipur District from 2011 to 2024**

Assembly Constituency	Electors 2011			Electors 2015			Electors 2020			Electors 2024		
	Male	Female	Total	Male	Female	Total	Male	Female	Total	Male	Female	Total
KOTPUTLI	89554	77143	166697	101565	88693	190258	109716	97273	206989	121294	106484	227778
VIRATNAGAR	87989	76345	164334	99952	87337	187289	110452	99107	209559	122844	109470	232314
SHAHUPURA	90514	78180	168694	100659	87851	188510	110661	99710	210371	122836	111847	234683
CHOMU	90638	78148	168786	104294	92512	196806	115882	106463	222345	131007	122766	253773
PHULERA	103505	89688	193193	116719	103240	219959	124890	114590	239480	136369	127040	263409
DUDU	98222	88260	186482	110304	100256	210560	119876	111139	231015	131191	123322	254513
JHOTWARA	139116	119533	258649	173956	154662	328618	194651	177471	372122	227044	210435	437479
AMBER	103901	90828	194729	116373	102892	219265	132470	119768	252238	152512	139505	292017
JAMWA RAMGARH	88186	76848	165034	99867	87059	186926	109305	97034	206339	122654	110536	233190
HAWAMAHAL	107519	88832	196351	116461	99253	215714	126770	111681	238451	136760	123317	260077
VIDHYADHAR NAGAR	137878	112751	250629	164471	142599	307070	172452	155364	327816	182138	168500	350638
CIVIL LINES	108417	91206	199623	120265	107752	228017	122940	113508	236448	126742	119558	246300
KISHANPOLE	101820	83697	185517	105604	91130	196734	101329	90507	191836	101734	93168	194902
ADARSH NAGAR	105479	86894	192373	121431	103726	225157	131710	116708	248418	142373	128730	271103
MALVIYA NAGAR	105172	91643	196815	108853	99339	208192	109863	103131	212994	111857	106655	218512
SANGANER	133526	111776	245302	150902	131246	282148	163878	147228	311106	187585	171428	359013
BAGRU	131134	109806	240940	142839	123079	265918	164373	147041	311414	188594	171419	360013
BASSI	91824	81484	173308	99343	89404	188747	108882	100610	209492	122107	113068	235175
CHAKSU	91045	82143	173188	100744	91013	191757	108530	98582	207112	120857	111223	232080
Total	2005439	1715205	3720644	2254602	1983043	4237645	2438630	2206915	4645545	2688498	2468471	5156969

*Source- Election Commission of Rajasthan.*

In the year 2011, the Jhotwara assembly constituency had the highest number of voters which was 6.95 percent of the total voters. Apart from this, Vidyadhar Nagar, Sanganer and Bagru assembly constituencies also had more than 6 percent voters. This year, the lowest number of voters were registered in Viratnagar assembly constituency of the district which was 4.42 percent of the total voters.

In the year 2015, the highest number of voters were in Jhotwara and Vidyadhar Nagar assembly constituencies which was more than 7.25 percent of the total voters, apart from this, Sanganer and Bagru assembly constituencies also had more than 6 percent voters. Whereas this year the lowest number of voters were registered in Viratnagar assembly constituency of the district which was 4.42 percent of the total voters. In most of the assembly constituencies, the percentage of voters was between 4 to 5.

In the year 2020, the total number of voters in the district was 4645545, which increased by 9.63 percent compared to the year 2015. At the same time, by the year 2024, this growth rate was recorded at 11.01 percent and in the year 2024, the total number of voters was recorded as 5156969.

If we talk about population growth in Jaipur district, it is known that after independence, the population growth rate in the district remained high except in the year 1991. This population growth rate was 35.06 percent in the year 2001 and 26.91 percent in the year 2011.

According to the 2011 census, the total population of Jaipur district is 66.26 lakhs, of which 34.68 lakhs are male and 31.57 lakhs are female. The rural population is 32.58 lakhs and the urban population is 33.67 lakhs.

In comparison to the total population of 6626178 reported in the year 2011, the number of voters in the district is 3720644 which is 56.15 percent of the total population. At the same time, the estimated population of Jaipur district in the year 2024 is estimated to be 85 lakh, on this basis the percentage of total voters can be up to 60.67 percent of the total population.

### **Age Distribution**

The age structure of Jaipur district has seen a notable transformation. The population of young voters (18-25 years) has increased, attributed to high

youth migration to urban areas for education and employment. This demographic shift holds significant implications for electoral participation, as younger voters often have different political priorities compared to older voters.

### **Education Levels**

Educational attainment has risen significantly over the past decade, with a sharp increase in higher education enrollment. This has resulted in a more informed electorate that is likely to engage more actively in electoral processes. However, educational disparities, especially among marginalized groups, still persist, impacting overall electoral turnout.

### **Urbanization**

As Jaipur has experienced rapid urbanization, the influx of populations from rural surroundings has changed the voter base. Urban voters tend to have different socio-political interests than their rural counterparts, often resulting in differing voting patterns. The urban electorate is generally more concerned with issues like development, infrastructure, and governance, which may influence their likelihood to participate in elections.

### **Socioeconomic Status**

Economic factors play a critical role in electoral participation. The rise in middle-class voters and an increase in disposable incomes in Jaipur district have fostered a culture of political engagement. However, economic disparities also mean that poorer populations may face barriers to participation, such as lack of access to information, transportation, and financial constraints.

### **Electoral Participation Trends in Jaipur**

#### **Voter Turnout Analysis**

Voter turnout is a crucial indicator of democratic health. In Jaipur, the voter turnout rate has shown variability over the decade. The 2014 general elections recorded a turnout of approximately 64%, with a gradual increase in the subsequent elections, peaking at 68% in the 2019 elections. However, local elections often see lower participation rates, which could be impacted by disillusionment with local governance or lack of awareness.

#### **Factors Influencing Electoral Participation**

1. **Awareness Campaigns:** Increased voter education campaigns by NGOs and

governmental bodies have played a vital role in mobilizing young voters and first-time voters.

2. **Social Media Influence:** The rise of social media platforms has transformed political engagement, especially among younger demographics, who are more likely to express their political opinions and participate in electoral discussions online.
3. **Community Engagement:** Local community initiatives aimed at fostering political awareness have contributed to increased voter turnout, particularly among marginalized groups.

### Discussion

The relationship between demographics and electoral participation in Jaipur district underscores the complexity of modern electoral politics. While demographic shifts, such as increased youth and education levels, have positively influenced voter engagement, socioeconomic disparities continue to present challenges. The need for targeted interventions to ensure inclusivity in the electoral process is critical, particularly for the economically disadvantaged.

Furthermore, data indicates that addressing urban-rural divides in political participation requires acknowledging differing concerns and aspirations. A comprehensive approach, combining educational efforts with socioeconomic support, may enhance

voter engagement across all demographics.

### Conclusion

The past decade has witnessed significant changes in the demographics of Jaipur district, which have had notable repercussions on electoral participation. Understanding these dynamics is essential for policymakers, political parties, and civil society organizations to enhance democratic participation. Continued research and targeted policies will be vital in ensuring that all demographic segments are adequately represented in the electoral process, fostering a healthier democratic environment in Jaipur and beyond.

**•Professor,  
Department of Geography,  
S.P.C Government College,  
MDS University, Ajmer, India**

**•Associate Professor,  
Department of Geography,  
S.P.C Government College,  
MDS University, Ajmer, India**

**•Research Scholar,  
Department of Geography,  
S.P.C Government College,  
MDS University, Ajmer, India**

---

### References

1. Election Commission of India. (2014-2019). Voter Turnout Reports.
2. Census of India. (2011). Socioeconomic Profile of Jaipur District.
3. Jha, A., & Singh, R. (2020). Youth and Electoral Participation in Rajasthan: An Empirical Study. *Journal of Electoral Studies*.
4. Gupta, P. (2021). Impact of Urbanization on Political Participation in India. *Urban Studies*.
5. Sharma, M., & Verma, T. (2022). The Role of Social Media in Electoral Politics: A Case Study of Jaipur. *Media, Culture & Society*.



श्री हीरा चंद मेहता

## जातिगत गणना और राजनीति

**बि**हार में जातिगत गणना के आंकड़ों के मुताबिक बिहार की कुल आबादी 13 करोड़ 7 लाख 25 हजार 310 बताई गई है। सरकार की तरफ से जो आंकड़े जारी किए गए हैं, उसके मुताबिक राज्य में सबसे बड़ी आबादी अत्यंत पिछड़ा वर्ग की है, जो राज्य की कुल आबादी के करीब 36 फीसदी है। आंकड़ों के लिहाज से बिहार में अत्यंत पिछड़ा वर्ग 36.01%, पिछड़ा वर्ग 27.12%, अनुसूचित जाति 19.65%, अनारक्षित यानी सवर्ण जातियां करीब 15.52% हैं, जबकि राज्य में अनुसूचित जनजाति की आबादी 1.68% है। जाति आधारित गणना में धार्मिक मान्यताओं के लिहाज से बिहार में सबसे ज्यादा हिन्दू आबादी है। राज्य में हिन्दुओं की आबादी करीब 82% है जबकि, मुस्लिम 17.7%, ईसाई 0.05%, बौद्ध 0.08%, सिख 0.01% फीसदी हैं। इसके अलावा राज्य में जैन और कुछ अन्य जातियां भी हैं। बिहार में महज 2146 यानी 0.0016% लोग ऐसे हैं जो किसी भी धर्म को नहीं मानते हैं। जाति आधारित सर्वे में जिन आंकड़ों की जानकारी जुटाने की कोशिश की गई थी, यानी राज्य में अलग-अलग जातियों की आबादी कितनी है, वो आंकड़े भी जारी कर दिए हैं।

### आंकड़ों में किसकी कितनी आबादी

यादव आबादी 14%, रविदास-चर्मकार 5.25%, कुशवाहा 4.21%, मुसहर की आबादी 3%, कुर्मी करीब 2.87%, तेली 2.81%, मल्लाह 2.6%, बनिया 2.31%, कानू 2.21%

बिहार की प्रमुख सवर्ण जातियों के लिहाज से बात करें तो राज्य में सबसे ज्यादा ब्राह्मणों की आबादी है।

ब्राह्मणों की आबादी 3.65%, राजपूतों की आबादी

3.45%, भूमिहारों की आबादी 2.86% जबकि बिहार में कायस्थों की आबादी करीब 0.6% है।

हाल के समय में जातिगत गणना सर्वाधिक विवादित विषय रहा है। जाति और आरक्षण संबंधी पुरानी बहसों की तरह ही इसमें भी स्पष्ट खांचे बने हुए हैं। वस्तुतः बोल-चाल में जिसे हम जातिगत गणना कहते हैं, उसे तकनीकी शब्दावली में 'सामाजिक एवं शैक्षणिक पिछड़ा वर्ग (SEBC) गणना कहा जाता है, क्योंकि ओबीसी का आधिकारिक संवर्ग यही है। ध्यातव्य है कि आजादी के समय से ही देश में दशकीय जनगणना (Decennial Census) में अनुसूचित जाति (SC) एवं अनुसूचित जनजाति (ST) के अंतर्गत आने वाली जातियों को गिना जाता रहा है तथा शेष को सामान्य श्रेणी में मानकर उनकी जाति दर्ज नहीं की जाती है। अब यह मांग हो रही है कि दशकीय गणना जो 2021 में होनी थी, में ओबीसी जातियों की गणना भी की जाए। अगर अगली जनगणना में ऐसा होता है तो यह पहली बार होगा कि एससी, एसटी के साथ-साथ ओबीसी के अंतर्गत आने वाली जातियों की भी जनगणना की जाएगी तथा शेष को सामान्य मानकर उनकी जाति दर्ज नहीं की जाएगी। इसके पूर्व 2011 में मुख्य जनगणना से अलग 'सामाजिक आर्थिक जाति गणना' (SECC) के अंतर्गत जातिगत गणना की गई थी, किंतु इसके आंकड़े अभी तक जारी नहीं किये गए हैं।

### क्या वक्त की मांग है जाति गणना?

हाल के दिनों में कई राजनीतिक दलों और सामाजिक चिंतकों ने भारत में जाति गणना कराने की मांग की है। अब प्रश्न उठता है कि ओ.बी.सी. समाज द्वारा यह मांग

क्यों की जा रही है? इसके जोर पकड़ने का सबसे प्रभावी कारक आरक्षण है। बीते समय के दो परिवर्तनों ने इसकी गति और तेज कर दी है, पहला EWS आरक्षण और दूसरा राज्यों को ओ.बी.सी. वर्ग की पहचान करने का अधिकार दिया जाना। इन दोनों संशोधनों से दो संभावनाएँ पैदा हुई। पहली यह कि आरक्षण की 50 प्रतिशत सीमा अमान्य हो सकती है और दूसरी यह कि राज्य अपने स्तर पर ओ.बी.सी. वर्ग की पहचान सुनिश्चित कर उसी अनुपात में उन्हें आरक्षण का लाभ दे सकें। इन्हीं दोनों संभावनाओं ने ओ.बी.सी. जाति गणना की मांग में तेजी ला दी है। इस मांग को और गति मद्रास उच्च न्यायालय के एक फैसले ने दे दी जिसमें जाति गणना को आवश्यक बताया गया है। अब यह विचारणीय है कि ओ.बी.सी. वर्ग द्वारा की जा रही जाति गणना की मांग उचित है या नहीं?

मेरा मानना है कि तीन कारणों से यह सर्वथा उचित मांग है। पहला कारण यह कि यदि कोई सामाजिक वर्ग वंचना का शिकार है तो उसे मुख्यधारा में ले आने के लिये सबसे प्राथमिक कार्य है उसकी वास्तविक स्थिति का अध्ययन किया जाए। यह अध्ययन उनकी वास्तविक संख्या, सामाजिक, आर्थिक और शैक्षिक स्थिति से संबंधित होना चाहिये। यदि वास्तविक स्थिति का पता ही नहीं होगा तो उनके उत्थान हेतु नीति-निर्माण कैसे संभव हो पाएगा। यह किसी से छिपा नहीं है कि ओ.बी.सी. वर्ग सामाजिक अन्याय का लंबे समय से शिकार रहा है। साथ ही, हमें यह भी ज्ञात है कि यदि किसी वर्ग की सामाजिक वंचना को समाप्त करने संबंधी उपायों को अपनाने में बहुत देरी की जाए तो उस वर्ग में असंतोष मुखर होने लगता है जो कि कभी-कभी हिंसा का मार्ग अपनाने तक चला जाता है। प्रगति की राह पर आगे बढ़ रहे देश में ऐसा न होने पाए, उसके लिये समय-पूर्व सतर्कता आवश्यक है।

ओ.बी.सी. वर्ग की जाति गणना की मांग के पक्ष में दूसरा कारण सामाजिक न्याय व समावेशी विकास से संबंधित है। कोई भी देश सही अर्थों में तभी विकसित व सफल राष्ट्र की श्रेणी में आता है जब वह समाज के सभी वर्गों का कल्याण सुनिश्चित करता है। ओ.बी.सी. वर्ग यदि वंचना का शिकार है और यह साबित करता है कि उसे उसकी आबादी के अनुपात में संसाधन उपलब्ध नहीं कराए जा रहे हैं। तो यह माना जाना चाहिये कि देश के संसाधनों के वितरण में व्यापक असमानता व्याप्त है।

संसाधनों के न्यायपूर्ण वितरण से इस तरह की असमानता को समाप्त कर सामाजिक न्याय व समावेशी विकास संबंधी पहल किया जाना देश के उत्तरोत्तर विकास हेतु अति आवश्यक है, जिसकी शुरुआत वंचितों की गणना करने से होनी चाहिये।

ओ.बी.सी. गणना की आवश्यकता का तीसरा कारण इस वर्ग की विभिन्न जातियों के मध्य व्याप्त विसंगतियों का समाधान करने से संबंधित है। दरअसल इंद्रा साहनी मामले में सर्वोच्च न्यायालय ने यह निर्देश दिया था कि ओ.बी.सी. वर्ग की सामाजिक, शैक्षिक व आर्थिक स्थिति का समय-समय पर अध्ययन कराया जाना चाहिये ताकि इस वर्ग की ऐसी जातियों को जो सामाजिक, शैक्षिक व आर्थिक आधार पर वंचना से मुक्त हो गई हों, उन्हें ओ.बी.सी. वर्ग से निकालकर सामान्य वर्ग में शामिल किया जा सके।

इससे इस वर्ग में शामिल वंचित जातियों के उत्थान के अवसर भी बढ़ेंगे और ओ.बी.सी. वर्ग की विभिन्न जातियों के मध्य व्याप्त विसंगतियों को भी दूर किया जा सकेगा। इसके अतिरिक्त यह भी कि केवल इस संभावित भय के कारण इसे रोकना उचित नहीं है कि जाति गणना देश में जाति आधारित राजनीति को बढ़ावा देगी। भारत की राजनीति में जाति का प्रभाव हमेशा से रहा है और अभी आगे भी बने रहने की संभावना है। हमें यह समझना चाहिये कि यह समस्या लोकतंत्र की व्यवस्था में व्याप्त कमियों को दर्शाती है जिसका समाधान तलाशा जाना वैचारिकी के स्तर पर अभी बाकी है। ऐसे में लोकतंत्र की विसंगतियों का बहाना बनाकर किसी वर्ग की वंचना की स्थिति को बरकरार रखना कहीं से भी उचित नहीं है। साथ ही जाति गणना के बाद आरक्षण की 50 प्रतिशत की अधिकतम सीमा का कोटा बढ़ाए जाने की मांग को समझना भी आवश्यक है। हमें सबसे पहले तो यह समझना होगा कि 50 प्रतिशत की यह सीमा कोई अंतिम व आदर्श लकीर नहीं है। इस तथ्य पर ध्यान दिया जाना आवश्यक है कि राज्यों की आबादी में जातीय भिन्नताएँ व्याप्त हैं। अनुसूचित जाति व जनजाति के संदर्भ में गणना होने के कारण यह आसानी से तय कर दिया जाता है कि उक्त राज्य में उनके लिये कितना प्रतिशत आरक्षण होगा किंतु ओ.बी.सी. की गणना न होने से वे इस लाभ से वंचित रह जाते हैं। इस संबंध में मध्य प्रदेश का उदाहरण

लेना ठीक रहेगा। यहाँ आदिवासियों की जनसंख्या अधिक होने के कारण उन्हें 20 प्रतिशत आरक्षण मिलता है, अनुसूचित जाति को 16 प्रतिशत और 50 प्रतिशत के अधिकतम कोटा के कारण ओ.बी.सी. को केवल 14 प्रतिशत आरक्षण मिलता है जबकि उनकी राज्य की आबादी में संख्या इससे कहीं अधिक है। अतः समय आ गया है कि केंद्र के स्तर पर भले ही अधिकतम कोटे की सीमा का ध्यान रखा जाए किंतु राज्यों के स्तर पर इस सीमा में आवश्यकतानुसार बदलाव जरूरी है। इस बदलाव के लिये यह आवश्यक है कि अब जाति गणना में और देरी न की जाए।

### क्या जाति गणना से द्वेष बढ़ेगा?

पहले तर्क के रूप में यह कहा जा रहा है कि जाति की सांख्यिकी व आंकड़ें पिछड़ी जातियों की पहचान और उसके परिणाम स्वरूप सामाजिक न्याय और सकारात्मक कार्यवाही को बल देंगे। ऐसा कहना गणना की चुनौतियों और जाति के स्वरूप को नहीं समझना है। भारत में जाति और जातीयता कोई जड़ और सुगठित सामाजिक प्रवर्ग नहीं है, जैसा कि कई समाजशास्त्री मानते हैं जाति की कोई नियमनिष्ठ परिभाषा नहीं है और न ही यह लिंग, आयु, और शिक्षा की तरह किसी वस्तुनिष्ठ तरीके से बांधी जा सकती है। तो फिर व्यक्ति को जातीयता में गिना जाना चाहिये या आर्थिक और शैक्षणिक आधारों पर जिन्हें सांख्यिकी में बेहतर अनूदित किया जा सकता है? इस तथ्य से इंकार नहीं किया जा सकता कि भारतीय समाज में अधिकांशतः आर्थिक, शैक्षणिक और सामाजिक पिछड़ापन जाति से जुड़ा हुआ है, लेकिन क्या यह केवल जाति से “ही” जुड़ा हुआ है? अगर जाति गणना के समर्थकों की बात मानकर ऐसा किया जाए और हर जाति की असल संख्या और जनसंख्या दर्ज हो तो इससे क्या लाभ होगा?

क्या वाकई जातीय संख्या उल्लेखित होने से समावेशी विकास और नीति निर्माण को बल मिलेगा? ऐसा प्रतीत होता है कि इस गणना के समर्थक यह कह रहे हैं कि सार्वजनिक वितरण प्रणाली (पीडीएस) जैसे राजकीय कल्याणकारी प्रयासों को जातीय आधार पर बांट दिया जाए या शैक्षणिक आरक्षण के वर्गीकृत ब्लॉक को हजारों हिस्सों में जातीयता के आधार पर विखंडित किया जाए। असल संख्या का अध्ययन करके क्या छात्रवृत्ति को भी कई हिस्सों में विभक्त करने की बात की जा रही है। यह कहा

जा रहा है कि हर जाति की संख्या जानकर हम समानता की राह पर आगे बढ़ेंगे, लेकिन क्या इससे अन्तरजातीय प्रतिस्पर्धा और अंतहीन सामाजिक संघर्ष नहीं बढ़ेगा? उदाहरण के लिये बिहार में यादवों और कोइरियों के मध्य अन्तरजातीय प्रतिस्पर्धा किस तरह का रूप ले सकती है।

नेहरूवादी भारत में भूमि सुधार और उन्नत हरित क्रांति के बाद ओबीसी में कई जातियां राजनीतिक तौर पर सशक्त हुई हैं। वो आज सत्ता के केंद्र में हैं और उन कई समुदायों में स्पष्ट आर्थिक समृद्धि है। अब बात यहाँ रुक जाती है कि अगर उत्तर प्रदेश से समाजवादी पार्टी या बिहार से जनता दल (यूनाइटेड) के राजनेता जो जाति गणना के पक्षधर हैं वे बहुत हद तक समृद्ध हो चुके यादव और कोइरी जाति के लोगों को स्वेच्छापूर्वक आरक्षण लाभ का त्याग कर अन्य पिछड़े नागरिकों के लिये जगह बनाने को प्रेरित करेंगे? ऐसा लगता तो नहीं। फिर जाति सांख्यिकी किस तरह से नीति निर्माण का नवीनीकरण करेगी?

ध्यान रखना होगा कि आज राज्य विकास के कई प्रकल्पों से स्वयं को अलग कर रहा है। उदारीकरण के बाद राज्य अब सबसे बड़ा नियोक्ता भी नहीं रहा। शिक्षा, रोजगार, स्वास्थ्य, आवास और आहार जैसे मूलभूत प्रकल्प निरंतर नव-उदारवाद की मार झेल रहे हैं। क्या इसमें वर्ग द्वारा संचालित व्यवस्था को सुदृढ़ और नियमित करने की जगह उसमें जातीयता का संघर्ष बढ़ाना उचित है? लग तो यह रहा है कि हम नई चुनौतियों के नए समाधान खोजने की बजाए पुराने समाधान में ही उलझे रहना चाहते हैं। इस तरह से तो कोई हल नहीं निकल सकेगा। और क्या समावेशी विकास को केवल जाति के आधार पर पुनः परिभाषित करने से गरीबी रेखा की पारिभाषिकी का उथल पुथल से भरा इतिहास जातीय विभेदीकरण के हाथों नष्ट नहीं हो जायेगा? यह कई महत्वपूर्ण प्रश्न नहीं उठाए जा रहे हैं।

यह कहने का कोई ठोस आधार नहीं है कि सामाजिक न्याय और समावेशी विकास की रफ्तार वर्ग के नाते थमी हुई है, और वह जाति के खांचे से विश्लेषित होते ही उड़ान भरने लगेगी। इस तर्क में भी कोई दम नहीं कि जाति गणना से राजनीति के पाले में समाज को बाँटने का राज करने का एक हथियार मिल जायेगा। समाज पहले ही जातीयता में बंटा हुआ है। जाति गणना के समर्थकों को यह स्पष्ट नहीं कि क्या भारत में अब तक जाति सत्ता,

सुविधा और संसाधनों के साम्यिक वितरण के लिये एक सक्षम इकाई बन पाई है? किसी मंत्रिमंडल में जातीय संख्या में मंत्रियों का प्रतिनिधित्व क्या नागरिकों का प्रतिनिधित्व है? फिर जाति गणना के बाद भी इस प्रभाव में क्या अंतर आ जाएगा? जाति गणना के समर्थकों का यह तर्क कि इससे विभिन्न जातियों के मध्य व्याप्त विसंगतियों को समाप्त करने में सहायता मिलेगी इस मुद्दे की ऐतिहासिकता को देखते हुए पाखंडपूर्ण लगता है। मान लीजिये अगर विभिन्न जातियों के नागरिकों को गिनने से यह किसी राज्य में पता चलता है कि वहां एक जाति की संख्या दूसरे से अधिक है तो इससे आरक्षण या राज्य की लोककल्याणकारी नीतियों को कैसे बदला जाएगा? असल में ओबीसी को जातीय विमर्श के केंद्र में लाकर समाज में अपनी ऐतिहासिक उपेक्षा की मार झेल रहे समुदायों को कमजोर किया जाएगा। इस ओर अंबेडकरवादी चिंतक आनंद तेलतुंबडे का कहना है, 'एससी और एसटी के लिए "कोटा" के असाधारण उपाय को लागू करने के पीछे का तर्क उनके विरुद्ध अस्पृश्यता (एससी के खिलाफ) और शारीरिक अलगाव (एसटी के खिलाफ) के अभ्यास के माध्यम से व्याप्त गहरा सामाजिक पूर्वाग्रह था। इस ऐतिहासिक सामाजिक पूर्वाग्रह को शूद्र जातियों के लिये भी तभी सही ठहराया जा सकता है जब जानबूझकर उन संरचनात्मक ताकतों की उपेक्षा कर दे जो उनका शोषण करती हैं। बीसी/ओबीसी का पिछड़ापन देश के बड़े "सेक्युलर बैकवर्डनेस" का एक हिस्सा है, जो गरीबी, स्वास्थ्य और इस तरह के अन्य शर्मनाक सूचकांकों और आंकड़ों के ढेरों द्वारा दर्शाया गया है।'

### जाति गणना से आगे की राह

इस तथ्य को स्वीकार करने में बहुत असहजता नहीं होनी चाहिये कि राज्य के पास सामाजिक श्रेणी से संबद्ध वो आँकड़े होने चाहिये जिनके आधार पर सामाजिक उत्थान के कार्यक्रम यथा- आरक्षण, चलाए जाते हैं। एक बेहतर सांख्यिकी ही बेहतर नीति निर्माण का आधार होता है। दुनिया भर में देश इस तरह के अभ्यास को अपनाते हैं। उदाहरण के लिये अमेरिका नस्ल आधारित सामाजिक आँकड़े संग्रह करता है तथा ब्रिटेन अप्रवासियों की जानकारी जुटाता है ताकि बेहतर सामाजिक नीति कायम की जा सके। भारत में भी ओबीसी जातियों की गिनती की मांग इसी दायरे में है। इस लिहाज से ओबीसी जातियों की

गणना की मांग ठीक ही है। इस प्रयास के विरोध के तर्कों से भी अब आप अवगत ही हैं। तर्कों के द्वैत से आगे एक राह तीसरी भी है, और वह यह कि इस प्रयास से आधुनिक राष्ट्र-राज्य का लोकतंत्रवादी ढाँचा किस प्रकार प्रभावित होगा? और यह भी कि अंततः ये आँकड़े किस भाँति 'उपयोग' में लाए जाएंगे।

वस्तुतः आज सर्वाधिक प्रगतिशील शासन व्यवस्था के रूप में स्वीकृत उदारवादी लोकतंत्र की बुनियाद इसी बात पर टिकी है वो शासन का आधार 'नागरिक' को बनाता है। एक निश्चित परिधि के अंदर निवास कर रहे लोगों को नागरिक के रूप में चिन्हित करने का अर्थ यही है कि राज्य धर्म, जाति, संप्रदाय, लिंग, क्षेत्र आदि के आधार पर भेदभाव नहीं करेगा तथा शासन का आधार 'केवल नागरिक' को बनाएगा। यद्यपि समानता के आग्रह के कारण इसमें आंतरिक भेदभाव स्वीकार किया जाता है किंतु जैसा कि आशीष नंदी कहते हैं, "आधुनिक राष्ट्र-राज्य आमतौर पर राजनीति में संस्कृति की मौजूदगी से चिंतित रहता है। वह एक ऐसा सार्वजनिक जीवन गढ़ना चाहता है जिस पर केवल शासन कला के मूल्य हावी रहें।" तो क्या जाति गणना इस कसौटी पर खरी उतरती है? इसका जबाब है, 'नहीं' या थोड़ी नरमी बरतें तो 'शायद नहीं!' इसकी वजह बहुत स्पष्ट है। आधुनिक लोकतंत्र जहाँ अपने नागरिकों से यह अपेक्षा रखता है कि वो सार्वजनिक भागीदारी में क्रमशः अपनी व्यक्तिगत पहचान (जाति, धर्म, क्षेत्र आदि) से दूर होते जाएँ और 'सार्वभौमिक नागरिक बोध' से जुड़ जाएँ, वहीं जातिगत गणना नागरिकों को अपनी जाति के आधार पर समूहीकरण के लिये उकसाती है। यह न केवल राजनीतिक भागीदारी के प्रश्न को नागरिक बोध से खींच कर अस्मिता बोध की ओर ले आती है बल्कि इसी आधार पर जनकल्याण को परिभाषित करने की आकांक्षा भी रखती है।

एक अन्य पक्ष यह भी है कि आखिर इन आँकड़ों का उपयोग किस प्रकार किया जाएगा? अगर यह मान भी लिया जाए कि इससे आरक्षण व अन्य सामाजिक नीति का क्रियान्वयन बेहतर हो सकेगा तो भी क्या इस संभावना को खारिज किया जा सकता है कि इसके बाद जाति आधारित नए राजनीतिक प्रयोग मूलभूत विषयों को प्रतिस्थापित नहीं कर देंगे? क्या शिक्षा, स्वास्थ्य और सुरक्षा जैसे विषय जाति आधारित नई राजनीतिक गठजोड़ की उर्वरता का



मुकाबला कर पाएंगे? इसके अतिरिक्त यह भी कि अगर नए आँकड़े यह दर्शाते हैं कि ओबीसी के अंतर्गत आने वाली किसी बड़ी और शक्तिशाली जाति की स्थिति 'सामान्य' जैसी ही है तो क्या व्यावहारिक रूप से यह संभव हो सकेगा कि उसे आरक्षण व ऐसी अन्य सुविधाओं से अलगया जा सके? या फिर तात्कालिक रूप से ओबीसी के भीतर ही विभिन्न जातियों के अंदर पनपने वाली आशंका और महत्वाकांक्षा का प्रत्युत्तर किस प्रकार

दिया जाएगा? जाति गणना के क्रियान्वयन से पहले इसके हासिल के बारे में भी विचार कर लेना चाहिये। ऐसा न हो कि एक सामाजिक समस्या के बेहतर प्रबंधन का असंतुलित तरीका दूसरे गंभीर समस्याओं का कारण बन जाए।

सहायक प्राध्यापक, राजनीति विज्ञान  
एम एल आर्य कॉलेज कसबा  
पूर्णिया, बिहार-854530

### सन्दर्भ सूची

1. 'काउंटिंग कास्ट : एडवांटेज रूलिंग क्लास', ईपीडब्लू, जुलाई 10-16, 2010
2. <https://www.india.gov.in/socio-economic-and-caste-census-2011>
3. <https://biharhelp.in/bihar-caste-census-report/>
4. <https://secc.gov.in/>
5. मुखर्जी रविंद्र नाथ, अग्रवाल भरत, (2000) समाजशास्त्र की मूल अवधारणा एवं भारतीय समाज शिवलाल अग्रवाल एंड कंपनी
6. जे. एम. भट्टाचार्य : हिंदू कास्ट्स ऐंड सेक्ट्स, कलकत्ता, 1896
7. श्रीधर केतकर : द हिस्ट्री ऑव कास्ट इन इंडिया, न्यूयॉर्क, 1909



डॉ. पप्पूराम मीणा \*



डॉ. सुनील कुमार मांडीवाल \*\*

## राजस्थान के अलीबख्शी ख्यालों का लोक-यथार्थ

### शोध सारांश

प्रस्तुत शोध आलेख साहित्य के इतिहास में लोक के हस्तक्षेप को रेखांकित करते हुए राजस्थान की ख्याल परम्परा में अलीबख्शी ख्यालों के महत्व को प्रदर्शित करता है। विद्वानों द्वारा दी गई लोक की परिभाषाओं से लोक को तो समझने का प्रयास किया ही गया है, साथ में लोक साहित्य के विविध पहलुओं तथा लोक साहित्य और शिष्ट साहित्य के अन्तःसंबंधों की भी पड़ताल की गई है। इसके अतिरिक्त इस शोध आलेख का मन्तव्य राजस्थान के अलीबख्शी ख्यालों के लोक-यथार्थ का चित्रण करना है। इस संदर्भ में इस बात को पूरी ईमानदारी को साथ विश्लेषित किया गया है कि लोक में सबकुछ अच्छा ही नहीं होता, वहाँ भी सामंती व्यवस्था की नंगई का काला सच विसंगतियों के रूप में समाज में आज भी व्याप्त है। अलीबख्शी ख्यालों में धार्मिक आडंबर, जाति व्यवस्था और सामंती व्यवस्था के मापदंडों में कैद स्त्री के यथार्थ का चित्रण हुआ है, इसलिए शोध में इस बात पर जोर दिया गया है कि भारतीय समाज की विसंगतियों को यदि ठीक से जानना है तो शोध कार्यों में लोक साहित्य को ज्यादा से ज्यादा महत्व देना होगा।

**बीज शब्द :** लोक, शिष्ट साहित्य, लोक संस्कृति, सुकुमारिता, ख्याल, मंडली, अनुशीलन, लौकिक गाथा, लोक-यथार्थ, सामंती जीवन मूल्य।

### प्रस्तावना :

अलीबख्शी ख्यालों का लोक यथार्थ को समझने से पहले, लोक क्या है? शिष्ट साहित्य और लोक साहित्य,

लोक संस्कृति और शिष्ट संस्कृति में क्या कोई अन्तः संबंध है? साहित्य के इतिहास में लोक का कोई हस्तक्षेप है या नहीं? इन सवालों का जवाब तलाश करना बेहद जरूरी है। विभिन्न विद्वानों ने समय-समय पर इन सवालों के जवाब ढूँढने का प्रयास किया है। आचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी 'लोक' शब्द की व्याख्या करते हुए लिखते हैं कि, "'लोक' शब्द का अर्थ जन-पद या ग्राम्य नहीं है, बल्कि नगरों और गांवों में फैली हुई वह समूची जनता है, जिनके व्यावहारिक ज्ञान का आधार पोथियाँ नहीं हैं। ये लोग नगर में परिष्कृत, रुचि सम्पन्न तथा सुसंस्कृत समझे जाने वाले लोगों की अपेक्षा अधिक सरल और अकृतिम जीवन के अभ्यस्त होते हैं और परिष्कृत रुचि वाले लोगों की समूची विलासिता और सुकुमारिता को जीवित रखने के लिए जो भी वस्तुएँ आवश्यक होती हैं उनको उत्पन्न करते हैं।'" लोक को परिभाषित करते हुए डॉ. कृष्णदेव उपाध्याय अपना मत देते हैं-"आधुनिक सभ्यता से दूर, अपनी सहज तथा प्राकृतिक अवस्था में वर्तमान, तथाकथित असभ्य एवं अशिक्षित जनता को लोक कहते हैं जिनका जीवन-दर्शन और रहन-सहन प्राचीन परम्पराओं, विश्वासों तथा आस्थाओं द्वारा परिचालित एवं नियंत्रित होता है।"<sup>2</sup> मुख्यधारा के साहित्य या साहित्य के इतिहास का यदि अनुशीलन किया जाए, तो हम पायेंगे कि चाहे शिष्ट साहित्य हो या शिष्ट संस्कृति उसका संबंध लोक साहित्य एवं लोक संस्कृति से है। हिन्दी साहित्य के आदिकाल और भक्तिकाल में अनेक रचना प्रवृत्तियों और काव्यरूपों का विकास जन संस्कृति और जन साहित्य से हुआ। आदिकाल में सिद्धों और भक्तिकाल में संत परम्परा में सामंती समाज व्यवस्था

के विरुद्ध समाज के सबसे निचले स्तर पर जीनेवाली पीड़ित जनता में विद्रोह की भावना को साफ-साफ देखा जा सकता है। हिन्दी साहित्य के इतिहास लेखन में विद्वानों ने आगे चलकर इस पर अपनी दृष्टि डाली। आचार्य रामचंद्र शुक्ल और आचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी की इतिहास दृष्टि में साहित्य के इतिहास लेखन में लोक संस्कृति और लोक साहित्य के योगदान का मूल्यांकन किया गया है। मुख्यधारा का साहित्य जिसे हम शिष्ट साहित्य भी कहते हैं उसके स्वरूप के परिवर्तन और विकास पर लोक संस्कृति और लोक साहित्य का गहरा प्रभाव पड़ता है। आचार्य रामचंद्र शुक्ल इस पर अपनी राय देते हुए लिखते हैं, “जब जब शिष्टों का काव्य पंडितों द्वारा बँधकर निश्चेष्ट और संकुचित होगा, तब तब उसे सजीव और चेतन प्रसार देश की सामान्य जनता के बीच स्वच्छंद बहती हुई प्राकृतिक भावधारा से जीवन तत्त्व ग्रहण करने से ही प्राप्त होगा।”<sup>13</sup> इसी बात को आगे बढ़ाते हुए प्रोफेसर मैनेजर पाण्डेय लिखते हैं, “साहित्य के इतिहास को अगर जनता के भावों, विचारों, आकांक्षाओं और कल्पनाओं का इतिहास बनाना है तो उसके लिए केवल शिष्ट साहित्य पर ही ध्यान केन्द्रित करना उचित नहीं है, जन-जीवन में व्याप्त लोक साहित्य का अनुशीलन भी जरूरी है।”<sup>14</sup> इन्हीं तमाम बातों का ध्यान रखते हुए राजस्थान की ख्याल परम्परा में अलीबख्शी ख्यालों के लोक-यथार्थ का मूल्यांकन किया जायेगा और इस पर भी विचार किया जायेगा कि लोक साहित्य में शोध कार्यों की आज जरूरत क्यों हैं।

#### **ख्याल का स्वरूप :**

राजस्थान में लोक नाट्य के रूप में उनके प्रकार के ख्यालों का प्रचलन सदियों से रहा है। डॉ. पुरुषोत्तम लाल मेनारिया ने ख्याल के बारे में लिखा है कि, “ख्याल हमारे देश की प्राचीन नाट्य कला का प्रतिनिधित्व करते हैं।”<sup>15</sup> जैसे नाट्य कला में प्रस्तुति देने वाले समूह को ‘मण्डली’ कहा जाता है वैसे ही ख्याल प्रस्तुति देने वाले दल को भी ‘ख्याल मण्डली’ कहा जाता है जो गांव-गांव घुमकर अपना प्रदर्शन करती हैं। ख्यालों के प्रदर्शन के लिए कोई मंच बनाने की आवश्यकता नहीं होती। गांव का चौराहा या कोई मंदिर का चबूतरा ही मंच के रूप में काम लिया जाता है। जब गांवों में बिजली नहीं पहुँची थी उन दिनों

रात के समय मशाल या गैस मोमबत्तियों से रोशनी की व्यवस्था की जाती थी। आज भी चौराहे या चबूतरे के आस-पास दर्शक बैठकर रातभर ख्याल प्रदर्शन का आनंद उठाते हैं। ख्याल में काव्य, अभिनय, संगीत और नृत्य का समान रूप से समावेश होता है। ख्याल मुख्य रूप से गेय ही होता है, लेकिन किसी किसी ख्याल में गद्यात्मक संवादों का समावेश भी मिलता है। वाद्य यंत्रों के रूप में ख्यालों में नक्कारा, सारंगी, ढोलक, मंजीरा आदि का प्रयोग होता है।

#### **अलीबख्शी ख्याल परम्परा और उसका गायन क्षेत्र :**

राजस्थान के अलवर जिले की अलीबख्शी ख्याल परम्परा बहुत प्रसिद्ध है। ख्यालों की परम्परा में इसका महत्वपूर्ण स्थान है। इसका अलीबख्शी ख्याल नाम इसलिए पड़ा, क्योंकि ये अलीबख्शी द्वारा रचित हैं। साथ में उनके द्वारा ही इनका गायन और मंचन भी हुआ। बाद में इनके अनुयायियों के द्वारा इस परम्परा को आगे बढ़ाया गया। अलवर जिले के बहरोड़, बानसूर, मुण्डावर, खैरथल, किशनगढ़बास, तिजारा, सोड़ावास, पीपली और नीमराणा आदि इलाकों में इसकी अच्छी खासी धूम रही है। बाद में इस गायन परम्परा ने हरियाणा के रेवाड़ी, धारूहेड़ा, गुड़गाँव, नूह, बल्लभगढ़, फिरोजपुर, झिरका, नारनौल, महेन्द्रगढ़ और भरतपुर एवं मथुरा जैसे ब्रज के क्षेत्रों में भी अपनी खुशबू बिखेरी। आगे चलकर रेवाड़ी अलीबख्शी ख्यालों का केन्द्र बनकर उभरा, जहाँ इन ख्यालों ने जनता का सर्वाधिक मनोरंजन किया। बाद में इस पर शैक्षणिक और शोधकार्य भी हुए। रेवाड़ी में घटेश्वर महादेव मन्दिर के चौक पर अलीबख्शी ख्यालों का सबसे अधिक प्रदर्शन हुआ।

#### **अलीबख्शा का जीवन परिचय :**

अलीबख्शा के जन्म और मृत्यु के बारे में जानने का कोई भी प्रमाणिक दस्तावेज नहीं है। उनके बारे में थोड़ा बहुत जो जानने को मिलता है वह उन्हीं की ख्याल रचनाओं से या किवदंतियों एवं जनश्रुतियों से पता चलता है। किवदंतियों और जनश्रुतियों के आधार पर मोटा-मोटा अनुमान लगाया जाता है कि उनका जन्म 19वीं शदी के मध्य में कहीं हुआ था। अकादमिक जगत में जो भी शोध कार्य हुए, उनमें शोधकर्ताओं ने अलीबख्शा के जन्म और

मृत्यु की तारीखों को भी बताया, लेकिन इसके बारे में पुख्ता प्रमाण दे पाने में वे असफल ही रहे। अलीबख्श एक जागीरदार परिवार से थे, जिसके बारे में स्वयं उन्होंने ही अपनी रचनाओं में संकेत दिया है। जैसे कि वे अपने को 'मैं हूँ ठाकर राठ का' बताते हैं। अपने जन्म स्थान के बारे में भी वे अपनी रचनाओं में संकेत देते हैं। 'छूटा गाँव मुण्डावर' पंक्ति में हमें इसका संकेत दिखाई देता है। उनके ख्यालों की भाषा से पता चलता है कि उन्हें उर्दू का प्रारंभिक ज्ञान जरूर था, लेकिन वे बहुत अधिक पढ़े-लिखे नहीं थे। राजस्थान के अलवर जिले से लगते हुए हरियाणा के सीमाई इलाकों को मिलाकर राठ क्षेत्र का निर्माण होता है। मुख्य रूप से इस ख्याल का प्रदर्शन राठ अंचल में होता है इसलिए यह ख्याल प्रमुख रूप से राठ अंचल का ही माना जाता है। राठ अंचल की बोली जो कि खड़ी बोली जैसी है, पर अलीबख्श की जबरदस्त पकड़ थी। ब्रज और राजस्थानी भाषा-बोली से भी उनका परिचय था इसलिए अलीबख्शी ख्याल गायकी में इन भाषा-बोलियों का समावेश मिलता है। भले ही उन्होंने कोई औपचारिक शिक्षा-दिक्षा नहीं ली हो, फिर भी वे बहुमुखी प्रतिभा के धनी थे। उनके कलात्मक कौशल के आगे बड़े-बड़े शिक्षित विद्वान भी फीके पड़ जाते हैं। उन्होंने उम्दा किस्म की ख्याल रचनाएँ की, जिनका आज भी जनमानस पर प्रभाव दिखाई पड़ता है।

### अलीबख्श की ख्याल रचनाएँ :

उनके रचना संसार के बारे में कहा जाता है कि उन्होंने कुल 9 ख्यालों की रचना की, जिनमें से केवल 6 ख्याल ही उपलब्ध हैं। जैसे- कृष्णलीला, निहालदे, पद्मावत, नल-दमन (दो भाग), फिसाना अजाइब तथा गुल बकावली। अनुपलब्ध ख्याल रचनाएँ जिनमें चंदावत, महाराजा शिवदान सिंह चौहान का बारहमासा और अलवर का सिफतनामा शामिल हैं। नल दमन, कृष्णलीला, निहालदे, फिसाना अजाइब का प्रकाशन 'ख्याल अलीबख्श' नाम से मध्य प्रदेश आदिवासी लोक कला मंडल, भोपाल द्वारा सन् 2001 से किया गया। संकलन और भावानुवाद का काम अलवर के रेवती रमण शर्मा ने किया। 'निहालदे' ख्याल का सविवेचन प्रकाशन डॉ. अनिता भारद्वाज एवं डॉ. राजकुमार भारद्वाज के संपादन में सन् 2003 में मौलिक साहित्य प्रकाशन, दिल्ली द्वारा किया गया।

### अलीबख्शी ख्यालों का लोक-यथार्थ :

कृष्णलीला, नलदमन, निहालदे, पद्मावत, फिसाना अजाइब और गुलबकावली के कथानक लोक प्रचलित हैं। कृष्णलीला के जितने भी कथानक लोक में प्रचलित हैं, वे हमें उनके कृष्णलीला ख्याल में दिखाई दे जाते हैं। कृष्ण जन्म से लेकर मथुरा गमन के लोक प्रचलित कथानकों को लोक शैली में ऐसे अभिव्यक्त किया गया है कि वे हमारे आस-पास में लोक-जीवन में आसानी से दिखाई दे जाते हैं। सूरदास, रसखान आदि के यहाँ कृष्ण के अनेक कथानक चित्रित हुए हैं, लेकिन अलीबख्श के कृष्णलीला ख्याल में जिन कथानकों की अभिव्यक्ति हुई है उनमें लोकपरकता, सहजता जैसे गुण ज्यादा दिखाई पड़ते हैं। इन कथानकों में लोक का साधारणीकरण जिन मार्मिक प्रसंगों के साथ होता है, उससे कृष्णलीलाओं का अलौकिक रंग उतर जाता है। कृष्णलीला के जल क्रीड़ा और किशोर जीवन के प्रसंगों में कृष्ण अलौकिक शक्ति के बजाय मनुष्य होने का बोध ज्यादा कराते हैं। कृष्णलीला ख्याल के कथानकों में जो कुछ भी घटनाक्रम घटता है, वह सब हमारे आस-पास के लोक-जीवन में घटित होता रहता है। कृष्ण-राधा मिलकर जो खेल खेलते हुए दिखाई देते हैं जैसे कि चकरी चलाना, लट्टू घुमाना, आँख मिचौनी खेलना आदि तो ग्रामीण जीवन में छोटे-छोटे बालक और युवक-युवतियाँ आज भी खेलते दिखाई पड़ जाते हैं। कृष्णलीला ख्याल के एक पद को हम यहाँ देख सकते हैं जिसमें कृष्ण राधा को खेल खेलने के लिए बुलाते हैं-

“नये-नये खेल खिलाऊं तोको, नेक मति शरमावै।

लेकर डोर हाथ में चकरी, क्यों न आज फिरावै।

लट्टू डोर हाथ में ले ले, किसलिए देर लगावै।”<sup>16</sup>

नल-दमन ख्याल लौकिक गाथाओं पर आधारित है। ख्याल की प्रस्तुति इस बात की ओर इशारा करती है कि मनुष्य किस तरह सुख-दुःख की परिस्थितियों के बीच संघर्ष करता है। व्यक्ति के सामने जब विपत्ति आती है तो मानवीय रिश्ते कैसे बदल जाते हैं इसकी बानगी हमें इस ख्याल के कथानक में मिलती है। यानिकी जीवन का यथार्थ यही है कि जब व्यक्ति के भले-चंगे दिन होंगे तो सारे रिश्ते-नाते, यार-दोस्त सब साथ नजर आयेंगे, लेकिन जैसे ही व्यक्ति के सामने विपत्ति आती है तो सगे-संबंधी, यार-दोस्त सबका व्यवहार बदल जाता है। कथा में नल को इन्द्र के कोप का भाजन इसलिए बनना पड़ता है कि

दमयंती विवाह के रूप में इन्द्र का वरण न करके नल को स्वीकार करती है। इन्द्र यहाँ ताकतवर सत्ता का प्रतीक है और जब ताकतवर सत्ता के अहं को चोट लगती है तो वह अपनी ताकत के दम पर कमजोर का सब कुछ उजाड़ देने पर आमदा हो जाता है। इन्द्र से संघर्ष करते हुए नल का सबकुछ बर्बाद हो जाता है। नल दर-दर की ठोकें खाता है। सारे सगे-संबंधी, परिजन-मित्र कोई भी उसका साथ नहीं देता। हम सामान्य जीवन में भी अपने आस-पास ऐसा होते हुए देखते हैं। जब एक व्यक्ति अपनी सत्ता और संपत्ति खो देता है तो सगे-संबंधी, परिवारजन, मित्र सब बेमुख हो जाते हैं। यहाँ तक की प्रकृति भी उस समय साथ नहीं देती है।

निहालदे ख्याल का कथानक भी लोक प्रचलित ही है, जो लोक यथार्थ का सच्चा चित्रण करता है। यह निहालदे सुल्तान नामक लोकगाथा पर आधारित है। ख्याल कथा में एक स्त्री की वेदना की एक तरफा अभिव्यक्ति हुई है, इसमें ऐसा लगता है कि जैसे पुरुष प्रधान समाज में संसार का सारा दुख एक स्त्री के हिस्से में ही आया हो। निहालदे अपने पति के वियोग में छः वर्ष दुर्दिनों की तरह बिताती है। भारतीय समाज के सामंती परिवेश में स्त्री पूरी तरह पुरुष पर निर्भर रहती आयी है। वह पुरुष के ऊपर इतनी अधिक निर्भर बना दी गई है कि पति के बिना उसके जीवन का कोई अर्थ नहीं रह जाता है। यह ख्याल पद इसी ओर इशारा कर रहा है-

“परदेशो के जान का, पिया दिल में किया विचार।

मैं परघर की चेरी करी, हाय छोड़ चले मझधार॥

हाय छोड़ चले मझधार, कहो अब मेरा कौन हवाल।

ये परघर परदेश पराया, कैसे हुरमत रखूँ सँभाल॥

कोई पड़े मुसीबत मेरे पर, मैं किसे सुनाऊँ हाल।

पी बिन कौन सुने मन की, ना पीहर ना ससुराल॥”<sup>77</sup>

सामंती परिवेश के चिन्ह आज भी ग्रामीण लोक समाज में स्त्री पीड़ा के सबसे बड़े कारण बने हुए हैं। भले ही आज की लोकतान्त्रिक व्यवस्था में स्त्रियों को कानूनी हक मिल गया हो, लेकिन पुरुष स्त्री के लिए आज भी परमेश्वर बना हुआ है। यही कारण है कि स्त्री अपने आत्मसम्मान के लिए संघर्षरत है।

पद्मावत ख्याल के कथानक का आधार मलिक मुहम्मद जायसी का लोक प्रचलित प्रेमख्यान है। दोनों रचनाओं में कहानी भले ही समान हो, लेकिन दोनों में

अन्तर साफ-साफ दिखाई देता है। जहाँ जायसी के कथानक का नायक सूफी सिद्धांतों पर चलता है, वहीं अलीबख्शा के पद्मावत ख्याल का नायक सामंती परिवेश में पूरी तरह रचा-बसा है और वह अधिक से अधिक स्त्रियों को भोगना चाहता है। जायसी अपने कथानक को एक आध्यात्मिक मोड़ देते हैं, लेकिन अलीबख्शा अपने ख्याल के कथानक को लौकिक परिवेश में ही रखना पसंद करते हैं। वास्तविकता यह है कि अलीबख्शा के पद्मावत ख्याल में रत्नसेन कोई प्रेमी-व्रेमी नहीं है। वह पूरी तरह विलासिता में डूबा हुआ एक पुरुष है, जो अधिक से अधिक स्त्रियों के भोग की लालसा रखता है। सामंती परिवेश में लौकिक समाज का सच यह था कि वहाँ बहुपत्ति रखना एक सामान्य बात हुआ करती थी। नागमती भारतीय समाज की वही स्त्री है जिसके सामने पुरुष ने जब चाहा तब सौत को लाकर बैठा दिया। स्त्री विरोध करती है, लेकिन विरोध के बावजूद पुरुष ऐसा करते रहे हैं। अलीबख्शा के ख्याल पद्मावत की नागमती रत्नसेन द्वारा पत्ति होते हुए दूसरी स्त्री की चाहना रखने का विरोध करती है। यानि कि अलीबख्शा ने अपने ख्याल में नागमती को एक तार्किक स्त्री बनाने का प्रयास किया है। रत्नसेन जब योग धारण कर पद्मावत की खोज में निकलते हैं तो नागमती उनसे कहती है कि जब योग ही धारण करना था तो मेरे साथ विवाह क्यों किया?—

“जै थी मन में जोग की, सो पिया क्यानै लीना फेरा।

क्यों खांड पुड़ा बँधवाय के, क्यों कर में कंगना गेरा॥

क्यों ब्याहन नै चढ़ा था, सो क्यों सर के बाँधा सेहरा।

जब ही क्यों न नट गया, सो क्यों पाप कमाया मेरा॥”<sup>78</sup>

नागमती जब रत्नसेन को सिंहलद्वीप जाने से नहीं रोक पाती है तो वह स्वयं रत्नसेन के साथ चलने का आग्रह करती है क्योंकि वह जानती है कि समाज में बिना पति के स्त्री की क्या दुर्शा होती है। नागमती कहती है—

“अजी पग दाबू, पंखो करूँ,

सो मै दुख पाबा दूँ नाहीं।

एक देखन को सुख होयगो,

सो मेरा इन नैनन क ताँही ॥”<sup>79</sup>

फिसाना अजाइब और गुलबकावली ख्यालों में अलीबख्शा भारतीय और ईरानी संस्कृतियों का मिश्रण कर देते हैं। ये दोनों ख्याल निहालदे और पद्मावत जैसे तो नहीं हैं, परन्तु दोनों प्रेमख्यान जैसे ही हैं। फिसाना अजाइब में जान आलम भी रत्नसेन की तरह अपनी पत्नी महातिलत

को रोती बिलखती छोड़कर चला जाता है और एक तोते के कहने पर अंजुमन आरा को पाने के लिए निकल पड़ता है। रास्ते में उसे दो रूपसियाँ और भोगने के लिए मिल जाती हैं। वह उनके साथ विलासिता में डूब जाता है।

अलीबख्श के ख्याल और दूसरे मध्यकालीन प्रेमाख्यानों में सामंती परिवेश का पूरा लोक यथार्थ दिखाई पड़ जाता है। इन प्रेमाख्यानों में सर्वत्र पुरुष वर्चस्व के दर्शन होते हैं, जहाँ स्त्री सामंती परिवेश के मापदंडों में कैद दिखाई पड़ती है। वहीं पुरुष को भोगविलासिता की पूरी छूट प्राप्त है। स्त्री यहाँ पूरी तरह पुरुष के अधीन है, जिस पर उसकी पूरी मनमानी चलती है। इन ख्याल प्रेमाख्यानों के कथानकों से पुरुष वर्चस्व और भाग्यवादी धारणाएँ पुष्ट होती हुई दिखाई पड़ती हैं इसलिए कहा जा सकता है कि ये प्रेम कथाएँ भले ही कही जाएँ, लेकिन ये स्त्री की दुःखगाथा अधिक लगती हैं। सच तो यह कि सामंती काल से ही स्त्री की पीड़ा को उसकी नियति मानकर समाज आज तक ढोता आ रहा है।

अलीबख्शी ख्यालों में लोक परम्परा और लोक विश्वास एक व्यापक धारणा के रूप में अभिव्यक्त हुए हैं, जो जीवन व्यवहार के रूप में रिश्तों-नातों, पारिवारिक मर्यादा, सामंती जीवन मूल्य, रीति-रिवाज, पर्व-त्योहार, लोक कला, जाति-बिरादरी, संस्कार, वेश-भूषा, सौन्दर्य-बोध, खेल-कूद इत्यादि में हमें दिखाई पड़ता है। स्त्री पुरुष के रिश्ते में पुरुष की सत्ता का निर्धारण सामंतकालीन परम्पराओं से हुआ है, जिसमें सामंतकालीन मान्यताओं और परम्पराओं का योगदान है। इन मान्यताओं और परम्पराओं का संचालन पुरुष प्रधान समाज में सामुदायिक निर्णयों से होता है, यही कारण है कि पुरुष को जेंडर के रूप में जो विशेषाधिकार प्राप्त है, वे स्त्री को नहीं हैं।

सामंती परिवेश में धर्म के कर्मकाण्डीय रूप का महिमामंडन कर समाज को धार्मिक जड़ता में फँसाने का काम किया गया। भाक्तिकाल में कबीर, रैदास जैसे संत धार्मिक कर्मकाण्डों पर हमला बोलकर जनता के सामने धर्म का सच्चा और सरल रूप प्रस्तुत करते हुए दिखाई देते हैं। अलीबख्श कबीर जैसे निर्गुण पंथी तो नहीं थे, लेकिन उनका किसी भी तरह के कर्मकाण्ड, पूजा, नमाज आदि में विश्वास नहीं था। वे कर्मकाण्ड रहित भक्तिभाव को मानते थे और गरीबी के ज्ञान और प्रेम के मार्ग को ही महत्त्व देते थे। चाहे हिन्दू, मुसलमान, ईसाई धर्म कोई भी

हो, तीनों के कर्मकाण्डों का वे विरोध करते थे। उदाहरणस्वरूप इस ख्याल पद को हम देख सकते हैं-

“ये तीनों आपस में झगड़ै ना कोई न्याव चुकावै रे।  
वेद-पुराण-कुरान-अँग्रेजी एक को एक मिटावै रे॥  
पंथ पादरी नै ना पायौ नाहक मगज पचावै रे।  
कहे अलीबख्श बिन ज्ञान गरीबी प्रेम-पेथ ना पावै रे॥”<sup>10</sup>

### निष्कर्ष :

लोक व्यवस्था का ढाँचा जिस सामंती परिवेश से निर्मित है, वह वर्चस्वशाली लोगों ने केवल अपने हित में बनाया है। यही कारण है कि न केवल सामाजिक व्यवस्था, बल्कि राजनीतिक, आर्थिक, सांस्कृतिक व्यवस्थाओं पर उन समूहों का आधिपत्य है, जो वर्चस्वशाली हैं। स्त्रियाँ और दूसरे वंचित समूह हमेशा से हाशिए पर ही रहे हैं। अलीबख्शी ख्यालों में हमें लोक व्यवस्था का यही रूप दिखाई पड़ता है। इन ख्याल रचनाओं में राजनीतिक, आर्थिक, सामाजिक और सांस्कृतिक स्थितियों का जहाँ भी चित्रण हुआ है, वहाँ वर्चस्वशाली समूहों को शासक या नायक के रूप में चित्रित किया गया है। शेष दूसरे समूहों का चित्रण उनके कार्यों और व्यवसायों के रूप में मिलता है। अतः कहा जा सकता है कि अलीबख्शी ख्यालों में सामंती परिवेश से निर्मित लोक समाज का यथार्थ और सच्चा चित्रण मिलता है। जिन सामाजिक विसंगतियों से, जिसमें धर्मगत जड़ता, जाति, वर्ग और लिंगगत असमानता शामिल हैं, हमारा समाज आज भी जूझ रहा है। आज उन्हें पहचानने और उनका समाधान निकालने के लिए अलीबख्शी ख्यालों जैसी लोक रचनाओं का अध्ययन जरूरी है। यह अध्ययन इसलिए भी जरूरी है कि साहित्य के इतिहास के विकास की परम्परा बिना लोक साहित्य को जाने समझे पूरी नहीं हो सकती। आज के साहित्य के शोध क्षेत्रों की यह सबसे बड़ी कमी है कि साहित्य में शोध कार्य इकतरफा हो रहा है। साहित्य की खोजबीन वर्तमान साहित्यिक सृजन और आधुनिकता के आस-पास केन्द्रित होकर रह गई है। श्यामसुन्दर दुबे हमें इस चिन्ता से अवगत कराते हुए लिखते हैं कि, “शोध का यह सिलसिला हमारी कतिपय अन्यतम धरोहरों को नजरअंदाज करते हुए विकसित हुआ है इसलिए वे युवा और युवतर पीढ़ियाँ जो साहित्य को शोध कार्य के रूप में ग्रहण कर रही हैं- अपने अतीत से अनभिज्ञ हैं।”<sup>11</sup> इन चिन्ताओं को ध्यान

में रखते हुए शोध की दिशाएँ लोक साहित्य में तलाशने का काम करना होगा। यदि हम इस बात को ध्यान रखें कि साहित्य के इतिहास में लोक का गहरा हस्तक्षेप होता है तो हमारे लिए लोक साहित्य में शोध संभावनाओं को तलाशने में मदद मिलेगी।

**\*एसोसिएट प्रोफेसर, हिन्दी विभाग,  
दयालसिंह कॉलेज, लोदी रोड़, नई दिल्ली**

**\*\*एसोसिएट प्रोफेसर, हिन्दी विभाग,  
दयालसिंह कॉलेज, लोदी रोड़, नई दिल्ली**

### **सन्दर्भ सूची**

1. आचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी, जनपद, वर्ष 1, अंक-1, पृ. सं.-65
2. लोक साहित्य की भूमिका, डॉ. कृष्णदेव उपाध्याय, साहित्य भवन प्रा. लि. 63, जीरो रोड़, इलाहाबाद, संस्करण, 1957, 1998, पृ. सं.-22
3. साहित्य और इतिहास दृष्टि, मैनेजर पाण्डेय, वाणी प्रकाशन, दरियागंज, नई दिल्ली, संस्करण, 2009, पृ. सं. 116
4. वही, पृ. सं.-115
5. राजस्थानी साहित्य का साहित्य, डॉ. पुरुषोत्तम लाल मेनारिया, युनिक ट्रेडर्स 250, चौड़ा रास्ता, जयपुर, संस्करण, 2000, पृ. सं.-163
6. अलीबख्शी ख्यालों का लोकरंग, डॉ. जीवन सिंह, बोधि प्रकाशन, 22 गोदाम, जयपुर, संस्करण, 2018, पृ. सं.-60
7. वही, पृ. सं.-64
8. वहीं, पृ. सं.-66
9. वहीं, पृ. सं.-67
10. वही, पृ. सं.-20
11. साहित्य का सामाजिक पक्ष, श्यामसुन्दर दुबे, ग्रन्थलोक, शाहदरा, नई दिल्ली, पृ. सं.-60



**Swarnika**

## **Sex as Strategy : Exploring Gender Dynamics in Lysistrata through a Contemporary Lens**

### **Abstract**

This paper explores the sexual politics in Aristophanes' *Lysistrata* through a contemporary lens, examining how the play's portrayal of gender dynamics remains relevant today. By analysing the strategic use of sexuality by the women in the play, the paper argues that *Lysistrata* goes beyond comedy to offer a critique of male-dominated power structures. The analysis considers both historical and modern feminist perspectives, discussing how the play has been interpreted as both a feminist text and as reinforcing patriarchal norms. Additionally, the paper draws parallels between the sexual politics in *Lysistrata* and modern feminist movements, particularly in the context of sexual autonomy and political resistance. Ultimately, the paper highlights the enduring relevance of *Lysistrata* in discussions of gender, power, and political agency.

### **Research Paper**

Aristophanes' *Lysistrata*, penned in 411 BCE, tells the story of Greek women, led by Lysistrata, who devise a bold strategy to end the Peloponnesian War: they vow to withhold sex from their husbands and lovers until peace is achieved. This premise, which blends humour with a critique of societal norms, has captivated audiences for centuries. Though rooted in the specific context of ancient Greece, *Lysistrata*'s exploration of sexual politics remains strikingly relevant. This paper contends that the play uses sexual politics not merely as a source of humour but as a

serious commentary on gender dynamics that continue to resonate today. By examining the power relations depicted in the play and relating them to modern feminist thought, we can better understand *Lysistrata*'s enduring impact on discussions of gender, power, and political agency.

In ancient Greek society, women were primarily confined to domestic roles, responsible for household management and child-rearing, while men dominated public life, engaging in politics, warfare, and intellectual pursuits. This sharp division of gender roles is evident in Greek literature, including *Lysistrata*, where the women's decision to engage in political action by withholding sex is portrayed as a radical departure from traditional expectations. Aristophanes uses this act of withholding sex as a powerful tool for disrupting established power dynamics. The women, led by Lysistrata, understand that their sexuality grants them a unique form of influence over men, and they wield this power strategically. By refusing sex, they force the men to confront their demands for peace, effectively flipping the conventional notion of women's sexuality as passive and submissive.

Although *Lysistrata* is a comedy, its humour is closely tied to its political message. The absurdity of women seizing control of the Acropolis and using sex as leverage serves to underscore the irrationality of the ongoing war and the obstinacy of the men who perpetuate it. Yet, beneath the comedic surface lies a pointed critique of the male-dominated power



structures that the women challenge. The play's humour makes its political critique more accessible to its audience, while simultaneously encouraging them to reflect on the underlying gender dynamics.

The feminist movement of the 1960s and 1970s often revisited historical texts to find examples of women resisting patriarchal norms. *Lysistrata* was seen by some as an early instance of collective feminist action. The women in the play are not merely withholding sex; they are organizing, strategizing, and challenging the status quo in ways that resonate with second-wave feminism, which sought to dismantle systemic gender inequalities. Contemporary feminist analysis, often employing an intersectional approach, looks at how race, class, and sexuality intersect with gender. Through this lens, *Lysistrata* can be reinterpreted to explore how the women's collective action reflects broader social dynamics. Although the play focuses primarily on gender, an intersectional reading might reveal different experiences among the women in the play, shaped by their social status and the expectations imposed on them.

Despite its potential as a feminist text, *Lysistrata* has faced criticism within feminist discourse. Some argue that the play reinforces patriarchal norms by depicting women as manipulative, relying on their sexuality to gain power. Others contend that the women's victory is superficial, as the play concludes with a return to the status quo, where men resume their dominance in both public and private spheres. This critique raises important questions about whether *Lysistrata* ultimately challenges or upholds the gender norms of its time.

The concept of a sex strike as a form of protest has appeared in various modern contexts, often inspired by *Lysistrata*. For instance, in 2003, women in Liberia organized a sex strike to demand an end to civil war, a tactic that played a role in the eventual peace process. Similar protests have occurred in other countries, demonstrating the lasting influence of the strategy depicted in *Lysistrata*. These modern examples highlight the continued relevance of the play's themes in contemporary political activism. The concept of sexual autonomy is central both to

*Lysistrata* and to modern feminist thought. The women's decision to withhold sex in the play is a radical assertion of control over their bodies, signalling that they will no longer be passive participants in a system that marginalizes them. This theme aligns with contemporary discussions on sexual consent, bodily autonomy, and the right to make decisions about one's own body.

The power dynamics in *Lysistrata* bear significant similarities to those in contemporary society. Although the context has changed, the struggle for gender equality and the use of sexuality as a form of resistance remain pertinent. The play invites us to consider the progress made in addressing these issues and the lessons that can be drawn from the past to inform ongoing efforts for gender justice. Aristophanes is often viewed as a conservative writer, more interested in preserving the social order than challenging it. However, *Lysistrata* complicates this view by presenting a scenario in which women successfully disrupt the male-dominated status quo. Whether this is an endorsement of feminist principles or a satirical critique of the idea that women could wield such power is open to interpretation. This paper argues that *Lysistrata* can be seen both as a product of its time and as a text that anticipates some of the concerns of modern feminism.

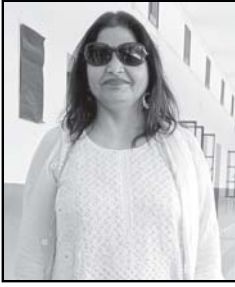
*Lysistrata* provides valuable insights into the intersections of sexuality, power, and politics. By re-examining this ancient text through a contemporary lens, we can better understand the evolution of gender dynamics and the persistence of certain inequalities. The play encourages critical thinking about the use of sexual politics in contemporary movements and the potential for such strategies to bring about change. Aristophanes' *Lysistrata* continues to be a powerful and thought-provoking text, relevant in today's discussions about gender, power, and political agency. Though it is firmly rooted in the social and political context of ancient Greece, its exploration of sexual politics offers timeless insights into how women can challenge and disrupt patriarchal structures. By analysing *Lysistrata* in both historical and contemporary contexts, we gain a deeper

understanding of the ongoing struggle for gender equality and the role of sexuality in that struggle.

**Assistant Professor  
English Department  
Zakir Husain Delhi College  
Delhi University**

### **References**

- Aristophanes. *Lysistrata*. Translated by Alan H. Sommerstein, Penguin Classics, 2002.
- Henderson, Jeffrey. *Aristophanes: Lysistrata*. Focus Classical Library, 1988.
- Foley, Helene P. "The 'Female Intruder' Reconsidered: Women in Aristophanes' *Lysistrata* and *Ecclesiazusae*." *Classical Philology*, vol. 77, no. 1, 1982, pp. 1-21.
- McClure, Laura. *Spoken Like a Woman: Speech and Gender in Athenian Drama*. Princeton University Press, 1999.
- Winkler, John J. *The Constraints of Desire: The Anthropology of Sex and Gender in Ancient Greece*. Routledge, 1990.



डॉ. विनीता रानी

## अफ्रीकी कहानियों में रंगभेदी नीति

रंगभेद उस नस्लीय भेदभाव प्रणाली को कहा गया जिसमें गोरे यूरोपीय द्वारा दक्षिण अफ्रीका में अधिरोपित किया गया। अश्वेतों को हीन दृष्टि से देखा जाता था। इस दमनकारी नीति के परिणाम स्वरूप श्वेतों ने श्वेत और अश्वेत लोगों के लिए ट्रेन, बस, टैक्सी, होटल, अस्पताल, कालेज, पुस्तकालय, सिनेमाहॉल थियेटर, समुद्र तट, शौचालय, स्विमिंग पूल और पुलिस थाना, अपराधियों के अलग कोठरी इत्यादि की व्यवस्था की। रंगभेद व्यवस्था तथा उपनिवेशवाद का लंबा इतिहास रहा है। रंगभेद के खिलाफ लंबे संघर्ष के बाद 1994 में, दक्षिण अफ्रीका ने स्वतंत्रता प्राप्त की और एक नये संविधान को स्थान दिया गया, जिसमें अश्वेतों को सारे अधिकार दिये गये। दमन का लंबा इतिहास रहा। इस दमन को साहित्य के माध्यम से सबके सामने लाया गया। अश्वेतों द्वारा लिखी आत्मकथाओं, कहानी, उपन्यास तथा कविता में इसे देखा जा सकता है। अश्वेतों द्वारा लिखा गया साहित्य उस दमनकारी नीति का साक्षात् प्रमाण है। यह साहित्य धरोहर भी है जो आने वाली पीढ़ियों में जागरूकता पैदा इंसानियत का जयघोष करेगा। यहां कहानियों के माध्यम से रंगभेदी नीति की चर्चा की गयी है।

अफ्रीकी कहानियों में रंगभेद की नीति की खुलकर चर्चा की गई है। रिचर्ड राइव की कहानी 'बेन्च' इसी को दर्शाती है। जिसमें कार्ली नामक अश्वेत व्यक्ति गोरों द्वारा बनाए गए नियमों को तोड़ता है। वह दो नस्लों के बीच अमानवीय और भेदभाव भारी व्यवस्था को चुनौती देता है। एक सभा में हो रहे व्याख्यान से उसे हिम्मत मिलती है जिसमें कहा गया है कि "यह हमारी जिम्मेदारी है कि हम

हर जगह उस कानून को चुनौती दें, जो किसी के जिंदा रहने के अधिकार को छीनता है। केवल रंग के आधार पर आदमी, आदमी के बीच जो लोग दूरी बनाए हुए हैं उनका मुकाबला हमें करना है। आपके बच्चे उम्र भर उस अधिकार से वंचित रह जाते हैं जो जन्म से सबको मिला है। उनको हर क्षेत्र में दुत्कारा जाता है चाहे वह सामाजिक हो आर्थिक हो या शैक्षिक हो।" इस वक्तव्य को सुनकर कार्ली अभिभूत हो जाता है। समानता और बराबरी जैसे ख्यालों से वह कल्पना करने लगता है कि वह रेस्टोरेंट में बैठकर खाना खा रहा है। उसके बच्चे के सिर में खूबसूरत हेट लगा हुआ है। एक अजीब सा लालच उसके मन में पैदा होने लगता है। वह उस व्यवस्था से जूझ रहा है जिसमें गोरा आदमी जन्म से ही मालिक होता है और काला नौकर।

गौरों ने अश्वेत लोगों को मानवेतर प्राणी समझा और काले लोग भी मन ही मन इस बात को मानने लगे कि गोरे उनसे श्रेष्ठ हैं। ऐसे में जब एक गोरी महिला, एंजेली नामक अश्वेत मजदूर नेता को सिगरेट देती है तो वह भी अद्भुत घटना है। वह किसी आश्चर्य से कम नहीं है। उसके मन में बहुत से क्रांतिकारी विचार आ रहे हैं। उसके मन में उन क्रांतिकारियों का भी ख्याल आया जो कानून तोड़ने के बाद गिरफ्तार हुए उनके चेहरे की मुस्कान कार्ली के मन में उत्साह भर रहे थे। उसके मन में यह सब चल रहा था तभी गोरी महिला ने वक्तव्य देना शुरू किया। वह कह रही थी "उस कानून को चुनौती देनी चाहिए जो एक व्यक्ति को दूसरे व्यक्ति से हीन बनता है। कहीं भी जा रही ट्रेन में बैठ जाइए। महिला ने जोरदार शब्दों में कहा किसी

भी रेस्तरां में निडर घुसिए’<sup>12</sup> ये सभी बातें निरंतर कार्ली के मन में उत्तेजना भर रही थीं। वह सोच रहा था कि वह भी कानून तोड़ेगा चुनौती स्वीकार करेगा फिर वैसे ही मुस्कुराएगा जैसे अखबार में छपी तस्वीरों में लोग मुस्कुरा रहे थे। ऐसा करने के लिए वह प्लेटफार्म की उस बेंच पर जा बैठा जिस पर लिखा था “केवल गोरों के लिए”। ऐसा करते समय वह घबराता है पर वहां से तब तक नहीं हटता जब तक गोरा पुलिस उसको नहीं बुलाता। कार्ली को लगता है की बेंच पर बैठना “आदमी होना” है तभी एक आवाज उसके भीतर से आती है कार्ली तुम आदमी हो। तुमने वैसा साहस कर दिखलाया है जो तुम्हारा पिता नहीं दिखला सका। तुमको आदमी की मौत मिलेगी।<sup>13</sup> जुर्म के खिलाफ आवाज उठाने पर ही जुर्म से मुक्ति मिल सकती है, इसके लिए कुछ लोगों को कुर्बान भी होना पड़ता है। अपमान झेलना पड़ता है। अश्वेतों को गोरों के खिलाफ आवाज उठाने पर अपमानित होना पड़ा अमानवीय अत्याचार भी झेलना पड़ा “मैं कहता हूं बेंच खाली कर कमीने” जैसी स्थितियों से टकराना पड़ता है। कलूटे, कालू, साले, वनमानुष और हरामजादे जैसी गलियों से उसे अपमानित किया जाता है। उसकी बर्बरता पूर्वक पिटाई होती है। फिर पुलिस उसे जबरन ले जाती है, लेकिन वह इस बात से खुश है कि “अब उसकी बारी थी मुस्कुराने की”। “वह मुस्कुराहट जो अखबार में छपी तस्वीर के चेहरे पर थी उसने चुनौती दी और विजय महसूस की। परिणाम की किसको परवाह है?”<sup>14</sup> अफ्रीका में रंगभेद की नीति ने अश्वेतों के साथ ठीक वैसा ही दुर्व्यवहार किया जैसे भारत में ब्राह्मणों ने दलितों के साथ छुआछूत किया। दलितों को भी सार्वजनिक स्थलों की आवाजाही पर पाबंदी थी। ब्राह्मण उसकी छाया से भी दूर रहता था।

भेदभाव भरी इस मानव जनित कुप्रथाओं ने कुछ लोगों को मानवेतर प्राणी की श्रेणी में ला खड़ा किया। एलेन पैटन की ‘शराब की दावत’ इसी तरह की कहानी है। आमतौर पर उपनिवेशवादियों ने हमेशा अपनी संस्कृति का प्रचार-प्रसार किया। अफ्रीकी मूल के लोगों को अपनी कला संस्कृति लेखन सभी अमेरिकी सरकार के हिसाब से करना पड़ता। सरकार की दमनकारी नीतियों ने उन्हें कभी उभरने नहीं दिया। शराब की दावत एक ऐसे कलाकार (सिमेलन) की कहानी है, जो मूर्तिकार है, पर गोरों की नीतियों के कारण उसकी कलाकृति ‘अफ्रीकी मां शिशु’

को 1960 में आयोजित दक्षिण अफ्रीकी संघ स्वर्ण जयंती समारोह में शामिल नहीं किया जाता। मूर्ति कला विभाग ने साफ शब्दों में कहा था कि यह “केवल गोरों के लिए” है। जबकि सिमेलन की कलाकृति को लोगों की काफी सराहना मिली। विदेश तक में उसे शोहरत मिली कुछ गोरों लोगों के समर्थन के साथ उत्कृष्ट और पुरस्कृत होने के बावजूद वह आयोजन में शामिल न हो सकी। “कुछ प्रभावशाली तबकों में देश की ‘परंपरागत नीतियों’ के प्रतिकूल चलने पर काफी चिल-पों मची और यह खतरा पैदा हो गया कि अनेक गोरों पुरस्कार विजेता अपने पुरस्कार लौटा देंगे।”<sup>15</sup>

सिमेलन मानता है कि वह एक शिल्पी है प्रदर्शनकारी नहीं। खैर बाद में वान ब्राण्डिस स्ट्रीट बुक पर उसकी कलाकृति की प्रदर्शनी हुई। रात के सन्नाटे में सिमेलन अपनी कृति को निहार रहा था। तभी एक अजनबी उसकी कलाकृति को निहारता है। प्रशंसा करता है और सिमेलन से पूछता है कि तुम इस कृति को बनाने वाले को जानते हो? तो वह मना कर देता है। वह गोरा उसे शराब की ऑफर करता है अपने घर ले जाता है। सिमेलन बड़ा ही असहज महसूस करता है। गोरों की नीतियों के हिसाब से काले लोगों को 12:00 बजे तक शहर से बाहर हो जाना चाहिए इसलिए वह घबराता है। वह बार-बार देखता है कि किसी ने उसे देखा तो नहीं है। “मैं इत्मीनान नहीं महसूस कर पा रहा था ऐसी जगह मैं तब तक इजी नहीं हो पता जब तक दो-चार दोस्त साथ ना हो। यहां तो एकदम अजनबी व्यक्ति के साथ में था। लिफ्ट निचली मंजिल पर थी उसे पर साफ-साफ अक्षरों में लिखा था “केवल गोरों के लिए” गोरों की बस्ती में जाने का भय हमेशा ही सताता था। एक पढ़े लिखे कलाकार की स्थिति ऐसी थी कि वह गोरों के मोहल्ले में जाने से पहले डर महसूस कर रहा है तो स्थिति का अंदाजा लगाया जा सकता है कि वह हर जगह डरे सहमे रहते थे। सार्वजनिक स्थल भी उनके लिए नहीं थे। सिमेलन भी बराबर डर रहा है। “मुझे तो बराबर यह डर बना था कि सामने के दरवाजे में से अभी कोई खुलेगा और मुझे गोरों की बिल्डिंग में देख लिया जाएगा इसके बाद कानून तोड़ने के जुर्म में बंद कर दिया जाऊंगा।”<sup>17</sup> सिमेलन जल्दी से आरलैण्डों जाना चाहता है क्योंकि, वह वहां सुरक्षित है। अंत में कहानी इस संदेश के साथ खत्म हो जाती है कि जो लोग एक दूसरे को छू नहीं सकते वह

एक न एक दिन एक दूसरे को चोट जरूर पहुंचाएंगे।

माइकल पिकाडी की कहानी 'वह मेरा दोस्त था' भी अश्वेतों के प्रति जुल्मों की दास्तान को बयां करती है। मार्था और एमोस एक ही ऑफिस में काम करते हैं। मार्था श्वेत और एमोस अश्वेत है। एमोस गरीबी में पला-बढ़ा लड़का है। एमोस को ऑफिस में बैठने के लिए कुर्सी नहीं दी जाती क्योंकि वह अश्वेत है। बाकी अश्वेतों के लिए भी लंच टाइम में कोई रेस्टोरेंट या क्लब नहीं है। पार्क के बेंचों पर भी लिखा होता है 'केवल गोरों के लिए' सरकारी दफ्तर में इस तरह का भेदभाव अश्वेतों के साथ हमेशा होता रहा। उस व्यवस्था को बनाए रखने के लिए कड़े कानून थे। अगर कोई गोरा काले के साथ बातचीत करते हुए देखा जाता तो उसे भी शक की नजरों से देखा जाता। कालों के लिए अलग बस स्टॉप होते। कालों के लिए ट्रामों की भी अलग से व्यवस्था की गई। वे उन लिफ्ट में भी नहीं जा सकते थे जिसमें गोरे जाते थे अर्थात् 'दो लिफ्टिंग थी, एक गोरों के लिए और दूसरी कालों के लिए। अमोस अपनी लिफ्ट की तरफ बढ़ ही रहा था कि मार्था ने नाराजगी भरे अंदाज में उसे गोरों की लिफ्ट में धकेल दिया और ऊपर पहुंच गए। उसने मन ही मन भगवान का शुक्रिया अदा किया कि कोई दूसरा गोरा उस लिफ्ट में मौजूद नहीं था।'<sup>8</sup> एमोस मार्था को अपने फ्लैट पर पढ़ाने के लिए ले जाती है लेकिन मार्था के मकान मालिक ने इसकी शिकायत कर दी और पुलिस उसे नेटिव अर्बन एरियाज एक्ट के तहत गिरफ्तार कर लेती है। काले लोगों का गोरे लोगों के यहां जाना दंडनीय अपराध था। इसके लिए मार्था को भी अपमानित होना पड़ा। "आप मेरे साथ आइये" लिखकर एक्ट के तहत मैं आपको गिरफ्तार करता हूं। कालों को शराब सप्लाई करने करना जुर्म था। मार्था जैसे लोग जो काले लोगों के साथ हमदर्दी रखते हैं, उनकी मदद करते हैं, एक तरह से उनके लिए भी यह सबक था। एमोस को काले सिपाही के साथ तथा मार्था को गोरे अफसर के साथ बिठाकर जेल ले जाया गया। दोनों को सजा हुई एमोस को 'पास ला' तोड़ने के जुर्म में 2 पौंड जुर्माना और 10 दिन की कैद हुई उसके साथ मारपीट भी की गई। मार्था की जमानत हो गई पर अमोस की जमानत नहीं हुई। "मार्था की जमानत उसी रात हो गयी थी पर एमोस की जमानत मंजूर नहीं हुई एमोस के होंठ सूजे हुए और फटे हुए थे। माथे पर गहरा दाग लगा था"<sup>9</sup> जो यह

बताता है कि एमोस के साथ मारपीट की गई थी वह अपराध जो उसने किया ही नहीं उसे उसकी सजा दी गई। मार्था के कहने पर वह उसके फ्लैट पर पढ़ने आता था। मार्था को दुख होता है पर वह उसके लिए कुछ नहीं कर पाती। इस प्रकार यह कहानी गोरों द्वारा कालों को अपनों से दूर रखने, अमानवीयता और बर्बरतापूर्वक उनका दमन को विस्तार से बताती है। भारत में दलितों को कानून से कभी न्याय नहीं मिला। उनके अत्याचारों की रिपोर्ट तक दर्ज नहीं होती बहुत बार हिरासत में हत्या तक कर दी जाती है। भारतीय मूल के किसी छात्र/छात्रा के साथ जब पश्चिमी देशों में भेदभाव होता है तो मीडिया चीख-चीख कर उनकी पैरवी करता है, जबकि दलित छात्रों के साथ हुए भेदभाव और हिंसा पर समाज और मीडिया चुप्पी साध लेते हैं। अफ्रीकी समाज ने भी गोरों के अत्याचार को बरसों झेला है। उनके साहित्य में यह अत्याचार और भेदभाव की नीति ठीक वैसे ही नजर आती है जैसे भारत में दलित साहित्य में ब्राह्मणवाद के खिलाफ आवाज उठाई है। वह भी अपने साहित्य में, समाज में व्याप्त भेदभावकारी नीति का पर्दाफाश करते हैं।

हर अफ्रीकी कहानी भेदभाव की एक दास्तान है। अलेक्स ला गुमा की कहानी 'अंधेरी कोठरी में' कामगार की अंधेरी रातों के अनुभव हैं। अलेक्स ला गुमा दक्षिण अफ्रीका से बाहर निर्वासित जीवन जीने के लिए मजबूर हुए। सभी लेखकों पर प्रतिबंध था। वे सरकार के खिलाफ कुछ नहीं लिख सकते थे। "उपन्यासकार अलेक्स ला गुमा पर 1956 में सरकार का तख्ता पलटने कम्युनिस्ट प्रयासों का आरोप लगाकर अफ्रीकी नेशनल कांग्रेस के 156 सदस्यों के साथ गिरफ्तार कर लिया गया।"<sup>10</sup> 1963 में पुनः अलेक्स ला गुमा को बिना किसी मुकदमा चलाये बंद कर दिया। इस अवधि में उन्हें पूरे तौर पर एकांतवास की सजा दी गयी। उन्हें केवल आधे घंटे व्यायाम के लिए छुट्टी दी जाती। इस प्रकार अनेक लेखकों पर तमाम बर्दशें लगाई गयीं, उन्हें जेलों में डाला गया। देश से निर्वासित किया गया। अलेक्स ला गुमा अपनी निर्वासित अवस्था में ही मृत्यु को प्राप्त हुए 1985 में क्यूबा में उनकी मृत्यु हुई। इन लेखकों को तमाम यातनाएं भोगनी पड़ती थीं। अंधेरी कोठरी उन्हीं यातनाओं की कहानी है। यातनागृहों में गोरों और अश्वेतों के लिए अलग-अलग व्यवस्था थी। पुलिस स्टेशन भी दोनों के लिए अलग थे। इलियास नामक

व्यक्ति अभी गिरफ्तार करके लाया गया है, दूसरी तरफ एक और आदमी है जो सिर से पांव तक खून में तरबतर है। जो ये दर्शाता है कि उसे बुरी तरह पीटा गया है। इलियास को इस बार कोठरी में अकेले बंद किया गया है। उसे ऐसा अनुभव होता है कि जैसे बोटल के अंदर किसी मक्खी को बंद कर दिया गया हो। सरकार की नीतियों के खिलाफ बोलने पर उसे दोबारा गिरफ्तार किया गया है। पिछली बार उसे इतना पीटा गया था कि वह बेहोश हो गया था। गिरफ्तार किये गए लोगों को ट्रॉजिट कैप में रखा जाता था। उन कैपों की हालत दयनीय थी। इन कैपों में ऐसे ही विस्थापित लोगों को मारा जाता था। इनमें बहुत से लोगों से बेगार करवाई जाती थी। इनमें औरतें भी शामिल थीं। “चकती लगे कम्बलों को लपेटे औरतें लगातार उस पथरीली जमीन को इस लायक बनाने में जुटी रहती, जिससे उसमें कुछ उगाया जा सके।”<sup>11</sup>

सरकार की नीतियों के खिलाफ जाने वालों को अक्सर देश निकाल दिया जाता। इलियास को शिविर में मदलका नाम का व्यक्ति मिला जो अपने बारे में बताता है। वह भी सरकार के खिलाफ बोलने के कारण पकड़ा गया। गोली लगने पर इलाज के लिए इधर-उधर भटकना पड़ा क्योंकि पकड़े जाने का डर था। इलियास का साथी म्यूकस जख्मी अवस्था में सिर में बेहद दर्द और बुखार की हालत में डरते-डरते डॉक्टर के पास पहुंचा क्योंकि डॉक्टर को सभी एक्सीडेंट की प्रविष्टियों की रिपोर्ट करनी होती थी। इस तरह के कानून बनाने में केवल गोरों की भागीदारी होती थी। लेखन पर तमाम तरह के प्रबंध के बावजूद किताबें चोरी छिपे अफ्रीका पहुंच रही थी। जो देश में क्रांति को बढ़ावा दे रही थी। निर्वासित होते हुए तथा कष्ट झेलते हुए भी यह लेखक अपनी लेखनी के माध्यम से अफ्रीकी जनता से जुड़े रहे। भारत में अंग्रेजों के खिलाफ जब आंदोलन हुआ तो लेखकों को काले पानी की सजा तथा जुर्माने का प्रावधान किया गया। लेकिन फिर भी लोगों ने प्रतीकात्मक और व्यंग्यात्मक शैली में अंग्रेजों का विरोध किया। बहुत सी कृतियों को देशद्रोह के नाम पर जब्त किया गया। प्रेमचंद की ‘सोजे वतन’ की प्रतियों को जलाया गया, तथा उसे प्रतिबंधित किया गया। दुनिया का इतिहास इस बात का साक्षी है कि जब भी मानवता पर संकट आया है कलम ने तलवार का मुकाबला बड़ी मजबूती से किया है।

अहमद इसाप की कहानी ‘हाजी’ कहानी एक ऐसे मुस्लिम युवक करीम की कहानी है जो अपनी मर्जी से कैटरिन नामक ईसाई महिला से प्रेम विवाह करता है। जिसके परिणामस्वरूप उसे बिरादरी से निष्कासित कर दिया जाता है। करीम बीमार है अंतिम बार अपने परिवार को देखना चाहता है, तथा ये भी चाहता है कि उसकी मौत के बाद उसे मुस्लिम तौर तरीकों से कब्रगाह में दफनाया जाए पर, जाति धर्म के बंधन इतने मजबूत हैं जो मरने के बाद भी नहीं टूटते। मानवीयता से इनका कोई सरोकार नहीं है। करीम का बड़ा भाई हाजी हसन करीम की पत्नी को दुत्कार देता है। वह चाहती है एक बार हाजी हसन, करीम को देख लें। हाजी हसन कैटरिना को टका सा जवाब देता है “मुझे अफसोस है इस सिलसिले में मैं कुछ नहीं कर सकता। अब ईसाई लोग ही उसे दफनाएं। मेरे लिए उसकी आखिरी खाहिश का कोई मतलब नहीं...मैडम, यह नामुनकिन है, एकदम नामुनकिन है...मेरा भाई? अरे वह सुअर है हरामी।”<sup>12</sup>

करीम ने दस साल पहले परिवार से नाता तोड़ लिया है। क्योंकि उसने ईसाई लड़की से शादी की है, मुस्लिम समाज इसे बर्दाश्त नहीं करता। करीम का बड़ा भाई हाजी को शर्मिंदगी का अहसास होता है। हाजी को लगता है उनकी इज्जत, आबरू सबको करीम ने पैरों से रौंद दिया था। कैटरिना बहुत समझाती है कि करीम का इसमें कोई दोष नहीं है। कभी-कभी लगता है कि हाजी के ऐसे क्रूर व्यवहार के पीछे दोस्त और रिश्तेदारों का डर है जो उसकी बातों में झलकता है। गुरे कालों का भेदभाव यहां भी देखने को मिलना है, जब हसन बहुत कहने पर करीम को देखने जाता है। तो हिलब्रो नामक सोसाइटी में गुरे कालों के लिए अलग-अलग लिफ्ट हैं। वापसी में ट्रेन पकड़ते समय काले यात्रियों में अपने को सुरक्षित महसूस करता है। वह उन लोगों के बीच में था जो उसे इज्जत देते हैं। उधर कैथरीन भी अश्वेतों की दुनिया में अपने को अकेला महसूस करती है। दो इंसानों के बीच रंग, नस्ल, जात और धर्म की बहुत सी दीवारें हैं जो दोनों को अपने अपने खोल में सिमटने के लिए मजबूर करते हैं।

मुस्लिम समुदाय को जब ये बात पता चलती है तो वह अपने मुस्लिम भाई को ईसाई लोगों के बीच नहीं मरने देना चाहते हैं। पंचायत बैठती है जो तय करती है कि, करीम आखिरी वक्त में अपने परिवार के साथ रहे। लेकिन डर

के मारे सभी ने मना कर दिया। फिर करीम को मस्जिद के एक साफ-सुथरे कमरे में रखा गया। हाजी को अपने पर लानत आ रही है। मन में हलचल है, बहुत से सवाल उमड़ रहे हैं। “क्या मौत के कगार पर खड़े अपने भाई को माफ कर देना चाहिए और घर बुला लेना चाहिए? ऐसा करने पर भी तो लोग हंसी उड़ाएंगे, व्यंग्य करेंगे”<sup>13</sup> अजीब सी स्थिति है हाजी अंदर से दुखी है। छोटा भाई अंतिम सासों ले रहा है, लोग करीम को देखने जा रहे हैं

पर हाजी की दिखावटी इज्जत और मर्दानगी आड़े आ रही है। करीम की मौत के बाद उनके भीतर दर्द का सैलाब उमड़ता है, अपने अंदर एक अपराध बोध होता है कि अंतिम समय में वो करीम के साथ नहीं था।

एसोसिएट प्रोफेसर  
जानकी देवी महाविद्यालय  
दिल्ली विश्वविद्यालय  
Mail : vinitarani@jdm.du.ac.in

---

### सन्दर्भ सूची

1. आज की अफ्रीकी कहानियां भाग-1, अनुवाद और संपादन आनंद स्वरूप वर्मा, गार्गी प्रकाशन, प्रथम संस्करण : जनवरी 2018, पृष्ठ 165
2. वही, पृष्ठ 167
3. वही, पृष्ठ 169
4. वही, पृष्ठ 171
5. वही, पृष्ठ 172
6. वही, पृष्ठ 175
7. वही, पृष्ठ 176
8. वही, पृष्ठ 185
9. वही, पृष्ठ 188
10. वही, पृष्ठ 162-163
11. वही, पृष्ठ 192
12. वही, पृष्ठ 199
13. वही, पृष्ठ 208



**Dashrath Singh Gurjar**

## **Comparative Study of Ethiopia and India's Human Rights Commissions**

### **Abstract**

*This comparative analysis investigates the functions, organisational frameworks, and efficacy of the Ethiopian Human Rights Commission (EHRC) and the National Human Rights Commission of India (NHRC) in the advancement and safeguarding of human rights. Both commissions were created to specifically tackle human rights issues in their own nations, with the European Human Rights Commission (EHRC) being founded in 2000 and the National Human Rights Commission (NHRC) in 1993. Despite having a same objective, their operating environments vary greatly as a result of different political, social, and economic circumstances. The European Human Rights Council (EHRC) functions within a multifaceted context characterised by ethnic tensions and political volatility. The primary objective has been to provide comprehensive documentation of human rights infringements in areas of conflict such as Tigray and to promote awareness of human rights. Nevertheless, the issue of political meddling and restricted enforcement authority pose significant obstacles to its efficacy. The National Human Rights Commission (NHRC), founded in the biggest democracy globally, functions within a politically stable context but nevertheless confronts substantial human rights issues like as caste-based prejudice, religious conflicts, and police violence. Notwithstanding its wider scope*

*and resources in comparison to the EHRC, the NHRC nonetheless faces challenges related to government interference and restricted power to implement its findings. Each commission has similar constraints, including inadequate resources, absence of independence, and conclusions that are not legally obligatory. However, they have made significant contributions to the field of human rights by conducting investigations into violations and championing the rights of underprivileged communities. The present analysis asserts that the augmentation of the autonomy and enforcement capacities of both commissions is imperative for the enhancement of human rights safeguards in Ethiopia and India. Through the analysis of the obstacles and achievements of both the European Human Rights Commission (EHRC) and the National Human Rights Commission (NHRC), this comparative research highlights the crucial function that national human rights commissioners have in safeguarding rights in various political and socioeconomic situations.*

**Keywords-** EHRC, NHRC, Ethiopia, India, Human Rights, etc.

### **Introduction**

Human rights commissions are essential stakeholders in the promotion and safeguarding of human rights within a nation. For the purpose of safeguarding individual rights, investigating



infringements, and providing policy recommendations, both Ethiopia and India have formed national human rights commissions. "Proclamation No. 210/2000 created the Ethiopian Human Rights Commission (EHRC) with the main objective of advancing and safeguarding human rights in Ethiopia". The legal basis of this is consolidated in the Ethiopian Constitution, as well as in international human rights agreements that Ethiopia has ratified. The EHRC, as an autonomous entity, is responsible for scrutinising instances of human rights violations, enlightening the general population about their entitlements, and providing guidance to the government on measures to enhance standards of human rights. The functions of the EHRC include the undertaking of investigations into incidents, the surveillance of government and security personnel, and the provision of recommendations on the appropriate measures to tackle abuses. It is of utmost importance in addressing the human rights issues that Ethiopia encounters, including ethnic disputes, political suppression, and human rights infringements during armed conflicts, such as those in the Tigray area. In addition, the EHRC strives to enhance responsibility for infringements by publishing reports, increasing public knowledge, and collaborating with international human rights organisations. Although the EHRC operates independently, its efficacy has at times been impeded by political intervention and constrained financial allocation. Yet, the commission persists in its efforts to protect human rights in Ethiopia, establishing itself as a crucial institution in the country's human rights system.

"The establishment of the National Human Rights Commission of India (NHRC) in 1993 was a result of the Protection of Human Rights Act, which was formulated in accordance with suggestions from international organisations and India's will to safeguard human rights. The Principal objective of the NHRC is to conduct investigations into infringements of human rights, oversee governmental policies, and provide recommendations on legislation that affect human rights inside the nation". It operates as an autonomous entity and is responsible to the Parliament, therefore guaranteeing transparency and responsibility in its

operations. In safeguarding the rights of marginalised groups, including women, Dalits, religious minorities, and tribal people, the NHRC assumes a crucial function. These measures have played a crucial role in tackling problems like as police violence, fatalities in custody, forced labour, and discrimination based on caste. The commission also conducts inspections of detention centres and prisons to verify that the premises comply with human rights norms. The NHRC has played a crucial role in protecting individual liberties and advancing justice in a vast and heterogeneous democracy such as India, where social, economic, and cultural disparities often give rise to human rights tensions. Yet, similar to other such organisations, the NHRC encounters constraints, such as the non-binding character of its suggestions and the need for enhanced enforcement authority to guarantee responsibility.

### **Organizational Structure**

The Ethiopian Human Rights Commission (EHRC) and the National Human Rights Commission of India (NHRC) are autonomous legal entities created to protect and uphold human rights within their own nations. Their organisational structures are specifically crafted to facilitate the execution of their responsibilities, which include the investigation of infractions, the dissemination of knowledge to the public, and the provision of advice to the government. Nevertheless, the operation of each commission is influenced by the political, social, and institutional structures of their individual nations. The next section will thoroughly examine the organisational structure of both commissions. "The Executive Head of the EHRC is a Chief Commissioner, designated by the Prime Minister and subject to the approval of the House of Peoples' Representatives, the lower chamber of the Ethiopian Parliament. The purpose of this appointment procedure is to guarantee that the Chief Commissioner have substantial reputation and expertise in the field of human rights affairs. In addition to the Chief Commissioner, there are additional commissioners that have the responsibility of supervising several facets of the Commission's operations, such as monitoring, investigation, and public education on matters related to human rights".

The regional configuration of the EHRC is a fundamental component of its organisational structure. Ethiopia's heterogeneous ethnic and geographical composition necessitates the establishment of regional offices around the country by the EHRC. The establishment of these offices enables the Commission to maintain a presence in different regions of the nation, therefore guaranteeing that even distant and disadvantaged populations are able to avail themselves of its services. The regional offices have the responsibility of independently monitoring the human rights circumstances at the local level, conducting investigations into infractions, and implementing public awareness initiatives. Nevertheless, the independence of the EHRC has been under scrutiny on many occasions, particularly in times of political turmoil and ethnic strife.

There are apprehensions about the impact of the executive branch on the functioning of the Commission, including in the appointment process of the Chief Commissioner and the extent of the Commission's autonomy to provide criticism or conduct investigations into government activities. In instances of internal strife, such as the Tigray War, the EHRC has received commendation for its diligent documentation of transgressions, but has also faced criticism for its perceived lack of prompt action in some circumstances. Notwithstanding these difficulties, the EHRC remains the crucial entity in Ethiopia's human rights framework. It collaborates extensively with international organisations, such as the United Nations, and civil society groups to advance human rights and enhance its institutional capabilities.

The NHRC of India is designed to provide autonomy, specialised knowledge, and comprehensive supervision of human rights matters across a large and heterogeneous nation. The Chairperson of the NHRC is consistently a former Chief Justice of the Supreme Court, as it is crucial to have an individual with a strong legal reputation and credibility leading the organisation. The objective of this selection procedure is to ensure that the Commission maintains judicial independence and impartiality. Apart from the Chairperson, the NHRC

has numerous members who possess specialised knowledge in several fields such as law, human rights, and social work. The selection of these members is based on their expertise and past experience, therefore guaranteeing that the Commission adopts a comprehensive approach to human rights. "Comprising the membership are often former judges of superior courts, specialists in human rights, and high-ranking officials with expertise in public administration. The State-level Human Rights Commissions (SHRCs) are essential entities in the operation of the National Human Rights Commission (NHRC). Given India's federal system and heterogeneous population, state-level entities are required to supplement the efforts of the national Commission. These State Human Rights Committees (SHRCs) function within their individual states but actively collaborate with the National Human Rights Commission (NHRC) to guarantee the resolution of human rights concerns at both the local and national scales". This organisational framework enables extensive coverage and targeted management of problems while nonetheless preserving the uniformity and supervision of the national entity. The NHRC has several departments and divisions, each assigned with distinct responsibilities, including the investigation of human rights infringements, the undertaking of research, and the formulation of policy recommendations. The Law Division provides legal counsel and facilitates the formulation of recommendations, while the Investigation Division is tasked with investigating reports of infractions. In addition, the Coordination Division collaborates with State Health and Rehabilitation Councils (SHRCs) to ensure that the state and national levels maintain alignment. An essential characteristic of the NHRC's organisational framework is its direct accountability to Parliament. In order to enhance its supervision and independence, the NHRC presents yearly reports to Parliament. The reporting system plays a crucial role in guaranteeing government accountability and promoting the serious consideration of the Commission's findings and recommendations.

The NHRC, similar to the EHRC, sometimes faces limitations in its efficacy due to political restraints,

such as restricted enforcement authority. While the NHRC has the capacity to investigate and propose measures, it does not possess the power to enforce its findings. However, it also has difficulties in guaranteeing the implementation of its recommendations by both state and central governments, particularly in situations where government entities are involved in human rights violations. The EHRC and NHRC's organisational frameworks mirror the formidable obstacles and intricacies involved in safeguarding human rights in Ethiopia and India, respectively. While the NHRC, headed by a retired Chief Justice and backed by state-level commissions, caters to the large and diversified human rights landscape of India, the EHRC, with its Chief Commissioner and regional offices, attempts to meet the particular ethnic and political difficulties of Ethiopia. Both commissions, however, encounter obstacles associated with political intervention, independence, and effective implementation, which impede their capacity to function completely autonomously. Ensuring the independence and allocation of resources to both commissions is essential for enhancing their efficacy in advocating for and safeguarding human rights.

### **Powers and Responsibilities**

The Ethiopian Human Rights Commission (EHRC) and the National Human Rights Commission of India (NHRC) have extensive authority to probe human rights infringements, carry out investigations, question witnesses, and demand official records from government entities. Both commissions have the authority to suggest corrective measures, such as financially compensating victims, and suggest legislative changes targeted at enhancing human rights safeguards in their own nations. The Ethiopian Human Rights Commission (EHRC) has a crucial function in recording instances of human rights violations, especially in times of war and political instability, such as in the Tigray area. The organisation oversees correctional facilities, law enforcement agencies, and security contingents to guarantee adherence to human rights norms. Nevertheless, while the EHRC has the capacity to conduct investigations and provide findings on infractions, it encounters substantial obstacles in

ensuring government responsibility. Political constraints and a deficiency in enforcement capabilities impede its capacity to guarantee the implementation of its recommendations. Furthermore, while the "EHRC plays a crucial role in informing the people about their rights, its suggestions often go unimplemented because of the political climate and few resources". "The Comprehensive Authority of the National Human Rights Commission (NHRC) of India has a substantial impact on the human rights regime in India". It has the authority to make interventions in court proceedings concerning human rights infringements, conduct inspections of detention facilities, and propose legislative reforms to safeguard human rights. Nevertheless, similar to the EHRC, the recommendations of the NHRC lack legal force and their execution tends to rely on the benevolence of the administration. Although the NHRC has many limitations, it has made considerable achievements in combating prison abuse, police brutality, and safeguarding the rights of marginalised groups like women, Dalits, and religious minorities. Although the commissions in both nations have notably advanced in exposing human rights violations and promoting changes, their efficacy is limited by their absence of legally enforceable power to implement their recommendations.

### **Challenges**

Both human rights commissions face several common challenges:

1. Political interference has posed challenges for both EHRC and NHRC, limiting its capacity to operate autonomously. Political turmoil and ethnic conflicts in Ethiopia have hindered the effectiveness of the EHRC in functioning independently from government intervention. Equally, in India, the NHRC has faced criticism for sometimes adopting a passive role as a spectator in the presence of breaches supported by the state.
2. Limited Resources: Both commissions encounter limitations in funds, personnel, and infrastructure, which restrict their capacity to thoroughly investigate human rights violations. EHRC has limited resources compared to NHRC, which

benefits from a more advanced institutional architecture fuelled by India's extensive history of democratic government and its bigger economy.

3. Enforcement Mechanisms: Both panels are devoid of the authority to implement their recommendations. Their ability to examine and propose remedial actions is limited, with the actual execution mostly contingent upon the political determination of the individual governments. The persisting unsolved instances of human rights violations have resulted in widespread public dissatisfaction with both entities.
4. The EHRC in Ethiopia has faced internal disputes characterised by ethnic and regional tensions, which have exacerbated the state of human rights. The National Human Rights Commission (NHRC) in India encounters obstacles pertaining to caste-based discrimination, religious conflicts, and violence associated to insurgency in certain states.

### Achievements

Despite these challenges, both the EHRC and NHRC have had notable achievements in the promotion of human rights.

**EHRC:** Over the last several years, the EHRC has taken a more assertive position in recording instances of human rights violations in Ethiopia's internal conflicts, such as the Tigray war, by issuing reports on mass killings perpetrated by both parties involved. The efforts of this organisation have

significantly enhanced global awareness of the situation, leading to demands for responsibility and international enquiries.

**NHRC:** The National Human Rights Commission (NHRC) of India has effectively intervened in many instances of police misconduct, fatalities occurring in custody, and the safeguarding of the rights of marginalised populations. Furthermore, it has been crucial in drawing attention to the predicament of marginalised groups and proposing legislative changes to enhance human rights safeguards in India.

### Conclusion

The Ethiopian Human Rights Commission and the National Human Rights Commission of India, although operating in distinct political and social arenas, both aim to advance and safeguard human rights. In their respective nations, both have made substantial contributions towards the resolution of human rights issues. Nevertheless, the efficacy of these measures is often compromised by political intervention, restricted resources, and absence of enforcement systems. Ensuring the ongoing preservation of human rights in Ethiopia and India requires the imperative task of enhancing the autonomy, resources, and enforcement capabilities of these institutions. These commissioners' experiences in both nations underscore the need of autonomous institutions in protecting human rights in intricate and heterogeneous communities.

**Department of African Studies  
University of Delhi**

### References

- Addis Standard. (2021, March 10). Ethiopian Human Rights Commission Calls for Urgent Action in Tigray.
- African Commission on Human and Peoples' Rights. (2022). Review of the Ethiopian Human Rights Commission. African Union.
- African Human Rights Law Journal. (2019). Challenges Facing National Human Rights Institutions in Africa. AHRLJ.
- Amnesty International. (2021). India: Caste-Based Discrimination and the Role of NHRC.
- Amnesty International India.
- Ethiopian Constitution. (1994). Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia. Addis Ababa, Ethiopia.
- Ethiopian Human Rights Commission. (2000). Proclamation No. 210/2000: Establishing the Ethiopian Human Rights Commission. Government of Ethiopia.
- Ethiopian Human Rights Commission. (2020). The Role of the EHRC in Promoting Human Rights Awareness. Addis Ababa: EHRC.
- Ethiopian Human Rights Commission. (2021).

- Public Outreach and Human Rights Education Initiatives. EHRC Report.
- Ethiopian Human Rights Commission. (2021). Report on the Situation in Tigray. Addis Ababa: EHRC.
  - Human Rights Watch. (2020). Ethiopia: Abuses in the Tigray Conflict. HRW Reports.
  - India Law Journal. (2021). Judicial Interventions by NHRC in India's Human Rights Cases. India Law Journal.
  - Indian Journal of Human Rights. (2021). The Effectiveness of the National Human Rights Commission in India. Vol. 25.
  - International Human Rights Law Journal. (2020). Human Rights Commissions in Federal Democracies: A Comparative Study. Vol. 18, No. 2.
  - National Human Rights Commission of India. (1993). The Protection of Human Rights Act, 1993. Government of India.
  - National Human Rights Commission of India. (2020). Annual Report. NHRC.
  - National Human Rights Commission of India. (2020). Rights of Women and Dalits: NHRC Initiatives and Achievements. NHRC.
  - NHRC of India. (2022). Report on Marginalized Communities and Human Rights in India. NHRC Publications.
  - NHRC. (2019). Prison Conditions in India: A Review by NHRC. NHRC.
  - NHRC. (2021). Report on Custodial Violence in India. NHRC Publications.
  - The Hindu. (2021, December 1). NHRC Reports 152 Cases of Custodial Death in One Year.
  - The Indian Express. (2020, July 29). NHRC Intervenes in Cases of Caste-Based Discrimination in Uttar Pradesh.
  - The Reporter Ethiopia. (2022, January 5). EHRC Urges Government to Protect Civilians in Conflict Zones.
  - The Times of India. (2021, October 14). NHRC Urges Government to Improve Prison Conditions.
  - UN Human Rights Council. (2022). Recommendations to Strengthen the Independence of Human Rights Commissions. UNHRC.
  - United Nations Human Rights Office. (2021). Joint Report of EHRC and UNHRO on the Tigray Conflict. United Nations.



शहनाज

## भारत में अल्पसंख्यक - एक विश्लेषणात्मक अध्ययन

**भा**रत एक लोकतांत्रिक-लोककल्याणकारी पंथनिरपेक्ष गणराज्य है। किसी भी लोकतंत्रात्मक राष्ट्र एवं विकासात्मक समाज की पहचान वहाँ के विभिन्न समूहों, वर्गों, जाति, धर्म, लिंग आदि को विकास की मुख्यधारा में योगदान व उन्हें विकास की मुख्यधारा से जोड़ने हेतु सरकारों द्वारा संवैधानिक आदर्शों को प्राप्त करने के क्रम में किये गये प्रयास प्रमुख स्थान रखते हैं।

भारत में बहुसंख्यक आबादी हिंदू जबकि अल्पसंख्यक आबादी में मुस्लिम, ईसाई, सिख, बौद्ध तथा पारसी को 1993 में पहले सांविधिक राष्ट्रीय आयोग की स्थापना के पश्चात् अधिसूचित किया गया, वर्ष 2014 में जैन समुदाय को भी अल्पसंख्यक श्रेणी में अधिसूचित किया गया। भारत में आबादी के अनुसार 2011 की जनगणना में हिंदू 96.63 करोड़ (79.8%), मुस्लिम 17.22 करोड़ (14.2%), ईसाई 2.78 करोड़ (2.3%), सिख 2.08 करोड़ (1.7%), बौद्ध 0.84 करोड़ (0.7%), जैन 0.45 करोड़ (0.4%) हैं।

### अल्पसंख्यक

अल्पसंख्यक शब्द संस्कृत के दो शब्दों से मिलकर बना है-अल्प अर्थात् थोड़ा और संख्या, इसका अर्थ है कि अल्पसंख्यक समूह की आबादी। किसी समाज का वह भाग जिसके लोगों के पास कोई खास पहचान होती है और जो समाज के अधिक प्रभावशाली समूह के साथ सहअस्तित्व में रहते हैं, लेकिन उसके अधीन होते हैं। यह अधीनता अल्पसंख्यक समूह की मुख्य परिभाषिक विशेषता है।

(i) संयुक्त राष्ट्र की परिभाषा के अनुसार 'Any Group

of Community Which is Economically, Politically Non-Dominant and inferior in Population' अर्थात् ऐसा समुदाय जिसका सामाजिक, आर्थिक तथा राजनीतिक रूप से कोई प्रभाव ना हो और जिसकी आबादी नगण्य हो, उसे अल्पसंख्यक कहा जायेगा। (ii) अंतर्राष्ट्रीय कानून के तहत अल्पसंख्यक ऐसे समूह हैं जिनके पास विशिष्ट और स्थिर जातीय, धार्मिक और भाषायी विशेषताएं हैं।

(iii) भारतीय संविधान के अनुच्छेद 29, 30, 350A तथा 350B में 'अल्पसंख्यक' शब्द का प्रयोग किया गया है, लेकिन इनकी परिभाषा कहीं नहीं दी गयी है।

(iv) संविधान के अनुच्छेद 29 के तहत 'अल्पसंख्यक' शब्द का प्रयोग किया गया है जिसके अनुसार 'भारत के राज्य क्षेत्र या उसके किसी भाग के निवासी नागरिकों के किसी अनुभाग को जिसकी अपनी विशेष भाषा, लिपि या संस्कृति है, इसे बनाए रखने एवं संरक्षण का अधिकार होगा।

अनुच्छेद 30 के अनुसार धर्म या भाषा पर आधारित सभी अल्पसंख्यक वर्गों को अपनी रुचि की शिक्षा, संस्थानों की स्थापना और प्रशासन का अधिकार होगा। अनुच्छेद 350A और 350B सिर्फ भाषायी अल्पसंख्यकों से संबन्धित है। सुप्रीम कोर्ट के संवैधानिक बेंच 11 जजों की 2002 में TMA पाई फाउंडेशन बनाम यूनियन ऑफ इंडिया में यह स्पष्ट किया कि राज्य कानून के संबंध में धार्मिक या भाषायी अल्पसंख्यक का निर्धारण करने वाली इकाई सिर्फ राज्य हो सकती है। यहाँ तक कि अल्पसंख्यक का निर्धारण करने में एक केन्द्रीय कानून के लिए भी

इकाई का आधार राज्य होगा न कि संपूर्ण भारत। इस प्रकार, धार्मिक और भाषायी अल्पसंख्यक, जिन्हें अनुच्छेद 30 के तहत बराबरी का दर्जा प्राप्त है, को राज्य स्तर पर निर्धारित किया जाना चाहिए।

### विरोधाभास

- (i) भारत में समुदायों का असमान वितरण एवं स्थिति किसी समुदाय को राष्ट्रीय रूप से धार्मिक अल्पसंख्यक घोषित करने में परस्पर विरोधी स्थिति उत्पन्न करती है, जो कि कुछ राज्यों में बहुसंख्यक हो सकता है।
- (ii) धार्मिक या भाषायी समुदाय की संरचना में बदलाव भी एक बड़ा कारण है। जिसके कारण किसी भी स्थिर नीति का कारगर होना मुश्किल हो जाता है।
- (iii) भारतीय परिवेश में 1500 से अधिक क्षेत्रीय भाषाओं का समागम है, जिसके कारण भाषायी अल्पसंख्यकों का पदनाम चुनौतीपूर्ण हो जाता है।

### अल्पसंख्यक समुदाय निर्धारण के निश्चित मापदंड की आवश्यकता

(i) भारत में अल्पसंख्यक समुदाय निर्धारण के निश्चित मापदंड विकसित ना हो पाने का मुख्य कारण इसकी पारिभाषिक स्थिति की स्पष्टता का अभाव है।

ऐतिहासिक परिपेक्ष्य में 1947 में देश के विभाजन के दौरान अधिकांश मुस्लिम समुदाय के लोग पाकिस्तान चले गये और भारत में इनकी संख्या अत्यंत कम रह गयी। संविधान निर्माताओं ने सर्वधर्म समभाव की प्रेरणा से बहुसंख्यक जनसंख्या के कारण अल्पसंख्यकों के हितों के संरक्षण हेतु अनुच्छेद 29 और 30 में यह प्रावधान किया कि वो अपने रीति-रिवाज, धर्म, पूजापद्धति इत्यादि का बिना अवरोध अधिकार का प्रयोग सम्मानित नागरिक के तौर पर कर सके। किंतु अल्पसंख्यक कौन है इसका स्पष्ट सीमांकन एवं पारिभाषिक स्थिति स्पष्ट नहीं की गयी है।

### राष्ट्रीय अल्पसंख्यक आयोग

भारत सरकार ने राष्ट्रीय अल्पसंख्यक आयोग अधिनियम, 1992 के तहत राष्ट्रीय अल्पसंख्यक आयोग का गठन किया गया।

यह आयोग गृह मंत्रालय के संकल्प पत्र 1978 की परिकल्पना के आधार पर अस्तित्व में आया जिसमें यह उल्लिखित था कि संविधान तथा कानून के संरक्षण के बावजूद भी भारत में अल्पसंख्यक असमानता एवं भेदभाव

महसूस करते हैं। इसी क्रम के पंथनिरपेक्ष राष्ट्र और 'हम भारत के लोग' शब्द (प्रस्तावना) में जनता की स्थिति को भेदभाव और असुरक्षा का भारत के नागरिकों में कोई स्थान ना होने के संविधानिक आदर्श की प्राप्ति में अल्पसंख्यकों को समाज एवं विकास की मूल धारा से जोड़ने व उनमें सुरक्षा, समानता इत्यादि की बहुआयामी प्रक्रिया के उद्देश्यों को प्राप्त करने हेतु अल्पसंख्यक आयोग का गठन किया गया। इस आयोग में एक अध्यक्ष, एक उपाध्यक्ष और पांच सदस्यों का प्रावधान है, इनका चयन अल्पसंख्यक समुदायों में से ही किया जाता है। केन्द्र सरकार द्वारा नामित किये जाने वाले इन व्यक्तियों को योग्य, क्षमतावान और सत्यनिष्ठ होना चाहिए। इनका कार्यकाल पद धारण करने की तिथि से तीन वर्ष की अवधि तक होता है।

### अल्पसंख्यक आयोग के कार्य

- (i) संघ और राज्यों के तहत अल्पसंख्यकों के विकास की प्रगति का मूल्यांकन करना।
- (ii) संविधान और संघ तथा राज्य के कानूनों में अल्पसंख्यकों को प्रदान किये गए सुरक्षा उपायों की निगरानी करना।
- (iii) अल्पसंख्यक समुदाय के हितों की सुरक्षा के नीतियों के प्रभावी कार्यान्वयन हेतु आवश्यक सिफारिशें करना।
- (iv) अल्पसंख्यकों को उनके अधिकारों और रक्षोपाय से वंचित करने से संबंधित विनिर्दिष्ट शिकायतों की जांच करना।
- (v) अल्पसंख्यकों के विरुद्ध किसी भी प्रकार के विभेद के कारण उत्पन्न होने वाली समस्याओं को अध्ययन करना/कारणों का पता लगाकर सिफारिश करना सरकार अथवा संबंधित संस्था व विभाग को।
- (vi) अल्पसंख्यकों के सामाजिक, आर्थिक और शैक्षिक विकास से संबंधित विषयों पर अध्ययन, अनुसंधान एवं उनका विश्लेषण करना।
- (vii) केन्द्र अथवा राज्य सरकारों को किसी भी अल्पसंख्यक समुदाय से संबंधित उपायों को स्वीकार करने पर सुझाव प्रस्तुत करना।
- (viii) वार्षिक रिपोर्ट प्रस्तुत करना।
- (ix) कोई अन्य विषय जो केन्द्र सरकार द्वारा निर्देशित किये जाये।

- (x) यह सुनिश्चित करना कि प्रधानमंत्री 15 सूत्री कार्यक्रम लागू है और अल्पसंख्यक समुदाय के लिए निरंतर क्रियाशील एवं प्रभावी है।

### अल्पसंख्यकों के समक्ष चुनौतियां

वैश्विक स्तर से लेकर विभिन्न स्तरों चुनौतियां दृष्टिगत होती हैं। जो निम्न है।

- (i) **भेदभाव-** अल्पसंख्यक समुदाय को सामाजिक, आर्थिक, राजनीतिक और सांस्कृतिक स्तर पर विभिन्न क्षेत्रों में निरंतर भेदभाव का सामना करना पड़ता है।
- (ii) **शिक्षा-** किसी वैश्विक अथवा भारतीय राजनीतिक व्यवस्था में संवैधानिक प्रावधानों के बावजूद शैक्षिक स्तर पर अनेक चुनौतियों का सामना करना पड़ता है।
- (iii) **सांस्कृतिक पृथक्कता-** अपनी अलग सांस्कृतिक पहचान, पूजा पद्धति इत्यादि के कारण भी सांस्कृति भेदभाव का सामना करना पड़ता है। जो सामाजिक समरसता व व्यवस्था के स्तर पर बड़ी चुनौती पेश करता है।
- (iv) **सांप्रदायिक तनाव-** अल्पसंख्यकों को सांप्रदायिक तनाव का भी निरंतर सामना करना पड़ता है।
- (v) **भाषा की समस्या-** अल्पसंख्यकों को भाषायी स्तर पर भी निरंतर समस्या का सामना करना पड़ता है।
- (vi) तीव्रता से बदलते सामाजिक-आर्थिक-राजनीतिक परिवेश में इन्हें निरंतर अनुकूलन हेतु चुनौतियों का सामना करना पड़ता है।

### पूर्व में किये गये शोध प्रयास

गार्डनर मर्फी (1953) - इन्होंने अपने शोध में ऐतिहासिक एवं मनोवैज्ञानिक पृष्ठभूमि पर प्रकाश डालते हुए यह उल्लेख किया कि असुरक्षा और संदेह की भावना के कारण हिन्दू, मुस्लिम व अन्य अल्पसंख्यक समुदाय के मध्य तनाव बना रहता है।

मोहसिन (1976) - इन्होंने अपने अध्ययन में पाया कि असुरक्षा और जातीय पूर्वाग्रह की भावना के कारण संदेह का वातावरण उत्पन्न हो रहा है। जिससे अल्पसंख्यकों में विश्वास का अभाव की जागृति होती है।

कैपबेल (1966) - इन्होंने यह बताया कि दोनों समुदायों के मध्य तनाव में वृद्धि का मुख्य कारण पूर्वाग्रह एवं सामाजिक संकीर्णता है। किसी भी अल्पसंख्यकों के प्रति पूर्वाग्रह एवं सामाजिक-धार्मिक कारणों के कारण संकीर्णता और फिर तनाव जन्म लेता है, जिससे किसी भी

व्यवस्था में अल्पसंख्यकों के प्रति सरकार एवं समाज की जिम्मेदारी बढ़ जाती है।

**निष्कर्ष-** उपर्युक्त विश्लेषण एवं अध्ययन से यह निष्कर्ष प्राप्त होता है कि भारतीय लोकतांत्रिक व्यवस्था में संवैधानिक एवं सरकारों के विभिन्न स्तरों पर प्रयासों के बावजूद अल्पसंख्यक समुदाय अभी भी भारतीय सामाजिक-आर्थिक-राजनीतिक व्यवस्था के विभिन्न स्तरों पर भेदभाव का शिकार है। अल्पसंख्यकों में भी मुस्लिम समुदाय जहाँ शैक्षिक, आर्थिक एवं सामाजिक रूप से पिछड़ेपन के कारण जहाँ समाज की मुख्यधारा से जुड़कर विकास की प्रक्रिया में निरंतर संघर्षरत है। तो वहीं सिख, जैन, ईसाई और मुस्लिम अल्पसंख्यक समुदाय सामाजिक भेदभाव व सांप्रदायिकता का निरंतर चुनौती के रूप में सामना कर रहा है। उदाहरण के लिए 1984 का सिख दंगा, 20 दिसंबर 2007, कंधमाल में क्रिसमस हिंसा 2007, 1954 से 1982 तक अल्पसंख्यक मुस्लिमों के प्रति सांप्रदायिक हिंसा में दस हजार से ज्यादा लोगों की मृत्यु हुई। इत्यादि भयावह उदाहरण हैं।

समसामयिक परिवेश में विशेषकर भारतीय परिवेश में विगत कुछ सालों में अल्पसंख्यकों और बहुसंख्यकों के बीच की खाई गहरी तथा सामाजिक-आर्थिक समरसता को बहुत क्षति पहुंची है। भारतीय राजनीतिक व्यवस्था में धार्मिक आधार पर राजनेताओं के विचारों ने समाज के निचले तबके तक भेद-भावपूर्ण सोच विकसित कर अल्पसंख्यकों के प्रति कहीं ना कहीं बहुसंख्यक और अल्पसंख्यकों के आपसी विश्वास को बहुत हद तक अविश्वास में बदल दिया है। जिसमें संचार और सोशल मीडिया के गलत उपयोग के कारण भी अल्पसंख्यक हितों के साथ सांविधिक संरक्षण प्राप्त करने में विभिन्न स्तरों पर चुनौतियां निरंतर पेश हुई हैं। अतः अंतिम निष्कर्ष रूप में अल्पसंख्यकों से संबंधित सैद्धांतिक एवं व्यावहारिक सुझाव निम्न रूपों में व्यक्त किये जा सकते हैं।

- (i) अनुसूचित जाति और अनुसूचित जनजाति के लिए बनाये गये राष्ट्रीय आयोग के विपरीत राष्ट्रीय अल्पसंख्यक आयोग एक संवैधानिक निकाय नहीं है, बल्कि संसद के एक अधिनियम द्वारा 1992 में स्थापित किया गया था। अल्पसंख्यकों के हितों के संरक्षण हेतु अल्पसंख्यक आयोग के बजट एवं अधिकारों में अभिवृद्धि करनी चाहिए, जिससे और



- प्रभावी रूप से कार्य संपादित कर सकें।
- (ii) प्रशासनिक चुनौतियों के तहत राष्ट्रीय अल्पसंख्यक आयोग को प्रत्येक वर्ष एक वार्षिक रिपोर्ट संसद के समक्ष प्रस्तुत करनी चाहिए जो कि वर्ष 2010 के बाद से प्रस्तुत नहीं की गयी, जिससे अल्पसंख्यकों के व्यावहारिक परिवर्तन एवं सुधार का डेटा सार्वजनिक रूप से ज्ञात नहीं होता।
- (iii) प्रत्येक राज्य में अल्पसंख्यक और बहुसंख्यक अलग-अलग समुदाय के हो सकते हैं। अतः अल्पसंख्यक की परिभाषा एवं क्रियान्वयन का नियम स्पष्ट करना चाहिए।
- (iv) अल्पसंख्यक हितों के संरक्षण हेतु व्यापक स्तर पर

सरकार, आयोग, सामाजिक कार्यकर्ता को जनजागरूकता एवं योजनाओं के द्वारा विकास की मुख्यधारा से जोड़ने के लिए प्रभावी कदम उठाना नितांत आवश्यक है। अभी तक के जो प्रयास हैं, उनका प्रभाव एवं लाभ सीमित लोगों तक ही पहुंच सका है, इसको व्यापकता एवं राष्ट्रीय प्रोग्राम के तहत संचालित करने की आवश्यकता है।

शोध छात्रा  
कुमाऊँ विश्वविद्यालय  
नैनीताल- उत्तराखण्ड

Email: shahnazkhan637@gmail.com

### सन्दर्भ सूची

1. डॉ. अरविन्द सिंह, भारतीय अल्पसंख्यक समस्या एवं समाधान (मुसलमानों के विशेष सन्दर्भ में), आर.जे. पी.पी. अप्रैल 22-सितम्बर 22, वाल्यूम XX, No. II,, पृष्ठ 270-277, आर्टिकल नं. 34
2. अग्रवाल, डॉ. जी.के., भारत में समाज साहित्य भवन पब्लिशर्स एण्ड डिस्ट्रीब्यूटर्स (प्रा.) लि.: आगरा. पृष्ठ 125, 126.
3. तालिका नं. 1 भारत (2007). क्रॉनिकल पब्लिकेशन्स (प्रा.) लि.: नोएडा, पृष्ठ 111, 116.
4. तालिका नं. 2. त्रिपाठी, केशरी नन्दन, उत्तर प्रदेश एक समग्र अध्ययन, बौद्धिक प्रकाशन, 154/91 डी.: रामानन्द नगर, अल्लापुर इलाहाबाद, पृष्ठ 138.
5. नारायण, राय विभूति. (2002), साम्प्रदायिक दंगे व पुलिस. राधा प्रकाशन, पृष्ठ 06.
6. उक्त पुस्तक, पृष्ठ 110.
7. मेनस्ट्रीम दिसम्बर. 22-28. 2006, पृष्ठ 31.
8. भावे, आचार्य विनोबा, अल्पसंख्यकों की रक्षा पर आजादी निर्भर नामक लेख सर्वोदय सामयिकी से उद्धृत सर्व सेवा संघ प्रकाशन: बनारस, पृष्ठ 101.
9. यादव, डॉ. वीरेन्द्र, भारतीय मुसलमान दिशा एवं दशा, राधा पब्लिकेशन्स: नई दिल्ली-110002, पृष्ठ 23.
10. पाण्डेय, जय नारायण, भारत का संविधान सेन्ट्रल लॉ एजेंसी इलाहाबाद, पृष्ठ 262.
11. अग्रवाल, डॉ. जी.के. समाजशास्त्र, एस.बी.पी.डी. पब्लिशिंग हाउस: आगरा, पृष्ठ 83, 84.
12. मुकजी, रवीन्द्र नाथ. भारतीय सामाजिक संस्थाये. विवेक प्रकाशन: जवाहर नगर, दिल्ली-7, पृष्ठ 413.
13. <https://www.xn--i1bj3fqcyde.xn--11b7cb3a6a.xn--h2brj9c/topics/social-development/minority-community>
14. <https://www.drishtiias.com/hindi/daily-updates/daily-news-analysis/vacancies-unfilled-minorities-panel-has-only-one-member>



**Dr. Tsering Dolma**

# **Communist China's Strategy on Tibetan Reincarnation**

## **Introduction**

Buddhism formally originated in India and then was later introduced into Tibet. Tibetan Buddhism eventually spread into Mongolia and Nepal, as well as into China, where it received imperial patronage, especially during the Yuan (1260–1368) and Qing (1368–1644) dynasties. Tibetan Buddhism inherited many of the traditions of late Indian Buddhism, including a strong emphasis on monasticism (Tibet was once home to the largest Buddhist monasteries in the world) where the religious ceremony played an important part in their life and these traditions are passed down from generation to generation.

Tibet is the only Buddhist country that recognizes reincarnated teachers and lamas. In Tibetan Buddhism, the tulku system which is the reincarnation of those who represent a specific spiritual lineage and teachings is a significant practice in this tradition. Tibetan Buddhists believe that some religious teachers of the school are the reincarnation of their previous lives inheriting the stream of consciousness. Religious teachers are chosen in a unique way that is called "tulku" (reincarnated lama).

The recognition of reincarnations is a traditional mode of investigation based on people's recollections of their past lives. The present tradition of formally recognizing the reincarnations of masters first began in the early 13th century with the recognition of Karmapa Pagshi as the reincarnation of Karmapa DusumKhyenpa by his disciples following his prediction. Since then, there have been seventeen

Karmapa incarnations over more than nine hundred years. This system of recognizing reincarnations gradually spread to other Tibetan Buddhist traditions, and Bon, in Tibet. Today, there are recognized Tulkus in all the Tibetan Buddhist traditions, the Sakya, Geluk, Kagyu, and Nyingma, as well as Jonang and Bodong, who serve the Dharma.

Chinese Communist Party's Groundwork on Tibetan Spiritual Teachers

Soon after China's occupation of Tibet in the 1950s, the Chinese authority implemented intensive policies to control Tibetan monasteries in 1962. According to the regulation, the management of monasteries was allowed to be run by the monastic communities themselves. The Chinese officials' participation in the management of monasteries was limited. This lenient policy was abandoned during the Cultural Revolution in Tibet from 1966 to 1979. In those years, China destroyed many monasteries and nunneries and a large number of monks and nuns were expelled from the monastic communities across Tibet. The religious activities in Tibet were kept under strict vigilance. After the Cultural Revolution, the authority had given little relaxation for a short period. But again, especially from the 1990s onward, Chinese authorities have imposed heavy restrictions on the management of monastic communities in Tibet and has implemented a new regulation in which China directly interferes in the affairs of management of monastic communities.

In 2007, China broadcasted measures to control the reincarnation of Tibetan spiritual teachers. The

government of the People's Republic of China implemented the law on 'Management Measures for the Reincarnation of living Buddhas in Tibetan Buddhism'. Under the measurement, it says that in the absence of government approval, the reincarnated teachers will not receive recognition. Unlike the old tradition of finding teachers, the reincarnated teachers have to go through submitting the application form to the party. Hence, since then, the PRC has taken over the management of all monastic administrations and, taken complete control over the power to recognize reincarnated Lamas and continue to use it to meet their political ends. Chinese planning Measures on the Administration of Internet Religious Information Services were released on 20th December 2021 and these Measures came into effect on 1st March 2022.

The number of "Living Buddhas" has been increasing since autumn. In September 2015, China's State Council released a white paper enumerating 358 "living Buddhas." By December, there were 360. Now, the final count in the database is 870<sup>1</sup>, China with its first database with biographies of over 1,300 Living Buddhas living in the Communist nation, the online registration system contains the profiles of 1,311 individuals recognized as reincarnated Buddhas to help the public differentiate between "real religious figures" and "fraudulent ones", Global Times quoted the Buddhist Association of China (BAC) as saying.<sup>2</sup>

A major political motivation behind the intervention in the selection of the 15th Dalai Lama

In 1954, in a meeting with the Dalai Lama in Beijing, Chairman Mao Zedong mentioned to the 14th Dalai Lama that "religion is poison". After the invasion of Tibet and the Dalai Lama's eventual escape to India, the Chinese government has been pointing out His Holiness fourteen Dalai Lama as a "Separatist" in Tibet. Over the decades they have placed numerous policies to dissuade Tibetan people from following his teachings and showing reverence towards him. This is evidenced in 1994 with the complete ban on holding the portrait of H.H. the Dalai Lama.

The demolition of Tibetan monasteries back in Tibet in the name of the Cultural Revolution was not successful in the removal of Tibetan rich culture and identity. Because many monasteries were again built up by the endeavor of Tibetan Lamas. Therefore, to control Tibet as a whole, they figured out that it is important to control its religion, hence, they are now aiming at controlling the reincarnation system.

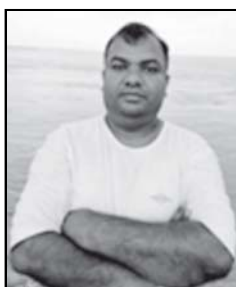
The Chinese leadership has given importance to the implementation of Xi Jinping's ideology of the new era of China, which is nothing but socialism with Chinese characteristics in the new era. Under the direction of this policy, the Chinese authority has imposed different measures to make Tibetan Buddhism with the Chinese socialist characteristics in the name of continuous improvement in religious work, and guarantees of religious and social harmony. Therefore, it is very much clear that CCP misuses the religious tradition to fulfill its political agenda.

**Email ID : tezutara@gmail.com**

---

### **Bibliography:**

1. Barnett, China's Reincarnation Database Verifies 870 Living Buddhas. But How?
2. China's first Living Buddha database nearly complete: report Press Trust of India | Beijing Last Updated at April 29, 2016



**Dr. Ram Balak Mahto**

## **A comprehensive examination of the origins, historical context, and importance of Moti kee Kheti in Bihar, India**

### **Introduction of Moti**

Molluscs are the second biggest phylum, with significant species variety, surpassed only by arthropods, with an estimated eighty-five thousand to one hundred twenty thousand species [1, 2]. This significant diversity is due to the exceptional variety of body designs present in molluscs, allowing them to occupy a broad spectrum of settings across various climates. Historically, these organisms have functioned as a food source for humans, as demonstrated by significant archaeological discoveries globally. Diverse mollusk species have historically had considerable importance in human communities, serving objectives in religious rituals, construction, button manufacturing, fertilizer production, animal feed, and decorative applications [8-13]. Moreover, aquaculture, encompassing fish farming and cultured pearl manufacturing, has served as a crucial source of revenue for numerous nations. This industry is very beneficial for farmers, as specific species have been included into industrial aquaculture operations. Several species within the groups Bivalvia, Gastropoda, and Cephalopoda can produce pearls, with bivalves being the most significant. The delicate bodies of oysters, clams, mussels, and snails are safeguarded by the mantle, a thin layer of epithelial tissue that encases their internal organs and secretes the molluscan shell, formed of calcium carbonate and consisting of two to five separate layers.

### **Chronicle of Moti**

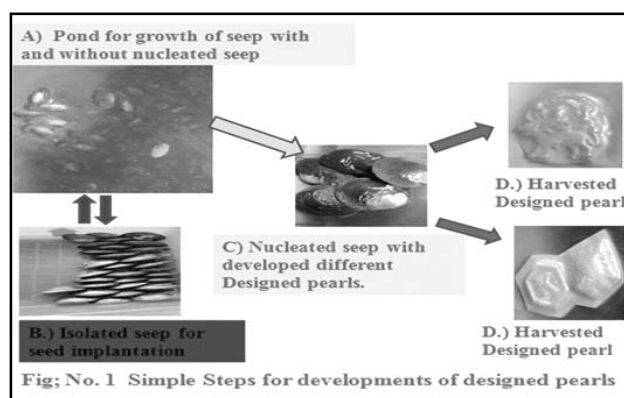
The term “pearl” in English derives from the Latin

word “pirula,” meaning “pear.” The name originates from the similarity between the shape of a pearl and that of a pear. In Sanskrit, the term for pearl is “mukta,” denoting purity or release. The genesis of pearls within oysters has historically captivated ancient philosophers and naturalists. Chinese literature contains references to pearls dating back to 2200 B.C. Pearls are also referenced in the Indian epics, the Ramayana and the Mahabharata. In Hindu scriptures, the mythical origin of pearls is linked to Krishna, the eighth avatar of Vishnu, who is considered the paramount deity in Hinduism. In 1916, Nishikawa obtained a patent and later wed the daughter of Kokichi Mikimoto, acknowledged as a trailblazer in 19th-century modern pearl farming methods. Mikimoto commenced industrial pearl production, establishing the foundation for modern pearl farming techniques that distinguish Japanese pearls from their naturally occurring counterparts. Marine pearl farming in India begun in the early 1970s, whereas freshwater pearl cultivation initiated in 1989. The ICAR-Central Marine Fisheries Research Institute introduced marine pearl farming techniques, whereas the ICAR-Central Institute of Freshwater Aquaculture developed freshwater pearl cultivation methods. Farmers have demonstrated significant interest in engaging with the initiatives provided by the ICAR research institute. Since 2012, more than 2,000 businesses have received training in diverse facets of freshwater pearl farming via multiple training programs. This technology has been extensively

embraced by a variety of parties. Additionally, in partnership with ICAR-CIFA researchers, DD Kissan Delhi Doordarshan National Channel created a documentary entitled “Moti Kee Kheti,” which has garnered favorable reactions from diverse strata of the Indian populace.

### Critical concern in freshwater pearl aquaculture

Various problems are expected when commencing pearl cultivation. Notwithstanding these challenges, pearl farming continues to be a profitable business venture. A major difficulty is the survival rate of the implanted seeds, with a substantial percentage expected to fail. After overcoming this initial obstacle, the next issue is to produce high-quality pearls. In freshwater pearl cultivation, the breeding of seeds poses specific challenges, requiring the refinement of breeding methodologies. The function of fish as a secondary host is vital in the reproductive process, and the attachment of larvae to fish presents a significant issue that necessitates enhancement. Moreover, pearl farming is exacerbated by farmers’ lack of awareness, inadequate collaboration, and the necessity for improved transmission of current knowledge, techniques, and resources.



### The prospects of pearl farming in Bihar, India

Farmers across multiple states in India possess substantial prospects to augment their expertise in pearl cultivation. Specifically, states like Bihar, endowed with abundant water resources and a surplus of jobless labor, might leverage technical help from ICAR-CIFA to develop their own firms. The

demand for round pearls and patterns depicting deities such as Durga, Krishna, Buddha, Lakshmi, Ganesh, and Shiva, along with symbols like the Holy Cross and Om, is significantly elevated both domestically and globally, particularly in countries like as Dubai, Malaysia, and India. Pearl farming possesses significant potential for employment generation. Moreover, seep culture encompasses not only pearl production but also meat production, the button business, and other ornamental patterns. This is an advantageous moment for the unemployed to participate in this area and contemplate establishing their own enterprises in the future.

### Steps involved in the cultivation of moti kee kheti

In India, three species utilized for freshwater pearl farming include *Lamellidens marginalis*, *Lamellidens corrianus*, and *Parreysia corrugata*. Adhere to the fundamental procedures outlined in the development of designed pearls (as illustrated in Fig. No. 1).

Step 1: Select mature young shoots, 2-3 years old and 3-4 cm in length, from the expanding pond. Thoroughly cleaned and stored in the tray.

Step -2. Wait for 15 to 30 minutes for a slight opening of the valve (mouth) for the surgical implantation of the nucleus. After the surgical insertion of the nucleus, let the nucleated fluid to remain undisturbed for a minimum of 45 minutes.

Step 3: Transfer the nucleated seep to medicated water and maintain it for 2-3 days without providing any food supply.

Step 4: Transfer the treated seep into a natural pond or tank and provide sustenance for the seep.

Step 5: Cultivate the nucleated seed and consistently monitor and nurture it till the complete maturation of the intended pearls. May requires one to two years.

Step 6: Harvest the seep containing produced pearls and proceed with additional processing and commercialization.

**Assistant Professor**  
**Department of Zoology,**  
**V.S.J. College, Rajnagar, Madhubani,**  
**L.N.M.U. Darbhanga, Bihar, India**  
**Email ID: rambalak85@gmail.com**

## References

1. Ponder, W.; Hutchings, P.; Chapman, R. Overview of the conservation of Australian marine invertebrates. In Report for Environment Australia; Australian Museum: Sydney, Australia, 2002; pp. 1–588.
2. Rosenberg, G. A new critical estimate of named species-level diversity of the recent Mollusca. *Amer. Malac. Bull.* 2014, 32, 308–322.
3. Ponder, W.F.; Lindberg, D.R.; Ponder, J.M. Shell, Body, and Muscles. In *Biology and Evolution of the Mollusca*; Ponder, W.F., Lindberg, D.R., Ponder, J.M., Eds.; CRC Press: Boca Raton, FL, USA, 2020; pp. 1–890.
4. Erlandson, J.M.; Rick, T.C.; Braje, T.J.; Steinberg, A.; Vellanoweth, R.L. Human impacts on ancient shellfish: A 10,000 year record from San Miguel Island, California. *J. Archaeol. Sci.* 2008, 35, 2144–2152.
5. Klein, R.G.; Steele, T.E. Archaeological shellfish size and later human evolution in Africa. *Proc. Natl. Acad. Sci. USA* 2013, 110, 10910–10915.
6. Meehan, B. Shell Bed to Shell Midden; Australian Institute of Aboriginal Studies: Canberra, Australia, 1982; pp. 1–189.
7. Burgos, A.; Younger, A.C.; Wolverson, S. Human mollusk interactions in a changing world. *J. Ethnobiol.* 2019, 39, 175–181.
8. Wells, S.M. International trade in ornamental corals and shells. In *Proceedings of the Fourth International Coral Reef Symposium*, Manila, Philippines, 18–22 May 1981; Volume 1, pp. 323–330.
9. Léo Neto, N.A.; Voeks, R.A.; Días, T.L.P.; Alves, R.R.N. Mollusks of Candomblé: Symbolic and ritualistic importance. *J. Ethnobiol. Ethnomed.* 2012, 8, 10.
10. Alves, R.R.N.; Iol, T.L.P. Usos de invertebrados na medicina popular no Brasil e suas implicações para conservação. *Trop. Conserv. Sci.* 2010, 3, 159–174.
11. Codding, B.F.; Whitaker, A.R.; Bird, D.W. Global patterns in the exploitation of shellfish. *J. Isl. Coast. Archaeol.* 2014, 9, 145–149.
12. Clavijo, C. The pearl industry and pioneering research in biology and conservation of pearl mussels (Unionoida) in the río de La Plata Basin. *Tentacle* 2017, 25, 14–15.
13. Alves, R.R.N.; Mota, E.L.S.; Dias, T.L.P. Use and commercialization of animals as decoration. In *Ethnozoology: Animals in our Lives*; Alves, R.R.N., Albuquerque, U.P., Eds.; Elsevier: London, UK, 2018; pp. 261–275.
14. Viana, M.T. Abalone aquaculture, an overview. *World Aquac.* 2002, 33, 34–39.
15. Ahmed, O.O.; Solomon, O.O. Ecological consequences of oysters culture. *J. Fish. Livest. Prod.* 2016, 4, 4.
16. Marin, F.; Le Roy, N.; Marie, B. The formation and mineralization of mollusk shell. *Front. Biosci.* 2012, 4, 1099–1125.
17. Zhu C, Southgate PC, Li T. Production of pearls. In *Goods and services of marine bivalves* Springer, Cham. 2019 (pp. 73–93).



नेहा

## देवेन्द्र सत्यार्थी की आधुनिकता संबंधी दृष्टि

**जी**वन सदैव गतिशील रहा है। गतिशीलता के साथ जीवन में परिवर्तन का गुण भी साथ-साथ चलता है और यही जीवन का परिवर्तन साहित्य में भी परिलक्षित होता है। अतः जैसे-जैसे युग बदलता है परिवेश में भी परिवर्तन आता है। मूल्यों का स्वरूप बदलता है, व्यक्ति की धारणाएँ व आस्थाएँ बदलती हैं वैसे-वैसे साहित्य के सरोकार भी बदलने लगते हैं और नए जीवन को अभिव्यक्त करने के लिए नई भावभूमि की आवश्यकता अनुभव होने लगती है।

आधुनिकता का सम्बन्ध नवीनता से नहीं अपितु नवीन वैचारिक दृष्टि से है, जो मध्ययुगीन विचार पद्धति से भिन्न एक नवीन जीवन पद्धति है। इस जीवन पद्धति में विवेक, व्यावहारिकता व यथार्थ को अत्यधिक स्थान मिला है। यह अपने सम्पूर्ण अतीत को समेटकर वर्तमान की चिन्ता के साथ भविष्य की ओर उन्मुख है। इसमें इतिहासबोध की प्रधानता है। “आधुनिकता की शर्तों में सबसे पहली शर्त इतिहास बोध की है।”<sup>1</sup> हजारीप्रसाद द्विवेदी इतिहास बोध को आधुनिकता की पहली शर्त मानते हैं। जिस प्रकार प्रत्येक रात्रि के अन्धकार के पश्चात् सुबह का प्रकाश होता है, उसी प्रकार अतीत के गर्भ से आधुनिकता जन्म लेती है। यह एक नवीन दृष्टिकोण है जिसमें अबौद्धिक विचारों, रूढ़ मान्यताओं व कुण्ठित चिन्तन का कोई स्थान नहीं है।

गतिशील चेतना वृत्ति ही आधुनिकता है। आधुनिकता फैशन की प्रक्रिया नहीं बल्कि एक मानसिक वैचारिक स्थिति है जो अपने परिवेश का विश्लेषण करते हुए नवीन मूल्यों के संदर्भों को परखने की चेतना का निर्माण करती

है। “आधुनिकता, आधुनिक जिंदगी के दबावों, प्रश्नाकुल और संघर्षशील मानसिकता से बना एक दृष्टिकोण है जिसे आधुनिक मनुष्य ने अपनी सामाजिक संरचना, सामाजिक परिवर्तन की प्रक्रियाओं और ऐतिहासिक चक्रों को समझते हुए और उनमें से गुजरते हुए अर्जित किया है।”<sup>2</sup> आधुनिकता का बोध सामाजिक जीवन बोध है, जो समाज के ऐतिहासिक विकासक्रम के विभिन्न आयामों से जुड़ा है इसलिए आधुनिकता एक विचारदृष्टि है तथा बोध प्रक्रिया के रूप में स्वीकार्य है। अज्ञेय कालबोध के संदर्भ में आधुनिकता पर विचार करते हुए लिखते हैं “आधुनिकता मूलतः एक नए ढंग का काल बोध है और हमारे संवेदन का उस पर आधारित रूपांतर बड़े दुर्व्यापी परिणाम रखना है। काल के साथ संबंध बदल जाने से बहुत-चीजों के साथ हमारे संबंध अनिवार्यता बदल जाते हैं। इतिहास के साथ, सामाजिक परिवेश के साथ, तंत्र और श्रम के साथ, पूँजी के साथ, शासन व्यवस्था के साथ, कला और साहित्य और सौंदर्यशास्त्र के साथ”<sup>3</sup> यह नया काल बोध ही आधुनिकता की समझ को विकसित करता है।

आधुनिकता का रूप प्रत्येक युग में रहता है। प्रत्येक युग का मनुष्य अपने पूर्ववर्ती युग से आधुनिक रहा है क्योंकि प्रत्येक युग में प्राचीन परम्पराओं तथा सांस्कृतिक सम्बन्धों को नया रूप देने व उनमें गतिशीलता लाने का प्रयास चलता रहता है। “आधुनिक होना आधुनिक का ही एकाधिकार नहीं रह जाता क्योंकि आधुनिक मनुष्य जैसे अर्जुन, कौटिल्य, कबीर भी हुए हैं और इसके पहले भी आधुनिक युगों की कौंध हुई है।”<sup>4</sup> विचार की दृष्टि से आधुनिकता का प्रकाश समय-समय पर प्रकाशित होता

रहा है। इन सबके बावजूद अपने वर्तमान के प्रति अधिक सजग होना सम्पूर्ण इतिहास में अधिक आधुनिक होना है क्योंकि उसकी इस स्थिति के पीछे अनेक क्रान्तियों व आंदोलनों का योगदान रहा है।

आधुनिकता मात्र वैयक्तिक चेतना की परिधि में ही नहीं बल्कि व्यापक और विकासमान सामाजिक चेतना के परिप्रेक्ष्य में पहचानने की कोशिश है हमें उसे सामाजिक और सांस्कृतिक संदर्भ में समझना होगा। आधुनिकता वस्तुतः निष्क्रिय समय क्रिया नहीं है। यह आज भी है और आने वाले युग में भी। आधुनिकता का प्रभाव मनुष्य के रहन-सहन, आचार-व्यवहार पर भी पड़ता है। धार्मिक कट्टरता, छुआछूत, ऊच-नीच का भेदभाव, समाज के चुस्त परम्पराओं में सुधारात्मक एवं समन्वयात्मक परिवर्तन भी आधुनिकता की देन है।

“आधुनिकता इसी प्रक्रिया से बनी मानसिकता है जो हर बंधी बंधाई व्यवस्था, रूढ़िगत मर्यादा और बद्धमल धारणा को तोड़ती है जो किसी एक मूल्य धारणा या सिद्धांत को चरम नहीं मानती बल्कि उसे स्वीकारने से पूर्व जाँच पड़तारने पर बल देती है। यह इतिहास विरोधी मूल्य निषेध प्रक्रिया नहीं इतिहास के संदर्भ में मूल्यांकन की सतत् प्रक्रिया से अर्जित मानसिकता है।”<sup>5</sup> आधुनिकता की कसौटी यथार्थबोध है। यथार्थ एक ऐसी वास्तविकता है जो मनुष्य की सामान्य प्रवृत्तियों व दैनिक जीवन की चिर-परिचित वास्तविकताओं को अभिव्यक्ति देती है। आधुनिकता एक सतत् प्रक्रिया है जो हर युग में किसी न किसी रूप में विद्यमान रहती है। मैनेजर पांडे के मतानुसार, “आधुनिकता समाज के आधुनिकीकरण से उत्पन्न चिंतन और भावना से जुड़ी हुई होती है। यह समाज के विकास की विशेष अवस्था से जुड़ी हुई होती है। यह समाज के विकास की विशेष अवस्था से निर्मित मानव चेतना की विशेषता है।”<sup>6</sup> यह मनुष्य के विकास की संघर्षशील प्रक्रिया है जो चिंतन और भावनात्मक स्तर से जुड़ी है। अतः आधुनिकता की कोई एक अवधारणा के आधार पर इसे समझा नहीं जा सकता क्योंकि यह प्रश्न इतने व्यापक संदर्भों में समानांतर स्तर से जुड़ा है कि किसी विशेष स्थिति से जोड़कर व्याख्यित करना, इसके स्वरूप की विलक्षणता को नष्ट करने जैसा है।

हिंदी साहित्य में देवेन्द्र सत्यार्थी का साहित्य प्रबुद्ध आधुनिक दृष्टि से अनुप्राणित रहा है। उन्होंने अपनी इसी

तीव्र आधुनिक दृष्टि से तत्कालीन समाज के यथार्थ को विभिन्न आयामों से चित्रित करने का प्रयास किया है। उनका आधुनिक चिंतन एक कलाकार का चिंतन है इसलिए इस चिंतन की मौलिक विशेषता उनका कलागत प्रयोग है। वह कलागत रूप के प्रश्न को लोक के परिप्रेक्ष्य में लाकर खड़ा करते हैं और लोक की चर्चा भी केवल सैद्धांतिक अमूर्त स्तर पर नहीं बल्कि समकालीन परिस्थिति के ठोस संदर्भ में करते हैं। उनकी मूल दृष्टि अपनी भारतीय लोक संस्कृति की जड़ों को पहचानने की है जिसके लिए वह संस्कृति में उपस्थित रूढ़ परम्परागत मूल्यों पर प्रश्नचिन्ह लगाकर उनका युग सम्मत संस्कार करते हैं और आधुनिक विकासशील दृष्टि के द्वारा सामाजिक सम्बन्धों व रिश्तों के पूर्वमूल्यांकन पर जोर देते हैं। “सत्यार्थी जी भारत के ल्यूनार्दो द विंची हैं जिस प्रकार ल्यूनार्दो द विंची ने अपने चित्रों के माध्यम से जीवन को दर्शाया उसी प्रकार सत्यार्थी जी ने अपनी रचनाओं से मनुष्य के यथार्थ को चित्रित करने में सफल हुए हैं।”<sup>7</sup> इन्होंने युगीन परिस्थितियों के संदर्भ में आधुनिकता के विभिन्न पहलुओं की इतिहास को पृष्ठभूमि के आधार पर नवीन दृष्टि से सम्प्रेषित किया है। उनमें सबसे बड़ी बात रविन्द्रनाथ टैगोर की भांति पश्चिम की तार्किक अंतर्दृष्टि और भारतीय लोक के आत्मबोध का अद्भुत सामंजस्य है। एक ओर वे अपनी तार्किक अंतर्दृष्टि के आलोक में लोक संस्कृति की मिथकीय चेतना को आधार बनाते हैं वहीं धार्मिक, पौराणिक व ऐतिहासिक प्रतीकों एवं प्रत्ययों को तर्कशील आधुनिक दृष्टि के आधार पर उजागर करने का प्रयास करते हैं।

स्वातंत्र्योत्तर भारत में एकाएक जीवन मूल्यों में जो अस्थिरता तथा लोगों के चरित्र में आसाधारण विषमता लक्षित होने लगी थी उस स्थिति के प्रति सत्यार्थी जी ने सशक्त जागरूकता का परिचय दिया है। उन्होंने उस स्थिति का सूक्ष्मता से समस्या के कारणों का विश्लेषण कर उसके निवारण हेतु अपनी प्राचीन लोक संस्कृति का स्मरण किया है और इस देश के अन्यान्य प्रदेशों के जीवन एवं लोक संस्कृति से हिंदी पाठकों को परिचित कराने का कार्य किया है। उनके आधुनिक दृष्टिकोण को उनकी कविताओं के संदर्भ में बखूबी समझा जा सकता है। अपने साहित्य में उन्होंने देश के नव-निर्माण व विकास के प्रगतिशील प्रश्नों को रखते हुए विविध समस्याओं की ओर



समाज को सचेत किया है।

“कैसे गीली मिट्टी से आज  
करूं उस प्रतिमा का निर्माण?  
कैसे नयन कोर को छू ले मृदु मुस्कान?  
कैसे अंकित हो होठों पर स्नेहासक्त मधुरिमा?  
रख देता हूँ, गीली मिट्टी  
धो लेता हूँ हाथ?”<sup>8</sup>

सत्यार्थी जी ने मिट्टी के माध्यम से देश के नवनिर्माण की दुर्दुभी बजाई है और एक नये युग का स्वागत किया है। वह प्रश्नों के उत्तर खोजते हुए पूछते हैं कि किस तरह वह गीली मिट्टी से एक ऐसी प्रतिमा बना सकते हैं जो एक नये युग की प्रतिमा हो, जो अपनी मृदु मुस्कान से दूसरों के दिलों को छू ले और नये युग का स्वागत करे।

“उस क्षण की सुधि बनी क्यों हृदय स्पंदन  
आज सजीव हो उठा फिर जीवन अभिवादन  
स्नेहमयी के गद्गद् स्वर में हुए सजग फिर मधुमयताला।”<sup>9</sup>

नये युग की कल्पना मात्र से उनके हृदय में स्पंदन हो रहा है जो जीवन के प्रति सजग है अर्थात् जो फिर से जीवन को सजीव व स्नेहमयी स्वर में मधुमेह रूपी मिठास का अनुभव करा सकता है।

सत्यार्थी के साहित्य में आधुनिकता का पदार्पण एक नयी चेतना का पदार्पण है। यह नयी चेतना उन्नीसवीं शताब्दी के समाज के मूल स्वर को भी रेखांकित करता है क्योंकि एक नयी चेतना के पीछे सम्पूर्ण शताब्दी की विवेकपूर्ण शक्ति समाहित होती है जिसकी स्पष्ट झलक समाज के व्यवहारों में देखने को मिलती है उनमें से एक मानवतावाद है जिसकी सशक्त अभिव्यक्ति हमें उनकी रचनाओं में देखने को मिलती है।

“ओ मधुमक्खी  
जन्म-जन्म तक कीजो मधु तैयार  
ओ रेशम के कीड़ों  
रेशम करत-करत भरना भंडार  
ओ मानव मत भूल अरे यों  
आधे पथ में  
सोच रहा हूँ  
उजड़ी मानवता यह फिर से  
कब होगा आबाद।”<sup>10</sup>

प्रत्येक युग के प्रारंभ व अंत में मानवतावाद को प्रमुख स्तम्भ बताते हुए वह मानवीय मूल्यों की स्थापना को

आवश्यक मानते हैं। जिस तरह रेशम के कीड़े निरन्तर जीवित रहने के लिए प्रयत्नशील रहते हैं उसी प्रकार मनुष्य को भी मूल्यों की स्थापना के लिए संघर्षशील रहना पड़ेगा। इन मूल्यों के संवर्धन के बाद ही वह अपने युग को संरक्षित रख सकता है।

सत्यार्थी की आधुनिक दृष्टि एक वैचारिक वृत्ति है जो उन्होंने अपने आसपास के वैश्विक धरातल पल हो रहे परिवर्तनों से ग्रहण की थी। उनकी आधुनिक दृष्टि के परीक्षण के लिए उनके रचना संसार की पूरी बिम्बधर्मिता की व्याख्या करनी होगी जिसमें उन्होंने प्रतीकों एवं मिथकों का खुलकर प्रयोग किया है। ‘कवि और शिरीष’ कविता में उन्होंने जीवन को शिरीष के फूल के समान बताया है।

“कवि आज बहाना छोड़ो, कुछ तो बोलो  
कवि यदि कवि है धूप, वर्षा,  
आँधी और लू में भी तो  
अपनी प्रतिभा को कुंठित होने से सदा बचाना होगा  
ऐसे ही खिलते हैं ये शिरीष के फूल।  
सुन्दरता यदि सुन्दरता है  
तो फिर उसकी जड़े बहुत गहरी होंगी ही  
गरम हवा से भी उसमें रस पाने की क्षमता होगी ही।  
कविता भी यदि कविता है तो  
कवि को होना होगा मस्त-मलंग  
जेठ मास की तपती-बलती में  
नहीं रुकेगा कवि का छंद-  
अरे यह नहीं रुकेगा।”<sup>11</sup>

कवि और शिरीष कविता के माध्यम से उन्होंने जीवन की अनिश्चिताओं के विषय पर ध्यान केंद्रित किया है उनके अनुसार जीवन में कभी भी उम्मीद नहीं छोड़नी चाहिए और अपने लक्ष्य को प्राप्त करने के लिए निरंतर प्रयास करते रहना चाहिए। कवि को प्रेरित करते हुए वह कहते हैं कि कवि अपनी प्रतिभा को कभी कुण्ठित न होने दे। कवि को अपनी अभिव्यक्ति को सदैव जीवंत रखना चाहिए, चाहे जीवन में कितना भी चुनौतियाँ ही क्यों न आए। उन्होंने अपनी रचनाओं में प्रकृति के अनेक उदाहरण प्रस्तुत किए हैं जिनमें से एक शिरीष का फूल है। जेठ मास में भी शिरीष के फूल खिलकर समाज के समक्ष कर्मशीलता का संदेश देते हैं और अपने जीवन की सार्थकता को प्रकट करते हुए जीवन जीने की प्रेरणा देते हैं। उसकी सुंदरता को भी वे ऊपरी स्तर पर नहीं बल्कि

गहराई से नापते हैं, क्योंकि उसकी जड़ें जितनी गहरी होंगी। उतनी ही वह गर्म हवा जैसी चुनौतियों का सामना करने में सक्षम होगी। कवि को भी अपनी अभिव्यक्ति को जीवंत बनाए रखने के लिए मस्त मलंग होना पड़ेगा ताकि कविता की अभिव्यक्ति सदा बनी रहे।

आधुनिकता के नाम पर अगति, अनास्था और आत्मरती का पाठ पढ़ने वाले व्यक्तियों के जीवन सत्य को उद्घाटित करते हुए वह स्पष्ट करते हैं कि सच्चे अर्थों में आधुनिक वही व्यक्ति है जो समझदारी से जीवन जीता है, जिसकी दृष्टि आत्मावलोकन की देन होती है जो जीवन को गहराई से देखता है और अपने जीवन की सार्थकता को खोजता है। वह विकट परिस्थितियों का सामना स्थिर मन से गंभीरतापूर्वक करता है, ऐसे अवसरों पर उसके मन में न विद्रोह होता है और निरीहता। समसामयिक चिंतन को गति देने के लिए उन्होंने लोक संस्कृति के विशिष्ट संदर्भों को पुनर्व्याख्यायित करके टोंडा संस्कृति की विशेषता को चित्रित किया है।

**“क्यों, टोंडा जनसंख्या घटती जाती**

**क्यों मानवता-बोध पुरातन नवयुव के सम्मुख सकुचाए?**

**क्यों विभिन्न रंगों पर गहरी धूसरता छा जाए?**

**सोच रही क्या बैठी-बैठी भैंसे मूक-मूक सी?**

**रहा गर्व युग-युग से टोंडा-संस्कृति को इन पर ही।”<sup>12</sup>**

सत्यार्थी जी देश की तत्कालीन परिस्थितियों से निराश थे कि कैसे मानवता नये युग के समक्ष क्षीण हो रही है। वह मनुष्य की तुलना भैंस से करते हुए कहते हैं कि क्या हमारी सोचने व विचार करने की शक्ति भैंस की तरह मूक हो गई है जिन भैंसों पर टोंडा संस्कृति को सदैव गर्व रहा है। वह अपनी संस्कृति को लेकर चिंतित है और इसमें बदलाव के लिए तत्पर है ताकि जिस संस्कृति पर हमें सदा गर्व रहा है वह विकसित होकर और सशक्त बने अर्थात् सत्यार्थी जी दक्षिण भारत के नीलगिरी प्रदेश के आदिवासियों के जीवन पर नये युग के दबाव अनुभव करता है और उससे मुक्ति के लिए टोंडा-संस्कृति की अमरता का स्मरण करता है।

सत्यार्थी की सभी रचनाओं में धरती से जुड़ने तथा उसकी आवाजें सुनने का आग्रह है। “वास्तव में सत्यार्थी जैसा निःस्वार्थ व्यक्ति साहित्य जगत में ढूँढ़ने से ही मिलेगा जो तीन-तीन भाषाओं में अनेक विधाओं में समान अधिकार से लिख रहा हो। राष्ट्रीय एकता और भावात्मक

एकता की बात आजकल बहुत की जाती है यह सूफी संत तो न जाने कितनी एकताओं का प्रतीक है न जाने कितनी एकताओं को एक साथ लिये हुए मस्ती से चला आ रहा है।”<sup>13</sup> सत्यार्थी आधुनिकता के समर्थक है। आधुनिकता से उनका आशय सिर्फ काल प्रवाह नहीं बल्कि उस काल में भोगी जाने वाली समकालीन समस्याओं के प्रति सजग होना भी है।

द्वितीय विश्व युद्ध के पश्चात् मानव मूल्यों के विघटन को भी उन्होंने बखूबी प्रस्तुत किया है।

**“ओ प्रतिभा की सृजन चेतना**

**शत-शत स्वागत अभिनंदन**

**ओ युग-युग की कला-भावना**

**शत-शत स्वागत अभिवादन!**

**अणु बम से यह कोटि-कोटि**

**जब क्यों भय-आकुल आज?**

**संस्कृति की आधारशिलाएँ**

**स्वयं बनेगी अंग रक्षिका**

**मेरे लालन!”<sup>14</sup>**

‘भारत माता’ कविता के माध्यम से सत्यार्थी जी ने नये मूल्यों की स्थापना पर जोर दिया है क्योंकि सारे परम्परागत मूल्य ध्वस्त हो गए हैं। लोक में उपस्थित परम्परागत मूल्यों के प्रति नकारात्मक दृष्टिकोण पैदा हो गया है इसलिए तत्कालीन परिस्थितियों में यह आवश्यक है कि हम साहित्य की बदलती हुई अवधारणा पर विचार करें। सत्यार्थी जी की रचनाओं में युग की छाप है। उनमें आधुनिकतावादी दृष्टि का भावुक उन्मेष है और धरती के स्वरो को सुनने की ललक। उनकी कविताओं का मुख्य स्वर भविष्य की संभावनाओं की ओर हमारा ध्यान आकर्षित करता है।

अंततः सत्यार्थी जी अपने समय के प्रबुद्ध चिंतक, विचारक और कथाशिल्पी रहे हैं उनकी एक अग्रणी रचनाकार बनने की प्रेरणा उन्हें सदैव अपने आसपास के लोक से मिली है। अपने जीवन में रविन्द्रनाथ टैगोर एवं महात्मा गांधी जैसे महान विचारकों का प्रभाव उनके व्यक्तित्व पर पड़ा है जिसके प्रभाववश उन्होंने लोक को करीब से देखकर उस ऊर्जा को नया रचनात्मक आभास देने का महत्वपूर्ण कार्य किया है। उन्होंने अपनी आधुनिक दृष्टि को एक समृद्ध मंच उपलब्ध कराया है। वह एक ऐसे रचनाकार हैं जिनकी रचना प्रक्रिया में चिन्तन और

संवेदना का अचूक रसायन है। उन्होंने अपनी रचनाओं में भारत के बदलते परिवेश को प्रस्तुत किया और नवअंकुरित युग के एहसास, अवसाद और उमंग को स्वर देने वाली जिंदगी का यथार्थ चित्रण किया है। सत्यार्थी जी ने अपने रचनात्मक लेखन से लोक के साथ-साथ आधुनिकता को

भी अपने चिंतन का केन्द्रीय विषय बनाया है और हिंदी साहित्य को आधुनिक परिवेश के अनुरूप समृद्ध बनाने में महत्वपूर्ण भूमिका अदा की है।

शोधार्थी, हिन्दी विभाग,  
जामिया मिल्लिया इस्लामिया, नई दिल्ली

---

### सन्दर्भ सूची

1. हजारी प्रसाद द्विवेदी, आलोचना पत्रिका, पृ. 32
2. डॉ. नरेन्द्र मोहन, आधुनिकता के संदर्भ में हिंदी कहानी, पृ. 13
3. अज्ञेय, आधुनिकता, संवेदना और सम्प्रेषण, पृ. 21
4. रमेश कुंतल मेघ, आधुनिकता के संदर्भ में हिंदी कहानी, पृ. 56
5. डॉ. नरेन्द्र मोहन, आधुनिकता के संदर्भ में हिंदी कहानी, पृ. 14
6. मैनेजर पांडे, साहित्य और इतिहास दृष्टि, पृ. 145
7. ऋचा सिंह, यायावर देवेन्द्र सत्यार्थी, पृ. 44
8. शाल कविता, देवेन्द्र सत्यार्थी, पृ. 401
9. वही, पृ. 401
10. देवेन्द्र सत्यार्थी, युग आता है युग जाता है (कविता), पृ. 411
11. देवेन्द्र सत्यार्थी, कवि और शिरीष, पृ. 417
12. देवेन्द्र सत्यार्थी, टोंडा संस्कृति, (कविता), पृ. 416
13. डॉ. माजदा असन, यायावर देवेन्द्र सत्यार्थी, पृ. 43
14. देवेन्द्र सत्यार्थी, भारत माता (कविता), पृ. 428



प्रो. एम. एम. शेख\*



मेनका जाट\*\*

## जयपुर शहर में सड़क मार्ग जाल एवं बढ़ता परिवहन दबाव का विश्लेषण

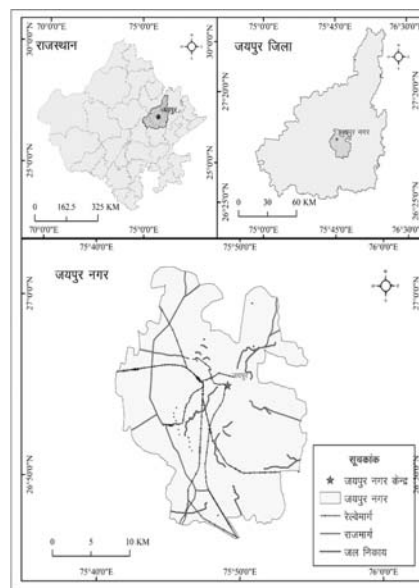
शहरों में आधुनिकीकरण की प्रक्रिया के अनेक प्रभावों में से एक प्रभाव शहरों में बढ़ता परिवहन तंत्र है। परिवहन का विकास नगर के विकास का एक प्रतीक बन चुका है। क्योंकि नगरों में बढ़ती जनसंख्या के साथ-साथ नगरों में सुविधाओं का भी विस्तार होने लगा है। खासकर स्वास्थ्य, शिक्षा, परिवहन सेवाओं का विकास प्राथमिकता के आधार पर हो रहा है। राजस्थान का राजधानी नगर जयपुर भी इसी क्रम में विकास कर रहा है। जहां पर बढ़ती जनसंख्या के कारण परिवहन दबाव बढ़ रहा है तथा परिवहन मार्ग जालों की व्यवस्थाएं भी बढ़ रही हैं। हालांकि जयपुर शहर को नियोजित तरीके से विकसित किया गया है, लेकिन वर्तमान जयपुर शहर के बढ़ते क्षेत्र के कारण नियोजन व्यवस्था में कमी आने लगी है। स्थापना के समय जयपुर शहर का कुल क्षेत्रफल 6.7 वर्ग कि.मी. था, जो वर्तमान तक लगभग 450 वर्ग किलोमीटर तक बढ़ा है। अगर जनसंख्या की वृद्धि से देखा जाये तो 0.16 मिलियन (1900 ए. डी.) से बढ़कर 3.4 मिलियन (वर्ष 2011) हो गयी है। जयपुर शहर का विस्तार विभिन्न दिशाओं में तेजी से हो रहा है। वर्तमान में जयपुर शहर को दस सबसे सुंदर शहरों में सम्मिलित किया गया है। जब से शहर में मेट्रो का आगमन हुआ है तब से इस शहर ने नई दिशा में तरक्की की है। यूनेस्को द्वारा जुलाई-2019 में जयपुर को वर्ल्ड हेरिटेज सिटी का दर्जा दिया गया है।

### अध्ययन क्षेत्र

जयपुर नगर राजस्थान राज्य के जयपुर जिले के मध्य में स्थित है। यह तीन ओर से ऊबड़-खाबड़ अरावली पर्वतमाला से घिरा है। जयपुर नगर 26°42' उत्तरी अक्षांश

एवं 75°49' पूर्वी देशान्तर पर स्थित है। जिसका विस्तार 26°46' से 27°01' उत्तरी अक्षांश एवं 75°37' से 76°57' पूर्वी देशान्तर के मध्य 467 वर्ग किलोमीटर क्षेत्रफल तक है। यह नगर उत्तर में नाहरगढ़ की पहाड़ियों एवं पूर्व में झालाना की पहाड़ियों से घिरा हुआ है, जो अरावली पर्वतमाला की विस्तारित शाखाएं हैं। शहर के दक्षिण-पश्चिमी भाग में भी अवशेषित पहाड़ियां एवं दक्षिणी भाग मैदान के रूप में खुला हुआ है जो सांगानेर तहसील तक फैला हुआ है। एवं वर्तमान में शहर का विस्तार भी दक्षिणी एवं पश्चिमी दिशा में अमानीशाह नाले की ओर तथा पूर्व में जवाहर नगर नाले के संगम क्षेत्र से बने जलोढ़ मैदान पर हुआ है।

### मानचित्र संख्या 1- अध्ययन क्षेत्र जयपुर शहर



स्रोत:-जयपुर विकास प्राधिकरण, जयपुर

## उद्देश्य

• जयपुर शहर की मार्गजाल व्यवस्था का अध्ययन करना।

• शहर में बढ़ते परिवहन दबाव का विज्लेषणात्मक अध्ययन करना।

## परिकल्पना

• शहर में मार्गजाल एवं परिवहन के साधनों की संख्या में सकारात्मक परिवर्तन हो रहा है।

## शोध विधि

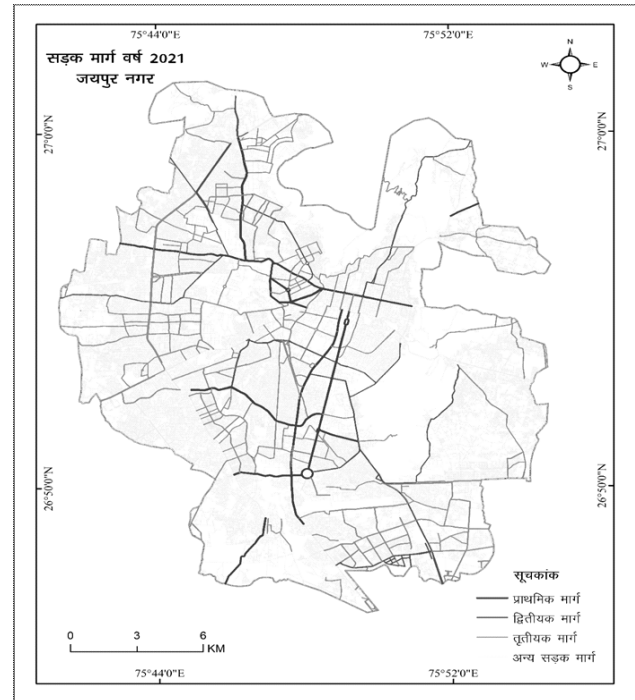
प्रस्तुत शोध पत्र मुख्यतः द्वितीयक स्रोत से प्राप्त आँकड़ों पर आधारित होने के साथ ही शोधार्थी के द्वारा अध्ययन क्षेत्र के अवलोकन पर आधारित है। जिसमें द्वितीयक आँकड़ों के लिए राज्य परिवहन विभाग, जयपुर से प्राप्त प्रतिवेदन का उपयोग किया गया है। इन आँकड़ों का प्रस्तुतीकरण सारणीय एवं आरेखन के माध्यम से किया गया है तथा मार्गजाल का विश्लेषण करने के लिए मार्ग जाल विश्लेषण के विविध सूचकांकों का उपयोग किया गया है। इसके साथ ही नगर की जनसंख्या एवं पंजीकृत वाहनों के बढ़ते दबाव के मध्य सह-संबंध ज्ञात करने के लिए कार्ल पियर्सन विधि का उपयोग किया गया है।

## विश्लेषण

वर्ष 2001 तक पुराने जयपुर शहर के अन्दर सड़क मार्गों का अच्छा एवं नियोजित विकास हुआ जिनका प्रतिरूप ग्रिड प्रणाली पर आधारित रहा है। वर्ष 2001 की अवधि तक जयपुर शहर का 8200 हैक्टेयर भूमि परिवहन एवं सड़क मार्गों के अन्तर्गत शामिल थी। वर्ष 2001 तक जयपुर शहर में मुख्य सड़कों की लम्बाई लगभग 87.64 किलोमीटर तक रहा जिसका अभिगम्यता सूचकांक प्रति 100 वर्ग किलोमीटर पर सड़कों की कुल लम्बाई 31.04 रहा है, वहीं वर्ष 2011 में मुख्य सड़कों की कुल लम्बाई 591.74 किलोमीटर प्रतिवेदित की गई जबकि सभी प्रकार की सड़कों की लम्बाई 1202.38 किलोमीटर प्रतिवेदित की गई जिनमें से सबसे अधिक आवासीय सड़कें 34.35 प्रतिशत, खुली एवं हरित क्षेत्रों में 29.04 प्रतिशत तथा औद्योगिक क्षेत्रों में 14.88 प्रतिशत सड़कें प्रतिवेदित की गई हैं। इस दौरान सड़क अभिगम्यता सूचकांक 44.21 रहा है। वर्ष 2021 के दौरान प्रमुख सड़कों की लम्बाई 606.42 किलोमीटर प्रतिवेदित की गई तथा सड़क अभिगम्यता सूचकांक लगभग

दुगुना अर्थात् 77.00 हो गया है। वर्तमान में अधिकतर सड़कों का उन्नयन किया जा रहा है न कि नवीन सड़कों का निर्माण।

## मानचित्र 2- सड़क मार्गजाल, वर्ष 2021, जयपुर शहर



स्रोत:- ओपन स्ट्रीट मानचित्र

जयपुर में वाहनों के पंजीकरण में वर्ष दर वर्ष उतार-चढ़ाव देखने को मिलता है। वर्ष 2001-02 में कुल पंजीकृत वाहनों की संख्या 448270 रही है जिसमें से सबसे अधिक 73.96 प्रतिशत वाहन दुपहिया वाहन पंजीकृत थे, जबकि वर्ष 2011-12 में पंजीकृत वाहनों की संख्या 1176374 रही है जिसमें वर्ष 2001 की तुलना में लगभग 162 प्रतिशत की वृद्धि हुई। इस अवधि में दुपहिया वाहनों का प्रतिशत कुल पंजीकृत वाहनों का 75.06 प्रतिशत रहा है। वहीं वर्ष 2021-20 में नगर में पंजीकृत कुल वाहनों की संख्या 158293 रही है। इस वर्ष में प्रतिवेदित पंजीकृत वाहनों में यद्यपि सबसे अधिक संख्या दुपहिया वाहनों की रही है जो कुल पंजीकृत वाहनों का 62.81 प्रतिशत है, लेकिन यह अन्य अवधियों की तुलना में कम रहा है, जबकि कार के

पंजीकरण का प्रतिशत 22.41 प्रतिशत रहा है, जो अन्य अवधियों की तुलना में बढ़ा है।

वर्ष 2015-16 की अवधि तक इस प्रकार के वाहनों के पंजीकरण में 15.79 प्रतिशत की वृद्धि हुई है और कुल पंजीकृत व्यावसायिक एवं गैर-व्यावसायिक वाहनों की संख्या 158616 प्रतिवेदित की गई। वर्ष 2019-20 में पंजीकृत व्यावसायिक एवं गैर-व्यावसायिक वाहनों की संख्या में पिछले प्रतिवेदित वर्ष की तुलना में 4.17 प्रतिशत की गिरावट देखने को मिलती है और इनकी कुल संख्या 193428 प्रतिवेदित की गई, इनमें से 9.64 प्रतिशत वाहन व्यावसायिक तथा 90.36 प्रतिशत वाहन गैर-व्यावसायिक के रूप में पंजीकृत किये गये हैं।

वर्ष 2020-21 में कोविड-19 महामारी के कारण पंजीकृत व्यावसायिक एवं गैर-व्यावसायिक वाहनों के पंजीकरण में ओर अधिक गिरावट हुई। यह गिरावट पिछले प्रतिवेदित वर्ष की तुलना में 39.08 प्रतिशत थी। इसके बाद वर्ष 2021-22 में पुनः एक बार पंजीकृत व्यावसायिक एवं गैर-व्यावसायिक वाहनों की संख्या में 34.34 प्रतिशत की वृद्धि हुई और इनकी कुल संख्या 158293 प्रतिवेदित की गई। इन अवधियों में एक प्रवृत्ति यह देखने को मिलती है कि व्यावसायिक वाहनों के पंजीकरण की संख्या में वृद्धि हो रही है, जबकि गैर-व्यावसायिक वाहनों के पंजीकरण में कमी आ रही है।

### नगर में यातायात की विशेषताएं

अध्ययन क्षेत्र में यातायात प्रवाह में अव्यवस्थितिकरण पाया जाता है। जयपुर एक स्मार्ट सिटी होने के बावजूद भी वर्तमान में ट्रॉफिक प्रवाह की समस्या अनियोजित पाई जाती है। नगर की मुख्य सड़कों जैसे टोंक मार्ग, विद्याधर नगर, सी-स्कीम, राजापार्क, मानसरोवर, सांगानेर, मालवीय नगर, सिरसी मार्ग, 200 फीट बाई पास आदि के संबंध में यातायात के प्रवाह का सर्वेक्षण शोधार्थी के द्वारा किया गया है, इस आधार पर नगर में यातायात की निम्नलिखित विशेषताएं पाई गई हैं-

- नगर में अधिकतर मुख्य मार्गों पर ट्रॉफिक जाम की समस्या देखने को मिलती है, यह समस्या सुबह के 9 बजे से 11 बजे तक तथा शाम को 4 बजे से 8 बजे तक अधिक रहती है, क्योंकि नगर में यह समय लोगों के ऑफिस जाने का होता है।
- नगर में सड़क मार्गों पर सबसे अधिक प्रवाहित होने

वाले वाहनों में मोटर साईकिल है। मोटर साईकिल चालकों के द्वारा तीव्र गति से वाहन को चलाया जाता है तथा अधिकतर के द्वारा परिवहन नियमों की अवहेलना की जाती है, जिससे सड़क दुर्घटनाएं तथा परिवहन जाम की समस्या बना रहती है।

- शोधार्थी के द्वारा नगर में स्थित मुख्य चौराहों का सर्वेक्षण किया गया है। इस दौरान पाया गया है कि वाहन चालकों में से लगभग 30 प्रतिशत चालकों के द्वारा ट्रॉफिक सिग्नल का उल्लंघन किया जाता है।
  - नगर में वाहनों की गति को निर्धारित किया गया है जिसमें मोटर साईकिल के लिए 40 कि.मी. तथा कार व जीप के लिए 60 कि.मी. प्रति घंटे निर्धारित की गई है, लेकिन नगर में 95 प्रतिशत चालकों के द्वारा इस नियम का पालन नहीं किया जाता है तथा निर्धारित गति सीमा से अधिक पर वाहन चलाते हैं।
  - यह पाया गया है कि नगर में निर्मित मार्गों में से केवल जे एल एन मार्ग, जनपथ, टोंक मार्ग जैसे बड़े मार्गों पर यातायात नियमों से संबंधित साइन बोर्ड लगे हुए हैं, इस कारण से वाहन चालकों के द्वारा नियमों की अवहेलना की जाती है।
  - सर्वेक्षण के दौरान यह पाया गया है कि मार्गों पर निर्धारित स्थानों पर पार्किंग की सुविधाओं का अभाव पाया गया है, इसलिए लोगों के द्वारा सड़कों के किनारों पर ही वाहनों को पार्क कर दिया जाता है जिससे व्यस्त मार्गों पर जाम लग जाता है।
  - सर्वेक्षण के दौरान पाया गया है कि नगर में जे एल एन मार्ग, न्यू सांगानेर मार्ग, गोपालपुरा मार्ग जैसे मार्गों को छोड़कर अन्य मार्गों की स्थिति खराब है, जिनमें पेच वर्क अधिक पाया जाता है जिससे वाहनों की गति प्रभावित होती है और वाहन चालकों के द्वारा गलती की जाती है।
  - सर्वेक्षण के दौरान पाया गया है कि सड़क मार्गों पर सार्वजनिक बसों तथा नगरीय सेवा के रूप में संचालित मिनी बसों के द्वारा सबसे अधिक नियमों का उल्लंघन किया जाता है।
  - नगर में सड़क मार्गों पर ओवर ब्रिज की संख्या अन्य शहरों की तुलना में अधिक पाई गई है।
- अध्ययन क्षेत्र में यातायात से संबंधित निम्नलिखित समस्याओं का अध्ययन किया गया है।

- अध्ययन के लिए निर्धारित केन्द्रों के आधार पर अध्ययन करने से ज्ञात हुआ है कि अधिकतर भागों में परिवहन जाम की समस्या पाई है। इन क्षेत्रों में जौहरी बाजार, छोटी एवं बड़ी चौपड़, पांच बत्ती चौराहा, ओ टी एस चौराहा, गोपालपुरा पुलिया, जवाहर नगर कच्ची बस्ती, जगतपुरा, सिटी पार्क चौराहा आदि मुख्य हैं।
- अध्ययन क्षेत्र में अत्यधिक वाहनों की संख्या होने के तथा गति नियमों के संचालन के बाद भी कई क्षेत्रों में वाहनों को गति सीमा से अधिक पर संचालित किया जाता है। जिससे दुर्घटना की सम्भावना बनी रहती है।
- अध्ययन क्षेत्र भारी वाहनों के प्रवेश की समय सीमा निर्धारित कर रखी है लेकिन कई क्षेत्रों जैसे मालवीय नगर, सीकर रोड, झोंटवाड़ा, वैशाली नगर, न्यू सांगानेर रोड, मानसरोवर, सांगानेर में भारी वाहनों जैसे ट्रक, बजरी के ट्रैक्टर, ट्रैलर दिन के समय में भी नजर आ जाते हैं।
- नगर की अधिकांश सड़कों पर साइन बोर्ड का अभाव पाया गया है।
- सड़कों पर रेडियम मार्किंग का उन्नयन नहीं किया गया है।
- ट्रैफिक सिग्नल पुरानी प्रणाली पर आधारित है जिससे प्रतिदिन यातायात नियमों का उल्लंघन किया जा रहा है।
- नगर में वाहनों की दुपहिया श्रेणी की संख्या 74 प्रतिशत से अधिक है जो सड़कों पर गति के नियमों का पालन नहीं करते हैं तथा भारी वाहनों अथवा कारों को ओवर टेक करने के कारण जाम की समस्या, दुर्घटना होने की सम्भावना बनी रहती है।

#### समाधान व सुझाव

- सार्वजनिक परिवहन को बढ़ावा देने से निजी वाहनों के उपयोग को हतोत्साहित करके सड़कों पर यातायात की भीड़भाड़ को कम किया जा सकता है।
- एक महत्वपूर्ण कारक जो इस संबंध में मदद कर सकता है, वह है समर्पित बस लेन का प्रावधान, जो बस यातायात की गति में काफी सुधार करेगा और लोगों को सार्वजनिक परिवहन का उपयोग करने के लिए प्रेरित करने में मदद कर सकता है, क्योंकि यह यात्रा का एक तेज़ तरीका बन जाएगा। इसके अलावा

यातायात की स्थिति को नियंत्रित करने से यातायात में तनाव के स्तर को कम करने में मदद मिलेगी।

- आवासीय गलियों और व्यावसायिक गतिविधियों वाली प्रमुख सड़कों पर फुटपाथ बनाए जाने चाहिए।
- स्मार्ट ट्रैफिक प्रबंधन प्रणालियों जैसे अभिनव परिवहन समाधानों में निवेश, यातायात के प्रवाह को बहुत बढ़ा सकता है।
- भीड़भाड़ को कम करने से जीवाश्म ईंधन पर निर्भरता कम करके और परिवहन के अधिक ऊर्जा-कुशल साधनों के उपयोग को बढ़ावा दिया जा सकता है।
- शहर की सड़क अवसंरचना में सुधार करना है, जैसे कि सड़कों को चौड़ा करना, ओवरपास या अंडरपास बनाना, और बसों और अन्य सार्वजनिक परिवहन के लिए समर्पित लेन बनाना।
- सरकारी प्रयासों में नगर के प्रमुख ट्रैफिक सिग्नलों पर कैमरा लगाये गये हैं जिससे यातायात नियमों का उल्लंघन करने पर ऑनलाईन जुर्माना लगाया जा सकेगा।
- 10 साल से अधिक पुराने वाहनों को नगर की सीमा से बाहर रखा जाये अथवा उनको स्कैप किया जाये।
- वाहनों के लिए हालांकि नगर में प्रदूषण सर्टिफिकेट अनिवार्य है लेकिन यह पाया गया है कि अधिकतर वाहनों को जाँचे बिना ही प्रदूषण सर्टिफिकेट बना दिया जाता है, अतः प्रशासन एवं ट्रैफिक पुलिस के पास ऐसे संसाधन उपलब्ध होने चाहिए जिससे फर्जी प्रदूषण सर्टिफिकेट वाहनों को पुर्नजाँच की जा सके।
- अध्ययन क्षेत्र में यह पाया गया है कि निजी क्षेत्र की नगरीय बस सेवा तथा पुराने तीन पहिया सवारी ऑटो का संचलन बिना किसी जाँच के हो रहा है उनके संचालन को प्रतिबंधित किया जाना चाहिए।
- नगर में रूट डाइवर्जन की सूचना आम नागरिकों को रेडियो के माध्यम से दी जानी चाहिए अथवा साइन बोर्डों का उपयोग किया जाना चाहिए।

**\*प्रोफेसर, भूगोल विभाग,  
राजकीय लोहिया महाविद्यालय,  
चूरू ( राजस्थान )**

**\*\*शोधार्थी, भूगोल विभाग,  
राजकीय लोहिया महाविद्यालय,  
चूरू ( राजस्थान )**

## सन्दर्भ सूची

1. Arun Kumar, Ajay Singh Chauhan, Abhishek Thakur, Khushpreet Singh, and Aditya Tiwary, "Black Spot Analysis on NH-21A", *Indian Journal of Science and Technology*, vol. 9, pp. 1-5, 2016.
2. Birva B. Shah, Prof. N. G. Raval, "Estimation of Capacity for Arterial Road of Urban Area", *jour. IJIRT*, 2016, 63-64.
3. Hameed, Ali & Al-Mamany, Dler. (2023). *IJTPE Journal Evaluating the Peak Hour Factor of Intersection*.
4. Jaipur Development Authority, (February 2010). *Traffic and Transportation Study for detailed Project Report for Proposed Jaipur Metro*, Wilbur Smith Association, Jaipur, Rajasthan.
5. Jaipur Development Authority, (January 2010). *Comprehensive Mobility Plan of Jaipur*, Jaipur, Rajasthan.
6. Tarko, A. P. (2005). *Variability of a Peak Hour Factor at Intersections*, 84th Annual Meeting of the Transportation Research Board, Washington D.C.
7. प्रशासनिक प्रतिवेदन (वर्ष 2001 से 2020), परिवहन एवं सड़क सुरक्षा विभाग, राजस्थान सरकार।
8. प्रशासनिक प्रतिवेदन (वर्ष 2020-21), परिवहन एवं सड़क सुरक्षा विभाग, राजस्थान सरकार।
9. प्रशासनिक प्रतिवेदन (वर्ष 2021-22), परिवहन एवं सड़क सुरक्षा विभाग, राजस्थान सरकार।





जूली कुमारी

## शिक्षा का अर्थ और भारत में महिला शिक्षा की संक्षिप्त व्याख्या

शिक्षा की सबसे स्पष्ट विशेषताओं में से एक यह है कि यह किसी प्रकार की प्रक्रिया से संबंधित है जिसमें मन की एक वांछनीय स्थिति विकसित होती है। यह कहना विरोधाभास होगा कि एक व्यक्ति शिक्षित हो गया है और फिर भी परिवर्तन किसी भी तरह से वांछनीय नहीं था, क्योंकि यह कहना होगा कि 'एक्स' में सुधार किया गया था और फिर भी बेहतर के लिए कोई बदलाव नहीं किया था। शिक्षा सुधार के समान नहीं है, लेकिन यह समान है कि इसका तात्पर्य बेहतर के लिए बदलाव से है। इसके अलावा, शिक्षा को आमतौर पर उद्यम में लगे लोगों और शिक्षित लोगों के दृष्टिकोण के सामने एक जानबूझकर गतिविधि के रूप में माना जाता है। हम खुद को या दूसरों को प्रासंगिक परिस्थितियों में डालते हैं, यह जानते हुए कि हम क्या कर रहे हैं। हम जानते हैं कि रूसो ने दावा किया था कि शिक्षा हमें प्रकृति से, पुरुषों से और चीजों से मिलती है। लेकिन शब्द के केंद्रीय उपयोग उन स्थितियों में स्थित हैं जहां हम जानबूझकर खुद को या दूसरों को उस तरह से रखते हैं जिसे मन की वांछित स्थिति के विकास के लिए अनुकूल माना जाता है। लेकिन इस समय हमारे सामने जो प्रश्न आता है, वह यह है कि मन की 'वांछनीय अवस्था' क्या होती है, इसकी समझ है। वांछनीय क्या है, यह बताना इतना आसान नहीं है, क्योंकि वांछनीयता का प्रश्न विभिन्न कोणों से या विभिन्न दृष्टिकोण से पूछा जा सकता है। यदि हम शिक्षित लोगों से यह प्रश्न रखते हैं, तो उनके यह कहने की संभावना है कि वे एक उपयुक्त नौकरी या समुदाय में प्रतिष्ठा का पद पाने के योग्य बनना चाहते हैं। लेकिन अगर हम इस प्रश्न को शिक्षक के

दृष्टिकोण से देखें, तो एक दूसरे प्रकार का मॉडल सामने आता है। वह उपयोगी कलाओं का जहां तटस्थ सामग्री को किसी मूल्यवान वस्तु में बदल दिया जाता है। जैसे मिट्टी को बर्तनों में ढाला जाता है, वैसे ही मन को कुछ वांछित अंत उत्पादों में ढाला जाता है।

टी.पी. नन कहते हैं शिक्षा बालक के व्यक्तित्व का पूर्ण विकास है ताकि वह अपनी सर्वोत्तम क्षमता के अनुसार मानव जीवन में मौलिक योगदान दे सके। इन परिभाषाओं के गहन विश्लेषण से निम्नलिखित का पता चलता है: मानव व्यक्तित्व के विभिन्न पहलू हैं शारीरिक, मानसिक, सामाजिक और आध्यात्मिक शिक्षा का कार्य व्यक्ति की इस जन्मजात शक्ति के सामंजस्यपूर्ण और संतुलित विकास को सुनिश्चित करना है ताकि उनके विकास और विकास के लिए पोषक और अनुकूल वातावरण प्रदान किया जा सके। शिक्षा पर अंतर्राष्ट्रीय आयोग के एडगर अध्यक्ष, लर्निंग टू बी द एजुकेशन टुडे एंड टुमरो (यूनेस्को) ने कहा है, सामाजिक घटना के स्तर पर भी जो कुछ भी है, वह यह है कि वर्तमान तक, शिक्षा, मैं इसे समाज के सभी रूपों के माध्यम से जानता हूं जो किसी भी लम्बाई तक चले हैं; चुनिंदा साधन रहा है जिसके माध्यम से मौजूदा मूल्यों और संतुलनों को बनाए रखा गया और प्रभाव में रखा गया, दोनों ओर नकारात्मक चरित्र के सभी निहितार्थों के साथ जो इस प्रक्रिया के इतिहास के राष्ट्रों के भाग्य के लिए उपयोग किए गए हैं।

पीटर्स ने यह मान लेना आपत्तिजनक माना है कि संदर्भ और चर्चा के तहत कुछ विशेषताओं को आवश्यक माना जा सकता है। इस संबंध में, शिक्षा के सामान्य और

सीमित सिद्धांतों की संख्या सामने आई है। जो किसी न किसी परिप्रेक्ष्य में शिक्षा की कल्पना करना चाहते हैं।

उषा नायर ने अपने स्वतंत्र अध्ययन में लड़कियों की शिक्षा की व्यवस्था नामांकन, ठहराव तथा पाठ्यचर्या के क्रियान्वन का लैंगिक समानता की दृष्टि से अध्ययन किया। इस अध्ययन में द्वितीयक प्रदत्तों, नीति निर्देशक अभिलेखों का विश्लेषण कर राष्ट्रीय और राज्य स्तर पर प्राथमिक और माध्यमिक स्तर पर लड़कियों की शिक्षा का विश्लेषण किया गया है। इस अध्ययन के मुख्य निष्कर्षों में शैक्षिक विकास योजनाकारों के समक्ष एक मुख्य चुनौती पर्याप्त संसाधनों को खोजना है, जिससे सार्वजनीन प्राथमिक शिक्षा के लिए सार्वभौमिक व्यवस्था की जा सके।

**अनीता रस्तोगी** ने ग्रामीण लड़कियों की उच्च शिक्षा में बाधक सामाजिक तथा शैक्षिक तत्वों का अध्ययन किया। अल्प आयु में विवाह ग्रामीण लड़कियों की उच्च शिक्षा में बाधा उत्पन्न करता है। ग्रामीण माता-पिता का लड़कियों की उच्च शिक्षा के प्रति उदासीन दृष्टिकोण भी उनको उच्च शिक्षा में बाधा उत्पन्न करता है। इस सर्वेक्षण से यह पता चलता है, कि अनेक ग्रामीण अभिभावक सहशिक्षा के विरोधी होने के कारण लड़कियों को सहशिक्षा के माध्यम से शिक्षा दिलवाना उचित नहीं समझते और स्वयं लड़कियाँ भी सहशिक्षा विद्यालयों में शिक्षा ग्रहण करना उचित नहीं समझती जबकि उनकी स्वयं की रुचि उच्च शिक्षा ग्रहण करने में है। कुछ अभिभावक उच्च शिक्षा संस्थाओं का घर से दूर होने की वजह से लड़कियों को अकेले घर से बाहर भेजना पसन्द नहीं करते हैं।

**एस. एम. भार्गव** (1990) ने अपने पीएच.डी. अध्ययन में भारत में प्राथमिक एवं माध्यमिक स्तर पर शिक्षा की वृद्धि एवं विकास का अध्ययन किया। अनुसूचित जाति एवं अनुसूचित जनजाति एवं लड़कियों की शिक्षा की समस्याओं का अवलोकन किया। यह एक डाक्यूमेंट सर्वे अध्ययन है। मुख्य अभिलेख जो अवलोकित किये गये थे सेशंस ऑफ इन्डिया-1981, भारत में शिक्षा-मिनिस्ट्री, ए हैंडबुक ऑफ एजुकेशन एण्ड एलाइड स्टेटिक्स, भारत सरकार 1987, रिपोर्ट ऑफ आल इन्डिया एजुकेशनल सर्वे (प्रथम से पाँचवीं तक)। यह अध्ययन 40 वर्षों की अवधि को शामिल करता है, राज्य के अनुसार शिक्षा की वृद्धि का विश्लेषण 1973 से 1986 तक किया गया। इस विश्लेषण के लिये भारत के 16 राज्य लिये गये।

**एल. काबरा** (1991) ने पीएच.डी. (शिक्षा) शोध, "comparative study of Schedule castes and non schedule castes female students: their educational backwardness and goal with reference to personality patterns and adjustment" में बालिकाओं के शैक्षिक पिछड़ेपन तथा आंशिक लक्ष्यों का अध्ययन, व्यक्तित्व तथा पर्यावरणीय समायोजन के संदर्भ में किया। इसमें वंचित वर्गों के शैक्षिक अवसरों की समानता में बाधाक तत्वों, तथा व्यक्तित्व, बालिकाओं के भविष्य के लक्ष्य, वर्तमान शैक्षिक समस्याएँ तथा अनुभव, बालिका-शिक्षा की दर में भिन्नता के कारणों आदि का अध्ययन किया, इसमें सर्वे विधि का प्रयोग किया गया। शोध हेतु कक्षा नवमी, दसवीं तथा ग्याहरवीं में अध्ययनरत कुल 400 बालिकाओं जिनमें 200 बालिकाएँ अनुसूचित जाति तथा 200 गैर अनुसूचित जाति वर्ग की थीं, उनका चयन किया गया था। इन्होंने शोध के निष्कर्ष में पाया कि बालिका की शिक्षा पर परिवार के शैक्षिक, सामाजिक, आर्थिक स्तर का प्रभाव पड़ता है। आरक्षित वर्गों की बालिकाओं की पाठ्य सहगामी क्रियाओं में सहभागिता सामान्य की तुलना में नगण्य है। सामाजिक-आर्थिक स्तर का बुद्धि से सकारात्मक सहसंबंध पाया गया है। आरक्षित वर्गों की बालिकाएँ आंशिक रूप से पिछड़ी हुई हैं। बालिका के शैक्षिक स्तर का व्यावसायिक प्रतिभा से सीधा सम्बन्ध है।

**यू. नायर** (1991) ने अपने स्वतंत्र शोध, "Measures to increase participation of girls and women in vocational, technical and professional education in India" में बालिकाओं की तकनीकी तथा व्यावसायिक शिक्षा में सहभागिता को बढ़ाने वाले मापदंडों आयासो, इस क्षेत्र हेतु राष्ट्रीय योजनाओं तथा कार्यक्रमों में किए गए प्रावधानों आदि का परीक्षण तथा बालिकाओं की तकनीकी एवं व्यावसायिक शिक्षा के क्षेत्र में सहभागिता को बढ़ाने हेतु नवाचार तथा प्रभावी कार्यक्रमों आदि का अध्ययन किया।

**त्यागी, साधना** (1992) ने "जनजाति की शिक्षित व अशिक्षित किशोर बालिकाओं के प्रचलित मूल्यों का अध्ययन" पर पीएच. डी. शोध अध्ययन किया जिसमें उसने पाया की शिक्षित आदिवासी किशोरियों के प्रचलित मूल्यों में शिक्षा व अन्य व्यक्तियों के संपर्क में आने के कारण परिवर्तन आया है, परन्तु अशिक्षित आदिवासी किशोरियों

के मूल्यों में कोई परिवर्तन नहीं है। इसी कारण आदिवासी किशोरियों की शिक्षा में मौलिक प्रगति नहीं हो रही है तथा वे शैक्षिक दृष्टि से अभी तक पिछड़ी हुई है। इन तथ्यों से दोनों वर्गों की शिक्षा द्वारा मूल्यों में परिवर्तन आया है तथा शिक्षित व अशिक्षित आदिवासी किशोरियों के जीवन मूल्यों में अन्तर होना है, सिद्ध हुई है।

**एन वासुकी** (1992) ने अपने एम.फिल. (शिक्षा) शोध, "Attitudes of women towards women education" में बालिका-शिक्षा के प्रति विभिन्न समूहों, व्यावसायिक समूहों एवं भिन्न आय वर्ग की बालिकाओं के दृष्टिकोण का अध्ययन किया। इसमें उन्होंने पाया कि विभिन्न समूहों, व्यावसायिक समूहों एवं विभिन्न आय वर्गों की बालिकाओं का दृष्टिकोण बालिका-शिक्षा के प्रति सकारात्मक है।

**एस. पटेल** (1992) ने अपने स्वतंत्र शोध, "Education of the girls Childs The progress of education" में

बालिकाओं की शिक्षा की स्थिति, प्राथमिक स्तर पर बालिकाओं के नामांकन, प्राथमिक विद्यालयों में बालिकाओं की उपस्थिति तथा विद्यालय में निरंतरता को प्रभावित करने वाले कारक, प्राथमिक स्तर पर बालिकाओं की गणित व भाषा विषय में उपलब्धि तथा बालिकाओं बालकों की शिक्षा आदि का तुलनात्मक अध्ययन किया। इनके उद्देश्यों हेतु किए गए शोध के निष्कर्ष से यह प्रतीत होता है कि निजी क्षेत्र के विद्यालयों की बालिकाओं का उपलब्धि स्तर बालकों से श्रेष्ठ रहा। सामान्यतः भी बालिकाओं का उपलब्धि स्तर बालकों से उच्च रहा तथा अंग्रेजी तथा गणित विषयों में कमजोरी भी बालिका शिक्षा के मार्ग में प्रमुख बाधा है।

**Assistant Professor, Dept. of Geography  
B.Ed Teacher Training College,  
Khagaria, Bihar**

### सन्दर्भ सूची

- जेलिंस्की, वि. : (1966) : "ए प्रोलॉग टू पॉपुलेशन ज्योग्राफि", इंग्लेवुड फिलक, न्यू जर्सी शर्मा, ऊषा, (2004), "जेंडर मेनस्ट्रीमिंग एण्ड वोमैन्स राइट्स", ऑथोर्स प्रेस, 124 नई दिल्ली
- संस्करण वासुकि, एन. (1990), "एटिट्यूड्स ऑफ ओमेन टुवर्ड्स ओमेन्स एजुकेशन", एम.फिल. एजुकेशन, कोयम्बटूर
- नेगी, (2005) प्राथमिक विद्यालयों में मध्याह्न भोजन कार्यक्रम की परिवर्तित व्यवस्था के तहत विभिन्न विभाग समन्वयात्मक कार्यवाही एवं कठिनाई का अध्ययन (खण्डवा विकासखंड के संदर्भ में) - एम. एड-लघुशोध प्रबंध, देवी अहिल्या विश्वविद्यालय इन्दौर
- पाठक पी.डी. एवं त्यागी एस.डी.: भारतीय शिक्षा आयोग, विनोद पुस्तक मन्दिर आगरा
- राष्ट्रीय शिक्षा नीति (1986) मानव संसाधन विकास मंत्रालय भारत सरकार (शिक्षा विभाग) नई दिल्ली
- शर्मा, आर.ए. : शोध प्रबन्ध लेखन, रॉयल बुक डिपो, मेरठ



**Dr. Kumar Nirbhay**

## **Educational backwardness among Persons with Disabilities in India**

### **Abstract:**

*Educational backwardness among persons with disabilities in India is a significant issue that reflects broader societal challenges, including stigma, lack of accessibility and inadequate policy implementation. Despite legislative frameworks aimed at promoting inclusive frameworks aimed at promoting inclusive education, many individuals with disabilities still face barriers that hinder their educational opportunities. Even after more than three quarters of independence most of the educational institutions of country still lack the necessary facilities to accommodate the students with disabilities. But the bigger barriers in front of persons with disabilities is not the lack of accessible infrastructure but the negative perception and stereotypes about disabilities.*

### **Introduction:**

Literacy and Education are believed as one of the most important indicators of socio-cultural development and a key factor of social dignity and pride. 'It has been included in the almost all measures of development such as in HDI by UNDP'<sup>1</sup>. Social institutions like family, religion, economy, politics and education are very strongly interrelated and are functioning well to fulfill fundamental needs of human beings such as reproduction, food security, socialization, shelter etc in the society. And it has been widely noticed that literacy and level of education

is comparatively low in deprived and backward sections of Indian society, thus these are believed as the key factor for mainstreaming of such sections.

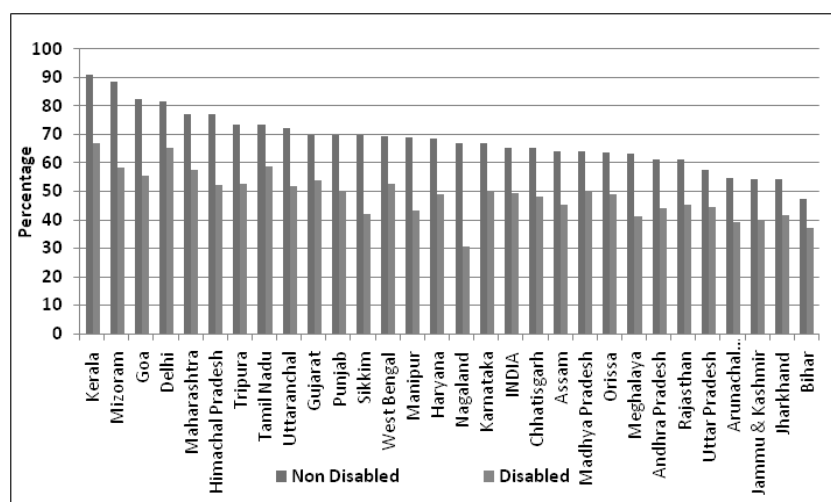
A very less amount of empirical studies have been done in so far to trace the actual plight of disabled people in India, as they are denied from their several basic needs like education, employment, socialization et cetera. Many of schools do not admit their right of education and by the pretext of lack of proper facilities and properly trained teachers deny them from admissions. The special schools for them are still insufficient and confined only in big cities. The immense responsibility of their education and training is left of their families.

### **Literacy and Educational Level among Persons with Disability:**

According to Census 2001, the Literacy rate for total population of India was around 65 per cent, for Scheduled Castes and Scheduled Tribes was 54.60 per cent and 47.10 per cent respectively, same for disabled people was below 50 per cent (around 49 per cent). Thus we find least literacy among two sections STs and Disabled, here former wants to be isolated and keep a distance from mainstream of modern development and society to preserve their distinct cultural heritage, but the later has been destined to stay isolated from mainstream.

**Figure 1.1**

**Literacy Rate for Persons with Disability,  
India, 2001**



Source: PAC and C Series Socio-Cultural Table, Census of India, 2001

According to the Population Census (2001) majority of Persons with disabilities were found to be illiterate, only 37 per cent of disabled females and 58 per cent of disabled males were reported to be literate<sup>2</sup>. Only 3 per cent disabled were reported as graduate and above and only another 10 per cent were of level secondary or higher secondary. Wide gap in literacy among disabled existed in the states from 10 per cent in Bihar to 37 per cent in Nagaland with almost half of the states having majority of their disabled persons not literate.

The pattern of literacy rate among disabled does not follow the pattern of literacy across states; the gap between literacy of nondisabled and disabled varies drastically across different states. The remarkable thing which emerges from here is about highest and lowest limits of disabled literacy. The maximum literacy rate among disabled people is found in Kerala but minimum is found in Nagaland and the gap between both is also highest in Nagaland. Around 67 per cent disabled population is literate in Kerala, which shows that why this state gets most of accolade of social development in country, simultaneously Bihar

has done away the stigma of lowest literacy level in case of disabled population. For disabled literacy Kerala is followed by Delhi (65per cent), Mizoram (58per cent), Tamil Nadu (58per cent), then Maharashtra, Goa, Uttarakhand, Gujarat, Himachal Pradesh, West Bengal, Karnataka et cetera.

Nagaland remains in bottom with 30 per cent literacy among disabled population, then Bihar (37per cent), and then almost all of north eastern states except Mizoram. Uttar Pradesh, Jammu & Kashmir and Rajasthan also lay in bottom, among Southern states only Andhra Pradesh remains below national level with 43 per cent literacy rate. Now in so far through this analysis we have understood that high literacy having states does not necessarily having high literacy even for disabled. But by and large, turning an eye off towards outliers of pattern we may conclude that disabled literacy is followed by nondisabled literacy.

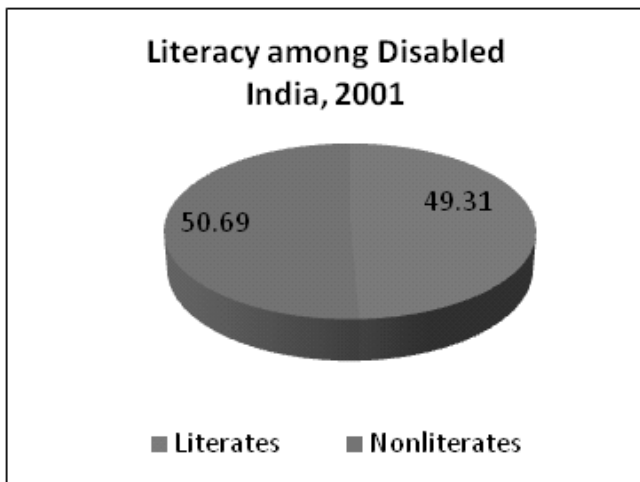
The gap between literacy rate of nondisabled and disabled varies from 10 per cent in Bihar to 37 per cent Nagaland, for India as a whole it is about 16 per cent. The maximum gap of Nagaland is followed by other north-eastern states too, and Kerala, Punjab, Uttarakhand, among all these states gap remains higher than 20 per cent. Maharashtra, Andhra Pradesh, Karnataka, Haryana, Assam and Chhattisgarh are the states where this gap remains higher than national average but below than 20 per cent. For all other states this gap is below national level. The so called Bimaru states viz Bihar, Uttar Pradesh, Madhya Pradesh, Orissa and Jharkhand has shown less disparity in literacy rate between disabled and nondisabled.

**Level of Education among Disabled:**

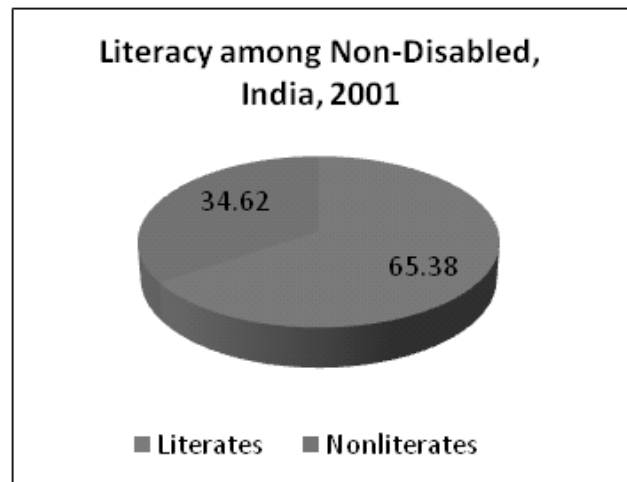
The term level of education refers to the educational qualification of a person. More elaborately it is the stage or level till which a person has acquired knowledge in the academic field. Thus as literacy has a very narrow and small meaning of knowledge, it is related with quality of knowledge, nevertheless it is

not the real symptomatic of such. The level of education of an individual is influenced by several factors like cultural background, home surroundings and society, economic status et cetera.

**Figure 1.2**



**Figure: 1.3**



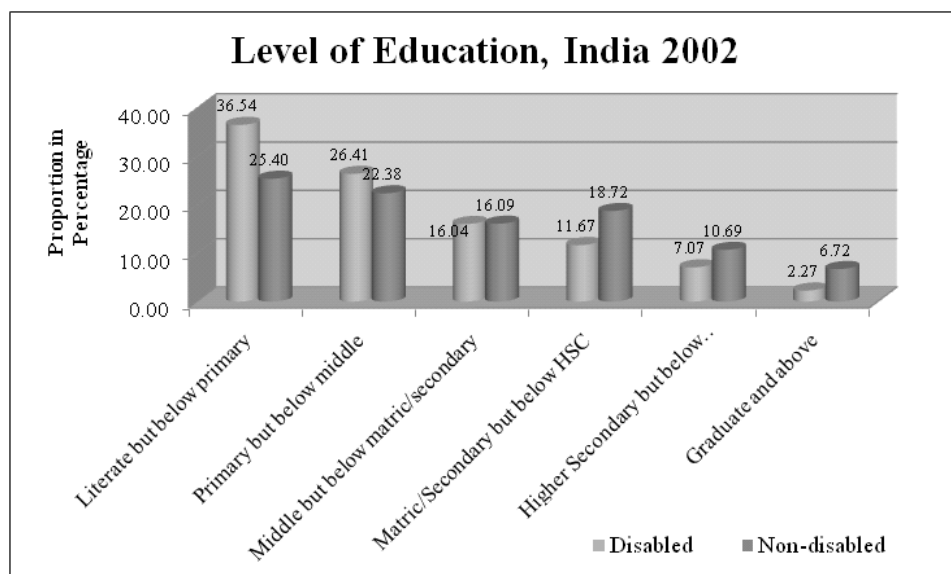
*Source: Census of India 2001, PCA and Socio-Cultural Table, C Series*

Throwing some light on the educational level among disabled persons will bring the real scenario of social well being of disabled in country. After examine this we would be able to understand that what is the real picture of education among disabled. We all know that they have to suffer to take admission even in primary classes as physical or social barriers obstructs their ways.

But before going to a analysis of educational level among disabled in country, we should have again a peep of their literacy condition in country. In this way our expectations will not be very high.

Figures 1.2 and 1.3 show the condition of literacy among disabled and non-disabled in country and we find that literacy gap between both is around 16 per cent, which is remarkably high. More than half of disabled are illiterate, so their plight can be understood. Literacy and education are believed the key to social development, in absence of this no development is possible, in case of disabled who are physical not much capable, it becomes more important.

**Figure: 1.4**



*Source: Census of India 2001, PCA and Socio-Cultural Table, C Series*

While considering Figure 5.4 we find that educational level among disabled is extremely low in the comparison of their non-disabled counterparts. A glimpse of same we had found while considering literacy rate. More than one-third (36.54 per cent) disabled have not completed even their primary schooling. It seems very true because very commonly disabled children are denied from admitting in normal schools due to absence of specially trained teachers and in country only fistful special schools for disabled are working. The number of disabled students decreases as level of education increases, 26 per cent have completed their primary schooling, 16 per cent middle, 12 per cent secondary, 7 per cent HSC and around 2 per cent could go for graduation or above. In case of non-disabled people 6.72 per cent goes for graduation and above. Thus difference is very high.

It is well known fact that why disabled have such a low ratio in higher education, physical, social and economic barriers work against them. As they need special attention and care. Government should take serious steps toward it. Although legislation is not the

only means of social change or progress, it represents one of the most powerful vehicles of change, progress and development in society<sup>3</sup>.

#### **Concluding remarks:**

The educational backwardness of disabled individuals in India is a complex issue rooted in systemic barriers, socio-economic challenges and insufficient infrastructure. Addressing these challenges requires targeted policies, enhanced community engagement and a commitment to inclusive education that prioritizes the needs of all students. A comprehensive approach that combines policy reform, community engagement, and resource allocation is essential to improving educational outcomes for disabled individuals in India. By fostering an inclusive environment, we can ensure that all students have the opportunity to succeed.

**Assistant Professor,  
P. G. Dept. of Geography,  
H. D. Jain College, Ara.**

#### **REFERENCES**

1. World Report on Disability (2011), Op Cite
2. NHRC (2004-05), Annual Report, pp 137-58
3. Zuthsi Bhupendra (2004): Disability Status: Case Study of Delhi Metropolitan Region([http://www.disabilityindia.co.in/pics/Disability\\_Status\\_in\\_India.pdf](http://www.disabilityindia.co.in/pics/Disability_Status_in_India.pdf))

#### **Other References**

- **Addlakha Renu and Saptarshi Mandal (2009):** Disability Law in India: Paradigm Shift or Evolving Discourse?. *Economic and Political Weekly*, Vol. 44( 41/42), pp 62-68.
- Chaudhuri Leni (2006): Disability in India: Issues and Concerns, ([http://econpapers.repec.org/paper/esswpaper/id\\_3a542.htm](http://econpapers.repec.org/paper/esswpaper/id_3a542.htm))
- **Human Right and Disability (2002):** *A Report of United Nation Human Right Commission* (New York and Geneva), pp 104-18
- **Koch Tom (2001):** Disability and Difference: Balancing Social and Physical Constructions,

*Journal of Medical Ethics*, Vol. 27( 6), pp 370-376.

- **NHRC (2004-05),** *Annual Report*, pp 137-58
- **World Bank (2007):** People with Disabilities in India: From Commitments to Outcomes, *Human Development Unit, South Asia Region, The World Bank*, New Delhi.
- **World Report on Disability (2011):** *A Report of World Health Organization*, United Nations
- **Worth Nancy (2008):** The Significance of the Personal within Disability Geography, *Area*, Vol. 40, No. 3 (Sep., 2008), pp. 306-314
- **Zames Frieda (2001):** The Disability Rights Movement: From Charity to Confrontation, *Social Service Review*, Vol. 75(4), pp 696-99
- Zuthsi Bhupendra (2004): Disability Status: Case Study of Delhi Metropolitan Region([http://www.disabilityindia.co.in/pics/Disability\\_Status\\_in\\_India.pdf](http://www.disabilityindia.co.in/pics/Disability_Status_in_India.pdf))



कुणाल भारती

## हिन्दी काव्य में राष्ट्र एवं राष्ट्रीय चेतना

**रा**ष्ट्र एवं राष्ट्रीय चेतना एक आधुनिक भाव बोध है। राष्ट्र की धारणा पर जब हम विचार करते हैं, तो पाते हैं कि राष्ट्र के लिए एक ऐसी भावना का होना आवश्यक है जो व्यक्तियों के समूह को आत्मिक रूप से जोड़ें और जब राष्ट्र व्यक्ति की पहचान बन जाता है, तब वह राष्ट्रीय चेतना का रूप ले लेती है। व्यक्तियों के समूह को आत्मिक रूप से जोड़ने वाले महत्वपूर्ण कारक है एक समान भौगोलिक, ऐतिहासिक एवं सांस्कृतिक पृष्ठभूमि; साथ ही इस एकात्मिक भावना की प्रेरक शक्ति है, इन पृष्ठभूमि के लोगों का समान उद्देश्य एवं लक्ष्य।

‘राष्ट्रवाद : आविर्भाव एवं प्रकृति’ शीर्षक में राष्ट्र की चर्चा करते हुए कहा गया है - “राष्ट्र एक भावात्मक संकल्पना है जो शासन एवं सीमा से परे समान भौगोलिक, ऐतिहासिक एवं सांस्कृतिक पृष्ठभूमि वाले लोगों को एक-दूसरे से जोड़ती है और वे समान लक्ष्यों से परिचालित होकर उनकी प्राप्ति के लिए एक कॉमन प्लेटफॉर्म पर इकट्ठे होते हैं।”<sup>1</sup> इस प्रकार हम कह सकते हैं कि राष्ट्र का धारणा व्यक्ति के भावात्मक जुड़ाव का सूचक है जहाँ सामूहिक एकजुटता की उपस्थिति अनिवार्य है। सामूहिक एकजुटता की यह भावना जब एक इकाई के रूप में संगठित होते हैं तब राष्ट्र के स्वरूप का निर्धारण होता है। अतः राष्ट्रीय चेतना उस भावना विशेष का नाम है जिसके कारण कोई व्यक्ति या समुदाय पारस्परिक एकता की भावना का अनुभव करता है। राष्ट्रीय चेतना की भावना व्यक्ति के भीतर अपने राष्ट्र या राष्ट्रभूमि के प्रति अगाध श्रद्धा की भावना का संचार करती है। राष्ट्रीय चेतना

व्यक्तिगत नहीं, बल्कि एक समष्टिगत चेतना है। जैसा कि हजारी प्रसाद द्विवेदी ‘हिन्दी साहित्य : उद्भव और विकास’ में लिखते हैं-“प्रत्येक व्यक्ति राष्ट्र का अंश है और इस राष्ट्र की सेवा के लिए, इसको धन-धान्य से समृद्ध बनाने के लिए इसके प्रत्येक नागरिक को सुखी और संपन्न बनाने के लिए प्रत्येक व्यक्ति को सब प्रकार के त्याग और कष्ट स्वीकार करना चाहिए।”<sup>2</sup> इससे स्पष्ट होता है कि राष्ट्र व्यक्तियों के समूह का सम्मिलित रूप है और उस समूह की समृद्धि, सुरक्षा और संरक्षण हेतु त्याग एवं समर्पण की सहर्ष स्वीकृति राष्ट्रीय चेतना है। राष्ट्रीय चेतना का वर्गीकरण करते हुए डॉ. डी. डी. तिवारी लिखते हैं - “राष्ट्रीय चेतना के दो रूप होते हैं एक मूर्त अथवा बाह्य चेतना, दूसरा अमूर्त अथवा आभ्यन्तरिक चेतना मूर्त भाव में भूमि, राष्ट्रीय भाषा, राज्य, सभ्यता और उसका इतिहास तथा अमूर्त भाव में राष्ट्रीय जन-जागरण की भावना का उन्मेष होता है।”<sup>3</sup> अतः मूर्त और अमूर्त भावों की संश्लिष्ट अभिव्यक्ति राष्ट्रीय चेतना है। इसमें अपने राष्ट्र के प्रति संकीर्ण मनोभावों जैसे वर्ण, वर्ग, जाति, धर्म, सम्प्रदाय, क्षेत्रीयता, ऊँच-नीच आदि से बचते हुए सामूहिक चिंतन का भाव निहित होता है; साथ ही उस भौगोलिक परिवेश के अन्तर्गत आने वाली सभ्यता-संस्कृति, जाति-धर्म, रीति-रिवाज और उसके अन्तर्गत निवास करने वाले लोगों के प्रति गर्व, गौरव, सम्मान, समर्पण एवं श्रद्धा की भावना प्रबल होती है।

हिन्दी कविता में राष्ट्र एवं राष्ट्रीय चेतना की अभिव्यक्ति मुख्य रूप से आधुनिक हिन्दी कविता से शुरू होती है।



हालांकि इसके पूर्व की हिंदी कविताओं में राष्ट्र एवं राष्ट्रीय चेतना की आंशिक अभिव्यक्ति को देखा जा सकता है। भारतेन्दु से आधुनिक हिंदी साहित्य की शुरुआत होती है, जिसकी समय सीमा सन् 1850 ई. से 1900 ई. निर्धारित की गई है। तद्युगीन सामाजिक, राजनीतिक, आर्थिक एवं सांस्कृतिक वातावरण अपने परिवर्तन की दौरे से गुजर रहा होता है उस समय के प्रमुख घटनाक्रम पर नजर डालें तो हम देखते हैं कि सन् 1857 की क्रांति से पूर्व का नागरिक एवं आदिवासी विद्रोह, 1857 की क्रांति और उसकी असफलता ने राष्ट्रीय चेतना का वातावरण तैयार किया। भारत के स्वतंत्रता आंदोलन की पृष्ठभूमि तैयार की। विभिन्न सामाजिक समूहों, वर्ग एवं विचारधारा के लोगों को एक समान लक्ष्य की ओर प्रेरित किया। सामाजिक-धार्मिक सुधार आंदोलनों ने लोगों को सभ्यता और संस्कृति के प्रति जागरूक किया। राष्ट्रीय अस्मिता की चेतना का विकास हुआ। राष्ट्रीय कांग्रेस की स्थापना ने अखिल भारतीय भावना को विस्तार दिया। 'भारत का स्वतंत्रता संघर्ष' पुस्तक में राष्ट्र का निर्माण संबंधी धारणा को स्पष्ट करते हुए रामचंद्र गुहा लिखते हैं- "भारतीय राष्ट्रीय आंदोलन के प्रणेताओं के सामने पहला लक्ष्य यही था कि भारतीयों को एक राष्ट्र के रूप में जोड़ने और भारतीय जनता के रूप में उनकी पहचान बनाने की यह प्रक्रिया आगे बढ़ाई जाए।... कांग्रेस के नेताओं को इसका एहसास था कि देश की आर्थिक, राजनीतिक, सामाजिक परिस्थितियाँ देश के लोगों को एक-दूसरे के करीब ला रही हैं, लेकिन वे ये भी जानते थे कि लोगों को इस प्रक्रिया के बारे में जागरूक करना होगा और उनमें राजनीतिक चेतना पैदा करनी पड़ेगी तभी राष्ट्र का लक्ष्य पाया जा सकेगा और इसलिए यह जरूरी था कि लोगों में राष्ट्रीय एकता और राष्ट्रवाद की भावना को बढ़ावा दिया जाए।"<sup>14</sup> इस प्रकार हम देखें तो हिंदी कविता में राष्ट्र एवं राष्ट्रीय चेतना की अभिव्यक्ति इन्हीं भावबोधों का विस्तार है। तत्कालीन हिंदी कविता में व्यक्त भावों से स्पष्ट होता है कि इस कविता का लक्ष्य ज्यादा से ज्यादा लोगों को जागरूक करना, उसके भीतर राजनीतिक चेतना पैदा करना, जाति-धर्म-संप्रदाय, वर्ग-वर्ण आदि भिन्नता को परे रखकर सामाजिक, राजनीतिक एवं सांस्कृतिक एकजुटता की भावना को बढ़ावा देना रहा है। सामूहिक एकजुटता की यही भावना राष्ट्रीय चेतना के

निर्माण में सहायक होता है।

भारतेन्दु युगीन कविताओं में राष्ट्रीय चेतना की अभिव्यक्ति सहज ढंग से प्रस्तुत किया गया है। भारतेन्दु और उनके मंडल के लेखकों द्वारा तद्युगीन राष्ट्रीय चिंताओं को अभिव्यक्ति देते हुए भारतीयता के बहाने राष्ट्र एवं राष्ट्रीय चेतना को गति देने का काम किया गया। उन्होंने सामाजिक-आर्थिक समस्याओं को प्रमुखता से उठाया साथ ही अंग्रेजी शासकों की मनमानी, मूल्यहीनता एवं अवसरवादी चरित्र को बेपर्दे करने का काम किया। भारतेन्दु, भारत की सामाजिक-आर्थिक दुर्दशा पर दुख व्यक्त करते हैं; साथ ही अपनी सभ्यता, संस्कृति और अपने स्वर्णिम अतीत का गौरव गान प्रस्तुत करते हुए कहते हैं -

“रोहु सब मिलिं आवहु भारत भाई।

हा हा! भारतदुर्दशा न देखी जाई।।

सबके पहिले जेहि ईश्वर धन बल दीनों

सबके पहिले जेहि सभ्य विधाता कीनो।।

सबके पहिले जो रूप रंग रस भीनो

सबके पहिले विद्यालयजिन गहि लीनो।।

अब सबके पीछे सोई परत लखाई।

हा हा! भारत दुर्दशा न देखी जाई।।”<sup>15</sup>

अतः स्पष्ट है कि भारतेन्दु केवल भारत की वर्तमान दुर्दशा पर आंसू नहीं बहाते, बल्कि अपने स्वर्णिम अतीत को याद करते हैं। अतीत की यह स्वर्णिम यादें लोगों के भीतर राष्ट्र के प्रति सम्मान और समर्पण की भावना को जगाता है। यह जागृति गर्व, गौरव, आत्मसम्मान एवं स्वाभिमान की चेतना ओतप्रोत होती है जहाँ राष्ट्रीय चेतना अपनी प्रभावकारी भूमिका में उपस्थित होता है। 'भारत-वंदना' के माध्यम से बदरीनारायण चौधरी 'प्रेमघन' भारत भूमि का यश गान प्रस्तुत हुए लिखते हैं-

“जय-जय भारत भूमि भवानी।

जाकी सुयश पताका जग के दसहूँ दिसि फहरानी।।

सब सुख सामग्री पूरित ऋतु, सकल समान सोहानी।।

जा श्री शोभा लखि अलका अमरावती खिसानी।

धर्म सूर जित उभौ नीति जहँ गई प्रथम पहिचानी।।

सकल कला गुन सहित सभ्यता,

जहँ सो सबहिं सुझानी।।”<sup>16</sup>

यहाँ प्रेमघन भारत-भूमि के गौरवशाली इतिहास का यशगान करते हुए राष्ट्रीय चेतना को विस्तार देता है। आगे

द्विवेदी युगीन कवियों की कविताओं में राष्ट्रीय सांस्कृतिक चेतना की प्रखर अभिव्यक्ति देखने को मिलती है। तद्युगीन कविताओं में एक उत्साह है, ओज है, आवेग और गति है। अपने देश के प्रति सम्मान और स्वाभिमान की भावना पूरी मुखरता के साथ व्यक्त हुआ है। जहाँ माखनलाल चतुर्वेदी लिखते हैं-

“मुझे तोड़ लेना वनमाली ।  
उस पथ में देना तुम फेंक।।  
मातृ-भूमि पर शीश चढ़ाने।  
जिस पथ जावें वीर अनेक।।”<sup>7</sup>

वहीं नाथूराम शर्मा शंकर स्पष्ट शब्दों में उद्घोष करते हुए कहते हैं -

“देशभक्त वीरों मरने से नेक नहीं डरना होगा।  
पर प्राणों का बलिदान देश की वेदी पर करना होगा।।”<sup>8</sup>

इस प्रकार जहाँ एक ओर गुप्तजी व्यक्ति के भीतर देश के प्रति स्वाभिमान की भावना को उद्बलित करते हैं, वहीं दूसरी ओर नाथूराम शर्मा शंकर पूरे ओज के साथ लोगों के भीतर राष्ट्रीय बलिदान एवं आत्मोत्सर्ग जैसी मनोभावना का विस्तार देते हैं।

हिन्दी साहित्य में राष्ट्रीय काव्यधारा की एक विशेष परंपरा रही है। इस परंपरा के प्रमुख कवियों में माखनलाल चतुर्वेदी, बालकृष्ण शर्मा ‘नवीन’, रामनरेश त्रिपाठी, सियाराम शरण गुप्त, सोहनलाल द्विवेदी, सुभद्रा कुमारी चौहान, रामधारी सिंह ‘दिनकर’, श्यामनारायण पाण्डेय आदि शामिल हैं। इनकी कविता में अभिव्यक्त चेतना, राष्ट्रीयता की भावना से ओतप्रोत है। यहाँ राष्ट्रीयता के लिए सम्मान और समर्पण है तो, क्रांति और बलिदान भी। राष्ट्र के लिए प्रेम और पूजा है तो, दुश्मनों के प्रति आवेग और आक्रोश भी। बालकृष्ण शर्मा ‘नवीन’ लिखते हैं -

“कवि, कुछ ऐसी तान सुनाओ,  
जिससे उथल-पुथल मच जाए।  
एक हिलोर इधर से आए,  
एक हिलोर उधर से आए।।”<sup>9</sup>

और सोहनलाल द्विवेदी राष्ट्रीय चेतना की मशाल लिए कहते हैं -

“अब न गहरी नींद में तुम सो सकोगे  
गीत गाकर मैं जगाने आ रहा हूँ

अतल अस्ताचल तुम्हें जाने ना दूँगा  
अरुण उदयाचल सजाने आ रहा हूँ।”<sup>10</sup>

सुभद्रा कुमारी चौहान अपनी कविता ‘वीरों का कैसा हो वसंत’ में लिखती हैं -

“वीरों का कैसा हो वसंत?  
आ रही हिमाचल से पुकार,  
है उदधि गरजता बार-बार प्राची,  
पश्चिम, भू, नभ अपार,  
सब पूछ रहे हैं दिग्-दिगंत,  
वीरों का कैसा हो वसंत?”<sup>11</sup>

जयशंकर प्रसाद की कविताओं में राष्ट्रीय सांस्कृतिक चेतना परिपक्वता को ग्रहण करती है। कहा जाता है कि “सांस्कृतिक एकता के बिना राष्ट्रीय एकता ढोल की पोल है। अतः संस्कृति राष्ट्रीयता का मूलधार है।” प्रसाद की कविता राष्ट्रीय सांस्कृतिक एकता का संश्लिष्ट रूप है। वे अपनी कविताओं में जन आह्वान करते दिखाई पड़ते हैं -

“हिमाद्रि तुंग श्रृंग से  
प्रबुद्ध शुद्ध भारती  
स्वयंप्रभा समुज्ज्वला,  
स्वतंत्रता पुकारती”<sup>12</sup>

राष्ट्रीय स्वतंत्रता की यह पुकार व्यक्ति को एक लक्ष्य की ओर प्रेरित करता है। उन्हें इस बात का एहसास कराता है कि वे औपनिवेशिक शासन के बंधन से बंधे हुए हैं। यह आह्वान उन्हें स्वतंत्रता के प्रति आत्मसजग करती है, उन्हें जागरूक करती है। उनकी यह आत्मसजगता, जागरूकता वैयक्तिक और सामाजिक दोनों स्तरों पर राष्ट्रीय चेतना का आधार बनती है। निराला अपनी कविताओं में राष्ट्रीय अस्मिता की चेतना को जगाने का काम करते हैं। ‘महाराज शिवाजी का पत्र’ कविता में निराला राष्ट्र की सोई हुई, खोई हुई अस्मिता को जगाने का काम करते हैं। वे जनता को संबोधित करते हुए लिखते हैं -

“आ रही है याद अपनी मरजाद की  
चाहते हो यदि कुछ प्रतिकार  
तुम रहते तलवार के म्यान में  
आओ। वीर स्वागत है  
सादर बुलाता हूँ।”<sup>13</sup>

यहाँ निराला सीधे-सीधे राष्ट्र की प्रतिष्ठा को व्यक्ति

की प्रतिष्ठा से जोड़ते हैं। जैसा कि हम जानते हैं जब राष्ट्र व्यक्ति की पहचान बन जाता है, तब वह राष्ट्रीय चेतना का रूप धारण करती है। इस प्रकार निराला अपनी कविताओं के माध्यम से जनता के भीतर राष्ट्रीय चेतना को उद्बलित करने का काम करते हैं और उन्हें प्रतिरोध के लिए तैयार करते हैं। उनका स्वागत करते हैं। विरोध प्रतिरोध का यह रास्ता जितनी तेजी से मुखर होता जाएगा, राष्ट्रीय चेतना की भावना उतनी ही तेजी के साथ जनता के भीतर उपस्थित होंगे।

इस प्रकार हम देखें तो स्वतंत्रता पूर्व की हिन्दी कविताओं में राष्ट्र चेतना की अभिव्यक्ति, मुख्य रूप से स्वतंत्रता आंदोलन के परिप्रेक्ष्य में हुई हैं जहां स्वशासन, स्वराज एवं स्वतंत्रता जैसी धारण प्रेरक शक्ति के रूप में काम कर रही थी। यह प्रेरक शक्ति जनमानस के भीतर राष्ट्रीय चेतना से लैस भावों को गति और शक्ति प्रदान करती रही। आजादी के बाद हिन्दी काव्य में राष्ट्र एवं राष्ट्रीय चेतना की धारणा नए रूपों में सामने आती हैं। अब राष्ट्र के सामने नई चुनौतियाँ, नए उद्देश्य एवं नए लक्ष्य होते हैं। उन लक्ष्यों की प्राप्ति, चुनौतियाँ की स्वीकृति जैसे भाव बोध राष्ट्र चेतना को नव स्वरूप प्रदान करता है। अब राष्ट्रीय चेतना सामाजिक मूल्यों से ओतप्रोत होकर स्वतंत्रता, समानता एवं बंधुत्व जैसे मूल्यों की प्राप्ति को लेकर चलती हैं। यह चेतना जहाँ एक ओर नवीन मूल्यों का वाहक बनती है, वहीं दूसरी ओर जनता को नई चुनौतियों के लिए तैयार भी करती है साथ ही सत्ता-शासन व्यवस्था की कमियों, कमजोरियों एवं अवसरवादी व अमानवीय मूल्यों पर चोट भी करती नजर आती हैं। आजादी के बाद का भारत की दिशा हीनता, टूटते-बिखरते सपने, जन मूल्यों का हनन, अवसरवाद की बढ़ती प्रवृत्ति को रेखांकित करते हुए दिनकर लिखते हैं -

“महँगी आजादी की यह पहली साल गिरह।

रहने दो, बापू की वर्षी है दूर नहीं।

औ’ ‘धूमधाम से नहीं मनाओगे तुम क्या,

कुछ ही वर्षों में दशक चोरी-बजारी का।

छल-छद्म कपट का राजनीति का तिकड़म का

क्रम-क्रम से उत्सव इनका भी होना चाहिए।”<sup>14</sup>

इस प्रकार हम देखते हैं कि आजादी के बाद जो मूल्य हमारे सामने उपस्थित होते हैं, जिस तरह की चुनौतियों का

सामने होता है, वहां राजनीतिक अवसरवाद, मूल्यहीनता, भ्रष्टाचार, चोरी-बजारी आदि को बढ़ावा मिला। इन अमानवीय छल-छद्मों के प्रति कवि जनता को सचेत करती है। उन्हें जागरूक करती है। यह राष्ट्रीय चेतना स्वतंत्रता आंदोलन की बात नहीं करती, बल्कि स्वतंत्रता, समानता एवं बंधुत्व जैसे मूल्यों की बात करता है। ईमानदारी और अभिव्यक्ति की आजादी का वकालत करती है; साथ ही मिल-जुल रहने, काम करने एवं किसी भी तरह के अन्याय के विरुद्ध एकजुटता की बात करता है। सामूहिक प्रतिरोध की बात करता है ताकि राष्ट्रीय मूल्यों को बचाए एवं बनाए रखा जा सके।

नागार्जुन की कविता राष्ट्रीयता को नए अर्थों परिभाषित करती है। उनकी कविताओं में को शोर नहीं है, कोई अंध-भक्ति नजर नहीं है। उनकी कविता मजबूती के साथ जन बयान को प्रस्तुत करती है। उनकी कविताओं में व्यक्त राष्ट्र चेतना आम जन के साथ है। राजनीतिक अवसरवाद, मूल्यहीनता, जनप्रतिनिधि की उदासीनता और आजादी जैसे मूल्यों की दिशाहीनता पर वे व्यंग्य करते हैं -

“जहाँ न भरता पेट, देश वह कैसा महानरक है

कागज की आजादी मिलती, ले लो दो दो आने में।”<sup>15</sup>

स्पष्ट है कि यहाँ राष्ट्र चेतना, राष्ट्र की शोषित पीड़ित-वंचित जनता की मूलभूत जरूरतों से जुड़ आकर ग्रहण करता है। यहाँ राष्ट्रीयता जनपक्षधरता का वाहक बन कर आती है।

इस प्रकार हम देखें तो हिन्दी कविता में राष्ट्र एवं राष्ट्रीय चेतना मानवीय मूल्यों से ओतप्रोत दिखाई देता है। यह चेतना सामाजिक एवं वैयक्तिक दोनों स्तरों पर राष्ट्र के प्रति ईमानदार होने की प्रेरणा देती है। यह भावबोध नवीन मूल्यों का वाहक बनकर जनता को आत्मसजग एवं जागरूक बनाती है। यह जागरूकता उन्हें विरोध एवं प्रतिरोध के लिए तैयार करती है जहाँ वे अपने अधिकारों को लेकर प्रतिबद्ध हो सके। यही प्रतिबद्धता उनके भीतर राष्ट्र के प्रति समर्पण, सम्मान एवं ईमानदारी की भावना को बनाए।

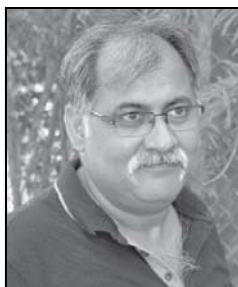
सीनियर रिसर्च फेलो (एसआरएफ)

हिन्दी विभाग

पटना विश्वविद्यालय, पटना

## सन्दर्भ सूची

1. संजय सिंह / सुकांत शैलजा / कुमारसर्वेश, आधुनिक भारतीय इतिहास कला एवं संस्कृति, नई दिल्ली : सार्थक प्रकाशन, 2021, पृ. 157
2. हजारीप्रसाद द्विवेदी, हिन्दी साहित्य : उद्भव और विकास, नई दिल्ली : राजकमल प्रकाशन, 2017, पृ. 209
3. अरुन सिंह, निर्देशक, भारतीय स्वतन्त्रता संग्राम में हिन्दी कवियों का योगदान, लखनऊ : उत्तर प्रदेश हिन्दी संस्थान, 1998, पृ. 13
4. बिपिनचंद्र, भारत का स्वतंत्रता संघर्ष, नई दिल्ली : हिन्दी माध्यम कार्यान्वय निदेशालय, दिल्ली वि. वि., 2015, पृ. 47
5. भारतेन्दु हरिश्चंद्र, रोवहु सब मिलिं आवहु भारत भई, hindwi.org
6. अरुन सिंह, निर्देशक, भारतीय स्वतन्त्रता संग्राम में हिन्दी कवियों का योगदान, लखनऊ : उत्तर प्रदेश हिन्दी संस्थान, 1998, पृ. 67
7. माखनलाल चतुर्वेदी, पुष्प की अभिलाषा, hindwi.org
8. नाथूराम शर्मा शंकर, देशभक्त वीरों, <https://www.hindisahity.com/divedi-yugin-mahtvurn-panktiyan/>
9. अरुन सिंह, निर्देशक, भारतीय स्वतन्त्रता संग्राम में हिन्दी कवियों का योगदान, लखनऊ : उत्तर प्रदेश हिन्दी संस्थान, 1998, पृ. 172
10. वही, पृ. 220
11. वही, पृ. 170
12. वही, पृ. 155
13. वही, पृ. 163
14. वही, पृ. 190
15. नागार्जुन, युगधारा : कविता संग्रह, नई दिल्ली : यात्री प्रकाशन, 2008, पृ. 93



डॉ. अनिल कुमार

## आधुनिक गद्य रूपों का उदयकाल

हिंदी साहित्य के इतिहास में गद्य साहित्य के इतिहास का आरंभिक चरण देखा जाए तो भारतेंदुयुग का केंद्र में आना अपरिहार्य है। संवेदना के विकास और परिवर्तन के लिए उस युग के रचनाकारों ने गद्य माध्यम को चुना। दरअसल “भारतेन्दु के समय में पहली बार हमारा समाज विचार प्रक्रिया से परिचालित होने की तैयारी कर रहा था। अपनी संस्कृति के महत्त्वबोध का मूल्य सामाजिक स्तर पर कई विचारधाराओं को उत्पन्न करने में समर्थ हुआ। सामाजिक जीवन के भीतर से धार्मिक संस्कार जो समूचे जीवन को रूपायित करने और उसकी आत्मा को निर्मित करने का मूल था, धीरे-धीरे शेष हो रहा था और उसके स्थान पर वैचारिक संस्कार का बीज पड़ गया था... काव्य के लिए भाषा में एक लम्बे संस्कार की आवश्यकता होती है जो भारतेंदु के काल तक पूर्ण नहीं हो पायी और इस नए सामाजिक वैचारिक संस्कार को भारतेंदु के गद्य में अभिव्यक्ति देनी पड़ी।”<sup>1</sup> भारतेंदुयुग इतिहास का वह दौर था जहाँ एक ओर सामंती विलासिता अपनी जड़ों को उखड़ने से बचाने में रत थी, तो दूसरी ओर राष्ट्रीयता की भावना भारत के जातीय अलगाव को खत्म कर रही थी। समाज नए तरह के विचारों, राजनीतिक, आर्थिक, सामाजिक चेतना के साथ नव निर्माण की प्रक्रिया में प्रवेश कर रहा था। समाज का संस्कार बन गया धार्मिक रूढ़िवाद सबसे कड़ी चुनौती देता था। जनता के भीतर से उसके संस्कारों को बदलना बड़ा कठिन काम था, क्योंकि जनता के पुराने संस्कारों को छूना उसके धर्म को चुनौती देना था। पहली बार उकसाये जाने पर जनता सभी नए विचारों को सन्देह से देखने लगती है। परन्तु भारतेंदु और

उनके साथियों ने इसकी चिंता न करके दृढ़ता से अपना युद्ध छेड़ दिया।

मध्ययुग तक भारतीय मानस का संस्कार, मौजी और स्वीकारात्मक था। अर्थात् सामाजिक संस्कार, धर्म तथा दर्शन पर आधारित था, लेकिन आधुनिक युग में संस्कार के मूल में परिवर्तन हो रहा था। यानी धर्म और दर्शन का स्थान तर्क, प्रश्न और विचार प्रक्रिया ले रहे थे। जब विभाव बदलते हैं तो भावों में परिवर्तन होगा ही। भावों की अभिव्यक्ति के लिए नय वास्तविकता की अभिव्यक्ति के लिए नई भाषा और उसका नया लय रूप-विधान खोज लिया जाता है। यूँ भी “साहित्य की आंतरिक प्रकृति में बदलाव लाना पूरे युग बोध पर निर्भर करता है।”<sup>2</sup> भारतेंदुयुगीन बोध अपने समाज की समस्याओं और तनावों के बीच से उभरता है, इसलिए वह यथार्थ के अधिक निकट है। उसमें सरसता, लावण्यता, मधुरता की उतनी माँग नहीं जितनी प्रभावोत्पादक, यथार्थपरक चित्रण, द्वन्द्व, संघर्ष की माँग है। तत्कालीन कविता यह माँग पूरी नहीं करती, क्योंकि उसका एक लम्बा संस्कार भक्ति और शृंगार से परिचालित हो रहा था। हालाँकि कविता में भी इस वैचारिक दबाव के कारण बदलाव हुए, लेकिन उसके साथ नए-नए गद्य-रूपों का उदय भी हुआ। जिसने नाटक, निबंध, उपन्यास, समीक्षा व आलोचना, आत्मकथा, पत्रिकाएं आदि सम्मिलित हैं। इस दृष्टि से भारतेंदुयुग हिन्दी साहित्य का सबसे महत्वपूर्ण युग ठहरता है।

गद्य के लिए खड़ीबोली हिन्दी को साहित्य रचना का माध्यम चुना गया। खड़ीबोली सामान्य जनता के व्यवहार की भाषा थी। जिस लक्ष्य को भारतेंदुयुगीन रचनाकारों को

पाना था, वह बिना नई भाषा, जनता की भाषा को अपनाए पूरा नहीं हो सकता था। वह लक्ष्य था 1857 के असफल स्वतंत्रता संग्राम को उसकी सफलता तक पहुँचाना, अंग्रेजी राज के शासन में निहित शोषण से निरीह जनता को सचेत करना, जागरूक करना और उससे संघर्ष के लिए प्रेरित करना। “जिस समय गद्य के लिए खड़ीबोली उठ खड़ी हुई उस समय तक हिन्दी गद्य का विकास नहीं हुआ था, उसका कोई साहित्य नहीं खड़ा हुआ था, इसी से खड़ीबोली के ग्रहण में संकोच नहीं हुआ।”<sup>3</sup> मध्यकाल तक साहित्यिक आंदोलन काव्य के रूप में ही हुए और काव्य-भाषा ब्रजभाषा और अवधी ही रही। लेकिन खड़ीबोली अपने जातीय रूप में तब भी वर्तमान थी।

हिन्दी गद्य का आरंभ नई शिक्षा से संबंधित पुस्तकों को छपवाने के कार्य से प्रारम्भ होता है। शिक्षा संबंधी पुस्तकों की माँग संवत् 1900 के पहले ही पैदा हो गई थी। शिक्षा संबंधी पुस्तकों के प्रकाशन के लिए उन्हीं दिनों लगभग आगरा में पादरियों की एक स्कूल बुक सोसायटी स्थापित हुई थी, जिसमें 1837 ई. में इंग्लैंड के इतिहास का और 1839 ई. में मार्श मैन के प्राचीन इतिहास का अनुवाद ‘कथासार’ के नाम से प्रकाशित किया।<sup>4</sup> इसी तरह की अन्य शिक्षा संबंधी पुस्तकें खड़ीबोली हिन्दी में गद्य के नाम पर पहले पहल दिखने में आईं। जैसे-जैसे आधुनिक शिक्षा और स्कूलों का महत्त्व बढ़ता गया, वैसे-वैसे एक ऐसी भाषा में पुस्तकों की आवश्यकता अनुभव की गई जो जनसाधारण की अपनी हो। खड़ीबोली इस कारण गद्य का माध्यम बनी।

गद्य की इस परम्परा का आरम्भ नाटकों के साथ हुआ। भारतेन्दुयुगीन रचनाकारों ने अपने समय की आवश्यकता को व्यक्त करनेवाली अंतर्वस्तु के साथ नाटक को हिन्दी गद्य का पहला घटक बनाया। नाटक साहित्य का वह आरंभ बिंदु माना जाता है जो उसे जनता से जोड़ता है, जीवन से उसके संबंध की व्याख्या करता है। इसकी पुष्टि इस बात से भी हो जा सकती है कि संस्कृत साहित्य का आरम्भ तथा पाश्चात्य साहित्य का आरम्भ नाट्यशास्त्र के साथ होता है। संभवतः शास्त्र के लिए नाटकों के उदाहरण भी उपलब्ध थे। इसलिए शुक्लजी ने खड़ीबोली की साहित्यिक यात्रा के पहले-पहले पड़ाव में नाटकों के उदय को देखकर लिखा था, “विलक्षण बात है कि आधुनिक गद्य साहित्य की परम्परा का प्रवर्तन नाटकों से ही हुआ।”<sup>5</sup>

हिन्दी नाटकों के सामने संस्कृत, बांग्ला और अंग्रेजी नाटकों की एक परम्परा थी, जो उस समय खेले भी जाते थे, लिखे भी जाते थे।

भारतेन्दुयुगीन नाटकों के प्रचार में महत्त्वपूर्ण भूमिका थी पत्र-पत्रिकाओं की। बहुत से नाटक उस समय के मासिक, साप्ताहिक आदि पत्रों में छपे थे। हिन्दी साहित्येतिहास में यह पहली बार था कि पत्र-पत्रिकाएँ छपने लगीं। इसका श्रेय तो पश्चिम के सम्पर्क को ही जाता है। पहले पहल धार्मिक और सामाजिक सुधारकों ने जातीय भाषाओं में पत्र-पत्रिकाएँ निकाली। अंग्रेजी पत्र-पत्रिकाओं के अनुकरण पर बांग्ला में इसकी शुरुआत हुई, लेकिन अंग्रेजों के अनुकरण के लिए नहीं। तत्पश्चात् हिन्दी भाषी क्षेत्रों में भारतेन्दुयुगीन लेखकों ने इस क्षेत्र में कदम बढ़ाया। पत्र-पत्रिकाओं में मुख्य रूप से सामाजिक, धार्मिक विचारों के साथ राजनीतिक विचारों का स्थान था। पीछे राजनीति पर चर्चा महत्त्वपूर्ण होती गई। यह उस युग की माँग थी। पत्र-पत्रिकाओं में विचारों के साथ साहित्यिक लेख, कविताएँ, धार्मिक कथायें, उनकी पुनर्व्याख्याएँ सभी सम्मिलित थे। पत्र-पत्रिकाओं की उन्नति में विशेष योगदान तत्कालीन गद्य विधाओं का ही रहा। यह अकारण नहीं है कि विभिन्न विधाओं और विभिन्न शैलियों में मौलिक गद्य लेखन मुख्यतः भारतेन्दुयुग में ही आरम्भ होता है। इसके पीछे देश-विदेश की राजनीतिक, सामाजिक और वैज्ञानिक उथल-पुथल के साथ नवजागरणकालीन वैचारिक चेतना की भूमिका से इन्कार नहीं किया जा सकता। भारतेन्दुयुग में एक साथ कई नयी विधाएँ (जो साहित्येतिहास का उस तरह से हिस्सा नहीं थी, जिस तरह से कविता और नाटक रहे) भी जन्म लेती हैं और इसी के साथ उनमें विधागत स्वरूप संबंधी उलझनें भी कहीं ज़्यादा दिखती हैं। सबसे अधिक विधागत स्वरूप की उलझन कहानी और उपन्यास के संबंध में ही दिखती है। इसके क्या कारण थे? इस प्रश्न के उत्तर में कहा जा सकता है कि, “आधुनिक जीवन के दबाव से प्रबंध काव्य और कथा साहित्य के कथानक में तो अलगाव आया लेकिन, कथा साहित्य में विधाओं की प्रकृति निश्चित नहीं हुई थी। प्रबंध काव्य में कथानक का स्वरूप भाव पर आधारित था, और कथा साहित्य में कथानक का निर्माण मनुष्य और प्रकृति के द्वन्द्व से होता था, इसलिए भाव की जगह घटना नियामक बनी। शुरू में उपन्यास और कहानी दोनों घटना प्रधान होते थे। आगे

चलकर उपन्यास में मनुष्य और प्रकृति के द्वन्द्व का चित्रण निर्णायक हुआ। यह चित्रण प्रेमचंद, अमृतलाल नागर, रेणु, नागार्जुन, असगर वजाहत की तरह यथार्थवादी भी हो सकता था। जैनेन्द्र, इलाचंद्र जोशी, अज्ञेय, कृष्ण बलदेव वैद्य, विनोद कुमार शुक्ल की तरह आत्मपरक भी हो सकता था। कहानी धीरे-धीरे इस द्वन्द्व के संवेदनात्मक प्रभाव के चित्रण की ओर अग्रसर हुई। तब उसका स्वतंत्र आधुनिक रूप विकसित हुआ। इसलिए कहानी 'घटना प्रधान' से 'चरित्र प्रधान' और 'भाव प्रधान' की ओर आई।<sup>6</sup> संस्कृत से लेकर मध्यकाल में ब्रज और अवधी तक हमारे यहाँ आख्यानों और कथाओं की परम्परा रही है। 19वीं शताब्दी के आरंभ में जब खड़ीबोली में गद्य लेखन आरंभ हुआ, तब इन्हीं आख्यानों एवं कथाओं का अनुवाद अथवा रूपांतरण हुआ। इनके कथानक धार्मिक ग्रंथों पर आधारित होते थे या लौकिक कथाओं पर अथवा अरबी, फारसी के किस्सों पर। इन रचनाओं में रचनाकारों की स्थिति न केवल एक तटस्थ नैरेटर की होती थी, बल्कि तत्कालीन परिस्थितियों से एक अजीब-सा अलगाव देखने को मिलता था। आधुनिक जीवन के दबाव ने कथा रचनाओं की अंतर्वस्तु को धीरे-धीरे बदलना शुरू किया, नतीजतन कथा के ढाँचे में भी धीरे-धीरे परिवर्तन शुरू हो जाता है। क्योंकि कथा का आधार होता है कथानक; और कथा में कथानक की भूमिका दोहरी होती है। एकतरफ उसका संबंध कथा के ढाँचे से होता है तो दूसरी तरफ उसमें अभिव्यक्त वास्तविकता से। प्रो. नित्यानंद तिवारी के शब्दों में, “कथानक कहानी का सिर्फ ढाँचा नहीं है, वह लेखक के अनुभव में वस्तुगत वास्तविकता की अनिवार्य आँच और निशान का प्रमाण होता है।” इसलिए “कथानक लेखक की सृष्टि नहीं वास्तविकता की साक्षात्कार है।”<sup>7</sup> कथानक अपनी यह दोहरी भूमिका आधुनिकता के दबाव में अर्जित करता है।

आधुनिक जीवन का दबाव जब परम्परागत चले आ रहे कथानकों को बदलता है, तब उपस्थित होती है, 'राजा भोज का सपना', 'यमलोक की यात्रा', 'एक अद्भुत अपूर्व स्वप्न' जैसी रचनाएं। इस संबंध में ठीक ही कहा जाता है कि “राधाचरण गोस्वामी की 'यमलोक की यात्रा', भारतेन्दु का 'एक अद्भुत अपूर्व स्वप्न' में महर्षि देवेन्द्रनाथ ठाकुर को दिया गया जवाब 'चूसा पैगम्बर' आदि रचनाएं अन्योक्ति-पद्धति की सफल कहानियाँ थीं, जिनकी कथावस्तु

एकदम नवीन आधारों पर गठित हुई थी। यहाँ आधुनिक कथा को एक साथ ही महाकाव्यों तथा पुराणों की परम्परा से अलग नवीन दिशा में बढ़ते हुए देखते हैं। कलाकार की तटस्थता भंग हो गई है, और वह भी मुखर हो गया है।”<sup>8</sup> ये रचनाएं न पूर्ववर्ती कथाओं की तरह हैं न ही आधुनिक छोटी कहानियों के ढंग की। इसमें निबंधात्मकता देखी गई है। इन कथा रचनाओं में निबंधात्मकता आने का प्रमुख कारण है रचना में रचनाकार के व्यक्तित्व का प्रवेश, क्योंकि अब रचनाकार सामाजिक परिस्थितियों से तटस्थ नहीं, उसमें मुखर है। उसका एक निजी वैयक्तिक मत है जो व्यक्त होने के लिए व्याकुल है। उसको अभिव्यक्त करने के आग्रह ने इन कथा रचनाओं में निबंधात्मकता को स्थान दिया। निबंधात्मकता का प्रवेश बोध के समानान्तर ही शैली और गठन के रूप में हुआ। धीरे-धीरे निबंधों ने स्वतंत्र विधागत अस्तित्व अर्जित करना शुरू किया। उसमें कथात्मकता कम होती गई। अकारण नहीं है कि 'राजा भोज का सपना' में कहानीपन ज्यादा है। इस घालमेल का कथाओं में निबंधात्मकता के आने और निबंध में कथात्मकता के प्रवेश का कारण है कि “पारम्परिक अनुभव और बोध के ढाँचे से निकलकर औपनिवेशिक यथार्थ को रचना में अभिव्यक्त करने की कोशिश उस युग के कलात्मक ढाँचे को जन्म देती है।”<sup>9</sup>

आरम्भ में कहानी और उपन्यास ही नहीं उनके बीच निबंध, संस्मरण, आत्मकथा के तत्त्व भी इस तरह घुलमिल गए थे कि उन्हें बिल्कुल अलग-अलग नहीं किया जा सकता। यदि उस दौर की कहानियों और उपन्यासों पर नज़र डाली जाए तो विद्वानों और स्वयं लेखकों में उनके विधागत स्वरूप को लेकर मतभेद दिखता है। 'रानी केतकी की कहानी' (1803) को, जैसा की शीर्षक से स्पष्ट है लेखक ने कहानी कहा है। 'देवरानी जेठानी की कहानी' (1870) को भी उसके लेखक ने कहानी संबोधित किया है। उनके अनुसार उन्होंने 'इस कहानी को नए रंग-ढंग से लिखा है।' परवर्ती आलोचकों ने इसे लघु उपन्यास माना। 'वामाशिक्षक' (1872) के लिए भी कहानी संज्ञा का प्रयोग हुआ है। 'भाग्यवती' (1877) को श्रद्धाराम फुल्लौरी ने 'कल्पित कहानी' कहा था। अब तो उपन्यास के रूप में यह प्रतिष्ठित है। बालकृष्ण भट्ट ने अपनी कृति 'रहस्य कथा' (1879) को उपन्यास की संज्ञा दी। अधूरी कृति 'एक कहानी कुछ आपबीती कुछ जगबीती' को भारतेन्दु ने

‘कहानी’ कहा था। आलोचक तो उसे उपन्यास की शुरुआत मानते हैं। ‘निःसहाय हिन्दू’ को राधाकृष्ण दास ने ‘क्षुद्र उपन्यास’ की संज्ञा दी थी। ‘परीक्षा गुरु’ (1882) के लिए लाला श्रीनिवास दास ने ‘अनुभव द्वारा उपदेश मिलने की एक संसारी वार्ता’, ‘अपनी भाषा में नई चाल की पुस्तक’ तथा नावेल कहा। पण्डित बालकृष्ण भट्ट ने इसी कृति को उपन्यास कहा जबकि लाला श्रीनिवास दास ने उपन्यास शब्द का प्रयोग नहीं किया। आचार्य रामचंद्र शुक्ल के अनुसार, “यूरोप में जो नए ढंग के कथानक नावेल के नाम से चले वे बंग भाषा में आकर उपन्यास कहलाए और मराठी में कादम्बरी कहलाने लगे।”<sup>10</sup> हिन्दी साहित्य पर अंग्रेजी साहित्य का प्रभाव दो रूपों में पड़ा। एक तो प्रत्यक्षतः, दूसरा बंग भाषा के माध्यम से। इसीलिए आरम्भ में उपन्यास और नावेल दोनों नाम प्रचलित थे। ‘परीक्षा गुरु’ के अतिरिक्त ठाकुर जगमोहन सिंह ने भी ‘यामास्वप्न’ को ‘एन आरिजनल नावेल इन हिन्दी प्रोजेक्ट’ कहकर उसे नावेल ही कहा। दूसरी तरफ किशोरीलाल गोस्वामी और पण्डित बालकृष्ण भट्ट अपनी सभी कथा पुस्तकों को उपन्यास ही कहते हैं। स्पष्ट है कि उस समय तक लेखक उपन्यास अथवा नावेल नामक विधा से तो परिचित थे और यह भी जानते थे कि परम्परागत आख्यायिकाओं से अलग नये प्रकार की कथाओं के लिए यह नाम दिया जाता है। लेकिन उपन्यास की स्वरूपगत विशिष्टताओं संबंधी स्पष्टता नहीं थी।

उपन्यास की ही तरह कहानियों के संबंध में अलग-अलग धारणाएँ हैं। आचार्य रामचंद्र शुक्ल ने ‘राजा भोज का सपना’, ‘वीरसिंह का वृत्तांत’, ‘आलसियों का कोड़ा’ को कहानियाँ (आधुनिक ढंग की नहीं) कहा। तो ‘पांचवें पैगम्बर’, ‘कलिराज की सभा’, ‘अद्भुत अपूर्व स्वप्न’, ‘रेल का विकट खेल’ आदि को लेख माना।<sup>11</sup> उनके अनुसार आधुनिक ढंग के उपन्यास और कहानियों के स्वरूपगत विकास के लिए “कुछ बातें नाटकों की ली गई जैसे कथोपकथन, घटनाओं का विन्यास वैचित्र्य, बाह्य और आभ्यंतर परिस्थिति का चित्रण तथा उसके अनुरूप भाव व्यंजना। इतिवृत्त का प्रवाह तो उसका मूल रूप था ही; वह तो बना ही रहेगा। इनमें अंतर इतना ही पड़ा कि पुराने ढंग की कथा कहानियों में कथा का प्रवाह अखंड गति से एक ओर चला चलता था, जिसमें घटनाएँ पूर्वा पर क्रम से जुड़ती सीधी चली जाती थी।” लेकिन आजकल की

कहानियों में “कथा में भीतर की कोई भी परिस्थिति आरम्भ में रखकर चल सकते हैं और उसमें घटनाओं की शृंखला लगातार सीधी न जाकर इधर-उधर और शृंखलाओं से गुंफित होती चलती है और अंत में जाकर सबका समाहार हो जाता है। घटनाओं के विन्यास की यह वक्रता या वैचित्र्य उपन्यासों और आधुनिक कहानियों की वह प्रत्यक्ष विशेषता है जो उन्हें पुराने ढंग की कथा कहानियों से अलग करती है।”<sup>12</sup> आधुनिक-बोध ने न केवल इसके रूप-गठन, शिल्प और शैली को परिभाषित किया बल्कि कथ्य और कथानक का स्वरूप ही बदल दिया। “उपन्यास और कहानियों का विकास जल्दी न हुआ, इसका मूल कारण निबंधों की लोकप्रियता थी। रोचक निबंधों में कथाएँ भी गढ़कर लेखक अपनी कथा साहित्य वाली रचनात्मक प्रतिभा का वहीं उपयोग कर लेते थे।”<sup>13</sup> कहानी हो, उपन्यास हो या आत्मकथात्मक संस्मरण सभी में एक तत्त्व समान रूप से इस दौर में दिखाई देता था, वह है- निबंधात्मकता। निबंध लेखन इस दौर में भले ही उतना प्रौढ़ न हो जैसा आगे चलकर आचार्य शुक्ल के समय में होता है, लेकिन यही वह आरंभ बिन्दु है जो गद्य की मुख्य कसौटी को भी अपने भीतर, अपने साथ रखता चलता है। पत्र-पत्रिकाओं के तेजी से विकास के साथ निबंध लेखन में भी तीव्रता आती है। प्रायः सभी सामाजिक, धार्मिक, राजनीतिक मुद्दों, बहसों और विचारों को लेख के रूप में पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित किया जाता था। इस तरह निबंध लेखन का कच्चा ढाँचा यहाँ से बनने लगता है। यही कारण है कि इस दौर के निबंधों में कथात्मकता अधिक रहती है। क्योंकि एकदम से साधारण जनता के समक्ष एक विधा-रूप को रखना संभवतः कठिन रहा होगा। स्वयं लेखक के लिए भी प्रयोग के स्तर पर निबंध विधा को अपनाने के साथ ही उसमें रोचकता और जिज्ञासा उत्पन्न करने के लिए कभी नाटकीय तत्वों को तो कभी कथा तत्वों को रखना आवश्यक हो जाता होगा। बहरहाल, इन निबंधों को भले ही पूर्णतः निबंध न माना जाए पर उन्हें निबंध ना माना जाना सरल नहीं है।

जहाँ आधुनिक युग के गद्य का आरंभ नाटक से होता है जो सामाजिक, राजनीतिक यथार्थ का गवाह बनता है, वहाँ साहित्य के आधुनिक विधा-रूपों में निबंध उभर कर आता है, जिसका स्रोत ही सामाजिक, राजनीतिक यथार्थ है। आधुनिक भावबोध के दबाव को वहन करने में जितना



सक्षम निबंध दिखाई पड़ता है उतने अन्य विधा स्वरूप नहीं। निबंधों को सभी विद्वानों ने आधुनिक विधा माना है। उसमें सभी विधाओं के तत्वों का इस्तेमाल किया जा सकता है। लेकिन किसी एक विधा के अनुशासन को पूर्णतः स्वीकार नहीं किया जा सकता। वह अपने भीतर एक आंतरिक अनुशासन विकसित करना चाहता है। शायद निबंध अपने विधान में उस आधुनिक जीवन-बोध को अभिव्यक्त करता है, जो सभी परम्परागत विधाओं के मौलिक स्रोतों को अस्वीकार न करते हुए भी, किसी एक के अनुशासन को न मानकर आधुनिक जीवन की विविध जटिल परिस्थितियों को भीतर से उभर रहे अनुशासन में ही रूचि लेता है।<sup>14</sup> निबंध को गद्य की कसौटी इसलिए स्वीकार किया गया क्योंकि इसी कसौटी पर लेखक की रचनात्मक प्रतिभा, सामाजिक सरोकारों और विचारधारा को परखा जा सकता है। रामविलास शर्मा के अनुसार भारतेन्दुयुग में “निबंध का रूप और आकार अभी अस्थिर था परन्तु इसीलिए कहानी से लेकर गंभीर चिंतन तक माध्यम वह बन सका। निबंध लिखना हिन्दी में नई चीज़ थी। बांग्ला में उपन्यास, कविता, नाटक आदि के आदर्श मिल सकते थे परन्तु प्रतापनारायण मिश्र आदि के से निबंध, हिन्दी की अपनी उपज थे। राजा शिवप्रसाद ‘सितारेहिन्द’ का लिखा “‘राजा भोज का सपना’”, भारतेन्दु का “‘एक अद्भुत अपूर्व स्वप्न’”, राधाचरण गोस्वामी की “‘यमलोक की यात्रा’” और प्रतापनारायण मिश्र का “‘आप’” निबंध रचना वैचित्र्य भली भाँति प्रकट करते हैं। जितनी सफलता भारतेन्दुयुग के लेखकों को निबंध रचना में मिली उतनी कविता और नाटक में भी न मिली।”<sup>15</sup>

साहित्य की अन्य विधाओं में जहाँ किसी न किसी स्तर पर लालित्य और सरसता के दर्शन हो सकते थे, वहीं ‘आलोचना’ ऐसी नई और एकदम आधुनिक विधा थी, जहाँ बेलागपन और यथार्थ चित्रण पहली शर्त थी। “आलोचना उन विधाओं में से है जो पश्चिमी साहित्य की नकल पर नहीं, बल्कि अपने साहित्य को समझने-बूझने और उसकी उपादेयता पर विचार करने की आवश्यकता के कारण जन्मी और विकसित हुई है। ‘वहाँ होता है इसलिए यहाँ भी होना चाहिए’ इस विचार की भावना से वशीभूत होकर भारतेन्दु ने ‘नाटक’ पर अपने विचार नहीं प्रकट किए हैं। हिन्दी के नाटकों का स्वरूप कैसा होना चाहिए इसका ध्यान रखकर उन्होंने अपने विचार प्रकट किए हैं। विचार

के इस प्रकटीकरण को ही हम हिन्दी आलोचना का प्रारम्भ मान सकते हैं।”<sup>16</sup>

यह सही है कि आलोचना का सम्यक् सूत्रपात भारतेन्दुयुग में नहीं हुआ, लेकिन आलोचकीय दृष्टि का आरम्भ यहीं से होता है। इस दौर की आलोचना मुख्यतः तत्कालीन पत्र-पत्रिकाओं में छपने वाले निबंधों, सामाजिक, राजनीतिक तथा साहित्यिक विषयों पर की गई टिप्पणियों के रूप में ही मिलती है। आलोचना के अंतर्गत किसी सम्पूर्ण कृति के गुण-दोषों की समीक्षा का कार्य हिन्दी में चौधरी बदरीनारायण ‘प्रेमघन’ और बालकृष्ण भट्ट द्वारा प्रारम्भ हुआ। पहला आलोचनापरक लेख ‘मुख्य समालोचना’ प्रशंसात्मक लेख के रूप में ‘प्रेमघन’ द्वारा ‘आनंद कादम्बिनी’ के लिए लिखा गया जिसमें बाणभट्ट कृत ‘कादम्बरी’ की चर्चा की गई थी। इसके पश्चात् ‘प्रेमघन’ द्वारा ही गदाधर सिंह के बांग्ला उपन्यास के अनुवाद ‘बंग विजेता’ की आलोचना भी लिखी गई। जिसमें मुख्यतः उपन्यास के कला-पक्ष को ही ध्यान में रखा। ‘प्रेमघन’ ने लाला श्रीनिवास दास कृत ‘संयोगिता स्वयंवर’ की विस्तृत आलोचना की। रामचंद्र शुक्ल के अनुसार “यद्यपि इस पुस्तक की समालोचना करने के पूर्व इसके समालोचकों की समालोचनाओं की समालोचना करने की आवश्यकता जान पड़ती है क्योंकि जब-जब हम इस नाटक की समालोचना अपने बहुतेरे सहयोगी और मित्रों को करते देखते हैं तो अपनी ओर से जहाँ तक खुशामद और चापलूसी का कोई दरज़ा पाते हैं होश छोड़ते नहीं दिखाते।”<sup>17</sup> इसी नाटक की आलोचना ‘सच्ची समालोचना’ नाम से ‘हिन्दी प्रदीप’ में बालकृष्ण भट्ट ने की। इसकी विशेषता यह है कि ऐतिहासिकता के सही मायनों को पहचानते और बताते हुए भट्टजी ने स्पष्ट किया कि केवल ऐतिहासिक कथावस्तु की छाया लेकर नाटक लिखने से ही वह ऐतिहासिक नहीं हो जाता। ऐतिहासिक सारतत्त्व को पकड़ना ज़रूरी है। श्रीधर पाठक के गोल्डस्मिथ की रचना ‘हरमिट’ के अनुवाद की आलोचना करते हुए भट्टजी ने नए साहित्यकारों के सामने स्पष्ट किया कि अनुवाद का अर्थ कथा का शब्दशः अनुवाद नहीं, मर्म को भी पकड़ना है।<sup>18</sup> इस तरह भारतेन्दु ने नाटक पर लेख लिखकर जिस कर्म की शुरुआत की उसे बालकृष्ण भट्ट और प्रेमघन ने आगे बढ़ाया। एक साहित्यकार के साथ इस युग के लेखक पत्रकार भी थे, इसी से इनकी आलोचना साहित्यिक प्रश्नों के साथ ही आगे बढ़ी। आधुनिक

व्यक्ति की यह प्रश्नाकुलता सामाजिक स्तर पर संघर्ष को तीव्र करती है तो साहित्यिक स्तर पर प्रश्न पैदा करने वाली नई विधाओं को प्रस्तुत करती है।

**एसोसिएट प्रोफेसर, हिंदी विभाग**  
**मोतीलाल नेहरू महाविद्यालय,**  
**दिल्ली विश्वविद्यालय**  
**बेनिता हुआरेज मार्ग, नयी दिल्ली-110021**  
**ईमेल : anilkumar@mln.du.ac.in**

### सन्दर्भ सूची

- नित्यानन्द तिवारी, आधुनिक साहित्य और इतिहास बोध, वाणी प्रकाशन, दिल्ली, सं.-1994, पृ. 40
- वही
- आचार्य रामचंद्र शुक्ल, हिन्दी साहित्य का इतिहास, नागरी प्रचारिणी सभा, काशी, 33वाँ सं.-संवत् 2055 वि०, पृ. 224
- वही, पृ. 233
- वही, पृ. 248
- वर्तमान साहित्य, जनवरी-फरवरी, 2000, पृ. 37
- नित्यानन्द तिवारी, आधुनिक साहित्य और इतिहास बोध, वाणी प्रकाशन, दिल्ली, सं.-1994, पृ. 91
- ठाकुर प्रसाद सिंह, हिन्दी गद्य की प्रवृत्तियाँ, राजकमल पब्लिकेशन्स लिमिटेड, बम्बई, पृ. 23
- वर्तमान साहित्य, जनवरी-फरवरी, 2000, पृ. 38
- आचार्य रामचंद्र शुक्ल, हिन्दी साहित्य का इतिहास, नागरी प्रचारिणी सभा, काशी, 33वाँ सं.-संवत् 2055 वि., पृ. 246
- वही, पृ. 239, 251
- वही, पृ. 274 (इस संदर्भ में विभिन्न आलोचकों की भिन्न वैचारिक दृष्टियाँ हैं। इसे निम्न स्थलों पर विस्तार से देखा जा सकता है-वासुदेव सिंह, हिन्दी साहित्य का वृहत् इतिहास, पृ. 65 (कृष्ण नारायण प्रसाद 'मागध', हिन्दी साहित्य युग-धारा, पृ. 388 (रामविलास शर्मा, भारतेन्दुयुग और हिन्दी भाषा की विकास परम्परा, राजकमल प्रकाशन, दिल्ली, संस्करण-1998, पृ. 93)
- रामविलास शर्मा, भारतेन्दुयुग और हिन्दी भाषा की विकास परम्परा, राजकमल प्रकाशन, दिल्ली, संस्करण-1998, पृ. 98
- नित्यानन्द तिवारी, सृजनशीलता का संकट, राधाकृष्ण प्रकाशन, दिल्ली, संस्क.-1991, पृ. 28
- रामविलास शर्मा, भारतेन्दुयुग और हिन्दी भाषा की विकास परम्परा, राजकमल प्रकाशन, दिल्ली, संस्करण-1998, पृ. 70
- विश्वनाथ त्रिपाठी, हिन्दी आलोचना, राजकमल प्रकाशन, दिल्ली, संस्करण-2003, पृ. 18
- आचार्य रामचंद्र शुक्ल, हिन्दी साहित्य का इतिहास, नागरी प्रचारिणी सभा, काशी, 33वाँ सं.-संवत् 2055 वि., पृ. 379
- डॉ. रामदरश मिश्र, हिन्दी आलोचना : प्रवृत्तियाँ और आधारभूमि, नार्थ इंडिया पब्लिशर्स एण्ड डिस्ट्रीब्यूटर्स, दिल्ली, संस्करण-2002, पृ. 34



**Sadhana Nai**

## माघे सन्ति त्रयोगुणाः

### Introduction :-

Māgha (माघ) is considered the greatest among all three—Bhāravi (भारवि), Śrīharsa (श्रीहर्ष) and Māgha (माघ) itself. These great poet has written great three epics—Kirātārjunīyam (किरातार्जुनीयम्), Nais)adhīyacaritam)( नैषधीयचरितम्) and Śīsūpalavadham)( शिशुपालवधम्). These three epics falls under Br%attrayī (बृहत्रयी). Śīsūpalavadham)( शिशुपालवधम्) is written on the base of Sabhāparvam) (सभापर्वम्) of the Mahābhāratam) (महाभारतम्). In the Sabhāparvam) (सभापर्वम्) it is mention of killing of Sishupal.

### Life span of Māgha:-

Great Māgha was poet of 7th century. Although there are many theories regarding there birth, birth - place and time. Māgha gave there brief introduction at the end of Śīsūpalavadham). His father's name was Dattak Sarvashraya and his grandfather was Suprabhadev. Suprabhadev was minister of Varmalāt (वर्मलात्). There are many names mentioned in the history as a shelter king of Suprabhadev live Varmalo (वर्मल), Varmalāt (वर्मलात्), Dharmalāk (धर्मलाम्), Nirmalāt (निर्मलात्). There is a pillaredict of 625 AD. On that pillaredict Narapati Varmalāt is mentioned as shelter king of Suprabhadev. Suprabhadev is grandfather of Mghathats' why, time of Māgha may be considered at the end of 7th century or begining of 8th century. There is effect of Bhāravi on the Māgha in many

areas of his writing. Timing of Bhāravi is at the end of 6th century.

There is one another story that poet of 8th century Vāmana and poet of 9th century Ānandavardhana had given an example from Śīsūpalavadham). In the 2nd Chapter (उद्योतः) of Dhvanyāloka (ध्वन्यालोकः)–

“गिरेस्तडित्वानिवतावदुच्चकैर्जवेनपीठादुदतिष्ठच्युतः।”

(शिशुपालवधम्-1/12)

Dr. A.B. Keith, Dr. S.K. Dey, S. Krishnamacharitetc historian accepted the above theories regarding timing of great poet Māgha.

### Birth-Place:-

There are many theories regarding birth-places of Māgha. Some historians considered him resident of Gujrat. In this region some distance from Abu Mountain, there is a river named Luni. Near to this river, there is a village Bhinmala. This place is considered birth-place of Māgha.

Dr. Bholasankar Vyas considered that birth-place of Māgha Dungarpur Bansbara a mountaineous of present Rajasthan. At the end of his life he went near King Bhoj, when he was suffering from scaricity. Then he was called a 'Pandit from Gujrat'. According to pillaredict of Vasantagarh, he was considered resident of Bhinmala. According to verse of 19th Canto is mentioned of Vatsbhumi, Bhinmala, Jalaur and Marvar. In other books also he was considered resident of Bhinmala. It also proved that he was resident of Bhinmala.

### **Dynasty of Māgha :-**

There is controversy that Māgha is Vaishya or Brahmin! Mr. Bhimsen Dikshit in the commentary of Kvyapraksh (सुधाशेखरटीका) mentioned this—  
“आदिपदात् भोजप्रबन्धकारिभिर्भोजात् माघकारिभिर्माघस्य वैश्यात् बहुतरधनम् आप्तं इत्यादि उह्यम्।”

According to this he was Vaishya. Grandfather of Māgha was Brahmin. It is prove by below written verse where Suprabhadev is prove Brahmin. Then sure Grandson Māgha was also Brahmin—

“सर्वाधिकारी सुकृताधिकारः श्रीवर्मलाख्यस्य बभूव राज्ञः।  
असक्तदृष्टिर्विरजाः सदैव देवोऽपरः सुप्रभदेवनामा॥”

### **Style of Māgha:-**

Style is something that where poet express their individual view, sentiments and imagination. These things are influence the others, this is called Style. Style of Māgha is ‘अलंकारप्रधानशैली’. This Mahākavya is ‘वीररसप्रधानमहाकाव्य’, but there are plenty of Śringār (शृङ्गारः). In the Mahāk by a Rituvarnanam (ऋतुवर्णनम्), Vanabihar (वनविहार), Jalabihar (जलविहार), Chandravarnanam (चन्द्रवर्णनम्), Yuddhavarnanam (युद्धवर्णनम्) etc. found according to characteristic of epic. The language of his poem is his own language—use of new words are accordingly. In this epic characteristic of epic found beginning to the end. There are very much effect of all these poet Kālidāsa, Bhāravi and Bhatti on the epic of Māgha. There are effect of Kālidāsa in the matter of Rasa, in the matter of language beautification (भाषासौन्दर्यम्) effect of Bhāravi, in the matter of plurality (बहुज्ञता) effect of Bhatti clearly seen.

### **Introduction of Śīsupālavadham:-**

Śīsupālavadham having 20 Cantos (सर्गः). Every Cantos represented by a single meter (छन्दः). According to characteristics of epic at the last of canto there is change of meter. Here also followed truly. Only in 4th Canto, there are many meter used. In the 3rd Canto, there are description of dwaraka city and Ocean. In the Canto 6th, 7th and 8th, there are description of seasons (ऋतुवर्णनम्). In the 11th Canto, there is mention of morning

description (प्रभातवर्णनम्). In the 12th Canto, Indra with their army proceed to Indraprastha capital of Pandavas. At the end of Canto, description of Yamuna river found. At the last three canto of epic there is fierce war between Krishna and Shishupal. So, this epic is based on historic document.

### **माघे सन्तित्रयो गुणाः**

Mahākavi Māgha is one of those few epic poets of the post-Kālidāsa era who created a stream of brilliant genius and who are eternally present like bright astrologers shining in the self-sacrificing sky. Mahākavi Māgha wrote his Śīsupālavadham epic with a plan to diminish Bhāravi’s poetic reputation. The success of his purpose in this regard is proved by the statements of contemporary critics—

“तावद्भा भारवेर्भाति यावन्माघस्य नोदयः।

उदितेचपुनर्माघे भारवेर्भाति खेरिव॥”

critics have observed the existence of the triple poetic qualities of Upamā, Arthagaurava and Padalālitya respectively of his three predecessors Kālidāsa, Bhāravi and Śhrīharsa in the poetry of Māgha—

“उपमा कालिदासस्य भारवेरर्थगौरवम्।

दण्डिनःपदलालित्यं, माघे सन्तित्रयो गुणाः॥”

‘माघे सन्ति त्रयो गुणाः’—the meaning of the sentence is that Maghā’s poetry has three qualities. Now the question may be, which three qualities are mentioned? It is noteworthy here that some critics interpret the phrase to mean that Mahākavi Māgha rhetoric possesses only three of the ten qualities. But this meaning is inconsistent.

In the first three stanzas of the proverb, it is said that Upamā in Kālidāsa’s poetry, Arthagaurava in Bhāravi’s poetry and Padalālitya in Śhrīharsa’s poetry (contrary to Dand īśn’s poetry). Then in the fourth stanza Māgha’s poetry is said to have three qualities. So the true meaning of the sentence is that the epic Śīsupālavadham possesses three qualities of Upamā (simile), Arthagaurava and Padalālitya, apart from the ten qualities of rhetoric.

### **कालिदासस्य उपमाः—**

Upamā Alankāra (उपमा-अलंकार) is most favourite Alankāra of Kālidāsa. His Upamās are beautiful and ultimate and many dimensional

example–

“संचारिणी दीपशिखेव रात्रौ  
यं यं व्यतीयाय पतिंवरासा।  
नरेन्द्रमार्गाट्ट इव प्रपेदे  
विवर्णभावं स स भूमिपालः॥”

(रघुवंशम् - 6/67)

After destruction of Kāma Ratissituation is extra-ordinary example of Upamā of Kālidāsa in Kumārsambhavam Canto IV–

“गत एव न ते निवर्तते स सखा दीप इवानिलादृतः।  
अहमस्य दशेव पश्य मा-मविषह्यव्यसनेन धूमिताम् ॥”  
(कुमारसम्भवम् - 4/30)

अपि च–

“हरस्तु किञ्चित्परिलुप्तधैर्यश्चन्द्रोदयारम्भ इवाम्बुराशिः।  
उमामुखे बिम्बफलाधरोष्ठे व्यापारयामास विलोचनानि॥”  
(कुमारसम्भवम् - 3/67)

Here after looking Parvati, Shankar's patience disappeared and his situation became like the ocean after full moon because world beauty Parvati was so beautiful.

So, this statement ‘उपमा कालिदास’ is true and proved by Kālidāsa at many times and many places.  
**भारवेरर्थगौरवम् :-**

Great poet Bhāravi's language beauty (भाषासौष्ठव), expression of language (भाषाभिव्यक्ति), Expression of sentiments (भावाभिव्यक्ति), Alankāra expression (अलंकारनिरूपण), Rasa expression (रसपरिपाक), Chitrālankāra (चित्रालंकार) etc is indescribable and unique, never found at other places like this.

1. Expression of sentiments/भावाभिव्यक्ति– Bhāravi's glory of meaning, imagination and micro-sentiments combination mentioned like this–

“स्फुटता न पदैरपाकृता न च न स्वीकृतमर्थगौरवम्।  
रचिता पृथगर्थता गिरां न च सामर्थ्यमपोहितं क्वचित्॥”  
(किरातार्जुनीयम् - 2/27)

Above statement is proved by the poet everywhere always.

2. Expression of Rasa/रसपरिपाक– Śringār expression (शृङ्गारवर्णनम्)–In the canto 8 and sloka no. 51 Water-play (जलविहार)–lover catch the hand

of her beloved (प्रेयसी) that melted in love - beloved's dress become loose –

“विहस्य पाणौ विधृते धृताम्भसि  
प्रियेण वध्वा मदनार्द्रचेतसः।  
सखीव काञ्ची पयसा घनीकृता  
बभार वीतोच्चयबन्धमंशुकम्॥”

(किरातार्जुनीयम् - 8/71)

3. Use of one letter in a sloka (चित्रालंकार)– Bhāravi used only one letter for making a sloka. This letter is ‘न’ only and other places he used ‘श’ or ‘स’. Ultimate skill of the poet –

“न नोननुनो नुन्नानो नाना नानानना ननु।  
नुनोऽनुनो ननुन्नेनो नानेना नुन्ननुन्ननुत॥”

(किरातार्जुनीयम् - 15/14)

This is good example of चित्रालंकार.

4. Guiding in life (सूक्तय)–Many poet used guiding or preaching statement (सूक्ति) in their poetry. Bhāravi also given many reasonable logic and preaching for the people useful in their life.

- (a) हितं मनोहारि च दुर्लभं वचः।
- (b) न हि प्रियं प्रवक्तुमिच्छन्ति मृषा हितैषिणः।
- (c) वरं विरोधोपि समं महात्मभिः।

**दण्डिनः पदलालित्यम्:-**

The great prose writer Dandini is famous for his ‘पदलालित्यम्’ (elegance of words). Small small words and sentences of Dandini are just like playing child and this attract the heart of poets and learned in the Purba-Uchchhvas (पूर्व-उच्छ्वास) one of Daśakumāracaritam) (दशकुमारचरितम्) of Dandini. Padalādityam) (पदलालित्यम्) and Mādhuryam) (माधुर्यम्) describable– “अनवरतयाग-दक्षिणारक्षितशिष्ट-विशिष्टविद्यासंभारभासुरभुसुरनिकरः,.....राजहंसोनामघन-दर्पकन्दर्प..... भूपो बभूव। तस्य वसुमतो नाम सुमतो..... रमणो बभूव।” (पूर्व..उच्छ्वास- (1) In the 8th Uchchhvas regarding description of Punyavarmabhashalalitya (भाषालालित्य) and Prasad guna (प्रसाद-गुण) is wonderful– “तस्मिन् भोजवंश-भूषणम्, .....संभावयिता बुधान्, प्रभावयिता सेवकान्, उद्भावयिता बन्धून्, न्यग्भावयिता शत्रूणां ..... अतिनदोष्णः कलासु,..... पुण्य श्लोकः पुण्यवर्मा नामासीत्।” (उत्तर.

उच्छ्वास-9). E ample of padalālitya through Anuprāsh?Alan?kāra- “अयुग्यशरः शरशयने शाययिष्यति असव्येनास्या संसृज्यते।” “अपि च-“क्षीणसागरसस्यम् औषधयोः बन्ध्या न फलवन्त्यो वनस्पतयः, क्लीवा मेघाः, पंकशेषाणि पल्लवानि, विरलीभूत कन्दमूलफलकम्।”

In the Purba-Uchchhvas to description of conquering princess towards victory describe the Padallitya of Dand(i)n through YamakAlankāra- “कुमारा माराभिरामा शमाद्यपौरूपा रुषाभस्मोक्तारयो रयोपहसितसमोरणा रणाभियानेन यानेनाशयुदयाशंसं राजानमकार्षुः।” (पूर्व.उच्छ्वास-2). Dand(i)n besides Padallity mentioned many aspects of literature idol morality, character sketch, graceful of poetry (काव्यसौष्टव), Style of Dand(i)n is very famous among learned person (laurette). Subhashita of Dand(i)n is also expressed by Padalālitya and very important for humans life for guidance to the present and future. For example-

- (a) दुष्करसाधनं प्रज्ञा।
- (b) पतिरेव दैवतं वनितानाम्, विशेषतःकुलजानाम्,
- (c) दिव्यं हि चक्षुर्भूतभवद्भविष्यत्सु व्यवहितविप्रकृष्टादिषु च विषयेषु शास्त्रं नाम,
- (d) आत्मानमात्मनाऽनवसाद्यैवो)रन्ति सन्तः, स्वदेशो देशान्तरमिति नेयं गणना विदग्धस्य, पुरुषस्य, इह जगति हि न निरीहदेहिनं श्रियः संश्रयन्ते,
- (e) श्रेयांसि च सकलान्यनलसानां हस्ते नित्यसानिध्यानि,
- (f) नहि मुनिरिव नरपतिरूपशमरतिरभिभवितुमरिकुलमलम्, अवलम्बितुं च लोकतन्त्रम्।

Among the three epic poets who possessed this first-class talent, the great poet Kālidāsa is best known for the use for his mastery of similes (उपमा), Bhāravi for the use of meaningful sentences (अर्थगौरव) and Śrīharsa) for the use of graceful verses (पदलालित्य). But in Māgha's poetry, apart from the ten qualities of rhetoric, there are three qualities recognized by the above-mentioned three epic poets-the use of flawed similes, the grandeur of Arthagaurava and the wonderful Padalālitya. An ancient critic's words in this context-

“दुर्लभाः खलु काव्येषु श्लोका दशगुणैर्युता।  
भट्टावेको रघौपञ्च माघे सन्ति त्रयोदश॥”

## Upam:-

Upamā is the greatest ornamental simile in poetry. So the primacy of simile is undisputed. Simile is the source of all poetic beauty. The signs of similitude are-

“साम्यं वाच्यमवैधर्म्यं वाक्यैकउपमाद्वयोः।”

That is, a simile is ornamented when two different national objects covered by the simile in a sentence refer to each other and express beauty characterized by the mere mention of similitude.

Examples of well-crafted similes in Māghakāvya-DevarshiNarada's दिव्यकान्ति is described by the poet in the first canto of Śisūpalavadham-

“नवानधोऽधो वृहतः पयोधरान  
समूढकूर्पूरपरागपाण्डुरम्,  
क्षणं क्षणोत्क्षिप्तगजेन्द्रकृत्तिना  
स्फुटोपमं भूतिसितेन शम्भुना॥” (1/4)

That is, Narada is white like powder of accumulated camphor located under the new large clouds during monsoons. Narada briefly bears a striking resemblance to Mahādeva, who during the dance festival has raised his back to the upper part of his skin and whose limbs are fair in the ashes.

Again, the words of Lord Krishna in the Second Canto, why should not be indifferent to the increase of the enemies of the King? Mahākavi used simile to establish it with logic-

“उत्तिष्ठमानस्तु परो नोपक्षयः पथ्यमिच्छता।  
समौ हि शिष्टैराम्नातौ वर्तस्यन्तावामयः स च॥”

Like Kālidāsa's simile, this simile is not imposed from outside, but arises from poetic thought and essence. Incidentally, Magha is referred to as 'घण्टामाघः' by many to use a novel analogy.

## अर्थगौरवम् :

Here the word 'गौरवम्' means Importance. 'अर्थगौरवम्' is the expression of a great feeling in few words. In poetry Arthagaurava is set as the criterion for complete composition. It is because of the clear wisdom of many scholars that the words associated with meaning emerge in the poetry of great poets. Mahākavi Bhāravi has used

glorious words in every verse in his 'किरातार्जुनीयम्' epic. Draupadi's speech in the first canto—

“विहाय शान्तिं नृप! धाम तत्पुनः

प्रसीद सन्धेहि वधाय विद्विषाम्।

व्रजन्ति शत्रूनवधूय निःस्पृहाः

शमेन सिद्धिं मुनयो न भूभृतः॥” (1/42)

Mahākavi Māgha has used many meaningful sentences in his Śiśupalavadham) epic. First Canto said about Ravana's arrangement—

“अमानवं जातमजं कुले मनोः

प्रभाविनं भाविनमन्तमात्मनः।,

मुमोच जातन्नपि जानकीं न यः

सदाभिमानैकधा हि मानिनः॥” (1/67)

That is, you are superhuman, birthless and descended from Lord Manu. Ravana did not free Sita despite knowing the cause of his own i.e. Ravana's future destruction. Arrogant people always consider pride as their only asset.

**पदलालित्यम् :-**

Another quality of Mahākavi Māgha is Padalālitya. The word Padalālitya means graceful posture. It is epitome of Vaidarbhi-marga (वैदर्भीमार्गः). Thus, पदलालित्यम् is the most common use of soft lettered padas. In this regard, like Śrīharsa)the author of Nais)adhīyacaritam), the epic poet Māgha also showed equal skill in the Śiśupalavadham)epic.

For example, in the first Canto of the poetry, the poet describes the service of Ravana during the Six seasons—

“तपेनवर्षाःशरदाहिमागमो

वसन्तलक्ष्म्याशिशिरःसमेत्यच।

प्रसूनवृत्तिं वधतःसद्वर्तवः

पुरेऽस्य वास्तव्यकुटुम्बितां ययुः॥” (1/66)

That is, the seasons in Ravana's city of Lanka were full of flowers throughout the year. Summer and rainy season, autumn and late autumn, spring and winter were neighbors.

Again, Mahākavi Padalālitya ingenuity has become noticeable in the description of nature in the sixth Canto—

“नवपलाश पलाशवनं पुरः स्फुटपराग परागतपञ्कजम्।

मृदुलतान्त लतान्तमलोकयत् स सुरभिं सुरभिं सुमनोहरैः॥”

‘माघे सन्ति त्रयो गुणाः’—it does not mean that Māgha is greater than Kālidāsa—in the use of above three merits but Klidsa have one-one merits. Māgha have altogether all three merits as a whole. So, it is called ‘माघे सन्ति त्रयो गुणाः’ by the learned.

**Conclusion :-**

After above description it is clear that, in the matter of Upama, Māgha is not greater than Kālidāsa, also not greater in the Arthagaurava and Padalālitya but overall all three found in the literature of Māgha. All three statements are founds in the Kālidāsa independently not together, that's why said it is called that—

“उपमा कालिदासस्य भारवेरर्थगौरवम्।

दण्डिनः पदलालित्यम्, माघे सन्ति त्रयो गुणाः॥”

**Research Scholar**

**Dept. of Sanskrit, Pali & Prakrit**

**Visva Bharati University**

**Santiniketan, WB- 731235**

**Email id:-sadhana02121@gmail.com**

## **Bibliography**

1. Khandelbal, Dr. Joykishanprasad, Sanskrit Sahitya KaItihas; Sahitya Bhandar, Siksha Sahitya Prakashak, Meerut; 1786
2. Acharya, Dr. Kapildev Dwivedi, Sanskrit Sahitya KaSamikshatmakItihas; Prakashak RamnarayanlalVijaykumar, Allahabad; 2007
3. Tripathi, Dr. Radhaballav, Sanskrit Sahitya KaAbhinavaItihas; Biswabidyalay Prakashan, Varanasi; 2001
4. Basu, Dr. Anil Chandra, Kiratarjuniyam; Sanskrit Book Dipo, Kolkata; 2016
5. Dahal, Acharya Lokamoni, Dhvanyaloka; Bharatiya Vidya Prakashan, Delhi; 2018
6. Sharma, Shri Ramjilal, Shishupalavadham; Chaukhamba Surbharati Peakashan, Varanasi
7. Kumar, Dr. Ajay, shishupalavadh-mahakavyam; Kala Prakashan, Varanasi, 2019
8. Panta, Mohandev, Naishadhiyacharitam; Motilal Banarsidass, 2011
9. Tiwari, Dr. Shyamlesh Kumar, Naishadhiya-lcharitam; Choukhamba Publisher; 2020



**Farah Sharif**

# **Technological Development, Social Change and Preserving the Past: A Study of Radio and citizens in India**

## **ABSTRACT**

Radio as a medium is continuously playing a significant role not only in the dissemination of information but also in the propagation of culture and nation-building, providing many minorities, remote, and disenfranchised areas with a low-cost civic sphere. Radio is an essential and useful tool for communication. The phrase “a radio service by the people, close to the people and for the people” sums up the essential features of this service. So, we can say that Community Radio must not only be run by but also serve the welfare of the society. It aims to help and benefit the public group through its programming. The paper aims to shed light on the ways in which broadcasting help and benefit the public group through its programming. It seeks to analyse that how through the lens of radio the people or citizens at large get attached to one another by transcending the regional boundaries across the nation whilst catering to the tastes and preferences of the people at large. In this paper, the researcher intends to observe the community radio as an emerging platform to discuss developmental issues programming of broadcasting and the role of All India Radio in popularising and preserving the heritage culture of regional states of India. The paper intends to highlight the role of All India Radio in promoting national Integration and cultural unity through its various musical, social and educational programs. The study intends to seek how the citizens and the socio-cultural ideas impact each other, how changing societal values

and circumstances reflect in the popular music of a given culture or a sub-culture.

## **INTRODUCTION**

The all-India radio has tremendously helped in popularizing the Indian music to a great extent. It has also popularized the music of north as well as the south. The coming of radio with particular reference to All India Radio has reached greater heights in the field of regional languages and literature, particularly prose and drama. It has a greater role in popularizing Hindi, Sanskrit and drama. Radio has proactively involved in encouraging the folk and regional music and helped linguistic and ethnic minorities by providing special programmes for them.<sup>1</sup> Radio has played the bond of sentiments in a manner where just by encouraging the regional languages and culture, it has given a given a sense of national identity through a pan India level news service and other programmes for them. As in words of Benedict Anderson in his work *Imagined Communities*.<sup>2</sup> The cultural role of All India Radio has been majorly reflected in the programmes it has allotted to drama and music.

All India Radio had influenced the Indian Music in many ways, a former director General J.C. Mathur, says: “When radio came on the Indian Scene in thirties of this country, music was already on the lookout for new patronage.” In an article included in ‘Aspects of Indian Music’ (publication Division: 1970), he writes:

“As a result of the new economic impact, the princes and landlords gradually ceased to be the



patrons of music. The theatre had been unceremoniously jettisoned by the cinema. Though the early films made use of classical melodies, it was clear from the very beginning that their new form of entertainment would not have much use of traditional and classical music, and would depend upon other devices for enlivening its presentation. However, the gramophone continued. Although the long-playing record was still far off, old masters continued to derive some income, but less satisfaction, from the brief recordings they were able to give. In such a situation, it was doubtful whether high-class Indian music could survive as a form of art and entertainment. It was then that the radio came to the scene with its offer of opportunities to both the old masters and promising young artists. Musicians could now give free play to their art and reach the homes of the people in their hours of leisure. Little wonder that this now-found patronage brought a sense of liberation to artists.”<sup>3</sup>

AIR has profoundly brought a sense of liberation to the artists. Radio has brought music to every home irrespective of caste and class barrier thus giving a sense of unifying people under one nation. Classical music was popularized not only among the audiences of listening research unit of AIR but also to the growing numbers of public concerts held by the music conferences and festivals.<sup>4</sup> National programmes along with the Sangeet Sammelan concerts has brought wider appreciation to both the schools of Hindustani and Karnataka music. In November 1950, the first attempt was made to broadcast the continuous session of classical music to overseas audience when a sangeet sammelan extended over two days was put on the air to listeners in south-east Asia.<sup>5</sup> Moreover in the programmes of Hindustani and Carnatic music suitable explanatory comments were given for non-Indian listeners. In the year 1952-53, orchestras of the AIR experimented successfully with the broadcast of Persian and Arabic music under the guidance of members of the staff of those two units.<sup>6</sup> Thus AIR did not only given the artists a sense of popularity in the form of Radio Sangeet Sammelan(RSS) among the different region across subcontinent but also connected the people at large.

AIR has not just played an important role in

popularizing classical music, but has played a significant role in encouraging the folk and traditional music of this country. Between 1955 (when the RSS first started) and 1963, the small part in encouraging the folk and traditional music of this cuss different aspects of Indian Music. To quote J.C Mathur again: “in the beginning, the folk songs were treated as a device for enlivening rural programmes only. Gradually these occasional snatches won the hearts of music producers and eventually folk songs got a place in the general programmes and ultimately in National programmes.” Mathur goes on to say: “This recognition of folk music by All India Radio has given much needed sense of confidence in their cultural values and has also arrested the unfortunate process of drifting away of some of the tribal people from their folklore and way of life.”<sup>7</sup>

In the Controller of Broadcasting’s first official report published in 1940, the chapter on Music began with the statement that since music must necessarily fill about seven-eighth of any broadcasting programme, it was naturally a factor of considerable importance.<sup>8</sup> Statistics for 1937-38 for the stations then in existence show that music (including western music) was a little less than that, averaging about 74% of the programme transmission.<sup>9</sup> These figures are for the general service and not for Vividh Bharati in which the proportion of music, especially light music is very much higher. (As in every country, to quote the 1940 Report again, there existed in India to a fundamental controversy between light and classical music, and as elsewhere it could be said that generally the majority prefer light music. “Broadcasting in most countries does not base its policy exclusively on pleasing the majority. It is to the advantage of broadcasting to widen if it can the scope of listener’s tastes. Thus, we find in most broadcasting organisations, that classical music gains a place which a majority vote would not actually give it and it is undoubtedly true that the taste for classical music has in many countries, been considerably strengthened by this policy”.<sup>10</sup>

AIR not only contributed to the preservation and growth musical heritage but also preserved and encouraged the growth of regional forms of music like Bargeets and Bihu songs in Assam, Baul and

Kirtan in Bengal, Dasakathia in Orissa, Burra Katha in Andhra, Yakshagana in Karnataka, Tamasha in Maharashtra, Sufiana music in Kashmir and Nautanki in Uttar Pradesh.<sup>11</sup> In the context of language and literature, AIR also has a number of programs dedicated to the promotion of regional literature and poetry which popularizes the rich literary heritage of the state. AIR has played a vital role in preserving and promoting the rich culture of India. Through its diverse programs, it has provided a platform for local artist and cultural practioners to showcase their talents and reach a wider audience reflecting the state's unique cultural heritage.

Since AIR's broadcasts are in regional languages and dialects, and mainly by local talent, it is but natural that it would play an important role in encouraging local languages and cultures. When AIR came into picture in the early fifties and started broadcasting in regional languages to communicate news and information, and entertain the listeners through plays and folk forums in regional languages and dialects, it had to find new words and expression suitable for verbal communication. The continued use of spoken-word in different regional languages led to their popularity both among the masses who found it soothing to hear their native tongue over the air, and the elite (used to expressing themselves only in English) found it an effective vehicle for wider dissemination of ideas.<sup>12</sup>

When broadcasting started in India on a regular basis in the thirties the overall picture was that while musical traditions and taste for music were well established in South India, Bengal and Maharashtra, the same could not be said of North India where most of the musicians belonged to a professional class which was thought disreputable and female singers were identified in the popular mind with professionals and 'nautch' girls.<sup>13</sup> Although dedicated men like Vishnu Digamber and Bhatkhande did pioneering service in making music acceptable to the traditionally conservative 'middle' class, and the training institutes set up by them in many cities turned out a number of 'respectable' amateurs, they were neither numerous enough nor generally of a standard on which AIR could rely to any great extent to fill in all the hours of

music broadcast day after day.

In May 1938, one Mr. Christie wrote to Fielden suggesting that a conference of competent musical critics be convened to advise on a policy for broadcast music. Fielden discounted this idea and wrote back saying that such a meeting was not likely to lead AIR anywhere in view of the sharp divergences between the various schools of Indian music. He, however, wrote to Tagore asking for his advice whether it would be advisable for AIR to have experts to direct music programmes and if so, would such persons be available on a salary of say Rs. 500 to 750. Tagore in reply expressed the view that it would be impossible for any one person to act as Director of Music for the entire service and suggested that AIR employ four Indian Music Directors-one each for North, South, Bengal and Bombay.<sup>14</sup> In December 1939, the controller wrote to the government suggesting that instead of creating these posts, the Programme Assistants in charge of Music at the stations should be given a grade of Rs. 150-25-500 (instead of the existing Rs. 150-10-250).

Sardar Patel, as Minister of Information and Broadcasting in the Interim Government (1946-47) was too busy with Princely States to devote much time to Radio, but the one decision he took about Indian music caused a great stir, as mentioned earlier. This was to ban from AIR programmes all artists 'whose private life was a public scandal', his oft quoted phrase. It did not cover either male Indian musicians or those taking part in western music programmes, being aimed apparently at those who were thought to come from the professional or 'nautch' class. The effect was short-lived though, after a little while the 'Bais' returned as 'Devis'. However, stations were obliged to try hard to look for such amateur talent as they could find. The Delhi station, for example, started an Amateur's Hour every Tuesday at 5.30 p.m. (from the latter half of August 1947) to provide artists their first opportunity to come before the microphone.

When Dr. B. V. Keskar took over as Minister for Information and Broadcasting, he felt, that auditions should be according to precisely laid down rules and free from any element of personal choice on the part

of the Programme Assistant. As said earlier, it was the way the change was carried out that created unnecessary controversy and strained relations between AIR and the performing artists.

The cheap and hybrid quality of film songs had caused concern to AIR even in pre-Keskar days and some effort was made to see if the service could not prepare some good light music itself. Keskar had less patience with film songs and soon after he took over, he decided that film songs were to form no more than 10% of the recorded music at any station to begin with (15% in exceptional cases). This target was to be achieved within six months and total elimination of film songs in 18 months. The instructions about elimination of film songs were not to be applied at this stage to music of a religious character or to folk songs which might have been used in films.

The Chanda Committee in its Report (1966) noted that of the time available for Indian music 43% was now devoted to the classical variety and they concluded on the basis of oral and written evidence that this was too high. The Committee also drew attention to the fact that in the approved list of music artists there were 4,326 in the classical music category as against only 3,187 for other types of music. To popularise light music, other than film music, stations were asked to produce good light music by offering prizes for good songs and compositions and to have selected ones processed by record manufacturing companies. For this purpose, Light Music Production Units were set up, to begin with, at Delhi, Bombay, Allahabad, Calcutta, Madras, Ahmedabad and Vijaywada, but their output was not generally of a high quality and they failed to take the place of film songs in listeners' preferences.

It is not generally remembered even in AIR that more than a year before Dr. Keskar initiated the National Programme of Music on July 7, 1952, the Delhi station had a programme entitled 'The Music of India' which according to the Ministry of Information & Broadcasting's annual report for 1950-51, presented outstanding artistes of both north and south as a regular feature relayed by other stations. Even earlier, on July 7, 1946 AIR organised a String Festival from all stations at 9.40 p.m., and the eminent

artistes who gave recitals included Ustad Sadiq Ali Khan, Jitendra Mohan Sen, Asthana Vidwan, V. Venkaragiriappa, Ustad Bundu Khan, Ustad Hafiz Ali Khan, Ustad Alauddin Khan, Abdul Aziz Khan, Mushtaq Ali Khan and Pazir Ali Khan.

The inaugural national programme was a 'Surbahar' and Sitar recital by Ravi Shankar, then a member of AIR staff. Thereafter, it has been a regular weekly programme broadcast from Delhi every Saturday from 9.30 to 11.00 p.m. and relayed over the entire AIR network, except a very few single channel stations where the pattern of local listening does not justify either extending the transmission to 11.00 p.m. or there is not adequate interest in either Hindustani or Karnataka classical music, which the programme gives on an alternating basis. The programmes are based on recordings prepared at and sent by the stations and the announcements are in both Hindi and English. The idea was that listeners all over the country should be exposed to the best of both styles of music resulting in a better understanding of each other's cultural traditions. One can imagine that this programme must have made Hindustani music more acceptable in the south and vice versa with Karnataka music, but only a comprehensive audience survey can provide a reliable and precise basis for this view.

All India Radio has proven to be an effective tool in the preservation and promotion of indigenous culture. This is because it allows for the direct participation of local communities, who are the custodians of their own culture, in the production and dissemination of information and programming. Radio stations often have programs dedicated to preserving and promoting indigenous culture, such as traditional music, storytelling, and language programs. These programs provide a platform for the local community to share their cultural heritage with others and to keep it alive for future generations. Additionally, community radio stations often provide training and resources for community members to produce their own content, thereby empowering them to take ownership of their cultural heritage. Furthermore, community radio stations often serve as a link between remote and isolated communities, providing them with access to

information and resources that would otherwise be unavailable. This can include information on cultural events, festivals, and ceremonies, as well as educational programs on traditional practices and customs.

In conclusion, radio broadcasting proved an effective tool in the preservation and promotion of indigenous culture as it allows for the direct participation of local communities, provides a platform for the sharing and preservation of cultural heritage, and serves as a link between isolated communities and the wider world. Moreover, it also analyses how

through the processes of technological development broadcasting as a medium provided listeners with a centralized music culture wherein, they are exposed to the best of both styles of music resulting in a better understanding of each other's cultural traditions. Undoubtedly this program made Hindustani music more acceptable in the south and vice versa with Karnataka music.

**PhD Research Scholar**  
**Jamia Millia Islamia, New Delhi**  
**E-MAIL ID: fsharif17@gmail.com**

## REFERENCE

1. Baruah, U.L.; This is All India Radio: A Handbook of Radio Broadcasting In India; Ministry of Information and Broadcasting, Government of India, New Delhi; 1983.
2. Anderson; Benedict; Imagined Communities; London, England: Verso Books.2016
3. Baruah, U.L.; p 131.
4. Ibid, p.131.
5. Govt. of India, Report of The Ministry of Information and Broadcasting, 1950-51, p14.
6. Govt. of India, Report of The Ministry of Information and Broadcasting, 1952-53, p12.
7. Baruah, U.L.; pp133-134.
8. Feilden, Lionel; Report on the Information and Broadcasting; 1940.
9. Luthra, H.R.; Indian Broadcasting; Ministry of Information and Broadcasting, Government of India; New Delhi; 1986; p298.
10. Feilden, Lionel; Report on the Broadcasting, 1940.
11. Baruah, U.L.; p138.
12. Ibid, p138.
13. Luthra, H.R.; Indian Broadcasting, p299.
14. Feilden, Lionel; Report on the information and

Broadcasting, 1940.

## Other Reference

- Anderson; Benedict; Imagined Communities; London, England: Verso Books.2016.
- Baruah, U.L.; This is All India Radio: A Handbook of Radio Broadcasting In India; Publications Division, Ministry of Information and Broadcasting, Govt. of India; New Delhi, 1983.
- Chanda Committee Report (1966), Ministry of Information and Broadcasting, Government OF INDIA.
- Feilden, Lionel; Broadcasting in India: Reports on the progress of Broadcasting in India. (pub. by the manager of publications in Delhi, Govt. of India press, Shimla, 1940.) (full text available at [www.archive.org.in](http://www.archive.org.in))
- Govt. of India, Report of The Ministry of Information and Broadcasting, 1950-51, p14.
- Govt. of India, Report of The Ministry of Information and Broadcasting, 1952-53, p12
- Luthra, H.R.; Indian Broadcasting; publications division, 1986.
- Strickland, C.F.; Broadcasting in the Indian Village( addressed to the East India Association); The Asiatic Review; 19



**Shikha Jaiswal**

# **Examining the Role of Panchayatiraj in Rural Developments in India: Prospects and Constraints**

## **Introduction**

Rural Development means all round development of the rural people. Rural areas or villages, roads, bridges, wells, ponds, health of all the people of these areas are under the purview of development. In other words, Rural development denotes development and upliftment of the villages and their people. The word 'development' basically means 'unfolding', 'revealing' and 'opening up' something. K. Singh mentions that "In the context of a socio-economic system, development means a process of transition from a primitive or traditional stage to a developed and modern stage." By Rural development, he means a "process of change culminating into improved quality of life for rural people."

## **Objectives of the Paper:**

1. To assess a brief history of Panchayatiraj Institutions (PRIs) in India.
2. To examine the role of PRIs in Rural development.
3. To identify the prospects and constraints of rural development in India.

## **Methodology**

The study is based on deductive method. It has included both primary and secondary resources. Primary sources would include documents, reports of various governments and international organisations, etc. The secondary sources include

books, journal articles, dissertations, theses, research papers of prominent experts and specialised persons in the field, newspaper reports and internet sources.

## **Analysis**

India has the rich culture of village based administration. There were empires and kingdoms in India in different phases of time. During the age of Aryans, Buddhas and Jain periods, there were village based Panchayat systems. In the British period the Panchayat system revived and with different projects the British Government tried for rural development. Lord Ripon was considered to be the Father of Local Self Government in India. India attained independence in 1947 and the Constitution of India came into effect on January 26, 1950. Article 40 of the constitution mentioned about Panchayatiraj system for India.

Mahatma Gandhi wanted to establish Gram Swaraj whereby self sufficient village administration and village economy were to be provided. India's Panchayatiraj system also tried for rural development by way of Gram (Gaon or village) Panchayat and at present PRIs are considered to be the 3rd column of Indian administration. Gandhiji had envisaged the vision of self sustained and self efficient village republics capable of managing their affairs. He mentioned in 1940 in *Harijan*, "The Government of the village will be conducted by a Panchayat of five persons annually elected by the adult villagers, males and females, possessing the minimum prescribed qualifications. It

will have all the authority and jurisdictions in the accepted sense, this panchayat will be legislative, judiciary and executive combined to cooperate for its year of office.”

India's Panchayatiraj system also tried for Rural Development by way of Gram Panchayat and at present Panchayatiraj institutions are considered to be the 3rd column of India's administration.

India is a democratic country and it stresses on decentralisation. Moreover, it is a big country and the Union Government can not take care of each and every corner of India. People's participation is also required for proper functioning of democracy and rural development. Local government administration was first introduced at Nagore of Rajasthan in 1959. 72.9 per cent of total population of India live in nearly 6 lakh of villages covering 98 per cent of India's total area.

Panchayatiraj institutions are the local self government bodies consisting of elected representatives from rural areas. PRIs are being assigned a crucial role in the implementation of most of the rural development programmes. Balwant Rai Mehta Committee which was appointed in January, 1957 to study and report on the Community Development Projects and National Extension Service, recommended that Development cannot progress without responsibility and power. Community Development can be real only when the community understands its problems, realises its responsibilities, exercises the necessary powers through its chosen representatives and maintains a constant and intelligent vigilance on local administration.

For the accelerated role of the Rural Development, the Government of India has provided for unique character of the PRIs. The 73rd Amendment of the Constitution of India is a milestone for both PRI and rural development. Three tier Panchayatiraj system, decentralisation of power, formulation and implementation of plans and programmes, election for all members at all levels, reservation on rational basis for SC and ST, reservation of 50 per cent of seats for women, five

year term etc are main contents of the 73rd Amendment.

95.62 per cent of India's territory covers nearly six lakh of villages and nearly 73 per cent of India's population (Census of 2001). So, to ensure development of India, there must be development of villages. There are numerous examples in the history of India of village centred rural development administration. In contemporary India also, there is Panchayats for rural development. Different Panchayatiraj institutions exercise numerous roles for rural development. After thorough discussion and analysis of powers and functions of Panchayatiraj institutions, role of Panchayatiraj Institutions can be well understood.

Panchayatiraj institutions can find out and select local problems on priority basis. India has diverse problems in every nook and corner of the country. Local problems can best be selected by local Panchayatiraj institutions giving stress on local conditions such as environment, climate and other situations.

Panchayatiraj Institutions of India create awareness among rural people. Until and unless there will not be public awareness, there will also not be rural development. Generally, rural people of India are not conscious of their lives, needs, urgency and development. They are made conscious by PRI of health, hygiene, shelter, drinking water, food, environment, education etc. The government also has given such powers and functions to PRI to fulfil such activities by creating public awareness in the villages for rural development.

The Government of India's different schemes of Rural Development are implemented by Panchayatiraj institutions. In India nearly 600 lakhs of people live below poverty line. Panchayatiraj Institutions have to try their level best for poverty alleviation of the rural poor. PRIs take initiatives, plans, programmes, keep link with government grants and schemes, select beneficiaries and make arrangements for poverty alleviation of the rural people.

Rural people are involved by the PRIs. In the Gaon Sabha and Gaon Panchayats, rural people take

active participation. The 73rd Amendment Act of the Indian Constitution provides special provisions for women, scheduled castes and scheduled tribes. All of them now take active participation in rural development activities forwarded by PRI. But formerly most of them were reluctant for participation in rural development activities.

Gaon Sabhas now prepare different rural developments plans for their areas and send to District Planning Committees. The Swarnajayanti Gram Swarozgar Yojna of 1999 provided for establishment of Non Governmental Organisations and Self Help Groups. Now, more and more rural people have come out for active participation in rural development through NGOs and Self Help Groups and by becoming entrepreneurs providing self employment and employment to others.

The PRIs have brought changes in rural life, rural culture and rural environment. Changes of ideas, changes of roads and other communications, arrangements of mass media, reduction of narrow and superstitious ideas, arrangement of schools, Sarva Sikhya (Education for All), pure drinking water have created transformation of rural life and changes of rural environment.

The Government of India and different state governments have forwarded several schemes for rural development. The Panchayatiraj institutions have to select the beneficiaries to have access to such government schemes. Some such schemes are meant for all rural people, some are for scheduled caste people, some are for women and some are only for people of below poverty line. Integrated Child Development Scheme, Asha are some such schemes for rural development. Panchayatiraj institutions have to find out proper beneficiaries for all introduced different rural development schemes after independence. The British Government also stressed upon rural development of India was at that time under their rule.

The present Government of India also has introduced several rural development schemes, state governments also have different rural development schemes. Panchayatiraj institutions have to take proper

care for development of agriculture, establishment of school, community development centres, construction of roads, shelter for people of below poverty line etc. for fulfilling different government schemes.

Both Panchayats and Rural development are concerned with local rural problems. But such problems are not similar. Except basic schemes which are all comprehensive for India, every locality has certain problems to be solved. Every Panchayat has to formulate such schemes on different local problems which are to be prepared to adapt its own environment. Local conditions, climate, geographical location, location and culture of the locality are taken into account. If these conditions of environment will be calculated timely, Panchayats while preparing the schemes, definitely there will be socio-economic development of rural India.

In order to achieve social justice, there must be equality in India. Articles 14 to 18 of the Constitution of India has provided for social and political equality. But there are still people of India who are either downtrodden or have not attained social equality. People living in rural India or in slum areas of the cities have not secured social justice. They are not at par with other people of developed localities. Moreover, poor, old, women and scheduled caste and scheduled tribe people are often deprived of social justice in India. Panchayats must fight against different odds to ensure social justice and rural development.

There are both centralised and decentralised principles inherent in Indian political system. Local government institutions whether urban or rural are decentralised political institutions. They are institutions of grassroots politics. For the successful working of democracy there must be decentralisation. Panchayats are one kind of such decentralised political institution, which can make arrangement for rural development.

## **Conclusion**

India has federal characteristics though the words 'federal' or 'federalism' have not been mentioned in the Indian Constitution. It has dual type of

government- federal government or central government and the federating units or the state governments. The 73rd Amendment of the constitution of India has given constitutional status to Panchayats. 29 important subjects have been transferred to the

Panchayats and the Panchayats of India have constituted the third tier of Indian administration.

**Guest Faculty**  
**School of Open Learning**  
**University of Delhi**

---

#### **References:**

- A. C. Mittal (1991), Rural Development Management, Omsons Publications, New Delhi.
- Karnati Lingaiah & A. V. Ranganandha (2000), Rural Development in India, Kalyani Publishers.
- Nirmal Das (2007), Bharatar Panchayatiraj Byobostha, Arun Prakashan, Guwahati.
- Sagar Mandal (2007), Textbook of Rural Development, Kalyani Publishers, New Delhi
- Shakuntala Shaarma (1997), Grassroot Politics and Panchayatiraj, Deep and Deep Publications, New Delhi.





**Maria Ruiz**

## The meaning of Mantras, a Mimamsa perspective

There is a very interesting discussion in Mimamsa Philosophy as to whether mantras convey meaning or they are just supposed to have a supernatural power that acts just by saying the mantra they produce an unseen effect ( अपूर्वः ) that ultimately leads to a desired fruit.

This discussion is found in the Shabara Bhashya and also in Yask's Niruktam, he basically takes most of the points of discussion in both the Bhashya's पूर्वपक्षः and सिद्धान्त to arrive at the same conclusion.

Another interesting point is that the meaning of अर्थः where they discuss if mantras have अर्थः or not should be clarified. अनर्थका हि मन्त्रः means they do not have a "purpose", but in the Niruktam it also says "अर्थप्रतययो न विद्यते", which means they don't convey meaning. So in this discussion अर्थः should be understood as meaning and not as purpose.

As for the **purpose** of mantras, there is no doubt:

The nature of a यागः has two aspects, as the definition of यागः is "देवतोद्दिश्य द्रव्यत्यागो यागः". The two aspects are the deity to whom the sacrifice is made for and the second the द्रव्यः or element which should be used in the sacrifice.

At the time of performing the rites, these two elements have to be recalled, and there is a rule that says that they should be recalled only by the

recitation of mantras (मन्त्रैरेव स्मर्तव्यम्).

So this is the obvious visible purpose of mantras, they are used to recall the deity or the dravya at the time of performing sacrifices.

Whenever there is a rule like this in Mimamsa, it acts as परिसंख्या, means, the rule excludes other possible alternative ways of doing an action (in this case the remembrance of the deity or dravya), and the use of the specific option enjoined by the नियमविधिः is said to create अपूर्वः also, which would not arise if it was conducted any other way.

Therefore, the use of mantras in this case has both a visible effect as well as a supernatural one.

Going back to the accusation that mantras do not express anything, the first point alleging that mantras do not convey meaning in the same way worldly sentences (लौकिकवाक्यानि) do is that if there are shastras like Niruktam and others called तदर्थशास्त्राणि (explanatory shastras) which explain the meaning of the mantras, this is an indication that mantras themselves do not convey any meaning.

The example given in the Bhashya for this is why "would you put on a shoe if you are already wearing one?"

The next observation made in the Bhashya is वाक्यनियमात्, which means that mantras are different from worldly sentences in the way the order of the words cannot be altered, the mantras should be read as they are without modifications being allowed. In worldly sentences we can change the order of

the elements of the sentence, and as meaning is still understood on hearing the sentence, there is no fault in doing so.

Some mantras also address inanimate objects, like ओषधे त्रायस्वैनम्, (medicine, please save us) or श्रणोत ग्रावाणः (listen, you pebbles), which also seems to indicate that mantras are not said with the intention of conveying this meaning, because sane people do not address inanimate objects. On seeing this it is more reasonable to assume these mantras are recited to obtain some unseen result.

The fact that some mantras contradict each other in meaning also would lead someone to think they are not intended to convey meaning. Examples of this are "एक एव रुद्रोऽवतस्थं न द्वितीयः" and "असंख्याता सहस्राणि ये रुद्रा अधि भूम्याम्" ("there is only one Rudra without a second", but also "there are uncountable hundreds of Rudras on earth").

Some mantras also mention real historical people, who would be anitya, and this makes no sense if the Vedas are eternal.

But then the उत्तरपक्षः comes to refute all these points. It starts saying that words convey meaning both in the Vedas as in worldly sentences.

Then he also gives examples of worldly sentences where the order of the words cannot be altered (इन्द्राग्नी, पितापुत्रौ...)

About the accusation of their meaning being explained in the brahmanas (तदर्थशास्त्राणि), the defense says that they are simply repeated or glorified as अर्थवादः, and so there is no fault in repeating or clarifying their meaning.

There are also instances where mantras are used as परिसंख्या, like the mantra used to hold the rope of the horse as opposed to the donkey's rope, which would have been also possible if not made clear by the mantra.

About the accusation of some mantras having unclear or illogical meanings, it is said: "अभिधानेऽर्थवादः", which means that when the literal primary meaning makes no sense, metaphorical meaning should be understood, which is very often used to enhance praise of either the devata or the dravya or yagyas, or to motivate listeners to

conduct the actions enjoined by the Vedas. In a metaphorical sense, medicines do save us even though they are inanimate objects, and by saying that even the stones listen it intends to be said that the content is so important that everyone, including inanimate objects pay attention to the words. "If even stones listen to it, how can scholars not pay attention?"

In the example of "अदितिद्यौः", where again it was said that it is impossible that Aditi is everything, in worldly sentences we also use this kind of language for exaltation in metaphorical sense.

The example given for this is the famous "त्वमेव माता च पिता त्वमेव", which is also not logical in its literal meaning, because one person cannot be mother, father etc. at the same time, but everyone understands that this shloka expresses glorification by means of metaphor. Here an interesting point to be noted is the fact that this shloka is mentioned in the Bhasya as evidence that it is very old.

Another proof of mantras conveying meaning are those mantras which give instructions to the sacrifice performers, which would make no sense if mantras are only uttered for an invisible purpose and do not express anything.

The existence of the ऊहः book is also counted as evidence of the meaningfulness of mantras.

In subsidiary rites the elements necessary in the sacrifice are not specifically mentioned but taken from the original sacrifice by the rule "प्रकृतिवत् विकृतिः कर्तव्यः".

As sometimes the Devata or some other element changes in the subsidiary rite from the original one, the ऊहः book lays down the rules by which mantras are modified to fit in those new situations. This again, would not take place if mantras were uttered only for unseen effect, as it is clearly taking into account the meaning expressed by them.

Having said this, it is important to point out that in the ऊहाद्यमन्त्रताधिकरणम् (2/1/34) it is stated that the mantras modified by this procedure do not hold status of mantras, as they are not in their original form. The implication of this is that in the

case of making a mistake when pronouncing it in a ritual or in case of having forgotten it, the performer does not have to do the प्रायश्चित्त he would need to do if this happened with an original mantra.

This article is a brief description of the Mimamsa view on the controversy about whether mantras expressing meaning in the same way as normal sentences do.

This discussion is naturally made about Vedic mantras in the discipline of Purva Mimamsa only.

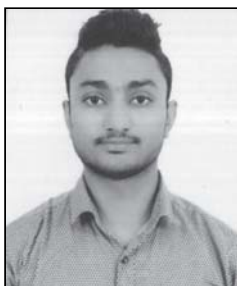
It would be interesting to research other disciplines' views of the subject as for example in Tantra the type of mantras used are maybe of different nature and they arrive at different conclusions.

**Researcher**  
**Mimamsa Department**  
**Sampurnanad Sanskrit Vishwavidyal**  
**Varanasi**

---

## References

1. शबरस्वामी, शबरस्वामी, शाबरभाष्यम्. vol. 1, Ram Lal Kapoor Trust, 1987. 2 vols.
2. Yask, Niruktam, Chowkhamba Vidyabhavan, 2022



**Sagar Verma\***



**Anamika Kumari\*\***



**CA Ginisha Verma\*\*\***

## **Sustainable Future through Green HRM: The Role of Employee Retention**

### **Abstract**

As a discipline, human resource management is characterized by ongoing changes of various economic, social, psychological and technological factors. It is undeniable that in the present context of global environment, 'sustainability' can be regarded as a major concern not only for global communities but also for business communities. Scholar studies of literature reveal that the performance of the organization in social and environmental dimensions is positively related to its financial and commercial sustainability. The problems that businesses face as they strive towards sustainable growth in the long run are that HR functions have to incorporate sustainable practices into a business, a concept otherwise referred to as Green HRM, which basically enables the HR department to enhance the construction of a sustainable business organization. consequently, this review intends to reveal the potential of Green HRM practices and the correlation between the Green practices and sustainable organizational growth through analysing several practices. Growing numbers of companies are starting to appreciate the fact that sustainability is a key factor when it comes to the image, viability and people management. Nowadays, various companies are adapting to involve many people to participate in determining their objectives and processes with regards to concerns of the financial, social, and even natural worlds. Thus, as Green HRM is quite nascent in its existence in India, this article analysis shows how the growing global literature can

support the measured HR professionals to guide organizations towards sustainability. In reviewing the components of Green HRM that promote the key business objectives of sustainable growth and achievement of high employee turnover, this paper presents the necessity of balancing the interest of the firms and their personnel through the use of articles, case studies and online sources.

**Keywords :** Employee Retention, Green HRM, Sustainable Future, GreenInitiatives.

### **Introduction**

Climate change is real according to environmentalists and activism groups; the environment is degrading and the flooding and other climate changes that are occurring are a clear proof of global warming. According to that argument, one has to change the behaviour and provide genuine attempts to address the environmental issues. Continuing the sequence of activity till the year 2030, the United Nations introduced its Sustainable Development Goals (SDGs for short). Sustainable development is defined as something that will not compromise a generation or generations in the future from benefiting from a healthy resource base and income base or outlook (Brundtland Commission, 1987). Professor David Uzzell of the University of Surrey estimates that P2 is gaining importance because it involves thinking about the consequences of business activities from the company's angle. This results in cost saving, increased employee satisfaction

and consequently the environment at the workplace is more comfortable.

Environmental concern as distinguished from environmental awareness relates to people's ways of thinking and behaviors to the environment. Green HR can be defined as "organizational decision-making and activity concerning the human resources of an organization within aspects of sustainable development and increased importance of sustainability matters." This idea unfolds link between environmental sustainability and HRM to best utilize the available resources.

Green HRM or 'green HR' involve the practices and activities embraced by managers and organisations with an intention of solving environmental issues. These practices can be divided into two main categories: people management and the conservation of human resources as well as the sustainable initiatives in the HR management processes.

### **Objectives**

- a) To emphasize the significance of Green HRM
- b) To identify Green HRM strategies that promote sustainable organizational growth
- c) To highlight the benefits of Green HRM for both employees and employers
- d) To propose a conceptual framework for Green HRM

### **Research Methodology**

To understand the evolving concept of Green HRM, an extensive review of existing literature has been conducted. This includes information from various research papers, publications, project reports, and online sources.

### **Literature Review**

In the study conducted by Sakhawalkar, Thadani, et al. (2015) a non-probability convenience sampling was used plus the participants involved were the employees of different IT firms in Pune City and they filled a questionnaire that was developed to meet the purpose of the study and gave a descriptive analysis result of IT companies in the area. They also found out that; currently, many green HR practices are

practised and there is awareness by the employees. Based on the findings of the study, it was established that organizations are establishing ways and means of minimizing the impacts of employees' carbon footprint while keeping the organization's environmental standards in check. The effects include; enhanced office design for energy efficiency, elimination of traditional interview processes by embracing virtual methods and video conferencing, improved car-pooling and advanced methods of dealing with data. The survey also exposed that even though respondents have the basic know-how of HEVs and electric-powered vehicles, even the respondent who specified that she or he did not know about "Green HRM" understood the concept and realized that their employers practice these initiatives.

According to Aggarwal and Sharma, (2015), that reported on the significance and consequence of 'green' Ideas and Green HRM for Organizational Sustainability highlighted both the positive effects on the organizational performance and the potential difficulties or enhancement on this theme. In the same manner, Sheopuri and Sheopuri (2015) stated that while adopting the green HR practice, companies can discover some strategies of cutting cost with no impact on talent acquisition such as part-time work. This paper also presents the idea that establishments with a modern business today could benefit from such practices and get a comparative advantage.

Following the format used by Pillai and Sivathanu (2014), the authors examined different GN HR practices being implemented by firms globally. Their study also examined the benefits and issues that relate to Green HRM. In addition, they interviewed the HR managers towards establishing how these practices are implemented in organizations.

Marjan et al employed Green HRM in a study that was carried out in the year 2014 to identify the various challenges faced by Green HRM in the Iranian oil industry among them are Marjan, Saeed, Zahra, and Shahbazmoradic. Interviews conducted with twelve specialists and HRs acquainted the authors that there is no concrete plan of implementing Green HRM, while green values remain ambiguous. This study also revealed that the force due to employee

opposition was negligible.

This paper aims to review Dutta (2012) and Goyal (2013) on one of the major areas that governments focus on in their green strategies. According to the reports of both executives and academics, Green HR activities included car-pooling, tele-conference, paper recycling, web-based trainings, and email. Sayed (2015) illustrated the practice of some recent eco-friendly practices and Gandhi & Singh (2011) put forward the framework of Green HRM, the latter specifying that the Green HRM can contribute to the improvement of the firm's brand and image.

Firdaus and Udin identified that MNC have started to communicate their environmental management and practice whereas SMEs are still trailing far behind. The nature and factors that encourage employees in an organization to contribute towards enhancing the organization's environmental performance were examined by Jabbar and Abid.

GHRM practices indicate that organizations can considerably promote environmental actions for change. The following paper focuses on the factors that motivate the employee to practice GHRM. Strategic and tactical cases using convenient sampling, questionnaires were administered to 178 employees of 178 companies that have implemented GHRM. This paper posits that employment strategies affect the reactions of employees to an organization's environmental initiatives. There was also realized that use of financial had influence the employees as compared to the uses of non-financial rewards. Moreover, one can also note that the lack of support from a manager can also strongly affect how eager an employee is to support environmental programs at the workplace, the impact of incentives is also strongly positive for the motivation of environmental initiatives.

When exploring a model that has been called ROC, namely Respect, Openness as well as Continuity specifically concerning the HR functions, Beirendonck et al. (2014) have made an effort to analyse it. Kapil (2015) employed case study analysis to improve the understanding of the Indian automakers' environmental sustainability initiatives.

Kim, (2005) looked at feelings of hotel

employees on some aspects of greenworks. A study of 220 employees from eight hotels that were green-certified in Orlando demonstrated that the practical implementation of such programs was not as highly rated as the employees considered them. The study also revealed that; there is a positive relationship between OC and environmentally friendly behaviours.

Although the participants are not able to state that they are fully familiar with the concept labelled as green HRM, still they do know about electric and hybrid cars, and they know that their company acts sustainably underpinning the argument of the author Saraswa (2015). In Malaysia, Yusoff, Othman and other authors (2015) reported the results of the exploratory study aimed at identifying the specifics of Green HRM in multinational companies. They observed the fact that most companies are concerned with GHRM especially on ideas such as CSR, E-HRM, WLB, Green policies, and Extra Care Programs.

Stankeviciute and Savaneviciene (2013) identified three alternative definitions of sustainability related to HRM: The four general types of auditing are: normative, efficiency, substance, and control. It also builds on the conceptual understanding of sustainability and HRM as studied by the authors.

Analyzing the data, there is a correlation between CSR and GHRM identified by the research. The types of studies incorporated into the analyses were CSR, E-HRM, WLB, Green policies, and Extra care programs. As such, the research results reveal that organisational commitment, reward and support from supervisor have a positive relationship with green practices.

### **Green HRM Techniques**

*a) Recruitment and Selection* – The two-fold clear cut green ways through which recruitment can be done are: This reduces the need for employees to be motivated to adopt environmentally-friendly practices implying that one of the ways is to establish a strategy for attracting environmentally sensitive candidates. In a different note, a company's human resource department can reposition the business as a "green employer," to candidates who want to work for environmentally conscious organizations (Clarke,

2006). Thus, with the help of informational booths, HR departments can convey their green message and collect applications, thereby reducing the amount of paper used during the selection process.

*b) Green Culture* – Green culture includes practicing car-pooling and ride sharing, encourage and support environment friendly practices, promote team work and increase greener inside the working space.

*c) Training and Development* - Green training and development aims include providing the employees with information on environmental conservation, environmental management, and ways of minimizing wastage and using energy (Zoogah, 2011). It was suggested that employees should be engaged in activities such as work rotation to enhance the goals of environmental sustainability. There are areas of specific training that cannot be overlooked such as power and safety. Not only paper materials can be provided by training managers, but more often they switch to digital ones.

*d) Performance Management and Appraisal* – The employees should be appraised on how they relate to the green objectives of the firms. Companies should also ensure they maintain workforce of competent enthusiastic professionals dealing with environmental matters to be motivated. One of the important steps for a firm would be to introduce a green incentive programme that will make all employees follow sustainability best practice.

*e) Training and Development* - Training of the company's human resource in the field of environmental management should entail corresponding incentives or bonuses. Other motivational tools include awards and/or special privileges e. g. , recognition, and privilege to leave early or work from home all improve employee loyalty and containment. None of these help recognise their input in the sustainability process.

*f) Safety and Health* – This is critical in establishing a workplace environment where safety of the workers is important. The Association for Human Resource Management defines a “green” workplace as an organisation that is both pro-environment and cost-aspirational, (Association for Human Resource Management, 2009). Developing such an atmosphere may enhance the overall health of the workers and minimize the extent of the medical expenses connected with risky environments in the workplace.

## Benefits of Green HRM

Suharti and Sugiarto (2020) examined the study of how Green HRM practices were deployed into a particular company of Indonesia. In their study, they found out that green HRM was useful in enhancing several values to the organization and it is personnel. To validate these benefits, they held focus group discussions with 25 employees from five departments: namely, marketing, production, financial, human resource, and corporate social responsibility. Discussion with these departments and the detailed interviews with key informants reveal some benefits of Green HRM strategies, which is presented below in tabular form.

**Table 1: The benefits of implementing Green HRM for employees**

<b>Benefits of Green HRM</b>	<b>Result</b>
<b>Individual Green Values</b>	Employees developed a strong understanding of environmental values, integrating these eco-friendly principles into their personal values.
<b>Green Behaviour</b>	Employees consistently demonstrated environmentally responsible behaviour in both office and industrial settings.
<b>Green Competency</b>	Workers were able to perform various tasks in an eco-friendly manner, showcasing their green skills within the organization.
<b>Green Commitment</b>	Employees displayed a high level of dedication and responsibility towards implementing the Green Business concept in the organization.

<b>Company Positive Image</b>	Employees took pride in working for a company known for its environmental consciousness, enhancing their satisfaction with the company's green reputation.
<b>Sense of Ownership</b>	Employees felt a sense of pride working for a company that had received numerous environmental awards.
<b>Job Satisfaction</b>	Employees reported high job satisfaction due to their positive experiences with the company's green initiatives.
<b>Loyalty</b>	There was a noticeable reduction in employee turnover and a strong sense of loyalty towards the company.
<b>Job Performance</b>	Employees felt adequately rewarded by the company, leading to improved performance without seeking higher pay.
<b>Well-being</b>	The company's focus on green practices contributed to enhanced employee well-being through improved operational efficiency.

*Source - Suharti and Sugiarto (2020)*

The idea of Green HRM can be implemented in a way that defines and changes an employee's attitude and capacities towards the environmental issue. One of the usefulness of the employee competence is to ascertain an employee's behavior in the organization since competence is an aspect of an employee's personality. This conclusion corresponds with other similar researches done in the past such as Garavan et al. , 2010, Sudin, 2011, Zoogah, 2011, Renwick et al. , 2013, Gotschol et al. , 2014, Macke and Genari, 2018 that revealed that integration of Green HRM increases the competency and commitment level of the employee towards green practices.

Green HRM can also have positive impact on the employees through job satisfaction and commitment, improving health status, and employability. Clients appreciate and are aware when they associate with a firm that supports environmental causes and reduced emission to the atmosphere; this increases commitment and labour turnover (Wulansari, Witiastuti & Ridloah 2018). Based on the existing literature by Renwick, Redman and Maguire (2013), Macke and Genari (2018) other authors' works, it is possible to affirm that Green HRM has a positive effect on performance, well-being and happiness at work. Furthermore, Cherian and Jacob (2012) showed that while employees practising environmental responsibility in the workplace tend to be promoted since they decrease wastage and imply better job satisfaction.

This present study raises awareness of various advantages accruable from the adoption of both Green HRM and sustainable strategies at the organizational level.

**Table 2: The benefits of implementing Green HRM for organization**

<b>Benefits of Green HRM</b>	<b>Result</b>
<b>Green Organization Culture</b>	Implementing the Green Business concept may be challenging, but it fosters the development of a Green organizational culture within the company.
<b>Pro-Environmental Climate</b>	An eco-friendly organizational culture leads to the creation of a positive, pro-environment working atmosphere in the company.
<b>Resource Efficiency</b>	Both the production sites and office environments are made more eco-friendly, resulting in reduced resource usage and more efficient operations.



<b>Cost Reduction</b>	The company adopts energy-saving, paper-reducing, and less chemically-intensive production methods. This leads to faster, more sustainable processes and significant overall resource savings.
<b>Company's Positive Image</b>	National and global awards recognize the company's achievements, enhancing its reputation and making employees proud to work for a respected organization.
<b>Economic &amp; Environmental Performance</b>	The organization's performance improves due to the efficiencies gained from green practices, contributing to better economic and environmental outcomes, as evidenced by various awards.
<b>Competitive Advantage &amp; Sustainability</b>	By deeply integrating the Green Business concept into its culture, the organization gains a competitive edge and demonstrates its commitment to long-term sustainability.

*Source - Suharti and Sugiarto (2020)*

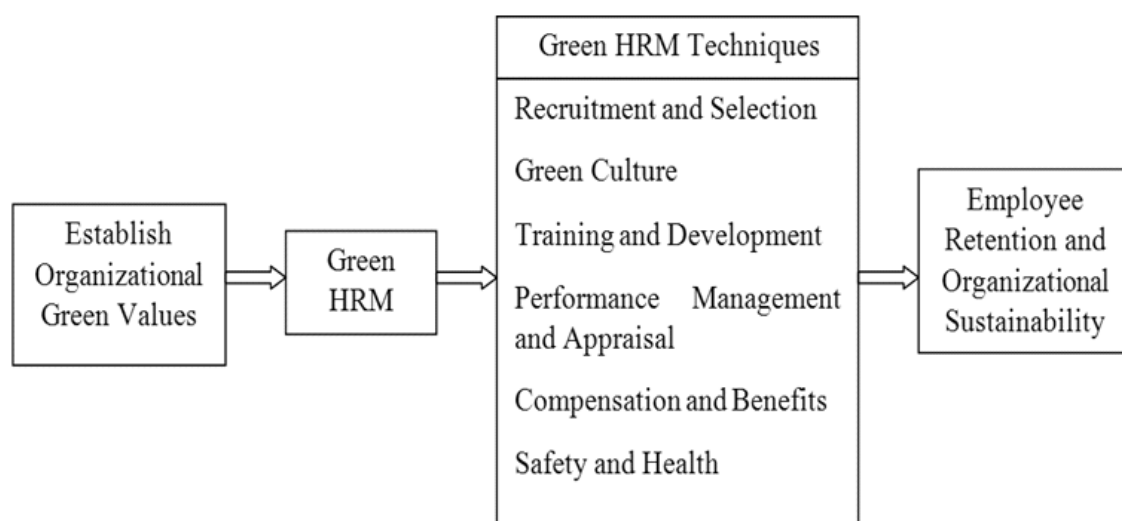
Drawing from the literature, this research identified several executives for undertaking Green HRM practices in an organization. In order to follow the eco-friendly strategies, the management structure established a work culture that was environment friendly. consequent to this shift, they improved efficiency in the utilisation of the resources and less operational costs in all the activities. These green solutions made the utilization of resources optimize while decreasing the expenses of the business, which is in line with Shaikh's (2010) and Alhadid& Abu-Rumman (2014) that emphasized on efficiency as a vital element in eco-friendly solutions to lessen waste and obtain financial gains (Ekasatya, 2014).

Moreover, dealing with the environmental issues improved the company image reflecting positively for the employees as well as other people within the community. The many accolades given by local and foreign institutions to the pro-active organizational efforts verify the efficacy of the Green Business strategy. It is quite possible that this recognition even increased its status on an international level.

Through Green HRM, it was also possible to gain competitive advantage and enhance the firm's economic and environmental performance. Currently, Leonidou et al. , (2017) also pointed out that there exist prospects of competitive advantage from Green Business strategies, hence; enhancing organizational sustainability.

### Conceptual framework for Green HRM

**Figure 1 (Source: Authors own conceptual representation of Green HRM)**



## Conclusion and Managerial Implications

Green HRM therefore is an interesting research area under the study of the incorporation of environmentalism into different peoples' practices. To implement Green HRM, one needs to incorporate green practices into the various operational activities of human resource management strategies such as recruitment, organizational culture change, training, reward system, and performance appraisal and workplace health and safety. The above approach aids in shaping the company's culture by encouraging all employees to practice environmentalism.

As a result, Green HRM has two main advantages. At the individual level, the organization benefits from improved satisfaction, commitment, employees' sense of responsibility, productivity, and well-being. They also establish increased green values,

behaviour, skills, and appreciation for the environmental issues. At the operational level of Green HRM the company entails lesser environmental impact on the company, improved resource utilization, less wastage and better company image. It also increases both the speedy economic and environmental performance.

It is imperative for managers to comprehend and integrate Green HRM strategies into the organization's working. The paper enhances understanding regarding the ways to stimulate the interest of an employee regarding environmental problems as well as their motivation to engage in sustainable practices.

**\* JRF Qualified (Commerce)**

**\*\*Doing Phd from Birla Institute of Technology, Mesra, Ranchi**

**\*\*\*Assistant Manager in B.C.C.L. (Coal India)**

---

## References

- Aggarwal, S., & Sharma, B. : Green HRM: Need of the hour ' . International Journal of Management and Social Science Research Review, 1(8), 63-69. (2015).
- Alhadid, A. Y., & A. H. Abu-Rumman. (2014). The impact of green innovation on organizational performance, environmental management behavior as a moderate variable: an analytical study on nuqul group in Jordan. International Journal of Business and Management, 9(7), 51-58.
- Brundtland Commission Report. World Commission on Environment and Development (Oxford: Oxford University Press, 1987).
- De Prins, P., Van Beirendonck, L., De Vos, A., & Segers, J. ; Sustainable HRM: Bridging theory and practice through the 'Respect Openness Continuity (ROC)' -model. Management revue, 263-284. (2014).
- Dutta, S. : Greening people: a strategic dimension. (2014).
- Ekasatya, H. N. (2014). Penerapan Kesadaran Lingkungan Dengan Penghematan Anggaran Listrik, Kertas, Air Di Kantor Badan Lingkungan Hidup Kabupaten Probolinggo. Calyptra, 3(2), 1-15.
- Firdaus, M., & Udin, Z. M. Green Human Resource Management (GHRM) Towards SME's: A Conceptual View.
- Garavan, T. N., Heraty, N., Rock, A., & Dalton, E. (2010). Conceptualizing the behavioral barriers to CSR and CS in organizations: a typology of HRD interventions. Advances in Developing Human Resources, 12(5), 587-613.
- Gotschol, A., Giovanni, P. De, & Vinzi, V. E. (2014). Is environmental management an economically sustainable business? Journal of Environmental Management, 144, 73-82.
- Jabbar, M. H., & Abid, M. : GHRM: Motivating Employees towards Organizational Environmental Performance. Magnt. Res. Rep., 2, 267- 278. (2014).
- Kapil, P. (2015). Green HRM-Engaging Human Resource in reducing carbon footprint and enhancing environment sustainability: A case study based approach. Int. J. Eng. Technol. Sci. Res., 2, 5-14.
- Kim, S. H. : An Investigation into Hotel Employees' Perception of Green Practices. (2009).
- Leonidou, L. C., Christodoulides, P., Kyrgidou, L. P., & Palihawadana, D. (2017). Internal drivers and performance consequences of small company

- Green business strategy: the moderating role of external forces. *Journal of Business Ethics*, 140(3), 585–606. <https://doi.org/10.1007/s10551-015-2670-9>
- Macke, J., & Genari, D. (2018). Systematic literature review on sustainable human resource management. *Journal of Cleaner Production*, 208(January), 806–15.
  - Marjan Fayyazia, Saeed Shahbazmoradib, Zahra Afshar and Mohammad Reza Shahbazmoradic (2014). Investigating The Barriers of the Green Human Resource Management Implementation in Oil Industry. *Management Science Letters* 5 (2015), 101– 108. Doi: 10.5267/J.Msl. 2014.12.002.
  - Pillai Rajasshrie & Sivathanu Brijesh : Green Human Resource Management. *Zenith International Journal of Multidisciplinary Research* ISSN 2231-5780 Vol.4 (1). (2014).
  - Renwick, D. W. S., Redman, T., & Maguire, S. (2013). Green Human Resource Management: a Review and Research Agenda\*: Green Human Resource Management. *International Journal of Management Reviews*, 15(1), 1–14.
  - Sakhawalkar, A., & Thadani, A. To Study the Current Green HR Practices and Their Responsiveness among the Employees of IT Sector in Pune Region.
  - Shaikh, M. W. (2010). Green HRM, a requirement of 21 st century. *Journal of Research in Commerce and Management*, 1, 122–127.
  - Sheopuri, A., & Sheopuri, A. Green HR Practices in the Changing Workplace.
  - Stankeviciute, Z., & Savaneviciene, A.: Sustainability as a concept for human resource management. *Economics and Management*, 18(4), 837-846. (2014).
  - Sudin, S. : Strategic Green HRM: A proposed model that supports corporate environmental citizenship. In *International Conference on Sociality and Economics Development, IPEDR* (10, pp. 79-83). (2011, June).
  - Suharti, L., & Sugiarto, A. (2020). A qualitative study Of Green HRM practices and their benefits in the organization: An Indonesian company experience. *Business: Theory and Practice*, 21(1), 200-211.
  - T. Ramayah (2015). Green Human Resource Management: An Exploratory Study. The 2015 WEI International Academic Conference Proceedings Harvard, USA.
  - Yusliza, M. Y. & Othman, Nur & Fernando, Yudi & Amran, Azlan & Surienty, Lilis & Ramayah, T.. (2015). Conceptualization of Green Human Resource Management: An Exploratory Study from Malaysian-based Multinational Companies. *International Journal of Business Management and Economic Research (IJBMER)*. 6. 158-166.
  - Zoogah, D. B. (2011). The dynamics of green HRM behaviors: a cognitive social information processing approach. *German Journal of Human Resource Management*, 25(2), 117–139.



डॉ. संजय गौतम

## भारतेन्दु युग में जातीय चेतना का स्वरूप

हिन्दी साहित्य में जातीय साहित्य की अवधारणा को डॉ. रामविलास शर्मा ने बतौर एक साहित्यिक प्रतिमान के प्रस्तुत किया। उन्होंने साहित्यिक परम्पराओं का मूल्यांकन अक्सर इसी प्रतिमान के आधार पर किया है। उनकी जातीय साहित्य की अवधारणा, भाषिक आधार पर राष्ट्रीय तथा सामूहिक चेतना के निर्माण की प्रक्रिया पर आधारित है। हिन्दी साहित्य व आलोचना की विकास प्रक्रिया के विश्लेषण से यह स्पष्ट लक्षित होता है कि सामूहिक और राष्ट्रीय एकता के विभिन्न कारणों और उसका भाषाई आधार तलाशने की प्रक्रिया वस्तुतः नवजागरण अथवा भारतेन्दु युग से ही दिखाई देने लगती है। प्रस्तुत आलेख इस क्रम में तत्कालीन सामाजिक और राजनीतिक दबावों के मध्य इसी अस्मिता-निर्माण के विविध पहलुओं को समझने का प्रयास है। यहाँ यह ध्यान रखना आवश्यक है कि इसके लिए लेखकों ने बहुधा जातीय अस्मिता शब्द का प्रयोग किया है, जो बंगाली भाषा से प्रेरित होकर हिन्दी में 'राष्ट्रीय' के अर्थ में आया। इसलिए प्रश्न उठता है कि भारतेन्दु युग में निर्मित हो रही इस जातीय चेतना अथवा जातीय अस्मिता का स्वरूप क्या है? 'एक नई जाति' क्या मात्र भाषा (हिन्दी) को अपनी अस्मिता का आधार बना रही थी? भारतेन्दु युग जिस आधार पर 'स्वत्व', 'निजता' तथा 'जाति' की पहचान करता है, क्या उसी अर्थ में वह अपने जातीय साहित्य की अवधारणा का विकास करता है? उस युग की जातीयता की धारणा किस स्तर तक विकसित हो पाई थी, इसकी जानकारी हमें तत्कालीन साहित्य लेखन से निश्चित रूप से प्राप्त होती है। वस्तुतः 'जातीयता' की अवधारणा एक अस्मितापरक अवधारण है।

इसलिए 'जातीयता बोध' की अंतर्वस्तु की पहचान करते समय उस युग के अस्मितापरक चिंतन के केंद्र को तलाशना आवश्यक हो जाता है। इस दिशा में बढ़ने से पूर्व जाति शब्द की विभिन्न अर्थ-छवियों पर ध्यान देना जरूरी है। हिन्दी नवजागरण काल में तथा उसके बाद भी 'जाति' शब्द का प्रयोग देखा जा सकता है। भारतेन्दु युग के लेखकों ने 'जाति' शब्द को पहचान के कई स्तरों के अर्थ में प्रयोग किया है। कुछ उदाहरण द्रष्टव्य हैं—

- (1) “ब्राह्मण व क्षत्री का लड़का चाहे कितना बिगड़ जाए पर नशा वही खाता-पीता था जो उसकी जाति में चला आया हो।” (प्रताप नारायण मिश्र, ब्राह्मण. 1/3)
- (2) “उन निर्दोष अबलाओं का कुछ अपराध है, नहीं इसमें दोष आरंभ से पुरुष जाति का है।”  
(बालकृष्ण भट्ट, हिन्दी प्रदीप, जुलाई 1893)
- (3) “पर ऐसा धर्म जैसा हमारे हिंदू जाति के लोगों में प्रचार पा रहा, केवल घिन और ऊब पैदा करता है।”  
(बालकृष्ण भट्ट, हिन्दी प्रदीप, जून 1894)
- (4) “बल्लभीपुर को किसी असभ्य जाति ने नाश किया इसका निर्णय भली-भाँति नहीं होता।”  
(भारतेन्दु ग्रंथावली-3, पृ. 222)
- (5) “उसी काल में श्वेत वर्ग की हूण जाति भी सिंधु किनारे राज्य करती थी।”  
(भारतेन्दु ग्रंथावली-3, पृ. 222)
- (6) “यूरोप के विद्वानों ने मनुष्य जाति के तीन भेद किए हैं। काकेसीय, मंगोलीय और इथियोपीय।”  
(बालकृष्ण भट्ट, हिन्दी प्रदीप, फरवरी 1897)
- (7) “हमें चाहिए जातीय विश्वविद्यालय (National

University) स्थापित कर जातीय शिक्षा का प्रचार करें।”

(बालकृष्ण भट्ट, हिंदी प्रदीप, अप्रैल 1907)<sup>1</sup>

उदाहरणों की शृंखला और भी लंबी हो सकती है। देखा जा सकता है कि ‘जाति’ शब्द कितने अर्थों में प्रयुक्त होकर नए भाव-बोध का निर्माण करता है। ज्ञानेंद्र मोहनदास ने ‘जाति’ शब्द से ध्वनित होने वाले अर्थ का आधार स्पष्ट करते हुए दिखाया है कि इसका प्रयोग किसके लिए किया जाता है। देखें -

(1) जाति, जन्म या उद्भव के संबंध में जैसे- जन्म से मुसलमान, जन्म से वैष्णव, जन्म से भिखारी। (2) जीवित प्राणियों के वर्ग के संबंध में मनुष्य जाति, पशु जाति, पक्षी जाति। (3) ‘गुण’ और ‘कर्म’ पर आधारित वर्ग विभाजन के अर्थ में जैसे- ब्राह्मण आदि। (4) वंश, गोत्र, कुल, जैसे आर्य जाति, सामी जाति। (5) मनुष्य के उस समूह के लिए जो किसी देश या क्षेत्र के ‘राज्य’ (state) के प्रति या उसकी प्राकृतिक और सांस्कृतिक विशेषताओं के प्रति निष्ठावान है। राष्ट्र (nation), नस्ल (race) जैसे अंग्रेजी, फ्रांसीसी, बंगाली, पंजाबी, जापानी, गुजरात आदि। ‘जाति’ शब्द का अर्थ एक ढंग से बहुत सीधा और आसान-सा दिखने लगता है, वह है- ‘समुदाय’ (community)<sup>2</sup> जाति की उपर्युक्त अर्थ ध्वनियाँ यह दर्शाती हैं कि मनुष्य किस तरीके से एक से अधिक जातीय समूहों से जुड़ा रह सकता है। यह पहचान निश्चित तौर पर संदर्भ से तय होती है। पार्थ चैटर्जी के शब्दों में, “अस्मिताएँ और भाईचारा (एकता) जाति की भाषा के संदर्भ में परिभाषित होते हैं। भाषा के पास ही वह संभावना होती है जो संबंधों के नए आधारों की परिकल्पना करती है। लेकिन ऐसा भाषा उनके ऊपर कुछ प्रतिबंध लगाकर ही करती है। यहाँ कोई भी ऐसा सत्तात्मक संबंध नहीं है जो पहचान के संदर्भ के बिना परिभाषित करे।”<sup>3</sup> कहने का अभिप्राय यह कि बहुस्तरीय अस्मिता, भाषा के माध्यम से ही किसी संदर्भ विशेष में ही एक निश्चित आयाम ले पाती है।

भारतेंदु युग में ‘स्वत्व’ की पहचान करने का आग्रह और औपनिवेशिक परिवेश में उसके ‘गहे’ जाने की चिंता कहीं न कहीं उसकी जातीय चेतना का प्रमाण कही जा सकती है। इसमें अपनी पहचान के साथ-साथ उन्नति कर पाने की अदम्य इच्छा और विकास के रास्तों की तलाश है। तत्कालीन जातीय चेतना उस युग के साहित्य में ध्वनित

होती है। प्रताप नारायण मिश्र ने ‘जाति’ शब्द को इसी (राष्ट्रीयता के) अर्थ में प्रयोग करते हुए कहा था-“बुद्धिमानों का सिद्धांत है कि प्रत्येक जाति अपनी भाषा, भेष, भोजन और धर्म से पहचानी जाती है। अपने यहाँ देखिए, बंगाली, पंजाबी, मद्रासी, गुजराती, मारवाड़ी इत्यादि सभी अपनी-अपनी भाषा, भेष, भोजनादि का पूरा महत्त्व रखते हैं। चाहे जहाँ जाएँ, जिस दशा में हों, अपनापन नहीं छोड़ते। पर खेद है कि हमारे पश्चिमोत्तर देशवासी हिंदू जिनके यहाँ किसी बात का ठीक नहीं है जिस विषय में देखो, उसी में मोम हो रहे हैं।”<sup>4</sup> जातीयता की चेतना के संदर्भ में यह प्रसंग दर्शनीय है कि मिश्र जी पहले क्षेत्रीय भाषायी पहचानों के संदर्भ में जातियों के नाम गिनाते हैं (हालाँकि क्षेत्र का उल्लेख उन्होंने नहीं किया) और बाद में ‘हिंदू’ शब्द पर जोर देने लगते हैं। यह स्वयं राष्ट्रीय अस्मिता के स्पष्ट और स्थायी आधार न पाने की स्थिति ही है, क्योंकि आगे वे दर्शाते हैं कि एक ‘बंगाली चेतना’ कैसी है। इस क्रम में उनका ‘अपने’ को समझना द्रष्टव्य है। वे लिखते हैं-“जब हम देखते हैं कि बंगाली माशा (महाशय) एक शूद्र, निर्धन, अविद्य और उदासीन (न मित्र, न शत्रु) बंगाली के हितार्थ एतद्देशीय अत्युच्च ब्राह्मण, बड़े भारी अमीर, महापंडित एवं परमित्र को कुछ माल नहीं गिनते, बरसों की मित्रता छोड़ नए परिचयी की ओर हो जाते हैं, यहाँ तक कि ‘हिंदुस्तानी’ शब्द ही को वे अंतःकरण से तुच्छ समझते हैं, पर हमारे रौरेजी (कनौजिया भाई) की अकिल पर ऐसे पाकर पड़े हैं कि चाहे दुनियाभर की लातें खाय आवें पर अपने को अपना समझें तो शायद पाप हो।”<sup>5</sup> यहाँ मिश्र जी की उलझन रोचक प्रतीत होती है। ‘बंगाली जातीयता’ शूद्र, गरीब का बंगाली माशा से मिलन होने में बाधक नहीं है वरन् वह उसे प्रेरित करती है। इसके बरक्स मिश्र जी ‘कनौजिया भाइयों’ में ‘अपनत्व’ की भावना खोजने में असफल हो जाते हैं। बंगाली महाशय बंगाली शूद्र से मिलने के लिए दूसरे प्रदेश के ब्राह्मण से साहचर्य को भी ठुकरा देते हैं लेकिन यहाँ ब्राह्मणों में आपस में भी कोई अपनत्व नहीं है।

बालकृष्ण भट्ट जातीयता पर टिप्पणी करते हुए कहते हैं-“काम साधने के लिए मनुष्य का मनुष्य के साथ जो परस्पर सहयोग एकता उद्यम और साहस है, वह व्यावहारिक कारण है। जातीयता का अवांतर कारण प्रतिवासिता अर्थात् पड़ोस का निवास भाषा मत या धर्म आदि है।... सहानुभूति

और विश्वास यही दो, जातीयता नदी के दो किनारे हैं। एक भाषा, एक मत वा एक-एक धर्म, एक ही कुल, गोत्र या वंश में जन्म आदि से भी सहानुभूति और विश्वास वृक्ष की जड़ पुष्ट पड़ती जाती है। हम पहले ही लिख चुके हैं कि प्रयोजन-सिद्धि इस जातीयता का फल है, सो जातीयता बिना सहानुभूति के अकेली भाषा, अकेला धर्म या मत से कभी नहीं होती, वरन् अलग-अलग ये तीनों जातीयता के विरोधी हैं।<sup>6</sup> बालकृष्ण भट्ट मानते हैं कि सहानुभूति और विश्वास ही जातीयता का आधार हैं। ये दोनों किसी भाषा, मत या धर्म के आधार पर ही फलते-फूलते हैं। लेकिन यह तथ्य तो भारतेंदु युग के सभी लेखक जानते थे कि भारत अथवा हिंदुस्तान में कोई एक भाषा, मत या धर्म नहीं है। यही कारण है कि भारतेंदु जब विचार करते हैं कि 'भारतवर्ष की उन्नति कैसे हो सकती है?' तब वे सबसे (विभिन्नता स्वीकारते हुए भी) कहते हैं कि "भारतवर्ष की सब अवस्था, सब जाति, सब देश में उन्नति करो।" भारतेंदु उन्नति का मूल समझाते हुए, किसको अच्छा समझें? क्या लें? क्या छोड़ें? बताते हुए आगे कहते हैं-"सब उन्नतियों का मूल धर्म है। इन सबके पहले धर्म की ही उन्नति करनी उचित है। देखो, अंग्रेजों की धर्म-नीति और राजनीति परस्पर मिली हैं, इससे उनकी दिन-दिन कैसी उन्नति है।"<sup>7</sup> अंग्रेजों से अपनी तुलना करना यहाँ द्रष्टव्य है। जैसे पृथ्वीराज चौहान नहीं चूका और उसने समय पर गियासुद्दीन को शब्द-भेदी बाण से मार गिराया। "वही बात अब है। अब की चढ़ी, इस समय सरकार का राज्य पाकर और उन्नति का इतना सामान पाकर भी किसी ने स्वयं को नहीं सुधारा तो रहे वहीं।"<sup>8</sup> यहाँ महत्वपूर्ण है अवसर समय-जो झगड़ों का नहीं है। झगड़े चाहे एक ही 'जाति' के भीतर के हों या आपस के। इसीलिए भारतेंदु जहाँ एक पक्ष से यह कहते कि "वैष्णव शाक्त इत्यादि नाना प्रकार के मत के लोग आपस का वैर छोड़ दें। यह समय इन झगड़ों का नहीं।"<sup>9</sup> इसीलिए दूसरे पक्ष से यह आग्रह भी करते हैं कि "मुसलमान भाइयों को भी उचित है कि इस हिंदुस्तान में बस कर वे लोग हिंदुओं को नीचा समझना छोड़ दें। ठीक भाइयों की भाँति हिंदुओं से बरताव करें। कारण यह है कि जब 'घर में आग लगै तब जिठानी द्यौरानी को आपस का डाह छोड़कर एक साथ वह आग बुझानी चाहिए।"<sup>10</sup> 1857 के गदर के बाद स्थापित अविन अंग्रेजी शासन और उसकी कुरीतियों और कुचालों के

सामने राष्ट्रीय-एकता लाने के लिए आपसी झगड़ों और मत-मतांतर दूर करना आवश्यक हो चला था। इसलिए भारतेंदु की यह अंतर्दृष्टि मूल प्रेरक थी जिसके कारण भारतेंदु कह सके-"भाई हिंदुओ! तुम भी मत-मतांतर का आग्रह छोड़ो। आपस में प्रेम बढ़ाओ। इस महामंत्र का जाप करो। जो हिंदुस्तान में रहे, चाहे किसी रंग किसी जाति का क्यों न हो, वह हिंदू। हिंदू की सहायता करो। बंगाली, मरट्टा, पंजाबी, मदरासी, वैदिक, जैन, ब्राह्मो, मुसलमान सबका एक का हाथ पकड़ो। कारीगरी जिसमें तुम्हारे यहाँ बढ़े, तुम्हारा रुपया तुम्हारे ही देश में रहै वह करो।" और अंत में वे कहते हैं, "परदेशी वस्तु और परदेशी भाषा का भरोसा मत रखो। अपने देश में अपनी भाषा में उन्नति करो।"<sup>11</sup> इस एकता के आह्वान का भी एक तात्कालिक कारण है जिस पर प्रकाश डालते हुए वे कहते हैं-"विदेशी शिक्षाओं से मनोवृत्ति बदल गई, जीविका और धन उपार्जन के हेतु अब हम लोगों को पांच-पांच, छः-छः पहर पसीना चुआना पड़ेगा...बिना यह सब किए काम नहीं चलेगा...हम लोगों की दशादिन-दिन हीन हुई जाती है। जब पेटभर खाने की न मिलेगी तो धर्म कहाँ बाकी रहेगा...।"<sup>12</sup>

नवजागरणकालीन विमर्श के संदर्भ से डॉ. पुरुषोत्तम अग्रवाल की यह टिप्पणी सटीक है कि "उस समय बुद्धिजीवी ने स्वत्व को 1857 में व्यंजित दृष्टि से नहीं, उससे पहले के वर्चस्व-संघर्षों के मुहावरे में परिभाषित किया। उस मुद्दे पर बंकिमचंद्र, भारतेंदु, सर सैय्यद और ज्योतिबा फुले के बीच कोई बुनियादी पद्धतिगत अंतर नहीं है। अंग्रेजी राज इन सबके लिए न केवल वास्तविकता है, बल्कि एक ऐसा सुअवसर भी जिसका उपयोग अपने-अपने स्वत्व के विकास के लिए किया जा सकता है।"<sup>13</sup> एक ओर मुस्लिम समुदाय और हिंदुओं के बीच एकता का आह्वान करना, दूसरी ओर आर्यमात्र की एकता पर जोर देना एक विरोधाभास प्रतीत होता है। यह अस्मिताओं की बहुस्तरीयता की दशा ही है। जो संदर्भ के अनुसार परिवर्तित होती है। भारतेंदु अंग्रेजी राज के प्रति इसलिए आभारी भी हैं कि उन्होंने 'मुसलमानों के कठिन दंड से हिंदुओं को छुड़ाया। आर्य जाति और हिंदू के रूप में 'स्वत्व' की पहचान करने वाली दृष्टि ही है, जो चिंतित है विधर्मी लोग ही नौकरियाँ हड़प रहे हैं। लेकिन अंग्रेजी राज की आर्थिक नीति के संदर्भ में देखें तो एक राजनैतिक स्तर पर आधुनिक दृष्टि से चालित नई अस्मिता का निर्माण यहाँ

नहीं होता। बस पहली (हिंदू की) पहचान बनाए रखते हुए एकता का आग्रह किया जाता है। यह भारतेंदु की 'हम' और 'वे' की चेतना का एक उदाहरण है। यह भारतेंदु युग की चेतना का ही एक अंग है कि धर्माधारित पहचान वहाँ स्वत्व का निर्धारण करने लगती है। इस प्रसंग से 'आर्य गौरव' का प्राचीन समय उसका आधार बनता जाता है। यही कारण है कि साहित्य को 'जनसमूह (nation) के चित्त का चित्रपट' मानते हुए बालकृष्ण भट्ट लिखते हैं – "हमारी विद्यमान छिन्न-भिन्न दशा, जिसके कारण हजार-हजार चेष्टा करने पर भी जातीयता हममें आती ही नहीं, सब पुराण ही की कृपा है। जब तक शुद्ध वैदिक साहित्य हम लोगों में प्रचलित था तब तक जातीयता के दृढ़ नियमों में जरा भी अंतर न होने पाया था।"<sup>14</sup> बालकृष्ण भट्ट 'हिंदू जाति' में जातीयता के छिन्न-भिन्न होने का दोष पुराणों को देते हैं। 'हिंदू जाति' के टुकड़े होने का दुख होने के साथ-साथ वे वैष्णव मत के आपसी विभाजन पर चिंता व्यक्त करते हुए कहते हैं कि "ये टुकड़े जितना वैष्णवों में अधिक हैं उतना शैव शाक्तों में नहीं और आपस में एक का दूसरे के साथ मेल और खान-पान जितना कम इनमें है, उतना औरों में नहीं।"<sup>15</sup>

एकता अथवा आपसी मेल न होने की यह स्थिति तत्कालीन चिंतकों को इसलिए अधिक परेशान करती है कि देश की उन्नति और विकास के प्रश्न उनके सामने मुँह बाएँ खड़े थे। आर्थिक स्थिति डाँवाडोल थी, जिसे औपनिवेशिक सरकार ने और बदतर बना दिया था। इसलिए लेखकों की कलम 'स्वत्व की पहचान, एकता की जरूरत, बुराइयों और कमियों को दूर करने जैसे विषयों के साथ-साथ आर्थिक विषयों-निर्धनता, टैक्स, स्वदेशी आदि पर चलती है। भारतेंदु का लेख 'जातीय संगीत' तत्कालीन चिंतनीय विषयों की एक सूची उपलब्ध कराता है। इस लेख में भारतेंदु का मानना है कि भारतवर्ष की उन्नति के अनेक उपायों में एक यह भी है कि ग्रामीण क्षेत्र की जनता में चेतना का प्रचार-प्रसार हो। 'जातीय संगीत की छोटी-छोटी पुस्तकें बनें और वे सारे देश, गाँव-गाँव में साधारण लोगों में प्रचार की जायें। और पंजाब में पंजाबी, बुंदेलखंड में बुंदेलखंडी, बिहार में बिहारी, ऐसे जिन देशों में जिन भाषा का साधारण प्रचार हो उसी भाषा में ये गीत बनें। भारतेंदु इनकी एक संभावित विषय सूची भी देते हैं जिसमें बाल विवाह, बालकों की शिक्षा, अंग्रेजी फैशन, फूट और बैर,

नशा, व्यापार की उन्नति, बहुजातित्व आदि हैं। ये सब विषय केवल भारतेंदु ही नहीं बल्कि उस युग के तमाम हिंदी लेखकों की चिंता के विषय बने हैं। यह बात और है कि किसी लेखक की चेतना किन्हीं खास विषयों पर विशेष बल देती रही हो। युगीन दबावों के चलते यहाँ लेखकों में कई बार आपस में तो कई बार स्वयं के लेखन में ही ऊपरी तौर पर विरोधाभास की स्थिति भी दिखाई देती है। लेकिन ध्यान से देखने से लगता है कि चिंता का केंद्र वही 'स्वत्व' अथवा 'जाति' की पहचान है, अंतर कहीं-कहीं उसकी उन्नति के रास्ते और विकास करने के मार्ग के चुनाव के संबंध में आया है। जहाँ भारतेंदु अपने नाटक 'भारत दुर्दशा' में 'भारत दुर्दैव' जो भारत की दुर्दशा का कारण है-को 'आधा क्रिस्तानी आधा मुसलमानी वेष' में दिखलाते हैं, वहीं दूसरी ओर बालकृष्ण भट्ट लिखते हैं- "चाहे धर्म संबंधी आदि एकता से आप और और तरह का लाभ मानें पर देश की वास्तविक उन्नति और भलाई करने का द्वार हम राजनैतिक एकता ही को मानेंगे। जब तक कोई जाति एक राजनैतिक समूह न होगी जिसका एक ही राजनैतिक उद्देश्य है और, जिस जाति के लोग एक ही ख्याल से प्रोत्साहित नहीं हैं तब तक आप उस जाति की सम्पत्ति और वृद्धि की बुनियाद किस चीज पर कायम रखेंगे?"<sup>16</sup> निस्संदेह एक राजनैतिक चेतना के निर्माण की चिंता एक उन्नतिशील कदम है।

हिंदी प्रदेश में मराठी प्रदेश जैसा जाति-व्यवस्था का विरोध करने वाला आंदोलन दिखायी नहीं देता, लेकिन 'फूट-वैर और मत मतांतर को बढ़ावा देने वाली शक्तियों के प्रतिकार के रूप में भारतेंदु युग के लेखकों ने भी बहुतलिखा। 'अस्मिता के प्रश्न' इस बिंदु पर भी उतने ही तत्कालीन 'हिंदू' चेतना से प्रभावित होते दिखते हैं। इसमें कहीं जाति-व्यवस्था को आर्य गौरव के नाम पर जायज ठहराया गया, तो कहीं कर्मच्युत, मिथ्यादंभ से ग्रसित उच्च की आलोचना की गई। स्वयं भारतेंदु ने 'अग्रवालों की उत्पत्ति', 'खत्रियों की उत्पत्ति' जैसे महत्वपूर्ण निबंध लिखे। यह अपनी जातिगत चेतना को मानना या नितांत सहज रूप में लेना ही कहा जा सकता है। 1905 तक के उस दौर में निकलने वाली पत्रिकाओं में से तेरह पत्रिकाएँ विभिन्न जातियों के नाम पर निकाली गई थीं जैसे- 'ब्राह्मण', 'अग्रवाल उपकारक', 'कान्यकुब्ज प्रकाश', 'कायस्थ हितैषी', 'कायस्थ कौमुदी', 'जैनधर्म प्रकाश', 'मारवाड़ी गजट', 'राजपूत गजट'।

दूसरी ओर बालकृष्ण भट्ट का मानना था- जाति-व्यवस्था के आरंभिक दौर में उसके सब नियम ठीक-ठीक थे। लेकिन अब यह 'अस्त-व्यस्त' हो गई है और इसका पतन हुए बिना देशोन्नति संभव नहीं। उन्होंने लिखा-“हमारी उन्नति के पथ में काँटा बोने वाले जहाँ और बहुत से कारण हुए हैं उनमें इस जाति विवेक को भी हम महा-अनिष्ट सर्व-विध्वंसी केतु ग्रह के समान मानते हैं। ... जैसा बेहूदा तरीका बिरादरी का इस समय प्रचलित है उससे कभी आशा नहीं की जा सकती कि जाति-पाँति का सत्यानाश हुए बिना उन्नति की हजार-हजार चेष्टा करने पर भी हमारी या हमारे देश की कभी तरक्की होगी।”<sup>17</sup> आगे वे यह भी स्वीकारते हैं कि देखा-देखी जाति-व्यवस्था हमारे संपर्क से मुसलमान और इसाइयों में भी यह पहुँच गई है।

बालकृष्ण भट्ट मानते थे कि जाति-पाँति के कारण एकता होने में बाधा पहुँचती है। यह मत स्पष्टतः उस प्रभावशाली और प्रभुत्वशाली मत के खिलाफ है जिसके आधार पर जाति-आधारित कर्मों का पालन न करना एकता में बाधक माना जा रहा था। यद्यपि बालकृष्ण भट्ट का जातीयता में 'भाषा, मत या धर्म' को आधार मानना, वैदिक साहित्य के समय जातीयता को दृढ़ मानना कहीं न कहीं उनके समय में विद्यमान धारा से प्रभावित होने का ही द्योतक है, फिर भी राजनैतिक चेतना की आवश्यकता प्रस्तावित करना और जाति व्यवस्था के विध्वंस की इच्छा उनका युग-चेतना से आगे बढ़ना कहा जा सकता है। दरअसल पश्चिमी देशों में विकसित राष्ट्रवाद एक भाषा, एक मत और कहीं न कहीं एक संस्कृति को जो रूप प्रस्तावित कर रहा था, वह एक आदर्श के रूप में भी देखा जा रहा था। एक भाषा, एक भाषा मत को अपनाना एकता की सीढ़ी चढ़ना ऐसा कमोबेश भारतेंदु युग के सभी लेखक अनुभव कर रहे थे। इसी से प्रताप नारायण मिश्र ने 1893 ई. में 'हिंदू, हिंदी, हिंदुस्तान' का नारा दिया। भारतेंदु युग के ही पत्रकार प्रेमघन का एक लेख 'हिंद, हिंदू और हिंदी' 'नागरी नीरद' नामक पत्रिका में प्रकाशित हुआ था। इसमें उन्होंने इन तीनों के संबंध को बताने की कोशिश की है। इसमें दिखाया गया है कि कैसे एक की उन्नति दोनों की उन्नति से जुड़ी है। “जब हिंद वा भारत की दशा उन्नति पर थी, हिंदू वा आर्य जाति की दशा तथा हमारी हिंदी भाषा अर्थात् संस्कृत वा नागरी इत्यादि की भी उन्नति थी, जब से भारत की दशा आहत हुई है, इन दोनों का

अधोपतन हुआ वा यों कहिए कि जब से हिंदू जाति का प्रारब्ध, प्रताप वा पराक्रम का सूर्य पश्चिम समुद्र में जा अस्त हुआ, हिंद और हिंदी की उन्नति के दिन का अंत हो गया।”<sup>18</sup> हिंदी को आर्य जाति और हिंदुस्तान से अभिन्न मानना कहीं न कहीं उर्दू और मुस्लिमों से जुड़े होने की ओर इशारा करता था, उनके अनुसार 'विदेशी' हैं या विदेशी तत्त्वों को ग्रहण किए हुए हैं। इससे यह समझ स्पष्ट रूप से देखी जा सकती है कि धर्म का भाषा से जुड़ाव ही नहीं बल्कि वह एक प्रकार का धार्मिक राष्ट्रीय प्रतीक है। यही कारण है, मुस्लिम संप्रदाय के सुधारकों और बुद्धिजीवियों ने भी उर्दू को अपनी जबान बताया। हिंदी के अधिकांश लेखक हिंदी की तरफदारी भिन्न-भिन्न तर्कों के आधार पर करते हैं। प्रताप नारायण मिश्र ने जनसंख्या के बहुमत को भी अपने तर्क का आधार बनाया। मिश्र जी का यह तर्क स्पष्ट करता है कि किस सहज भाव से हिंदी को हिंदुओं की भाषा के रूप में स्थापित किया जा रहा था। इससे एक बात और झलकती है कि 'बहुमत' के आधार वाले तर्क भी तब जन्म लेने लगते हैं। दूसरी ओर, बालकृष्ण भट्ट धर्म से भाषा को जोड़ने में थोड़ी असुविधा महसूस करते हैं, इसीलिए वे लिखते हैं- “थोड़ा ही सोचने से यह बात खुल जाएगी कि कुल, जाति या मजहब का बहुत कम असर भाषा पर पहुँच सकता है। कुल, जाति या धर्म नहीं वरन् जैसे लोगों में कोई रहेगा, वैसी ही उसकी भाषा बदल हो जाएगी।”<sup>19</sup> भारतेंदु के द्वारा हण्टर कमीशन के समक्ष दिए गए लिखित साक्ष्य से उनके हिंदी-उर्दू से संबंधित विचारों का पता चलता है। इसमें भारतेंदु ने अपनी पूर्वोक्त मान्यता को दोहराया है कि हिंदी और उर्दू खड़ी बोली के ही दो रूप हैं। खड़ी बोली में जब फारसी शब्दों का प्रचुर मात्रा में प्रयोग होता है और जब यह फारसी लिपि में लिखी जाती है तो इसे उर्दू कहते हैं। खड़ी बोली में जब इस तरह के विदेशी शब्दों का प्रयोग नहीं होता और नागरी में लिखी जाती है, तो इसे हिंदी कहते हैं। भारतेंदु युग में भाषा के स्तर पर हो रहे विमर्श में दो मुख्य बातें द्रष्टव्य हैं। प्रथम तो यह कि शायद ही कोई ऐसा हिंदी लेखक रहा हो जिसने विदेशी शब्दों वाली उर्दू में गजल न लिखी हो। ऐसा करने का मुख्य कारण 'उर्दू वालों' को उनकी शैली में ही अपनी बात कहना और दूसरे धरातल पर 'एक ही शैली' वाले सिद्धांत का विस्तार करते हुए उसका समाहार करने की चेष्टा रही है। तात्पर्य यह कि



गजल को अपना उर्दू से एक तरह की 'काव्य शैली' को हिंदी साहित्य में शामिल करना-इससे उनकी काव्य-चेतना में कोई विरोधाभास लक्षित नहीं होता। यही कारण है कि इस पूरे विमर्श की अस्तित्वगत विडंबना उर्दू को हिंदी की एक ही शैली मानना और फिर सांस्कृतिक अस्मिताओं के आधार पर एक खास धर्म से जुड़ी भाषा और काफी हद तक विदेशी बताना रही है। आगे चलकर महावीर प्रसाद द्विवेदी ने भी कहा कि उर्दू काव्य के ढाँचे हिन्दी कविता के लिए जा सकते हैं, मगर कविता अपनी होनी चाहिए।

अब तक किए गए विश्लेषण के आधार पर कहा जा सकता है कि भारतेंदु युग की जातीयता की अवधारणा औपनिवेशिक माहौल में उपजी 'स्वत्व' के विकास की चिंता से गहरे में प्रभावित होती है। पहली बार हिंदी में गद्य, समालोचना और जातीयता की धारणा का जन्म होता दिखता है। उस काल में जाति (nation) की पहचान और व्याख्या करने का जो प्रयास होता है, कभी क्षेत्र, कभी धर्म, कभी भाषा पर जोर देते हुए विभिन्न स्वरों के रूप में उठता दिखाई देता है। 'जाति' शब्द के विभिन्न अर्थों में भी बहुस्तरीयता दिखती है। लेकिन स्वरों की विभिन्नता उसकी मूल पहचान को खोजने के क्रम में घटित होती है और अंततः जाति की अवधारणा अपनी अंतर्वस्तु में मध्ययुगीन

चेतना से प्रभावित होती है। हिंदी साहित्य में व्यक्त जातीयता या कहिए कि भारतेंदु युग की 'हिंदी जाति' की अंतर्वस्तु पर नजर डालें तो मानना चाहिए कि 'हिंदू और हिंदुस्तान' भी उसके साथ खड़े हैं। सरकार की आर्थिक नीति और विद्यमान कुरीतियों की आलोचना इस युग के साहित्य की वैचारिकता के नवीन आयाम कहे जा सकते हैं लेकिन जाति (nation) की अवधारणा वही 'आर्यावर्त' की रहती है। एकता पर इतना बल दिया गया कि वर्णाश्रम जैसी व्यवस्था बने रहने में अक्सर भलाई समझी गई। जातीयता संबंधी विचार भारतेंदु युग के मूल में हैं, हालांकि इसकी अभिव्यक्ति का माध्यम आलोचना से इतर साहित्य ही अधिक बना है। 'समालोचना' नाम से आलोचना का जन्म तो इस काल में होता दिखाई देता है लेकिन वह अधिक विकसित नहीं है। दूसरे, यह युग आने वाले समय को कुछ प्रस्थान-बिंदु उपलब्ध कराता है। इसी अर्थ में कहा जा सकता है कि भारतेंदुयुगीन आलोचना में 'जातीय साहित्य' की अवधारणा आने वाले समय का पूर्वाभास है।

एसोसिएट प्रोफेसर,

जाकिर हुसैन दिल्ली कॉलेज (सांध्य)

दिल्ली विश्वविद्यालय

ईमेल sgautam20@gmail.com

## सन्दर्भ सूची

1. Chatterjee, Partha, Nation and Its Fragments : Colonial and Postcolonial Histories, OUP, Delhi, pp.221
2. Kaviraj, Sudipta, The Unhappy Consciousness: Bankimchandra Chattopadhyay and the Formation of Nationalist Discourse in India, OUP, New Delhi, pp. 128
3. Chatterjee, Partha, Nation and Its Fragments: Colonial and Postcolonial Histories, OUP, Delhi, pp. 221
4. मल्ल, विजयशंकर (सं.), प्रतापनारायण मिश्र ग्रंथावली, नागरी प्रचारिणी सभा, काशी, सं 2014 वि, पृ. 380
5. वही
6. भट्ट, बालकृष्ण, 'जातीयता के गुण', हिंदी प्रदीप, फरवरी 1897
7. बेदी, कृष्णचंद्र (सं.), भारतेंदु ग्रंथावली-3, हिन्दी प्रचारक संस्थान, वाराणसी, 1983, पृष्ठ 900
8. वही
9. वही
10. वही, पृष्ठ 902
11. वही
12. बेदी, कृष्णचंद्र (सं.), भारतेंदु ग्रंथावली-3, हिन्दी प्रचारक संस्थान, वाराणसी, 1983, पृ. 797
13. अग्रवाल, पुरुषोत्तम, 'भारतेंदु और रामविलास शर्मा के भारतेंदु', आलोचना, अप्रैल-जून 2001
14. भट्ट, बालकृष्ण, 'साहित्य जनसमूह के हृदय का विकास है', हिंदी प्रदीप, जुलाई 1881
15. वही
16. भट्ट, बालकृष्ण, 'जातियों का अनूठापन', हिंदी प्रदीप, जनवरी 1887
17. भट्ट, बालकृष्ण, हिंदी प्रदीप, अप्रैल 1886
18. राय, सुजाता, राष्ट्रीय जागरण और हिंदी पत्रकारिता का आदिकाल, अनामिका पब्लिशर्स, दिल्ली, 1996, पृ. 251
19. भट्ट, बालकृष्ण, 'ग्रामीण भाषा', हिंदी प्रदीप, जुलाई 1885



डॉ. मंजुला गुप्ता

## प्राचीन भारतीय शिक्षा प्रणाली की समकालीन प्रासंगिकता

### सारांश :

प्राचीन भारतीय शिक्षा प्रणाली, जिसे गुरुकुल प्रणाली के रूप में जाना जाता है, जीवन के विभिन्न पहलुओं के समग्र विकास पर केंद्रित थी। यह प्रणाली न केवल शारीरिक और मानसिक विकास, बल्कि आत्मिक, नैतिक, और सामाजिक उत्थान की दिशा में भी कार्य करती थी। प्राचीन भारतीय शिक्षा का मुख्य उद्देश्य ज्ञान को सार्वभौमिक दृष्टिकोण से देखना और छात्रों को जीवन के उद्देश्य को समझने में मदद करना था। समकालीन समय में, जब शिक्षा का उद्देश्य केवल रोजगार प्राप्ति या परीक्षा तक सीमित हो गया है, तब प्राचीन भारतीय शिक्षा प्रणाली के तत्वों की प्रासंगिकता अधिक महसूस होती है। जीवन कौशल, नैतिक शिक्षा, समाजसेवा, सांस्कृतिक और धार्मिक ज्ञान, और मानसिक स्वास्थ्य जैसे पहलू आज भी अत्यंत महत्वपूर्ण हैं। इस प्रणाली के मूल सिद्धांतों को समकालीन शिक्षा में लागू करने से छात्रों का समग्र विकास संभव हो सकता है, और इससे समाज में सकारात्मक बदलाव आ सकता है। इस प्रकार, प्राचीन भारतीय शिक्षा प्रणाली की समकालीन प्रासंगिकता स्पष्ट है, और इसे पुनः जागृत कर एक सशक्त, संतुलित और समतामूलक समाज की ओर बढ़ा जा सकता है।

**बीज शब्द :** प्राचीन, भारतीय शिक्षा प्रणाली, गुरुकुल प्रणाली, समग्र विकास, जीवन कौशल, नैतिक शिक्षा।

**प्रस्तावना :** भारत की प्राचीन शिक्षा प्रणाली, जिसे गुरुकुल प्रणाली के रूप में जाना जाता है, एक ऐसी प्रणाली थी जो न केवल ज्ञान को सुसंगठित करती थी, बल्कि उसे जीवन के हर पहलू से जोड़ने का कार्य भी

करती थी। यह प्रणाली आत्मज्ञान, सामाजिक और सांस्कृतिक मूल्यों, तथा जीवन के विभिन्न पहलुओं की समझ को एकीकृत करने पर आधारित थी। आज के समय में, जब शिक्षा का उद्देश्य केवल रोजगार प्राप्ति या सामाजिक स्थिति में वृद्धि तक सीमित होता जा रहा है, तब प्राचीन भारतीय शिक्षा प्रणाली की समकालीन प्रासंगिकता पर विचार करना अत्यंत महत्वपूर्ण हो जाता है। इस आलेख में, हम प्राचीन भारतीय शिक्षा प्रणाली की समकालीन प्रासंगिकता का विश्लेषण करेंगे और यह देखेंगे कि किस प्रकार यह प्रणाली आज भी समाज के विभिन्न क्षेत्रों में अपनी प्रासंगिकता बनाए हुए है।

**प्राचीन भारतीय शिक्षा प्रणाली:** प्राचीन भारतीय शिक्षा प्रणाली ज्ञान के व्यापक और समग्र दृष्टिकोण पर आधारित थी। इसका उद्देश्य केवल बौद्धिक विकास तक सीमित नहीं था, बल्कि यह जीवन के गहरे अर्थ को समझने, आत्मा की शुद्धता प्राप्त करने और समाज के प्रति उत्तरदायित्व को महसूस करने की प्रेरणा देती थी।

गुरुकुल प्रणाली इस शिक्षा प्रणाली का केंद्रबिंदु थी, जहां गुरु और शिष्य के बीच घनिष्ठ संबंध शिक्षा के माध्यम से जीवन के हर पहलू को विकसित करने का आधार बनाते थे। यह प्रणाली केवल शारीरिक और मानसिक दक्षता पर नहीं, बल्कि आत्मिक, नैतिक और सामाजिक उत्थान पर भी जोर देती थी। प्राचीन भारतीय ग्रंथों जैसे वेद, उपनिषद, महाभारत, रामायण, और भगवद् गीता में इस शिक्षा प्रणाली के उद्देश्य और दृष्टिकोण को स्पष्ट रूप से वर्णित किया गया है। इन ग्रंथों में निहित ज्ञान से यह समझ आता है कि शिक्षा का उद्देश्य केवल जानकारी

प्रदान करना नहीं, बल्कि ज्ञान, समझ, और जीवन में संतुलन लाना था। यह दृष्टि न केवल उस समय के समाज को सशक्त बनाने में सहायक थी, बल्कि यह आज भी समग्र विकास और नैतिक मूल्यों के निर्माण के लिए एक आदर्श स्वरूप है।

गुरुकुल एक प्रमुख शिक्षा प्रणाली थी, जिसमें विद्यार्थियों को गुरु के निर्देशन में अध्ययन कराया जाता था। इस प्रणाली के अंतर्गत, विद्यार्थी विभिन्न विषयों में शिक्षा प्राप्त करते थे, जैसे कि वेद, विज्ञान, कला, और धर्म। गुरुकुल प्रणाली भारतीय शिक्षा प्रणाली का एक प्रमुख अंग था, जो प्राचीन समय में शिक्षा को संचालित करता था। इस प्रणाली में, छात्र अपने गुरु के आश्रम में रहते और गुरु के प्रशिक्षण में भाग लेते थे। यहां छात्रों को धार्मिक, सामाजिक, और वैज्ञानिक ज्ञान का अच्छा संदर्भ मिलता था, जो उनके व्यक्तित्व का समृद्धांकन करता था। गुरुकुल में छात्रों को वेद, शास्त्र, कला, और अन्य विषयों का शिक्षण दिया जाता था। छात्रों को गुरु के निर्देशन में विभिन्न कौशलों का अध्ययन करने का अवसर मिलता था, जिससे उनका सम्पूर्ण विकास होता था। गुरुकुल प्रणाली ने छात्रों को व्यक्तित्व विकास, सामाजिक संबंध, और शिक्षा के क्षेत्र में ऊर्जा और ध्यान में सुधार करने का मार्ग प्रदान किया।

गुरुकुल प्रणाली में शिक्षा के प्राप्ति की प्रक्रिया अद्वितीय थी। छात्र गुरुकुल में गुरु के निर्देशन में रहते थे और उनके प्रत्येक कदम पर गुरु की शिक्षा का प्राप्त करते थे। यहां, छात्रों को विभिन्न विषयों के साथ-साथ धार्मिक और सामाजिक शिक्षा भी प्रदान की जाती थी। गुरुकुल में छात्रों को न केवल विद्या प्राप्ति का मार्ग दिखाया जाता था, बल्कि उन्हें सम्पूर्ण विकास के लिए शारीरिक, मानसिक, और आध्यात्मिक दृष्टि से तैयार किया जाता था।

गुरुकुल प्रणाली का एक और महत्वपूर्ण तत्व यह था कि छात्रों को प्राकृतिक वातावरण में रहने का अवसर मिलता था। गुरुकुल आश्रम सामर्थ्यवान और स्वयं पर्यावरण में स्थापित होते थे, जो छात्रों को प्राकृतिक रूप से परिवेशन करने का अवसर प्रदान करता था। इसके परिणामस्वरूप, छात्र न केवल अकादमिक शिक्षा प्राप्त करते थे, बल्कि वे भौतिक और मानसिक रूप से स्वस्थ रहने के लिए भी संबलित होते थे।

इस प्रकार, गुरुकुल प्रणाली ने छात्रों को संपूर्ण विकास

के लिए एक पूर्णतः समृद्ध मार्ग प्रदान किया और भारतीय समाज के विकास में महत्वपूर्ण योगदान किया। आज भी, इस प्रणाली का महत्व उच्च है, और यह छात्रों को अनुशासित, समर्पित, और संवेदनशील नागरिक बनाने में मदद करता है।

### आधुनिक संदर्भ में प्राचीन शिक्षा की प्रासंगिकता

**मानवता और सहिष्णुता :** प्राचीन भारतीय शिक्षा प्रणाली का एक महत्वपूर्ण पहलू था मानवता, सहिष्णुता, और अहिंसा का समावेश। इन मूल्यों को शिक्षा का अभिन्न हिस्सा माना जाता था, जो न केवल व्यक्तिगत विकास में सहायक थे, बल्कि समाज में शांति और सामंजस्य बनाए रखने के लिए भी आवश्यक थे। आज के समय में, जब समाज वैश्विक संघर्षों, सांस्कृतिक विभाजनों, और धार्मिक उन्मादों से जूझ रहा है, तब सहिष्णुता और मानवता की यह शिक्षा अत्यधिक प्रासंगिक हो जाती है। बच्चों को इन मूल्यों से अवगत कराने से वे एक सशक्त और शांतिपूर्ण समाज का निर्माण कर सकते हैं।

अहिंसा केवल एक नैतिक मूल्य नहीं है, बल्कि यह सह-अस्तित्व का आधार भी है। गांधीजी के सत्य और अहिंसा के सिद्धांतों की जड़ें भी इसी प्राचीन शिक्षा प्रणाली में हैं। आज, अहिंसा का यह पाठ हिंसा और असहिष्णुता के बढ़ते मामलों को कम करने में सहायक हो सकता है। इसलिए, प्राचीन भारतीय शिक्षा प्रणाली से प्रेरित इन मूल्यों को आधुनिक शिक्षा व्यवस्था में शामिल करना, छात्रों को न केवल बेहतर नागरिक बनाने में सहायक होगा, बल्कि समाज और विश्व को एक सकारात्मक दिशा में ले जाने में भी मदद करेगा।

**ज्ञान का सार्वभौमिकता :** प्राचीन भारतीय शिक्षा प्रणाली की एक विशेषता थी ज्ञान की सार्वभौमिकता। इस प्रणाली में ज्ञान को किसी भौगोलिक, सामाजिक, या सांस्कृतिक सीमा में बांधा नहीं गया था, बल्कि इसे सभी के लिए सुलभ और उपयोगी बनाने का प्रयास किया गया। वेद, उपनिषद, महाभारत, आयुर्वेद, और अन्य ग्रंथों में ज्ञान के विभिन्न पहलुओं को विस्तृत रूप से प्रस्तुत किया गया है। इन ग्रंथों में न केवल आध्यात्मिक और दार्शनिक विचार हैं, बल्कि विज्ञान, गणित, खगोलशास्त्र, और चिकित्सा के विषयों में भी उल्लेखनीय जानकारी मिलती है।

आज के समय में, जब शिक्षा और अनुसंधान तेजी से विकसित हो रहे हैं, प्राचीन भारतीय शिक्षा में निहित ज्ञान

को पुनः जागृत करना और उसे आधुनिक संदर्भ में लागू करना बेहद महत्वपूर्ण है। प्राचीन भारतीय विज्ञान जैसे शुल्ब सूत्र में गणित, आर्यभट्ट और भास्कराचार्य के खगोलशास्त्र, तथा चरक संहिता और सुश्रुत संहिता के चिकित्सा सिद्धांत, आज के वैज्ञानिक अनुसंधान के लिए प्रेरणा के स्रोत हो सकते हैं। इन दृष्टिकोणों को आधुनिक शोध के साथ एकीकृत करके नई प्रौद्योगिकियों और समाधानों का विकास किया जा सकता है।

प्राचीन भारतीय शिक्षा केवल एक विषय पर केंद्रित नहीं थी; यह विविध क्षेत्रों में ज्ञान के समन्वय को महत्व देती थी। इस प्रकार का दृष्टिकोण आज भी बहुविषयक शिक्षा और अनुसंधान में सहायक हो सकता है। भारतीय ज्ञान परंपरा में निहित विषयों को पाठ्यक्रमों में शामिल करके नई पीढ़ी को उनकी जड़ों से जोड़ा जा सकता है। यह ज्ञान छात्रों में आत्मगौरव और अपनी सांस्कृतिक धरोहर के प्रति सम्मान को भी बढ़ावा देगा।

प्राचीन भारतीय शिक्षा प्रणाली में निहित ज्ञान की सार्वभौमिकता आधुनिक संदर्भ में अत्यधिक प्रासंगिक है। यह न केवल वर्तमान शिक्षा प्रणाली को समृद्ध कर सकती है, बल्कि विज्ञान, चिकित्सा, और खगोलशास्त्र जैसे क्षेत्रों में नए अनुसंधानों और विकासों के लिए आधार भी प्रदान कर सकती है। भारतीय दृष्टिकोण को पुनर्जीवित करके, हम शिक्षा को एक समग्र और सार्वभौमिक रूप दे सकते हैं।

**मनोवैज्ञानिक और मानसिक स्वास्थ्य :** प्राचीन भारतीय शिक्षा प्रणाली में मानसिक स्वास्थ्य को अत्यंत महत्व दिया गया था। ध्यान, योग, और प्राणायाम जैसी प्रथाएँ शिक्षा का अभिन्न हिस्सा थीं, जो मन और शरीर के बीच संतुलन स्थापित करने में सहायक थीं। ये प्रथाएँ न केवल मानसिक शांति प्रदान करती थीं, बल्कि आत्मसंयम, एकाग्रता, और सकारात्मक सोच को भी प्रोत्साहित करती थीं।

आज के समय में, जब जीवनशैली तनावपूर्ण हो गई है और मानसिक स्वास्थ्य से जुड़ी समस्याएँ तेजी से बढ़ रही हैं, ध्यान और योग जैसी प्रथाएँ अत्यंत प्रासंगिक हो गई हैं। छात्रों पर परीक्षा, प्रतिस्पर्धा और सामाजिक अपेक्षाओं का दबाव मानसिक समस्याओं को जन्म देता है। ऐसे में, इन प्राचीन तकनीकों को शिक्षा प्रणाली में शामिल करना आवश्यक हो गया है। योग और ध्यान नियमित अभ्यास से

छात्रों में आत्मविश्वास, भावनात्मक स्थिरता और एकाग्रता बढ़ती है। प्राणायाम, श्वास नियंत्रण के माध्यम से, मानसिक शांति और तनाव को कम करने में सहायक है। इस प्रकार, प्राचीन भारतीय शिक्षा में निहित इन मानसिक स्वास्थ्य तकनीकों को अपनाकर, छात्रों की मानसिक स्थिति में सुधार लाया जा सकता है, जिससे वे एक संतुलित और स्वस्थ जीवन जीने में सक्षम हो सकें।

**आध्यात्मिक शिक्षा :** प्राचीन भारतीय शिक्षा प्रणाली में आध्यात्मिकता का एक केंद्रीय स्थान था। इसका उद्देश्य केवल बाहरी ज्ञान या भौतिक उपलब्धियों तक सीमित नहीं था, बल्कि आत्मा की गहराई तक पहुंचकर जीवन के वास्तविक उद्देश्य को समझने में सहायक बनाना था। वेद, उपनिषद्, भगवद् गीता, और अन्य भारतीय ग्रंथों में यह स्पष्ट रूप से वर्णित है कि आध्यात्मिक शिक्षा का मुख्य उद्देश्य व्यक्ति को स्वयं की पहचान और जीवन के उद्देश्य का ज्ञान प्रदान करना था।

आध्यात्मिक शिक्षा में ध्यान, योग, और आत्मचिंतन जैसी विधियों का उपयोग किया जाता था, जो आत्म-जागरूकता और आत्म-नियंत्रण को प्रोत्साहित करती थीं। यह शिक्षा छात्रों को न केवल व्यक्तिगत विकास, बल्कि समाज और प्रकृति के प्रति अपने उत्तरदायित्व को समझने की क्षमता भी प्रदान करती थी।

आज के समय में, जब भौतिकवाद और उपभोक्तावाद ने लोगों को केवल भौतिक सुख-सुविधाओं की ओर आकर्षित किया है, आध्यात्मिक शिक्षा का महत्व पहले से कहीं अधिक बढ़ गया है। मानसिक तनाव, असंतोष, और जीवन के उद्देश्य की कमी जैसे समस्याओं का सामना करने में आध्यात्मिकता एक प्रभावी समाधान हो सकती है। आध्यात्मिक शिक्षा आत्मनिर्भरता और संतुलित जीवन जीने की प्रेरणा देती है। यह सिखाती है कि सच्चा सुख बाहरी वस्तुओं में नहीं, बल्कि आंतरिक शांति और संतोष में निहित है। इसे आधुनिक शिक्षा प्रणाली में शामिल करने से छात्रों को न केवल मानसिक और भावनात्मक मजबूती मिलेगी, बल्कि वे अपने जीवन में संतुलन और स्थिरता भी पा सकेंगे। इस प्रकार, प्राचीन भारतीय शिक्षा प्रणाली का आध्यात्मिक पहलू वर्तमान समय में हमें एक समग्र, संतुलित और उद्देश्यपूर्ण जीवन जीने का मार्गदर्शन प्रदान करता है।

**निष्कर्ष :** प्राचीन भारतीय शिक्षा प्रणाली का समकालीन

प्रासंगिकता में गहरा और सार्थक संबंध है। यह प्रणाली केवल औपचारिक ज्ञान अर्जित करने तक सीमित नहीं थी, बल्कि जीवन के हर पहलू-आध्यात्मिक, नैतिक, बौद्धिक, और सामाजिक-में समग्र विकास का मार्ग प्रशस्त करती थी। गुरुकुल प्रणाली, योग, ध्यान, और वेदांत शिक्षा के सिद्धांतों ने जीवन को संतुलित, सार्थक और समाजोपयोगी बनाने का उद्देश्य पूरा किया। वर्तमान समय में, जब शिक्षा का उद्देश्य अक्सर केवल आर्थिक सफलता तक सीमित हो गया है, प्राचीन भारतीय शिक्षा के मूलभूत सिद्धांतों को अपनाना अत्यधिक आवश्यक हो गया है। इन सिद्धांतों को आधुनिक शिक्षा प्रणाली में एकीकृत करने से छात्रों में न केवल शारीरिक, मानसिक और बौद्धिक विकास होगा, बल्कि वे नैतिकता, सांस्कृतिक मूल्यों और समाज के प्रति अपनी जिम्मेदारियों को भी समझ सकेंगे। इसके अतिरिक्त,

प्राचीन शिक्षा में सन्निहित मानवीयता, सहिष्णुता और आध्यात्मिकता जैसे मूल्यों को पुनर्जीवित करके, हम एक ऐसा समाज निर्मित कर सकते हैं, जो सशक्त, समतामूलक और संतुलित हो। यह प्रणाली न केवल व्यक्तिगत जीवन में शांति और संतोष लाने में सहायक है, बल्कि समाज में नैतिकता, सांस्कृतिक चेतना, और आध्यात्मिक उन्नति को भी प्रोत्साहित कर सकती है। इस प्रकार, प्राचीन भारतीय शिक्षा प्रणाली का समकालीन शिक्षा प्रणाली में समायोजन भविष्य के लिए एक सशक्त और नैतिक समाज की नींव रख सकता है।

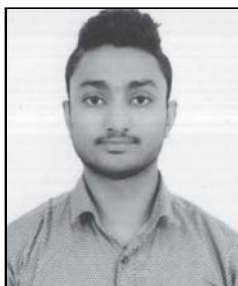
एसोसिएट प्रोफेसर  
जाकिर हुसैन दिल्ली कॉलेज (सांध्य)  
दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली

### सन्दर्भ सूची

- शर्मा, आर. एस. (2003), भारतीय समाज : ऐतिहासिक विश्लेषण, नई दिल्ली, पीपल्स पब्लिशिंग हाउस।
- धवन, पी. (2010), प्राचीन भारत में शिक्षा, दिल्ली, प्रभात प्रकाशन।
- राधाकृष्णन, एस. (1951), भारतीय दर्शन (खंड 1 और 2), लंदन, एलेन और अनविन।
- सेन, ए. (1999), प्राचीन भारतीय शिक्षा : ब्राह्मणीय और बौद्ध, नई दिल्ली, नेशनल बुक ट्रस्ट।
- बशम, ए. एल. (1954), भारत : अद्भुत अतीत, लंदन : सिडग्विक और जैक्सन।
- दास, एन. के. (2006). प्राचीन भारत में शिक्षा और समाज, आरंभिक काल से बौद्ध काल तक, दिल्ली: मुनशीराम मनोहरलाल प्रकाशक।
- आल्टेकर, ए. एस. (1934). प्राचीन भारत में शिक्षा, नालंदा: बिहार विश्वविद्यालय।
- मजूमदार, आर. सी. (1961). प्राचीन भारत में सामुदायिक जीवन, कलकत्ता : फर्मा के. एल. मुखोपाध्याय।
- निगल, एस. जी. (2008), वेदों का मूल्य दृष्टिकोण, नई दिल्ली : डी. के. प्रिंटवर्ल्ड।



**Tanya Khaneja\***



**Sagar Verma\*\***



**CA Ginisha Verma\*\*\***

## **Relation between ESG and Investor's Decision Making: A Systematic Literature Review**

### **Abstract:**

We investigate how investor demand for a company's shares in the presence of fresh information is impacted by an external evaluation of the relative ESG attractiveness of the company. Companies are increasingly disclosing environmental, social, and governance (ESG) data in addition to financial reporting. All of the company's stakeholders, and more notably the investors, are expected to be satisfied by this process in terms of their information demands. This paper has two goals in mind. First, determine whether investors consider ESG factors when allocating their capital. Second, to determine which aspect of the ESG has the greatest impact on their choice of investment allocation decision. A better understanding of this will help organizations to focus on their ESG practices for gaining investors' confidence in the company. For this we conduct a systematic literature review of 65 papers from Scopus Database for the years 2004 to 2023.

### **1. Introduction:**

Over the past ten years, a substantial push has been made toward sustainable investing as environmental, social, and governance (ESG) rules have gained importance across enterprises. Socially responsible investments (SRIs) account for over 36% of all assets under management globally, according to the Global Sustainable Investment Review (GSIR, 2020). The US market for SRI accounts for 48% of global sales, followed by Europe at 34%. Generally we use terms like CSR, SRI, ESG interchangeably

but these are quite different from each other. In accordance with (Sandberg et al., 2009) and Widyawati (2017), SRI is a method by which investors integrate ESG concerns to strike a balance between financial returns and moral and sustainable objectives. ESG is a technique for assessing how well businesses perform across a range of concerns pertaining to the environment, society, and corporate governance. Many studies have shown the importance of ESG activities like in a study by (Dilla et al., 2016) stated that many new socially conscious funds have been launched that address both return on investment and ESG issues. By 2025, almost 33% of the entire worldwide AUM is anticipated to be allocated to ESG funds (Wen et al., 2022). According to (de la Fuente et al., 2021) even financial institutions are pressuring businesses to prioritize sustainability and include ESG factors into their plans. ESG stocks have subsequently received a sizable amount of investments in recent years (Gao et al., 2022), becoming a considerable element of global equity portfolios (Daugaard, 2020).

ESG has gained importance due to these reasons. In order to integrate ESG factors in investing decisions, new legitimacy was sought after reputational losses during the financial crisis of 2008 (Revelli, 2017; Alda, 2021).

Additionally, businesses are increasingly judged in today's marketplaces based on how they handle corporate social responsibility CSR themes (Gangi et al., 2022). This forces financial operators to adjust their selection criteria in response to the stakeholders'

increasing awareness of the social and environmental effects of business. Apart from this demand from public institutions has intensified for SRI. The Financial Stability Board's Taskforces on Climate-related and Nature-related Financial Disclosure, the UNEP Finance Initiative (UNEP FI), and the European Commission's Green Investment Taxonomy (2020) are three examples of the global engagement that has accelerated the growth of SRI (OECD, 2020). The COVID-19 pandemic more recently raised awareness of the importance of ESG topics in business and society (EFAMA, 2021). The Glasgow Financial Alliance for Net Zero (COP-26) raises awareness of the contribution of the financial sector to environmental sustainability.

In light of the fact that investor sentiment is very important in the financial markets and that ESG is one of the most discussed developing asset classes, it is possible that it will have an impact on the market.

## 2. Methodology:

According to Fink (2010), a systematic literature review can be defined as a "systematic, explicit and reproducible method for identifying, evaluating, and synthesizing the existing body of completed and recorded work produced by researchers, scholars, and practitioners".

In order to find relevant material for this study, all possible keywords were included in the search. According to (Cooper and Hedges, 2009), after compiling enough pertinent material for research synthesis, one should extract information from each document that might aid in resolving the concerns that need to be addressed. It also helps to filter the research papers that have been gathered. As a result, articles that did not address the research goals under consideration were excluded.

In this study, we use the keyword "esg" or "environmental social governance" or "csr" or "sri" or "sustainability" and "behavioural finance" or "behavioral finance" or "investor sentiment" or "investor decision making" in the article title, abstract, or keywords. This yielded a total of 120 documents. The data were screened in multiple stages, as shown in figure 1. The Scopus database was chosen because

it offers the most thorough overview of research outputs in the world and is regarded as housing the greatest collection of acceptable-quality academic research publications (Elsevier, 2020).

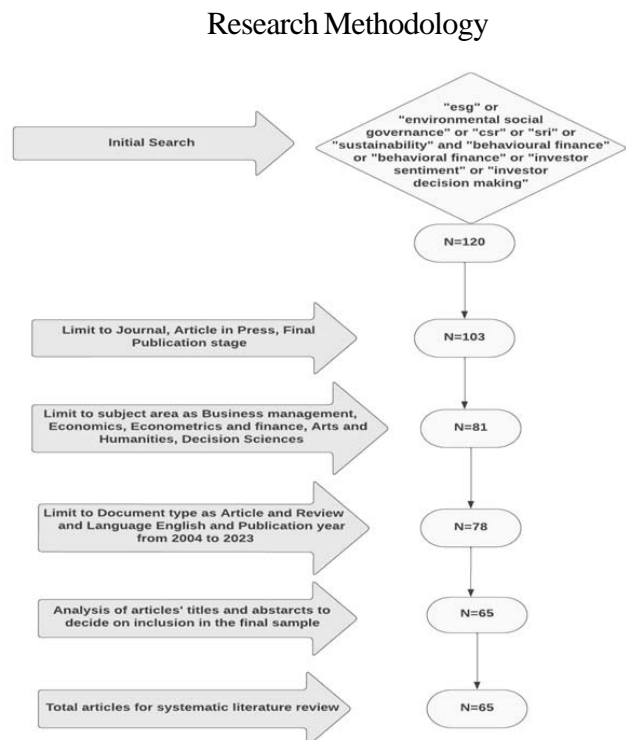


Figure 1 Source-Authors Compilation

## 3. Findings:

### 3.1. Covid-19 Pandemic impact investors' sentiments towards ESG activities:

A study by (Murashima, 2023) concluded that individual investor attitude impact SRI and it has changed after Covid-19 pandemic. Their SRI is unfavorably impacted by aspects that are return-focused, while positively impacted by social issues that are relationship-focused. The relationship varies each country as well. Compared to US and German investors, Japanese investors anticipate shorter-term SRI returns. The relationship-oriented social variables, such as the environment, diversity, and employee rights and welfare, only had an impact on Japanese investors' SRI decisions.

### 3.2. Impact of Investors' sentiments on ESG activities:

A study by (Dhasmana et al., 2023) concluded

that there is no causal relationship between investor sentiment and the ESG index indicates that investors are unconcerned with all of the ESG activities being implemented by the companies and that they still prioritize the conventional financial gains from their investments. Since ESG investing is still not well integrated into Indian investor attitude and has a long way to go before it has an impact on the financial markets, the current study adds to the body of knowledge in this regard.

### 3.3. Impact of ESG activities on Investor's Decision Making:

When choosing mutual funds, a sizeable fraction of investors consider environmental, social, and governance (ESG) factors as well as return characteristics (Riedl and Smeets 2017). Fooladi and Hebb (2022) discovered that ESG ratings have an impact on fund performance separately from the capacity for asset selection. Corporate social responsibility (CSR) was found by El Ghouli and Karoui (2017) to be a significant impact in fund performance and fund flows. According to Becker et al. (2022), better ESG-related fund characteristics lead to larger fundflows.

### 4. Conclusion:

Over the past few years, there has been an increase in the demand for sustainable investment around the globe. Our findings have important ramifications for policymakers and Indian ESG businesses specifically. Reporting based on ESG

framework helps establish accountability on the part of managers of business and provide a clear view of businesses' activities, therefore, helping reduce the conflict between business owners and managers.

In order to provide insights into investors' ideas, expectations, and perceptions of ESG investment to produce superior performance and have a genuine social impact, we study the foundational ESG literature. The research generally agrees that investors favor sustainability, which means they are ready to forgo earnings in order to invest in sustainable or green assets. To put it another way, they are prepared to forego financial gain in order to have an impact on society. Mixed empirical data support ESG investments' greater success.

Even if there has been a greater emphasis on responsible investment in recent years, there is still a long way to go until it manifests itself in Indian investor attitude. Investors who choose to remain unaware of responsible investing still do not fully understand the significance of ESG ratings. ESG ratings are a "feel-good" feature on annual reports in India that increase auditor confidence but have not yet gained the faith of investors. A culture shift in investing is necessary to integrate ESG factors into boosting investor sentiment, which may pave the way for responsible investments in the future.

**\*Doing Phd from Department of  
Commerce, Delhi University**

**\*\* JRF qualified**

**\*\*\* Assistant Manager, Coal India Ltd.**

### References

- Alda, M., 2021. The environmental, social, and governance (ESG) dimension of firms in which social responsible investment (SRI) and conventional pension funds invest: the mainstream SRI and the ESG inclusion. J. Clean. Prod. 298, 126812 <https://doi.org/10.1016/j.jclepro.2021.126512>.
- Becker, Martin G., Fabio Martin, and Andreas Walter. 2022. The power of ESG transparency: The effect of the new SFDR sustainability labels on mutual funds and individual investors. Finance Research Letters 47:102708.
- Cooper, H., Hedges, L.V. and Valentine, J.C. (2009), "The handbook of research synthesis and Meta analysis 2nd edition", in The Handbook of Research Synthesis and Meta-Analysis, 2nd ed., Russell Sage Foundation, pp.1-615.
- de la Fuente, G., Ortiz, M., Velasco, P., 2021. The value of a firm's engagement in ESG practices: Are we looking at the right side? Long Range Plann <http://dx.doi.org/10.1016/j.lrp.2021.102143>.
- Dilla, W., Janvrin, D., Perkins, J., Raschke, J.,



2016. Investor views, investment screen use, and socially responsible investment behavior. *Sustain. Account., Manag. Policy J.* 7 (2), 246— 267. <https://doi.org/10.1108/SAMPJ-07-2015-0066>.
- Gao, Y., Li, Y., Zhao, C., Wang, Y., 2022. Risk spillover analysis across worldwide ESG stock markets: New evidence from the frequency-domain. *North Am. J. Econ. Financ.* 59, 101619. <http://dx.doi.org/10.1016/1.naief.2021.101619>.
  - Daugaard, D., 2020. Emerging new themes in environmental, social and governance investing: a systematic literature review. *Account. Financ.* 60,1501-1530. <http://dx.doi.org/10.1111/acfi.12479>.
  - GSIR, 2020. Global Sustainable Investment Review 2020. <http://www.gsi-alliance.org/wp-content/uploads/2021/08/GSIR-20201.pdf>.
  - Sandberg, J., Juravle, C., Hedesstrom, " T.M., Hamilton, I., 2009. The heterogeneity of socially responsible investment. *J. Bus. Ethics* 87 (4), 519-533. <https://doi.org/10.1007/s10551-008-9956-0>.
  - Revelli, C., 2017. Socially responsible investing (SRI): from main stream to marg in? *Res. Int. Bus. Finance* 39, 711-717. <https://doi.org/10.1016/j.ribaf.2015.11.003>.
  - OECD, 2020. ESG Investing: Practices, Progress and Challenges. <https://www.oecd.org/finance/ESG-Investing-Practices-Progress-Challenges.pdf>.
  - EFAMA, 2021. ESG INVESTING IN the UCITS MARKET: A Powerful and In exorable Trend. March 2021. <https://www.efanaa.org/newsroom/news/esg-investing-ucits-naarl<et-powerful-and-inexorable-trend>.
  - Fink, A. (2010), *Conducting Research Literature Reviews: From the Internet to Paper*, 3rd ed., Sage Publications, Thousand Oaks,CA.
  - Elsevier 2020 'Content Coverage Guide,'. Accessed: Jul. 22, 2022. [Online]. Available: [https://elsevier.com/data/assets/pdf/file/0007/69451/Scopus\\_Content\\_Coverage\\_Guide\\_WEB.pdf](https://elsevier.com/data/assets/pdf/file/0007/69451/Scopus_Content_Coverage_Guide_WEB.pdf)
  - Riedl, Arno, and Paul Smeets. 2017. Why do investors hold socially responsible mutual funds? *The Journal of Finance* 72:2505-50.
  - Fooladi, Iraj J., and Gregory Hebb. 2022. Drivers of differences in performance of ESG- focused funds relative to their underlying benchmarks. *Global Finance Journal*, 100745.
  - El Ghouli, Sadok, and Aymen Karoui. 2017. Does corporate social responsibility affect mutual fund performance and flows? *Journal of Banking & Finance* 77:53-63.
  - Dhasmana, S., Ghosh, S., & Kanjilal, K. (2023). Does investor sentiment influence ESG stock performance? Evidence from India. *Journal of Behavioral and Experimental Finance*, 3 7, 100789. <https://doi.org/10.1016/j.jbef.2023.100789>
  - Gangi, F., Varrone, N., Daniele, L. M., & Coscia, M. (2022). Main streaming socially responsible investment: Do environmental, social and governance ratings of investment funds converge? *Journal of Cleaner Production*, 353, 131684. <https://doi.org/10.1016/j.jclepro.2022.131684>
  - Murashima, M. (2023). The impact of the COVID-19 pandemic on motivating factors affecting individual investors' socially responsible investment decision: A comparative analysis of the USA, Germany and Japan. *Corporate Governance. The International Journal of Business in Society*, 23{5}, 1063-1084. <https://doi.org/10.1108/CG-08-2022-0342>
  - Wen, H., Ho, K.C., Gao, J., Yu, L., 2022. The fundamental effects of ESG disclosure quality in boosting the growth of ESG investing. *J. Int. Financ. Markets, Inst. Money* 81, 101655. <https://doi.org/10.1016/j.intfin.2022.101655>.
  - Widyawati, L., 2020. A systematic literature review of socially responsible investment and environmental social governance metrics. *Bus. Strat. Environ.* 29(2),619-637. <https://doi.org/10.1002/bse.2393>.



डॉ. प्रीति कौशिक

## अद्वैत-वेदान्ते जीवस्यस्वरूपम्

**सारांशः** भारतीयदर्शने जीवस्य स्वरूपम् विशदरूपेण वर्णितम्। अस्मिन् लेखे अद्वैत-वेदान्ते जीवस्य किम् स्वरूपम् इति प्रतिपादितम्। अत्र शङ्कराचार्यरामानुजाचार्य-वल्लभाचार्यमधुसूदनादिनां अनुसारेण जीवस्य स्वरूपस्य विषये विविधानि मतानि वर्णितानि।

अखिलेऽपि भारतीयदर्शने जीवस्य महत्त्वमवलोक्यते। एवञ्च न्याय-वैशेषिक-सांख्य-योग-पूर्वमीमांसा-उत्तरमीमांसा-दर्शनपद्धतिषु जीवस्य स्वरूपं तत्तद्गीत्या प्रकाशितम्। परमेतत् सर्वथा स्वीकरणीयं यद् अद्वैतवेदान्ते जीवतत्त्वं विस्तरेण प्रतिपादितं विद्यते। वेदान्ते जीवब्रह्मणोः ऐक्यं परमार्थतः निष्पादितमस्ति, परं व्यवहारे तु जीवस्य पृथगेव अस्तित्वं स्वी.तम्। प्रतिबिम्बवादिनः जीवं शुद्धचेतनस्य प्रतिबिम्बं स्वीकुर्वन्ति। प्रतिबिम्बवादिनः स्वमतस्य समर्थने आभास एव च इति सूत्रं प्रस्तुवन्ति। अस्य सूत्रस्यानुसारेण जीवः ब्रह्मण आभासो विद्यते। ब्रह्म बिम्बः जीवश्च प्रतिबिम्बः। यथा सूर्ये, जलस्थिते तत् प्रतिबिम्बे च भेदो न भवति, तथैव ब्रह्मणि, ब्रह्म-प्रतिबिम्बे जीवे च भेदो नास्ति।

आचार्यस्य सुरेश्वरस्य मते बिम्बः प्रतिबिम्बश्च न अभिन्नौ, अपितु प्रतिबिम्बः बिम्बस्य छाया अथवा आभासो वर्तते। यथा मुखस्य छाया मुखाद् भिन्ना नास्ति, तथैव ब्रह्मणः प्रतिबिम्बः ब्रह्मणः भिन्नो न वर्तते।

प्रतिबिम्बवादिनामनुसारेण जीवस्य व्याख्या प्रतिबिम्बवादेन अत्यधिकसङ्गता भवितुमर्हति। यथा दर्पणे प्रतिबिम्बितः मुख-प्रतिबिम्बः 'वस्तुतः मुखात् पृथग् वस्तु न वर्तते, तथैव बुद्धि-दर्पणे प्रतिबिम्बितः चित्-प्रतिबिम्बः चिदात्मभिन्नो नास्ति। अत्र बिम्बस्य प्रतिबिम्बाद् अभिन्नतायाः अभिन्नतायाश्च प्रश्नः विचारणीयः। अद्वैत वेदान्तिभिः अभिहितं यत् प्रतिबिम्बः

बिम्बाद् अभिन्नो विद्यते। भेदस्य प्रतीतिः भ्रमात्मिकास्ति। केषाञ्चिद् वेदान्तिनां मतानुसारेण बिम्ब इव प्रतिबिम्बोऽपि सत्यः प्रतिबिम्बाभिन्नो भवन्नपि बाधाऽभावस्य हेतोः। एवञ्च अभिन्नतायाः हेतोः प्रतिबिम्बः सत्यः सिध्यति। एतन्मतानुसारिणोऽद्वैताचार्याः प्रतिबिम्बं मिथ्यैव कथयन्ति।

वेदान्तवाक्येषु जीवब्रह्मैक्यसिद्धिः सम्यक् साधिता, इति निर्विवादम्। अवच्छेदवादस्य समर्थकानां वाचस्पतिमिश्र प्रभृतीनामाचार्याणां मतमस्ति, यत् नीरूपस्य ब्रह्मणः प्रतिबिम्बः असम्भवः। जलाशये सूर्यस्य प्रतिबिम्ब लक्ष्यते परं ब्रह्मणः प्रतिबिम्बस्य चिन्तनं निराधारमेव वक्तव्यम्। अस्मिन् विषये श्रीशङ्कराचार्यः प्रतिबिम्ब-पक्षस्य समर्थनं कुर्वन् कथयति यत् मलिनेनापि प्रतिबिम्बेन बिम्बो मलिनो न भवति यथा दर्पणानां भेदात् प्रतिबिम्बेषु भेदाः भवन्ति विम्बस्तु एक एव तथैव ब्रह्म अपि एकमेव।

उपनिषत्सु जीवः अणुः, विभुः परिमितश्च कथितः। श्वेताश्वतरोपनिषदि जीवः अङ्गुष्ठमात्रः हृदयस्थश्च उक्तः।<sup>1</sup> जीवः अणोरणीयान् महतो महीयान् अपि निरूपितः।

जीवस्य स्वरूपं विवेचयितुम् एकजीववादे, अनेकजीववादे, जीवेश्वरसम्बन्धे जीवकर्तृत्वे च दृष्टिपातः अपेक्षितः। एकजीववादिनो मतानुसारेण अविद्यायामुपहितं चैतन्यम् एव जीवः। ये विविधाः लक्षिताः जीवाः प्रतीयन्ते, ते तु स्वप्ने दृष्टानां प्राणिनामिव निर्जीवाः सन्ति। अयं संसारः तस्य एकस्य जीवस्य एव स्वप्नः। अविद्यायाः विनाशे सत्येव जगतः दर्शनं समाप्नोति अविद्यायामुपहितः जीवश्च मुक्तः सञ्जायते। अनेकजीववादमतानुसारेण जीवानामनेकत्वं शाङ्करवेदान्ते बुध्यते, यद् भगवता शङ्कराचार्येण प्रतिपादितम्- **अविद्यायां शेरते संसारिणो जीवाः!** अनेकजीववादसिद्धान्तः

अनेनैव पुष्टो भवति यद् जनाः स्वस्वकर्मानुसारेण फलं भुञ्जते। जीवेश्वरसम्बन्धविषये तु इदमेव कथनं श्रेयस्करं यद् वस्तुतस्तु वेदान्ते अनयोः सम्बन्धः असिद्ध एव। अस्मिन् विषये शङ्कराचार्येण स्पष्टमेव उक्तम्-**न हि सदसतोः सम्बन्धः।** ईश्वरः सत् तत्त्वं जीवश्च असत् अतोऽनयोः सम्बन्धः असम्भव एव वक्तव्यः।

अद्वैत-वेदान्तिनः जीवात्मनः कर्तृत्वं, भोक्तृत्वं ज्ञातृत्वञ्चाध्यासमाश्रित्य स्वीकुर्वन्ति। जीवात्मनः कर्तृत्वादीनां धर्माणां विषये अद्वैत-वेदान्तिनां मतं वैष्णव-वेदान्तिभिः रामानुज-निम्बार्क मध्वादिभिः सर्वैः खण्डितम्। वैष्णवदार्शनिकाः गुणाः आत्मविषयैः कर्तृत्वादिभिः सम्पन्ना इति स्वीकुर्वन्ति। रामानुजमतानुसारेण आत्मा ज्ञाता, भोक्ता कर्ता च। अद्वैत-वेदान्तानुसारेण जीवस्य कर्तृत्वं ज्ञातृत्वं च मिथ्या साध्यते। शङ्कराचार्यस्य कथनमस्ति यद् जीवस्य अहमिदं ममेदमिति लोकव्यवहाराः अध्यासपूर्वकाः। अत एव अहमिति आत्मा न वर्तते। अत्रेदमपि स्पष्टीकरणीयमस्ति यत् शाङ्करमताद् भिन्नः रामानुजाचार्येण जीवब्रह्मणोः अंशांशिभावोऽङ्गीकृतः। ब्रह्म अंशि जीवश्च अंशः। नात्र संदेहो यद् भगवता शङ्कराचार्येणापि अंशांशिभावस्य दृष्टान्तः प्रस्तुतः परं तन्मते जीवो ब्रह्मणोऽन अंशः पूर्णतया प्रत्युत अंश इव उदीरितः। अपञ्च रामानुजाचार्यमतानुसारेण सत्यपि अंशांशिभावे जीवब्रह्मणोः विशेषणविशेष्यभाव हेतोः स्वभाववैलक्षण्यं दृश्यते इति साधितम्। यथा विशिष्टाद्वैतवादी रामानुजाचार्यः मनुते, तथैव निम्बार्कोऽपि चितचिदीश्वरा, इति तत्त्वत्रयं स्वीकरोति। एषु चित् तत्त्वं जीव एव। जीवः ज्ञानस्वरूपः प्रज्ञानघनः, स्वयं ज्योतिःस्वभावश्च वर्तते निम्बार्कमते इन्द्रियसाहाय्यं विनैव जीवो विषयज्ञाने समर्थः। निम्बार्काचार्याः जीवज्ञानयोः धर्मधर्मिभावं स्वीकुर्वन्ति एतदपि चिन्त्यं यन्निम्बार्कमते जीवस्य कर्तृत्वभोक्तृत्वरूपिणी अहं बुद्धिर्मुक्तावस्थापर्यन्तं तिष्ठति मध्वमते, जीवाः परमात्मनोऽभिन्ना अनन्ताश्च स्वीक्रियन्ते।

जीवा अज्ञान-मोह-दुःखादिदोषयुक्ताः संसारिणशीलाश्च सन्ति। पुनश्च मध्वमते जीवाः मुक्तियोग्याः, नित्यसंसारिणस्तमोयोग्याश्च मन्यन्ते। मुक्तियोग्याः, देव-ऋषि-पितृ-चक्रवर्ति-उत्तममनुष्यरूपेण पञ्चविधाः। नित्यसंसारिणो जीवाः स्वकर्मानुरूपं स्वर्ग-नरकादिलोकेषु विचरन्ति। ते कदापि मुक्तिं न प्राप्नुवन्ति। दैत्य-राक्षस-पिशाचाधम मनुष्यास्तमोयोग्याः जीवाः कथ्यन्ते। वल्लभमते ब्रह्म सच्चिदानन्दस्वरूपं विद्यते। ब्रह्मणश्चिदंशाज्जीवस्योत्पत्तिर्भवति। एव/ ब्रह्म अंशि जीवश्च अंशः अंशश्च जीवः अंशिनो ब्रह्मणो अभिन्नः स्वीक्रियते शुद्धाद्वैतवादिनां मते। एतन्मतं रामानुजाचार्य-निम्बार्काचार्यमताद् भिन्नं वर्तते। वल्लभाचार्यमतानुसारेण जीवो ज्ञाता, ज्ञानस्वरूपोऽणुरूपश्च वर्तते। शुद्ध-मुक्त - संसारि-भेदेन च जीवस्य कोटित्रयं स्वीक्रियते।

आचार्येण मधुसूदनेन अद्वैत - सिद्धौ आत्मन उक्ताः गुणाः अध्यस्ता एव कथिताः। अद्वैत वेदान्तः, ईश्वरवादिदर्शनमस्ति जीवः ईश्वरादेव कर्तृत्वशक्तिं प्राप्नोति। शङ्कराचार्यस्यापि मतमस्ति यद् जीवः ईश्वरादेव प्रेरणाम् अवाप्य शुभाशुभानि कर्माणि सम्पादयति। स्वतन्त्ररूपेण जीवः कर्मफलस्य नियन्ता न विद्यते। ईश्वर एव नियन्ता। अनेन अभिप्रायेणैव कौषीतक्यामपि उपनिषदि उक्तं, यत् परमेश्वरः यम् उन्निनीषते तम् उत्तमेषु कर्मसु नियोजयति, यमधोनिनीषते तम् असाधु कर्म कारयति।

**उपसंहार :** 'अद्वैत-वेदान्ते जीवस्य स्वरूपम्' अस्य लेखस्य अन्तर्गतं जीवस्य स्वरूपं स्पष्टीकर्तुम् शङ्कराचार्य - रामानुजाचार्यवल्लभाचार्यमधुसूदननिम्बार्कदिनाम् मतमपि निरूपितम्। सर्वाचार्याणां जीवाविषयकं विचारं मुक्तकण्ठेन श्लाघनीयमस्ति।

**सहाचार्य,**

**जाकिर हुसैन दिल्ली कॉलिज ( सान्ध्य )  
दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली**

#### सङ्केत सूची:

1. अङ्गुष्ठमात्रः पुरुषोऽन्तरात्मा सदा जनानां हृदये सन्निविष्टः। श्वेताश्वतरोपनिषद्, 3-13
2. शा. भा. ब्रह्मसूत्र, 2-3-43
3. ब्रह्मसूत्र, पृ. 619, 620

#### ग्रन्थ सूची: हृदः उप.

1. ब्रह्मसूत्र - हरिकृष्णदास गोयन्दका, गीताप्रेस, गोरखपुर, सम्बत् -2009
2. ब्रह्मसूत्र शाङ्करभाष्यम् - स्वामी सत्यानन्द सरस्वती, चौखम्बा संस्कृत प्रतिष्ठान, दिल्ली
3. श्वेताश्वतरोपनिषद् -गीताप्रेस, गोरखपुर



**Dr. Sarvjeet Yadav**

## **Dāna Tradition: A Study of Kānheri through Inscriptions**

### **INTRODUCTION**

Kānheri represents a large ancient Buddhist establishment. In the network of nearly 1200 caves in western India, Kanheri occupies an important and distinctive place. The name Kānheri is derived from the Sanskrit name 'Kṛṣṇagiri' which means black mountain, its Prakrit name is 'Kaṇhagiri'. Kanheri is 10 km to the southeast of Borivali, the suburb of metropolitan Bombay and has beautiful natural surroundings. The site of caves is not far from the ancient rich trade centres of Sopara, Kalyan and Chaul and well connected with the inland market-towns like Nasik, Ter, and Pratiṣṭhāna, the capital city of the Sātavāhanas. There is a complex of 104 rock-cut caves at Kānheri. Many caves have front courtyards along with benches. There are water cisterns, flight of steps leading to cave doors, halls with windows of stone lattice, graceful sculptures, inscriptions and burial gallery.

Various important works have been done earlier on the inscriptions by Bird in 1847, Stevenson in 1852, West in 1861, Burgess and Bhagwanlal Indraji in 1881 and later works were done in 1948, 1976 and 1977. Kānheri inscriptions by Shobhana Gokhale, 1991 includes all records at Kānheri.

Kānheri came into limelight in the Sātavāhana period i.e. early part of the first century A.D. Sātavāhana kingdom was founded in the last quarter of the 3rd century B.C. but was interrupted by the conquest of the Kṣatrapa ruler Rudradāman. Their relationship is recorded in the inscriptions also. Mahārathis and Mahābhōj's played a

prominent role in the political field. The Abhiras occupied the Nasik and Kānheri region after the Sātavāhanas in 3rd century A.D. The Traikūṭakas were the successors of the Abhiras and fully controlled the passes coming from Sopara, Nasik and Nanaghat. The absence of the name of the kings indicates the political disturbances in the interval of time period from 1st century A.D. to 7th century AD.. The Traikūṭakas were replaced by Vakāṭaka for a short period of time but then the Traikūṭakas were restored. As north India faced political disintegration after the downfall of the Gupta Empire similarly political disturbances were there in the Deccan till the rise of the Chālukyas of Badami. The Sino-Indian relationship is another important factor in the history of Kānheri. After Chālukyas the Raṣṭrakutas became paramount rulers of the Deccan which had rulers like Silāhāra king Pullaśakti.

### **INTRODUCTION OF SOURCES**

Some inscriptions are short while some are long enough to have 20 lines. Inscriptions are not only the carved writing or records but they reflect certain aspects of the society, cultural relations, and the constituents of the society within a time interval, certain beliefs embedded in it, professions, the economy and political scenario. Hence inscriptions in the western Deccan caves are significant barometers of this phase of transition and social change. In some inscriptions the name of the monk in whose honour the stupa was erected cannot be guessed at all. And sometimes little can be known like an inscription belonging to 500A.D. which

says that a stupa was erected in the honour of Sthaviraarahat but rest of the information is lost because the inscription is completely damaged.

Epitaphs are a phrase or form of words written in the memory of a person who had died especially as an inscription or a tombstone. They were the result of the explorations in the valley in front of the burial gallery by Shobana Gokhale to investigate new inscriptions at Kanheri, a Buddhist site in Western Deccan. They are largely in prakrit and belong to fifth-sixth century A.D.

One of the epitaph records a stupa being erected in honor of sthavira Ārya Vijyasena. The monk Vijyasena at Kanheri attained three types of knowledge called 'Tevijja' which are according to Digha Nikaya as Pubbenivāsa: the knowledge of three previous existences, Dibbachakkhu: divine vision and Āsavakhayañña: destruction of depravities.<sup>1</sup> Another inscription does not record any gift but tell us something about the relationship between the renouncers and the householders. Like it mentions 'paṭisaṃbhidā' and there are four kinds of paṭisaṃbhidā: atthapaṭi- saṃbhidā means analysis of the texts, dhammapaṭi-saṃbhidā means reasoning of the text, nirutipaṭi-saṃbhidā means interpretation of the religious text, paṭibhānapaṭi saṃbhidā means illumination. These are the four powers achieved by arhats for penetration in the hearts of the people. One of them records the stupa erected in the honor of Vasi, sthavira Ārya Saṅghananda was a 'vasin' a person who has control over his feelings.<sup>2</sup> In such inscriptions the point to be noted is that the donor is anonymous. All the donors except monks and nuns are supposed to be householders but they prefer to project themselves as the merchants and traders as we will come to see in the further discussion, the reason behind such fact might be that in spite of ordinarily referring themselves as householder they specify their occupation which is a sign towards the existence of the occupational society. But still to be worked on.

We find references of the donations or the practice of erecting stupa for the arhats or the learned people of the community. The question arises that why Buddhist sacred sites are marked by stupas or chaityas? Schopen tells us that in the Archaeological record it is evident that wherever

the former presence of Buddha was marked there was a tendency to draw to it other deposits therefore hundred and thousands of stupas of various sizes surround the main stupa. These smaller stupas cannot be 'votive stupas' since they contain things like relics, bones and ashes. These small stupas were portable and were brought from somewhere else and deposited near the main stupa, sometimes they were votive having some inscriptions and some had funerary character.<sup>3</sup> This inscribed text in the later stupas is called *dharanis* and were related to avoiding rebirth in the hell or unfortunate destinies and were also connected with Buddhist mortuary practices. Thus the large central structure either represents the spot that was formerly in direct contact of the physical body of the Buddha or the presence of the actual physical presence of the piece of the body. The stupas of various sizes were brought as close as possible to the main structure at different times from somewhere else and the meaning of all this is still to be known. It has also been pointed out the relic in the early Buddhist India was thought of as an actual physical presence. Hence the idea of relics as legal person and the functional equivalence of the relic and the living Buddha have been brought out. At Kanheri we cannot say anything about the presence of relics but the epitaphs like the below reflects some practice which was there in the time period varying from 3<sup>rd</sup> to 5-6<sup>th</sup> century A.D. and are found in the Cave no. 87.

One of the epitaph in Prakrit and belonging to 500 century A.D records the stupa erected in the honour of sthavira Arhat Sata. Other inscription of the same time-period records a stupa being erected in the name of Tilapālaka, who belonged to a different school. Epitaph in cave no. 87, in Prakrit and belonging to 550 century A.D. says that a stupa was erected in the honour of sthavirakhemaka. Similar epitaph records a stupa erected in the honour of bhadanta Vijayamitta. The honorific Ārya is not used for Vijayamittrain this epitaph. Epitaph with language Prakrit and belonging to 500 century A.D. records a stupa erected in the honour of sthavira Ārya khemaka.<sup>4</sup> Epitaph in Prakrit and belonging to 550 century A.D. records a stupa being erected in the honour of sthavira Ārya, Arhat, Gaṇāchārya Dhamma seva. Another epitaph shows

that a stupa was erected in the honour of Ārya Svāmi Andhakavīra. The word 'Svāmi' indicates his royal status and the word 'Andhakavīra' indicates his origin from Āndhra.<sup>5</sup> Other epitaph says that the stupa was erected in the honour of 'Ārya' was the best 'arhat; everyday. Epitaph in Prakrit and belonging to 500 century A.D. records that a stupa was erected in the name of arhat, Badilāṇa.

Epitaph with language Prakrit and belonging to 550 century A.D. records that a stupa was erected in the honour of Sthavira Arahanta Āryaputra who was shāḍabhijnāni. In this inscription, two words are important viz. Āryaputra and shāḍabhijnāni where Āryaputra is generally the honorific of a royal member, and shāḍabhijnāni-Āryaputra had attained six mental states. Paracittavijānanā-telepathy, dibbasota-heavenly ear, idhi-levitation. Āsavakhayaṇa : destruction of depravities Pubbenivāsa: the knowledge of three previous existences, Dibbachakkhu: divine vision.

#### **CLASIFICATION OF DONORS**

It is difficult to assign any group as a particular donor. Rulers made grants for spiritual merit, personal fame and glory, public welfare works had also been part of donation, bountiful donations made by queens, king's mother, princes, princesses to religious orders.<sup>6</sup> Since now cattle was more economically useful hence no mention of gift of cattle. Gifts of parks, wells, pillars and gateways dedicated, during post-Mauryan period merchantile community was the dominant group of donors, Gandhikas, fishermen, garlandmakers, peasants and artisans were more in this period as compared to earlier times. Buddhist Saṃgha had also turned into a donor, women gave daily alms of cooked food to bhikkhus and made rich donations of precious jewellery and other articles to Buddhist saṃgha.<sup>7</sup> Monks and nuns possessed atleast some means to be position to make certain gifts. Probably they also raised funds for these gifts through begging.<sup>8</sup>

One inscription is above the tank to the left hand end of cave no.7, it mentions the water tank as the meritorious gift of the lay-worshipper Sāmika, a merchant of Sopara. Other inscription is engraved on the architrave of the verandah of cave no. 11. the object of the inscription is to record that during

the reign of KapardinII, Gomin Avighnākara, a devout worshipper of the Sugata (Buddha) who had hailed from the Gauda country, made a permanent endowment of hundred drammas (akṣayanīvī) for the meditation room and clothing of the monks residing in the Mahārāja Mahāvihāra at Kṣṛṇagiri. The interest on the endowment was to accrue to the donor during his life-time, and after his death it was to be applied for the said purpose by competent persons. The inscription mentions two eye witnesses, viz. pattiyaṇakayoga and the Achārya of Chikhyallapallikā. The inscription contains at the end an imprecation against those who would misappropriate the endowment. Like one who will misappropriate this will be born in the avichi Paritāpa Kumbhīpāka and other hells and will have for his food cow-flesh vomited by dogs. Here GaudaVicaya comprised some territory of West Bengal. Kṣṛṇagiri is Kanheri and Chikhyallapallikā is Chikhlooli, twenty miles east of the kanheri caves. This inscription is in Sanskrit.<sup>9</sup> An inscription is engraved on the architrave of cave no. 12. The object of the inscription is to record that during the reign of Kapardin II a person named Vevā made a perpetual donation for the Kolveśmikā i.e. a room suitable for meditation and clothing and other gifts for the Buddhist monks by depositing one hundred drammas with the venerable community of the Mahāvihāra at Kṣṛṇagiri. It is accompanied with an imprecation against those who would misappropriate the endowment. Fortune, earth and so forth are obtained by religious merit. Its language is Sanskrit.<sup>10</sup> Another inscription on the left hand side-wall of the verandah of cave no.101 over a tank in Prakrit and belonging to 2nd century A.D. records the gift by Upāsaka Sivadata from Kalyan. In line 10, there is a reference to the donation of chivarikas. Line 11 records the donation of 300 Kārshāpaṇas to the Ambālikā monastery at Kalyan.

Inscription from cave no. 26, on the right hand side-wall outside the verandah cave no. 26 above a recess over a tank records the gift of a cave by Sivaputa from chemulaka at kanheri.<sup>11</sup> Another inscription from cave no.59, on the left hand side-wall, outside the verandah cave no.59, records a cave, a cistern and a hall excavated as the meritorious gift of Kaṇha, a perpetual endowment of hundreds of kārshāpaṇas has been given. Out of

interest one twelfth shares shall be given to the community of ascetics for clothes, the grant has been made for the welfare and happiness of all people. Their language is Prakrit and belongs to second-third century A.D.<sup>12</sup>

### **MERCHANT AND TRADERS AS DONORS**

Inscription from cave no.2 records the meritorious gift of a cistern by a goldsmith Sāmidatta of Kalyan together with the community of ascetics and lay brother. Another inscription from cave no.7, above the water tank records water cistern as the meritorious gift of Sulasadatta son of the goldsmith Rohiṇimitra of Chemul (modern Chaula in Raigad district, Maharashtra).<sup>(66)</sup> One of the inscription on the back of a low bench along the flight of steps opposite of the cave no.7 records the meritorious gift of a pathway by Dhamaṇaka who was the son of Rohiṇimitra and jeweler of Chemula. Their language is Prakrit and belongs to second century A.D.

Inscription from cave no.29, this inscription is of four lines on a detached rock on the side of the steps near cave no.32. It records a path, meritorious gift of Nanda (Nada), a blacksmith from Kalyan. Inscription from cave no.2 records the meritorious gift of a cistern by Punavasū, the son of a trader Chita from Kalyan.<sup>13</sup> Inscription from cave no.16, is a two lines inscription above a recess over a bench in cave no.16, it records a permanent gift of a field by the merchant Muṇḍapāla the son of Upāsaka Viṇhumita, along with his wife and children. Inscription from cave no.73, the inscription is on the inner wall of the verandah cave no.73, it is written in the porch (Maṇḍapa) and just above the two windows (Pravāḍa) in the cave. It records a meritorious gift of a cave and a cistern by a merchant Risipāla, the son of the merchant Golaṇaka, an inhabitant of Kalyan in honor of his parents. A perpetual endowment has been given viz. a field in the village of Saphau and out of that one-twelfth share shall be given to the ascetics who were living for four months (vassāvāsa) for clothes in the hot season, one kārśāpaṇa each month, with the remaining amount the minor repairs shall be done in the 'Maṇḍapa' and 'Pravāḍa'.<sup>14</sup> Inscription from cave no.74, which is on the right hand side-wall, outside the verandah cave no.74 records the gift of cave by the son of the merchant

Viṣṇunandin Veṇhunarīndi an inhabitant of Kalyan with his father Viṣṇunandin, with his mother Bodhisamā, with his brother and with all his relatives. Inscription from cave no.80, the inscription is on the right hand side-wall, outside the verandah cave no.80. the inscription records the meritorious gift of a cave by the merchant Navinaka in honor of his mother. It further records the permanent endowment and a cave for the welfare of all living beings. Inscription on the right hand side-wall, outside the verandah cave no.81, above a recess over a tank. It records the meritorious gift by Sethi Pusamita of a cave and a water cistern in honor of his parents. Inscription of one line on the back wall of the open gallery just by the side of the cemetery. It records the gift of a cave by Nāgapālita, a jeweller from Sopara, along with his family. Their language is Prakrit and belongs to second-third century A.D.

Inscription on the right hand gate post of the Chaitya cave no.3, Ghokhale mentions that the construction of the Kanheri Chaitya was begun by the merchants Gajasena and Gajamita and was completed by the persons as mentioned: Pavajita-therabhadanta-Achala, Bhadanta Gahala, Bhadanta Vijayanita, Bhadanta Bo(dhiko), Bhadanta Dhamapāla, Anandaputa Aparreṇka. Its language is Prakrit and belongs to second century A.D.<sup>15</sup> Inscription engraved on a detached rock opposite cave no.41. It records the construction of a reservoir by Sethi Puṇaka from Sopara. This is the earliest evidence of the dam construction in Maharashtra.<sup>16</sup> One of the inscriptions at Kanheri refers to the fields around Kanheri which were under cultivation for the maintenance of Buddhist monks. The present inscription indicates that the water tanks in caves were sufficient for the occupants of the cells that the dam was constructed across the stream and collected water was utilized for the watering of near fields.

Inscription on the left hand side-wall, outside the verandah of cave no. 32 over a large water tank records the meritorious gift of the merchant Dharma, the son of Śivamitra an inhabitant of Kalyan with his whole family of a cave, water cistern, benches for sitting, a chair and a flight of stairs for the community of monks from the four quarters of the horizon for the honor of his parents

and for the welfare and happiness of all living beings. Its language is Prakrit and belongs to second century A.D.<sup>17</sup> The above set of-+ inscriptions indicate the donation of caves, water tank, pathways, benches and fields. It signifies the significance and the place of Buddhist religion in the society that efforts were made to provide every possible comfort to the monks and ascetics. The instances of family donations and the merit bestowed on the entire family or parents or all living beings shows a rough structure of a well-knit society and fraternity or the feeling of oneness among the people. But the thing to be remembered is that these records were meant for the public. Which might to have some reputation in the society and to suggest social norms which should be followed by people. Some of them indicate some architectural terms which can correspond to the knowledge about architecture among the educated group or the monks. To be noticed is the repair work as a kind of donation in this time period of few centuries. These inscriptions suggest a good range of professions which must have existed in the society and merchant, traders as dominant donors.

#### **WOMEN AS DONORS**

Inscription from cave no. 4, it records The Stupa of the Thera, the reverend Dhammapāla as the meritorious gift of sivapālitanikā, the wife of the goldsmith Dhamanaka. Inscription on the right hand side-wall outside the verandah cave no.22 records the meritorious gift by a nun (Pavajitā) not clear and the disciple of revered Bhadanta Sangha.<sup>18</sup> Inscription on the right hand side-wall, outside the verandah cave no. 64. records the gift of a cave and a cistern by the daughter of Samaka. These inscriptions indicate something about the nature of the authority who executed the actual cutting of the caves. The actual process of rock-cutting may have involved the active participation of perhaps the state which accorded legal sanction, the monks who may have supervised the work and specified the religious requirements and the artisans, some of whom may have been lay followers. Inscription referring to the building of a caitya supervised and executed by monks (pavajitā) who are mentioned as navakamika and uprakhita (overseers) the monks referred to in this inscription may have been professional architects before

joining the sangha.<sup>19</sup> Different people donated different portions of a cave when the cave itself provides evidence of a unified plan.

The inscription over a cistern on the right hand of entrance of the cave no. 54, it says A cave and a water cistern have been excavated for the community of ascetics from the four quarters, as the meritorious gift of the female ascetic, the theri Poṇakisaṇā, the pupil of the thera, the reverend Ghoca, she being associated with her sister and brothers who entered into monkhood for the benefit of her parents. A perpetual endowment has been given to the community of minks, viz. two hundred kārśāpaṇas. Out of interest one sixteenth shares shall be given for clothes and the value of one kārśāpaṇa each month in the right season the grant was made for the welfare and happiness of the whole world. Inscription on the right hand side-wall, outside the verandah cave no. 66. It says that on a date Nāgamūlanikā daughter of the great king and daughter of the Mahābhoji, wife of the Mahārathi, mother of Khandanāgasātaka and sister of Mahābhoja Ahija Dheṇaseṇa excavated a cave as a meritorious gift for the community of ascetics for the benefit of her parents. Inscription on the left hand side-wall, outside the verandah cave no.74 records the gift of the second room attached to the larger one by the wife of the donor mentioned in the preceding inscription which is on the right hand side-wall, outside the verandah cave. Inscription on the back wall of the recess over a tank on the right-hand side of the entrance of cave no.93 records gift of a cistern by Pavajitā Jamadevikā, daughter of Sivātana. Inscription of three lines on the back wall of the recess over the tank near cave no.98 records a gift of a cave and a cistern on the hill of Kṣṛṇa by Dāmīlā, Bhojiki of the Konkan (Aparānta), and inhabitant of Kalyan. The husband of Dāmīlā was Bhojaka, the ruler of Konkan. Inscription of one line on the wall of the verandah of the cave and above a small grated window records a meritorious gift of the female ascetic Dāmīlā, an inhabitant of kalyan. Their language is Prakrit and belongs to second-third century A.D.

Inscription on the right hand side-wall, outside the verandah cave no. 65. it records the meritorious gift of a cave and a cistern for the community of ascetics of Aparāśaila from the four quarters of the



horizon for the benefit of her parents and for the welfare and happiness of all living beings by a female ascetic Sāpā, the daughter of the lay-worshipper and inhabitant of Dhenukākāṭa, Kulapiya, Dhamaṇaka (dharma), and the pupil of the therā, the reverend Bodhika with her sister Ratnikā and with the whole number of relations and connections. And a permanent endowment has been given to the community of ascetics and out of interest share of sixteen shall be given to the community of ascetics for clothes. Its language is Prakrit and belongs to second century A.D.<sup>20</sup>

Inscription outside the verandah over a cistern consisting of ten lines records a meritorious donation of cave to the Chātudisa Bhikhusaṅgha, cistern and a tank for bath, for the welfare of the family member by Lavanikā the wife of upāsaka sethi Achala, merchant son of Nandana, a householder, an inhabitant of Kalyan. An endowment of 300 kārśāpaṇas to 'Abālikā' to defray the cost of clothes of monks for the benefit of all was made by her. In the cluster of western Indian caves, Kanheri inscriptions have recorded the names of caves. It belongs to the later phase of the 2nd century A.D. and the beginning of 3rd century A.D. and is in Prakrit language.

### **MONKS AND TEACHERS AS DONORS**

On the basis of Buddhist vinaya texts Schopen says that the monks had their role in ceremonies like funeral and that the Buddhist monks were active donors to their own monastic community. Legitimately breaking the rain-retreat during which the monk was strictly forbidden to travel for their presence in some occasions like funeral, marriage, and birth. In these cases monks cannot be recipients and their presence must have been sought and allowed for other reasons. The obligations specified in the pāli vināya for the monks related to their participation in the ceremonies have been brought to light. The text assumes that monks and nuns can and do act as major donors. it is not known if monks actually participated in domestic rituals but only this that vinayas assumed they did and they should but that monks and nuns acted as donors is certain.<sup>21</sup>

An Inscription in cave no. 3 is under a standing figure of Buddha and records image of Bhagavat Buddha as a meritorious gift by ascetic śākya

Buddhaghōṣa, the guardian of the great Gandhakuṭi and disciple of dharmmavatsa, a teacher of the three pimakas and a follower of the religion of the divine Buddha. Inscription under another sitting figure of Buddha in cave no.3 records it as the meritorious gift of the śākya monk Dharmagupta. Special mention of śākya clan is there. Nine lined inscription on the right side of the standing Buddha which is sculptured inside the small chamber to the left side of the entrance of the cave no.3 record it as a meritorious gift of the teacher Buddhārakṣita. It reads "may all living beings become the Buddhas". Similar expression occurs in the Ajanta inscriptions. Their language is Sanskrit and belongs to fifth century A.D. (52) The inscription of two lines on the back of a bench on the north side of the nullā opposite cave no.7 records it as the meritorious gift of bhayanta Sama. Its language is Prakrit and belongs to second century A.D.

Inscription on the left hand side-wall of the porch of cave no.39 records a meritorious gift of a cave donated by the ascetic Ānanda the brother of the teacher, the reverend Vira for the community of ascetics. A permanent endowment has been given out of interest 20 kārśāpaṇas given for the clothes to be given to the monks. Its language is Prakrit and belongs to third century A.D. (81)

These inscriptions show that even monks and teachers were there as donors showing that they must have had some property to be donated. They reflect the images or sculptures of Buddha as the objects of donation. Again the specification of clan shows a structured society in which śākya clan must have been dominant or prestigious.

The reason behind all these donations has been patronage. The word patronage means the support especially financial that is given to a person or an organization by a patron. It is usually restricted to the relationship between the patron and the recipient of patronage. But the relationship created through the act of patronage varies according to the form of patronage. The patron, the artist and the object are pointers and are deeply interlinked. Since the exchange is between economically unequal sections of the society, the recipient is often regarded as subservient to the patron since the former is dependent for his livelihood on the latter. As we have seen the act of patronage was initially

an exchange but over time its categories and persons involved, the intentions and even objects changed. Thapar categorizes patronage into four significant forms the first three early-medieval while the fourth is the modern concept. Community patronage in the early period took the form of dana given by a group people who came together primarily because of common and closely defined religious identity and a more loosely defined social identity. Donations came substantially from artisans, guilds of craftsmen, traders, monks and nuns, small scale landowners and, from royalty and families in high political and administrative office. In this form of patronage sometimes a craftsmen who actually work on the object of patronage are themselves the patrons for instance ivory carvers donating objects carved by them. Artisans as patrons indicate social mobilization in a period of social change with possibilities of upward mobility.<sup>22</sup> The establishment of artisan guilds or *śreṇīs* becomes a noticeable feature of urban life from the Mauryan period onwards.

There emerged a pattern of the local commerce in the early medieval India and the exchange centres served as source of patronage. The inscriptions are concerned with specifying levies imposed by authorities on various heads, including items manufactured or exchanged at a locality. The levies were acts of patronage.<sup>23</sup> Chattopadhyaya says that there must have existed old settlements areas and centers of merchant activities in which the merchants as a significant social groups are seen as undertaking works of religious benefactions and composed *prasastis* in honor of their family and caste. Thus merchant community produced not only generals and administrators but also great patrons and promoters of learning and literature which is evident by the inscriptions recording donation for the purchase of books.

In the last inscription Gokhale says that it seems that *Aparenu* named his son after his father's name. The custom of naming a woman after a place-name is evident here. Such inscriptions tell us about the Buddhist religion, how it existed at that point of time but we leave it for future to be discussed. Thus inscriptions tell us about the society, their great attachment to the religion, about tribes and clans existed etc. About patronage patterns it can be said

that in the time interval of 1st century A.D. to 6-7th century A.D. it was not the royal patronage which was responsible of these donations but certain communities and lay-people.

Tradition of *dāna* has also not been unaffected by the varna-restrictions for instance it is specified in Buddhist text that monk should cover his bowl on seeing an outcaste, thus even the heterodox sects could not remain totally indifferent to them.<sup>24</sup> But it is not all heterodox orders could remain so completely immune to the notion of impurity attached to food since there is an instance of receiving food from people suffering from contagious disease. Vijay Nath points out the gift-making institution to some extent tended to cut across the varna basis of society by promoting economic class stratification.

So by the above discussion we come to know that there might be four kinds of *Dāna* forms existed in the early historic and early medieval period. One is the category of *dāna* which is the giving material in the fire, other is the *purta* category of *dāna* which is giving of the things like caves, parks, pillars etc. Third is the gift of the body which may refer to the physical giving of the body, taking bodily pains like the *tyaga* of the external material sources while the last one is the gift of *Dharma* or the teachings. The above discussion on this tradition of *Dāna* reflects that the practice which was there in ancient times changes over a period of time to early historic and early medieval times. It's all the three components undertook changes with time and the changes in material culture. As donation of land and money to Buddhist monasteries are dated from the first century A.D. onwards, we feel that any direct participation of monks in trade in the Western Deccan may have been a later development.<sup>25</sup> Hence Kanheri inscriptions being a part of the Western Deccan inscriptions show an adherence to occupation groupings rather than a division based on the varna system.

Texts talk about the four-fold caste structure. Rigid varna conditions are nowhere reflected in the *Jātakas* which indicate a flexible varna structure. Varna divisions were never the functioning groups of the social order, the principal groups of social interaction being families, lineages, clans and *jatis* but in inscriptions a majority of donors mention

only their occupations and professions together with their place of residence. A majority of donors stress only on their occupations and represent a large cross-section of the society. The prosperity of the donors can be judged from the gifts which included caves, paths, cisterns and a catiya. The majority of names suggest Buddhist affiliations, with very few traditional Saivite and Vaishnava names. The name Dāmila occurring in Kanheri inscriptions has been used in Mahāvamsa and the Jātakas for the Tamils.<sup>26</sup> An analysis of the list of donors can give an idea of their financial status. An increase in opportunities led to the prosperity of several occupational groups as is evident from the gift items. Unlike other donors of the Western Deccan, the yavanas do not mention their occupations. It has been suggested that a reference to their occupation may have been considered unnecessary as they were probably exclusive

traders.<sup>27</sup> A combination of occupations perhaps occurs in the inscriptions of the Western Deccan. Several epigraph mention donations by negama gahapatis and gahapati sathavāha. B.D. Chattopadhyaya talks of the inscriptions recording investments of money in guilds, the interest to be paid to the sangha but they provide no information on the rate of duties levied by the state on merchants or the revenue obtained by taxing traders, but we don't find references of guilds at Kanheri. Donation by monks and one monk being specified in the inscriptions and dana by some monks and teachers not all of them signifies some kind of hierarchy in the monasteries.

**Assistant Professor**  
**Hansraj College, University of Delhi**  
**New Delhi-110007**  
**E-mail ID: sarvjeetyadav@hrc.du.ac.in**

## References

1. Gokhale, Shobhana, 'Kanheri Inscriptions', *Deccan college Post Graduate and Research Institute*, 1991, p.111
2. Ibid, p.120
3. Schopen, Gregory, 'Bones, Stones, and Buddhist Monks (collected papers on the Archaeology, epigraphy, and Texts and Monastic Buddhism in India)', *university of Hawai's press*, 1997, p.12
4. Gokhale, Shobhana, 'Kanheri Inscriptions', *Deccan college Post Graduate and Research Institute*, 1991, p.125
5. Ibid, p.132
6. Nath, Ms. Vijay, 'Dāna:gift system in Ancient India (c.600BC-c.AD.300) A SOCIO-ECONOMIC PERSPECTIVE', *Munshiram Manoharlal Publishers Pvt. Ltd.*, 1987, p.52.
7. Ibid. p. 69.
8. Ibid. p .80.
9. Gokhale, Shobhana, 'Kanheri Inscriptions', *Deccan college Post Graduate and Research Institute*, 1991, p.66
10. Ibid, p.72
11. Ibid, p.77
12. Ibid, p.88
13. Gokhale, Shobhana, 'Kanheri Inscriptions', *Deccan college Post Graduate and Research Institute*, 1991, p.47
14. Ibid, p.96
15. Ibid, p.47
16. Ibid, p.84
17. Ibid, p.77
18. Ibid, p.77
19. Ray, Himanshu Prabha, 'monastery and guilds commerce under the Satavahanas', *Oxford University Press*, 1986, p. 185
20. Gokhale, Shobhana, 'Kanheri Inscriptions', *Deccan college Post Graduate and Research Institute*, 1991, p.91
21. Ibid, p.81
22. Thapar, Romila, 'Essays in Early Indian History', *Oxford University Press*, 2000, p.593
23. Chattopadhyaya, B.D, 'The making of Early Medieval India', *Oxford University Press*, 1993, p.90
24. Nath, Ms. Vijay, 'Dana:gift system in Ancient India (c.600BC-c.AD.300) A SOCIO-ECONOMIC PERSPECTIVE', *Munshiram Manoharlal Publishers Pvt. Ltd.*, 1987, P.234
25. Ray, Himanshu Prabha, 'monastery and guilds commerce under the Satavahanas', *Oxford University Press*, 1986, p. 183
26. Ibid, p.194
27. Ibid, p.195



**Piyush Prakash**

## **Status of Gross Enrolment Ratio of Girl Child in Higher Secondary Schools across India**

### **Introduction**

Education is a key pillar for the growth and development because of the essence of positive externalities embedded in it for the society as well as for the country as a whole. It is a factor responsible for the prosperity and wellbeing through contribution in the GDP (Gross Domestic Product) and HDI (Human Development Index too. As per the reports of UNDP (United National Development Programmes) on gender inequality, India stands at 112<sup>th</sup> rank out of 153 countries, in global ranking, which is a point of discussion. In India the gender disparity is a major cause of concern for educational inequalities. Through major policy interventions like (BBBP) Beti Bachao Beti Padhao movement, (MDM) Mid-day meal scheme, (SSA) Sarva Siksha Abhiyan and universal free education through RTE 2009 (Right to education), No detention policy, functional toilet facilities for girls under the scheme of (SBM) Swachh Bharat Mission government has tried to increase girl child enrolment in schools recent years. GER (Gross enrolment ratio) of girl child has goes up with 103% at primary level 90% at upper primary level 77.8% at secondary but at higher secondary school stands at 52.5% only as per the reports of UDISE+ 2019-20 (Business Standard, 2021). The enrolment at the higher secondary schools is vital because it connects the link to promote the girls enrolment at higher education. Once women are educated it will be a dream of freedom for all in the course of development because of the multiplier effect of girl's education in all directions and dimensions of

economy to empowerment. The women education will annihilate the poverty, eradicate child marriage, dowry cost, and control the family size, increase the health of society for all (Porter, 2016). Women education is not a matter of discussion for a nation or two but a worldwide concern for all. As it is highlighted in the United Nation SDGs 2030 goal no 4 & 5 i.e. Gender Equality and Quality Education. These two goals lays more emphasis on girl child enrolment and women empowerment, as they are the most vulnerable but main pillar of development in society at large.

### **Literature Review**

The educationist and economist have written more about the cause and concern for low enrolment ratio at of Girl child. Here, some of the readings which is referred to make more clear understanding and knowledge to figure out the problems and the findings through empirical analysis.

(Colin Brock & Nandine Cammish, 1997) The author in his study '*Factors affecting female participation in education in seven developing countries*' has highlighted the factors which are responsible for lower participation of female in education are the geographical factors (migration, transportation, rural-urban dichotomy and etc.), Socio-cultural factors (lower female literacy rate, household obligations, dowry cost), Health factors (female infanticide, high infant mortality rate, high maternal mortality rate) Economical factors (financial dependence, Poverty and Hunger), Political factors (lower participation of women in policy making and

decision making process at all the three levels of government specially at the local govt.)

**(Balbir Kumar, 2013)** The author in his study '*Girls Education at School level in India: Opportunities and Challenges*' focused upon the improvement of gross enrolment ratio through female teacher's participation and infrastructure development in the schools. Basically focused upon health, hygiene and sanitation, transportation facility will propel the parents to let their children attend the school. And it can be a changing agent to promote girl child enrolment. The sense of belongingness from a female teacher is always higher than male teacher. The additive measure to the findings is to promote female teacher deployment rural and remote areas through incentives schemes.

**(Geetha Rani, 2014)** The author in '*Equity in the distribution of government subsidies on education in India*' focused upon the Educational inequalities that is measured through financial aspect. The unequal distribution of funds at different levels of schools (Elementary, Secondary and higher secondary) is a major factor in dropouts at higher secondary schools. As author clearly demarcated the difference between the universal excess of education schemes i.e. assured through RTE (Right to education) i.e. free education at primary level. The elementary education covers under freebies and is pro poor which resulted in increased in GER but the same is not applicable in the secondary or higher schools which resulted in dropouts and low GER at higher level.

**(Ramesh Pandita, 2015)** The author in the study '*Enrolment & Dropout Percentage among Boys & Girls up to Secondary Level in India: A Comparative Study*' reflected comparative study about the GER and dropout between boys and girls. The study reveals that the rate of enrolment of girl child is increased two fold higher than the boys but the transition rate of girl child is lower than boys. The study further explained the problem is of the of child dropout percentage increases with each higher class and this is because of several reasons inclined by the exercise of repeating a class. The student found it totally discouraging to repeat a class again and again

and ultimately result in dropout. The other reason for this cause is the early marriage, care of the siblings and other household obligations tends to push them to quit schools.

**(Sahoo and Sanjukta, 2016)** In this literature '*Girls' Education in India: Status and Challenges*' the author focused on the major policy intervention through the government at all level to tackle this low GER and high dropouts along with the interventions of the civil society and NGOs because the rural urban divide also leads to lack of awareness about the scheme that will motivate the parents as well as the children to go to school.

**(Adekoya Adengua Fabian, 2018)** The study '*Participation in Teaching Affects Enrollment of Female Students in Secondary Schools in Nigeria?*' basically highlights the role of female teachers in developing country in the higher school that further reveals that female teachers participation and gross enrolment ratio in Nigeria shows 5% level of significance value. It additionally, emphasized upon the accommodation of female teacher in the school system will result in decrease in dropout rate and increase GER and also reduce the reduce gender inequality.

**(Business Standard, 2021)** This news article '*Gross enrolment ratio of girls in schools improved from 2014 to 2018: WCD*' published a report on increase in the gross enrolment ratio from 77.45 in year 2014-15 to 81.32 in the year 2018-19. With increase in 8 points in sex ratio at birth (SRB) from 918 to 934 through aspirational scheme of govt. of India i.e. Beti Bachao Beti Padhao movement (BBBP).

### **Research Question**

- What are the factors that affect gross enrolment ratio (GER) of Girl child in higher secondary schools in India?

### **Research Hypothesis**

- **H<sub>0</sub>:** Sex ratio (from 7 yrs and above), Number of high schools and Dropouts rate doesn't have effect on GER of girl child in Higher secondary schools.
- **H<sub>1</sub>:** Sex ratio (from 7 yrs and above), Number of high schools and Dropouts rate does have effect

on GER of girl child in Higher secondary schools.

## Methodology and Data Sources

### (a) Types and Sources

The study rely on secondary source for data analysis of GER (gross enrolment ratio) of girl child, Number of higher sec. schools and dropouts rate which are collected from *UDISE+ 2019-20* (unified district information system for education plus) from the website of Department of School Education & Literacy, Ministry of Education. The data for sex ratio of the population from 7years of age and above is collected from the Census 2011, published by office of registrar general of India, Ministry of home affairs. The study utilized the cross sectional, state wise 2019-20 data for allthe 35 states and union territories. The study doesn't consider the data for a state (Telangana) and a UT (Ladakh) due to data insufficiency.

### (b) Dependent Variable

This study comprised of GER (Gross enrolment ratio) of the girl child in higher secondary schools as a dependent variable. The age cohort that has been taken for calculating the GER in this study is of 17 - 19 years of age across 35 states and UTs for the year 2019-2020. GER is mathematically calculated is defined below.

$$\text{GER} = \frac{\text{The number of Students enrolled in a given level of education regardless of age}}{\text{Population of the age group (15-17 yrs) to the given level of education}} \times 100$$

### (c) Explanatory variable

The study have three explanatory variable which will explain the cause for the low enrolment in the higher secondary schools, which are Sex ratio of the population from 7yrs & above, number of higher secondary schools and dropout rate. Further it is explained the different explanatory variable through mathematical formula is given below:

- Sex ratio is defined as the ratio between number of male and female in the population.

**Sex ratio can be explained mathematically as:-**

$$\text{Sex ratio} = \frac{\text{Number of females at 7 yrs and above}}{1000 \text{ male of that age group}}$$

- Dropout rate is defined as proportion of children from a cohort enrolled in at certain level at a given

school who are no longer enrolled at any grade in the following school year.

**Mathematically it can be expressed as:-**

$$\text{Dropout rate} = 100 - (\text{promotion rate} + \text{repetition rate})$$

### No. of school calculated (in %)

$$\text{No. of higher sec. schools (\%)} = \frac{\text{No. of total higher sec. school in particular state}}{\text{Total no of schools in that state}} \times 100$$

### (d) Statistical method

The study performed multivariate analysis using OLS (linear regression model) to achieve the objective of the study. The Breusch-Pagan test for heteroscedasticity is also conducted to check whether there is the existence of heteroscedasticity in the regression model or not.

**Regression equation for cross- section data:-**

$$Y = \alpha + \beta_1 X_1 + \beta_2 X_2 + \beta_3 X_3 + u_i$$

From here the final equation can be derived in the form of:-

$$Y = 13.1748 + 0.0549556 X_1 + 0.492106 X_2 - 1.12463 X_3 + u_i$$

Where,

$Y = \text{GER (Gross enrolment ratio)}$

$\alpha = \text{Constant term}$

$X_1 = \text{Sex ratio at 7 yrs and above}$

$X_2 = \text{No. of higher secondary schools}$

$X_3 = \text{Dropout rate}$

$u_i = \text{Error term}$

## Results and Interpretation

With the above equation after running the regression using econometric tool the study reveals following results that is highlighted in the **table 1.1.**

**Table 1.1 Regression result of Y variable on X variable**

	<i>Coefficient</i>	<i>Standard error</i>	<i>t-ratio</i>	<i>p-value</i>
Constant	13.1748	18.2495	0.7219	0.4758
Sex Ratio (IV <sub>1</sub> )	0.054956	0.016414	3.348	0.0021***
No of high Sec. Schools(%) (IV <sub>2</sub> )	0.492106	0.187251	2.628	0.0132**
Dropout Rate (IV <sub>3</sub> )	“1.12463	0.224182	“5.017	2.05e-05 ***

- From the regression result IV<sub>1</sub> shows positive relation with DV<sup>2</sup> with  $\beta_1$  coefficient is (0.0549556) whose (*p-value* < 0.01) i.e. 0.0021, which shows the confidence level of 99 % to reject the null hypothesis. Which shows positive relation with DV that increase in the sex ratio will lead of increase the gross enrolment ratio of girl child.
- Similarly, in the case of IV<sub>2</sub>, whose  $\beta_2$  coefficient is (0.492106) and (*p-value* < 0.05) i.e. 0.0132, which interprets that, the relation between DV and IV<sub>2</sub> is statistically significant with 95 % of level of confidence and by this it can be said that increase in IV<sub>2</sub> (no. of higher secondary schools) is also having positive relation with GER. This equation tells about the girls enrolment is directly proportional to the no of schools.
- Interestingly, the regression result for IV<sub>3</sub> (Dropout) establishes inverse relation with the DV (GER) whose  $\beta_3$  coefficient is (“1.12463) and (*p-value* < 0.01) i.e. 2.05-e05. Which interprets that the relation between DV and IV<sub>3</sub> is highly statistically significant with 99% confidence level to reject the null hypothesis and accept the alternate hypothesis. Here the point to be noted, that IV<sub>3</sub> is showing inverse relation with DV means higher the dropout the lower will be the GER.
- From the above result the study found that the two independent variables (IV<sub>1</sub> & IV<sub>2</sub>) i.e. sex ratio at 7 yrs and above and No. of higher sec. schools have positive impact on the DV i.e. GER (gross enrolment ratio) whereas, IV<sub>3</sub> (dropout) shows inverse relation with girl child at higher secondary level. The study observed that, the presence of 99%, 95% and 99% confidence level in the regression result to reject the null hypothesis is crystal clear.

**(a) Goodness of fit**

Goodness of fit is tested to check if the sample data fits a distribution from certain population or not through normal distribution (Stephanie, 2014). The value of  $R^2$  should be at least  $0.60 \cong 60\%$  for statistical acceptance. The study from the above result shows the value of  $R^2$  is  $0.758598 \cong 75\%$  and adjusted  $R^2$  is  $0.735237 \cong 73\%$  which also greater 60 %, which satisfy the criteria and is highly accepted. See table 1.2

R-squared	0.758598
Adjusted R-squared	0.735237

**Table 1.2 Value of  $R^2$  and adjusted  $R^2$** 

**(b) Breusch-Pagan test for heteroscedasticity**

It is a test to check the linear regression model and to find out the error term is normally distributed or not.

It also identifies the variance of error from a regression is dependent on the independent values. From the below result the study clears about there is no heteroscedasticity is present with  $p$ -value is 0.792002

### Result

Null hypothesis: heteroscedasticity not present

Test statistic: LM = 1.03823

With  $p$ -value =  $P(\text{Chi-square}(3) > 1.03823) = 0.792002$

• In the above test, the study is accepting the null hypothesis as  $p$  value is 0.792002 i.e. greater than the threshold. Hence, the variance of the error term is constant so there is no heteroscedasticity.

### (c) Test for collinearity

Variance Inflation Factor

Minimum possible value = 1.0

Values > 10.0 may indicate a collinearity problem

Variables	VIF
Sex_ratio_from_7yrs__above	1.231
High school	1.781
Dropouts	1.723
Mean VIF	1.58

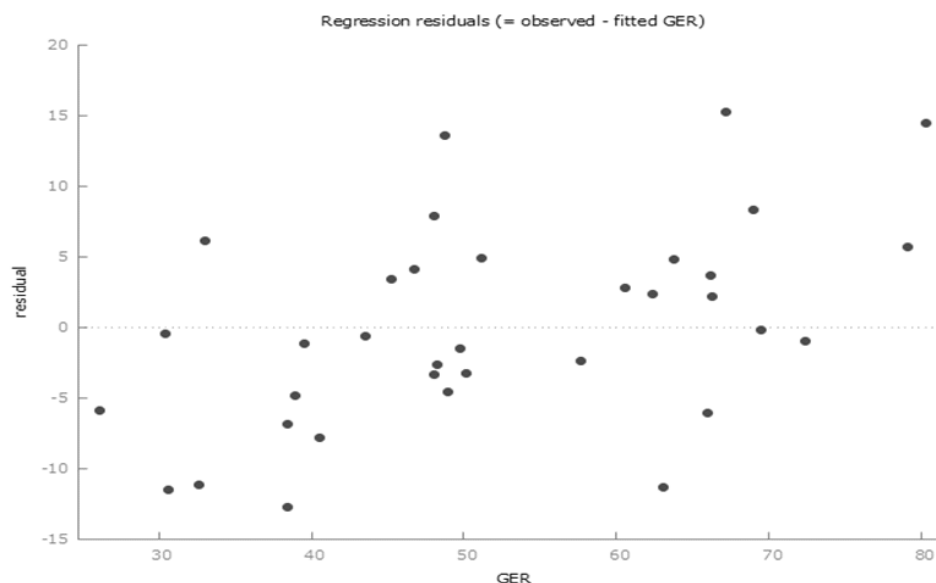
**Table 1.3**

• From the above **table 1.3**, it can be well interpreted that the minimum value is > 1 but < than 10. Hence, there is no collinearity.

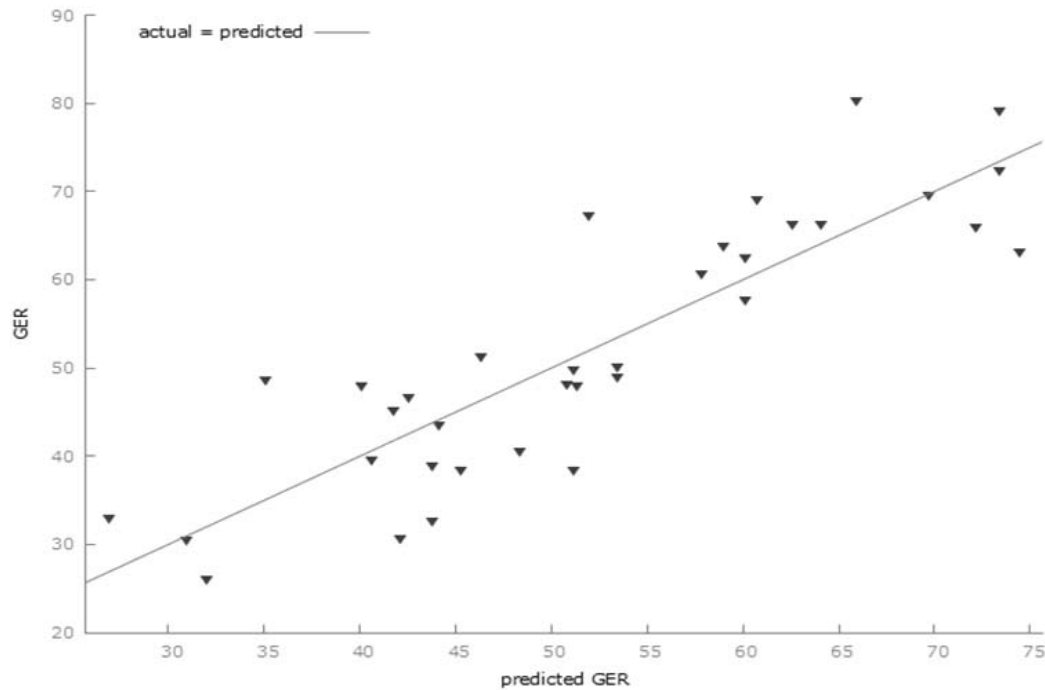
### (d) Graphs

With the help of econometric tool GRETL and Microsoft excel different graphs have been plotted for the different states and union territories that is mentioned below for different variables.

**Fig no 1.2 Residual Graph**

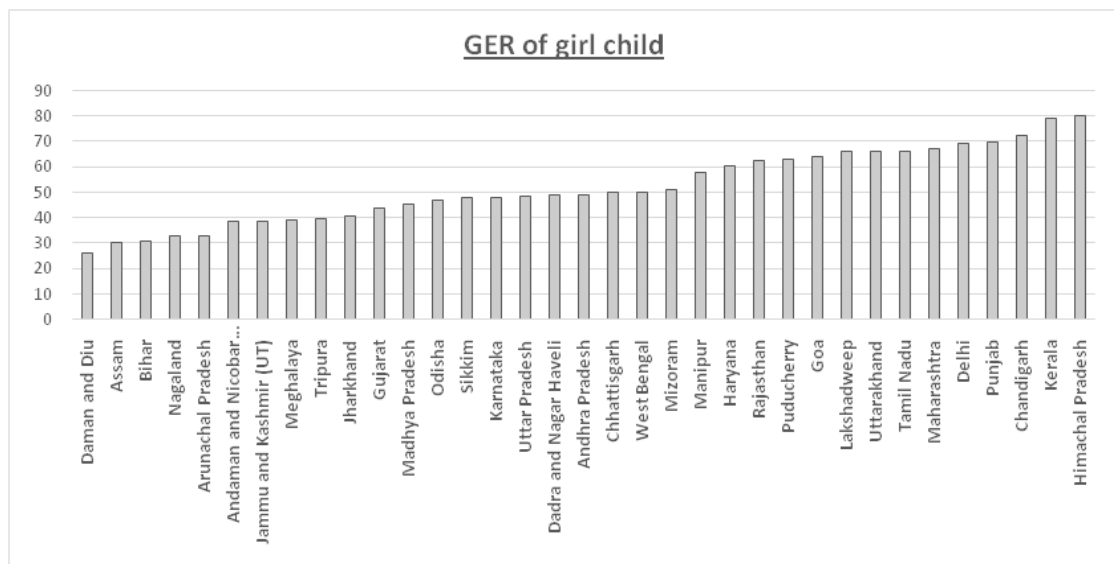






**Fig no 1.2 Actual vs Predicted (GER)**

- The fig 1.2 portray actual values are closer to the predicted line hence the model expresses a good fit.
- \* The following figures explain about the trends of different variables such as GER, Sex ratio, no of schools and dropouts across the Indian states in the year 2019-20. The following graph is expressing the lowest to the highest value.

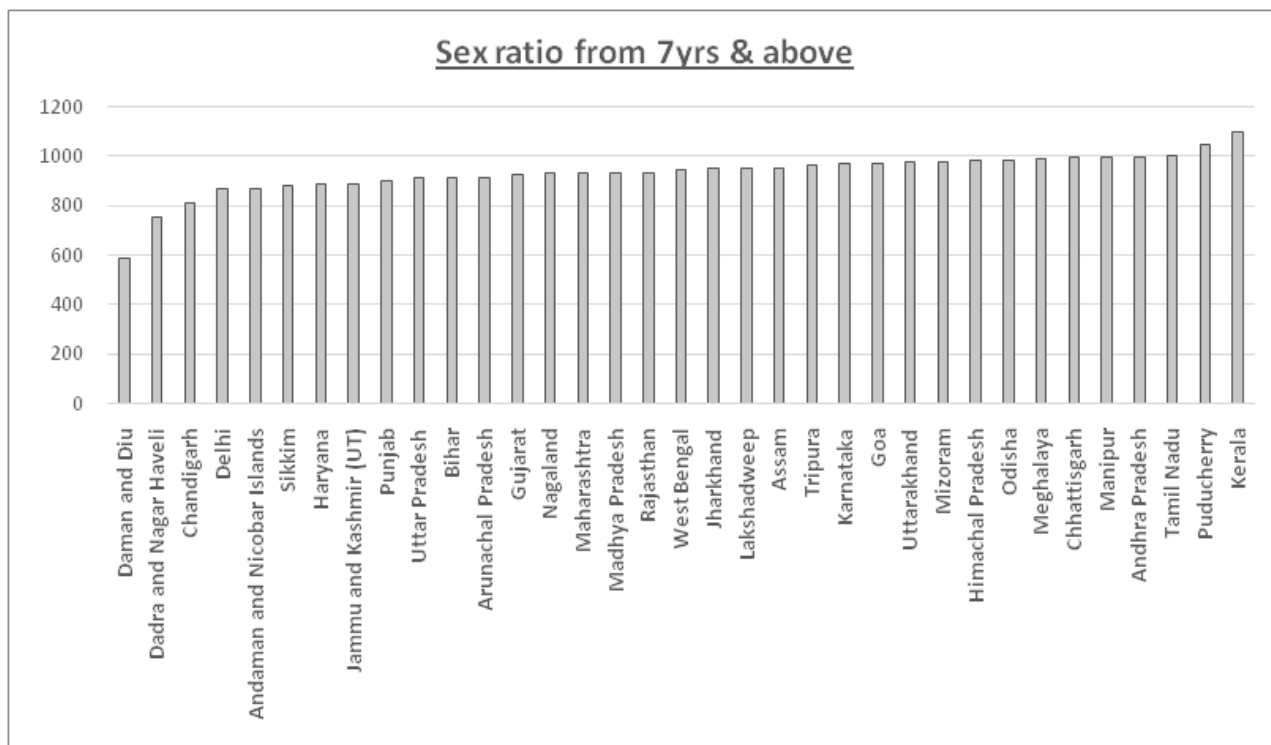


**Fig 1.3**

Source: <http://www.udiseplus.gov.in>

- The above figure 1.3 express the GER of girl child across India in which we can see the trend of GER in which Daman and Diu has the lowest GER which is 26.1% in the union territories but when we look the states like Assam 30.4% and Bihar 30.6% the they are hovering around nearly 30% which are apparently

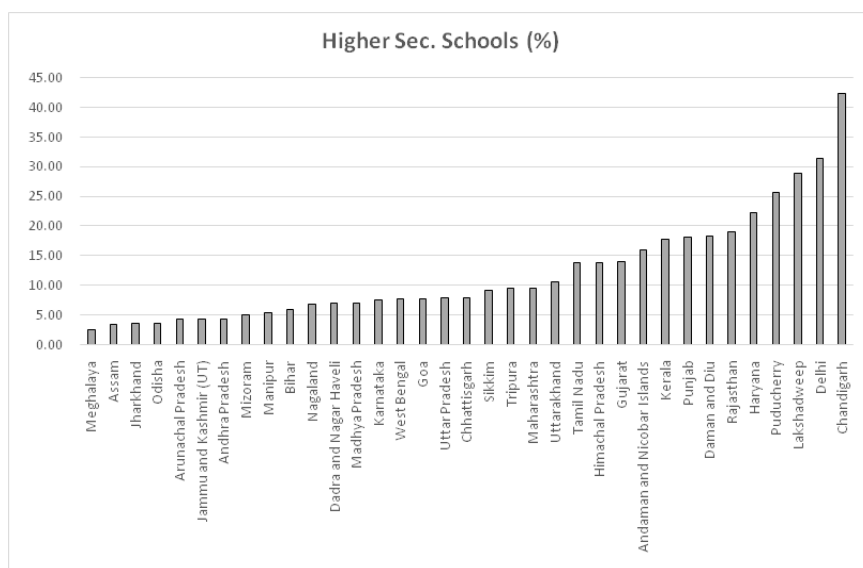
lower than the average rate of GER i.e. 52.1%. The reason being the several lacuna in the infrastructure and funds allocation at the higher education is factor which is curtailing down the GER of girl child. Whereas, the states like Himachal Pradesh 80.1% and Kerala 79.1% are the best performing states the better accessibility to the education is a clear factor for the high enrolment in these areas.



**Fig 1.4**

Source: <https://censusindia.gov.in/>

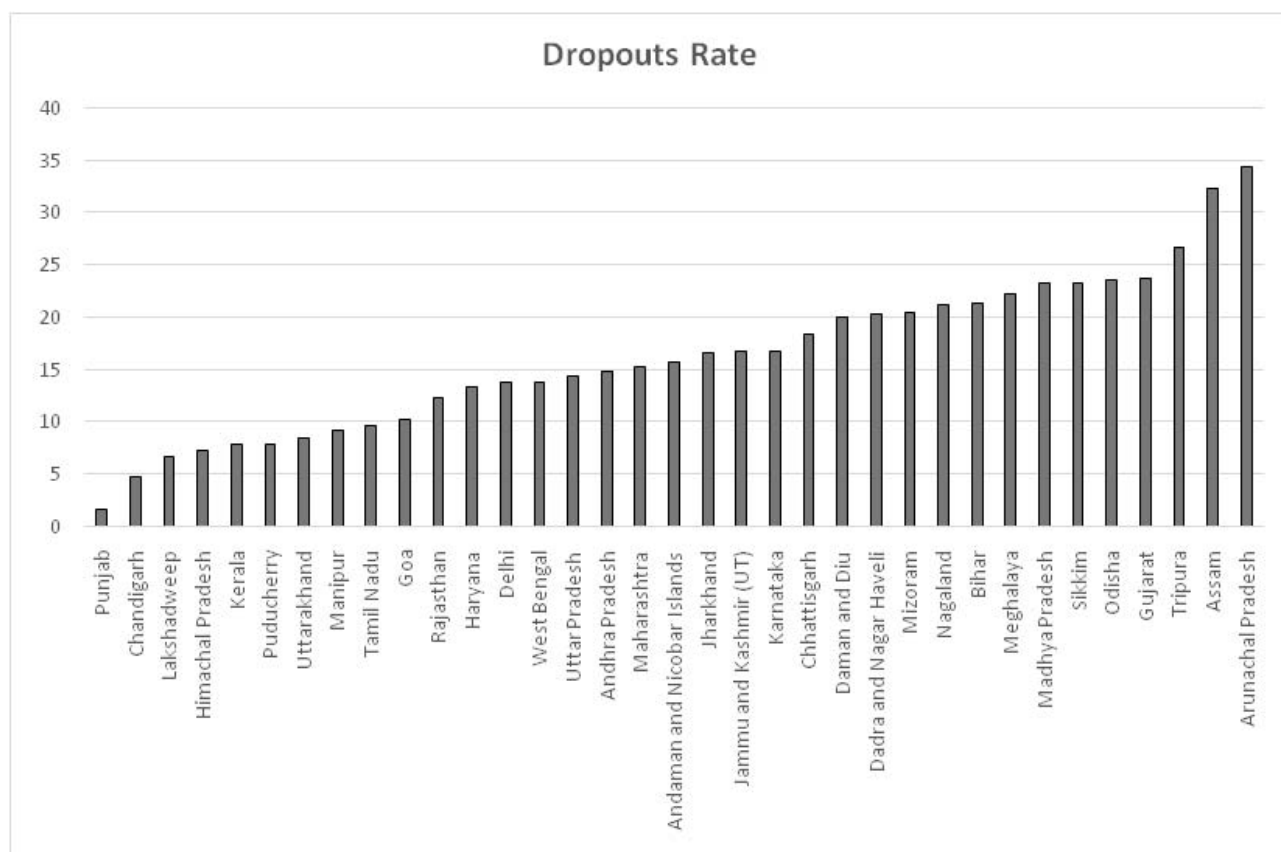
• The Fig 1.4 depicts the clear picture for sex ratio above 7 yrs. of age and above. The lowest sex ratio in the UT like Daman and Diu is 589 while talking about some of the states like Sikkim 883 and Haryana 885. Whereas, the average sex ratio in India according to the census 2011 is 930.62. the best performing state is Kerala with 1099 sex ratio as with report of DISE 2019-20 is it clearly highlighted that increase in the sex ratio of the girl child will also lead to the increase in GER of girl child.



**Fig 1.5**

Source: <http://www.udiseplus.gov.in>

- The role of school is an obvious factor in increasing the GER of girl child as the higher no of schools is available in the area will lead to pull more children to into the school because the transportation facilities would become easier, the safety and security of the girl child will be taken into consideration. So as the graph clearly express the no of school in various region across India like Meghalaya is the state having the lowest no of higher secondary schools i.e. 2.46% of total schools in the state. Whereas, the average no of higher secondary schools across India is 12.4% and highest no of schools are available in Chandigarh with 42.36%.



**Fig 1.6**

Source: <http://www.udiseplus.gov.in>

- The above fig 1.6 explicit the trends of dropouts across Indian states that can be clearly understood with above figure, Punjab has the lowest dropout of 1.6% followed by Chandigarh with 4.7%. Whereas, the highest dropout relies with the state, Arunachal Pradesh 34.3%. The average dropout rate across Indian state and UTs is 16.21 %. It is a point of contemplation to curtail down the dropout as it is clearly highlighted three reasons for dropouts are poverty, accessibility and affordability. The states having higher dropout must have to look upon these aspects to curtail down the effect of lower enrolment.

## Conclusion

From the above discussion and observation I came to conclude that with several interventions and policy implementation the GER is still oscillating around 50%. The government has to propel some of initiatives to burden down dropout rates and support the girl child education at higher levels. The study has highlighted the impact of RTE has served the GER beyond 100%. So there is a need to implement something parallel to that

at higher level. The paper has highlighted many of limitations that are becoming impediment in achieving higher enrolment rate in the higher schools, it's a matter of concern because enrolment in the higher education is even low too and is somehow a way through linked with higher secondary school education. The study has highlighted several other the factors responsible

to curtail down the dropout rate that must be inculcated with major reforms at the policy formulations.

**Centre for Economic Studies and Planning,  
School of Social Sciences,  
Jawaharlal Nehru University,  
New Delhi, 110067**

## References

- Business Standard. (2021). *Gross enrolment ratio of girls in schools improved from 2014 to 2018: WCD*. New Delhi: Press Information Bureau.
- Cammish, C. B. (1997). *Factors affecting female participation in education in seven developing countries*. London: Department for International Development.
- Fabian, A. A. (2018, September). Does Female Participation in Teaching Affects Enrollment of Female Students in Secondary Schools in Nigeria? *Journal of Women's Entrepreneurship and Education*, 97-106.
- Kumar, B. (2013). Girls Education at School level in India: Opportunities and Challenges. *GIAN JYOTI E-JOURNAL*, 30-35.
- Nosheen, D. G. (2018). DETERMINANTS OF FEMALE ENROLLMENT AT HIGHER LEVEL OF EDUCATION AND ITS IMPACT ON ECONOMIC DEVELOPMENT. *Global Journal of Management, Social Sciences and Humanities*, 19-45.
- Pal, S. (2004). How Much of the Gender Difference in Child School Enrolment Can Be Explained? Evidence from Rural India. *Bulletin of Economic Research*, 133-158.
- Pandita, R. (2015). Enrolment & Dropout Percentage among Boys & Girls up to Secondary Level in India: A Comparative Study. *International Letters of Social and Humanistic Sciences*, 123-134.
- Porter, S. A. (2016). Girls' education, development and social change. *Policy Futures in Education*, 517-538.
- Rani, G. (2014). Equity in the distribution of government subsidies on education in India. *International Journal of Education Economics and Development*, 1-39.
- Rawat, K. (2020). Gender Disparity: A Study of Gross Enrolment Ratio in Higher Education. *Presidency Journal of Management Thought & Research*, 20-27.
- Ronak Paul, R. R. (2021). Does lack of parental involvement affect school dropout among Indian adolescents? evidence from a panel study. *PLOS ONE*, 1-16.
- Sahoo, S. (2016). Girls' Education in India: Status and Challenges. *International Journal of Research in Economics and Social Sciences (IJRESS)*, 130-141.
- Stephanie. (2014, November 7). *Goodness of Fit Test: What is it?* Retrieved from Statistics How To: <https://www.statisticshowto.com/goodness-of-fit-test/>
- The Print. (2021, June 10). More Indian women enrolled for higher education in 2019-20, report shows. New Delhi, India.
- UDISE+. (2020). *Report on UDISE+2019-20*. New Delhi: UDISE+.

[1] IV= Independent variable

[2] DV= Dependent variable



**Vishu Dahiya**

# **Empowering Growth : The Impact of Microfinance on Small and Medium Enterprises**

## **Abstract:**

In the current political and monetary climate, occupations are at the focal point of political discussions in both created and creating economies. There are numerous assumptions that little endeavors can make new positions, albeit ongoing examinations propose that little ventures offer more to the work share in low-pay economies than in big time salary nations (Ayyagari, Demirgüç-Kunt, and Maksimovic 2012). Worldwide advancement offices need to advance and fund little undertakings while the G-20 is likewise dedicated to further developing admittance to back for private ventures in non-industrial nations. Implanted in these endeavors is the suspicion that admittance to fund is a critical limitation to private venture development. In this Focus Note, we look at the experience and job of microfinance organizations (MFIs) in serving little endeavors. We beginning with an outline of little endeavors and their monetary necessities, recommending that they require something beyond credits. We then, at that point, break down the current and likely job of MFIs in serving this market. Add-on 2 gives an amalgamation of a writing audit on the commitment of independent ventures to work creation and monetary development.

**Key Words :**SME, Microfinance Institutions, Economic Development, Entrepreneurship, Challenges

## **Introduction**

For more than 30 years microfinance has been portrayed as a key policy and programme intervention for poverty reduction and 'bottom-up' local economic

and social development. Microfinance (more accurately microcredit, but in practice the terms are interchangeable) is the provision of tiny loans to the poor to help them establish or expand an income-generating activity, and thereby escape from poverty.

The microfinance movement began with the work of Dr Muhammad Yunus in Bangladesh in the late 1970s, spreading rapidly to other developing countries. Most early microfinance institutions (MFIs), including Yunus's own iconic Grameen Bank, relied on funding from government and international donors, justified by MFI claims that they were reducing poverty, unemployment and deprivation.

In the 1980s, however, the expanding microfinance model operated in a transformed political and ideological environment. Market principles were in the ascendant, with growing emphasis on financial sustainability and the need to wean microfinance programmes off long-term donor support. It was felt that the poor should pay the full cost of any support received, rather than impose an additional tax burden on others.

This led to a push for MFIs to cover their own costs through greater commercialisation, private ownership and profit-driven incentives with market-based interest rates. It was thought that market forces and profits would ensure financial self-sustainability, generating a cost-free increase in the supply of microfinance to the poor.

To some extent this proved correct, with some MFIs making profits without subsidies. By the early 2000s, a number of developing countries – such as

Bangladesh – had achieved the microfinance movement’s ‘holy grail’: virtually every poor person had easy access to a microloan if they wanted one. Table 1 ranks the most microfinance-friendly countries in terms of microfinance penetration.

With so many of the poor now able to establish or expand simple income-generating projects, there were hopes that poor communities the world over would soon escape poverty on an unprecedented scale.

From small efforts of starting informal self-help groups (SHG) to access the much-needed savings and credit services in the early 1980s, the microfinance sector has grown significantly today. The fact that national bodies like Small Industries Development Bank of India (SIDBI) and National Bank for Agriculture and Rural Development (NABARD) are devoting significant time, energy and financial resources on microfinance is an indication of the reckoning of the sector. The strength of the microfinance organizations (MFOs) in India is in the diversity of approaches and forms that have evolved over a period of time. While India has its home-grown model of SHGs, and mutually aided co-operative societies (MACS) there is significant learning from other microfinance experiments across the world, particularly Bangladesh, Indonesia, Thailand and Bolivia.

Microfinance penetration		
Global ranking	Country	Borrower accounts/ population
1	Bangladesh	25%
	(Andhra Pradesh State, India)	17%*
2	Bosnia and Herzegovina	15%
3	Mongolia	15%
4	Cambodia	13%
5	Nicaragua	11%
6	Sri Lanka	10%
7	Montenegro	10%
8	Viet Nam	10%
9	Peru	10%
10	Armenia	9%
11	Bolivia	9%
12	Thailand	8%
13	India	7%
14	Paraguay	6%
15	El Salvador	6%

The fact that microfinance has grown in several forms, and has drawn lessons from several experiments, takes us back to basics. What does microfinance actually mean? It appears that what microfinance means is very well understood, but not clearly articulated. There are some definitions of microfinance offered in past literature. Robinson (2001) for instance says “microfinance refers to small-scale financial services – primarily credit and savings – provided to people who farm, fish or herd.” However, she later admits that the definitions could be narrower and more focused, depending on the typology of lending. She however maintains that it would be good to keep the definition to “refer to all types of financial services provided to low-income households and enterprises.”

In India, for instance, if a SHG gives a loan for kick-starting an economic activity, it is immediately seen as microfinance. But if a commercial bank does a similar loan on similar terms for the same person, as a part of its overall portfolio, this will not be immediately recognised as microfinance. This helps us to define microfinance in softer terms.

### Objectives of the Study

To achieve these purposes the specific objectives of this study are to:

- 1 Identify the core business activities and auxiliary services rendered by microfinance institutions to small businesses
- 2 Examine the effects of the services on the growth of Small Businesses
- 3 Examine how effective the SBs utilise and manage MFI services for their business growth.
- 4 Identify the challenges faced by both MFIs and SBs in dealing with one another.

### Conceptual Framework

The conceptual framework presents the key factors or variables and the presumed relationships among the variables of small businesses. To ease understanding of this research, it is important to be familiarized with the forecast/prospects of small businesses used.



the poor and SBs in their immediate environment to help promote individuals and economic growth through market-driven business creativities (Khavul 2010).

### Effects analysis

The effects analysis dealt with the assessment of changes that small businesses clients had experienced in their businesses since they started benefiting from the credit schemes and other services of MFIs and to further examine the extent to which these changes in their businesses have affected other aspects of their social mission in life. Impact assessment is important in that it assists the microfinance institutions and SBs

to remain true to their intended mission of work (Johnson & Rogaly 1997).

### Needs of small businesses are diverse

Financial needs of small businesses are diverse and context specific. Thus, generalizing the results of the few market studies available is risky, but some patterns seem to be emerging regarding small business needs.

In the early stages of the business life cycle, small firms in developing countries often depend on informal sources of funding and have basic needs, such as managing cash flow through short-term loans and basic savings accounts. A FinScope pilot study in South Africa showed that most very small businesses need a short-term line of credit to weather brief (sometimes overnight) cash flow gaps (Bankable Frontier Associates 2009). The need for a savings buffer can be even more acute, because income is often irregular while business partners can be unreliable. As very small businesses grow, their needs extend beyond short-term lending and savings into other financial products, such as long-term debt, current accounts, transfers, and payments. For example, long-term debt finance is one of the most commonly cited needs of small enterprises (CGAP 2011, IFC 2010), but evidence from banks lending to small businesses suggests that long-term lending is often offered as a way to cross-sell other fee-based products and services, including payments and savings (de la Torre, MartínezPería, and Schmukler 2010).

## Literature Review

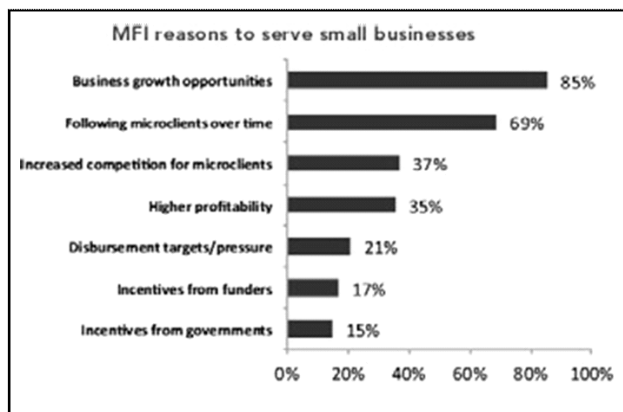
### Small Businesses

Small Businesses (SBs) in this study refers to firms managed mainly by their owners, have relatively small capital base, limited by sales and assets value, have comparatively small market share, operates in locally and well specialized niches and is more independent from outside controls and pressure. The National Board for Small Scale Industries (NBSSI 2004) in Ghana classical definition which applies both the “fixed asset and number of employees” criteria in defining small businesses was used for this study. The NBSSI defines a small business as a firm with not more than nine workers, and has plant and machinery (excluding land, buildings and vehicles) not exceeding ten million Ghanaian cedis. However this study limited small business to firms with not more than nine workers, and has plant and machinery (excluding land, buildings and vehicles) not exceeding one million Ghanaian cedis to make it more centered on small businesses.

### Microfinance institutions

Microfinance is a universal term that refers to the delivery of extensive variety of services including deposits, loans, payment services, money transfers and insurance to poor and low-income households to grow their small enterprises to help develop the individuals (Khawari 2004). Microfinance institutions for the purpose of this study, was limited to semi-formal financial institutions which are set up by private individuals as a business entity to deal directly with

Small businesses also have many nonfinancial needs that are often unmet. For example, in the 2006–2009 World Bank enterprise survey, small enterprises in developing countries cited the lack of electricity as a bigger obstacle than lack of finance. Other key barriers include inappropriate regulations, taxes, and corruption.



### How Do MFIs Meet the Needs of Small Enterprises?

Many financial service providers serve small enterprises in developing countries, including commercial banks, cooperatives, MFIs, and others. These providers have different capacities and motivations, and target different specific sub segments within the small business landscape. Larger financial service providers, including commercial banks that want to serve small businesses, tend to focus on firms that are larger and formal. On the other hand, MFIs usually focus on enterprises that are smaller and often informal. Of the 300 MFIs surveyed, 78 percent reported that small enterprise is already part of their strategy, and almost 70 percent expect to increase their small business portfolio. Most MFIs are looking at small enterprise segments because they offer additional business growth opportunities. Another motivation is the MFIs' desire to continue serving a small number of growing micro clients (often their best clients).

By region, East Asia and Pacific (EAP), Latin America and the Caribbean (LAC), and sub-Saharan Africa (SSA) have the most MFIs whose small business portfolios are increasing (see Figure 3). By contrast, the small business portfolios of MFIs in Europe and Central Asia (ECA) and South Asia (SA)

seem to be more stable (CGAP 2011). The extent to which the portfolio increase in MFI small business is due to attracting new clients, as opposed to accompanying current clients over time, needs further exploration.

### MFIs' challenges in serving small business

Moving from the micro market into the small business market requires different staff capacities, management systems, and risk assessment tools.

### Lack of appropriate risk assessment methodologies

Most of the surveyed MFIs report the lack of adequate risk assessment methods as the main challenge to serving small businesses. Many institutions (51 percent) do not have separate methodologies for micro and small enterprise risk assessment. Most of these institutions use their existing microfinance risk assessment tools for small business clients despite the fact that a different level of client analysis, including financial analysis, might be required. The lack of appropriate mechanisms to manage risks seems to have important implications for MFIs that are trying to expand to small business markets. Several MFIs noted that their portfolio at risk (PAR) greater than 30 days tends to be higher for small business than for microenterprises. Within the MFI spectrum, those MFIs that are set up as banks seem to be better equipped in terms of risk methodologies as compared to nongovernment organization (NGO) MFIs.

Recent research on banks that have a small business portfolio shows that those that are high performers in terms of returns on assets (ROA) conduct additional "validation" checks for small businesses with weak financial records. They underwrite on average seven times faster than low performers and allocate more time to monitoring the small business portfolio (Small Business Banking Network forthcoming).

- **Inadequate MFI products**
- **Lack of a specialized department and staff**
- **Weak portfolio management and data analysis**

### Challenges Faced by Small Businesses in Dealing with Microfinance Institutions (MFIs)

The finding revealed that, most of the respondents were forced to save in order to secure loan to meet



the needs of their businesses. Moreover, the result further shows that, the loan most respondents secured from MFIs was between GHC600.00 to GHC1,000.00 which was not adequate to meet the capital requirements of running of running small businesses in Ghana since the credit to be granted depended on the amount of savings. The low amount offered as credit also indicates that most MFIs are now operating the start-up and scale-up stages and had not reached the sustainable stage where adequate capital had been accumulated to offer higher amount as credit at low interest rate as well as provision of insurance packages to clients. The finding also shows that, most of the respondents pay their microfinance loans on daily and weekly basis at average interest rate of 50%-60% per the short period given which was too high to use such und to run a small business. Hence most respondents had been denied of microfinance loan because of delays or default in paying previous loans, The use of savings to determine loans to be granted to small businesses also threw challenge to SBs in ascertaining adequate capital to operate their businesses. Small savings base with no additional collateral security to pledge denies SBs from obtaining higher amount of loans. The respondents were not also allowed to withdraw their savings to support their working capital since it served as guarantee for the loan. However no significant interest was earned on such savings.

On respondents views on the challenges SBs faced in repayment of loans and their effect on the growth of their small businesses; Short duration for repayment in the form of daily or weekly instalment, high interest rate, demand of collateral for high amounts, and denial of auxiliary services were problems of loan repayment and have also affected the growth of their small businesses. It was again identified that some of the MFIs are now shifting their attention from supporting small businesses to granting loans to formally employed individuals with guaranteed monthly salaries instead of increasing the value of loans to the small businesses due to SBs frequent default in repayment. This is likely to affect SBs chances of securing loans from MFIs to support their businesses in the long run.

The study finally discovered that many of the

microfinance institutions are now shifting their attention from doing business with small businesses to doing business with civil servants who earn monthly salaries since their ability to repay the credit on time is guaranteed to achieve the objective of being well by favouring others.

### **Serving Small Enterprises: What's next for MFIs?**

The track record of MFIs serving small businesses is mixed, and providers should not add this new segment to their micro business without acquiring new data, capacity, and tools. MFIs are increasingly interested and aware of the need to improve their capacity to serve the small business market. Also, many networks and funders, private and public, are interested in helping MFIs improve their readiness to serve small enterprises. For example, CHF International, a commercial holding and network of MFIs is now developing a risk management system that will monitor MSE portfolio separately; it also plans to standardize small business appraisal over the next two years among its affiliates.

The Dutch development finance company (FMO) and a few other funders are funding pilot projects that help analyze and improve MFIs' capacity needs as they scale up into the small business market. The role of MFIs will also depend on the context, including the availability of other service providers. Analyzing the competitive environment is another important step that will help identify the MFI's competitive advantages and priority market segments. While competition is minimal in some markets (e.g., Jordan, Colombia), other markets (e.g., Bosnia, Ghana) are highly competitive. In markets where mainstream commercial banks are active, MFIs find it difficult to compete on price or other services (CHF 2012).

Despite many challenges, MFIs might bring important advantages to the small business market. Compared to commercial mainstream banks, for example, MFIs may have closer relationships with their customers, making it easier for them to overcome the "opaqueness" of small business clients. Another advantage is that MFIs often have faster lending procedures and require less collateral than their competitors. Finally, MFIs can reach customers who

do not have access to banks or who face serious obstacles, such as their own informality or high bank fees. There are some examples of particularly successful lending to the small business segment. For example, SME loans are now 53 percent of BRAC Bank's portfolio, with more than US\$500 million outstanding at the end of 2011 (Rahman 2012).

### Conclusion

To adequately support small enterprises, MFIs will need to better understand their unique needs and

to tailor financial services and build appropriate infrastructure to meet them. Successfully serving small enterprises is a process, not a one-time event so careful planning is crucial. This will require a commitment from top management to create a client centric approach, hire dedicated and knowledgeable staff, and invest in appropriate technologies.

### References

1. Abor, J. (2006) Small Business Financing Initiatives in Ghana: Problems and Perspectives in Management/ Volume 4, Issue 3,
2. Afranne, S. (2000) Impact Assessment of Microfinance Institution in Ghana and South Africa, Journal of microfinance, Vol 4 No 1, UK.
3. Aryeetey E., Baah-Nuakoh A., Duggleby T., Hettige H. & Steel W.F. (1994), Supply and Demand for Finance of Small Scale Enterprises in Ghana, World Bank Discussion Paper No. 251. United Nations, New York, USA.
4. Aryeetey-Nanor, Michael. (2008), From Informal Finance to Formal Finance in Sub-Saharan Africa: Lessons from Linkage Efforts, Paper presented at the High Level Seminar on African Finance for the 21st Century, IMF and Joint Africa Institute, Tunisia
5. Asiama J. P. Osei (2007) Victor Microfinance in Ghana: An Overview, Research Department, Bank of Ghana
6. Banerjee, A., Duflo, E., Glennerster, R., and Kinnan, C. (2009). The miracle of Microfinance, Evidence from a randomized Evaluation (Working Paper). The Abdul Latif Jameel Poverty Action Lab at MIT and the Center for Microfinance at IFMR. Cambridge,
7. Bank of Ghana (2007), a note on microfinance in Ghana: Bank of Ghana working papers, WP/BOG-07/01. Research department, Ghana.
8. Battilana, J., and Dorado, S. (2010). Building sustainable hybrid organizations: The case of Commercial microfinance organizations. Academy of Management Journal, 56(6).
9. Bigsten A., P. Collier, S. Dercon, M. Fafchamps, B. Guthier, W. Gunning, M. Soderbom, Oduro, O. Ostendorp, C. Patillo, F. Teal and A. Zeufack (2000), Credit Constraints in Manufacturing Enterprises in Africa, Working Paper WPS/2000. Centre for the Study of African Economies, Oxford University, Oxford.
10. Binks, M.R. and Ennew, C.T. (1996), "Financing small firms, in Burns, P. and Dewhurst, J. (Eds.), Small Business and Entrepreneurship, 2nd ed., Macmillan, London.
11. Binks, M.R., Ennew, C.T. and Reed, G.V. (1992), "Information Asymmetries and the Provision of Finance to Small Firms, International Small Business Journal, 11(1), pp. 35-46.
12. Blanton, W.R. and Dorman, T.L. (1994), "Small Business Spotlight: SBA Loans for Community Banks, Journal of Commercial Lending, 02/01/1994.
13. Boapeah S.N. (1993), "Developing Small-Scale Industries in Rural Regions: Business Behavior and Appropriate Promotion Strategies With Reference To Ahanta West District of Ghana", spring, Dortmund.



**Anamica Sinha**



**Vandana Sisodia**

## **Green Menstruation – A Sustainable Approach to Menstrual Health**

### **ABSTRACT :**

Almost 50% of people worldwide experience menstruation, a normal biological phenomenon. However, because the menstrual products are made of non-biodegradable materials like plastic, popular menstruation items like tampons and disposable sanitary pads greatly contribute to environmental deterioration. In addition, problems with affordability, accessibility, and cultural taboos related to menstruation can make gender disparity worse, particularly in underprivileged and marginalized areas. The idea of sustainable menstruation has gained popularity recently as a remedy for these problems. Reusable menstruation cups, cloth pads, and period underwear are examples of sustainable menstruation goods that offer affordable, environmentally responsible options that also put consumer health and safety first. The aim of this article is to look at the effects of environmental friendly menstruation habits on women's health and social empowerment. Evaluating these products' potential to lessen environmental waste, enhance women's health outcomes, and remove social barriers to menstruation equity are the main goals.

### **KEYWORDS:**

Sustainable Menstruation, Menstrual products, period poverty, environmental impact, Menstrual Equity

### **INTRODUCTION:**

Globally, over 300 million women experience

menstruation on a daily basis. According to the World Bank, 500 million people across the world do not have access to menstruation supplies or sufficient facilities for managing menstrual hygiene. An individual woman during menstruation may use up to 11,000 disposable tampons or pads in their lifetime, which is estimated to produce a substantial quantity of garbage.

Sustainable menstruation refers to the idea of promoting environmentally sustainable and eco-friendly menstrual products and practices. The term "green menstruation" describes the concept of supporting ecofriendly and sustainably sourced menstrual goods and activities. Using alternative products during one's menstrual cycle for the good of one's body and the environment is known as "sustainable menstruation." "Sustainable/Green menstruation aims to minimize the amount of plastic waste that ends up in our landfills and oceans by raising awareness of the harmful effects disposable hygiene products have on the environment.

Every year, more than 200,000 tons of garbage are produced by plastic menstrual items. In India, 242 million people between the ages of 10 and 19 make up 18% of the population, with 116 million of them being girls. India has the largest adolescent population in the world in terms of absolute numbers; it makes up 17.7% of the global population and 20.1% of all adolescents worldwide. (NHFS-5)

An essential step in guaranteeing women's health security is the Pradhan Mantri Bharatiya Janausadhi Pariyojna (PMBJP), which is carried out by the

Department of Pharmaceuticals under the Ministry of Chemicals and Fertilizers. More than 9000 Janaushidhi Kendras have been established nationwide as part of the project, offering Oxo-biodegradable sanitary napkins called “Suvidha” for just Rs. 1 per pad.

The majority of menstrual hygiene items are composed of plastic, which takes 500–800 years for it to biodegrade. Tampons and other menstrual hygiene items, such as pads, frequently include harmful substances that can damage the body, such as chlorine, phthalates, and pesticide residues. About half of the world’s population experiences menstruation, a biological process that frequently has a significant negative impact on the environment because of the usage of disposable sanitary goods including tampons, pads, and panty liners. Most of these products contribute to environmental pollution since they are composed of nonbiodegradable materials, such as plastic which take hundreds of years to break down. Half of schools in low-income nations lack the water, sanitation, and hygiene facilities that are essential for helping girls and female teachers deal with their periods.

According to the most recent survey, 15.2% of teenage girls use locally made napkins, 49.3% use cloth, and 64.5% use sanitary napkins (NFHS 5). The usage of sanitary napkins by teenage girls has significantly increased. In the past five years, it has risen by 22% points. So, we cannot even imagine how much years will it take for all sanitary napkins to be fully degraded. The term “green menstruation” describes the usage of reusable, sustainable, and environmentally friendly period products, such as cloth pads, period panties, menstrual cups, and biodegradable sanitary napkins. These options seek to manage menstrual hygiene in a safe, economical, and environmentally friendly manner while also minimizing their negative effects.

Green menstruation is still understudied and inadequately backed, despite the general public’s rising awareness of sustainable behaviors in other spheres of life. Widespread adoption is hampered by lack of awareness, cultural taboos, worries about cost, and the availability of eco-friendly menstruation products. Awareness and education about the

environmental impact of conventional menstrual products positively influence the adoption of sustainable alternatives.

Perceived barriers such as cost, accessibility, and cultural taboos significantly hinder the widespread adoption of sustainable menstrual products. Policies promoting affordable access to sustainable products and increasing educational outreach will improve adoption rates and reduce menstrual waste. In order to promote ecologically conscious management of menstrual hygiene, it is necessary to comprehend the obstacles and enablers of green menstruation. Here’s why “green menstruation” should be considered the need of the hour:

#### 1. Environmental Impact of Disposable Products:

- **Non-biodegradable Waste:** The majority of commercial tampons and sanitary pads are composed of synthetic fibers and polymers, which do not biodegrade. These goods add significantly to landfill garbage because they can take hundreds of years to degrade.
- **Global Waste:** A person who is menstruating consumes between 11,000 and 16,000 throwaway goods in their lifetime on average. Given that millions of women have menstruation globally, this results in enormous waste production.

#### 2. Plastic Pollution:

- **Ocean and Landfill Contamination:** Marine life and ecosystems are harmed by the vast majority of plastic waste from pads, applicators, and wrappers that ends up in landfills and the ocean. Sanitary product plastic components add to the larger problem of plastic pollution.

#### 3. Carbon Footprint:

- **Production and Transportation:** Water, energy, and raw materials are needed in the production of disposable menstruation products, all of which have a large carbon footprint. Greenhouse gas emissions are also increased by the delivery of these goods to homes and retailers.

#### 4. Harmful Chemicals:

**Health Concerns:** Chlorine, dioxins, and perfumes are among the substances found in many disposable menstrual products. For certain people, these substances may irritate their skin or present long-term health problems. High concentrations of chemicals found in sanitary napkins have been connected to diabetes, cancer, and heart problems. Exposure to volatile organic compounds raises the risk of disabilities, asthma, and brain impairment. (Menstrual waste report, 2022)

#### 5. Sustainable Alternatives:

- **Reusable Menstrual Products:** Menstruation cups, cloth pads, and period underwear are examples of reusable menstruation items that are growing in popularity. These substitutes are more cost-effective in the long run, produce less waste, and last longer.
- **Biodegradable and Organic Options:** Certain companies are manufacturing biodegradable pads from bamboo or organic cotton, which breaks down more quickly and does not contain any hazardous substances.

#### 6. Economic Empowerment:

- **Cost Savings:** Over time, reusable products are more cost-effective than continuously purchasing disposable pads or tampons. For people with limited resources, this can make menstruation management more affordable.

#### 7. Social and Educational Advocacy:

**Promoting Awareness:** The “green menstruation” movement is also about breaking taboos, encouraging open discussions on menstruation, and promoting eco-friendly options in communities, especially where access to menstrual products is limited.

**Inspiring New Solutions:** Green menstruation encourages innovation in product design, leading to new biodegradable materials, sustainable business models, and circular economy practices, which can benefit broader environmental goals.

Based on suggestions from the States, the “National Health Mission” (NHM) has been

supporting the Menstrual Hygiene Scheme since 2015–16 through the State Programme Implementation Plan (PIP) route. States have been directed to begin purchasing packs of sanitary napkins at prices determined by competitive bidding. (Ministry of women and child development)

NHM also supports health functionaries’ capacity building in order to raise their awareness of the program and ensure its smooth execution. The Ministry of Health and Family Welfare created communication materials aimed at teenage girls, their gatekeepers, influencers, and the community at large. (MoH&FW)

“Promoting the adoption of sustainable menstruation practices, such as reusable menstruation supplies (such as cloth pads, period pants, and menstrual cups), will significantly reduce environmental impact and enhance menstrual equity by decreasing waste production, lowering long-term costs, and increasing access to safe, hygienic options for menstruating individuals globally.”

#### *Significance of the Study:*

This article will help to a greater understanding of the environmental impacts of menstrual health products, providing evidence to support the adoption of sustainable alternatives. It will also offer insights into consumer behavior, attitudes, and challenges related to sustainable menstruation, thus informing policies aimed at reducing menstrual waste and promoting environmental sustainability.

#### **SUGGESTIONS:-**

Few suggestions regarding the sustainable use of menstrual products are as following-

- 1) Green pads are the best alternative to beat the plastic pollution, polymers and the harmful chemicals like dioxins, phthalates that are used, which is non-degradable.
- 2) Deep burial, pit disposal, and thermal treatment are the three methods for disposing of sanitary pads in accordance with Central Pollution Control Board (CPCB) guidelines. But, the incinerators cause severe air pollution which is quite destructive for our mother earth. Some eco-friendly options should be used instead of incinerators.

- 3) There should be a regulatory body to look after. Manufacturers ought to be required to reveal the ingredients in their products.
- 4) Use of special bins to segregate the waste generated through menstruation from other types of waste.
- 5) Increased awareness among women about the health and environmental impact that sanitary napkins imposed on, can save them and the environment.

## CONCLUSION:

This study will add to the expanding body of knowledge on sustainable health practices by emphasizing the value of managing menstrual hygiene in an environmentally responsible manner. The study is to inform policies and actions that encourage the adoption of sustainable menstrual products, hence lowering the environmental impact of menstruation. This will be accomplished by identifying important

obstacles to and enablers of green menstruation. By addressing the socio-economic and cultural barriers to adopt sustainable menstruation practices and propose interventions to promote menstrual equity and empower women through better access to sustainable options. The findings might also serve as a springboard for additional research into the long-term effects of sustainable menstruation on sustainability, affordability, and health. By adopting green menstruation practices, people can significantly reduce their environmental impact, promote healthier alternatives, and contribute to a more sustainable future.

**\*Research Scholar,  
Department of Continuing Education and  
Extension, University of Delhi.**

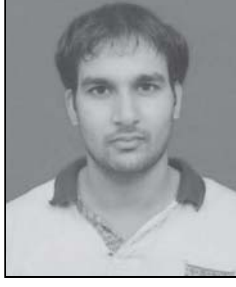
**\*\*Associate Professor  
Department of Continuing Education and  
Extension, University of Delhi.**

## References:

1. Haines, A., & Patwardhan, A. (2020). Sustainable menstruation: A shift towards eco-friendly practices. *Journal of Environmental Health*, 78(4), 45-52.
2. Sharma, R., & Gupta, N. (2019). Assessing the environmental impact of menstrual waste disposal methods. *Environmental Science & Pollution Research*, 26(12), 11234-11248.
3. United Nations Environment Programme (UNEP). (2021). The Impact of Disposable Menstrual Products on the Environment: A Global Perspective. Retrieved from [www.unep.org](http://www.unep.org)
4. The Menstrual Hygiene Alliance of India (MHAI). (2022). Sustainable Menstruation: A Guide to Eco-friendly Period Products.
5. Greenpeace. (2023). Why Green Menstruation Matters: Reducing Plastic Waste from Period Products. Retrieved from [www.greenpeace.org](http://www.greenpeace.org)
6. The Guardian. (2022). The Rise of Reusable Period Products: A Step Towards Sustainability. Retrieved from [www.theguardian.com](http://www.theguardian.com)
7. United Nations Environment Programme (UNEP). (2021). Single-Use Menstrual Products and Their Alternatives: Recommendations from Life Cycle Assessments.
8. WaterAid. (2018). Menstrual Hygiene Matters: A Resource for Improving Menstrual Hygiene Around the World
9. The Menstrual Health Hub. (n.d.). Sustainable Menstruation: Products and Practices. Retrieved from <https://www.menstrualhealthhub.org>
10. Global Citizen. (2022). "Why Sustainable Period Products Are a Must for the Environment." Retrieved from <https://www.globalcitizen.org>



डा. शिव कुमार\*



योगेश डागर\*\*

## लख्मीचंद कृत सांग सत्यवान सावित्री में भारतीय जीवन मूल्य

### प्रस्तावना

हरियाणा की समृद्ध सांग परंपरा लोककथाओं, पौराणिक आख्यानों और ऐतिहासिक प्रसंगों को संगीतमय शैली में प्रस्तुत करने के लिए प्रसिद्ध है। भारतीय लोक साहित्य में लोकनाट्य सांग का एक विशिष्ट स्थान है, जो समाज के नैतिक, सांस्कृतिक और आध्यात्मिक मूल्यों को सामान्य जन तक पहुँचाने का प्रभावी माध्यम रहा है। एक स्वस्थ मानव जीवन के लिए शाश्वत मूल्यों की उपयोगिता है। साहित्य के माध्यम से ये मूल्य समाज के सामने रखे जाते हैं। यह कार्य सरल नहीं है। पण्डित लख्मीचंद जैसे प्रतिभावान कवियों के अविस्मरणीय साहित्यिक योगदान से सांग विधा इस कार्य को करने में समर्थ बन पाई है। पण्डित लख्मीचंद का काव्य केवल मनोरंजन का माध्यम नहीं बल्कि समाज को नैतिकता, धर्म, कर्तव्य और आदर्श जीवन की सीख भी देता है।

लख्मीचंद द्वारा रचित 'सांग सत्यवान सावित्री' भारतीय नारी के त्याग, धैर्य, समर्पण, धर्म, प्रेम और विवेक की भावना का अद्वितीय उदाहरण प्रस्तुत करता है। इस सांग में केवल सती नारी की मूल भावना ही नहीं, बल्कि कई अन्य मानवीय और पारिवारिक मूल्यों को भी अभिव्यक्ति दी गई है। ये मूल्य भारतीय परिवार और समाज की नींव को मजबूत करते हैं।

इस शोध लेख में हम लख्मीचंद कृत 'सांग सत्यवान सावित्री' में निहित भारतीय जीवन मूल्यों का विश्लेषण करेंगे और यह समझने का प्रयास करेंगे कि यह सांग केवल एक धार्मिक कथा मात्र नहीं है, बल्कि आज भी हमारे समाज और जीवन के लिए प्रासंगिक है।

### मूल्य का अर्थ

'मूल्य' शब्द का अर्थ एवं प्रयोग अत्यन्त व्यापक है। आधुनिक युग में इस शब्द का प्रयोग मानव-जीवन से लेकर समाज, राष्ट्र और साहित्य तक परिव्याप्त है। "मूल्य शब्द अंग्रेजी भाषा के Value (वैल्यू) का हिन्दी पर्याय है। Value लैटिन भाषा के Valere से बना है। Valere का अर्थ होता है-अच्छा, सुंदर।"<sup>1</sup> मूल्य कोई भौतिक वस्तु नहीं है। इसकी स्थिति मानसिक है। मूल्य वे व्यवहार हैं जिनका लक्ष्य मानव हित होता है जिनकी रक्षा करना समाज अपना कर्तव्य समझता है। "मूल्यों का योगदान मानव सभ्यता और संस्कृति के विकास में निर्विवाद है। इसीलिए सामाजिक जीवन में भी इनका अत्यधिक महत्त्व है। ये सामाजिक सम्बन्धों को संतुलित करके, सामाजिक व्यवहारों में समरूपता स्थापित करते हैं। मूल्य समाज के सदस्यों की आन्तरिक भावना पर आधारित होते हैं। मूल्य सामाजिक जीवन को वे मनोवैज्ञानिक आधार प्रदान करते हैं, जो समाज-व्यवस्था एवं संगठन के लिये आवश्यक होते हैं।"<sup>2</sup> इस प्रकार मूल्य मानव व्यवहार की दिशा निर्धारित करते हैं और मार्गदर्शक बनकर किसी सभ्यता को विकास के पथ पर ले जाते हैं।

मूल्य समय और स्थान के अनुरूप बदलते रहते हैं, वे युग सापेक्ष होते हैं। समाज में प्रचलित पुरानी मान्यताओं में जब मूल्य विघटन दृष्टिगत होने लगता है तो नई मान्यताओं का निर्माण कर लिया जाता है यही मान्यताएँ फिर मूल्यों का रूप ले लेती हैं। अर्थात् मूल्य परिवर्तनशील होते हैं। "भारतीय समाज में परंपरा और नये मूल्यों का संघर्ष प्रबलता से अनुभव किया जा रहा है। आज का व्यक्ति इस

संघर्ष को झेल ही नहीं रहा, अपितु इससे निकलने का रास्ता भी ढूँढ़ रहा है। आज समाज में नये-नये मूल्यों की क्रांति मची हुई है, पुराने मूल्यों पर संकट आता दिखाई देता है। आज लोग विज्ञान पर विश्वास करने लगे हैं और पुरानी पीढ़ियों व परंपराओं, अंधविश्वासों को पीछे छोड़ते जा रहे हैं। आज हम यंत्र की तरह जीते हैं। हमारे पाप-पुण्य दोनों बनावटी हो गए हैं। धीरे-धीरे हम बनावटी मूल्यों व पद्धतियों की ओर बढ़ रहे हैं।<sup>13</sup>

### भारतीय संस्कृति में जीवन मूल्यों का स्थान

भारतीय मूल्यों का निर्माण वैदिक कालीन सामाजिक संरचना के विकास के साथ हुआ है। प्राचीन भारतीय संस्कृति व सभ्यता में धर्म का विशेष स्थान रहा है। डॉ. हुकुमचन्द का विचार है-“पुरुषार्थों की धारणा प्रस्तुत कर भारतीय चिंतकों ने धर्म, अर्थ, काम और मोक्ष की जीवन में महत्ता प्रतिपादित की है। ये ऐसे मूल्य हैं जो प्रत्येक युग में रहे हैं और जीवन इनके आधार पर आचरित होता है।<sup>14</sup>

जो मूल्य एक व्यक्ति की उन्नति में सहायक हों उन्हें व्यक्तिगत मूल्य और जो मूल्य किसी समाज के विकास में योगदान दें उन्हें सामाजिक मूल्य कहा जाता है। भारतीय दर्शन और नीतिशास्त्र में व्यक्तिगत और सामाजिक मूल्यों के सम्बंध में विशेष विवेचना प्रस्तुत की गयी है। भारतीय संस्कृति में जीवन मूल्य केवल नैतिक आदर्श नहीं, बल्कि समाज, परिवार और व्यक्ति के चरित्र निर्माण के आधार हैं। ये मूल्य हमारे धर्म, दर्शन, साहित्य, लोककथाओं और आचरण में गहरे रचे-बसे हैं।

### साहित्य और जीवन मूल्य

साहित्य केवल मनोरंजन के लिए नहीं होता, इसे समाज का दर्पण कहा गया है। मानवीय भावनाओं को व्यक्त करने के साथ ही साहित्य समाज में प्रचलित नैतिक, सांस्कृतिक और आध्यात्मिक मूल्यों को संरक्षित और संप्रेषित करने का महत्वपूर्ण माध्यम भी है। साहित्य व्यक्ति को सही-गलत का बोध कराता है और उसे मानवीय आचरण के लिए प्रेरित करता है। एक अच्छा साहित्य वही होता है जो मानवीय गुणों को विकसित करने में सहायक हो। साहित्य केवल प्राचीन मूल्यों का प्रतिपादन भर नहीं करता, बल्कि समाज में उनकी पुनर्स्थापना और परिवर्तन दोनों में अहम् भूमिका निभाता है।

प्राचीन संस्कृत भारतीय ग्रंथों में धर्मानुकूल गुणों को

जीवन-मूल्य का अंश माना गया है। वेद, ब्राह्मण, उपनिषद्, महाभारत, रामायण, पुराणों आदि में अनेक शाश्वत मानवीय मूल्यों का उल्लेख किया गया है। हिंदी साहित्य में धर्म, मानवता, नैतिकता, बन्धुत्व, करुणा, और सत्य जैसे मूल्यों का प्रतिपादन हुआ है। “भारतीय भक्ति परम्परा में बहुत से मानव मूल्य निहित हैं, उन मानव मूल्यों पर हिंदी भक्ति साहित्य के रचनाकारों ने बहुत विचार किया है। समूचे भक्ति आंदोलन, समूचे भक्ति साहित्य का लक्ष्य क्या है? मनुष्य को एक बेहतर रूप में प्रस्तुत करना।<sup>15</sup>

परिष्कृत साहित्य के साथ ही आरम्भ से निरंतर प्रवाहित लोक साहित्य की धारा भी सामाजिक मूल्यों को जन-जन तक पहुँचाने का माध्यम रही है।

### पं. लखमीचंद के साहित्य में जीवन मूल्य

‘हरियाणा के सूर्यकवि’ की ख्याति प्राप्त पं. लखमीचंद हरियाणवी बोली के उत्कृष्ट कवियों में आते हैं। इनकी काव्य सम्पन्न प्रतिभा का बोध इनके द्वारा रचित सांग-रागनी साहित्य से होता है। डॉ. पूर्ण चन्द शर्मा द्वारा संपादित लखमीचंद ग्रन्थावली में इनके 19 सांगो (किस्सों) और 110 मुक्तक रागनियों को संग्रहित किया गया है। पं. लखमीचंद का साहित्यिक कथ्य बहुत ही विविध और व्यापक है। इनकी आरम्भिक रचनाओं में श्रृंगार और प्रेम भाव ज्यादा मुखरित हुआ है परंतु बाद का साहित्य धर्म, ब्रह्मज्ञान, दर्शन, नैतिकता और भारतीय मूल्यों का बेजोड़ उदाहरण है। कृष्ण चन्द्र शर्मा के अनुसार “जब तक कवि के हृदय में प्रेमोल्लास का आधिक्य बना रहा उस समय तक उनका श्रृंगार, रोमांच और प्रेम की कविता में कोई मुकाबला न था। ज्यों-ज्यों चिन्तन गम्भीर होता गया, त्यों-त्यों सामाजिक मूल्यों के कवि के रूप में वे अनूठे रचयिता बनते गए। उनके सांग ‘हरिश्चन्द्र’, ‘सत्यवान् सावित्री’, ‘द्रोपदी चीर’, ‘कीचक विराट परब’, ‘सेठ तारा चन्द’, ‘मीराबाई’, ‘भूप पुरंजन’, ‘शाही लकड़हारा’, ‘सरदार चाप सिंह’, ‘पूरण मल’ आदि भारतीय जीवन की और विशेष रूप से हरियाणा के लोकजीवन की जीती जागती तस्वीर हैं।<sup>16</sup>

पं. लखमीचंद कोई दार्शनिक नहीं थे लेकिन मूल्य विघटन की स्थिति में समाज के प्रति एक साहित्यकार का क्या दायित्व होता है वह अच्छे से जानते थे। “लखमीचंद का महत्त्व इस बात में नहीं है कि उन्होंने किसी नये दर्शन का प्रतिपादन किया है। वे तो भारतीय जीवन-मूल्यों एवं



चिंतन से निर्मित होने वाली संश्लिष्ट दर्शन सरणियों के ही अनुकर्ता थे।<sup>17</sup>

### सत्यवान सावित्री सांग में जीवन मूल्य

‘सत्यवान-सावित्री’ की कथा भारतीय संस्कृति में पतिव्रता नारी के आदर्श रूप का प्रतीक है। यह कथा मूलतः महाभारत के वनपर्व में वर्णित है और इसे भारतीय समाज में नारी शक्ति, सत्य, धर्म और संकल्प की मिसाल के रूप में देखा जाता है। विभिन्न भारतीय भाषाओं के साहित्य में इस पुराकथा को अलग-अलग रूपों में प्रस्तुत किया गया है।

हरियाणा की सांग परंपरा में भी यह कथा महत्वपूर्ण स्थान रखती है। सुप्रसिद्ध हरियाणवी कवि लखमीचंद ने इसे सांग शैली में प्रस्तुत किया, जिसमें उन्होंने केवल सावित्री के पतिव्रता धर्म पर ही नहीं, बल्कि पारिवारिक मूल्यों, मानवीय गुणों, समाज में पुरुष व स्त्री की भूमिकाएँ और धर्म तथा वचन के महत्व पर भी जोर दिया। पं. लखमीचंद कृत सत्यवान सावित्री सांग में 39 रागनियाँ हैं जो भारतीय मूल्यों को नए संदर्भों में पुनर्परिभाषित करने का कार्य करती हैं।

परिवार और समाज एक-दूसरे से जुड़े हुए होते हैं। परिवार में सीखे गए मूल्य व्यक्ति के सामाजिक आचरण में परिलक्षित होते हैं। भारतीय संस्कृति में मानव जीवन को चार आश्रमों में विभाजित किया गया है— ब्रह्मचर्य, गृहस्थ, वानप्रस्थ और सन्यास आश्रम। ऐसे तो जीवन में सभी आश्रमों का अपना महत्व है परंतु गृहस्थ आश्रम विशेष रूप से महत्वपूर्ण माना जाता है क्योंकि यह न केवल व्यक्ति और परिवार का पोषक है अपितु समस्त समाज का मेरुदंड है। गृहस्थ आश्रम में व्यक्ति विवाह करके परिवार का संचालन करता है, जिससे समाज संगठित और संतुलित रहता है। सत्यवान-सावित्री सांग में पं. लखमीचंद ने भी पारिवारिक संकल्पना, सन्तान कामना और वंश वृद्धि की इच्छा के सामाजिक महत्व को उजागर किया है। इस किस्से में महाराज अश्वपति जो निसंतान है उनके दुःख-चिंता को एक रागनी के माध्यम से इस प्रकार व्यक्त किया है—

धर्म विषय मैं सत्य जान मनै न्यून ईश्वर टेर्या सै।

मिलै मुझे सन्तान बिना यो सूना घर डेरा सै।

सन्तान बिना गिरहस्थी का निस दिन फीका चेहरा सै।

बहोत से पुत्र हों यज्ञ हवन से यो कारण मेरा सै।

ब्राह्मण कहैं पुत्र बिना नर अधोगति मरना सै॥<sup>8</sup>

भारतीय परिवार प्रणाली में माता-पिता केवल बच्चों के जन्मदाता नहीं, बल्कि उनके मार्गदर्शक, गुरु और संरक्षक भी होते हैं। विवाह संस्कार भारतीय संस्कृति में एक धार्मिक एवं आध्यात्मिक बंधन है। सन्तान का विवाह माता-पिता का दायित्व माना जाता है। कन्यादान को सबसे बड़ा दान कहा गया है इसलिए भारतीय समाज में लड़की की शादी को लेकर माता-पिता विशेष रूप से चिंतित रहते हैं।

सावित्री की जवान अवस्था को देख उसकी माता की वेदना को कवि लखमीचंद ने दर्शाया है। वह अपने पति से कहती है—

तनै सावित्री का भी कुछ ध्यान सै हो सुण साजन मेरे।  
या होरी सै ब्याहवण जोग॥ टेक ॥

बात मैं ना कहती बढ-चढ कै,

सजन तू डूब गया गुण पढ कै।

जगत में कन्यादान तै बढ कै, और नहीं कोए दान सै,  
दे बेटी नै फेरे, ना तै हंसैंगे जगत के लोग॥<sup>9</sup>

लखमीचंद के सांग ‘सत्यवान सावित्री’ में केवल सती और पतिव्रता स्त्री के गुणों का ही उल्लेख नहीं है, बल्कि एक पुरुष में वांछित आदर्श गुणों को भी बड़े प्रभावी ढंग से प्रस्तुत किया गया है। सावित्री केवल एक आदर्श नारी नहीं है, बल्कि वह अपने पति में भी आदर्श मूल्यों की खोज करती है। उसे ऐसा वर चाहिए जो केवल रूप-गुण में श्रेष्ठ नहीं, बल्कि अपने चरित्र, कर्तव्य और नैतिकता में भी आदर्श हो। महाराज अश्वपति को जब सावित्री के योग्य कोई वर नहीं मिला तो वह उसी से पूछता है कि उसे कैसा वर चाहिए? सावित्री क्या कहती है—

वेद रीत और हवन कुण्ड एक श्रेष्ठ सा घर चाहिए सै।

इन्द्रजीत पराक्रमी पति मेरे को वर चाहिए सै॥ टेक ॥

माता पिता की सेवा करके चरणा मैं सिर धरता हो।

समदम उपरम सात धाम कुछ संयम यज्ञ भी करता हो।

अग्नि होत्र पंच महायज्ञ ओ३म का नाम सूमरता हो।

तीन काल सन्ध्या तर्पण मैं मन इधर-उधर ना फिरता हो।

कृष्ण जैसा योगी हो, ना तै अर्जुन सा वर चाहिए॥<sup>10</sup>

सावित्री को लालच नहीं है वह नहीं चाहती कि उसका पति धनवान हो। इसी कारण सत्यवान को लकड़ी काटते हुए देखने के पश्चात भी वह मन ही मन उसको अपना पति मान बैठती है। वह उसके ज्ञान, दानवीरता, सेवा, सत्यनिष्ठा आदि गुणों पर मोहित होती है—

शस्त्रों को जाणकर दुश्मन से ना डरने वाला।  
 ब्राह्मणों का सच्चा सेवक यज्ञ हवन करने वाला।  
 सत्य के विषय में शीश काठ के नै धरने वाला।  
 दानियों में दानवीर दधिचि सा जान लिया।  
 संकीर्ति के पुत्र रन्तिदेव केसा मान लिया।  
 सभी को नवा कै शीश ऋषियों धोरै ज्ञान लिया।  
 मैं होल्थी तेरै चरणों की दासी रहूँ बणकै आज्ञाकारी॥<sup>11</sup>

भारतीय संस्कृति में नारी के गुणों को सदियों से पारिवारिक ढांचे की आधारशिला माना गया है। नारी केवल एक गृहिणी, माता या पत्नी नहीं, बल्कि संस्कारों की वाहक और समाज को दिशा देने वाली शक्ति भी है। भारतीय साहित्य, धार्मिक ग्रंथों और लोकसाहित्य में नारी के सत गुणों को विशेष स्थान दिया गया है, और इसी परंपरा में सावित्री की कथा नारी शक्ति, धैर्य, पतिव्रत धर्म और आदर्श स्त्रीत्व का उत्कृष्ट उदाहरण प्रस्तुत करती है।

लखमीचंद ने सावित्री के चरित्र को लोक भाषा में अच्छे से घोल दिया और ऐसा मधुर रस तैयार किया जिसका पान आज तक लोग कर रहे हैं। कथा अनुसार नारद जी ने सावित्री को सत्यवान से शादी करने से मना किया क्योंकि वह अल्पआयु था और एक वर्ष के बाद उसकी मृत्यु तय थी। लेकिन सावित्री अपने संकल्प पर दृढ़ रहती है। पण्डित जी ने अपने सांग में इस भाव को इस प्रकार अभिव्यक्त किया है—

मेरे सिर पै झूठा मन्दा दोष क्यू धरो।  
 सत्यवान से पति मेरा जीओ चाहे मरो॥ टेक ॥  
 बेशक मरो जगत मरता है, सच्चे कहै बिना ना सरता है।  
 दरख्त एक बार गिरता है, डुबो चाहे तिरो॥<sup>12</sup>

आज भारत में पारिवारिक ढांचा वह नहीं है जो पहले हुआ करता था। एकल परिवार की धारणा ने घर के सदस्यों के मध्य प्रेम पक्ष को शून्य कर दिया है। पं. लखमीचंद के समय आज जैसी हालत तो नहीं थी लेकिन समाज के प्रति सचेत कवि लखमीचंद इस पारिवारिक परिवर्तन को जानते थे। तभी सत्यवान-सावित्री की कथा को आधार बनाकर कवि ने रागनी के माध्यम से सास और बहु के मधुर सम्बंध को इस तरह दर्शाया है—

आ री बहू, दिल प्यारी बहू, पुचकारी बहू,  
 झट छाती कै लाल्यी ॥ टेक ॥  
 बहू तेरा कंचन केसा रूप,  
 खिल रही सूरज केसी धूप तेरे पै राजी से मेरा भूप।

सिर हाथ धरया, घणा प्रेम भरया  
 जब नहीं सरया बहू गोदी मैं ठाल्यी॥<sup>13</sup>  
 सावित्री अपने निर्णय के प्रति समर्पित है। वह एक ऐसी नारी का प्रतीक है जिसमें संकल्प, समर्पण और त्याग की भावना रूपी व्यक्तित्व विकास के मूल्य दिखाई देते हैं—  
 पिता के गए पै गहणे वस्त्र आपै तार लिए।  
 ले सासू संगवा कै धर ले नौ लख हार लिए॥ टेक ॥  
 गहणे वस्त्र पहरण का मेरा कोए विचार नहीं॥  
 बुद्धि निर्मल हुई मेरी करूं धर्म की हार नहीं॥  
 आग फूस का जड़ मैं रहते हो कदे प्यार नहीं॥  
 आड़ै ऋषि आश्रम करण चाहती मैं हार सिंगार नहीं॥  
 रूखां के बक्कल तार कसीले वस्त्र धार लिए॥<sup>14</sup>  
 भारतीय संस्कृति में धार्मिक अनुष्ठानों जैसे हवन, यज्ञ, व्रत संस्कार आदि का विशेष महत्व है। भारतीय आस्था है कि भगवान अपने भक्तों के कष्ट अवश्य हरते हैं। लेकिन इसके लिए उन्हें परीक्षा से गुजरना होता है, तपस्या करनी होती है। सावित्री भी जब देखती है कि उसके पति का जीवन अब कुछ ही दिनों का बचा है तो वह कठिन व्रत धारण कर लेती है—

तीन दिन और रात का  
 एक व्रत धारण कर लिया॥ टेक॥  
 जल लिया किया संकल्प खडी सूर्य के सामने।  
 इस नेम को तोड़ूँ नहीं ये मन से उच्चारण कर लिया॥<sup>15</sup>  
 लखमीचंद ने इस सांग में सावित्री को एक धैर्यवान और परोपकारी स्त्री के रूप में प्रस्तुत किया है। व्रत का कारण सिर्फ सावित्री ही जानती थी, उसने अपने मन की पीड़ा किसी को नहीं बताई। वह स्वयं कष्ट सह रही है लेकिन अपने अंधे सास-ससुर को कष्ट नहीं देना चाहती—  
 किसे तै ना भेद खोलै ख्याल मन मन मैं॥  
 इष्टदेव की माला ले कै बैठगी भजन मैं ॥ टेक ॥  
 इश्वर देख्या खूब ढेर कै, बैठगी थेडी सी जगह घेर कै  
 कई बार देख्या हाथ फेर कै, पिया जी के तन मैं॥  
 इस सांग में माता-पिता का सन्तान के प्रति कर्तव्य और पारिवारिक जीवन के अमूल्य सिद्धान्तों का वर्णन है। अपनी पुत्री स्वरूप बहु सावित्री की दशा देखकर उसके सास-ससुर चिंतित हो जाते हैं और उससे व्रत को समाप्त करने के लिए कहते हैं। यहाँ भारतीय माता-पिता का अपनी सन्तान के प्रति स्नेह को दर्शाया गया है। लेकिन सावित्री भी अपने धर्म पर अडिग है—

सास ससुर और ब्राह्मणों को नमस्कार सम्मान करके।  
ऊड़ैए बैठगी नारद जी के कहे  
वचन का ध्यान करके ॥ टेक ॥  
राजा रू बहू तू धर्म का जंग जीतगी,  
तेरी भजन मैं लाग नीतगी।  
तनै कई दिन और रात बीतगी,  
देख्या ना जलपान करके ॥  
सावित्रीरू थारी शरण छोड कित जांगी।  
मैं इस धर्म ताल मैं न्हांगी।  
कल दिन छिपणे पै भोजन खांगी  
हटती नहीं जबान करके ॥

कितनी सरल भाषा में कवि लखमीचंद ने एक भारतीय स्त्री के पवित्र चरित्र और उसके निर्मल मन के भावों की अभिव्यक्ति की है -

फल लेणे की इच्छा करकै जा सै जी सुत तेरा।  
बणखण्ड की हवा खाण नै जी कर सै मेरा॥ टेक॥  
थारे कहे बिन कोए काम दिन रैन नहीं कर सकती।  
पति का बिछड़ना पलभर भी मैं सहन नहीं कर सकती।  
थारी आज्ञा बिन ऊपर नै मैं नैन नहीं कर सकती।  
बिना पति के एक घड़ी भी चैन नहीं कर सकती।  
पहलम कहूँ सू नाटियो मतना ना तै होगा दर्द घनेरा॥

### निष्कर्ष

‘सत्यवान-सावित्री’ की कथा भारतीय सांस्कृतिक परंपरा में आदर्श नारीत्व, कर्तव्यनिष्ठा और जीवन मूल्यों का महत्वपूर्ण दस्तावेज है। लखमीचंद कृत सांग ‘सत्यवान-

सावित्री’ में न केवल पारम्परिक कथा के अनुरूप सावित्री के पतिव्रत धर्म को चित्रित किया गया है, बल्कि पारिवारिक मूल्यों, माता-पिता के दायित्व, संतान की इच्छा, विवाह संस्कार और धर्म के पालन जैसे विषयों को भी प्रमुखता से स्थान दिया गया है।

इस कथा के माध्यम से प्रेम, संकल्प, समर्पण, सहमति, त्याग और परोपकार जैसे जीवन-मूल्य उजागर होते हैं। सावित्री का चरित्र केवल नारी ही नहीं, बल्कि संपूर्ण मानव समाज के लिए धैर्य और संघर्षशीलता का संदेश देता है। पुरुष में वांछित गुणों का कथा में उल्लेख कर कवि ने स्पष्ट किया गया है कि एक आदर्श समाज के निर्माण के लिए नारी और पुरुष-दोनों को समान रूप से उच्च मूल्यों को अपनाना आवश्यक है।

आधुनिक संदर्भ में यह कथा केवल एक धार्मिक या पौराणिक आख्यान न होकर महिला सशक्तिकरण, पारिवारिक मूल्यों की पुनर्स्थापना और भारतीय समाज में नैतिकता के महत्व को भी दर्शाती है। इस प्रकार, लखमीचंद कृत ‘सत्यवान-सावित्री’ सांग भारतीय जीवन मूल्यों का एक उत्कृष्ट उदाहरण प्रस्तुत करता है।

\*एसोसिएट प्रोफेसर, हिंदी विभाग,  
महाराजा अग्रसेन कॉलेज, दिल्ली विश्वविद्यालय,  
ईमेल : shivkrmac@gmail.com

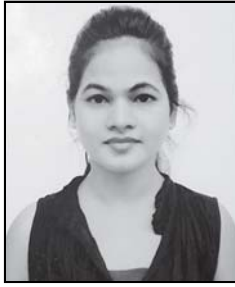
\*शोधार्थी ( पीएच-डी )  
हिन्दी विभाग  
दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली

### सन्दर्भ सूची

1. हिन्दी उपन्यास व जीवन-मूल्य-डॉ. मोहिनी शर्मा, संस्करण 1986, पृ.-1
2. डॉ. श्रवण कुमार, पं. लखमीचंद के सांगों में मूल्य बोध, हरियाणा ग्रंथ अकादमी, पंचकुला, प्रथम संस्करण-2015, पृ.-1
3. शोधार्थी- निशा मिश्रा, शोधप्रबंध- नवें-दसवें दशक की हिन्दी कहानी में जीवन-मूल्य, महात्मा गांधी काशी विद्यापीठ, वर्ष - 2009 <http://hdl.handle.net/10603/318636>
4. डॉ. हुकुमचन्द, आधुनिक काव्य में नवीन जीवन मूल्य, भारतीय संस्कृत भवन, जालन्धर, प्रथम संस्करण-1970, पृ.-48
5. प्रो. अनिलराय, भक्ति संवेदना और मानव मूल्य, नयी किताब प्रकाशन, दिल्ली, प्रथम संस्करण-2024, पृ.-57
6. कृष्णचन्द्र शर्मा, हरियाणा के कवि सूर्य लखमीचन्द, हरियाणा

पब्लिकेशन ब्यूरो, अम्बाला कैण्ट, प्रथम संस्करण-1981, पृ.-131

7. राजेंद्र गौतम, मानवीय संवेदनाओं के कवि : पंडित लखमीचन्द, कुरुक्षेत्र विश्वविद्यालय में 2004 में हरियाणा साहित्य अकादमी द्वारा आयोजित संगोष्ठी में दिया गया व्याख्यान
8. डॉ. पूर्णचन्द शर्मा, पं लखमीचन्द ग्रन्थावली, हरियाणा ग्रंथ अकादमी, पंचकुला, प्रथम संस्करण 1992, पृ.- 499
9. वही, पृ.-500
10. वही, पृ.-501
11. वही, पृ.-505
12. वही, पृ.-507
13. वही, पृ.-510
14. वही, पृ.-511
15. वही, पृ.-512



**Ms. Aparna**

## **Comparison and Analysis of Women against Woman in Both Buchi Emecheta and Jhumpa Lahiri's Select Novels**

### **Abstract :**

In the realm of literature, the portrayal of women and their interactions with one another is a rich and complex area of exploration. This research delves into the representations of female characters and their relationships in select novels by Buchi Emecheta and Jhumpa Lahiri. Emecheta's works, set against the backdrop of post-colonial Nigeria, offer insights into the struggles and triumphs of African women grappling with patriarchy, tradition, and colonial legacies. Meanwhile, Lahiri's novels, which often explore the immigrant experience within the Indian diaspora, shed light on the complexities of cultural displacement, identity formation, and belonging among women navigating multiple cultural worlds.

Through a comparative analysis of Emecheta and Lahiri's works, this study seeks to uncover the similarities and differences in the portrayal of women against woman – that is, the dynamics of female relationships, conflicts, and alliances within the narratives. Drawing upon feminist literary theory and intersectional perspectives, the research examines how gender, race, class, and other intersecting identities intersect to shape the experiences and interactions of female characters.

The study aims to explore a range of themes, including the construction of gender roles, the agency and empowerment of women, solidarity and sisterhood, as well as conflicts and tensions among female characters. It investigates how societal norms, cultural contexts, and historical legacies influence the

portrayal of women and their relationships with one another, and how authors challenge or perpetuate stereotypes through their characterizations.

By conducting close readings of selected novels, supplemented by critical analysis and theoretical frameworks, this research contributes to a deeper understanding of the nuances of female characters and their interactions within the literary works of Emecheta and Lahiri. It highlights the importance of diverse and nuanced representations of women in literature, and the ways in which these representations reflect and shape our understanding of gender, identity, and power dynamics in society.

**Keywords:** Comparative study, female interactions, gender roles, intersectionality, feminist literary theory, cultural displacement, identity creation

Emecheta's works frequently show Nigerian women confronting society expectations, traditional gender norms, and patriarchal problems. Emecheta's ladies are usually shown as strong-willed and tenacious, frequently overcoming difficult conditions with resilience. Whether poverty, domestic violence, or social injustice, they show incredible tenacity in the face of difficulty. Emecheta's characters subvert expectations placed upon them as women in Nigerian society by challenging patriarchal standards and conventions. Notwithstanding the challenges of ingrained gender roles, they pursue independence, education, and self-determination. Emecheta's books, which examine the complexity of family connections

and the sacrifices women make for their children, center motherhood. Her characters struggle with juggling their obligations as mothers with their own goals and demands for autonomy. For Emecheta's female protagonists, education is frequently seen as a tool for empowerment. Seeking knowledge as a road to freedom and self-improvement, they challenge the few possibilities given to women in Nigerian society.

On the other hand, Lahiri's works—especially those emphasizing the immigrant experience—provide understanding of the hardships and goals women negotiating unfamiliar cultural environments face. Key themes include Lahiri's female characters' struggle with concerns of identity and belonging—particularly as immigrants or offspring of immigrants. Often conflicted between several identities, they reconcile the contradiction between their cultural background and their experiences in their adopted nations. The characters balance maintaining their ethnic traditions with fitting into modern culture. Often feeling dislocated or estranged as they negotiate several cultural environments, they negotiate the complexity of cultural adaptation.

Lahiri shows women who encounter particular difficulties and opportunities on their travels, therefore exploring the junctionality of immigration and gender. Striking their agency and autonomy in unfamiliar surroundings, they challenge preconceptions, cultural expectations, and gender roles.

throughout similar vein, family shapes Lahiri's characters' experiences and identities throughout her works. Lahiri examines the complexity of family relationships—including generational strife, cultural collisions, and the conflict between personal goals and family responsibilities. Each author provides fascinating depictions of female characters struggling with issues of identity, agency, and empowerment even if each of the writers show women confronting different cultural settings and problems. Their writings offer understanding of the several experiences women negotiating patriarchal systems, cultural displacement, and the complexity of family and community interactions have.

Both writers present women as strong and creative people who boldly and tenaciously negotiate

difficulties. Whether confronting patriarchal tyranny, cultural dislocation, or personal hardships, the female protagonists in Emecheta and Lahiri's books show incredible fortitude in conquering difficulty.

Emecheta and Lahiri question gender expectations and stereotypes, therefore illuminating the ways in which women negotiate social demands and conventions. The female characters in their books question and subvert gender stereotypes, therefore supporting more equality and autonomy whether they negotiate cultural absorption or face conventional patriarchal systems. For both writers, then, identity and belonging are fundamental subjects. Especially in light of gender dynamics and societal expectations, both writers investigate the complexity of family and interpersonal relationships. Emphasizing the subtleties of love, devotion, and tension inside these ties, both of them show complex depictions of mother-daughter relationships, sisterhood, and marital dynamics. While Lahiri's characters negotiate immigrant identity and diaspora experiences, Emecheta's characters struggle with themes of cultural identification within the framework of post-colonial Nigeria. Women try to balance their unique identities with their cultural background and create a feeling of community belonging across these several environments. In different ways, these female characters assert their autonomy and pursue empowerment. They reject gender stereotypes, question society expectations, and follow their dreams in spite of constraints. By means of education, job paths, or personal decisions, these women establish their autonomy and search fulfillment on their own terms.

Although Buchi Emecheta and Jhumpa Lahiri explore diverse issues in their books and write from various cultural settings, their treatment of women runs across shared themes of strength, autonomy, complexity, and resiliency. By means of their sophisticated characterizations and rich narrative, both writers provide insightful analysis of the several experiences and challenges faced by women negotiating a multifarious environment.

Often featuring themes of gender inequality, marital abuse, and the fight for autonomy inside traditional African civilizations, Buchi Emecheta's

books As they pursue freedom and empowerment, her female protagonists face social constraints and institutionalized injustice. Works by Lahiri explore issues of cultural identification, family relations, and immigrant experience. Her female characters negotiate the complexity of cultural absorption, the conflict between legacy and modernism, and the desire for fittingness in a foreign country. Emecheta's work usually is more clear and straightforward, with an eye toward the hard reality her female characters experience. Her work is distinguished by its rawness and emotional depth, which presents readers with a straight-forward picture of African society's women's challenges. Lahiri's work is distinguished by its lyrical language and sophisticated examination of personal feelings. She explores the inner lives of her female characters sensitively and sympathetically, deftly and subtly expressing the nuances of their experiences.

Emecheta's female characters also sometimes show as tenacious and rebellious against hardship. Declaring their agency and working for self-determination, they question conventional gender roles and patriarchal conventions. Complicating the issues of identity, belonging, and cultural integration, Lahiri's female characters are shown with nuance and depth. Often on path of self-discovery and development, they negotiate the conflicts between their Indian background and experiences in Western civilization.

Although both Buchi Emecheta and Jhumpa Lahiri examine the challenges and goals of women in their works, their approaches of treating female characters vary in terms of cultural setting, thematic focus, narrative style, and characterization. These variations enhance their individual works and provide readers with many angles on the difficulties and successes of women negotiating various cultural settings.

The way stereotypical women are portrayed could help to reinforce preconceptions about passivity, domesticity, and femininity, therefore restricting the depiction of many female viewpoints and experiences. Stereotypical women illustrate the variety of women's experiences inside the story by acting as foils or opposites to more complicated or unusual female characters. Their presence could highlight the difficulties non-stereotypical women have negotiating

society expectations and claiming their agency. Especially if their choices or behavior fit conventional gender stereotypes, they could propel some storylines or conflicts inside the narrative. For a protagonist looking for freedom or autonomy, a traditional mother role could, for instance, cause friction and character development.

The way that archetypal women are portrayed offers chances to investigate issues of gender, power relations, and society expectations. Their encounters could help readers to critically consider more general concerns such sexism, misogyny, and gender inequality within the framework of the story.

Sometimes writers purposefully challenge preconceptions by giving stereotyped women nuance, autonomy, and depth. This subversion questions readers' assumptions and forces a rethink of conventional gender norms, therefore enhancing the story with complex characterizations and ideas. Readers familiar with or opposed to gender norms may react differently to stereotypical women. Readers could relate to conventional women who encounter familiar difficulties or criticize their portrayal as unrealistic or constrictive, hence generating debates about diversity in literature.

Generally, the context, treatment, and thematic investigation within the story determine how stereotypically female characters affect the whole narrative. Although traditional representations could support accepted gender roles, they also offer chances for criticism, challenge, and contemplation on more general society concerns involving gender and identity.

Nigerian-born feminist and writer Buchi Emecheta gives a sharp understanding of the social and cultural factors forming women's life in post-colonial Nigeria. Her own experiences as a woman and an immigrant guide her representation of female characters facing cultural norms, colonial legacies, and sexism. Emecheta's goal in showing conventional women could be two-fold: she challenges and subverts these stereotypes by means of nuanced characterizations, therefore illuminating the reality experienced by Nigerian women inside patriarchal systems. Emecheta hopes to empower readers and inspire critical interaction with concerns of gender, power, and

identity by stressing the resilience, agency, and complexity of her female characters. As an immigrant and Indian-American writer, Lahiri presents a complex view of the experiences of women negotiating cultural displacement, identity development, and diaspora membership. Her own experience as a second-generation immigrant shapes her investigation of subjects including generational gaps, cultural assimilation, and the search for self-understanding. Lahiri's goals in depicting conventional women could be challenging and dissecting accepted preconceptions while also honoring the complexity of cultural identification and adaptation. By means of her rich characterizations and sympathetic narrative, Lahiri aims to humanize her female characters and provide readers with a closer knowledge of the difficulties and successes of immigrant women negotiating several cultural environments. Using their own points of view, literary devices, and thematic concerns, both writers create stories that question, challenge, and urge readers to rethink gender, culture, and identity. Emecheta and Lahiri enable readers to interact critically with concerns of gender equality, cultural diversity, and the universal need for self-discovery and empowerment by presenting realistic women with depth, complexity, and agency.

Concurrently, challenging preconceptions in literature is quite important since it advances more general objectives of supporting diversity, empathy, and critical thinking. Challenging stereotypes in literature is important for the following various reasons: it enables the portrayal of many experiences, viewpoints, and identities, thereby allowing for Challenging stereotypes in literature gives a forum for underprivileged voices to be heard and validated. By showing characters who reject conventional stereotypes based on race, gender, sexuality, ability, or another characteristic, literature can reflect the richness and complexity of human diversity. It provides a chance for writers from underrepresented backgrounds to truly share their own tales and recover their narratives from prevailing cultural preconceptions and misunderstandings.

By letting readers view the world from many angles, reading works that questions preconceptions

can help to foster empathy and understanding. Readers may grow to value the complexity of human experience and get understanding of how stereotypes affect people and communities by relating with characters who reject preconceptions. Books that subvert preconceptions inspire readers to doubt accepted wisdom, assumptions, and prejudices by means of critical analysis. It invites readers to question the causes and implications of preconceptions, acknowledge their negative repercussions, and weigh other points of view that subvert them. By raising awareness, communication, and advocacy around social justice and equality, challenging stereotypes in literature can help to contribute to more general social transformation. Literary works can help to question systematic injustices and advance a more fair and equitable society by fighting stereotypes and supporting more inclusive depictions.

Literature that questions preconceptions honors the uniqueness and complexity of people by rejecting oversimplified labels and acknowledging the many nature of identity. It upholds the dignity, value, and humanity of every person independent of their conformity to society expectations or preconceptions.

Finally, the comparison of female characters and their interactions in a few of Buchi Emecheta's and Jhumpa Lahiri's books offers insightful analysis of the complexity of women's lives inside various cultural settings. By means of this study, we have investigated the dynamics of women against women—that is, the conflicts, alliances, and tensions influencing female interactions inside the narratives. We have seen both similarities and distinctions in the way Emecheta's portrayal of Nigerian women battling patriarchy and colonial legacies and Lahiri's depiction of immigrant women negotiating cultural displacement and identity building expose female characters. Emecheta's works highlight the resiliency, agency, and solidarity of African women; Lahiri's books provide subtle insights into the complexity of cultural integration, belonging, and sisterhood among Indian diasporic women.

By means of feminist lenses and intersectional viewpoints, we have examined issues such gender roles, agency, empowerment, and solidarity as well as conflicts and tensions among female characters.

We have looked at how historical legacies, cultural settings, and social conventions interact to define women's experiences and how writers either question or reinforce stereotypes via their characterizations.

This study emphasizes in general the need of varied and complex depictions of women in literature and the manner in which they reflect and influence our perspective of gender, identity, and power relations in society. Examining the complexity of female relationships in Emecheta and Lahiri helps us to better understand the hardships, victories, and unity among

women in many cultural settings.

**Research Scholar, Department of English**  
**C.C.S. University,**  
**Meerut, U.P.**  
**Email: aparnachauhan1994@gmail.com**

**Prof. Vikas Sharma**  
**D.Lit., Department of English**  
**C.C.S. University, Meerut, U.P.**  
**Email: drvikas.27nov@gmail.com**

---

## References

1. Emecheta, Buchi. 'The Joys of Motherhood'. George Braziller, 1979.
2. Emecheta, Buchi. 'Second-Class Citizen'. Allison & Busby, 1974.
3. Lahiri, Jhumpa. 'The Namesake'. Houghton Mifflin, 2003.
4. Lahiri, Jhumpa. 'The Lowland'. Alfred A. Knopf, 2013.
5. Smith, Zadie. "Speaking in Tongues." 'The New York Review of Books', Vol. 54, no. 11, 2007, pp. 18-22.
6. Williams, Fionnghuala Sweeney. "Unhappy Homes and Gender Trouble: Jhumpa Lahiri's 'Interpreter of Maladies'." 'MELUS', Vol. 32, no. 2, 2007, pp. 165-184.
7. Woodson, Jacqueline. "Family Ties." 'The New York Times', 29 Nov. 2013, p. C24.
8. Yousaf, Nahem. "Buchi Emecheta: A Critique of Ideology." 'African Literature Today', Vol. 11, 1981, pp. 112-127.





दीपशिखा भदौरिया

## भारत में शहरी आवास की समस्या : आवासीय नीतियों और कार्यक्रमों का आलोचनात्मक विश्लेषण

### सारांश (ऐक्सट्रैक्ट)

भारत में शहरीकरण की तीव्र गति, जनसंख्या में अप्रत्याशित वृद्धि और नीतिगत खामियों ने शहरी आवास संकट को अत्यंत गंभीर बना दिया है। 2011 की जनगणना और अन्य आधिकारिक रिपोर्टों के अनुसार, शहरी आबादी निरंतर बढ़ रही है, जिससे आवास व मूलभूत सुविधाओं की उपलब्धता पर गहरा प्रभाव पड़ा है। विशेष रूप से निम्न आय वर्ग और आर्थिक रूप से कमजोर वर्ग के लिए किफायती आवास की भारी कमी देखी जा रही है, जिससे एक बड़ी आबादी झुग्गी बस्तियों में अमानवीय परिस्थितियों में रहने को विवश है।

स्वतंत्रता के तीन दशक बाद तक भारत में कोई समर्पित राष्ट्रीय आवास नीति नहीं थी, जिससे यह स्पष्ट होता है कि प्रारंभिक योजनाओं और नीतियों में शहरी विकास व आवास को प्राथमिकता नहीं दी गई। राष्ट्रवादी आंदोलन की ग्रामीण प्राथमिकताओं और नव-स्वतंत्र भारत की विकासात्मक सोच ने शहरी मुद्दों की उपेक्षा की। यह अध्ययन भारतीय शहरी आवास संकट के ऐतिहासिक, सामाजिक और नीतिगत संदर्भों का आलोचनात्मक विश्लेषण प्रस्तुत करता है और यह दर्शाता है कि किफायती आवास की चुनौती के समाधान के लिए एक समग्र, सुसंगत और सामाजिक दृष्टिकोण वाली नीति की आवश्यकता है। हालाँकि वैश्विक नव-उदारवादी बदलावों के साथ शहरी विकास को अब आर्थिक विकास का इंजन माना जाने लगा है और इस संदर्भ में राज्य द्वारा जवाहरलाल नेहरू राष्ट्रीय शहरी नवनिर्माण मिशन, राजीव आवास योजना व प्रधानमंत्री आवास योजना जैसी बड़ी योजनाओं को अपनाकर व्यापक सुधारों की आधारशिला रखी गई है।

### परिचय :

भारत की जनसंख्या में अप्रत्याशित बढ़ोतरी, शहरीकरण की तीव्र गति और नीतिगत खामियों ने आवास के भयावह संकट को जन्म दिया है। भारत में 2011 के जनगणना के आँकड़ों के अनुसार कुल आबादी का लगभग 31% शहरी क्षेत्रों में निवास करता है और इसमें निरंतर वृद्धि हो रही है, बेहतर आर्थिक संभावनाओं की तलाश में लोग ग्रामीण क्षेत्रों से शहरों की ओर पलायन कर रहे हैं क्योंकि शहरों को रोजगार, शिक्षा व बेहतर जीवन स्तर के अवसरों से जोड़कर देखा जाता है। शहरी जनसंख्या में अप्रत्याशित बढ़ोतरी से आवास व मूलभूत सुविधाओं की उपलब्धता प्रभावित हुई है। (भारत में आवास की स्थिति, कंपेंडियम 2013, राष्ट्रीय बिल्डिंग संगठन, भारत सरकार पृ 1) 2018 में 461 मिलियन की शहरी आबादी जिसके 2050 तक दुगुना होने का अनुमान है, इसी संदर्भ में 12वीं शहरी आवास शॉर्टेज रिपोर्ट के आँकड़ों के अनुसार कुल 18.8 मिलियन आवासीय इकाइयों की कमी है जिनमें 96% की कमी निम्न आयवर्ग और आर्थिक रूप से कमजोर तबके से संबंधित है। (12वीं तकनीकी समूह रिपोर्ट, भारत सरकार 2012) इस प्रकार यह स्पष्ट है कि भारतीय राज्य के समक्ष उपस्थित चुनौतियों में एक मुख्य चुनौती निम्न आय वर्ग और आर्थिक रूप से कमजोर वर्ग के आवास की समस्या है। अभी भी शहरी क्षेत्रों में एक बड़ी आबादी आवास की अनुपलब्धता के कारण अमानवीय परिस्थितियों में झुग्गी बस्तियों में निवास के लिए बाध्य है। आँकड़ों से स्पष्ट पता चलता है कि इस तरह की अनौपचारिक बस्तियों की संख्या में असाधारण वृद्धि गरीब व निम्न वर्ग को किफायती आवास उपलब्ध करा पाने में राज्य की विफलता को दर्शाता है।

वर्तमान में आवास की जो स्थिति है वो स्वतंत्रता उपरांत भारतीय राज्य की आवास संबंधी नीतियों और प्रोग्रामों की विरासत है, स्वतंत्रता के लगभग 3 दशक, 1986 तक भारत की आवास संबंधी राष्ट्रीय नीति नहीं थी। आजादी के बाद से अभी तक विभिन्न शासनकालों में अलग-अलग समय पर सरकार ने आवास के मुद्दे के प्रति नीतिगत प्रतिबद्धता व्यक्त की हैं परंतु जमीनी वास्तविकता इससे इतर है। स्वतंत्रता के बाद अपनाई गई विकासात्मक योजना के विश्लेषण से यह स्पष्ट होता है कि शहरी विकास व आवास के प्रश्न गौण रहे जैसा कि ज्ञान पांडेय ने इंगित किया है कि राष्ट्रवादी आंदोलन के शहरों से होने के बावजूद शहरी विकास का प्रश्न उनकी कल्पना से नदारद रहा। (ललित बत्तरा) हालाँकि ललित बत्तरा के अनुसार, क्योंकि आजादी के समय भारत की आबादी का मात्र 7% शहरों में रहती थी। अधिकांश आबादी ग्रामीण भारत में निवास करती थी इसलिए यह स्वाभाविक था कि ग्रामीण भारत की समस्याओं को प्राथमिकता दी जाए और देश के संसाधनों को वहाँ की समस्याओं के समाधान में लगाया जाएँ (ललित बत्तरा)।

इस प्रकार स्वतंत्रता के बाद के वर्षों में विकासात्मक योजना में शहरी क्षेत्रों और उनके मुद्दों की अनदेखी की जड़ें राष्ट्रवादी विमर्श के शहरों से संबंध में तलाशी जा सकती हैं। शुरुआती योजनाओं के विपरीत वर्तमान में सार्वजनिक विमर्श और सरकारी नीति में शहरी विकास व शहरों के मुद्दों की प्रधानता देखी जा सकती है। इस बदलाव को वैश्विक स्तर पर नव-उदारवाद के प्रभुत्व की स्थापना के साथ शहरों की आर्थिक विकास के इंजन के रूप में खोज व स्वीकृति में समझा जा सकता है। (अन्नपूर्णा शाँ) पिछले कुछ दशकों में शहरीकरण की दर में तीव्र गति से वृद्धि, रोजगार की तलाश तथा जीवन स्तर में सुधार, इन सभी कारणों से शहरी क्षेत्रों ने सार्वजनिक नीति में प्रमुखता से जगह बनाई है परंतु आवास को एक सामाजिक गुड माना गया है और ज्यादा पूजी निवेश की आवश्यकता के कारण शुरुआती दौर में इस क्षेत्र पर अधिक ध्यान नहीं दिया गया संविधान निर्माताओं के मत में भी इसी धारणा की अभिव्यक्ति होती है। इसी कारणवश आवास के अधिकार को संविधान में जगह नहीं दी गई। आवास के मुद्दे को लेकर राज्य की गंभीर एप्रोच नहीं रही है एक सुसंगत, क्रमबद्ध आवास नीति का सर्वथा अभाव रहा है, आबादी के तीन दशक बाद तक आवास संबंधी राष्ट्रीय नीति नहीं बनायी गई और राज्य द्वारा बिखरी हुई योजनाओं व कार्यक्रमों द्वारा

आवास की समस्या को सुलझाने के प्रयास किए गए। (प्रीतिका हिंगोरानी)।

### स्वतंत्रता के बाद के वर्षों में आवास संबंधी नीति :

बुनियादी मानवीय जरूरत के रूप में आवास की महत्ता को समझते हुए पहली पंचवर्षीय योजना से अब तक यह भारत सरकार की प्राथमिकता सूची में सम्मिलित रहा है। स्वतंत्रता के बाद से विभिन्न योजनाएं लागू की गईं जिनमें आवास, विशेषकर गरीब व निम्न आयवर्ग को आवास मुहैया करने के प्रति राज्य ने अपनी प्रतिबद्धता जाहिर की। भारत विभाजन के कारण बेघर आबादी के पुनर्वासन, गाँवों से शहरों की तरफ आबादी का पलायन व उद्योगों की स्थापना से रोजगार के अवसरों की खोज में आई जनसंख्या के कारण शहरी क्षेत्र में आवास की माँग में अप्रत्याशित बढ़ोतरी हुई। इस माँग को पूरा करने का दायित्व सार्वजनिक क्षेत्र पर ही रहा, विशेषतः गरीब व निम्न आय वर्ग के आवास संबंधी आवश्यकताओं को पूरा करना। मध्यवर्ग तथा उच्च आय वर्ग को आवास उपलब्ध कराने में निजी क्षेत्र द्वारा निवेश तथा सहभागिता रही।

इस प्रकार जनसंख्या को आवास उपलब्ध कराने की 2 समानांतर व्यवस्थाएँ अस्तित्व में आई—सार्वजनिक व निजी। प्राइवेट व्यवस्था के 2 प्रकार हैं—औपचारिक व अनौपचारिक। आर्थिक रूप से कमजोर व निम्न आयवर्ग अपनी आवासीय जरूरतों के लिए मुख्यतः अनौपचारिक व्यवस्था पर ही आश्रित रही। गरीब जनता अनौपचारिक व्यवस्था के जरिए बहुत कम दाम पर मिलने वाली जगहों जो आवास के दृष्टिकोण से अनुपयुक्त हैं उन पर कच्चे मकानों या झुग्गी बस्तियों में रहती हैं या सरकारी व निजी खाली जमीन पर झुग्गी बस्तियों में निवास करती हैं क्योंकि औपचारिक बाजार से ख़रीदने की क्रयशक्ति उसके पास नहीं है, इसी के चलते बड़े शहरों में भारी संख्या में अनौपचारिक कॉलोनियाँ तथा झुग्गी बस्तियाँ बन गईं। आरंभिक वर्षों की शहरी योजना व नीति में झुग्गी-बस्तियों को अवांछित व असहनीय परिघटना के रूप में देखा गया। प्रथम पंचवर्षीय योजना में झुग्गी-बस्तियों को राष्ट्रीय समस्या कहा गया और राज्य की एप्रोच स्लम बस्ती हटाओ नीतियों के द्वारा इनको शहर से दूर हाशिये पर डालने की रही परंतु धीरे-धीरे यह समझा जाने लगा कि झुग्गी-बस्तियों को पूरी तरह हटा पाने के लिए पर्याप्त वित्तीय व संस्थागत क्षमता ना होने के कारण यह व्यावहारिक रूप से संभव नहीं है अतः उनमें सुधार लाने की एप्रोच विकसित हुई। (प्रकाश तिवारी

एंड ज्योति पारेख)

प्रथम पंचवर्षीय योजना 1951 में अस्तित्व में आई। इसके तहत सरकार ने निम्न आय वर्ग को आवास उपलब्ध कराने की जिम्मेदारी ली। औद्योगिक इकाइयों में कार्यरत कर्मचारियों व सरकारी कर्मचारियों के लिए सब्सिडी देकर पब्लिक हाउसिंग की व्यवस्था की गई। नीति-निर्माताओं का यह मत था कि निजी क्षेत्र निम्न-आयवर्ग के लिए आवास की आपूर्ति कर पाने की अवस्था में नहीं है इसलिए निम्न व मध्य आयवर्ग के आवास निर्माण का कार्य राज्य की जिम्मेदारी है यद्यपि संसाधनों व उपयुक्त योजना के अभाव में इसका गंभीरता से अनुपालन नहीं किया गया। इसके साथ ही आँकड़े दर्शाते हैं कि गरीबों को इस नीति का न्यूनतम लाभ मिला क्योंकि उनके लिए ये किफायती नहीं थे (अल्पना शिवम् एंड कारूपणनान इन तिवारी) प्रथम व द्वितीय योजना में वित्तीय कारणों के चलते शहरी आवास पर विशेष ध्यान नहीं दिया गया। एक समग्र दृष्टिकोण व समेकित आवास नीति का इस समय तक अभाव था, भिन्न-भिन्न आय वर्ग समूहों की जरूरतों के अनुसार टुकड़ों-टुकड़ों में कार्यक्रम बनाकर आवास की आपूर्ति की जा रही थी। (प्रकाश तिवारी एंड ज्योति पारेख)

तृतीय पंचवर्षीय योजना तक आकर शहरी नीति व नियोजन एक निश्चित दिशा में अग्रसर होने लगी, विभिन्न शहरों के लिए मास्टर प्लान बनाए गए। विस्तृत आर्थिक विकास व औद्योगीकरण के संदर्भ में शहरों के महत्व को समझते हुए आवासीय नीति को बनाए जाने पर बल दिया गया। (ललित बत्तार) चतुर्थ पंचवर्षीय योजना (1969-74) में सार्वजनिक आवासीय एजेंसियों को मजबूत बनाने व शहरी क्षेत्रों के व्यवस्थित विकास के लिए नियोजन के सिद्धांतों को प्रस्तावित करने पर बल दिया गया। पाँचवीं पंचवर्षीय योजना से क्रॉस सब्सिडीजेशन एप्रोच की शुरुआत हुई जिसके तहत मध्य-वर्ग व उच्च आय-वर्ग के आवास की योजनाएँ भी लाई गईं ताकि उससे प्राप्त मुनाफे से आर्थिक रूप से कमजोर और निम्न आय-वर्ग के लिए आवास बनाए जा सके। यद्यपि जैसा कि अंसारी तर्क देते हैं इस योजना से गरीबों को बहुत कम लाभ मिला। उनके अनुसार आवासीय बोर्डों द्वारा HIG व MIG पर 85% खर्च किया गया जबकि LIG व EWS पर क्रमशः 8% व 7% खर्च किया गया। (अल्पना शिवम् एंड कारूपणनान)

पाँचवीं पंचवर्षीय योजना के आगमन के बाद से सरकार की नीति 'समुदाय के कुछ कमजोर वर्गों को सब्सिडी वाले

आवास उपलब्ध कराने के लिए मौजूदा योजनाओं को जारी रखने' के पक्ष में थी (पाँचवीं पंचवर्षीय योजना का मसौदा, 1974-79)। छठी पंचवर्षीय योजना में सब्सिडी पर जोर कम होता हुआ दिखाई दिया। "सार्वजनिक संसाधनों की गंभीर बाधाओं को देखते हुए, सार्वजनिक क्षेत्र की आवास योजनाएँ .. समुदाय के आर्थिक रूप से कमजोर वर्गों की ओर निर्देशित की जाएँगी और इस तरह से डिजाइन की जाएँगी कि वे अपनी भुगतान क्षमता के भीतर हों। इसके अलावा, हुडको और राज्य आवास बोर्डों जैसी संस्थागत एजेंसियों के संसाधनों को बढ़ाने की जरूरत होगी ताकि वे निजी क्षेत्र में आवास को प्रोत्साहित करने के साधन के रूप में बुनियादी ढाँचा सुविधाएँ प्रदान कर सकें। (Kiran Wadhwa) अब बस्तियों के पुनर्स्थापन व पुनर्वास की जगह उनके उत्थान व उन्नयन पर जोर दिया जाने लगा। भूमि तथा आधारभूत ढाँचा उपलब्ध कराना सरकार की जिम्मेदारी थी उस पर मकान बस्ती निवासी स्वयं बना लेंगे। इस तरह धीरे-धीरे इंक्रीमेंटल एप्रोच को सार्वजनिक नीति में जगह दी जाने लगी। (किरण वाधवा)

सातवीं पंचवर्षीय योजना (1985-90) ने आवासन के क्षेत्र में एक नये दौर का सूत्रपात किया। आय की बढ़ती विषमताओं, शहरीकरण की तीव्र दर व सीमित शहरी भूमि जैसे मुद्दों पर ध्यान दिया गया। इस नीति ने आवास की समस्या के समाधान के लिए भूमि, वित्त, तकनीकी व गरीबी निवारण इत्यादि पहलुओं पर भी गौर किया। इसी क्रम में आवास आपूर्ति के संबंध में से राष्ट्रीय आवास नीति 1988 में सरकार की प्रत्यक्ष भागीदारी की जगह फैसिलिटेटिव भूमिका तथा निजी क्षेत्र को ज्यादा बड़ी भूमिका सौंपने को परिकल्पित किया। (हिंगोरानी)

### राष्ट्रीय आवास नीति 1988

सातवीं पंचवर्षीय योजना की पृष्ठभूमि में, राष्ट्रीय आवास नीति 1988 शुरू की गई। नीति की प्रस्तावना में आश्रय को एक बुनियादी मानवीय आवश्यकता के रूप में मान्यता दी गई। इस नीति ने "आवास के क्षेत्र में किफायत की अवधारणा पर जोर दिया, जिसका तात्पर्य आय में सुधार के साथ-साथ आश्रय की स्थिति में सुधार से है।" (भारत में किफायती आवास पर विमर्श और पीएमएवाई-यू के अंतर्गत सर्वोत्तम प्रथाएं, भारत सरकार) इस नीति में सरकार की भूमिका को धीरे-धीरे प्रत्यक्ष प्रदाता से कम करके सक्षमकर्ता (इनेबलर) की भूमिका में बदलने की परिकल्पना की गई थी, जहाँ सरकार आवास के लिए वित्त और भूमि के प्रावधान को बढ़ाने के

लिए कानूनों में संशोधन करेगी। (भारत में किफायती आवास पर विमर्श और पीएमएवाई-यू के अंतर्गत सर्वोत्तम प्रथाएं, भारत सरकार)

### राष्ट्रीय आवास और पर्यावास नीति, 1998

राष्ट्रीय आवास और पर्यावास नीति, 1998 ने आवास के पूरक पहलू के रूप में “पर्यावास” पर अधिक जोर दिया। इस नीति में आवास “प्रदान करने” पर जोर जारी रहा, जिसमें विशेष रूप से समाज के कमजोर वर्गों के लिए गुणवत्ता और लागत-प्रभावशीलता दोनों पर जोर दिया गया। (शहरी आवास एवं पर्यावास नीति, भारत सरकार, आवास एवं शहरी गरीबी निवारण मंत्रालय, नई दिल्ली)

यह परिकल्पना की गई कि आवास विकास के लिए सबसे महत्वपूर्ण आवश्यकता आवास वित्त और निर्माण के लिए एक उचित और विविध संस्थागत संरचना स्थापित करने की थी। हुडको और अन्य आवास सहकारी समितियों जैसे पहले से स्थापित संगठनों को समाज के कमजोर वर्गों की वित्तीय आवश्यकताओं को पूरा करने का कार्यभार सौंपा गया था, जबकि एचडीएफसी जैसे संगठनों को मध्यम और उच्च आय समूहों की माँग को पूरा करने के लिए माना जाता था। इसके साथ ही 1988 में राष्ट्रीय आवास बैंक (एनएचबी) की स्थापना की गई। (भारत में किफायती आवास पर विमर्श और पीएमएवाई-यू के अंतर्गत सर्वोत्तम प्रथाएं, भारत सरकार)

नेशनल हाउसिंग एंड हैबिटेट पालिसी 1998 ने जो कि राष्ट्रीय आवास नीति 1988 के सिद्धांतों पर आधारित थी आवास के क्षेत्र में PPP मॉडल पर निजी सेक्टर को शामिल करने की कोशिश आरंभ की। इसमें, आठवीं योजना में आत्मनिर्भर आधार पर “सभी के लिए आश्रय” की परिकल्पना की गई और आबादी के कमजोर वर्गों को आवास उपलब्ध करने के लिए राज्य के सीधे हस्तक्षेप की आवश्यकता को मान्यता दी गई। इसके आगे जाकर अब यह मान्यता स्थापित हुई कि आवास में राज्य का हस्तक्षेप जो एक कल्याणकारी गतिविधि के रूप में शुरू हुआ था, अब एक सामाजिक और आर्थिक अनिवार्यता के रूप में मान्यता प्राप्त है। आठवीं योजना के अनुमान के अनुसार सातवीं योजना की अवधि के दौरान, 7.14 लाख ईडब्ल्यूएस और 1.67 लाख एलआईजी आवास इकाइयों का निर्माण किया गया था, सहकारी आवास योजनाओं के तहत 2.3 लाख आवास इकाइयों का निर्माण किया गया था और 5.73 लाख आवास इकाइयों के निर्माण के लिए सब्सिडी और ऋण प्रदान की गई थी। इस संदर्भ में आठवीं योजना में

आत्मनिर्भर आधार पर “सभी के लिए आश्रय” की परिकल्पना की गई और आबादी के कमजोर वर्गों को आवास उपलब्ध करने के लिए राज्य के सीधे हस्तक्षेप की आवश्यकता को मान्यता दी गई। (भारत में किफायती आवास पर विमर्श और पीएमएवाई-यू के अंतर्गत सर्वोत्तम प्रथाएं, भारत सरकार)

9वीं पंचवर्षीय योजना में 74वें संविधान संशोधन विधेयक के तहत आवास व सुविधाओं की जिम्मेदारी शहरी स्थानीय निकायों पर डाल दी गई। इस विकेंद्रीकरण ने राज्य की प्रोवाइडर की भूमिका से हटकर एनेबलर की भूमिका का सूत्रपात किया। डेवोल्यूशन के परिणामस्वरूप पिछड़े तबके के लिए एक विशेष प्रकार की आवासीय योजनाओं का उद्भव हुआ जो केंद्र द्वारा बनाई गई परंतु उनके लिए वित्त की व्यवस्था राज्य व स्थानीय सरकारों द्वारा की गई और उनके क्रियान्वयन की जिम्मेदारी स्थानीय निकायों की थी। इसके तहत शहरी आधारभूत सेवाएं परियोजना 1986, गरीबों के लिए शहरी आधारभूत सेवायें 1991, आवास व शेल्टर अपग्रेडेशन की नेहरू रोजगार योजना, राष्ट्रीय बस्ती सुधार कार्यक्रम आदि बनाये गये। (ऊर्मि सेनगुप्ता) इसी क्रम में आगे चलकर जवाहर लाल नेहरू राष्ट्रीय शहरी नवीनीकरण मिशन लाया गया। सर्वप्रथम इतने बड़े स्तर पर शहरी विकास के लिए एकीकृत व समन्वित योजना लायी गई जिसका उद्देश्य शहरी आधारभूत ढाँचे को मजबूत बनाने के साथ-साथ शहरी गरीबों को आवश्यक सेवाएँ उपलब्ध कराना था (S Maitra) स्वतंत्रता से अब तक शहरी विकास में जितना कुल निवेश किया गया उतना Jnnurm में 10 वर्षों में करने के बावजूद इसे अपने लक्ष्यों को पूरा करने और गरीब बस्ती-निवासियों की दशा सुधारने में बहुत कम सफलता मिली।

### राष्ट्रीय आवास एवं पर्यावास नीति 2007

राष्ट्रीय शहरी आवास एवं पर्यावास नीति 2007 NUHHP- वर्ष 2007 में आई राष्ट्रीय शहरी आवास एवं पर्यावास नीति में सर्वप्रथम शहरी संदर्भ में आवास एवं पर्यावास को अलग से विशेष महत्व दिया गया। इस नीति का केंद्रीय विषय सभी को किफायती आवास उपलब्ध कराना था। NUHHP में आवास की माँग व आपूर्ति के बीच की खाई को भरने और मूलभूत सुविधाओं पर ध्यान दिया गया और आवास व आधारभूत ढाँचे के लिए उपयुक्त वित्तीय समाधानों को अपनाने पर बल दिया गया। (शहरी आवास एवं पर्यावास नीति 2007, भारत सरकार, आवास एवं शहरी गरीबी निवारण मंत्रालय, नई दिल्ली 2007, पृ 11) वंचित समुदायों को कम

ब्याज दर पर आवास या आवास निर्माण के लिए भूमि खरीदने के लिए ऋण मुहैया कराने की योजना बनाई गई। आर्थिक रूप से कमजोर व निम्न आय वर्ग समुदाय के लिए केंद्र व राज्य सरकार की आर्थिक सहायता से आवासीय वित्त योजनाओं को लागू करने पर जोड़ दिया गया। (p 22) 2011 में संयुक्त मोर्चा गठबंधन की सरकार द्वारा शहरी आवास के संबंध में महत्वाकांक्षी राजीव आवास योजना (RAY) लाई गई, जिसका उद्देश्य “झुग्गी-बस्ती मुक्त भारत” (स्लम फ्री इंडिया) का निर्माण था इसके तहत समतामूलक और समावेशी शहरों के निर्माण पर बल दिया गया इस योजना का उद्देश्य झुग्गी-बस्तियों में आधारभूत सुविधाएँ प्रदान कर इनको औपचारिक अर्थव्यवस्था का हिस्सा बनाकर गरीब व निम्न आयवर्ग की आवास की समस्या का हल करना था (प्रकाश तिवारी इन ऊर्मि सेनगुप्ता)

2015 में नरेंद्र मोदी सरकार ने केंद्र से प्रायोजित हाउसिंग फॉर ऑल-2022 (सबके लिए आवास 2022) अर्थात् प्रधानमंत्री आवास योजना को मंजूरी दी। प्रधानमंत्री आवास योजना राष्ट्रीय शहरी मिशनों की दूसरी पीढ़ी से संबंधित है इसमें 2022 तक सबको आवास (Housing for all) प्रदान करने की बात की। इस मिशन के द्वारा शहरी गरीब आबादी को बहुत बड़े पैमाने पर आवास उपलब्ध करवाने की योजना है जिसके तहत 2022 तक भारत के 4041 कस्बों में लगभग 20 मिलियन शहरी आवास की आपूर्ति करवाने का लक्ष्य रखा गया। वित्तीय परिव्यय (फाइनेंसियल आउटले) के दृष्टिकोण से देखने पर प्रधानमंत्री आवास योजना में JNNURM से कई गुना अधिक केंद्रीय सहायता का प्रस्ताव रखा गया। (S Mitra) प्रधानमंत्री नरेंद्र मोदी के द्वारा 2015 में प्रधानमंत्री आवास योजना की शुरुआत की गई, इसका उद्देश्य शहरी आवास की कमी को दूर कर 2022 तक सभी को आवास (Housing for all 2022) उपलब्ध कराना है। इस कार्यक्रम के तहत सरकार ने 2022 तक 20 मिलियन आवासीय इकाइयों के निर्माण करने का लक्ष्य रखा है व 2015 से 2022 तक 7 वर्षों के भीतर 3 ट्रिलियन रुपए इसको आवंटित करने की योजना को क्रियान्वित किया गया।

### **भारत में शहरी आवासीय नीति व योजनाओं का आलोचनात्मक मूल्यांकन :**

आबादी के बाद से अपनाई गई आवास योजनाओं और कार्यक्रमों के मूल्यांकन से स्पष्ट होता है कि विकास के प्रति प्रतिबद्धता के बावजूद इन्हें अपने उद्देश्यों में अपेक्षाकृत कम सफलता मिली है। पिछले 7 दशकों में आवास के परिप्रेक्ष्य में

न्यूनतम सुधार हुआ है, आज भी आबादी का एक बड़ा तबका समुचित आवास की चुनौती से जूझ रहा है। सन् 2018 में 461 मिलियन की शहरी आबादी जिसके 2050 तक दोगुना होने का अनुमान है और इस आबादी को बसाने के लिए बड़े पैमाने पर आवासीय इकाइयों की आवश्यकता है। 2012 के आधिकारिक आँकड़ों के अनुसार 18.78 मिलियन आवासीय इकाइयों की कमी है जिसमें 96% आर्थिक रूप से कमजोर व निम्न आय वर्ग से संबंधित है। (SLUMS IN INDIA : statistical Compendium 2015) समुचित आवास के क्षेत्र में राज्य की इस विफलता का एक कारण यह है कि विश्व के अन्य देशों के विपरीत भारत में आवास के संबंध में एक समन्वित व संगठित नीति का सर्वथा अभाव रहा है, कई दशकों तक विखंडित टुकड़ों-टुकड़ों में योजनाएँ व कार्यक्रम अपनाने की एप्रोच रही जिसके कारण आवासीय माँग व आपूर्ति के लक्ष्यों को पूरा करने में देरी हुई। इसके साथ दूसरे कारक, आवास के क्षेत्र में भूमि अधिग्रहण से लेकर निर्माण व आवंटन तक केंद्रीकरण की प्रवृत्ति अधिक कामयाब साबित नहीं हुई। आवास की माँग की तुलना में आवास आपूर्ति की दर कम रही। वित्त की कमी के साथ-साथ नीतियों के क्रियान्वयन में विफलता के कारण आवास की माँग पूरी नहीं की जा सकी। (साहू 2009)

जैसा कि आँकड़े दर्शाते हैं निस्संदेह भारत में आवास की चुनौती एक गंभीर चुनौती है, न केवल भारी संख्या में आवासीय इकाइयों की कमी के कारण अपितु विभिन्न राज्यों की भौगोलिक व आर्थिक स्थिति और आवासन की स्थानीय प्रवृत्तियों में पाई जाने वाली विविधता के कारण यहाँ one size fits all approach कारगर नहीं रही। इसके साथ ही नीतियों व योजनाओं का क्रियान्वयन करने वाली विभिन्न एजेंसियों के मध्य संगठन व समन्वय का अभाव पाया जाता है इसी कारणवश योजनाएँ निर्धारित लक्ष्यों को पूरा नहीं कर पाती। पिछले 7 दशकों में उत्तर-उपनिवेशवादी राज्य द्वारा आवास के संबंध में माँग व आपूर्ति के बीच की खाई को भरने के लिए राष्ट्रवादी चरण (1947-1990) और नव-उपनिवेशवादी चरण (1990 से वर्तमान तक) में कई कदम उठाए गए हैं। (ऊर्मि सेनगुप्ता)

यद्यपि भारत सरकार द्वारा आवास की समस्या के समाधान के लिए अपनाये गये कार्यक्रमों के अध्ययन से स्पष्ट होता है कि यह ट्राइल एंड एरर प्रणाली पर आधारित था 1950 के दशक में झुग्गी-बस्ती हटाओ व पुनर्स्थापन कार्यक्रम पश्चिमी देशों के अनुभवों से लिया गया जिसने समस्या को छूने मात्र

का काम किया। (किरन वाधवा) गरीब व पिछड़े समूहों के आवासीय कार्यक्रमों के निर्माण व क्रियान्वयन में सामुदायिक भागीदारी की अनदेखी की गई जिसका परिणाम ये हुआ कि इसने आर्थिक रूप से पिछड़े तबके के आवास की समस्या को और गहरा किया क्योंकि जो आवास बने वे उन्हें अस्वीकार्य थे या किफायती ना होने के कारण उनकी पहुँच से बाहर थे (प्रीतिका हिंगोरानी)

JNNURM तथा राजीव आवास योजना के तहत जो आवास बनाए गये वे शहर के व्यावसायिक केंद्रों से दूर जाकर परिधि पर बनाए गए और इस तरह अपनी अवस्थिति (लोकेशन) के कारण ये बस्ती निवासियों के लिए अनुपयोगी सिद्ध हुए। जनता के रोजगार के स्थानों से दूर होने के कारण बस्ती निवासियों को वहाँ जाकर बसना अव्यवहारिक लगा क्योंकि इससे आवागमन लागत के रूप में उन पर अतिरिक्त आर्थिक बोझ बढ़ जाता। इसके साथ दूसरी समस्या ये थी कि जो आवास बनाए गये कई बार वे बहुत ही निम्न दर्जे के थे और वहाँ की स्थिति बस्ती से भी बदतर थी यहाँ मूलभूत सुविधाओं का सर्वथा अभाव था तीसरा पहलू यह भी था कि बस्ती निवासियों ने नवनिर्मित मकानों की जगह बस्ती को ही वरीयता दी, वे अपने सामाजिक संबंधों के ताने-बाने (social network) को छोड़कर नहीं जाना चाहते थे क्योंकि आर्थिक परेशानी और विपत्ति के समय वित्तीय सहायता के लिए वे इन्ही स्रोतों पर निर्भर थे। इस तरह सरकार की असफलता केवल आबादी के एक वर्ग को आवास उपलब्ध ना करवा पाने तक ही सीमित नहीं थी बल्कि यह भी थी कि इन कार्यक्रमों ने टारगेट समूह की जगह अन्य लोगों को लाभ पहुँचाया। (किरन वाधवा)

इसके साथ वित्तीय संसाधनों की कमी के कारण ये नीतियाँ व कार्यक्रम आवास की आपूर्ति के संदर्भ में अपेक्षित योगदान नहीं दे पाये। संपूर्ण बजट का मात्र 2% आवास पर खर्च किया जाता है। वित्तीय सहायता के लिए केंद्र पर निर्भरता ने टॉप-डाउन एप्रोच को प्रोत्साहित किया है, राष्ट्रीय स्तर पर योजनाएँ व कार्यक्रम बनाए गए जिसमें जमीनी स्तर पर काम करने वाली एजेंसियों की न्यूनतम भागीदारी होती है। 74वें संविधान संशोधन विधेयक 1992 से योजनाओं व कार्यक्रमों का क्रियान्वयन शहरी स्थानीय निकायों को सौंपने के प्रयास किए गये परंतु उसके लिए आवश्यक वित्तीय शक्तियों व संसाधनों का हस्तांतरण करने का काम पूरा नहीं हुआ है यद्यपि नीति निर्माता संसाधनों के अभाव को भली-भाँति समझते थे

इसीलिए उपलब्ध संसाधनों को आर्थिक रूप से कमजोर तबके की आवास संबंधी जरूरतों को पूरा करने की दिशा में लगाया गया हालाँकि बस्तियों के उत्थान व पुनर्वासन के लिए बनाए गये अधिकतर कार्यक्रम अपने निर्धारित लक्ष्यों को पूरा नहीं कर पाये इसका बड़ा कारण स्थानीय-स्वशासन निकायों को पर्याप्त वित्तीय शक्तिया ना देना है जिसने उनकी कार्यक्षमता को कम किया। 12वीं पंचवर्षीय योजना में नगर-निगमों व अन्य शहरी स्थानीय निकायों को वित्तीय रूप से सशक्त बनाने के लिए त्रि-सूत्रीय नीति-उपयुक्त कर व गैर-कर राजस्व स्रोतों का सृजन, निजी पूँजी जुटाना, भूमि से आय अर्जित करने की रणनीति अपनाने पर जोर दिया। (ज्योति पारेख व प्रकाश तिवारी)

विभिन्न खामियों और विफलताओं के बावजूद इस समय की एक बड़ी उपलब्धि यह है कि देश में आवास के लिए वित्तीय सहायता देने वाले संस्थागत ढाँचे का विकास किया गया और सरकार ने आवासन के क्षेत्र में अपनी भूमिका को सीमित किया तथा प्रोवाइडर से फैंसिलिटेटर की भूमिका को अपना लिया। हुड़को तथा राज्य आवासन बोर्डों जैसी एजेंसियों को संसाधन उपलब्ध कराकर उन्हें सक्षम बनाने पर जोर दिया गया ताकि वे निजी क्षेत्र के सहयोग से आवास की समस्या को सुलझा सके परंतु विकेंद्रीकरण व उदारीकरण के युग के सूत्रपात के साथ शहरी विकास के जिस मॉडल को अपनाया गया उसकी भी अपनी खामियाँ थीं। हाल की आवासीय योजनाओं में निजी क्षेत्र की भागीदारी के फलस्वरूप आवास की कल्याणकारी व सामाजिक सुरक्षा की भूमिका के विपरीत उसकी आर्थिक गुड की भूमिका पर जोर दिया जाने लगा है (S.Mitra) इसके साथ ही नवउदारवादी झुकाव का परिणाम यह निकला कि औपचारिक आवासीय बाजार शहरी आवास की माँगो को पूरा करने में असफल हो गया, किफायती आवास का एक बड़ा हिस्सा जनता द्वारा स्वयं धीरे-धीरे निर्मित किया गया। हाल के वर्षों में शहरी गरीबों की आवासीय जरूरतों को पूरा करने के लिए जारी राष्ट्रीय आवासीय कार्यक्रम अपने सामाजिक कल्याण के उद्देश्यों में विफल रहे हैं और उन्होंने अर्थव्यवस्था व आवासीय बाजार को लाभान्वित करने का काम किया है। (कुण्डू 2011, मैत्रा 2011, पटेल 2016) उदारीकरण के सुधारों ने अर्थव्यवस्था को उच्च संवृद्धि के मार्ग की ओर प्रशस्त किया तथा कल्याणकारी राज्य के सुरक्षात्मक आवरण को हटा कर बाजार पर सब छोड़ दिया गया। राज्य की सोच में इस मूलभूत बदलाव जिसने

नवउदारवादी तार्किकता के तहत यह स्वीकृत कर लिया कि मूल मानवीय आवश्यकताओं का निर्धारण भी क्रयशक्ति के आधार पर होना चाहिए। निजी क्षेत्र के विस्तार के साथ सरकार इससे आवास व मूलभूत ढाँचे के निर्माण में योगदान की अपेक्षा कर रही थी। (गौतम भान इन प्रीतिका हिंगोरानी) यहाँ यह प्रश्न वांछनीय है कि बाजार का तर्क किस हद तक गरीब व पिछड़े समुदाय की माँगों के प्रति संवेदना रखेगा ?

### निष्कर्ष

आवास के संदर्भ में शुरुआती वर्षों में राज्य की नीति सामाजिक कल्याणकारी दृष्टिकोण अपनाकर प्रत्यक्ष सब्सिडी व्यवस्था के माध्यम से लाभार्थियों को आवास उपलब्ध कराने की रही। यद्यपि आवास की माँग पूरा करने के सरकारी प्रयास अपर्याप्त सिद्ध हुए क्योंकि माँग की तुलना में आपूर्ति बहुत कम थी जिसका मुख्य कारण वित्त की कमी था। पंचवर्षीय योजनाओं के आँकड़ों से यह स्पष्ट होता है कि आवास के लिए आवंटित निवेश की दर प्रत्येक योजना के साथ बढ़ने की बजाय घटती गई। (अल्पना शिवम् एंड कारुणनान) इसके साथ ही जो प्रयास किए गये उनका लाभ भी अधिकांशतः मध्य वर्ग व उच्च वर्ग को मिला इन वर्गों ने इसे निवेश के अवसर के रूप में देखा, गरीब व वंचित समुदाय के लिए ये आर्थिक दृष्टिकोण से अव्यवहारिक और उनकी पहुँच से बाहर थे। जैसा कि कई विशेषज्ञों ने इंगित किया है कि आवास की कमी की मात्रा इस चुनौती की गंभीरता को दर्शाती है, लेकिन इस समस्या की जटिलता इस तथ्य से स्पष्ट होती है कि शहरी भारत में एक ओर भारी आवासीय कमी है, तो दूसरी ओर बड़ी संख्या में तेजी से बढ़ रहे खाली मकानों का भंडार भी मौजूद है। अनुमान के अनुसार लगभग 1.1 करोड़ घर खाली पड़े हैं (कुंडू, 2016)। हालाँकि, पिछले कुछ वर्षों में, विभिन्न सहायता समुदायों के प्रयासों,

अदालतों के सकारात्मक फैसलों और राजनीतिक समर्थन के फलस्वरूप आवास के संबंध में सरकारी नीति में सक्रियता स्पष्ट रूप से देखी जा सकती है। इसके परिणामस्वरूप संवैधानिक प्रावधानों और अंतरराष्ट्रीय कानून के तहत भारत की प्रतिबद्धताओं पर आधारित न्यायिक घोषणाओं और कार्यकारी नीतियों की एक श्रृंखला सामने आई है, जो अनौपचारिक बस्तियों में रहने वाले और बेदखली के खतरे का सामना करने वाले समुदायों को कम से कम कुछ प्रक्रियात्मक सुरक्षा उपाय प्रदान करती है लेकिन यह अपने आप में पर्याप्त नहीं है। इसके साथ ही हाल के वर्षों में बड़े पैमाने की केन्द्रीकृत आवासीय योजनाओं का पुनः उदय हुआ है अन्य एशिया, अफ्रीका व लैटिन अमेरिकी देशों की भाँति भारत में भी JNNURM, RAY, PMAY के रूप में यह चलन देखा जा सकता है। राज्य केंद्रित योजनाओं के प्रसार का कारण सरकारों का लोकलुभावनवादी एजेंडा या बाजार की विफलताओं के लिए एक सुधारवादी कदम या पुरानी प्रदाता रेजीम की अव्यवहारिकता व अप्रासंगिकता के संदर्भ में आवास को किफायती बनाने के प्रति जागरूकता के नतीजे के रूप में देखा जा सकता है, वस्तुतः यह भी आवास के परिप्रेक्ष्य में राज्य की सक्रिय फ़ैसिलिटेटिव व एनेबलिंग भूमिका का ही विस्तार है। (ऊर्मि सेनगुप्ता) राज्य-निर्देशित आवासीय योजनाएँ वास्तव में प्राइवेट सेक्टर के सहयोग से निम्न आय वर्ग की जरूरतों के अनुरूप सामाजिक कल्याणकारी कार्यक्रम बनाने का एक जरिया है हालाँकि पुनर्वितरण व संतुलित डिलीवरी की चुनौतियों के बावजूद इस दृष्टिकोण में बदलाव लाने की क्षमता है।

राजनीति विज्ञान विभाग,  
दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली

### सन्दर्भ ग्रंथ

- भारत सरकार, आवास और शहरी गरीबी उपशमन मंत्रालय. (2012-2017). शहरी आवास की कमी पर तकनीकी समूह (टीजी-12) की रिपोर्ट.
- भारत सरकार, योजना आयोग. (1951-1956). प्रथम पंचवर्षीय योजना, अध्याय 35 : आवास. नई दिल्ली।
- भारत सरकार, योजना आयोग. (1969-1974). चतुर्थ पंचवर्षीय योजना, अध्याय 19 : क्षेत्रीय विकास, आवास और जल आपूर्ति. नई दिल्ली।
- भारत सरकार, योजना आयोग. (1980-1985). षष्ठ पंचवर्षीय योजना, अध्याय 23 : आवास, शहरी विकास और जल आपूर्ति. नई दिल्ली।
- भारत सरकार, योजना आयोग. (1985-1990). सप्तम पंचवर्षीय योजना खंड 2, अध्याय 12 : आवास, शहरी विकास, जल आपूर्ति और स्वच्छता. नई दिल्ली।
- भारत सरकार, योजना आयोग. (1992-1997). अष्टम पंचवर्षीय योजना, खंड 2, अध्याय 14: आवास, जल आपूर्ति और स्वच्छता. नई दिल्ली।

- भारत सरकार, योजना आयोग. (2012-2017). द्वादश पंचवर्षीय योजना, खंड 2 : आर्थिक क्षेत्र. नई दिल्ली।
- भारत सरकार, आवास और शहरी कार्य मंत्रालय. (2022). भारत में किफायती आवास पर विमर्श और पीएमएवाई-यू के अंतर्गत सर्वोत्तम प्रथाएं.
- कुंडू, अ.,- कुमार, अ. (2017). शहरी गरीबों के लिए आवास ? क्रेडिट-लिंकड सब्सिडी में बदलाव. इकोनॉमिक एंड पॉलिटिकल वीकली, 52(52), 105-110।
- हिंगोरानी, पी. (2011). पुनः उन्नयन पर विचार : निम्न-आय आवास और आधारभूत संरचना. भारतीय मानव बस्तियाँ संस्थान (IIHS), मैसूर।
- तिवारी, पी., - राव, ज. (2016). भारत में आवास बाजार और आवास नीतियाँ. एशियन डेवलपमेंट बैंक इंस्टिट्यूट।
- वाधवा, क. (1988). शहरी गरीबों के लिए आवास कार्यक्रम : प्राथमिकताओं में बदलाव. इकोनॉमिक एंड पॉलिटिकल वीकली, 23(34), 1762-1767।
- सेनगुप्ता, उ., मर्टा, बी., ड'ओत्तावियानो, सी. वपेस्टरनक, एस. (2018). सक्षम और प्रदाता दृष्टिकोण के बीच : भारत और ब्राजील की राष्ट्रीय आवास नीति में प्रमुख बदलाव. एनवायरनमेंट एंड प्लानिंग सी : पॉलिटिक्स एंड स्पेस, 36(5), 856-876।
- सेनगुप्ता, उ., शॉ, अन्नपूर्णा., व कुंडू, देबोलीना (2022). भारत में शहरी आवास. इंटरनेशनल जर्नल ऑफ हाउसिंग पॉलिसी, 22(4), 467-473।
- सिवम, ए. व करुप्पन्नन, एस. (2002). भारत में निम्न-आय वर्गों के लिए आवास वितरण में राज्य और बाजार की भूमिका. जर्नल ऑफ हाउसिंग एंड द बिल्ट एनवायरनमेंट, 17(1), 69-88।
- शॉ, अन्नपूर्णा (1996). स्वतंत्रता-प्राप्ति के बाद की भारत की शहरी नीति : एक मूल्यांकन. इकोनॉमिक एंड पॉलिटिकल वीकली, 31(4), 224-228।





Dr. Charu Mathur

## Artificial Intelligence and Democracy : A Double-Edged Force Shaping Governance

### Abstract

**“Artificial Intelligence is amongst the key technologies of our time and will have a lasting impact on society, economies and politics and an important role to play in tackling the global challenges we face.”**

Artificial intelligence (AI), encompassing technologies like machine learning and natural language processing, is modifying industries worldwide. Artificial intelligence (AI) holds transformative potential for governance and civic engagement. It's rapidly reshaping the architecture of governance and democracy across the globe, and democracies are at decisive crossroads. In governance, AI could optimise public services, improve policy making, foster citizen engagement, and augment economic opportunities. However, its adoption lags in sectors like healthcare and finance.

This research undertakes a critical multi-dimensional inquiry into the dual role of Artificial intelligence as both an enabler and a deterrent to democratic governance. It tries to interrogate whether Artificial Intelligence amplifies the problems and loopholes of liberal democracy, algorithmic discrimination and supports anti-democratic tendencies that could lead to authoritarianism, or it fortifies the democratic ideals such as transparency, accountability, participation and justice.

This paper finds that unregulated and opaque applications increasingly undermine democratic accountability and erode public trust. However, by

addressing the challenges, the government can leverage Artificial Intelligence to improve administrative efficiency and citizen engagement in some contexts, strengthening the democratic process and collective decision-making.

### Key words:

Artificial Intelligence, Governance, Accountability

### Introduction

**“When compassionate Artificial Intelligence guides democracy, it empowers citizens, dismantles corruption, and brings transparency to the core of modern governance.”**

Artificial Intelligence is revolutionizing all facets of modern democracy, including healthcare, education, business, and government operations. As more governments adopt AI technologies, a pressing question emerges: Can AI truly strengthen democratic governance, or does it threaten democracy and its foundational values? This is not just a technological or philosophical issue; it cuts to the core of how societies operate and evolve in the digital age.

The advancement of data, automation, artificial intelligence, and digital technology has raised both high hopes and concerns. There are worries about their possible effects on political life and democracy in addition to issues with jobs, rights, and freedoms. Artificial Intelligence undermines democracy and democratic processes. Our democracies are already weak; there are existing power imbalances and problems with the liberal democracy and the negative impacts of AI will hit harder.

UNESCO was the pioneer in creating the ‘global policy framework for Artificial Intelligence (AI)’. The ‘**Recommendation on the Ethics of AI**’ was ratified by all 193 member States in November 2021. It describes several facets of AI that have an immediate influence on politics.

### **What is Artificial Intelligence?**

The term ‘Artificial Intelligence’ was first used in 1956 at a conference organised by Dartmouth College. It has been described in the words, “Artificial Intelligence is the branch of science that makes computers and other tools that can think, learn, and act in ways that usually require human intelligence or involve huge amounts of data that humans can’t handle.” By mixing the database and knowledge base and training a model on that database, artificial intelligence helps the system do things that would normally need human intelligence. For example, it can act on similar data or inputs without any help from a person. The idea of making smart robots is very old, but scientists invented computer algorithms that could help in business, healthcare etc. The new age Chatbots like Chatgpt have taken the world by storm. It can lift up masses from poverty and lead them to massive upscale in the world economy.

Democratic governance, on the other hand, means a system of governance in which everyone has an equal say in how things are run, institutions operate according to democratic rules, procedures, and principles, government is open and honest, elected officials are responsible and accountable to the people they serve, and the rule of law is respected. It entails a dedication to democratic elections, human rights, civil society activity, accountability, political pluralism, and the rule of law.

### **Artificial Intelligence as a Boon to Democratic Governance**

Some academics agree that increasing AI can improve democratic health by raising the standard of public services and **improving Public Services and Policy-Making**. AI has the potential to greatly increase public service efficacy and efficiency. Artificial intelligence (AI) systems may find patterns and trends in large datasets that can guide policy choices.

Predictive analytics, for example, may assist in allocating resources for infrastructure, healthcare, and education, guaranteeing that services are suited to the demands of the general public.

Furthermore, in times of crisis, AI-powered solutions can support **prompt decision-making**. Several nations used artificial intelligence (AI) to monitor the spread of the virus, coordinate healthcare resources, and inform the public during the COVID-19 epidemic.

### **Encouraging Public Participation**

AI-powered digital platforms have the potential to increase public involvement in government. Virtual assistants and chatbots may answer questions, gather comments, and enlighten users about government services. These methods increase accessibility to government, particularly for people who might encounter obstacles when using more conventional forms of participation.

### **Combating Corruption and Enhancing Transparency**

When it comes to identifying and stopping corruption, AI may be quite helpful. Artificial intelligence (AI) systems can spot questionable activity that needs more research by keeping an eye on transactions and highlighting irregularities. This proactive strategy can increase public confidence in institutions and discourage corrupt behaviour. AI may also increase transparency by improving the accessibility and comprehensibility of government data. AI-generated summaries and visualisations can aid individuals in understanding complicated material, fostering educated public debate.

At the institutional level, several governments have begun using AI technology into their governance strategies. This approach, known as ‘**e-gov or e-government**’, aims to enhance performance in various governance tasks, including improving service quality, facilitating citizen operations. AI has many other benefits for institutions, such as better allocation of resources, better analysis of large datasets, improved means to deal with the lack of experts, predicting both short- and long-term outcomes, and improved ways to handle routine and time-consuming tasks.

Artificial Intelligence can assist in **Election**

**Administration.** Election workers and authorities play a vital role in monitoring the elections in democracies around the globe. AI might, for instance, improve the efficiency, dependability, and security of the election administration process. In order to prevent fraud or disenfranchisement from being discovered, AI might spot irregularities in the voter list and voting equipment.

### **Perils of Artificial Intelligence**

Coeckelbergh in his book 'How AI Undermines Democracy', opines, "AI is political through and through. The point is that AI is not a politician, but AI used by humans has political consequences that cannot be reduced as they shape our societies and the ways we govern."

"We do not steer, but we are steered." This inversion of democracy transforms it into data-driven subjugation, where power hides in the codes, not the Constitution. AI risks replacing participatory governance with algorithmic control, reducing citizens from decision makers to programmable subjects within technocratic architectures.

The main risk associated with AI technologies is the **possibility of human rights violations**, which might show up as a **lack of justice and transparency**. To showcase the perils of AI to human rights, the United Nations adopted resolution in March 2024, "Seizing the opportunities of safe, secure, and trustworthy artificial intelligence systems for sustainable development", which underscores the international organization's recognition of these risks. Article 5 of the resolution "emphasizes that human rights and fundamental freedoms must be respected, protected and promoted throughout the life cycle of artificial intelligence systems."

'**Generative Artificial Intelligence**' is focused on creating content such as text, images, audio or software code in response to a user's prompt. It uses Machine Learning (ML), large language models (LLMs) and reinforcement learning (RL) to study a vast amount of given data and identify patterns and relationships in that. It uses that learning to understand natural language prompts and generate new content in real time. distorts people's ability to distinguish

between what is authentic and what is fabricated content. Free elections require independent formation of opinions, so that citizens can make truly informed and fact-based judgements about policies and news. AI obfuscates the trustworthiness of information as it enables the good and bad actors to influence politics. Many countries are developing strategies to counter the disinformation in AI age.

'**Agentic AI**' is focused on completing tasks autonomously to achieve a given goal, rather than just creating content or answering questions. It's equipped with advanced reasoning capabilities. An Agentic AI framework is a platform that makes it easy to develop and deploy agentic AI Systems, which can seamlessly work with other agents, enterprise systems and human to achieve the required goals. It can help the Government to plan perception modules, knowledge modules, cognitive modules, learning modules, collaboration, as well as security modules.

Danaher raises concern about the concept of "**Algocracy**". Algocracy is the governance system that is organised and structured based on computer-programmed algorithms. Danaher argues that 'over-reliance on algorithms creates a public environment where algorithm-based systems have the upper hand by structuring and limiting human participation in rule-making decisions.' When algorithms organise and handle collected information, they change the structure of the real world and the way people interact with each other. This is called an "algocracy." In governance, this can result in policies that disproportionately affect marginalized communities. People have said that AI tools used in predictive policing unfairly target minority groups based on biased data, which leads to too much police presence and social unfairness.

'**Deepfakes**', are the AI-generated videos, images, or audio recordings that manipulate reality by morphing faces, altering voices, fabricating events, making fake pictures, videos, and news stories that look and sound real. These "deepfakes" can be used to spread misinformation, manipulate public opinion, and interfere in elections. The rapid dissemination of such content on social media platforms poses significant challenges to democratic processes. This

showcases how the technology can be used to show a candidate in a bad light by making him/her say or do things he/she never actually said or did. This changes everything. It erodes public trust in information provided to the electorate, at the same time also makes the public sceptical about 'right information'.

As a result, AI becomes a serious threat to democratic trust through the spread of misinformation. AI technologies may have an effect on social media sites, change political news, spread false information, and ultimately change people's political views and actions.

### Threats to Democratic Representation

Robert Dahl said, "Democracy is continued responsiveness of government to preferences of its citizens." Artificial Intelligence can generate 'false constituent sentiment'. The generative AI blows away the public comment process through which the citizens seek to influence actions of regulatory state. So, it hampers democratic representation. It creates a 'democratic deficit' and makes it impossible for public agencies to learn about genuine public preferences.

### Conclusion

Alan Turing rightly said, "It seems probable that once the machine thinking method had started, it would not take long to outstrip our feeble powers. There would be no questions of machines dying and at some stage, we should have to expect the machines to take control."

The stakes are high to identify emerging risks and awards at the confluence of AI and democracy.

Minimising the disruptive effects of the AI Revolution and maximising its positive democratic potential is an imperative for elections. There is a need for transparent strategies and guidelines as the AI-powered tools are in their infancy.

By fostering openness, easing citizen interaction, and enhancing public services, artificial intelligence has enormous potential to strengthen democratic government. But without close supervision, technology may also seriously jeopardise human rights, privacy, and the integrity of democratic processes.

A balanced strategy that protects democratic norms while embracing innovation is needed to navigate this two-edged sword. Democracies may use AI to create more resilient, inclusive, and responsive societies by enacting strong legal frameworks, encouraging openness, and including citizens in AI governance.

Therefore, as technologies evolve policymakers, advocates and citizens will need to keep up to ensure AI is leveraged as a force for better and more inclusive democracy. Artificial Intelligence can provide accurate data that can assess the impact of policies. Its immensely beneficial, if used judiciously in all the stages of policy making. AI technology should be developed and deployed in ways that benefit the society as a whole. The future of democracy in the AI era depends on the choices we make today, which should be 'greatest good of the greatest number'

**Associate Professor**  
**Department of Political Science**  
**ARSD College,**  
**University of Delhi**

### References

- Coeckelbergh Mark (2024), 'How AI undermines Democracy' John Wiley and Sons Publications.
- Dubbery Jerome (2022), 'Artificial Intelligence and Democracy: Risks and Promises of the AI-mediated Citizen-Government Relations', Edward Elgar Publishing
- Benbouzid, B. (2019). To predict and to manage. Predictive policing in the United States. *Big Data & Society*, 6(1), 1–13.
- Couldry, N., & Ulises, M. (2018). Data colonialism: Rethinking big data's relation to the contemporary subject. *Television & New Media*, 20(4), 336–349.
- Dahl, R. (1972). *Polyarchy: Participation and opposition*. Yale University Press.
- Danaher, J. (2016). The threat of Algocracy: Reality, resistance and accommodation. *Philosophy & Technology*, 29(3), 245–268.
- Donahoe, E., & Metzger, M. M. (2019). Artificial intelligence and human rights. *Journal of*

*Democracy*, 30(2), 115–126.

- Filgueiras, F. (2022). The politics of AI: Democracy and authoritarianism in developing countries. *Journal of Information Technology & Politics*, 19(4), 449–464.
- Jungherr, A. (2023), ‘Artificial intelligence and democracy: A conceptual framework’ *Social Media Society*, 9(3), 1–14.
- Peterson, D., & Hoffman, S. (2022), ‘Geopolitical implications of AI and Digital surveillance adoption’, Brookings Institute.
- <https://www.unesco.org>
- <https://www.tandfonline.com/>
- <https://www.salesforce.com/>
- <https://amitray.com/>
- <https://philarchive.org/>



डॉ. आशा तिवारी

## भारतीय संस्कृति में पर्यावरण चिन्तन

**भा**रतीय संस्कृति में पर्यावरण को विशेष महत्व दिया गया है। प्राचीन काल से ही भारत में पर्यावरण के विविध स्वरूपों को देवताओं के समकक्ष मानकर उनकी पूजा अर्चना की जाती है। भूमि, जल, आकाश, वायु आदि तत्त्वों के शुद्ध होने पर ही पर्यावरण उत्तम रहता है। इनके दूषित होने में सम्पूर्ण चराचर जगत को अपार हानि होती है। पर्यावरण चिन्तन का अभिप्राय प्राकृतिक पर्यावरण की सुरक्षा, प्रदूषण को अल्प करना तथा पारिस्थितिक संतुलन बनाये रखना है। यह हमारे जीवन का मूल है जो हमें निवास, भोजन, जल, वायु, उर्जा आदि प्रदान करता है। पर्यावरण जिसे आंग्ल भाषा में एनवायरमेंट कहा जाता है उसकी उत्पत्ति फ्रेंच शब्द एनवायोनर या एनवायोनर से हुई है जिसका शाब्दिक अर्थ पड़ोस होता है। यह शब्द परि + आवरण से मिलकर बना है जिसमें परि का अर्थ चारों ओर तथा आवरण का तात्पर्य आवृत या आच्छादित करना है। इस प्रकार जो हमें चारों ओर से आवृत कर ले वह पर्यावरण है। इसके महत्व को जानकर वैदिक ऋषियों ने वेदों में पर्यावरण-चिन्तन और संरक्षण सम्बन्धी विचार प्रकट किये हैं-

**पृथ्वी-** पृथ्वी को माता का स्थान दिया गया है। कहा भी गया है कि- **माता भूमिः पुत्रोऽहं पृथिव्या** अर्थात् पृथ्वी हमारी माता है एवं हम सभी देशवासी इस धरा की संतान हैं। भारतीय संस्कृति में इसी प्रकार पर्यावरण के अन्य घटकों यथा पीपल, शमी, तुलसी, वट के वृक्षों को पवित्र मानकर पूजा जाता है। यजुर्वेद के दसवें अध्याय में पृथिवी को माता के सदृश मानकर उसकी रक्षा का उल्लेख है - **पृथिवी मातर्मा मा हिंसी, मो अहं त्वाम्।** अथर्ववेद में एक मन्त्र में निर्दिष्ट है कि- **वर्षेण भूमिः पृथिवी वृतावृता सा नो दधातु भद्रया प्रिये धामनि**

**धामनि।** इस मंत्रांश में वर्षा से पृथ्वी के ढकी होने का संकेत मिलता है क्योंकि स्वच्छ पर्यावरण मनुष्य के लिए सुखी, और श्रेष्ठ जीवन का रहस्य इसमें छिपा है।

**जल-** हमारी संस्कृति में जल का भी अत्यधिक महत्व है- जल ही जीवन है इत्यादि वाक्य इसकी सराहना करते हैं। इस संस्कृति में जल, समुद्र तथा नदी को पूजन करने योग्य माना गया है। गंगा, यमुना, कावेरी, गोदावरी, सिंधु एवं सरस्वती आदि नदियों को पवित्र मानकर पूजा जाता है। ऋग्वेद में जल से सम्बन्धित एक मन्त्र में वर्णन मिलता है कि- **अप्स्वन्तरमृतमप्सु भेषजमपामृतं। देवा भवत वाजिनः।** अर्थात् जल के बीच में अमृत है जल में औषधियाँ विद्यमान हैं। हे विद्वानों! जल की प्रशंसा हेतु वेगवान् बनो। इसी प्रकार एक अन्य मन्त्र में कहा गया है कि- **आपः पृणीत भेषजम् वरूथं तन्वे मम। ज्योक् च सूर्य दृशे।** हे आप। मेरे शरीर के लिए रोग निवारक औषधियों को कल्पित करो, जिससे दीर्घकाल तक सूर्य को देख पाऊं। वेद अखिल ज्ञान राशि का मूल हैं तभी तो पर्यावरण चिन्तन विषयक अनेक मन्त्रों का सृजन हुआ। एक अन्य मन्त्र में उक्त है कि- **आपो हिष्ठा मयोभुवस्ता न उर्जे दधातन। महेरणाय चक्षसे यो वः शिवतमो रसस्तस्य भाजयतेह नः। उशतीरिव मातरः॥** हे जल! सुखकारी बनो, तुम हमारे लिए अन्न तथा बल को धारण करो। अत्यन्त रमणीय द्रव्यों को चक्षुओं से देखने के लिए।

**वायु-** भारतीय संस्कृति में वायु को भी देवता मानकर उन्हें पूजा जाता है। हमें, हमारे पूर्वजों द्वारा पशु एवं पक्षियों का भी आदर करना सिखाया जाता है। चरक संहिता में कहा गया है कि- **प्रकृतिभूतस्य स्वत्वस्य लोके चरतः कर्माणीमानि भवन्ति, तद्यथा धरणीधारणं, ज्वलनो-ज्ज्वालनं,**

आदित्यचन्द्रन- क्षत्रग्रहणानां सन्तानगति-विधानं सृष्टिश्च मेघानां अपाणम् च विसर्गः प्रवर्तनं स्रोतसां, पुष्पफलानां चाभिनिर्वर्तनम्, उद्भेदनं चौदिभदानां, ऋतूनां प्रविभागः, विभागो धातूनां, धातुमान-संस्थानव्यक्तिः, बीजाभि-संस्कारः, शस्याभिवधनमविकलेदोप- शोषणेऽवैकारिक-विकारश्चेति ।

प्रकृतस्य स्वत्वस्य लोके चरतः कर्माणीमानि भवन्ति, तद्यथा उत्पीडनं सागराणां, उद्धर्तनं सरसां प्रतिशिखिरा-वमथनं आकम्पनं च भूमेः उन्मथनमनाकहानां, आधमनमम्बुदानां, शिखरिशिखरावमथनं, उन्मथनमना-कहानां, नीहार- निह्लादपांसुसिकतामत्स्य- भेकारगक्षार रिधिराश्माशनि- विसर्गः व्यापादनं च घण्णमृतूनां शस्यानामसंधानः भूतानां चोपसर्गाः, भावानां चाभावकरणं, चतुर्युगान्तकराणां मेघ-सूर्यानलानिलानां विसर्गः ।

स हि भगवान् प्रभश्चाव्ययश्च, भूतानां भावभावकरः सुखासुत्रयोर्विधाता, मृत्युः यमो, नियन्ता, प्रजापतिः, अदितिः, विश्वकर्मा, विश्वरूपः संवेगः सवतन्त्राणां बिधाता, भावानामणुर्विभुर्विष्णुः क्रान्ता लोकानां वायुरेव भगवानिति ।

अर्थात् वायु के लोक में संचरण करने से ये कर्म होते हैं- यथा पृथ्वी का धारण करना, अग्नि को जलाना, सूर्य, चन्द्र, नक्षत्र तथा ग्रहों को बराबर नियमपूर्वक गति में रखना, बादलों को बनाना, जलों को छोड़ना, स्त्रोतों को बहाना फल-फूलों को उत्पन्न करना, बीजों में अंकुर को उत्पन्न करने की शक्ति पैदा करना, शस्यादि को बढ़ाना, उसे सड़ने या सूखने नहीं देना अन्य जो भी प्रकृति कार्य हैं उसे करना, जब यह वायु प्रकुम्पित होकर संसार में संचरण करता है तो इससे ये कर्म होते हैं- समुद्रों का उत्पीड़न करना, तालाब आदि जलाशय के जलों ऊँचा करना नदियों को विपरीत दिशा में बहाना, भूकंप कराना, मेघों का गर्जन करना, पर्वतों के चोटियों को तोड़ना, वृक्षों को उखाड़ना, नीहार, गर्जन, धूलि, बालू, मछली, मेढक, वृक्षों को उखाड़ना, नीहार, गर्जन, धूलि, बालू, मछली, मेढक, सांप, क्षार रुधिर, छोटे-छोटे पत्थर तथा बिजली को आकाश से गिराना, छः ऋतुओं का नाश करना, अन्न को उत्पन्न न होने देना, प्राणियों को मारना, उत्पन्न हुये वस्तुओं का नाश करना, चारों युगों का संहार करने वाले बादल, सूर्य, अग्नि और वायु की सृष्टि करना इत्यादि होते हैं ।

वह भगवान् वायु उत्पत्ति के कारण हैं, अविनाशी हैं, एवं

प्राणियों का उत्पादक तथा नाशक हैं । सुख एवं दुःख को देने वाला, मृत्यु, यम, नियन्ता, प्रजापति, अदिति, विश्वकर्मा, विश्वरूप व्यापक, सम्पूर्ण नियमों, कर्मों तथा शरीरों को बनाने वाला सभी वस्तुओं का विधाता, सूक्ष्म, व्यापक, विष्णु पृथ्व्यादि लोकों को आक्रमण करने वाला भगवान् वायु ही है ।

वायु स्वास्थ्य का संरक्षक और रोगों को दूर करने वाला है ऋग्वेद में कहा गया है कि-

**द्वाविमौ वातौ वात आ सिन्धोरापरावतः ।**

**दक्षं ते अन्य आवतु परान्यो वातु यद्रपः ॥**

अर्थात् वायु दो रूपों में प्रवाहित है । पहली अन्तरिक्ष वायु शुष्कों के मल का हरण करने वाली और दूसरी समुद्र में स्थित वायु जो थल के अशुद्ध मल आदि को शुद्ध करता है । वायु जीवन को देने वाला है तथा रोगों, विकारों को शान्त कर देने वाला महोषध है- वात आ वातु भेषजं शम्भु मयोभु नो हृदे । इसी प्रकार अगले मन्त्र में उल्लेख किया गया है कि- उत वात पितासि न उत भ्रातोत नः सर्वा । स नो जीवातवे कृधि ॥ अर्थात् मानव प्रार्थना करता है कि हे ! वायु तुम हमारे पालक हो, बन्धु की तरह भरण-पोषण करने वाले और हमारे सहायक सर्वविध कष्ट के हरणकर्ता हो । अतएव हमें सम्पन्न करो । वायु जीवन देने वाली उर्जा है । इसलिए उसका संरक्षण करना पर्यावरण के लिए आवश्यक है । यह वातावरण को पवित्र करती है अतः कहा गया है कि- मह्यं वातः पवताम् ।

इसी क्रम में गाय को भी माता कहा जाता है । भारतीय संस्कृति में हमारे पूर्वजों द्वारा प्रकृति प्रेम को सर्वोपरि रखा गया और निरन्तर यज्ञकर्मों को किया जाता था । श्रीमद्भगवद्गीता में कहा गया है कि-

**अन्नाद्भवन्ति भूतानि पर्जन्यादन्नसम्भवः ।**

**यज्ञाद्भवति पर्जन्यो यज्ञः कर्मसमुद्भवः ॥**

अर्थात् सम्पूर्ण प्राणी अन्न से उत्पन्न होते हैं, अन्न की उत्पत्ति वृष्टि से होती है, और यज्ञ विहित कर्मों से उत्पन्न होने वाला है । जानकीहरणम् में बाल क्रीडा का एक सुन्दर उदाहरण मिलता है जिसमें पर्यावरणीय घटकों में से एक पक्षियों के विषय में कुमारदास लिखते हैं कि-

**महीरुहभ्रष्टविहङ्गपोतिकासुखोपदेशाय**

**तपस्विसूनुभिः ।**

**इषीकतूलेन विधाय मार्दवं क्वचित्**

**समासज्जितनीडपञ्जरम् ॥**

अर्थात् मुनि बालक वृक्ष से घिरे हुए पक्षि-शावकों के

लिए सरकंडों की रुई का पिंजडा तैयार कर प्रेम प्रदर्शित करते हैं। यह प्रेम भावना यह दर्शाती है कि पर्यावरण से सम्बन्धित प्रत्येक व्यक्ति महत्वपूर्ण है।

हमारे वेदों, उपनिषदों, पुराणों एवं धार्मिक ग्रंथों में पेड़-पौधों एवं अन्य जीव-जन्तुओं के सामाजिक महत्त्व को बताते हुए उनको परिस्थिति से जोड़ा जाता है। भागवतपुराण में वृक्षों के वैशिष्ट्य के विषय में कहा गया है कि-

**पश्यैतान् महाभागान् परार्थैकान्तजीवितान्।**

**वातवर्षातपहिमान् सहन्तरे वारयन्ति नः॥**

**अहो एषां वर जन्म सर्वप्राण्युपजीवनम्।**

**सुजनस्यैव येषां वै विमुखा यान्ति नार्थिनः॥**

**पुत्रपुष्पफलच्छाया मूलवकल्करदारुभिः...॥**

अर्थात् ये वृक्ष कितने भाग्यवान् हैं इनका सारा जीवन केवल दूसरों की भलाई करने के लिये ही है। ये स्वयं तो हवा के झोंके, वर्षा, धूप और पाला- सब कुछ सहते हैं, किन्तु हम लोगों की उनसे रक्षा करते हैं। मैं कहता हूँ कि इन्हीं का जीवन सबसे श्रेष्ठ है। क्योंकि इनके द्वारा सब प्राणियों को सहारा मिलता है, उनका जीवन निर्वाह होता है। जैसे किसी सज्जन पुरुष के घर से कोई याचक खाली हाथ नहीं लौटता, वैसे ही इन वृक्षों से भी सभी को कुछ न कुछ मिल ही जाता है। ये अपने पत्ते, फूल, फल, छाया, जड़, छाल, लकड़ी, गन्ध, गोंद, राख, कोयला, अंकुर और कोंपलों से भी लोगों की कामना पूर्ण करते हैं।

इसी प्रकार मत्स्यपुराण में एक वृक्ष को दश पुत्रों के सदृश माना गया है-

**दशकूपसमा वापी दशवापीसमो हृदः।**

**दशहृदसमः पुत्रो दशपुत्रसमो द्रुमः॥**

अर्थात् एक वापी दश कुओं के बराबर होती है, और एक तडाग दश वापी के समान होता है। एक पुत्र दश तडाग के बराबर होता है तथा एक वृक्ष दश पुत्रों के समान होता है। इस कथन से भी स्पष्ट है कि वृक्षों का महत्त्व हमारे जीवन निर्वाह में उपयोगी है। प्राकृतिक साधनों का अत्यधिक दोहन हमारे शास्त्रों में निषेध बताया गया है। अतः वेदों में भी कहा गया है कि प्राणी मात्र के लिये प्रकृति की रक्षा कीजिए। एक मन्त्र में है कि- **मधुवातारितायते मधुक्षरन्ति सिन्धवः। माध्वीनः सन्त्वोषधीः मधु नक्तमुतोषसो मधुमत्पार्थिवं रजः। मधु द्यौरस्तु नः पिता मधुमान्नो वनस्पतिर्मधुना अस्तु सूर्यः। माध्वीर्गावो भवन्तु नः॥**

यहाँ कहा गया है कि सभी ऋतुओं में कल्याणकारी हवायें बहें। नदियाँ और समुद्र हमारे लिये कल्याणकारी हों। औषधियाँ हमारे जीवन के लिए कल्याणकरक हों। ऊषाकाल से रात्रि पर्यन्त सब कुछ मधुमय अर्थात् कल्याणकारी हों। पृथ्वी की रज भी हमारे लिये कल्याणकारी हो। हमारे पिता सदृश आकाश हमें माधुर्य और कल्याण से भरते रहें। वनस्पतियाँ मधुमती हों और सूर्य हमारे लिये मधुमान हो सूर्य की किरणें हम तक माधुर्य और कल्याणभावना ही लेकर आयें।

शान्ति मन्त्र के नाम से प्रसिद्ध इस मन्त्र में हरित-सौन्दर्य और पर्यावरण संरक्षण का समावेश मिलता है- **॥द्यौः शान्तिरन्तरिक्षं शान्तिः पृथिवी शान्ति रापः शान्ति रोषधयः शान्तिः। वनस्पतयः शान्ति विश्वेदेवाः शान्ति ब्रह्म शान्तिः सर्व शान्तिः शान्तिरेव शान्तिः सा मा शान्तिरेधि॥** अर्थात् आकाश में शान्ति हो, अंतरिक्ष में शान्ति हो, पृथ्वी में शान्ति हो, हे जल में शान्ति हो, हे औषधियाँ! हे वनस्पतियाँ! हे देवगण! हे ब्रह्म! तथा सब जगह शांति हो, शांति ही शांति हो, मैं उस शांति में निवास करूँ।

ऋग्वेद के एक मन्त्र में वन के शान्त वातावरण के प्रति कहा गया है कि- **उपरे गिरीणां सङ्गमे च नदीनाम् धिया विप्रो अजायत** अर्थात् वन प्रदेश में स्थित, नदी, पर्वत, कुसुम, द्रुम आदि प्रकृति के अवयव, ज्ञानराशी के अनन्य स्रोत हैं, इनके प्रभावपूर्ण वातावरण से मनुष्य का चित्त तरङ्गित होकर आनन्द अनुभव करता है। एक अन्य स्थल में गंगा और यमुना के मध्यवर्ती पावन तट पर मुनिगण अत्यन्त प्रसन्न होकर जीवन निर्वाह कर रहे हैं **नमो गङ्गायमुनोर्मध्ये वसन्ति ते मे प्रसन्नात्मानश्चिरं जीवितं वर्धयन्ति नमो गङ्गायमुनयोर्मुनिभ्यश्च।** तैत्तिरीय आरण्यक में अन्न को सभी भौतिक प्राणियों में ज्येष्ठ माना गया है वहाँ वर्णित है कि- अन्न सम्पूर्ण औषधियों का आधार है क्योंकि इसके द्वारा सब प्राप्त हो सकता है, जो अन्न की सुरक्षा तथा उसको उत्पन्न करता है वह साक्षात् ब्रह्म की उपासना करता है-

**अन्नं ही भूतानां ज्येष्ठम्। तस्मात्सर्वा औषधमुच्यते।**

**सर्वं वै तेऽन्नमाप्नुवन्ति। येऽन्नं ब्रह्मोपास्यते॥**

इसी प्रकार मैत्रायणीय आरण्यक में अन्न का अतीव महत्त्वपूर्ण वर्णन मिलता है जिसमें सभी प्राणियों को अन्न से उत्पन्न और इसी से जीवित बताया गया है

**अन्नाद्भूतानि जायन्ते जातान्यन्नेन वर्द्धन्।**

**अद्यतेऽन्ति च भूतानि तस्मादन्नं तदुच्यते॥**



अग्निपुराण के दो सौ बयासी अध्याय में वृक्षायुर्वेद-विज्ञान की चर्चा की गयी है जिसमें धन्वन्तरि वृक्षों के विषय में सुश्रुत से कहते हैं कि गृह के उत्तर दिशा में प्लक्ष, पूर्व में वट का दक्षिण में आम्र और पश्चिम में अश्वस्थ वृक्ष मङ्गलकारी माना जाता है। तथा घर के समीप दक्षिण दिशा में उत्पन्न काटेदार वृक्ष भी शुभ है। निवासस्थान के आस-पास उद्यान का निर्माण करना चाहिये

**वृक्षायुर्वेदमाख्यास्ये प्लक्षोश्चोत्तरतः शुभः।**

**प्राग्वतो याम्यतस्त्वाम आप्येऽश्वत्थः क्रमेण तु।**

**दक्षिणां दिशमुत्पन्नाः समीपे कण्टकद्रुमः।**

**उद्यानं गृहवासे स्यात्तिलां वाप्यथा पुष्पितान्॥**

अभिज्ञानशाकुन्तलम् का मङ्गलाचरण भी पर्यावरण चिन्तन के प्रति संकेत करता है, जिसमें अष्टरूप धारण किये हुये शिव की स्तुति की गयी है। चतुर्थ अंक में पर्यावरण के प्रति संवेदना और उदारता को दिखाया गया है जिसमें कहा गया है कि वह शकुन्तला वृक्षों को बिना सींचे स्वयं जलपान नहीं करती थी, अलङ्करण प्रिय होने पर भी पल्लवों को नहीं तोड़ती थी, वृक्षों में नए पत्ते आने पर उत्सव मनाती थी-

**पातुं न प्रथमं व्यवस्यति जलं युष्मास्वपीतेषु या।**

**नादत्ते प्रियमण्डनापि भवतां स्नेहेन या पल्लवम्।**

**आद्ये वः कुसुमप्रसूतिसमये यस्या भवत्युत्सवः**

**सेयं याति शकुन्तला प्रतिगृहं सर्वैरनुज्ञायताम्॥**

एक पद्य में कहा गया है कि-

**स्वयं न खादन्ति फलानि वृक्षा पिबन्ति नाभ्यः स्वयमेव नद्यः।**

**धाराधरो वर्षति नात्म हेतवः परोपकाराय सतां विभूतयः॥**

अर्थात् वृक्ष स्वयं अपना फल नहीं खाता है, नदी अपने जल स्वयं पान नहीं करती, ये सभी परोपकार की भावना से

ओत-प्रोत होकर पर्यावरण के प्रति सचेत करते हैं।

आज के इस युग में भी पर्यावरण के प्रति अनेक अभियान चलाये जा रहे हैं जिनमें 22 अप्रैल को पृथ्वी दिवस सम्पूर्ण भारतवर्ष में मनाया जाता है। इसी प्रकार जल दिवस, पर्यावरण दिवस पर अनेक लोग वृक्षारोपण इत्यादि कार्य करते हैं। 2 अक्टूबर 2019 से भारत में प्लास्टिक छोड़ो अभियान की शुरुआत हो गयी है, जिससे वर्ष 2022 तक देश सिंगल यूज प्लास्टिक से स्वतन्त्र हो जाय। वर्ष 2030 तक 2.10 करोड़ हेक्टेयर भूमि को उपजाऊ बनाने के लक्ष्य में वृद्धिकर 2.60 करोड़ हेक्टेयर कर दिया है तथा इस देश की मरुस्थलीकरण वृद्धि को रोकने हेतु वर्ष 2015 और 2017 के मध्य देश में वृक्ष एवं वन की परिधि में 8 लाख हेक्टेयर की बढ़ोतरी की गयी है। एक बहुत ही अच्छी योजना केंद्र सरकार द्वारा प्रस्तावित की गयी है जिसमें किसानों को अभी तक 27 कोटि से अधिक, मिट्टी स्वास्थ्य कार्ड जारी हो चुके हैं।

**निष्कर्ष-** इस प्रकार उपर्युक्त कथनों से सुस्पष्ट है कि भारतीय मनीषा पर्यावरण के महत्त्व को जानकर उसके प्रति उदार थी। हमारी संस्कृति में अनेक प्रकार से पर्यावरण के प्रति चिन्तन किया गया है चाहे वह वृक्ष हो या जल, वायु, भूमि इत्यादि। वैदिक साहित्य से लेकर लौकिक साहित्य पर्यन्त पर्यावरण के प्रति उदारता, स्नेह देखा जा सकता है। वैदिक वाङ्मय में ऋषियों ने प्रकृति के लिए श्रद्धा और सम्मान प्रकट किया है और पर्यावरण को पवित्र एवं पूजनीय शक्ति के रूप में देखा है, अतः स्वच्छ पर्यावरण मानव जीवन हेतु अत्यन्त आवश्यक है।

**एसोसिएट प्रोफेसर, संस्कृत विभाग,  
दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली**

#### सन्दर्भ ग्रंथ

1. अभिज्ञानशाकुन्तलम्, कालिदास, सम्पा. चतुर्वेदी, वासुदेव कृष्ण, महालक्ष्मी प्रकाशन, तृतीय सं 1981-82
2. अग्निपुराण, वेदव्यास, गीताप्रेस गोरखपुर
3. अथर्ववेद, सातवलेकर, दामोदर, स्वाध्याय मण्डल, पारडी, 1958
4. ऋग्वेद, विश्वेश्वरानन्द वैदिक शोध संस्थान, होशियारपुर, 1965
5. चरकसंहिता, कविराज श्री अत्रिदेव गुप्त, भार्गव पुस्तकालय गायघाट, वाराणसी, द्वि.संस्करण
6. जानकीहरण, कुमारदास, अनु. ब्रजमोहन व्यास, सं.श्री
7. कृष्णदास, मित्र प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, इलाहाबाद
8. तैत्तिरीय आरण्यक, सायण भाष्य सहित, मित्रा, राजेन्द्रलाल, कलकत्ता, ई. 1801
9. यजुर्वेद, सातवलेकर, दामोदर, स्वाध्याय मण्डल, पारडी, 1957
10. श्रीमद्भागवतमहापुराण, वेदव्यास, द्वितीय-खण्ड, गीताप्रेस, गोरखपुर, संवत् 2071
11. श्रीमद्भगवद्गीता, गीताप्रेस, गोरखपुर, संवत् 2060
12. मनुस्मृति, शर्मा, गिरिधर गोपाल, चौखम्बा संस्कृत प्रतिष्ठान, दिल्ली 2016
13. मत्स्यपुराण, वेदव्यास, गीताप्रेस, गोरखपुर, संवत् 2076



**Sunita Meena**

## **Digital Inclusion and Tribal Women: Exploring New Avenues of Empowerment in Rajasthan**

### **Abstract**

*Using digital technology has become a main effort to assist underprivileged communities such as tribal women living in Rajasthan, India. With the problems of gender, inequalities and distance in Rajasthan, tribal women are using technology to grow their roles in society, at work and government. This article discusses important digital inclusion programs now being carried out in Rajasthan such as Digital India, Rajasthan Grameen Aajeevika Vikas Parishad (RGAVP), Van Dhan Vikas Yojana and Digital Empowerment Foundation (DEF), supported by up-to-date and official sources of reference. It examines how they open new opportunities for markets, government services and joining virtual societies by handling issues such as the digital divide among men and women, a lack of digital infrastructure and challenges related to various cultures. By analyzing various studies, the article outlines how digital inclusion can help and it discusses ways to guarantee fair results for tribal women.*

### **Key word**

Digital Inclusion, Tribal women, Empowerment, Digital India, etc.

### **Introduction**

The fast-growing digital age has brought digital inclusion which helps to empower tribal women in Rajasthan, India and other marginalized communities. With its strong cultural background and many tribal

peoples such as the Bhil, Meena, Garasia and Sahariya, Rajasthan still finds it tough to ensure the same resources and opportunities for its tribal communities. Placing on top of gender, tribal women also struggle with problems stemming from weak economic status, lowness in the caste system and being separated from other groups by geography. When digital inclusion exists, people have fair access to technologies, learn how to use them properly and benefit greatly from their use. Rajasthan's efforts help close the digital gap which allows tribal women to take part in different economic activities, use government services and engage in social life. It gives a comprehensive view of how digital projects in Rajasthan are boosting tribal women's empowerment, using recent data, real sources and detailed analysis of the issues and prospects involved. It looks into particular programs, the outcomes they achieve and the problems in the structure that block full digital inclusion, all while focusing on the way technology shapes tribal women's lives.

### **The Context of Tribal Women in Rajasthan**

Approximately 9.2 million people or 13.5% of the total population in Rajasthan, are living as tribal groups and the dominant groups are the Bhil, Meena, Garasia and Sahariya (according to the 2011 India Census). The highest numbers of these communities live in southern regions like Banswara, Dungarpur, Udaipur and Pratapgarh and the lack of modern infrastructure there makes their problems worse. Poor literacy levels (33.8% vs. 66.1% for the overall

population in Rajasthan) as well as difficulties in accessing healthcare and few economic roles due to patriarchal traditions add to tribal women's hardships in Rajasthan (NFHS-5, 2019-21). Only a small proportion of tribal women in Rajasthan (23%) benefit from basic healthcare and mothers in tribal regions die at a rate that is 20% higher than it is across Rajasthan. Because of the digital gender divide, less than one-quarter of rural women in India are smartphone owners, compared to more than 40% of rural men (GSMA, 2022). Many Rajasthan's tribal regions are affected by this gap which often impacts 82% of tribal women as men control most household technology.

Because of historical and ongoing inequalities, tribal women have little to no land, limited seats at decision-making tables and are not involved in mainstream economic activities. Poor internet access among tribal women ensures that they lack access to online education, online shopping and e-government opportunities. So, digital inclusion for tribal women means offering access to technology and also helping them develop skills, options and power to use digital resources. Initiatives promoting digital inclusion in Rajasthan work toward gender equality and reduced inequalities by aligning with India's targets 5 and 10 and they give tribal women opportunities to improve their livelihoods and join in civic activities. Appreciating why these changes happen is important for seeing both the potential and the troubles with implementing digital interventions.

## **Digital Inclusion Initiatives in Rajasthan**

### **1. Digital India and PMGDISHA**

The Digital India initiative was started in 2015 as a key part of India's efforts to build a modern digital society and develop its economy through knowledge. Its key areas are digital infrastructure, digital knowledge and digital service distribution. Digital literacy in rural areas, also focusing on tribal women, is the main goal of the Pradhan Mantri Gramin Digital Saksharta Abhiyan (PMGDISHA) program which is part of the Digital India initiative. In 2023, PM initiatives for digital literacy had trained more than 6 crore rural Indians and in Rajasthan, one-fifth of them or about 1.2 crore citizens, were newly trained; of

those, women accounted for 40% (Ministry of Electronics and IT, 2023). In districts such as Banswara, Dungarpur and Pratapgarh, PMGDISHA has placed Common Service Centres (CSCs), allowing people to attend training in using computers, surfing the internet and digital financial matters. Because centres use Hindi and tribal languages, they are easy for local women with little formal schooling to understand.

The Digital Empowerment Foundation (DEF) has teamed up with MeraApp to include the platform in the framework for PMGDISHA, enabling people to register for schemes such as Jan Dhan Yojana, Ujjwala Yojana and PM Awas Yojana. DEF's latest annual report mentions that over 15,000 Rajasthani women have reached MeraApp, so they can use it to apply for government schemes, look up health details and complete transactions without helpers. It means women no longer rely as much on their male family members and on local governments to provide resources. Also, because of PMGDISHA, women in these areas have gained confidence using digital payment methods; 65% of trained women in Banswara said they felt more confident handling online transactions by 2023. Because of these endeavors, approaches at the national level are customized for tribal women, encouraging both financial and social improvement.

### **2. Rajasthan Grameen Aajeevika Vikas Parishad (RGAVP)**

The Rajasthan Grameen Aajeevika Vikas Parishad (RGAVP), connected to the NRLM, helps establish Self-Help Groups (SHGs) to empower women in Rajasthan. By 2023, RGAVP consisted of 2.83 lakh SHGs serving 32 lakh women in Rajasthan's 352 blocks, including many regions dominated by tribes such as Udaipur, Banswara and Dungarpur (RGAVP, 2023). Microcredit, skill training and greater access to markets are what these SHGs give as tools for economic empowerment. RGAVP is using digital tools to improve its work by educating SHG members on how to do mobile banking, pay online and take part in e-commerce.

For example, Payal Teergar from Banswara, who started with the RGAVP-supported SHGs in 2020,

has become very successful. Learning digital marketing and finance, Payal launched her small business that uses WhatsApp and local e-commerce websites to market Bhil embroidery products. In 2023, she saw her monthly income rise by 50%, so she was able to look after her family and give others in her community courage. With the help of the digital efforts by RGAVP, tribal areas have become more involved in government schemes, with 70% of SHG members there reporting that they were successful in getting benefits such as PM Kisan Samman Nidhi. The need for infrastructure and training is clear because of issues like poor internet access and low digital literacy among the older female population in remote places.

### **3. Van Dhan Vikas Yojana**

The Van Dhan Vikas Yojana from the Ministry of Tribal Affairs seeks to help tribal communities develop entrepreneurial skills by using forest produce. By 2023, 392 Van Dhan Vikas Kendras (VDVKs) were established in Rajasthan and over 60% of all members in these centers are women (Ministry of Tribal Affairs, 2023). Such clusters are dense in places like Udaipur, Pratapgarh and Sirohi and focus on training for activities such as value addition, packaging and online marketing of things such as honey, spices, crafted bamboo and herbal remedies. Previously, reaching international and national buyers proved difficult for tribal producers through intermediaries. Now, platforms like TRIBES India and social media give women the chance to do business directly with buyers without such exploitation.

In Udaipur, VDVK introduced digital tools to 200 tribal women and by 2022, their average income rose by 35% because of training. Since digital technologies were added to the scheme, most VDVK women now have access to microfinance, as 80% have linked their accounts to banks and payment systems. Even today, many VDVK women do not have reliable access to Wi-Fi in forest areas or smartphones, due to which only 30% of them have personal devices. Enhancing digital facilities in tribal regions means working together with the government, NGOs and telecom firms.

### **4. Digital Empowerment Foundation (DEF)**

Brining rural and tribal communities together with

digital technology is at the heart of what the Digital Empowerment Foundation (DEF) does, established in 2002. Through its Going Online As Leaders (GOAL) program, partnering with Facebook, tribal women get help from mentors via the internet, gaining experience in leadership, running a business and digital skills. Between 2019 and 2023, DEF has given training to more than 7,500 tribal women in Rajasthan and the main areas were Dungarpur and Rajsamand (DEF, 2023). Program participants get access to smartphones and the internet which allows them to learn online, use government services and take part in virtual communities.

A notable success was turning Nichlagarh, a Garasia village in Udaipur, into a Wi-Fi community by 2016. Before DEF started working in Nichlagarh, all the women there were not familiar with digital technology. In 2023, 60% of the women in the village were expected to handle SHG money and get educational resources online. With the program, young women are equipping themselves to teach others which is creating positive changes around them. To illustrate, Renu, 22 years old from Nichlagarh, moved from using a basic phone to handling the SHG's digital information which encouraged her friends to try digital tools too. The Digital Equity Foundation's efforts prove in the lab, but taking these steps to the public needs to overcome infrastructure and cultural challenges.

### **5. Digital Financial Inclusion**

The Unified Payments Interface (UPI) and Jan Dhan Yojana have helped to transform the lives of tribal women in Rajasthan. Using UPI, adults made over 5 billion transactions each month by 2023 which was a multiplication of the 25% of adults with such accounts in 2008 (RBI, 2023). Yet, less than 10% of business correspondents in Rajasthan are women which reveals a gap in digital financial services. Because of programs like NABARD's SHG-Bank linkage, tribal women have learned to assist their communities in making digital transactions. For example, in Dungarpur, the program "Bank Sakhis" has made it possible for over 5,000 families to bank online, improving financial access for all.

Because of digital tools, women can manage their

household income and get microcredit by themselves. According to a 2023 report, 55% of tribal women who engage in digital banking made more decisions about how money is spent at home. But problems like owning smartphones mainly being a young person's privilege and older women not being Tech savvy are setbacks to growth. RGAVP and DEF are working to help solve these gaps by giving people devices and skills, but strong and ongoing actions are still necessary for all Indians to participate in digital finances.

### **Socio-Economic Empowerment through Digital Inclusion**

#### **Economic Empowerment**

Because of digitalization, tribal women in Rajasthan now have many more opportunities to earn money through online marketplaces, online buying and selling and digital banking. Members of SHGs and VDVKS sell their handicrafts, forest produce and textiles through TRIBES India, Amazon Saheli and WhatsApp which helps them avoid dealing with middlemen who might take advantage of them. A survey in 2023 revealed that honey and spice sales through digital means by tribal women in Banswara raised their income by 40-50% which greatly enhanced their household finances. Though digital financial services including UPI and mobile banking have meant that women can now take care of their finances, apply for microcredit and invest in entrepreneurial efforts.

The Economic Empowerment Index (EEI) shows that rural women in Rajasthan, including tribals, are more empowered economically by participating in the workforce, generating income and being financially independent because of digital solutions. Due to RGAVP's SHGs, 70% of members can now access loans online and they repay them with rates higher than 90%. Even so, too few tribal families in Rajasthan have proper internet, since digital infrastructure is not equally available. Working on these gaps is essential to allow tribal women to benefit economically from digital tools.

#### **Social Empowerment**

Digital inclusion gives tribal women more chances to connect, keeps them from feeling alone and

improves their ability to act. Women are able to chat with others, get help from mentors and speak out on their rights through social media apps such as WhatsApp and Facebook. For example, using the GOAL program, DEF has helped tribal women create online groups to talk about gender-based violence and seek help on legal issues. In 2023, it was found that having digital access made tribal women more informed about health and education services, improving both women's and children's health and education.

They also help break traditional gender roles by encouraging women to make up their own minds. For instance, women who received PMGDISHA training in Udaipur said their freedom in making both financial and travel plans raised by 25%. At the same time, rules in some cultures do not allow women to control digital devices and access the internet which keeps them from social empowerment. Survey results from 2022 found that 45% of tribal women had rules against using smartphones at home, stressing the need for more campaigns focused on digital gender equality in communities.

#### **Political Empowerment**

Through digital platforms, tribal women are becoming more involved in civic activities and e-governance which is in line with Rajasthan mandating 50% women leadership in its Panchayati Raj Institutions. Thanks to the e-Kranti part of Digital India, women are able to get government help and access portals meant for MGNREGS, PMUY and PM Kisan Samman Nidhi online. The district was able to use a 2012 cash transfer scheme for first-born girls to prove that digital governance can empower women by making sure they receive money directly. In 2023, 65 percent of tribal women in Rajasthan's PRIs stated they used technology to both take part in Gram Sabhas and oversee development projects.

Nevertheless, both low digital knowledge and common social standards prevent many from being politically empowered. The Jaipur and Kota study conducted in 2023 discovered that nearly a third of upper-class stakeholders (26.67%) judged that communication media positively impacted social

equality among tribal women, while nearly three-quarters of lower-class respondents (70.45%) felt the same. This means that digital tools alone are not enough and changes are needed in the structures such as higher-level employment and longstanding policies towards PRI candidates, for real improvements.

### **Challenges to Digital Inclusion**

Despite significant progress, several challenges hinder digital inclusion for tribal women in Rajasthan:

**1. Gender-Based Digital Divide:** The 2022 GSMA report points out that only 1 in 4 rural women in India uses a smartphone, compared to 4 in 10 rural men and this gap is higher in tribal groups like those in Rajasthan (only 18% own smartphones). If male members control the use of technology, women in a household may not participate much online.

**2. Digital Illiteracy:** Some tribal areas, like Nichlagarh, have very high illiteracy rates (70%) which makes it difficult for digital projects to function properly. Renu, who is being trained by DEF, does not find it easy to navigate using a smartphone even though she uses feature phones normally which proves why special training courses are required.

**3. Infrastructure Barriers:** There is not a strong internet connection in the remote tribal areas of Rajasthan such as the Aravali Hills and forests. There is internet access in only 40% of rural Rajasthan which is much less than in urban areas, where 70% are connected.

**4. Cultural and Normative Barriers:** Stereotypes and norms created by males stop women from being involved in digital activities. The study in 2023 reported that 50% of tribal women encountered challenges in their families including remarks about the dangers of outsiders involved in their work. Being harassed online is a risk linked to gender-based violence which requires strong cybersecurity.

**5. Policy Implementation Gaps:** Even though PMGDISHA and RGAVP are promising ideas, they are not being carried out fully. A 2019 analysis of the Forest Rights Act (FRA) 2006 pointed out that policies did not fully benefit tribal women economically because they had little access to water, healthcare and education. In much the same way, digital projects usually do not offer follow-up support which hinders

women's ability to continue using the platform.

### **Opportunities for Enhanced Empowerment**

To maximize the impact of digital inclusion, Rajasthan can adopt several strategies:

**1. Strengthening Digital Literacy Programs:** If PMGDISHA and DEF add advanced topics such as digital marketing, e-commerce and cybersecurity to their GOAL, tribal women can enter and succeed in bigger markets. Using local words and work trainings is helpful for women who cannot read well.

**2. Improving Infrastructure:** Wide internet access, solar stations to recharge and inexpensive smartphones can help close the digital gap. The effort to bring high-speed internet to rural India, planned by 2025, could bring major benefits to tribal women provided it is prioritized where they live.

**3. Promoting Women-Led Digital Initiatives:** By having more female business correspondents and digital trainers (currently they make up 9.5% in Rajasthan), gender inclusivity can be increased. Models such as NABARD's SHG-Bank linkage show that financial services led by women can boost communities.

**4. Addressing Normative Barriers:** Involving grass-root movements and civil society in such campaigns may lead to the challenge of patriarchy and help establish equality between genders in digital spaces. Getting men and community leaders involved can ease the barriers to women being active online.

**5. Ensuring Data Privacy and Security:** Applying strong cybersecurity and educating women about safe online actions can lower their risk from online threats. Working with tech companies to make simple security tools may lead more people to take part.

### **Nichlagarh is a Tribal Village with Access to Wi-Fi**

The Garasia tribal village of Nichlagarh which was 100% digitally illiterate in 2015, was brought into the information age with DEF's assistance by the end of 2016 with Wi-Fi. In Nichlagarh, women use computers for their SHG finances, to look up educational resources and access information on government websites. In 2023, 60% of women may be able to do the basic digital work and young women

such as Renu, have begun training others, leading to even better outcomes. Targeted interventions on the internet can help entire communities, but for the progress to last, reliable infrastructure is needed.

### **RGAVP's Influence on Banswara**

The story of Payal Teergar in Banswara proves how well RGAVP works. In 2020, Payal signed up for an SHG and received coaching in digital marketing and financial management which allowed her to set up her handicraft business. Her income increased by 50% by the year 2023 and she had helped 20 women in her village learn how to use digital platforms. Over 10,000 tribal women in Banswara have gained economic opportunities and influenced positive change in their community because RGAVP provides SHGs, microcredit and digital support.

### **Van Dhan Vikas Kendra in Udaipur**

A VDVK in Udaipur allowed 200 tribal women to sell honey and bamboo crafts on digital sites. By 2022, the earning power of these women grew by 35% and 80% of that increase happened due to digital payment services. Thanks to the VDVK, digital tools have strengthened connections of tribal women with the wider market, still, it shows that better device availability is needed through programs.

### **Critical Analysis**

Big improvements in digital inclusion have been achieved, though some underlying issues continue to restrain their impact. The unbalanced chances for women in technology are caused by patriarchy, so just 18% of tribal women in Rajasthan are able to use smartphones. Reliable internet is lacking in many remote areas because about 60% of tribal households do not have it. Also, by focusing on technology alone, it is common for governments to overlook other areas like education, healthcare and land rights which was

shown by the FRA's limited economic results. Based on stakeholder feedback, considering communication media has little effect on social equality, so there is a need for more inclusive policies. Digital efforts need to focus on real change to address underlying bias, so that more power benefits and changes the lives and conditions of many. Getting men and community leaders involved, improving facilities and giving adequate support can make these programs more effective.

### **Conclusion**

Tribal women in Rajasthan can greatly benefit from digital inclusion which gives them a route to self-reliance, greater community influence and more political involvement. Thanks to initiatives such as Digital India, RGAVP, Van Dhan Vikas Yojana and DEF's projects, tribal women now have a chance to connect with markets, government services and online platforms which helps them to break through marginalization. The achievements of Nichlagarh and Payal Teergar demonstrate that carefully designed programs can greatly help tribal communities. Addressing the digital gender gap, infrastructure concerns, problems due to culture and gaps in policy creation is necessary for fair results. Strong digital skills, better infrastructure, more women-directed projects and gender-inclusive practices will allow Rajasthan to let its tribal women benefit from digital technologies and have greater equality. Additional research, community participation and new policies will play a major role in extending and supporting these efforts, so that digital inclusion supports empowering tribal women in Rajasthan.

**Research Scholar**

**Department of Political Science**

**Jai Narain Vyas University Jodhpur**

---

### **References**

- Census of India. (2011). *Primary Census Abstract: Scheduled Tribes*. Government of India.
- Digital Empowerment Foundation. (2023). *Annual Report 2023*. <https://defindia.org>
- GSMA. (2022). *The Mobile Gender Gap Report 2022*. <https://www.gsma.com>
- International Labour Organization. (2021). *Employment trends in India's tribal regions*. <https://www.ilo.org>
- Livemint. (2018, February 24). Opinion: Digitally empowering women in rural India. <https://www.livemint.com>
- Ministry of Electronics and Information Technology. (2023). *PMGDISHA Progress*

*Report*. Government of India.

- Ministry of Tribal Affairs. (2023). *Van Dhan Vikas Yojana Annual Report*. Government of India.
- National Family Health Survey (NFHS-5). (2019-21). *India Report*. Ministry of Health and Family Welfare, Government of India.
- Rajasthan Grameen Aajeevika Vikas Parishad. (2023). *Annual Report 2023*. Government of Rajasthan.
- Reserve Bank of India. (2023). *Financial Inclusion Report 2023*. <https://www.rbi.org.in>
- ResearchGate. (2019). Tribal women's empowerment through the Forest Rights Act, 2006 in southern Rajasthan. <https://www.researchgate.net>
- ResearchGate. (2023a). Role of media in the empowerment of tribal women in Rajasthan. <https://www.researchgate.net>
- ResearchGate. (2023b). Women's empowerment evaluation in Rajasthan: Presenting the four-constituent framework. <https://www.researchgate.net>
- Springer. (2023). Gender inclusivity of India's digital financial revolution. *Springer Journal of Financial Inclusion*, 45(3), 123-145.